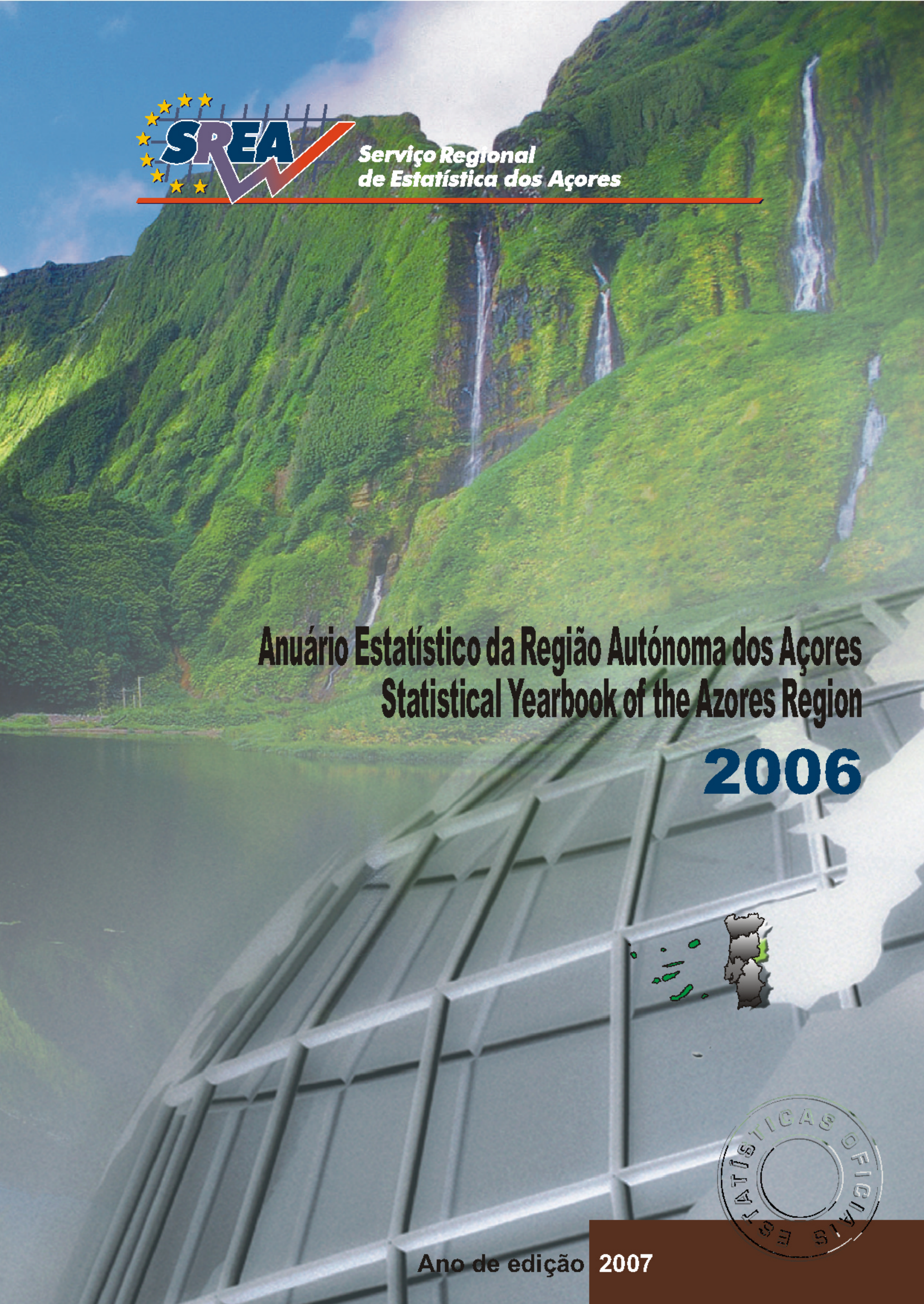


SREA

Serviço Regional
de Estatística dos Açores

Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores
Statistical Yearbook of the Azores Region

2006

ESTATÍSTICAS OFICIAIS

Ano de edição 2007

Serviço Regional de Estatística dos Açores

Informar para saber...
...saber para desenvolver.

ANUÁRIO ESTATÍSTICO

2006

Catalogação recomendada:

ANUÁRIO ESTATÍSTICO. REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES. Açores, 1998

Anuário Estatístico. Região Autónoma dos Açores / ed. Serviço Regional de Estatística dos Açores. – 1998- . – Açores, SREA, 1998- . – 30 cm

Anual. – Até ao ano edição 2006 saiu com o título: Anuário Estatístico. Região Autónoma dos Açores.

Director
Director Regional do SREA
Dr. Augusto Elavai

Editor
Serviço Regional de Estatística dos Açores
Largo Prior do Crato, Nº 37
9700-157 Angra do Heroísmo
Telefone: 295 40 19 40 / 6
Fax: 295 40 19 47
e-mail: info@srea.raa.pt
Internet: http://estatistica.azores.gov.pt

Técnico Responsável
Dr. Manuel Melo

Composição e Impressão
Serviço Regional de Estatística dos Açores

Tiragem
100 exemplares

Preço
27,50 € (IVA incluído)

NOTA INTRODUTÓRIA

O Serviço Regional de Estatística dos Açores edita mais uma publicação do Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores, disponibilizando, duma forma concentrada, um conjunto vasto de informação sobre os Açores.

Os *Anuários Estatísticos Regionais*, cuja divulgação se iniciou na primeira metade da década de 90, constituem a publicação de referência na disponibilização de informação estatística à escala regional e municipal, servindo de suporte à leitura das trajectórias de desenvolvimento regionais e ao estudo de problemáticas de base territorial. Ao longo dos anos, esta publicação tem vindo a ser objecto de constantes melhorias, quer de conteúdo, aumentando a abrangência e pertinência da informação disponibilizada, quer de forma, garantindo uma melhor integração e coerência da informação.

A presente publicação encontra-se organizada em 26 subcapítulos agrupados em quatro grandes capítulos: *O Território*, *As Pessoas*, *A Actividade Económica* e *O Estado*. No início de cada subcapítulo, apresenta-se um quadro com um conjunto de indicadores de síntese, visando uma comparação mais imediata do posicionamento das diferentes unidades territoriais nos fenómenos retratados. Os quadros de informação são apresentados em formato bilingue (português e inglês).

Nesta edição, adoptou-se a Nomenclatura de Unidades Territoriais para fins Estatísticos (NUTS) estabelecida pelo decreto-lei nº 244/2002 e pelo regulamento comunitário nº 1059/2003, excepto no subcapítulo *Preços*, dada a impossibilidade de reajustar os indicadores à nova geografia territorial preservando o seu grau de representatividade regional. A divisão administrativa refere-se à publicada pelo Instituto Geográfico Português na Carta Administrativa Oficial de Portugal (CAOP, versão 6.0).

Em consequência da informação disponibilizada nos *Anuários Estatísticos Regionais* ser proveniente de um vasto leque de operações estatísticas e fontes administrativas, o período em análise não é homogéneo ao longo de toda a publicação. Contudo, o âmbito temporal é fundamentalmente referente a 2005 e 2006.

No CD-ROM *Anuários Estatísticos Regionais 2006*, disponibilizado paralelamente, é compilada a informação dos cinco anuários das regiões do Continente e dos anuários das Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira, facilitando a exploração da informação regional e municipal para o âmbito nacional. O suporte electrónico permite assegurar a manutenção das séries estatísticas de dados, nos casos em que as alterações do momento de disponibilização da publicação em suporte papel implicaram um quebra de série relativamente à edição anterior.

Por último, o SREA / INE agradecem a colaboração preciosa de diversas entidades no fornecimento da informação estatística apresentada, nomeadamente instituições da administração central e local, empresas ou indivíduos.

Dezembro de 2007

INTRODUCTORY NOTE

The Regional Service of Statistics of the Azores publishes another Statistical Yearbook of the Azores Region, offering, in a concentrated way, a vast group of information about the Azores.

The *Regional Statistical Yearbooks*, which were launched in the early nineties, are the key publication regarding statistical data dissemination at regional and municipal levels. This publication has been subject to continuous improvements in terms of both its content, by extending the scope and relevance of the information included, and of its form, by improving the coherence and integration of that information.

The publication is organised in 26 subchapters grouped into four main chapters - *The Territory*, *The People*, *The Economic Activity* and *The State*. Each subchapter opens with a key indicators table, which enables the reader to identify at a glance the position of the different territorial units on each topic. Data tables are presented in a bilingual format (Portuguese and English).

The Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), as set out by Decree-Law 244/2002 and by the EU regulation 1059/2003, is used in this publication, except for the *Prices* subchapter as the indicators could not be adjusted to the new geographical areas and still be representative of the different regions. It was also adopted the administrative division published, by the Portuguese Geographic Institute (IGP), in the Official Administrative Map of Portugal (CAOP, version 6.0).

As the information available in the *Regional Statistical Yearbooks* comes from a large variety of statistical data sources, the time period under analysis is not the same over the entire publication. However, the years 2005 and 2006 are the core in what regards the time scope.

The *Regional Statistical Yearbooks 2006* CD-ROM, also available, contains both the statistical data of the five mainland regions yearbooks and those of the Autonomous Regions of Azores and Madeira yearbooks', allowing the analysis of regional and municipal statistical data in the national context. The CD-ROM also enables the maintenance of statistical series, in those cases which the changes on the availability of the paper publication meant a break on time series in relation to the previous edition.

Lastly SREA / INE (Regional Service of Statistics of Azores) (National Institute of Statistics) wish they thank everyone for their invaluable statistical contributions, namely local and central government bodies as well as individuals and companies.

December, 2007

1 – Sinais convencionais

Sinais convencionais		Conventional signs
Dado com coeficiente de variação elevado	§	Extremely unreliable value
Dado confidencial	…	Confidential
Dado inferior a metade do módulo da unidade utilizada	ə	Less than half of the unit used
Dado não disponível	x	Not available
Dado nulo	–	Nil
Dado rectificado	*	Rectified data
Maior ou igual	≥	Greater than or equal to
Maior que	>	Greater than
Menor ou igual	≤	Less than or equal to
Menor que	<	Less than
Não aplicável	//	Not applicable
Percentagem	%	Percentage
Permilagem	‰	Permillage

2 – Unidades de medida

Unidades de medida			Units of measurement
Euro	€		Euro
Euroquilograma	€/Kg		Eurokilogram
Arqueação Bruta	GT		Gross Tonnage
Hectare	ha		Hectare
Habitante	hab		Inhabitant
Hectolitro	hl		Hectolitre
Quilograma	kg		Kilogram
Quilómetro	km		Kilometre
Quilómetro quadrado	km^2		Square kilometre
Quilowatt	KW		Kilowatt
Quilowatt hora	kWh		Kilowatt hour
Metro	m		Metre
Metro quadrado	m^2		Square metre
Metro cúbico	m^3		Cubic metre
Milímetro	mm		Millimetre
Número	N.º	No.	Number
Grau centígrado	ºC.		Centigrade degree
Passageiros Quilómetro/Carruagens Quilómetro	PK/car.K		Passengers Kilometre/Carriages Kilometre
Tonelada métrica	t		Metric tonne
Toneladas de matéria seca a 90%	t 90% sdt		Metric tonne of substance 90% dry
Tonelada equivalente de petróleo	tep	toe	Tonne of oil equivalent
Tonelagem de porte bruto	TPB	DWT	Deadweight tonnage
Unidade de Trabalho Anual	UTA	AWU	Annual Work Unit

3 – Países / Estados Membros da UE

Countries		Países
Austria	**AT**	Áustria
Belgium	**BE**	Bélgica
Cyprus	**CY**	Chipre
Czech Republic	**CZ**	República Checa
Germany	**DE**	Alemanha
Denmark	**DK**	Dinamarca
Estonia	**EE**	Estónia
Greece	**EL**	Grécia
Spain	**ES**	Espanha
Finland	**FI**	Finlândia
France	**FR**	França
Hungary	**HU**	Hungria
Ireland	**IE**	Irlanda
Italy	**IT**	Itália
Lithuania	**LT**	Lituânia
Luxembourg	**LU**	Luxemburgo
Latvia	**LV**	Letónia
Malta	**MT**	Malta
Netherlands	**NL**	Países Baixos
Norway	**NO**	Noruega
Poland	**PL**	Polónia
Portugal	**PT**	Portugal
Sweden	**SE**	Suécia
Slovenia	**SI**	Eslovénia
Slovakia	**SK**	Eslováquia
United Kingdom	**UK**	Reino Unido
United States of America	**USA** / **EUA**	Estados Unidos da América
AT, BE, DE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT	**EU-12**	AT, BE, DE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT
AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK	**EU-15**	AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK
AT, BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, SK, UK	**EU-25**	AT, BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, SK, UK

4 – Siglas e abreviaturas

Siglas e abreviaturas Acronyms and abbreviations			
Direcção Geral de Protecção Social aos Funcionários e Agentes da Administração Pública	**ADSE**		Directorate General of Social Protection to the Civil Servants
Autoridade Nacional de Comunicações	**ANACOM**		National Communication Authority
Administrações Públicas	**APUS**		General Government
Caixa Automático	**ATM**		Automated Teller Machine
Bloco de Esquerda	**BE**		Bloco de Esquerda
Nomenclatura Estatística das Actividades Económicas	**CAE**	**NACE**	Statistical Classification of Economic Activities in the EU
Centro Democrático Social – Partido Popular	**CDS-PP**		Centro Democrático Social – Partido Popular
Caixa Geral de Aposentações	**CGA**		General Retirement Funds
Custo das Mercadorias Vendidas e das Matérias Consumidas	**CMVMC**		Cost of Goods Sold and Material Consumed
Dezembro	**DEZ**	**DEC**	December
Direcção Geral das Pescas e da Agricultura	**DGPA**		Directorate General for Fishery and Agriculture
Electricidade de Portugal	**EDP**		Portuguese Company of Production and Distribution of Electrical Energy
Estação de Tratamento de Águas Residuais	**ETAR**		Wastewater Treatment Plants
Equivalente a Tempo Completo	**ETC**	**FTE**	Full Time Equivalent
Serviço de Estatística da União Europeia	**Eurostat**		Statistical Office of the European Union
Formação Bruta de Capital Fixo	**FBCF**	**GFCF**	Gross Fixed Capital Formation
Franco a Bordo	**FOB**		Free on Board
Fornecimentos e Serviços Externos	**FSE**		Supplies and External Services
Homem	**H**		Male
Homem Mulher	**HM**	**MF**	Male Female
Instituto Nacional de Estatística	**INE**		National Institute of Statistics (Portugal)
Instituições sem fim Lucrativo ao Serviço das Famílias	**ISFLSF**	**NPISH**	Non-profit Institutions Serving Households
Mulher	**M**	**F**	Female
Margem Bruta Total	**MBT**	**TGM**	Total gross margin
Nomenclatura das Unidades Territoriais para Fins Estatísticos	**NUTS**		Nomenclature of Territorial Units for Statistics
Organizações Não Governamentais de Ambiente	**ONGA**	**NGO**	Non-Governmental Organizations for Environment
Países Africanos de Língua Portuguesa	**PALP**		Portuguese Speaking African Countries
Partido Comunista Português – Partido Ecologista Os Verdes	**PCP-PEV**		Partido Comunista Português – Partido Ecologista Os Verdes
Plano Director Municipal	**PDM**		Municipal Master Plan
Plano Especial do Ordenamento do Território	**PEOT**		Special Instruments Territorial Planning
Produto Interno Bruto	**PIB**	**GDP**	Gross Domestic Product
Partido Popular Democrático/Partido Social Democrata	**PPD/PSD**		Partido Popular Democrático/Partido Social Democrata

Plano Regional do Ordenamento do Território	**PROT**		Regional Spatial Planning Plan
Partido Socialista	**PS**		Partido Socialista
Rendimento Disponível Bruto	**RDB**	**GDI**	Gross Domestic Income
Resíduos Sólidos Urbanos	**RSU**	**USW**	Urban Solid Wastes
Superfície Agrícola Utilizada	**SAU**	**UAA**	Utilized agricultural area
Sistema Europeu de Contas Económicas Integradas	**SEC**	**ESA**	European System of Integrated Economic Accounts
Serviços de Intermediação Financeira Indirectamente Medidos	**SIFIM**	**FISIM**	Financial Intermediation Services Indirectly Measured
Tecnologias de Informação e Comunicação	**TIC**	**ICT**	Information and Communication Technologies
Unidade de Dimensão Económica	**UDE**	**ESU**	Economic Size Unit
União Europeia	**UE**	**EU**	European Union
Unidade Trabalho Ano	**UTA**	**AWU**	Annual Work Unit
Valor Acrescentado Bruto	**VAB**	**GVA**	Gross Value Added
Valor Acrescentado Bruto a preços de mercado	**VABpm**	**GVAmp**	Gross Value Added at market prices
Vinho Licoroso de Qualidade Produzido em Região Determinada	**VLQPRD**	**Quality Liqueur Wines PSR**	Quality Liqueur wines Produced in a Specified Region
Vinho de Qualidade Produzido em Região Determinada	**VQPRD**	**Quality Wines PSR**	Quality Wines Produced in a specified Region

Notas gerais

1) Nesta publicação adoptou-se a Nomenclatura de Unidades Territoriais para fins Estatísticos (NUTS) estabelecida pelo decreto-lei nº 244/2002 e pelo regulamento comunitário nº 1059/2003, excepto no sub-capítulo dos preços, dada a impossibilidade de reajustar os indicadores à nova geografia territorial preservando o seu grau de representatividade regional.
2) *The Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), as set out in Law decree 244/2002 and by the EU regulation 1059/2003 has been used in this publication except in the sub chapter on prices as the indicators could not be adjusted to the new geographical areas and continue to be representative of the different regions.*
3) Por questões de arredondamento, os totais podem não corresponder à soma das parcelas. *As numbers are rounded up or down, totals may not always correspond to the sum of the parts.*

ÍNDICE SISTEMÁTICO

Nota Introdutória – Introductory Note 3
Sinais Convencionais e Unidades de medida – Conventional Signs and Units of measurement 5
Países/Estados Membros – Countries/Member States 6
Siglas e Abreviaturas, Notas Gerais – Acronyms and Abbreviations, General Notes 7
Índice - Index 9

CAPÍTULO I – O TERRITÓRIO
CHAPTER I – THE TERRITORY

SUBCAPÍTULO 1 - TERRITÓRIO

SUBCHAPTER 1 - TERRITORY

I.1.1 - Pontos extremos de posição geográfica por NUTS II, 2006 27
Extreme points of the geographic position by NUTS II, 2006
I.1.2 - Área, perímetro, extensão máxima e altimetria por NUTS II, 2006 28
Area, perimeter, maximum extension and altimetry by NUTS II, 2006
I.1.3 - Área, perímetro, extensão máxima e altimetria por município, 2006 29
Area, perimeter, maximum extension and altimetry by municipality, 2006
I.1.4 - Este quadro não é publicado por não existir informação para a Região Açores .....
Table not available for Azores
I.1.5 - Principais sistemas montanhosos por NUTS II 30
Principais sistemas montanhosos por NUTS II
I.1.6 - Temperatura por NUTS II e por estação meteorológica, 2006 31
Temperatures by NUTS II and meteorological station, 2006
I.1.7 - Precipitação por NUTS II e por estação meteorológica, 2006 32
Precipitation by NUTS II and metereological station, 2006
I.1.8 - Este quadro não é publicado por não existir informação para a Região Açores .....
Table not available for Azores
I.1.9 - Lugares censitários por município, segundo os escalões de dimensão populacional, 2001 33
Census localities by municipality, according to population dimensions, 2001
I.1.10 - Estrutura territorial por município, 2001 e 2005 34
Territorial structure by municipality, 2001 and 2005
I.1.11 - Aeroportos por NUTS II, 2006 35
Airports by NUTS II, 2006

SUBCAPÍTULO 2 - AMBIENTE

SUBCHAPTER 2 - ENVIRONMENT

I.2.1 - Indicadores de ambiente por município, 2005 39
Environmental indicators by municipality, 2005
I.2.2 - Abastecimento de água por município, 2005 41
Water supply by municipality, 2005
I.2.3 - Consumo de água abastecida pela rede pública, drenagem e tratamento de águas residuais, por município, 2005 42
Public water consumption, sewerage and wastewater treatment by municipality, 2005
I.2.4 - Recolha de resíduos urbanos por NUTS III, 2005 43
Urban waste collection by NUTS III, 2005
I.2.5 - Receitas e despesas dos municípios, segundo os domínios de gestão e protecção do ambiente, 2005 44
Revenue and expenditure of municipalities, according to domains of environmental management and protection, 2005

CAPÍTULO II - AS PESSOAS

CHAPTER II – THE PEOPLE

SUBCAPÍTULO 1 - POPULAÇÃO

SUBCHAPTER 1 - POPULATION

II.1.1 - Indicadores de população por município, 2006 ..... *49*
Population indicators by municipality, 2006
II.1.2 - População residente por município, segundo os grandes grupos etários e o sexo, 31/12/2006 ..... *51*
Resident population by municipality and according to age groups and sex, 31/12/2006
II.1.3 - Movimento da população por município, 2006 ..... *53*
Population changes by municipality, 2006

SUBCAPÍTULO 2 - EDUCAÇÃO

SUBCHAPTER 2 - EDUCATION

II.2.1 - Indicadores de educação por município, 2005/2006 e 2006/2007 ..... *57*
Education indicators by municipality, 2005/2006 e 2006/2007
II.2.2 - Estabelecimentos de educação/ensino por município segundo o nível de ensino ministrado e a natureza institucional, 2005/2006 ..... *58*
Educational institutions by municipality and according to the level of education provided and the nature of the institution, 2005/2006
II.2.3 - Alunos matriculados por município segundo o nível de ensino ministrado e a natureza institucional do estabelecimento, 2005/2006 ..... *59*
Students enrolled (in institutions) by municipality, according to level of education provided and the nature of the institution, 2005/2006
II.2.4 - Alunos matriculados por município, segundo o nível de ensino ministrado e a modalidade de ensino, 2005/2006 ... *60*
Students enrolled (in institutions) by municipality according to level of education provided and to modality of education, 2005/2006
II.2.5 - Alunos matriculados no ensino profissional por município, segundo o nível de formação/ensino e a natureza institucional do estabelecimento, 2005/2006 ..... *61*
Students enrolled in the professional education by municipality, according to level of education provided and to modality of education, 2005/2006
II.2.6 - Pessoal docente e não docente por município segundo o nível de ensino ministrado e a natureza institucional do estabelecimento, 2005/2006 ..... *62*
Teaching staff and other staff by municipality, according to the level of education provided and the nature of the institution, 2005/2006
II.2.7 - Estabelecimentos, alunos matriculados e docentes no ensino superior por município segundo a natureza institucional do estabelecimento, 2006/2007 ..... *63*
Educational institutions, students enrolled and teaching staff in the higher education by municipality according to the nature of the institution, 2006/2007
II.2.8 - Alunos matriculados no ensino superior por área de estudo e sexo, segundo a NUTS III, 2006/2007 ..... *64*
Students enrolled in higher education institutions by field of study and students' sex according to NUTS III, 2006/2007
II.2.9 - Diplomados no ensino superior por área de estudo e sexo, segundo a NUTS III, 2005/2006 ..... *66*
Students graduated at higher education institutions by field of study and students' sex according to NUTS III, 2005/2006

SUBCAPÍTULO 3 - CULTURA E LAZER

SUBCHAPTER 3 - CULTURE AND LEISURE

II.3.1 - Indicadores de cultura por município, 2005 ..... *71*
Culture indicators by municipality, 2005
II.3.2 - Publicações periódicas por município, 2005 ..... *73*
Periodical publications by municipality, 2005
II.3.3 - Caracterização e exibição do cinema por município, 2005 ..... *74*
Characterization and exhibition of cinema by municipality, 2005
II.3.4 - Espectáculos ao vivo por município, 2005 ..... *75*
Cultural live shows by municipality, 2005
II.3.5 - Museus e galerias de arte por município, 2005 ..... *76*
Museums and art galleries by municipality, 2005

II.3.6 - Despesas das câmaras municipais em actividades culturais e de desporto por município, 2005 ..... *77*
Local administration expenditures on cultural and sports activities by municipality, 2005

SUBCAPÍTULO 4 - SAÚDE

SUBCHAPTER 4 - HEALTH

II.4.1 - Indicadores de saúde por município, 2005 ..... *81*
Health indicators by municipality, 2005
II.4.2 - Hospitais por município, 2005 ..... *83*
Hospitals by municipality, 2005
II.4.3 - Consultas externas nos hospitais, segundo a especialidade por município, 2005 ..... *84*
External appointments in hospitals by municipality, 2005
II.4.4 - Centros de saúde e suas extensões por município, 2005 ..... *85*
Health centres and extensions by municipality, 2005
II.4.5 - Consultas médicas nos centros de saúde por município, segundo a especialidade, 2005 ..... *86*
Medical appointments in official clinics by municipality, 2005
II.4.6 - Farmácias e postos farmacêuticos móveis por município, 2005 ..... *87*
Pharmacies and mobile medicine depots by municipality, 2005
II.4.7 - Médicos por município de residência, segundo a especialidade, 2005 ..... *88*
Physicians by municipality of residence and according to the speciality, 2005

SUBCAPÍTULO 5 - TRABALHO

SUBCHAPTER 5 - LABOUR

II.5.1 - Indicadores do mercado de trabalho por NUTS II, 2006 ..... *91*
Labour market indicators by NUTS II region, 2006
II.5.2 - Indicadores do mercado de trabalho por município, 2005 ..... *93*
Labour market indicators by municipality, 2005
II.5.3 - Taxa de actividade por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006 ..... *94*
Activity rate by NUTS II region and according to age group and sex, 2006
II.5.4 - Taxa de emprego por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006 ..... *95*
Employment rate by NUTS II region and according to age group and sex, 2006
II.5.5 - População activa por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006 ..... *96*
Active population by NUTS II region and according to age group and sex, 2006
II.5.6 - População empregada por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006 ..... *97*
Employed population by NUTS II region and according to age group and sex, 2006
II.5.7 - População desempregada por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006 ..... *98*
Unemployed population by NUTS II region and according to age group and sex, 2006
II.5.8 - População inactiva por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006 ..... *99*
Inactive population by NUTS II region and by age group and sex, 2006
II.5.9 - População activa por NUTS II, segundo o nível de escolaridade completo e o sexo, 2006 ..... *100*
Active population by NUTS II region and according to educational level completed and sex, 2006
II.5.10 - População empregada por NUTS II, segundo a profissão principal, 2006 ..... *101*
Employed population by NUTS II region and according to main occupation, 2006
II.5.11 - População empregada por NUTS II, segundo a situação na profissão principal, a duração do trabalho e o sexo, 2006 ..... *102*
Employed population by NUTS II region and according to occupational status, work duration and sex, 2006
II.5.12 - População empregada por NUTS II, segundo o sector de actividade principal e o sexo, 2006 ..... *103*
Employed population by NUTS II region and according to sector of main activity and sex, 2006
II.5.13 - População empregada no sector secundário por NUTS II, segundo o ramo de actividade económica, 2006 ..... *104*
Employed population in industry by NUTS II region and according to branch of economic activity, 2006
II.5.14 - População empregada no sector terciário por NUTS II, segundo o ramo de actividade económica, 2006 ..... *105*
Employed population in services by NUTS II region and according to branch of economic activity, 2006
II.5.15 - População inactiva por NUTS II, segundo a categoria e o sexo, 2006 ..... *106*
Inactive population by NUTS II region and according to main status and sex, 2006
II.5.16 - População desempregada por NUTS II, segundo os tipos de desemprego, 2006 ..... *107*
Unemployed population by NUTS II region and according to types of unemployment, 2006
II.5.17 - Variação média anual do índice de custo do trabalho por NUTS II, segundo a actividade económica, 2006 (corrigido dos dias úteis) *108*
Annual average variation in labour cost index by NUTS II region and according to economic activity, 2006 (working day adjustment)

II.5.18 - Trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o sector de actividade e o sexo, 2005 ..... *109*
Employees in establishments by municipality and according to sector of main activity and sex, 2005
II.5.19 - Ganho médio mensal dos trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o sector de actividade e o sexo, 2005 ..... *110*
Mean monthly earning of employees in establishments by municipality and according to sector of main activity and sex, 2005
II.5.20 - Trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o escalão de pessoal da empresa, 2005 ..... *111*
Employees in establishments by municipality and according to size-classes in number of employees, 2005
II.5.21 - Ganho médio mensal dos trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o escalão de pessoal da empresa, 2005 ..... *112*
Mean monthly earning of employees in establishments by municipality and according to size-classes in number of employees, 2005
II.5.22 - Trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o nível de habilitações, 2005 ..... *113*
Employees in establishments by municipality and according to education level, 2005
II.5.23 - Ganho médio mensal dos trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o nível de habilitações, 2005 ..... *114*
Mean monthly earning of employees in establishments by municipality according to education level, 2005

SUBCAPÍTULO 6 - PROTECÇÃO SOCIAL

SUBCHAPTER 6 - SOCIAL PROTECTION

II.6.1 - Indicadores de protecção social por município, 2006 ..... *117*
Social protection indicators by municipality, 2006
II.6.2 - Pensionistas por invalidez, velhice e sobrevivência por município, 2006 ..... *119*
Pensioners receiving disability, old age and survivors pensions by municipality, 2006
II.6.3 - Pensões pagas pela segurança social por município, 2006 ..... *120*
Pensions paid by Social Security by municipality, 2006
II.6.4 - Beneficiários de subsídios de desemprego, segundo o sexo e idade, por município, 2006 ..... *121*
Recipients of unemployment benefit by municipality and according to sex and age, 2006
II.6.5 - Valor e número de dias de subsídios de desemprego processados, segundo o sexo, por município, 2006 ..... *122*
Value and number of days of unemployment benefit processed by municipality and according to sex, 2006
II.6.6 - Prestações familiares por município, 2006 ..... *123*
Family allowances by municipality, 2006
II.6.7 - Subsídios por doença, segundo o sexo, por município, 2006 ..... *125*
Illness benefits by municipality and according to sex, 2006
II.6.8 - Subsídios de maternidade e de paternidade e licença parental por município, 2006 ..... *126*
Maternity benefit and paternity and parental leave benefits by municipality, 2006
II.6.9 - Beneficiários do rendimento social de inserção por município, segundo o sexo e a idade, 2006 ..... *127*
Recipients of social integration minimum income by municipality and according to sex and age, 2006

CAPÍTULO III - A ACTIVIDADE ECONÓMICA

CHAPTER III – THE ECONOMIC ACTIVITIE

SUBCAPÍTULO 1 - CONTAS REGIONAIS

SUBCHAPTER 1 - REGIONAL ACCOUNTS

III.1.1 - Indicadores de contas regionais por NUTS III, 2004 ..... *133*
Regional accounts indicators by NUTS III region, 2004
III.1.2 - Indicadores de contas regionais por NUTS II e actividades económicas, 2004 ..... *134*
Regional accounts indicators by NUTS II and economic activities, 2004
III.1.3 - Principais agregados de contas regionais por NUTS III, 2004 ..... *135*
Main regional accounts aggregates by NUTS III, 2004
III.1.4 - Valor acrescentado bruto a preços de base, remunerações, emprego e formação bruta de capital fixo por NUTS II e actividades económicas, 2004 ..... *136*
Gross value added at basic prices, compensation of employees, employment and gross fixed capital formation by NUTS II and economic activities, 2004
III.1.5 - Valor acrescentado bruto a preços de base e emprego por NUTS III e actividades económicas, 2004 ..... *137*
Gross value added at basic prices and employment by NUTS III and economic activities, 2004

SUBCAPÍTULO 2 - PREÇOS

SUBCHAPTER 2 - PRICE

III.2.1 - Variação média anual do índice de preços no consumidor por NUTS II, segundo a classe de despesa, 2006 141
Annual average rate in the consumer price index by NUTS II region and according to division, 2006

SUBCAPÍTULO 3 - EMPRESAS

SUBCHAPTER 3 - ENTERPRISES

III.3.1 - Indicadores das empresas por município, 2005 e 2006 147
Indicators of enterprises by municipality, 2005 - 2006
III.3.2 - Empresas por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006..... 149
Enterprises by head office municipality and according to NACE-Rev. 1.1, 31 Dec. 2006
III.3.3 - Empresas da indústria transformadora por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006 150
Manufacturing enterprises by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2006
III.3.4 - Sociedades por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006..... 151
Companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2006
III.3.5 - Sociedades da indústria transformadora por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006..... 152
Manufacturing companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2006
III.3.6 - Pessoal ao serviço nas sociedades, por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez.2005..... 153
Persons employed in companies, by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005
III.3.7 - Pessoal ao serviço nas sociedades da indústria transformadora, por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005..... 154
Persons employed in manufacturing companies, by head office municipality and according to NACE-Rev. 1.1, 31 Dec. 2005
III.3.8 - Volume de negócios das sociedades por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005 155
Turnover of companies, by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005
III.3.9 - Volume de negócios das sociedades da indústria transformadora, por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005..... 156
Turnover of manufacturing companies, by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005
III.3.10 - Estabelecimentos por município, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005..... 157
Establishments by municipality and according to NACE-Rev1.1, 31 Dec. 2005
III.3.11 - Estabelecimentos da indústria transformadora por município, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005 158
Manufacturing establishments by municipality and according to NACE-Rev1.1, 31 Dec. 2005
III.3.12 - Pessoal ao serviço por município do estabelecimento, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005 159
Persons employed in establishments, by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005
III.3.13 - Pessoal ao serviço da indústria transformadora por município do estabelecimento, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005..... 160
Persons employed in manufacturing establishments, by head office municipality and according to NACE-Rev. 1.1, 31 Dec. 2005
III.3.14 - Constituição e dissolução de sociedades, por município segundo a CAE-Rev.2.1, 2006 161
Formation and dissolution of companies, by municipality and according to NACE-Rev.1.1, 2006
III.3.15 - Principais variáveis das empresas com sede na região e Portugal, por secção e divisão da CAE Rev.2.1, 2005 162
Main variables of enterprises with head office in the region and Portugal, by section and division of NACE-Rev.1.1, 2005

SUBCAPÍTULO 4 - COMÉRCIO INTERNACIONAL

SUBCHAPTER 4 - INTERNATIONAL TRADING

III.4.1 - Indicadores do comércio internacional por NUTS II, 2006..... 169
Indicators of international trading by NUTS II, 2006
III.4.2 - Comércio internacional declarado de mercadorias com origem ou destino na região, por secções da nomenclatura combinada, 2006..... 170
International trade declared of goods originating from or destined for the region, per sections of agreed terminology, 2006
III.4.3 - Comércio internacional declarado de mercadorias com origem ou destino na região, por classificação por grandes categorias económicas, 2006..... 171
International trade declared of goods originating from or destined for the region, classified by large economic categories, 2006

III.4.4 - Comércio internacional declarado de mercadorias com origem ou destino na região, por países de destino ou origem, 2006 ..... *172*
International trade declared of goods originating from or destined for the region, by countries of destination or origin, 2006
III.4.5 - Comércio internacional declarado por município de sede dos operadores, 2006 ..... *173*
International trade declared by municipality of headquarters, 2006

SUBCAPÍTULO 5 - AGRICULTURA E FLORESTA

SUBCHAPTER 5 - AGRICULTURE AND FOREST

III.5.1 - Indicadores da agricultura e floresta por NUTS II e região agrária, 2005 ..... *177*
Indicators of agriculture and forest, by NUTS II region and agricultural region, 2005
III.5.2 - Explorações e Superfície Agrícola Utilizada (SAU) por NUTS II e região agrária, segundo as classes de SAU, 2005 ..... *179*
Holdings and utilised agricultural area (UAA), by NUTS II region and agricultural region, according to size classes of UAA, 2005
III.5.3 - Explorações por NUTS II e região agrária, segundo a utilização da SAU, 2005 ..... *180*
Holdings, by NUTS II region and agricultural region, according to utilised agricultural area (UAA), 2005
III.5.4 - Explorações por NUTS II e região agrária, segundo a dimensão económica, 2005 ..... *181*
Holdings, by NUTS II region and agricultural region, according to economic size, 2005
III.5.5 - Mão-de-obra agrícola por NUTS II e região agrária, 2005 ..... *182*
Agricultural labour force, by NUTS II region and agricultural region, 2005
III.5.6 - Produção das principais culturas por NUTS II e região agrária, 2005 ..... *183*
Main crops production, by NUTS II region and agricultural region, 2005
III.5.7 - Produção vinícola declarada expressa em mosto por município, 2006 ..... *184*
Wine production declared (in grape must form), by municipality, 2006
III.5.8 - Árvores de fruto e oliveiras vendidas pelos viveiristas por município de destino, em 2005/2006 ..... *185*
Fruit and olive trees sold by nursery owners, by destination municipality, 2005/2006
III.5.9 - Este quadro não é publicado por não existir informação para a Região Açores .....
Table not available for Azores
III.5.10 - Gado abatido e aprovado para consumo, por espécie, segundo a região agrária e a região NUTS II, 2006 ..... *187*
Livestock slaughtherings approved for consumption, by species, according to agricultural region and NUTS II region, 2006
III.5.11 - Efectivos animais por espécie, segundo a região agrária e a região NUTS II, 2006 ..... *188*
Livestock, by species, according to agricultural region and NUTS II region, 2006
III.5.12 - Incêndios florestais e bombeiros por município, 2005 ..... *189*
Forest fires and firemen, by municipality, 2005
III.5.13 - Este quadro não é publicado por não existir informação para a Região Açores .....
Table not available for Azores

SUBCAPÍTULO 6 - PESCA

SUBCHAPTER 6 - FISHERY

III.6.1 - Indicadores da pesca por NUTS II e porto, 2006 ..... *193*
Fishery indicators by NUTS II region and seaport, 2006
III.6.2 - Pescadores matriculados e embarcações de pesca por NUTS II e porto, 2006 ..... *194*
Registered fishermen and fishing vessels by NUTS II region and seaport, 2006
III.6.3 - Pesca descarregada na região pelas principais espécies, segundo o porto, 2006 ..... *195*
Fish landed in the region by main species and according to the seaport, 2006

SUBCAPÍTULO 7 - ENERGIA

SUBCHAPTER 7 - ENERGY

III.7.1 - Indicadores de consumo de energia por município, 2005 ..... *199*
Energy consumption indicators by municipality, 2005
III.7.2 - Consumo de energia eléctrica por município, segundo o tipo de consumo, 2005 ..... *200*
Consumption of electric energy by municipality and according to consumption type, 2005
III.7.3 - Consumidores de energia eléctrica por município, segundo o tipo de consumo, 2005 ..... *201*
Consumers of electric energy by municipality and according to consumption type, 2005
III.7.4 - Vendas de combustíveis para consumo por município, 2005 ..... *202*
Sales of liquid and gaseous fuels (distribution companies) by municipality, 2005

SUBCAPÍTULO 8 - CONSTRUÇÃO E HABITAÇÃO

SUBCHAPTER 8 - CONSTRUCTION AND HOUSING

III.8.1 - Indicadores da construção e habitação por município, 2005 e 2006 ..... *205*
Construction and housing indicators by municipality, 2005-2006
III.8.2 - Edifícios licenciados pelas câmaras municipais para construção por município, segundo o tipo de obra, 2006 ... *207*
Building permits issued by local administration, by municipality and according to type of project, 2006
III.8.3 - Fogos licenciados pelas câmaras municipais em construções novas para habitação familiar por município, segundo a entidade promotora e a tipologia, 2006 ..... *208*
Licensed dwellings for family housing in new buildings granted by local administration, by municipality and according to investor and typology, 2006
III.8.4 - Edifícios concluídos por município, segundo o tipo de obra, 2006 ..... *209*
Construction works completed, by municipality and according to type of project, 2006
III.8.5 - Fogos concluídos em construções novas para habitação familiar por município, segundo a entidade promotora e a tipologia, 2006 ..... *210*
Dwellings for family housing completed in new buildings, by municipality and according to investor and typology, 2006
III.8.6 - Estimativas do parque habitacional por município, 2001-2006 ..... *211*
Housing stock estimates, by municipality, 2001-2006
III.8.7 - Contratos de compra e venda de prédios por município, segundo a natureza, 2005 ..... *212*
Purchase and sale contracts of real estate, by municipality and according to nature, 2005
III.8.8 - Contratos de mútuo com hipoteca voluntária por município, segundo a natureza, 2005 ..... *213*
Loan agreements with conventional mortgage, by municipality and according to nature, 2005
III.8.9 - Crédito hipotecário concedido por contratos de mútuo com hipoteca voluntária por município, segundo a natureza, 2005 ..... *214*
Mortgage credit granted by loan agreement, by municipality and according to nature, 2005
III.8.10 - Quitação de dívidas garantidas por hipotecas voluntárias e prédios desonerados por município, segundo a natureza, 2005 ..... *215*
Final discharge of debts guaranteed by conventional mortgages and degenerated estates, by municipality and according to nature, 2005

SUBCAPÍTULO 9 - TRANSPORTES

SUBCHAPTER 9 - TRANSPORT

III.9.1 - Indicadores de transportes por município, 2006 ..... *219*
Transport indicators by municipality, 2006
III.9.2 - Veículos automóveis vendidos por município, 2006 ..... *220*
Vehicle sales by municipality, 2006
III.9.3 - Acidentes de viação e vítimas por município, 2006 ..... *221*
Road accidents and victims by municipality, 2006
III.9.4 - Este quadro não é publicado por não existir informação para a Região Açores .....
Table not available for Azores
III.9.5 - Movimento dos portos, 2006 ..... *222*
Port traffic, 2006
III.9.6 - Movimento dos aeroportos por NUTS II, 2006 ..... *223*
Airport traffic by NUTS II, 2006
III.9.7 - Tráfego comercial nos aeroportos por natureza do tráfego, segundo os aeroportos, 2006 ..... *224*
Airport commercial traffic by type of traffic, by airports, 2006
III.9.8 - Este quadro não é publicado por não existir informação para a Região Açores .....
Table not available for Azores

SUBCAPÍTULO 10 - COMUNICAÇÕES

SUBCHAPTER 10 - COMMUNICATION

III.10.1 - Indicadores de comunicações por município, 2006 ..... *229*
Communication indicators by municipality, 2006
III.10.2 - Postos telefónicos por município, 2006 ..... *230*
Telephone stations by municipality, 2006
III.10.3 - Estações e postos de correio por município, 2006 ..... *231*
Post offices and letter posts by municipality, 2006

SUBCAPÍTULO 11 - TURISMO

SUBCHAPTER 11 - TOURISM

III.11.1 - Indicadores de hotelaria por município, 2006 ..... *235*
Hotel activity indicators by municipality, 2006
III.11.2 - Estabelecimentos e capacidade de alojamento em 31.7.2006 e proveitos de aposento nos estabelecimentos hoteleiros por município, 2006 ..... *237*
Establishments, lodging capacity on 31.7.2006 and lodging income in hotel establishments by municipality, 2006
III.11.3 - Dormidas e hóspedes nos estabelecimentos hoteleiros por município, 2006 ..... *238*
Nights spent and guests in hotel establishments by municipality, 2006
III.11.4 - Dormidas nos estabelecimentos hoteleiros município, segundo o país de residência habitual, 2006 ..... *239*
Nights spent in hotel establishments by municipality and according to country of usual residence, 2006
III.11.5 - Hóspedes nos estabelecimentos hoteleiros por município, segundo o país de residência habitual, 2006 ..... *240*
Guests in hotel establishments by municipality and according to country of usual residence, 2006
III.11.6 - Estabelecimentos, quartos e capacidade de alojamento no turismo em espaço rural por NUTS II, 31.12.2006 ..... *241*
Establishments, rooms and lodging capacity in rural tourism by NUTS II region, 31.12.2006

SUBCAPÍTULO 12 - SECTOR MONETÁRIO E FINANCEIRO

SUBCHAPTER 12 - MONETARY AND FINANCIAL SECTOR

III.12.1 - Indicadores do sector monetário e financeiro por município, 2005 e 2006 ..... *245*
Monetary and financial sector indicators, 2005-2006
III.12.2 - Estabelecimentos de outra intermediação monetária e de empresas de seguros por município, 2005 ..... *246*
Establishments of other monetary intermediation and insurance enterprises, by municipality, 2005
III.12.3 - Movimento dos estabelecimentos de outra intermediação monetária e de empresas de seguros por município, 2005 ..... *247*
Operations led by establishments of other monetary intermediation and insurance enterprises, by municipality, 2005
III.12.4 - Actividade da rede de Caixa Automático Multibanco por município, 2006 ..... *248*
Automated Teller Machine network activity by municipality, 2006

SUBCAPÍTULO 13 - SERVIÇOS PRESTADOS ÀS EMPRESAS

SUBCHAPTER 13 - SERVICES PROVIDED TO ENTERPRISES

ESTE SUBCAPÍTULO NÃO É PUBLICADO POR NÃO EXISTIR INFORMAÇÃO PARA A REGIÃO AÇORES
SUBCHAPTER NOT AVAILABLE FOR AZORES

SUBCAPÍTULO 14 - CIÊNCIA E TECNOLOGIA

SUBCHAPTER 14 - SCIENCE & TECHNOLOGY

III.14.1 - Indicadores de Investigação e Desenvolvimento (I&D) por NUTS II, 2004 e 2005 ..... *253*
Research and Development (R&D) Indicators by NUTS II, 2004 e 2005
III.14.2 - Investigação e Desenvolvimento (I&D) por NUTS II, 2005 ..... *254*
Research and Development (R&D) by NUTS II, 2005
III.14.3 - Repartição da despesa em Investigação e Desenvolvimento (I&D) a preços constantes, segundo a área científica ou tecnológica por NUTS II, 2005 ..... *256*
Gross expenditure on R&D (GERD) at constant prices and according to science and technology fields by NUTS II, 2005

SUBCAPÍTULO 14 - SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO

SUBCHAPTER 14 - INFORMATION SOCIETY

III.15.1 - Indicadores da sociedade da informação por NUTS II, 2006 ..... *259*
Information society indicators by NUTS II region, 2006

CAPÍTULO IV - O ESTADO

CHAPTER IV – THE STATE

SUBCAPÍTULO 1 - ADMINISTRAÇÃO

SUBCHAPTER 1 - ADMINISTRATION

IV.1.1 - Indicadores de administração local por município, 2005 ..... *265*
Indicators of local administration by municipality, 2005
IV.1.2 - Contas de gerência das câmaras municipais por município, 2005 ..... *266*
Revenue and expenditure accounts of municipalities by municipality, 2005
IV.1.3 - Receitas correntes e de capital das câmaras municipais por município, 2005 ..... *267*
Current and capital revenues of municipalities, 2005
IV.1.4 - Despesas correntes e de capital das câmaras municipais por município, 2005 ..... *268*
Current and capital expenditures of municipalities, 2005

SUBCAPÍTULO 2 - JUSTIÇA

SUBCHAPTER 2 - JUSTICE

IV.2.1 - Indicadores de justiça por município, 2005 ..... *271*
Justice indicators by municipality, 2005
IV.2.2 - Tribunais judiciais por município onde estão sedeados, segundo a espécie de tribunal, e pessoal ao serviço nos tribunais judiciais, em 31 de Dezembro, segundo o tipo de pessoal ao serviço, 2005 ..... *272*
Judicial courts by municipality where are located, according to type of court and judicial court personnel as at 31 December, according to type of personnel, 2005
IV.2.3 - Movimento de processos cíveis, penais e tutelares nos tribunais judiciais de 1ª instância por município onde estão sedeados, segundo a espécie, 2005 ..... *273*
Civil, penal and juvenile cases flow in the first instance courts, by municipality where are located according to type of case, 2005
IV.2.4 - Principais actos notariais celebrados por escritura pública, por município 2005 ..... *274*
Main formal legal acts performed by public deed by municipality 2005
IV.2.5 - Crimes registados pelas autoridades policiais por município segundo as categorias de crimes, 2005 ..... *275*
Crimes recorded by the police forces, by municipality, according to type of crime, 2005
IV.2.6 - Arguidos e condenados em processos crime na fase de julgamento findos, por município onde estão sedeados, segundo a decisão final e o motivo da não condenação nos tribunais judiciais de 1ª instância, 2005 ..... *276*
Defendants and offenders convicted, at the trial stage, in completed cases at the first instance courts, by municipality where are located, final decision and motives for acquittal, 2005

SUBCAPÍTULO 3 - PARTICIPAÇÃO POLÍTICA

SUBCHAPTER 3 - POLITICAL PARTICIPATION

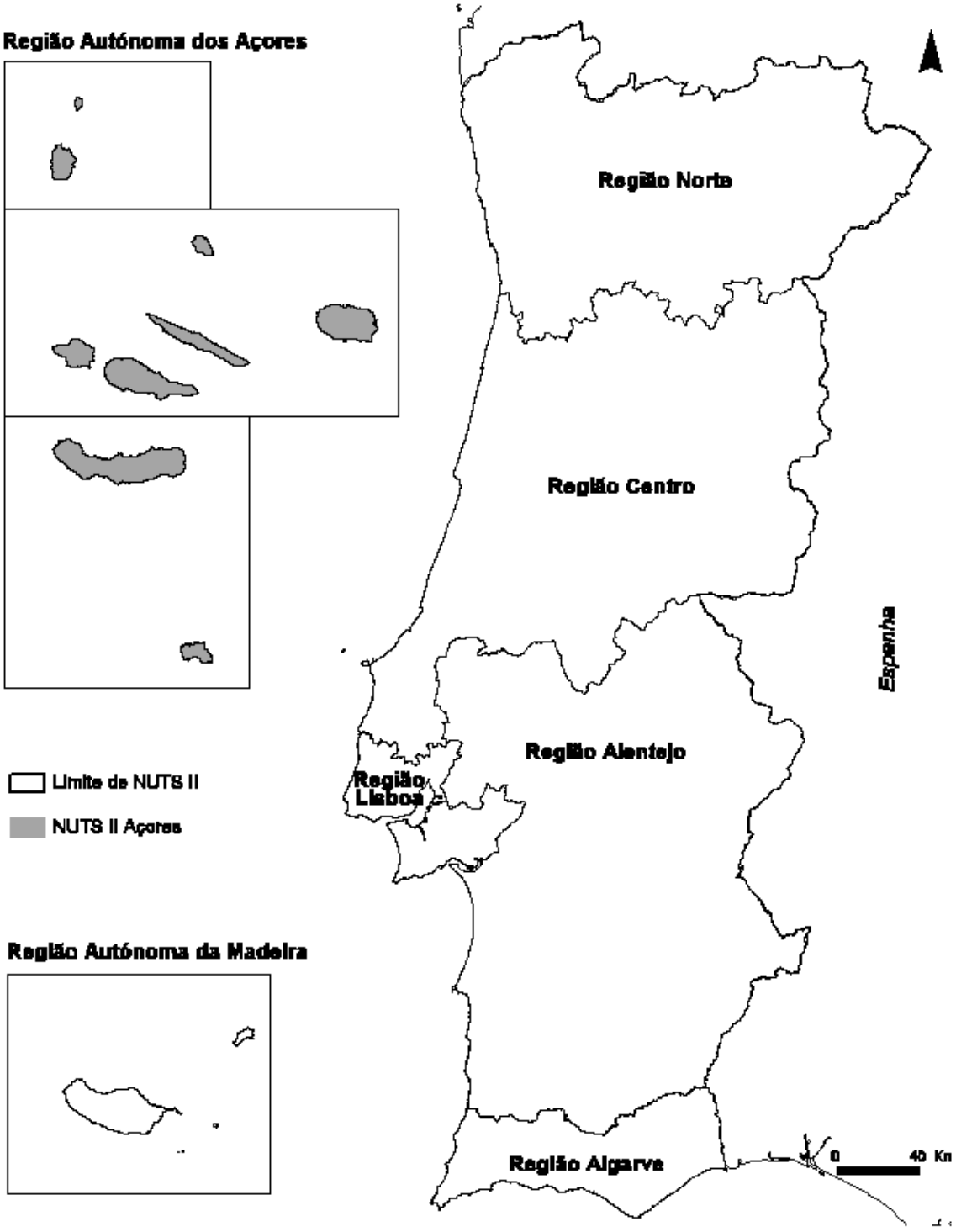
IV.3.1 - Indicadores da participação política, 2005 e 2006 ..... *279*
Political participation indicators, 2005 and 2006
IV.3.2 - Participação na eleição para a Presidência da República, por município, 2006 ..... *281*
Participation in the election to Presidency of Republic by municipality, 2006
IV.3.3 - Resultados da eleição para a Presidência da Républica por município, segundo os candidatos, 2006 ..... *282*
Results and participation in the election to Presidency of Republic by municipality, and according to the candidates, 2006
IV.3.4 - Participação na eleição para as Câmaras Municipais, por município, 2005 ..... *283*
Participation in the election to Municipalities by municipality, 2005
IV.3.5 - Resultados da eleição para as Câmaras Municipais, por município, segundo os partidos políticos, 2005 ..... *284*
Results and participation in the election to Municipalities by municipality and according to political parties, 2005
IV.3.6 - Participação na eleição para as Assembleias Municipais, por município, 2005 ..... *286*
Participation in the election to Municipal Assemblies by municipality, 2005
IV.3.7 - Resultados da eleição para as Assembleias Municipais, por município, segundo os partidos políticos, 2005 ..... *287*
Results and participation in the election to Municipal Assemblies by municipality and according to political parties, 2005
IV.3.8 - Participação na eleição para as Assembleias de Freguesias, por município, 2005 ..... *289*
Participation in the election to Parish Assemblies by municipality, 2005
IV.3.9 - Resultados da eleição para as Assembleias de Freguesias, por município, segundo os partidos políticos, 2005 ... *290*
Results and participation in the election to Parish Assemblies by municipality and according to political parties, 2005

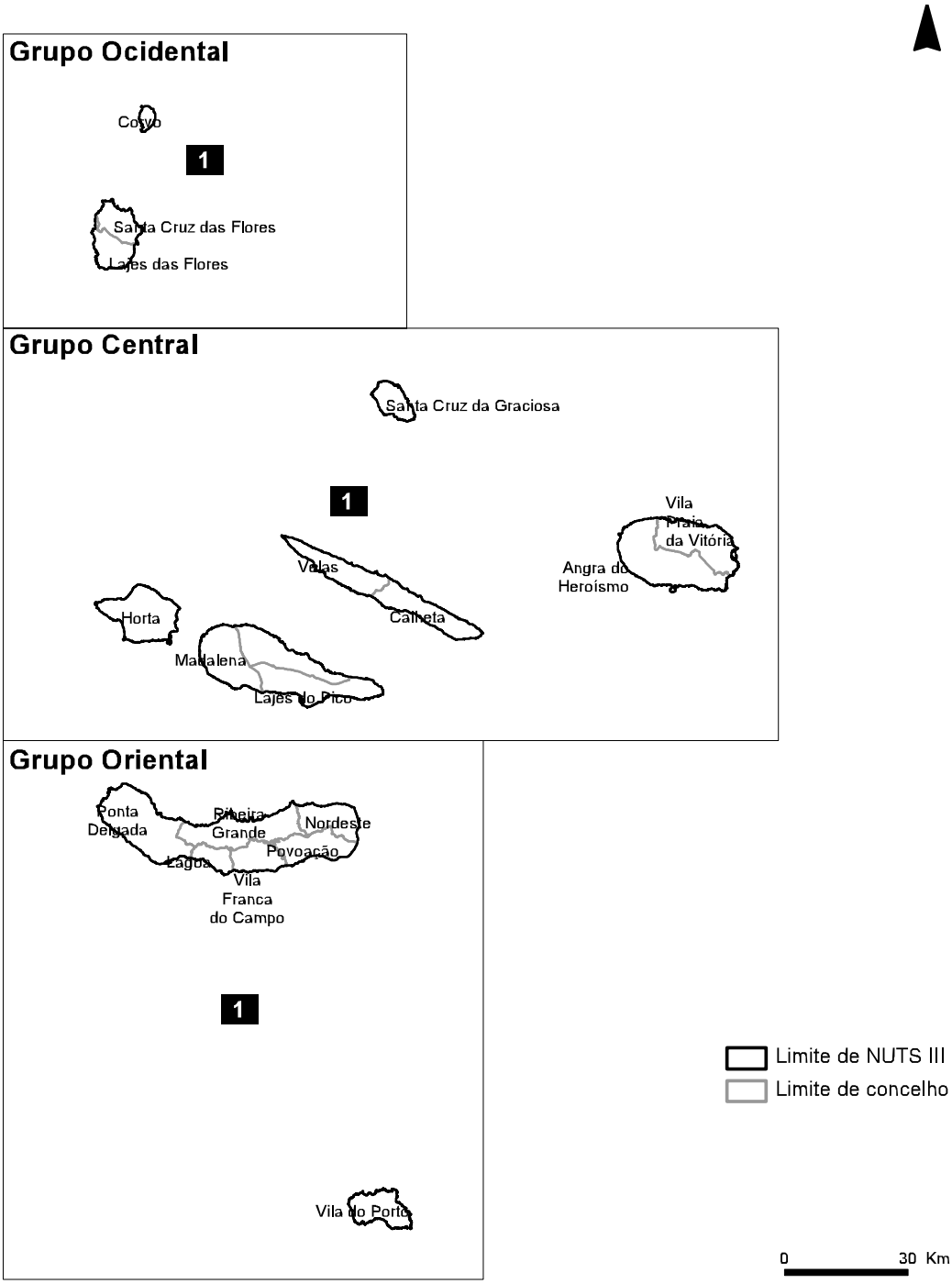
Conceitos e Nomenclaturas

Conceitos e Nomenclaturas..... *295*

CAPÍTULO I
CHAPTER I

O TERRITÓRIO
THE TERRITORY


Região Autónoma dos Açores
Região Norte
Região Centro
Espanha
Região Alentejo
Região Lisboa
Limite de NUTS II
NUTS II Açores
Região Autónoma da Madeira
Região Algarve
0
40 Km


Grupo Ocidental
Corvo
1
Santa Cruz das Flores
Lajes das Flores
Grupo Central
Santa Cruz da Graciosa
1
Vila
Praia
da Vitória
Angra do
Heroísmo
Velas
Calheta
Horta
Madalena
Lajes do Pico
Grupo Oriental
Ponta
Delgada
Ribeira
Grande
Nordeste
Povoação
Lagoa
Vila
Franca
do Campo
1
Vila do Porto
Limite de NUTS III
Limite de concelho
0
30 Km

1 Açores

CAPÍTULO I
CHAPTER I

O TERRITÓRIO
THE TERRITORY

Subcapítulo 1
Subchapter 1

Território
Territory

I.1.1 - Pontos extremos de posição geográfica por NUTS II, 2006

I.1.1 - Extreme points of the geographic position by NUTS II, 2006

Unidade: graus minutos segundos — Unit: degrees minutes seconds

	Latitude				Longitude			
	Norte		Sul		Este		Oeste	
	Local	Coordenadas geográficas	Local	Coordenadas geográficas	Local	Coordenadas geográficas	Local	Coordenadas geográficas
Portugal	Foz R.Trancoso confluência com R. Minho	42º 9' 15"	Ponta do Sul - Ilhéu de Fora (Selvagens)	30º 1' 40"	Marco de Fronteira 494/R. Douro	-6º 11' 24"	Fajã Grande (Ilha das Flores)	-31º 16' 8"
Continente	Foz R.Trancoso confluência com R. Minho	42º 9' 15"	Cabo de Sta. Maria	36º 57' 42"	Marco de Fronteira 494/R. Douro	-6º 11' 24"*	Farol C. Roca/Geodésico	-9º 30' 2"
Norte	Foz R.Trancoso confluência com R. Minho	42º 9' 15"	Limite Concelho O. Azemeis/Albergaria (povoação de Cristelo)	40º 45' 15"	Marco de Fronteira 494/R. Douro	-6º 11' 24"	Próximo da povoação de Montedor	-8º 52' 52"
Centro	R. Douro, a Norte do geodésico S. Cibrão	41º 2' 11"	A Sul do Casal do Carvalhal (freg. Santiago dos Velhos)	38º 55' 17"	Marco de fronteira 632 próximo da freg. de Forcalhos	-6º 46' 51"	Ponta da França (Berlenga, concelho de Peniche)	-9º 31' 1"
Lisboa	Lugar do Arneiro (freg. S. Pedro da Cadeira)	39º 3' 53"	Este do C. Espichel, Chã dos Navegantes	38º 24' 33'	Gavião (freg. de Cortiçadas do Lavre)	-8º 29' 28"	Farol C. Roca/Geodésico	-9º 30' 2"
Alentejo	Foz R. Sever confluência R Tejo	39º 39' 50"	Confluência de linha de água com Rib. Do Vascanito (próximo de Éguas)	37º 19' 9"	Marco de Fronteira 958 (Rib. de Ardila)	-6º 55' 53"	Intersecção entre concelhos: Azambuja com Cadaval e Alenquer	-9º 0' 17"
Algarve	Rib. do Vascão (Norte do Mte. Vascão)	37º 31' 44"	Cabo de Sta. Maria	36º 57' 42"	Foz do Guadiana	-7º 23' 58"	Cabo de S. Vicente	-8º 59' 50'
R. A. Açores	Ponta do Mar	39º 43' 34"	Ponta do Castelo	36º 55' 39"	Ponta das Eirinhas	-25º 0' 47"	Fajã Grande (Ilha das Flores)	-31º 16' 8"
Santa Maria	A Norte das Lagoinhas	37º 1' 3"	Ponta do Castelo	36º 55' 39'	Ponta das Eirinhas	-25º 0' 47"	Ponta do Carneirinho	-25º 11' 8"
São Miguel	Ponta da Bretanha	37º 54' 38"	Ilhéu da Vila	37º 42' 14"	Ponta da Marquesa	-25º 8' 3"	Ponta da Ferraria	-25º 51' 17"
Terceira	Ponta dos Biscoitos	38º 48' 12"	Ponta mais a Sul do Mte. Brasil	38º 38' 20"	Ponta de S. Jorge	-27º 2' 28"	A Oeste da freg. da Serreta	-27º 22' 46"
Graciosa	A Norte da povoação Achada	39º 5' 50"	A Sul do Carapacho	39º 0' 31"	Ponta da Engrade	-27º 56' 53"	A Sul do Porto Afonso	-28º 4' 21"
São Jorge	Ponta da Terra	38º 45' 24"	Ponta dos Monteiros	38º 32' 0"	Ponta do Topo	-27º 45' 9"	Ponta da Terra	-28º 19' 4"
Pico	Baixio Pequeno	38º 33' 39"	Ponta da Queimada	38º 22' 55"	Ponta dos Ouriços	-28º 1' 42"	Ponta entre o Calhau e Pocinho	-28º 32' 31"
Faial	Ponta dos Cedros	38º 38' 39"	Caldeira do Inferno	38º 30' 55"	Ponta da Ribeirinha	-28º 35' 53"	Ponta dos Capelinhos	-28º 50' 5"
Flores	Ponta Delgada	39º 31' 29"	Ponta da Rocha Alta	39º 22' 16"	Sta. Cruz das Flores	-31º 7' 28"	Fajã Grande (Ilha das Flores)	-31º 16' 8"
Corvo	Ponta do Mar	39º 43' 34"	Ilhéu a Sudoeste do Corvo	39º 40' 9"	A Norte do Fojo	-31º 4' 56"	Ponta Oeste	-31º 7' 44"
R. A. Madeira	Ilhéu de Fora	33º 7' 41"	Ponta do Sul - Ilhéu de Fora (Selvagens)	30º 1' 40"	Ponta do Leste (Selvagem Grande)	-15º 51' 13"	Ponta do Pargo	-17º 15' 58"
Madeira	Ponta do Tristão	32º 52' 14"	Ponta da Cruz	32º 37' 58"	Ilhéu do Farol	-16º 39' 19"	Ponta do Pargo	-17º 15' 58"
Porto Santo	Ilhéu de Fora	33º 7' 41"	Ponta do Ilhéu (Ilhéu de Baixo)	32º 59' 47"	Escadinha (Ilhéu de Cima)	-16º 16' 38"	Ilhéu de Ferro	-16º 24' 39"

	Latitude				Longitude			
	North		South		East		West	
	Locality	Geographic coordinates	Locality	Geographic coordinates	Locality	Geographic coordinates	Locality	Geographic coordinates

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Instituto Geográfico Português (IGP), a partir da Carta Administrativa Oficial de Portugal de 2007 (v6.0) (IGP).

Source: Portuguese Geographic Institute (IGP), after the Official Administrative Map of Portugal 2007 (v6.0) (IGP).

Notas: A informação constante da Carta Administrativa Oficial de Portugal é permanentemente actualizada, nomeadamente quando da criação de novas unidades administrativas ou quando da conclusão de procedimentos de delimitação administrativa. Alerta-se, por isso, para o facto de os dados poderem não coincidir com os publicados em anos anteriores.

Os comprimentos máximos Norte-Sul e Este-Oeste das unidades territoriais foram medidos considerando a perpendicular entre os pontos extremos a Norte, Sul, Este e Oeste de cada unidade territorial.

As coordenadas foram determinadas no sistema de referência WGS84.

Notes: Information included in the Official Administrative Map of Portugal is updated as often as new administrative units are established or after administrative delimitation procedures being concluded. Thus, data on this issue may not match the figures published in previous years.

The maximum lengths North-South and East-West of the territorial units were measured by considering the perpendicular between the extreme points at North, South, East and West of each territorial unit.

The geographical coordinates were obtained in WGS84.

I.1.2 - Área, perímetro, extensão máxima e altimetria por NUTS II, 2006

I.1.2 - Area, perimeter, maximum extension and altimetry by NUTS II, 2006

	Área	Perímetro				Comprimento máximo		Altitude	
		Total	Linha de costa	Fronteira terrestre		Norte-Sul	Este-Oeste	Máxima	Mínima
				Internacional	Inter-regional				
	km²	km						m	
Portugal	**92 090,1**	**4 071**	**2 751**	**1 319**	**//**	**1400**	**2200**	**2 351**	**-**
Continente	88 967,1	2 731	1 411	1 319	//	576	281	1 993	-
Norte	21 286,4	1066,9	151	568	348	155	224	1 527	-
Centro	28 198,5	1319,0	279	270	770	235	234	1 993	-
Lisboa	2 934,8	675,3	400	-	276	73	88	528	-
Alentejo	31 551,4	1394,2	263	432	699	260	181	1 027	-
Algarve	4 996,0	583,9	318	50	216	63	142	902	-
R. A. Açores	2 322,0	943	943	//	//	311	557	2 351	-
Santa Maria	96,9	78	78	//	//	10	15	587	-
São Miguel	744,6	230	230	//	//	23	64	1 103	-
Terceira	400,3	126	126	//	//	18	29	1 021	-
Graciosa	60,7	44	44	//	//	10	11	402	-
São Jorge	243,7	139	139	//	//	25	49	1 053	-
Pico	444,8	153	153	//	//	20	45	2 351	-
Faial	173,1	80	80	//	//	14	21	1 043	-
Flores	141,0	72	72	//	//	17	12	914	-
Corvo	17,1	21	21	//	//	6	4	718	-
R. A. Madeira	801,0	398	398	//	//	344	130	1 862	-
Madeira	758,5	308	308	//	//	27	57	1 862	-
Porto Santo	42,5	90	90	//	//	15	13	517	-

	Area	Perimeter				Maximum length		Height	
		Total	Coastline	Land borders		North-South	East-West	Maximum	Minimum
				International	Inter-regional				
	km²	km						m	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Instituto Geográfico Português (IGP), a partir da Série Cartográfica Nacional à escala 1: 50 000 (IGP) e Carta Administrativa Oficial de Portugal de 2007 (V6.0) (IGP).

Source: Portuguese Geographic Institute (IGP), after the National Cartographic Series at 1: 50 000 scale and the Portuguese Administrative Boundaries Official Map 2007 (V6.0)(IGP).

Notas: A informação constante da Carta Administrativa Oficial de Portugal é permanentemente actualizada, nomeadamente quando da criação de novas unidades administrativas ou quando da conclusão de procedimentos de delimitação administrativa. Alerta-se, por isso, para o facto de os dados poderem não coincidir com os publicados em anos anteriores.

Os comprimentos máximos Norte-Sul e Este-Oeste das unidades territoriais foram medidos considerando a perpendicular entre os pontos extremos a Norte, Sul, Este e Oeste de cada unidade territorial.

Notes: Information included in the Official Administrative Map of Portugal is updated as often as new administrative units are established or after administrative delimitation procedures being concluded. Thus, data on this issue may not match the figures published in previous years.

The maximum lengths North-South and East-West of the territorial units were measured by considering the perpendicular between the extreme points at North, South, East and West of each territorial unit.

I.1.3 - Área, perímetro, extensão máxima e altimetria por município, 2006

I.1.3 - Area, perimeter, maximum extension and altimetry by municipality, 2006

	Área	Perímetro	Comprimento máximo		Altitude	
			Norte-Sul	Este-Oeste	Máxima	Mínima
	km²	km			m	
Portugal	**92 090,1**	**4 071**	**1 400**	**2 200**	**2 351**	**-**
Continente	**88 967,1**	**2 731**	**576**	**281**	**1 993**	**-**
R. A. Açores	**2 322,0**	**943**	**311**	**557**	**2 351**	**-**
Santa Maria	**96,9**	**78**	**10**	**15**	**587**	**-**
Vila do Porto	96,9	78	10	15	587	-
São Miguel	**744,6**	**230**	**23**	**64**	**1 103**	**-**
Lagoa (R.A.A.)	45,6	45	8	11	947	-
Nordeste	99,9	52	9	15	1 103	-
Ponta Delgada	233,0	102	20	24	873	-
Povoação	108,0	66	10	21	1 103	-
Ribeira Grande	180,2	120	12	32	877	-
Vila Franca do Campo	78,0	58	8	14	947	-
Terceira	**400,3**	**126**	**18**	**29**	**1 021**	**-**
Angra do Heroísmo	239,0	105	18	27	1 021	-
Vila da Praia da Vitória	161,3	90	14	21	808	-
Graciosa	**60,7**	**44**	**10**	**11**	**402**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	60,7	44	10	11	402	-
São Jorge	**243,7**	**139**	**25**	**49**	**1 053**	**-**
Calheta (R.A.A.)	126,3	74	15	27	942	-
Velas	117,4	80	15	26	1 053	-
Pico	**444,8**	**153**	**20**	**45**	**2 351**	**-**
Lajes do Pico	155,3	96	11	32	2 351	-
Madalena	147,1	65	17	15	2 351	-
São Roque do Pico	142,4	82	15	28	2 351	-
Faial	**173,1**	**80**	**15**	**21**	**1 043**	**-**
Horta	173,1	80	15	21	1 043	-
Flores	**141,0**	**72**	**17**	**12**	**914**	**-**
Lajes das Flores	70,1	52	13	11	830	-
Santa Cruz das Flores	70,9	52	11	11	914	-
Corvo	**17,1**	**21**	**6**	**4**	**718**	**-**
Corvo	17,1	21	6	4	718	-
	Area	Perimeter	Maximum length		Height	
			North-South	East-West	Maximum	Minimum
	km²	km			m	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Instituto Geográfico Português (IGP), a partir da Série Cartográfica Nacional à escala 1: 50 000 (IGP) e Carta Administrativa Oficial de Portugal de 2007 (V6.0) (IGP).

Source: Portuguese Geographic Institute (IGP), after the National Cartographic Series at 1: 50 000 scale and the Portuguese Administrative Boundaries Official Map 2007 (V6.0) (IGP).

Notas: A informação constante da Carta Administrativa Oficial de Portugal é permanentemente actualizada, nomeadamente quando da criação de novas unidades administrativas ou quando da conclusão de procedimentos de delimitação administrativa. Alerta-se, por isso, para o facto de os dados poderem não coincidir com os publicados em anos anteriores.

Os comprimentos máximos Norte-Sul e Este-Oeste das unidades territoriais foram medidos considerando a perpendicular entre os pontos extremos a Norte, Sul, Este e Oeste de cada unidade territorial.

Notes: Information included in the Official Administrative Map of Portugal is updated as often as new administrative units are established or after administrative delimitation procedures being concluded. Thus, data on this issue may not match the figures published in previous years.

The maximum lengths North-South and East-West of the territorial units were measured by considering the perpendicular between the extreme points at North, South, East and West of each territorial unit.

I.1.5 - Principais sistemas montanhosos por NUTS II

I.1.5 - Major mountain systems by NUTS II

	Designação	Altitude máxima
		m
Portugal		
Continente		
Norte		
	Gerês	1 525
	Larouco	1 527
	Marão	1 416
	Montemuro	1 382
	Montesinho	1 492
	Nogueira	1 320
	Padrela	1 148
	Peneda	1 374
	Soajo	1 416
Centro		
	Açor	1 342
	Caramulo	1 075
	Estrela	1 993
	Gardunha	1 227
	Lousã	1 205
	Montemuro	1 382
Lisboa		
	Arrábida	501
	Sintra	528
Alentejo		
	Ossa	653
	São Mamede	1 027
Algarve		
	Caldeirão	577
	Monchique	902
R. A. Açores		
Santa Maria		
	Pico Alto	587
São Miguel		
	Cumieira das Sete Cidades	845
	Pico da Barrosa	947
	Pico da Vara	1 103
	Pico do Ferro	544
	Serra Gorda	485
	Tronqueira	906
Terceira		
	Cume	545
	Labaçal	808
	Morião	632
	Santa Bárbara	1 021
Graciosa		
	Caldeira	402
	Fontes	375
	Pico Timão	398
São Jorge		
	Pico da Carvão	954
	Pico da Esperança	1 053
	Pico das Bretanhas	803
	Pico do Arieiro	958
	Topo	942
Pico		
	Pico	2 351
Faial		
	Cabeço Gordo	1 043
	Cumieira da Caldeira	1 004
	Feteira	931
Flores		
	Morro Alto	914
	Pico da Sé	721
	Pico dos Sete Pés	849
Corvo		
	Morro dos Homens	718
R. A. Madeira		
Madeira		
	Achada do Teixeira	1 592
	Encumeada	1 580
	Fonte do Juncal	1 595
	Pico da Coroa	786
	Pico da Fonte do Bispo	1 297
	Pico das Pedras	1 302
	Pico do Areiro	1 818
	Pico do Castanho	589
	Pico Queimado	1 339
	Pico Redondo	917
	Pico Ruivo de Santana	1 862
	Pico Ruivo do Paul	1 640
Porto Santo		
	Espigão	270
	Pico Ana Ferreira	283
	Pico Branco	450
	Pico Castelo	437
	Pico da Cabrita	440
	Pico do Facho	517
	Denomination	Maximum height
		m

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Instituto Geográfico Português (IGP), a partir da Série Cartográfica Nacional à escala 1: 50 000 (IGP).

Source: Portuguese Geographic Institute (IGP), after the National Cartographic Series at 1: 50 000 scale (IGP).

Nota: A informação para as Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira foi cedida ao IGP, respectivamente, pela Delegação Regional do IGP e pela Direcção Regional de Geografia e Cadastro.

Note: Data on the Autonomous Regions of Açores and Madeira were provided to IGP by the IGP's Regional Delegations and by the Directorate Regional of Geography and Register.

I.1.6 - Temperatura por NUTS II e por estação meteorológica, 2006

I.1.6 - Temperatures by NUTS II and meteorological station, 2006

	Temperatura média anual			Mês mais quente				Mês mais frio			
	Média	Mínima	Máxima	Designação	Temperatura média mensal			Designação	Temperatura média mensal		
					Média	Mínima	Máxima		Média	Mínima	Máxima
	º C.				º C.				º C.		
Continente	**16,0**	**10,8**	**21,3**	**Julho**	**23,8**	**17,2**	**30,5**	**Janeiro**	**7,7**	**3,1**	**12,2**
Norte	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Viana do Castelo	15,3	10,9	19,8	Agosto	21,7	16,6	26,9	Janeiro	8,5	3,6	13,5
Braga	15,8	9,7	21,9	Agosto	23,4	14,8	31,7	Janeiro	6,8	0,3	13,3
Porto	15,9	11,9	19,9	Agosto	22,4	17,0	27,7	Janeiro	8,9	4,6	13,3
Vila Real	14,3	9,3	19,3	Julho	23,1	16,1	30,0	Janeiro	5,1	1,6	8,6
Bragança	13,4	7,6	19,1	Julho	23,5	15,9	31,2	Janeiro	3,4	- 0,8	7,5
Centro	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Aveiro	16,4	12,4	20,3	Agosto	21,6	16,5	26,5	Janeiro	9,6	5,3	13,8
Coimbra	16,3	11,9	20,8	Agosto	23,3	17,1	29,5	Janeiro	8,6	4,8	12,3
Leiria	16,4	9,8	22,9	Agosto	22,8	13,6	32,1	Janeiro	7,8	0,8	14,8
Viseu	14,5	9,9	19,0	Julho	23,0	16,4	29,6	Janeiro	5,9	2,4	9,5
Guarda	12,2	8,2	16,1	Julho	21,7	15,5	27,9	Janeiro	2,5	0,2	5,1
Manteigas	10,5	6,9	14,1	Julho	19,6	14,9	24,5	Janeiro	1,6	- 1,2	4,3
Castelo Branco	16,5	11,3	21,7	Agosto	25,9	18,9	32,8	Janeiro	7,1	3,0	11,1
Lisboa	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Lisboa	17,7	13,8	21,6	Agosto	25,1	19,7	30,5	Janeiro	9,8	6,5	13,1
Alentejo	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Portalegre	16,6	12,2	21,0	Agosto	26,5	20,4	32,6	Janeiro	7,5	4,3	10,6
Évora	17,1	10,6	23,6	Agosto	26,0	16,4	35,5	Janeiro	7,6	2,9	12,3
Beja	17,4	11,4	23,4	Agosto	26,0	17,2	34,8	Janeiro	8,3	4,5	12,1
Santarém	17,5	12,0	23,2	Agosto	25,4	17,3	33,5	Janeiro	9,4	5,0	15,1
Algarve	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Faro	18,3	14,4	22,2	Agosto	25,0	20,8	29,2	Janeiro	11,0	7,3	14,7
R. A. Açores	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Vila do Porto	18,4	16,1	20,6	Agosto	23,1	20,2	26,1	Fevereiro	15,1	13,1	17,2
Ponta Delgada	17,7	15,3	20,1	Agosto	22,4	19,1	25,6	Fevereiro	14,3	12,0	16,6
Angra do Heroísmo	17,5	15,0	20,0	Agosto	22,6	19,7	25,6	Janeiro	13,8	11,8	15,8
Santa Cruz da Graciosa	18,2	15,6	20,7	Agosto	23,3	19,7	26,8	Fevereiro	14,9	12,7	17,1
São Roque do Pico	x	x	x	Agosto	22,8	18,6	26,9	Janeiro	x	x	x
Horta	17,8	15,7	20,1	Agosto	23,3	20,3	26,2	Janeiro	14,5	13,1	16,7
Santa Cruz das Flores	18,1	15,8	20,4	Agosto	23,3	21,0	25,6	Janeiro	14,8	12,7	16,8
Corvo	18,4	16,6	20,4	Agosto	23,8	21,5	26,1	Janeiro	15,0	13,7	17,0
R. A. Madeira	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//	//
Funchal	20,2	17,2	23,2	Setembro	24,8	21,1	28,4	Janeiro	16,2	13,7	18,6
Porto Santo	19,1	16,5	21,7	Setembro	23,4	20,2	26,6	Fevereiro	14,9	12,6	17,2

	Annual average temperature			Warmest month				Coldest month			
	Medium	Minimum	Maximum	Denomination	Monthly average temperature			Denomination	Monthly average temperature		
					Medium	Minimum	Maximum		Medium	Minimum	Maximum
	º C.				º C.				º C.		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.
Fonte: Instituto de Meteorologia (IM).
Source: Meteorological Institute (IM).

I.1.7 - Precipitação por NUTS II e por estação meteorológica, 2006

I.1.7 - Precipitation by NUTS II and meteorological station, 2006

	Precipitação						
	Anual		Máxima diária	Mês com maior precipitação		Mês com menor precipitação	
	Total	Dias sem chuva		Designação	Total	Designação	Total
	mm	N.º	mm		mm		mm
Continente	**925,0**	**280**	//	**Novembro**	**213,4**	**Maio**	**6,0**
Norte	//	//	//	//	//	//	//
Viana do Castelo	1 504,0	198	68,0	Novembro	308,8	Julho	5,3
Braga	1 633,0	257	80,0	Outubro	353,1	Julho	3,4
Porto	1 183,0	264	50,0	Outubro	242,5	Julho	6,7
Vila Real	1 121,0	268	50,6	Novembro	215,3	Maio	6,7
Bragança	835,8	275	66,0	Novembro	170,7	Agosto	18,5
Centro	//	//	//	//	//	//	//
Aveiro	1 120,0	230	63,0	Outubro	239,3	Julho	5,6
Coimbra	1 080,0	269	99,1	Outubro	260,4	Maio	0,6
Leiria	965,1	266	77,0	Outubro	211,0	Maio	1,2
Viseu	1 495,0	260	82,8	Novembro	323,1	Maio	2,7
Guarda	1 052,0	265	142,0	Outubro	293,1	Julho	13,1
Manteigas	1 783,0	242	100,0	Outubro	497,6	Junho	3,4
Castelo Branco	1 063,0	291	73,0	Novembro	374,8	Maio	0,0
Lisboa	//	//	//	//	//	//	//
Lisboa	926,0	293	63,6	Outubro	227,8	Maio	0,0
Alentejo	//	//	//	//	//	//	//
Portalegre	1 075,0	283	65,9	Outubro	317,3	Maio	0,1
Évora	652,1	298	53,0	Outubro	187,0	Maio	0,0
Beja	571,4	302	52,0	Outubro	160,6	Maio	0,2
Santarém	935,7	284	58,0	Novembro	219,4	Julho	0,4
Algarve	//	//	//	//	//	//	//
Faro	561,0	309	45,0	Novembro	199,8	Maio	0,0
R. A. Açores	//	//	//	//	//	//	//
Vila do Porto	967,8	239	83,0	Outubro	169,1	Julho	11,6
Ponta Delgada	1 085,0	229	47,0	Dezembro	199,9	Julho	9,1
Angra do Heroísmo	1 047,0	208	51,0	Março	168,6	Julho	13,0
Santa Cruz da Graciosa	835,8	x	42,0	Fevereiro	118,1	Agosto	17,2
São Roque do Pico	x	x	52,0	Outubro	174,5	Julho	19,7
Horta	1 098,0	191	35,0	Outubro	193,9	Agosto	20,7
Santa Cruz das Flores	1 711,0	188	56,0	Março	284,2	Junho	35,9
Corvo	1 129,0	204	x	Março	183,4	Agosto	10,6
R. A. Madeira	//	//	//	//	//	//	//
Funchal	518,3	310	44,0	Fevereiro	171,2	Julho	0,0
Porto Santo	333,7	298	43,0	Fevereiro	91,2	Julho	1,6

	Precipitation						
	Annual		Daily maximum	Month of highest precipitation		Month of lowest precipitation	
	Total	Rainless days		Denomination	Total	Denomination	Total
	mm	No.	mm		mm		mm

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Instituto de Meteorologia (IM).

Source: Meteorological Institute (IM).

Notas: Consideram-se "Dias sem chuva" aqueles em que se registou precipitação de valor inferior a 1mm.

Os valores totais para o Continente correspondem à média aritmética dos totais das estações meteorológicas.

Notes: "Rainless days" means a day with precipitation under 1 mm.

Total values for Continente corresponds to the average of the totals collected at the meteorological stations.

I.1.9 - Lugares censitários por município, segundo os escalões de dimensão populacional, 2001

I.1.9 - Census localities by municipality, according to population dimensions, 2001

Unidade: N.º / Unit: No.

	Isolados	Escalões de dimensão populacional											
		até 1 999 habitantes		com 2 000 ou mais habitantes									
				Total		de 2 000 a 4 999		de 5 000 a 9 999		de 10 000 a 99 999		com 100 000 ou mais	
	População residente	Total	População residente	Total	População residente	Total	População residente	Total	População residente	Total	População residente	Total	População residente
Portugal	**280 010**	**26 238**	**4 395 396**	**559**	**5 680 711**	**319**	**976 292**	**114**	**798 786**	**120**	**2 579 700**	**6**	**1 325 933**
Continente	**275 963**	**25 170**	**4 138 994**	**531**	**5 454 386**	**298**	**910 649**	**110**	**772 250**	**118**	**2 549 486**	**5**	**1 222 001**
R. A. Açores	**2 713**	**414**	**124 838**	**24**	**114 212**	**18**	**57 462**	**4**	**26 536**	**2**	**30 214**	**-**	**//**
Santa Maria	**29**	**59**	**5 549**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Vila do Porto	29	59	5 549	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
São Miguel	**867**	**69**	**41 779**	**18**	**88 963**	**13**	**42 434**	**4**	**26 536**	**1**	**19 993**	**-**	**//**
Lagoa (R.A.A.)	351	4	3 635	2	10 140	1	3 078	1	7 062	-	//	-	//
Nordeste	26	13	5 265	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Ponta Delgada	198	19	14 217	9	51 439	7	24 511	1	6 935	1	19 993	-	//
Povoação	11	16	6 715	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Ribeira Grande	278	13	8 579	5	19 605	3	7 066	2	12 539	-	//	-	//
Vila Franca do Campo	3	4	3 368	2	7 779	2	7 779	-	//	-	//	-	//
Terceira	**1 055**	**60**	**33 988**	**5**	**20 790**	**4**	**10 569**	**-**	**//**	**1**	**10 221**	**-**	**//**
Angra do Heroísmo	412	46	19 661	3	15 508	2	5 287	-	//	1	10 221	-	//
Vila da Praia da Vitória	643	14	14 327	2	5 282	2	5 282	-	//	-	//	-	//
Graciosa	**51**	**27**	**4 729**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Santa Cruz da Graciosa	51	27	4 729	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
São Jorge	**167**	**58**	**9 507**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Calheta (R.A.A.)	81	36	3 988	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Velas	86	22	5 519	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Pico	**170**	**70**	**14 636**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Lajes do Pico	8	28	5 033	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Madalena	107	24	6 029	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
São Roque do Pico	55	18	3 574	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Faial	**306**	**52**	**10 298**	**1**	**4 459**	**1**	**4 459**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Horta	306	52	10 298	1	4 459	1	4 459	-	//	-	//	-	//
Flores	**68**	**18**	**3 927**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Lajes das Flores	17	9	1 485	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Santa Cruz das Flores	51	9	2 442	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//
Corvo	**-**	**1**	**425**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**	**-**	**//**
Corvo	-	1	425	-	//	-	//	-	//	-	//	-	//

	Isolated	Population dimensions											
		up to 1 999 inhabitants		2 000 and over inhabitants									
				Total		from 2 000 to 4 999		from 5 000 to 9 999		from 10 000 to 99 999		100 000 and over	
	Resident population	Total	Resident population	Total	Resident population	Total	Resident population	Total	Resident population	Total	Resident population	Total	Resident population

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Censos 1991 e 2001.

Source: INE, Census 1991 and 2001.

Notas: O número de lugares por município corresponde ao número de lugares total ou parcialmente incluídos no município e, por isso, o valor de uma unidade territorial de nível superior não corresponde, necessariamente, ao somatório dos valores apresentados em unidades territoriais de nível inferior.

A população residente em lugares numa unidade territorial corresponde à população residente nos lugares ou parte de lugares incluídos nessa unidade territorial.

Notes: The number of localities by municipality corresponds to the number of localities entirely or partially included in the municipality. Thus, the value for an administrative unit of a higher level does not necessarily correspond to the total sum of the localities presented in administrative units of lower levels.

The resident population in localities in an administrative unit correspond to the population resident in localities or some part of localities included in that administrative unit.

I.1.10 - Estrutura territorial por município, 2001 e 2005

I.1.10 - Territorial structure by municipality, 2001 and 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Lugares		Cidades estatísticas		Vilas	Freguesias
	Total	População residente	Total	População residente		
	2001		2005			
Portugal	**26 797**	**10 076 107**	**150**	**x**	**561**	**4 260**
Continente	**25 701**	**9 593 380**	**139**	**x**	**530**	**4 050**
R. A. Açores	**438**	**239 050**	**5**	**74 226**	**21**	**156**
Santa Maria	**59**	**5 549**	**-**	**//**	**1**	**5**
Vila do Porto	59	5 549	-	//	1	5
São Miguel	**87**	**130 742**	**2**	**57 231**	**7**	**64**
Lagoa (R.A.A.)	6	13 775	-	//	2	5
Nordeste	13	5 265	-	//	1	9
Ponta Delgada	28	65 656	1	46 102	1	24
Povoação	16	6 715	-	//	1	6
Ribeira Grande	18	28 184	1	11 129	1	14
Vila Franca do Campo	6	11 147	-	//	1	6
Terceira	**65**	**54 778**	**2**	**12 536**	**2**	**30**
Angra do Heroísmo	49	35 169	1	10 221	1	19
Vila da Praia da Vitória	16	19 609	1	2 315	1	11
Graciosa	**27**	**4 729**	**-**	**//**	**2**	**4**
Santa Cruz da Graciosa	27	4 729	-	//	2	4
São Jorge	**58**	**9 507**	**-**	**//**	**3**	**11**
Calheta (R.A.A.)	36	3 988	-	//	2	5
Velas	22	5 519	-	//	1	6
Pico	**70**	**14 636**	**-**	**//**	**3**	**17**
Lajes do Pico	28	5 033	-	//	1	6
Madalena	24	6 029	-	//	1	6
São Roque do Pico	18	3 574	-	//	1	5
Faial	**53**	**14 757**	**1**	**4 459**	**-**	**13**
Horta	53	14 757	1	4 459	-	13
Flores	**18**	**3 927**	**-**	**//**	**2**	**11**
Lajes das Flores	9	1 485	-	//	1	7
Santa Cruz das Flores	9	2 442	-	//	1	4
Corvo	**1**	**425**	**-**	**//**	**1**	**1**
Corvo	1	425	-	//	1	1
	Localities		Statistical cities		Small towns	Parishes
	Total	Resident population	Total	Resident population		
	2001		2005			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Censos 1991 e 2001; INE, Atlas das cidades (volume II); INE, Sistema Integrado de Nomenclaturas Estatísticas.

Source: INE, Census 1991 and 2001; INE, Atlas of Portuguese Cities (volume II); INE, Integrated System of Statistical Nomenclatures.

Notas: A população residente por cidade encontra-se à data dos Censos de 2001. As alterações nos valores de população nas cidades reflectem, por isso, apenas a criação de novas cidades.

O número de lugares e vilas por município corresponde ao número de lugares e vilas total ou parcialmente incluídas no município e, por isso, o valor de uma unidade territorial de nível superior não corresponde, necessariamente, ao somatório dos valores apresentados em unidades territoriais de nível inferior.

A população residente em lugares numa unidade territorial corresponde à população residente nos lugares ou parte de lugares incluídos nessa unidade territorial.

Notes: Figures on resident population per city are based on Census 2001. Changes on data of Population in cities reflect, then, cities which were established afterwards.

The number of localities and small towns by municipality correspond to the number of localities and small towns entirely or partially included in the municipality. Thus, the value for an administrative unit of a higher level does not necessarily correspond to the total sum of the localities and small towns presented in administrative units of a lower level.

The resident population in localities in an administrative unit correspond to the population resident in localities or some part of localities included in that administrative unit.

I.1.11 - Aeroportos por NUTS II, 2006

I.1.11 - Airports by NUTS II, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Número de pistas	Posições de estacionamento de aeronaves	Capacidade Passageiros/hora
Portugal	14	28	x	12 495
Continente	3	6	x	8 400
Norte	1	2	x	2 800
Centro	-	-	-	-
Lisboa	1	2	x	3 200
Alentejo	-	-	-	-
Algarve	1	2	x	2 400
R. A. Açores	9	18	x	2 045
R. A. Madeira	2	4	x	2 050
	Total	Number of landing runways	Aircraft parking positions	Passenger capacity per hour

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: ANA, Aeroportos de Portugal SA. ANAM, Aeroportos e Navegação Aérea da Madeira. Serviços de Transportes Aéreos dos Açores (SATA).

Sources: Portugal Airports (ANA). Madeira Airports and Air Navigation (ANAM). Azores Air Transportation Services (SATA).

CAPÍTULO I
CHAPTER I

O TERRITÓRIO
THE TERRITORY

Subcapítulo 2
Subchapter 2

Ambiente
Environment

I.2.1 - Indicadores de ambiente por município, 2005 (continua)

I.2.1 - Environmental indicators by municipality, 2005 (to be continued)

	População servida por			Consumo de água residencial e dos serviços por habitante	Proporção de águas residuais tratadas
	Sistemas de abastecimento de água	Sistemas de drenagem de águas residuais	Estações de tratamento de águas residuais (ETAR)		
	%			m^3	%
Portugal	**92**	**76**	**64**	**46,8**	**85,7**
Continente	**92**	**78**	**65**	**45,2**	**86,3**
R. A. Açores	**88**	**35**	**21**	**70,3**	**46,0**
Santa Maria	**100**	**31**	**31**	**72,0**	**100,0**
Vila do Porto	100	31	31	72,0	100,0
São Miguel	**100**	**51**	**24**	**91,0**	**29,1**
Lagoa (R.A.A)	100	70	-	46,0	-
Nordeste	100	-	-	53,0	-
Ponta Delgada	100	38	38	63,0	27,1
Povoação	100	100	-	527,0	-
Ribeira Grande	x	x	x	x	-
Vila Franca do Campo	100	100	-	65,0	59,9
Terceira	**100**	**51**	**45**	**66,0**	**80,2**
Angra do Heroísmo	100	65	56	71,0	76,5
Vila da Praia da Vitória	100	27	27	57,0	100,0
Graciosa	**100**	**14**	**-**	**48,0**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	100	14	-	48,0	-
São Jorge	**99**	**2**	**-**	**78,0**	**100,0**
Calheta (R.A.A.)	98	-	-	51,0	-
Velas	100	3	-	98,0	100,0
Pico	**100**	**-**	**-**	**62,0**	**-**
Lajes do Pico	100	-	-	61,0	-
Madalena	100	-	-	61,0	-
São Roque do Pico	100	-	-	65,0	-
Faial	**100**	**-**	**-**	**63,0**	**-**
Horta	100	-	-	63,0	-
Flores	**100**	**-**	**-**	**195,0**	**-**
Lajes das Flores	100	-	-	176,0	-
Santa Cruz das Flores	100	-	-	207,0	-
Corvo	**100**	**-**	**-**	**83,0**	**-**
Corvo	100	-	-	83,0	-
	Population connected to			Water consumption by households and services per inhabitant	Proportion of wastewater treated
	Water supply systems	Sewerage systems	Wastewater treatment plants (WWTP)		
	%			m^3	%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Ambiente - Caracterização do Saneamento Básico

Source: INE, Environmental survey - Water and wastwater structure caracterization

Nota: O "Consumo de água" refere-se apenas à água abastecida pela rede pública.

Note: The item "Water consumption" concerns only to public water supply.

I.2.1 - Indicadores de ambiente por município, 2005 (continuação)

I.2.1 - Environmental indicators by municipality, 2005 (continued)

	Organizações não governamentais de ambiente (ONGA) por 100 mil habitantes	Despesas dos municípios por 1 000 habitantes			Resíduos urbanos por habitante	Proporção de resíduos urbanos recolhidos selectivamente
		Gestão de águas residuais	Gestão de resíduos	Protecção da biodiversidade e da paisagem		
	N.º	€			kg	%
Portugal	**1,2**	**17 385**	**35 496**	**5 791**	**445**	**6,0**
Continente	**1,2**	**17 007**	**35 287**	**5 722**	**444**	**5,8**
R. A. Açores	**2,1**	**15 212**	**38 988**	**5 061**	**262**	**6,5**
Santa Maria	**-**	**135 085**	**55 390**	**-**	x	x
Vila do Porto	-	135 085	55 390	-	x	x
São Miguel	**1,5**	**21 407**	**37 691**	**3 946**	x	x
Lagoa (R.A.A)	-	13 951	13 709	-	x	x
Nordeste	-	130 625	-	25 539	x	x
Ponta Delgada	1,6	431	59 424	4 800	x	x
Povoação	-	6 930	22 176	11 356	x	x
Ribeira Grande	3,4	62 691	19 984	-	x	x
Vila Franca do Campo	-	429	17 641	-	x	x
Terceira	**3,6**	**232**	**45 622**	**1 311**	x	x
Angra do Heroísmo	5,7	366	5 838	1 479	x	x
Vila da Praia da Vitória	-	-	114 082	1 022	x	x
Graciosa	**-**	**1 269**	**4 201**	**2 098**	x	x
Santa Cruz da Graciosa	-	1 269	4 201	2 098	x	x
São Jorge	**-**	**-**	**13 679**	**3 145**	x	x
Calheta (R.A.A.)	-	-	1 485	-	x	x
Velas	-	-	22 304	5 369	x	x
Pico	**-**	**-**	**40 400**	**-**	x	x
Lajes do Pico	-	-	35 484	-	x	x
Madalena	-	-	49 601	-	x	x
São Roque do Pico	-	-	31 456	-	x	x
Faial	**6,5**	**5 885**	**46 453**	**37 926**	x	x
Horta	6,5	5 885	46 453	37 926	x	x
Flores	**-**	**-**	**31 240**	**2 649**	x	x
Lajes das Flores	-	-	14 448	-	x	x
Santa Cruz das Flores	-	-	41 234	4 226	x	x
Corvo	**-**	**-**	**75 432**	**-**	x	x
Corvo	-	-	75 432	-	x	x

	Non-governmental organizations (NGO) for environment per 100 thousand inhabitants	Expenditure of municipalities per thousand inhabitants			Urban waste per inhabitant	Proportion of selective urban waste collection
		Wastewater management	Waste management	Protection of biodiversity and landscape		
	No.	€			kg	%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito às Organizações não Governamentais de Ambiente. INE, Inquérito ao Ambiente - Financiamento das Actividades de Gestão e Protecção. INE, Estatísticas dos Resíduos Municipais.
Sources: INE, Non-governmental environment organizations survey. INE, Environmental survey - Finnancing management and protection activities. INE, Municipal waste statistics.

I.2.2 - Abastecimento de água por município, 2005

I.2.2 - Water supply by municipality, 2005

Unidade: milhares de m^3 — Unit: thousands m^3

	Caudal captado					Caudal tratado				
	Total	pelas câmaras municipais e serviços municipalizados			por outras entidades gestoras	Total	pelas câmaras municipais e serviços municipalizados			por outras entidades gestoras
		Total	Origem				Total	Origem		
			Superficial	Subterrânea				Superficial	Subterrânea	
Portugal	**996 010**	**404 081**	**101 880**	**302 201**	**591 929**	**731 829**	**139 900**	**84 928**	**54 972**	**591 929**
Continente	**898 638**	**357 117**	**101 403**	**255 714**	**541 521**	**663 620**	**122 099**	**84 752**	**37 347**	**541 521**
R. A. Açores	**41 445**	**41 445**	**477**	**40 968**	**-**	**17 801**	**17 801**	**176**	**17 625**	**-**
Santa Maria	**869**	**869**	**-**	**869**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	869	869	-	869	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**25 855**	**25 855**	**-**	**25 855**	**-**	**17 225**	**17 225**	**-**	**17 225**	**-**
Lagoa (R.A.A)	905	905	-	905	-	905	905	-	905	-
Nordeste	2 700	2 700	-	2 700	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	16 320	16 320	-	16 320	-	16 320	16 320	-	16 320	-
Povoação	4 950	4 950	-	4 950	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	980	980	-	980	-	-	-	-	-	-
Terceira	**7 930**	**7 930**	**71**	**7 859**	**-**	**49**	**49**	**49**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	5 871	5 871	71	5 800	-	49	49	49	-	-
Vila da Praia da Vitória	2 059	2 059	-	2 059	-	-	-	-	-	-
Graciosa	**1 039**	**1 039**	**-**	**1 039**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	1 039	1 039	-	1 039	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**1 370**	**1 370**	**-**	**1 370**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	280	280	-	280	-	-	-	-	-	-
Velas	1 090	1 090	-	1 090	-	-	-	-	-	-
Pico	**1 392**	**1 392**	**127**	**1 265**	**-**	**527**	**527**	**127**	**400**	**-**
Lajes do Pico	500	500	-	500	-	400	400	-	400	-
Madalena	465	465	-	465	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	427	427	127	300	-	127	127	127	-	-
Faial	**2 166**	**2 166**	**-**	**2 166**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Horta	2 166	2 166	-	2 166	-	-	-	-	-	-
Flores	**782**	**782**	**263**	**519**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	263	263	263	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	519	519	-	519	-	-	-	-	-	-
Corvo	**42**	**42**	**16**	**26**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	42	42	16	26	-	-	-	-	-	-

	Water abstraction					Water treatment				
	Total	by municipalities and municipalised services			by other management entities	Total	by municipalities and municipalised services			by other management entities
		Total	Source				Total	Source		
			Surface	Ground				Surface	Ground	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Ambiente - Caracterização do Saneamento Básico.

Source: INE, Environmental survey - Water and wastewater structure caracterization.

I.2.3 - Consumo de água abastecida pela rede pública, drenagem e tratamento de águas residuais por município, 2005

I.2.3 - Public water consumption, sewerage and wastewater treatment by municipality, 2005

Unidade: milhares de m^3 — Unit: thousands m^3

	Consumo				Drenagem de caudais efluentes produzidos			Tratamento de águas residuais em ETAR e fossas sépticas municipais
	Total	Tipo de uso			Total	Origem		
		Residencial e de serviços	Industrial	Outros		Residencial e serviços	Industrial	
Portugal	**659 359**	**493 403**	**99 695**	**66 261**	**533 894**	**448 776**	**85 118**	**457 713**
Continente	**599 281**	**455 040**	**88 850**	**55 391**	**511 193**	**430 977**	**80 216**	**441 165**
R. A. Açores	**23 145**	**16 994**	**3 815**	**2 336**	**7 947**	**6 186**	**1 761**	**3 658**
Santa Maria	**400**	**399**	**1**	**-**	**56**	**56**	**-**	**56**
Vila do Porto	400	399	1	-	56	56	-	56
São Miguel	**12 660**	**9 273**	**2 181**	**1 206**	**5 488**	**4 114**	**1 374**	**1 598**
Lagoa (R.A.A)	787	687	19	81	-	-	-	-
Nordeste	314	280	26	8	-	-	-	-
Ponta Delgada	6 268	4 045	1 597	626	4 513	3 236	1 277	1 224
Povoação	4 470	3 540	480	450	351	301	50	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	821	721	59	41	624	577	47	374
Terceira	**5 355**	**3 655**	**962**	**738**	**1 827**	**1 440**	**387**	**1 466**
Angra do Heroísmo	3 770	2 500	772	498	1 533	1 146	387	1 172
Vila da Praia da Vitória	1 585	1 155	190	240	294	294	-	294
Graciosa	**311**	**228**	**56**	**27**	**38**	**38**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	311	228	56	27	38	38	-	-
São Jorge	**1 328**	**746**	**357**	**225**	**538**	**538**	**-**	**538**
Calheta (R.A.A.)	238	200	31	7	-	-	-	-
Velas	1 090	546	326	218	538	538	-	538
Pico	**1 137**	**912**	**156**	**69**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	380	292	65	23	-	-	-	-
Madalena	465	378	79	8	-	-	-	-
São Roque do Pico	292	242	12	38	-	-	-	-
Faial	**1 133**	**961**	**101**	**71**	**-**	**-**	**-**	**-**
Horta	1 133	961	101	71	-	-	-	-
Flores	**782**	**782**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	263	263	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	519	519	-	-	-	-	-	-
Corvo	**39**	**38**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	39	38	1	-	-	-	-	-

	Consumption				Effluents produced			Wastewater treatment in WWTP plants and municipal septic tanks
	Total	Households and services	Industrial	Others	Total	Source		
						Households and services	Industrial	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Ambiente - Caracterização do Saneamento Básico.

Source: INE, Environmental survey - Water and wastewater structure caracterization.

Nota: A rubrica "Outros" inclui todos os tipos de consumo não previstos nas rubricas anteriores (segurança contra incêncios, lavagem de rua, rega, etc.).

Note: The item "Others" includes types of consumption not covered by previous items (fire, street cleansing, irrigation, etc.).

I.2.4 - Recolha de resíduos urbanos por NUTS III, 2005

I.2.4 - Urban waste collection by NUTS III, 2005

Unidade: t / Unit: t

	Resíduos recolhidos					
	Total	Recolha selectiva				
		Total	Vidro	Papel e cartão	Embalagens	Pilhas
Portugal	**4 693 636**	**282 046**	**121 335**	**118 704**	**31 491**	**99**
Continente	**4 471 619**	**261 301**	**113 609**	**106 742**	**30 453**	**80**
Norte	**1 451 307**	**81 968**	**43 304**	**29 351**	**9 291**	**20**
Minho-Lima	91 077	5 232	2 883	1 825	522	1
Cávado	151 185	9 897	5 267	3 775	850	5
Ave	183 086	12 976	8 597	3 131	1 240	7
Grande Porto	600 060	38 188	18 255	14 976	4 950	6
Tâmega	183 007	5 925	2 873	2 589	462	-
Entre Douro e Vouga	87 724	5 553	3 441	1 441	671	-
Douro	78 951	2 424	1 151	928	345	1
Alto Trás-os-Montes	76 217	1 774	837	686	251	-
Centro	**922 029**	**43 075**	**21 894**	**16 299**	**4 876**	**8**
Baixo Vouga	153 888	8 664	5 442	2 438	784	-
Baixo Mondego	144 574	8 957	4 135	3 980	843	-
Pinhal Litoral	98 813	6 512	2 868	2 791	853	-
Pinhal Interior Norte	42 008	1 711	963	607	141	-
Dão-Lafões	96 439	3 119	1 616	1 144	357	3
Pinhal Interior Sul	11 186	373	124	225	24	-
Serra da Estrela	16 139	554	325	166	62	-
Beira Interior Norte	38 212	925	406	426	93	-
Beira Interior Sul	31 040	1 155	561	456	138	-
Cova da Beira	30 887	436	207	179	50	-
Oeste	173 863	7 681	3 712	2 755	1 214	-
Médio Tejo	84 981	2 989	1 535	1 132	317	5
Lisboa	**1 426 934**	**101 461**	**33 337**	**50 025**	**12 645**	**43**
Grande Lisboa	1 080 968	79 497	24 906	39 641	9 496	43
Península de Setúbal	345 966	21 964	8 431	10 384	3 149	-
Alentejo	**369 686**	**15 095**	**7 102**	**6 283**	**1 700**	**9**
Alentejo Litoral	49 438	828	382	336	109	-
Alto Alentejo	56 378	3 621	1 308	2 002	310	-
Alentejo Central	88 173	4 247	2 129	1 657	459	2
Baixo Alentejo	60 279	3 116	1 562	1 222	329	3
Lezíria do Tejo	115 418	3 284	1 721	1 066	493	4
Algarve	**301 663**	**19 701**	**7 972**	**4 784**	**1 941**	**-**
R. A. Açores	**63 217**	**4 124**	**1 674**	**1 887**	**548**	**15**
R. A. Madeira	**158 800**	**16 621**	**6 052**	**10 075**	**490**	**4**

	Waste collected					
	Total	Selective collection				
		Total	Glass	Paper and cardboard	Packages	Batteries

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas dos Resíduos Municipais.

Source: INE, Municipal waste statistics.

Notas: Os dados pertencentes aos sistemas RESULIMA, RESIDOURO e VALORLIS foram repartidos pelas NUTS III Minho Lima, Cávado, Tâmega, Douro, Pinhal Litoral e Médio Tejo de acordo com a estrutura da população dos munícipios no total de cada NUT III.

O total de resíduos recolhidos com recolha selectiva inclui na Grande Lisboa e no Algarve uma componente relativa à recolha selectiva de materiais biodegradáveis.

Os dados da R. A. dos Açores em 2005 não incluem dados dos municípios de Lajes das Flores e Santa Cruz das Flores.

Na R. A. da Madeira os dados das embalagens referem-se apenas a embalagens plásticas.

Notes: The data for the RESULIMA, RESIDOURO and VALORLIS waste collection regional schemes were estimated according the population structure (municipalities inhabitants) in each NUTS III level regions Minho-Lima, Cávado, Tâmega, Douro, Pinhal Litoral e Médio Tejo.

The overall waste collected according a selective sorting system includes, for the Greater Lisbon and the Algarve, the selective collection of biodegradable materials.

The figures for 2005 in the Azores Autonomous Region do not include data from Lajes das Flores and Santa Cruz das Flores municipalities.

In the Autonomous Region of Madeira the packaging waste include only plastic packaging.

I.2.5 - Receitas e despesas dos municípios segundo os domínios de gestão e protecção do ambiente, 2005

I.2.5 - Revenue and expenditure of municipalities, according to domains of environmental management and protection, 2005

Unidade: milhares de euros / Unit: thousands euros

	Receitas				Despesas			
	Total	das quais			Total	das quais		
		Gestão de águas residuais	Gestão de resíduos	Protecção da biodiversidade e da paisagem		Gestão de águas residuais	Gestão de resíduos	Protecção da biodiversidade e da paisagem
Portugal	**298 052**	**169 188**	**117 840**	**9 787**	**640 613**	**183 400**	**374 459**	**61 097**
Continente	**281 471**	**162 694**	**107 859**	**9 783**	**602 514**	**171 137**	**355 089**	**57 580**
R. A. Açores	**3 586**	**1 043**	**2 450**	**4**	**15 546**	**3 677**	**9 424**	**1 223**
Santa Maria	**64**	**-**	**64**	**-**	**1 051**	**745**	**306**	**-**
Vila do Porto	64	-	64	-	1 051	745	306	-
São Miguel	**2 566**	**789**	**1 778**	**-**	**8 354**	**2 824**	**4 970**	**520**
Lagoa (R.A.A)	620	412	208	-	410	207	203	-
Nordeste	-	-	-	-	822	687	-	134
Ponta Delgada	1 176	28	1 148	-	4 195	28	3 833	310
Povoação	33	-	33	-	287	47	149	76
Ribeira Grande	618	300	318	-	2 440	1 850	590	-
Vila Franca do Campo	119	49	71	-	200	5	195	-
Terceira	**522**	**225**	**297**	**-**	**2 619**	**13**	**2 533**	**73**
Angra do Heroísmo	-	-	-	-	270	13	205	52
Vila da Praia da Vitória	522	225	297	-	2 349	-	2 328	21
Graciosa	**51**	**7**	**9**	**-**	**68**	**6**	**20**	**10**
Santa Cruz da Graciosa	51	7	9	-	68	6	20	10
São Jorge	**108**	**-**	**108**	**-**	**1 217**	**-**	**131**	**30**
Calheta (R.A.A.)	39	-	39	-	707	-	6	-
Velas	69	-	69	-	510	-	125	30
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**603**	**-**	**595**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	171	-	171	-
Madalena	-	-	-	-	307	-	307	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	125	-	117	-
Faial	**276**	**22**	**196**	**4**	**1 466**	**90**	**710**	**580**
Horta	276	22	196	4	1 466	90	710	580
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**136**	**-**	**126**	**11**
Lajes das Flores	-	-	-	-	22	-	22	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	114	-	104	11
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**34**	**-**	**34**	**-**
Corvo	-	-	-	-	34	-	34	-

	Revenue				Expenditure			
	Total	of which			Total	of which		
		Wastewater management	Waste management	Protection of biodiversity and landscape		Wastewater management	Waste management	Protection of biodiversity and landscape

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Ambiente - Financiamento das Actividades de Gestão e Protecção.

Source: INE, Environmental survey - Finnancing management and protection activities.

Nota: Não se distinguiram os seguintes domínios: Protecção da qualidade do ar e do clima, Protecção e remediação dos solos, águas subterrâneas e superficiais, Protecção contra o ruído e as vibrações, Protecção contra as radiações, I&D e Outras actividades de protecção do ambiente.

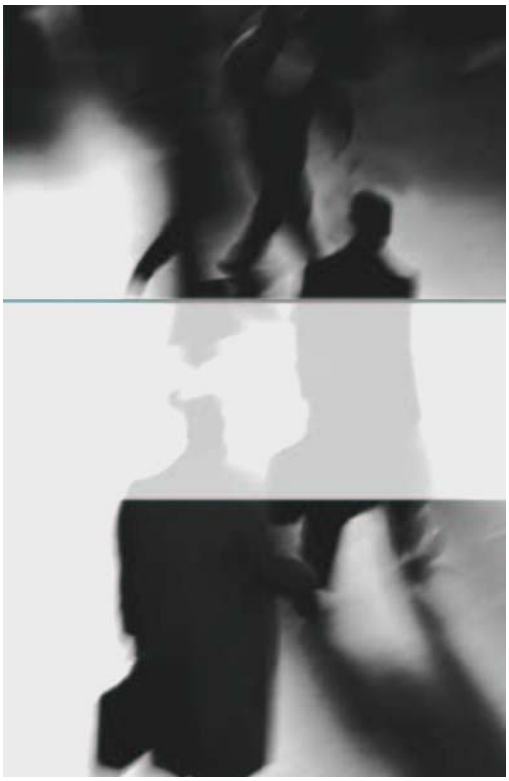
Note: The following domains were not discriminated: Protection of ambient air and climate, Protection and remediation of soil, groundwater and surface water, Noise and vibration abatement, Protection against radiation, Research and development and Other environmental protection activities.

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE



Subcapítulo 1
Subchapter 1

População
Population

II.1.1 - Indicadores de população por município, 2006 (continua)

II.1.1 - Population indicators by municipality, 2006 (to be continued)

	Densidade populacional	Taxa de crescimento efectivo	Taxa de crescimento natural	Taxa bruta de natalidade	Taxa bruta de mortalidade	Taxa bruta de nupcialidade	Taxa bruta de divórcio	Taxa de fecundidade geral	Índice sintético de fecundidade	Taxa de fecundidade na adolescência	Nados vivos fora do casamento
	Hab/km^2	%		‰					N.º	‰	%
Portugal	**115,1**	**0,28**	**0,03**	**10,0**	**9,6**	**4,5**	**2,2**	**40,4**	**1,4**	**17,0**	**31,6**
Continente	**113,6**	**0,28**	**0,03**	**9,9**	**9,6**	**4,5**	**2,2**	**40,2**	**1,4**	**16,3**	**31,9**
R. A. Açores	**104,7**	**0,32**	**0,19**	**11,6**	**9,6**	**6,0**	**2,4**	**44,0**	**1,5**	**31,6**	**22,6**
Santa Maria	**57,3**	**0,45**	**0,34**	**12,3**	**8,9**	**3,8**	**1,1**	**45,6**	**x**	**x**	**16,2**
Vila do Porto	57,3	0,45	0,34	12,3	8,9	3,8	1,1	45,6	x	x	16,2
São Miguel	**178,2**	**0,35**	**0,44**	**12,9**	**8,5**	**6,6**	**2,3**	**47,4**	**x**	**x**	**19,1**
Lagoa (R.A.A)	332,1	1,42	0,63	13,0	6,8	6,5	1,1	47,3	x	x	14,8
Nordeste	52,8	0,15	-0,27	8,2	10,8	5,3	1,9	32,7	x	x	11,6
Ponta Delgada	276,3	-0,18	0,45	13,2	8,7	6,1	3,1	47,8	x	x	24,1
Povoação	62,7	0,38	-0,07	9,2	9,9	6,5	1,6	34,6	x	x	17,7
Ribeira Grande	166,6	1,06	0,64	14,3	7,9	7,3	2,1	52,5	x	x	13,1
Vila Franca do Campo	142,2	0,14	0,23	12,2	9,9	8,8	1,1	45,3	x	x	15,6
Terceira	**139,1**	**0,18**	**0,05**	**10,4**	**9,9**	**5,8**	**2,6**	**40,4**	**x**	**x**	**26,8**
Angra do Heroísmo	146,9	-0,04	0,03	10,4	10,1	5,8	2,8	40,7	x	x	29,3
Vila da Praia da Vitória	127,6	0,54	0,10	10,4	9,4	5,8	2,4	39,9	x	x	22,5
Graciosa	**79,8**	**0,52**	**-0,77**	**4,6**	**12,2**	**5,0**	**1,7**	**18,9**	**x**	**x**	**9,1**
Santa Cruz da Graciosa	79,8	0,52	-0,77	4,6	12,2	5,0	1,7	18,9	x	x	9,1
São Jorge	**39,0**	**-0,20**	**-0,43**	**9,7**	**14,0**	**4,9**	**2,7**	**38,1**	**x**	**x**	**29,3**
Calheta (R. A. A.)	30,9	-0,66	-0,36	10,0	13,5	4,1	1,8	39,1	x	x	30,8
Velas	47,7	0,13	-0,48	9,5	14,3	5,5	3,4	37,4	x	x	28,3
Pico	**33,3**	**0,38**	**-0,32**	**9,1**	**12,3**	**4,3**	**2,2**	**39,4**	**x**	**x**	**32,1**
Lajes do Pico	30,7	-0,71	-0,56	8,6	14,2	3,5	2,9	38,0	x	x	26,8
Madalena	42,5	0,83	-0,16	9,8	11,4	5,6	1,9	42,1	x	x	34,4
São Roque do Pico	26,5	1,01	-0,29	8,5	11,4	3,2	1,9	36,7	x	x	34,4
Faial	**89,1**	**0,54**	**-0,12**	**10,3**	**11,6**	**5,8**	**3,4**	**41,3**	**x**	**x**	**32,7**
Horta	89,1	0,54	-0,12	10,3	11,6	5,8	3,4	41,3	x	x	32,7
Flores	**28,8**	**0,89**	**-0,22**	**10,6**	**12,9**	**3,5**	**2,0**	**43,0**	x	x	**41,9**
Lajes das Flores	21,6	0,93	-	10,0	10,0	0,7	2,0	42,6	x	x	33,3
Santa Cruz das Flores	35,9	0,87	-0,36	11,0	14,6	5,1	2,0	43,2	x	x	46,4
Corvo	**27,4**	**1,51**	**-1,08**	**2,2**	**12,9**	**4,3**	**2,2**	**8,8**	x	x	**100,0**
Corvo	27,4	1,51	-1,08	2,2	12,9	4,3	2,2	8,8	x	x	100,0
	Population density	Crude Rate of Increase	Crude Rate of Natural Increase	Crude Birth Rate	Crude Death Rate	Crude Marriage Rate	Crude Divorce Rate	General Fertility Rate (TFR)	Total Fertility Rate (TFR)	Teenage (15-19) Fertility Rate	Live births outside marriage
	Inh/km^2	%		‰					N.º	‰	%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Demográficas; INE, Estimativas Provisórias de População Residente.

Sources: INE, Demographic Statistics; INE, Provisional Estimates of Resident Population.

II.1.1 - Indicadores de população por município, 2006 (continuação)

II.1.1 - Population indicators by municipality, 2006 (continued)

	Proporção de casamentos católicos	Índice de envelhecimento	Índice de dependência de idosos	Índice de longevidade	Relação de masculinidade	Esperança de vida à nascença da população residente	Idade média da mãe ao nascimento do primeiro filho	Idade média da mulher ao primeiro casamento	Idade média do homem ao primeiro casamento	População estrangeira que solicitou estatuto de residente por habitante
	%	N.º				anos				%
Portugal	**52,1**	**111,7**	**25,6**	**44,9**	**93,8**	**78,5**	**28,1**	**27,5**	**29,1**	**0,56**
Continente	**53,3**	**114,2**	**26,0**	**44,9**	**93,8**	**78,7**	**28,1**	**27,6**	**29,2**	**0,56**
R. A. Açores	**25,9**	**64,4**	**18,2**	**44,0**	**98,2**	**75,1**	**25,7**	**24,5**	**27,0**	**0,42**
Santa Maria	**33,3**	**68,0**	**17,9**	**42,4**	**96,1**	x	**x**	x	x	**0,09**
Vila do Porto	33,3	68,0	17,9	42,4	96,1	x	x	x	x	0,09
São Miguel	**22,6**	**47,1**	**14,9**	**42,0**	**97,8**	x	**x**	x	x	**0,21**
Lagoa (R.A.A)	23,5	41,3	13,3	42,2	100,9	x	x	x	x	0,22
Nordeste	10,7	96,4	26,1	47,9	97,6	x	x	x	x	0,04
Ponta Delgada	26,6	49,2	14,6	41,4	95,1	x	x	x	x	0,34
Povoação	18,2	72,5	20,2	43,4	97,2	x	x	x	x	0,06
Ribeira Grande	16,6	34,6	12,9	41,6	101,0	x	x	x	x	0,06
Vila Franca do Campo	24,5	50,2	15,6	40,2	102,1	x	x	x	x	0,07
Terceira	**31,8**	**76,1**	**19,8**	**43,7**	**96,9**	x	**x**	x	x	**0,50**
Angra do Heroísmo	33,8	78,3	20,4	45,1	96,2	x	x	x	x	0,53
Vila da Praia da Vitória	28,3	72,4	18,8	41,3	98,3	x	x	x	x	0,46
Graciosa	**45,8**	**137,2**	**31,0**	**49,0**	**94,6**	x	**x**	x	x	**0,17**
Santa Cruz da Graciosa	45,8	137,2	31,0	49,0	94,6	x	x	x	x	0,17
São Jorge	**29,8**	**115,5**	**25,8**	**44,3**	**97,7**	x	**x**	x	x	**0,34**
Calheta (R. A. A.)	43,8	126,9	27,0	46,1	96,2	x	x	x	x	0,15
Velas	22,6	108,1	25,0	43,0	98,7	x	x	x	x	0,46
Pico	**25,0**	**139,7**	**28,7**	**47,3**	**105,0**	x	**x**	x	x	**0,93**
Lajes do Pico	29,4	148,5	30,2	43,9	100,3	x	x	x	x	0,38
Madalena	22,9	135,1	28,5	48,5	105,0	x	x	x	x	1,35
São Roque do Pico	25,0	136,3	27,0	49,9	111,1	x	**x**	x	x	0,96
Faial	**31,5**	**86,4**	**20,8**	**48,9**	**100,9**	x	**x**	x	x	**1,62**
Horta	31,5	86,4	20,8	48,9	100,9	x	x	x	x	1,62
Flores	**7,1**	**120,3**	**25,8**	**48,2**	**99,9**	x	**x**	x	x	**0,27**
Lajes das Flores	-	133,3	28,0	50,4	100,7	x	x	x	x	0,13
Santa Cruz das Flores	7,7	113,0	24,5	46,8	99,4	x	x	x	x	0,36
Corvo	**-**	**193,2**	**25,1**	**57,6**	**123,9**	x	**x**	x	x	**2,37**
Corvo	-	193,2	25,1	57,6	123,9	x	x	x	x	2,37
	Proportion of catholic marriages	Ageing ratio	Old-age dependency ratio	Oldest-age ratio	Sex ratio	Life expectancy at birth of resident population	Mean age of women at birth of first child	Mean age of women at first marriage	Mean age of men at first marriage	Foreign citizens who have applied for resident status per inhabitant
	%	No.				year				%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Demográficas; INE, Estimativas Provisórias de População Residente.

Sources: INE, Demographic Statistics; INE, Provisional Estimates of Resident Population.

II.1.2 - População residente por município, segundo os grandes grupos etários e o sexo, 31/12/2006 (continua)

II.1.2 - Resident population by municipality and according to age groups and sex, 31/12/2006 (to be continued)

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total			Grupos etários					
				0 a 14 anos			15 a 24 anos		
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M
Portugal	**10 599 095**	**5 129 937**	**5 469 158**	**1 637 637**	**839 999**	**797 638**	**1 265 531**	**645 506**	**620 025**
Continente	**10 110 271**	**4 893 500**	**5 216 771**	**1 546 450**	**793 103**	**753 347**	**1 191 875**	**607 733**	**584 142**
R. A. Açores	**243 018**	**120 414**	**122 604**	**46 904**	**24 148**	**22 756**	**38 007**	**19 497**	**18 510**
Santa Maria	**5 549**	**2 719**	**2 830**	**1 012**	**517**	**495**	**899**	**451**	**448**
Vila do Porto	5 549	2 719	2 830	1 012	517	495	899	451	448
São Miguel	**132 671**	**65 613**	**67 058**	**28 581**	**14 696**	**13 885**	**21 908**	**11 248**	**10 660**
Lagoa (R.A.A)	15 139	7 605	7 534	3 351	1 710	1 641	2 562	1 339	1 223
Nordeste	5 276	2 606	2 670	934	489	445	760	384	376
Ponta Delgada	64 384	31 379	33 005	13 221	6 777	6 444	10 022	5 090	4 932
Povoação	6 771	3 337	3 434	1 274	645	629	1 082	543	539
Ribeira Grande	30 012	15 083	14 929	7 458	3 864	3 594	5 601	2 897	2 704
Vila Franca do Campo	11 089	5 603	5 486	2 343	1 211	1 132	1 881	995	886
Terceira	**55 697**	**27 416**	**28 281**	**9 931**	**5 085**	**4 846**	**8 363**	**4 262**	**4 101**
Angra do Heroísmo	35 115	17 214	17 901	6 246	3 189	3 057	5 274	2 661	2 613
Vila da Praia da Vitória	20 582	10 202	10 380	3 685	1 896	1 789	3 089	1 601	1 488
Graciosa	**4 838**	**2 352**	**2 486**	**712**	**368**	**344**	**673**	**353**	**320**
Santa Cruz da Graciosa	4 838	2 352	2 486	712	368	344	673	353	320
São Jorge	**9 504**	**4 696**	**4 808**	**1 434**	**748**	**686**	**1 440**	**719**	**721**
Calheta (R. A. A.)	3 906	1 915	1 991	561	294	267	624	309	315
Velas	5 598	2 781	2 817	873	454	419	816	410	406
Pico	**14 806**	**7 582**	**7 224**	**2 036**	**1 051**	**985**	**2 006**	**1 078**	**928**
Lajes do Pico	4 772	2 390	2 382	645	326	319	613	325	288
Madalena	6 258	3 205	3 053	882	454	428	843	441	402
São Roque do Pico	3 776	1 987	1 789	509	271	238	550	312	238
Faial	**15 426**	**7 749**	**7 677**	**2 563**	**1 355**	**1 208**	**2 111**	**1 083**	**1 028**
Horta	15 426	7 749	7 677	2 563	1 355	1 208	2 111	1 083	1 028
Flores	**4 059**	**2 028**	**2 031**	**591**	**304**	**287**	**556**	**275**	**281**
Lajes das Flores	1 513	759	754	213	120	93	190	92	98
Santa Cruz das Flores	2 546	1 269	1 277	378	184	194	366	183	183
Corvo	**468**	**259**	**209**	**44**	**24**	**20**	**51**	**28**	**23**
Corvo	468	259	209	44	24	20	51	28	23
	Total			Age groups					
				0 - 14 years			15 - 24 years		
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Demográficas; INE, Estimativas Provisórias de População Residente.

Sources: INE, Demographic Statistics; INE, Provisional Estimates of Resident Population.

Nota: No cálculo das estimativas da população a 31/12/2005 foi incorporada a informação demográfica (nados-vivos e óbitos) referente a 2005 disponível em 11 de Junho de 2006. A inexistência de registos directos sobre os fluxos migratórios determina a aplicação de estruturas com posteriores arredondamentos à unidade, procedimento que, conjuntamente com a multiplicidade dos níveis de desagregação das variáveis, pode determinar que, nesta informação, a soma das parcelas não coincida com o total.

Note: In the calculation of population estimates as 31/12/2005 was included the demographic information (live births and deaths) for 2005, available at 11th June 2006.

The non-existence of direct records on migratory flows led to adopt frames which implied afterwards an unit rounding; this procedures, in combination with the level multiplicity of variable breakdown, determined that, in same cases, the sum of separate parts do not correspond to the total.

II.1.2 - População residente por município, segundo os grandes grupos etários e o sexo, 31/12/2006 (continuação)

II.1.2 - Resident population by municipality and according to age groups and sex, 31/12/2006 (continued)

Unidade: N.º — Unit: No.

	Grupos etários								
	25-64 anos			65 e mais anos			75 e mais anos		
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M
Portugal	**5 867 310**	**2 880 680**	**2 986 630**	**1 828 617**	**763 752**	**1 064 865**	**820 425**	**313 034**	**507 391**
Continente	**5 605 801**	**2 752 481**	**2 853 320**	**1 766 145**	**740 183**	**1 025 962**	**793 362**	**303 753**	**489 609**
R. A. Açores	**127 909**	**64 569**	**63 340**	**30 198**	**12 200**	**17 998**	**13 283**	**4 832**	**8 451**
Santa Maria	**2 950**	**1 479**	**1 471**	**688**	**272**	**416**	**292**	**110**	**182**
Vila do Porto	2 950	1 479	1 471	688	272	416	292	110	182
São Miguel	**68 716**	**34 420**	**34 296**	**13 466**	**5 249**	**8 217**	**5 654**	**1 961**	**3 693**
Lagoa (R.A.A)	7 843	3 973	3 870	1 383	583	800	583	215	368
Nordeste	2 682	1 379	1 303	900	354	546	431	168	263
Ponta Delgada	34 637	17 067	17 570	6 504	2 445	4 059	2 694	876	1 818
Povoação	3 491	1 774	1 717	924	375	549	401	147	254
Ribeira Grande	14 375	7 302	7 073	2 578	1 020	1 558	1 072	389	683
Vila Franca do Campo	5 688	2 925	2 763	1 177	472	705	473	166	307
Terceira	**29 846**	**15 017**	**14 829**	**7 557**	**3 052**	**4 505**	**3 305**	**1 186**	**2 119**
Angra do Heroísmo	18 707	9 432	9 275	4 888	1 932	2 956	2 204	753	1 451
Vila da Praia da Vitória	11 139	5 585	5 554	2 669	1 120	1 549	1 101	433	668
Graciosa	**2 476**	**1 226**	**1 250**	**977**	**405**	**572**	**479**	**181**	**298**
Santa Cruz da Graciosa	2 476	1 226	1 250	977	405	572	479	181	298
São Jorge	**4 974**	**2 494**	**2 480**	**1 656**	**735**	**921**	**734**	**301**	**433**
Calheta (R. A. A.)	2 009	981	1 028	712	331	381	328	150	178
Velas	2 965	1 513	1 452	944	404	540	406	151	255
Pico	**7 920**	**4 205**	**3 715**	**2 844**	**1 248**	**1 596**	**1 345**	**552**	**793**
Lajes do Pico	2 556	1 319	1 237	958	420	538	421	170	251
Madalena	3 341	1 790	1 551	1 192	520	672	578	241	337
São Roque do Pico	2 023	1 096	927	694	308	386	346	141	205
Faial	**8 538**	**4 418**	**4 120**	**2 214**	**893**	**1 321**	**1 082**	**377**	**705**
Horta	8 538	4 418	4 120	2 214	893	1 321	1 082	377	705
Flores	**2 201**	**1 146**	**1 055**	**711**	**303**	**408**	**343**	**141**	**202**
Lajes das Flores	826	435	391	284	112	172	143	47	96
Santa Cruz das Flores	1 375	711	664	427	191	236	200	94	106
Corvo	**288**	**164**	**124**	**85**	**43**	**42**	**49**	**23**	**26**
Corvo	288	164	124	85	43	42	49	23	26
	Age groups								
	25 - 64 years			65 and over			75 and over		
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Demográficas; INE, Estimativas Provisórias de População Residente.

Sources: INE, Demographic Statistics; INE, Provisional Estimates of Resident Population.

Nota: No cálculo das estimativas da população a 31/12/2005 foi incorporada a informação demográfica (nados-vivos e óbitos) referente a 2005 disponível em 11 de Junho de 2006. A inexistência de registos directos sobre os fluxos migratórios determina a aplicação de estruturas com posteriores arredondamentos à unidade, procedimento que, conjuntamente com a multiplicidade dos níveis de desagregação das variáveis, pode determinar que, nesta informação, a soma das parcelas não coincida com o total.

Note: In the calculation of population estimates as 31/12/2005 was included the demographic information (live births and deaths) for 2005, available at 11th June 2006.

The non-existence of direct records on migratory flows led to adopt frames which implied afterwards an unit rounding; this procedure, in combination with the level multiplicity of variable breakdown, determined that, in same cases, the sum of separate parts do not correspond to the total.

II.1.3 - Movimento da população por município, 2006 (continua)

II.1.3 - Population changes by municipality, 2006 (to be continued)

Unidade: N.º | Unit: No.

	Nados-vivos					Óbitos			
	Total			Fora do casamento		Total			Com menos de 1 ano
	HM	H	M	Total	Com coabitação dos pais	HM	H	M	
Portugal	**105 449**	**54 057**	**51 392**	**33 331**	**26 679**	**101 990**	**53 473**	**48 517**	**349**
Continente	**99 713**	**51 102**	**48 611**	**31 831**	**25 530**	**97 038**	**50 885**	**46 153**	**326**
R. A. Açores	**2 808**	**1 424**	**1 384**	**635**	**487**	**2 339**	**1 243**	**1 096**	**11**
Santa Maria	**68**	**32**	**36**	**11**	**5**	**49**	**30**	**19**	**-**
Vila do Porto	68	32	36	11	5	49	30	19	-
São Miguel	**1 711**	**854**	**857**	**326**	**253**	**1 131**	**577**	**554**	**8**
Lagoa (R.A.A)	196	103	93	29	22	102	52	50	3
Nordeste	43	22	21	5	5	57	32	25	-
Ponta Delgada	848	411	437	204	159	559	275	284	2
Povoação	62	36	26	11	8	67	39	28	-
Ribeira Grande	427	219	208	56	41	236	120	116	2
Vila Franca do Campo	135	63	72	21	18	110	59	51	1
Terceira	**578**	**297**	**281**	**155**	**110**	**549**	**299**	**250**	**1**
Angra do Heroísmo	365	193	172	107	76	356	198	158	1
Vila da Praia da Vitória	213	104	109	48	34	193	101	92	-
Graciosa	22	10	12	2	2	59	30	29	-
Santa Cruz da Graciosa	22	10	12	2	2	59	30	29	-
São Jorge	**92**	**51**	**41**	**27**	**20**	**133**	**72**	**61**	**1**
Calheta (R. A. A.)	39	26	13	12	9	53	31	22	-
Velas	53	25	28	15	11	80	41	39	1
Pico	**134**	**70**	**64**	**43**	**38**	**182**	**105**	**77**	**1**
Lajes do Pico	41	18	23	11	10	68	40	28	-
Madalena	61	33	28	21	18	71	40	31	1
São Roque do Pico	32	19	13	11	10	43	25	18	-
Faial	**159**	**87**	**72**	**52**	**42**	**178**	**102**	**76**	**-**
Horta	159	87	72	52	42	178	102	76	-
Flores	**43**	**22**	**21**	**18**	**16**	**52**	**27**	**25**	**-**
Lajes das Flores	15	6	9	5	4	15	10	5	-
Santa Cruz das Flores	28	16	12	13	12	37	17	20	-
Corvo	**1**	**1**	**-**	**1**	**1**	**6**	**1**	**5**	**-**
Corvo	1	1	-	1	1	6	1	5	-

	Live births					Deaths			
	Total			Outside marriage		Total			Less than 1 year
	MF	M	F	Total	Cohabitant parents	MF	M	F	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 5 de Novembro de 2007. Information available till 5th November, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Demográficas.

Sources: INE, Demographic Statistics.

Nota: O valor de Portugal inclui as ocorrências de nados-vivos e óbitos relativos à população residente no País e a residência ignorada (ocorrências relativas à população que não é referenciável a um nível territorial específico, por falta de informação).

Note: Figures for Portugal includes live births and deaths concerning the jure population and unknown residence.

II.1.3 - Movimento da população por município, 2006 (continuação)

II.1.3 - Population changes by municipality, 2006 (continued)

Unidade: N.º | Unit: No.

	Casamentos						População estrangeira que solicitou estatuto de residente		
	Celebrados			Dissolvidos					
	Total	Católicos	Só civil	Total	Por morte	Por divórcio	HM	H	M
Portugal	**47 857**	**24 950**	**22 895**	**68 091**	**45 210**	**22 881**	**59 257**	**35 043**	**24 214**
Continente	**45 063**	**24 005**	**21 046**	**64 862**	**43 141**	**21 721**	**56 326**	**33 040**	**23 286**
R. A. Açores	**1 465**	**379**	**1 086**	**1 554**	**961**	**593**	**1 019**	**713**	**306**
Santa Maria	**21**	**7**	**14**	**26**	**20**	**6**	**5**	**4**	**1**
Vila do Porto	21	7	14	26	20	6	5	4	1
São Miguel	**880**	**199**	**681**	**784**	**473**	**311**	**284**	**202**	**82**
Lagoa (R.A.A)	98	23	75	73	57	16	33	23	10
Nordeste	28	3	25	35	25	10	2	2	-
Ponta Delgada	395	105	290	423	223	200	219	157	62
Povoação	44	8	36	37	26	11	4	2	2
Ribeira Grande	217	36	181	158	96	62	18	14	4
Vila Franca do Campo	98	24	74	58	46	12	8	4	4
Terceira	**324**	**103**	**221**	**372**	**225**	**147**	**281**	**193**	**88**
Angra do Heroísmo	204	69	135	238	140	98	186	131	55
Vila da Praia da Vitória	120	34	86	134	85	49	95	62	33
Graciosa	**24**	**11**	**13**	**27**	**19**	**8**	**8**	**7**	**1**
Santa Cruz da Graciosa	24	11	13	27	19	8	8	7	1
São Jorge	**47**	**14**	**33**	**75**	**49**	**26**	**32**	**22**	**10**
Calheta (R. A. A.)	16	7	9	25	18	7	6	3	3
Velas	31	7	24	50	31	19	26	19	7
Pico	**64**	**16**	**48**	**111**	**78**	**33**	**138**	**88**	**50**
Lajes do Pico	17	5	12	46	32	14	18	10	8
Madalena	35	8	27	38	26	12	84	56	28
São Roque do Pico	12	3	9	27	20	7	36	22	14
Faial	**89**	**28**	**61**	**125**	**72**	**53**	**249**	**179**	**70**
Horta	89	28	61	125	72	53	249	179	70
Flores	**14**	**1**	**13**	**31**	**23**	**8**	**11**	**10**	**1**
Lajes das Flores	1	-	1	12	9	3	2	2	-
Santa Cruz das Flores	13	1	12	19	14	5	9	8	1
Corvo	**2**	**-**	**2**	**3**	**2**	**1**	**11**	**8**	**3**
Corvo	2	-	2	3	2	1	11	8	3

	Marriages						Foreign population who applied for resident status		
	Contracted			Dissolved					
	Total	Catholic	Civil	Total	by death	by divorce	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 5 de Novembro de 2007. Information available till 5th November, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Demográficas; Serviço de Estrangeiros e Fronteiras (SEF).

Sources: INE, Demographic Statistics; Borders and Foreigners Service (SEF).

Notas: Os valores de casamentos dissolvidos - total, por morte e por divórcio - são apresentados segundo a distribuição geográfica de residência dos indivíduos. Os valores de casamentos celebrados são apresentados segundo a distribuição geográfica do registo, ou seja, do local onde se situa a conservatória do registo civil onde foi lavrado o assento do casamento.

Os casamentos realizados a partir de 2006, incluem uma outra forma de celebração Neste sentido, a diferença existente entre o somatório das modalidades "civil" e "católico", difere do total.

Os dados da população estrangeira que solicitou estatuto de residente são provisórios em Setembro de 2006.

Por comparação com o ano de 2005 verifica-se, em 2006, um forte incremento na concessão de Autorizações de Residência, tendo como principal motivo a conversão das Autorizações de Permanência, concedidas em 2001, em Autorizações de Residência. Esta situação decorre da emissão de títulos de residência ao abrigo do art. 87º, al. m) do Decreto-Lei 244/98 de 8/Agosto, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei 34/2003 de 25/Fevereiro. Assim, ao abrigo desta alínea foram emitidos, em 2006, cerca de 31 300 títulos a cidadãos estrangeiros.

Notes: Figures for "marriages dissolved" are given by geographical breakdown of the individual's residence and figures for "marriages contracted" are given by local of Civil Registers Offices.

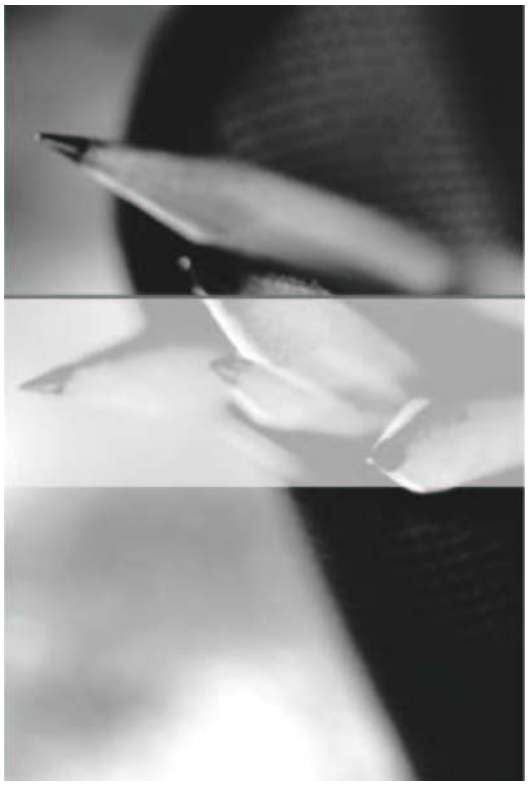
Marriages celebrated from 2006 onwards include a new type of bond. Thus, the sum of “civil” and “catholic” celebrations may differ from the total.

Figures for foreign population who have applied for resident status are provisional in September 2006.

Compared to 2005, the year 2006 presents a strong increase of Residence Authorisations issuing, mainly due to the fact that Permits to Stay granted in 2001 were converted into Residence Authorisations. This situation results from residence permits covered by Article 87, sub-paragraph m) of the Decree-Law no. 244/98 of 8 August, and also by changes enacted by Decree-Law no. 34/2003 of 25 February. Thus, as by law enacted on the referred sub-paragraph, in 2006, around 31 300 new authorisations were granted to foreign citizens.

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE



Subcapítulo 2
Subchapter 2

Educação
Education

II.2.1 - Indicadores de educação por município, 2005/2006 e 2006/2007

II.2.1 - Education indicators by municipality, 2005/2006 and 2006/2007

Unidade: % | Unit: %

	Taxa de pré-escolarização	Taxa de escolarização		Taxa de retenção e desistência no ensino básico				Taxa de transição/conclusão no ensino secundário			Relação de feminidade na população escolar	
		Ensino básico	Ensino secundário	Total	1º Ciclo	2º Ciclo	3º Ciclo	Total	Cursos gerais/ científico-humanísticos	Cursos tecnológicos	Ensino secundário	Ensino superior
	2005/2006											2006/2007
Portugal	**78,6**	**116,6**	**99,5**	**10,7**	**4,4**	**10,7**	**19,2**	**68,9**	**70,2**	**64,4**	**53,1**	**54,0**
Continente	**78,1**	**116,2**	**99,4**	**10,6**	**4,3**	**10,5**	**19,1**	**69,4**	**70,6**	**64,8**	**53,0**	**53,8**
R. A. Açores	**87,2**	**120,0**	**86,1**	**9,0**	**3,3**	**11,0**	**16,1**	**71,3**	**64,8**	**82,0**	**56,4**	**62,8**
Santa Maria	**x**	**x**	**x**	**11,0**	**8,5**	**11,6**	**14,2**	**57,7**	**55,5**	**62,0**	**59,8**	**-**
Vila do Porto	x	x	x	11,0	8,5	11,6	14,2	57,7	55,5	62,0	59,8	-
São Miguel	**x**	**x**	**x**	**9,6**	**3,6**	**12,1**	**17,4**	**69,7**	**61,7**	**79,2**	**56,7**	**60,6**
Lagoa (R.A.A)	x	x	x	11,4	9,9	13,1	12,6	50,8	46,6	59,3	67,7	84,0
Nordeste	x	x	x	9,1	0,7	14,6	16,1	88,7	85,7	95,7	61,6	-
Ponta Delgada	x	x	x	9,6	2,6	12,8	17,2	69,9	62,6	77,7	54,0	58,2
Povoação	x	x	x	13,4	9,8	15,5	17,0	76,5	54,7	98,3	58,5	-
Ribeira Grande	x	x	x	7,2	2,5	6,2	18,5	70,9	66,6	76,4	62,7	-
Vila Franca do Campo	x	x	x	11,7	2,2	18,5	22,0	71,7	54,1	96,3	66,0	-
Terceira	**x**	**x**	**x**	**8,4**	**2,3**	**9,9**	**15,5**	**76,9**	**74,5**	**88,4**	**56,5**	**71,5**
Angra do Heroísmo	x	x	x	10,3	3,1	13,4	19,1	80,0	80,1	78,8	57,5	71,5
Vila da Praia da Vitória	x	x	x	5,4	1,0	5,1	10,8	72,2	63,6	93,5	54,8	-
Graciosa	**x**	**x**	**x**	**4,1**	**0,9**	**2,7**	**9,6**	**54,4**	**54,4**	**-**	**52,6**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	x	x	x	4,1	0,9	2,7	9,6	54,4	54,4	-	52,6	-
São Jorge	**x**	**x**	**x**	**8,2**	**3,4**	**7,5**	**13,0**	**72,3**	**56,1**	**88,4**	**52,4**	**-**
Calheta (R.A.A.)	x	x	x	7,9	1,2	4,3	16,2	56,6	56,6	-	62,5	-
Velas	x	x	x	8,4	4,6	9,6	11,3	78,2	55,6	88,4	48,6	-
Pico	**x**	**x**	**x**	**7,4**	**2,6**	**5,6**	**14,5**	**79,9**	**72,6**	**91,9**	**56,3**	**-**
Lajes do Pico	x	x	x	8,0	4,1	9,8	11,8	85,1	82,1	96,8	50,6	-
Madalena	x	x	x	6,5	1,7	4,8	13,2	82,0	71,9	91,1	57,5	-
São Roque do Pico	x	x	x	8,0	1,9	1,9	21,0	57,4	57,4	-	63,2	-
Faial	**x**	**x**	**x**	**6,6**	**2,2**	**10,4**	**9,5**	**68,7**	**57,9**	**92,5**	**58,3**	**-**
Horta	x	x	x	6,6	2,2	10,4	9,5	68,7	57,9	92,5	58,3	-
Flores	**x**	**x**	**x**	**16,3**	**9,8**	**15,7**	**24,2**	**64,5**	**59,0**	**100,0**	**49,6**	**-**
Lajes das Flores	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	x	x	x	16,3	9,8	15,7	24,2	64,5	59,0	100,0	49,6	-
Corvo	**x**	**x**	**x**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**42,9**	**-**
Corvo	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	42,9	-

	Pre-primary educational attainment rate	Educational attainment rate		Retention and desistance rates				Sucess rate at secondary education			Proportion of women in the student population	
		Basic education	Secundary education	Total	1st cycle	2nd cycle	3rd cycle	Total	General courses/ scientific-humanistic	Technological courses	Secondary education	Higher education
	2005/2006											2006/2007

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Novembro de 2007. Information available till 30th November, 2007.

Fonte: Acores: Secretaria Regional da Educação e Ciência; Continente: Ministério da Educação, Gabinete de Informação e Avaliação do Sistema Educativo e Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Observatório da Ciência e do Ensino Superior (dados referentes ao ensino superior).

Source: Azores: Education an Sciense Regional Secretariat; Mainland: Ministry of Education, Office for Information and Evaluation of the Educational System and Ministry of Science, Technology and Higher Education - Observatory for Science and Higher Education (data on higher education).

II.2.2 - Estabelecimentos de educação/ensino por município segundo o nível de ensino ministrado e a natureza institucional, 2005/2006

II.2.2 - Educational institutions by municipality and according to the level of education provided and the nature of the institution, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

	Educação pré-escolar		Ensino Básico							Ensino secundário	
			1º Ciclo			2º Ciclo		3º Ciclo			
	Público	Privado	Público	Privado	Dos quais, com menos de 10 alunos	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado
Portugal	**4 716**	**2 142**	**7 711**	**523**	**x**	**893**	**247**	**1 198**	**291**	**561**	**365**
Continente	**4 404**	**2 036**	**7 402**	**492**	**1 555**	**837**	**241**	**1 140**	**281**	**499**	**340**
R. A. Açores	**193**	**58**	**206**	**4**	**5**	**27**	**1**	**35**	**6**	**20**	**19**
Santa Maria	**6**	**1**	**6**	**-**	**-**	**1**	**-**	**1**	**-**	**1**	**1**
Vila do Porto	6	1	6	-	-	1	-	1	-	1	1
São Miguel	**88**	**28**	**91**	**2**	**-**	**13**	**-**	**18**	**2**	**9**	**11**
Lagoa (R.A.A)	11	3	11	-	-	1	-	2	-	1	1
Nordeste	9	1	9	-	-	1	-	1	-	1	1
Ponta Delgada	32	15	33	2	-	5	-	9	1	4	6
Povoação	9	1	11	-	-	2	-	2	-	1	1
Ribeira Grande	19	7	19	-	-	3	-	3	1	1	1
Vila Franca do Campo	8	1	8	-	-	1	-	1	-	1	1
Terceira	**47**	**16**	**47**	**1**	**-**	**3**	**1**	**5**	**1**	**2**	**3**
Angra do Heroísmo	27	12	27	1	-	1	1	2	-	1	2
Vila da Praia da Vitória	20	4	20	-	-	2	-	3	1	1	1
Graciosa	**5**	**1**	**5**	**-**	**-**	**1**	**-**	**1**	**-**	**1**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	5	1	5	-	-	1	-	1	-	1	-
São Jorge	**11**	**4**	**13**	**-**	**-**	**3**	**-**	**3**	**1**	**2**	**1**
Calheta (R.A.A.)	4	2	5	-	-	2	-	2	-	1	-
Velas	7	2	8	-	-	1	-	1	1	1	1
Pico	**18**	**4**	**20**	**-**	**2**	**3**	**-**	**3**	**1**	**3**	**1**
Lajes do Pico	8	1	8	-	-	1	-	1	-	1	-
Madalena	5	2	6	-	-	1	-	1	1	1	1
São Roque do Pico	5	1	6	-	2	1	-	1	-	1	-
Faial	**13**	**2**	**16**	**1**	**1**	**1**	**-**	**2**	**-**	**1**	**1**
Horta	13	2	16	1	1	1	-	2	-	1	1
Flores	**5**	**1**	**7**	**-**	**2**	**1**	**-**	**1**	**1**	**1**	**1**
Lajes das Flores	2	-	4	-	2	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	3	1	3	-	-	1	-	1	1	1	1
Corvo	**-**	**1**	**1**	**-**	**-**	**1**	**-**	**1**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	1	1	-	-	1	-	1	-	-	-

	Pre-primary education		Basic education							Secondary education	
			1st cycle			2nd cycle		3rd cycle			
	Public	Private	Public	Private	of which with less than 10 pupils	Public	Private	Public	Private	Public	Private

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Novembro de 2007. Information available till 30th November, 2007.

Fonte: Açores: Secretaria Regional da Educação e Ciência; Continente: Ministério da Educação - Gabinete de Estatística e Planeamento da Educação.

Source: Azores: Education an Sciense Regional Secretariat; Mainland: Ministry of Education - Office of statistics and planning of the education.

Nota: O mesmo estabelecimento é contado tantas vezes quantos os graus de ensino que ministra. A educação pré-escolar não inclui os Centros de Animação Infantil e Comunitários nem a Educação pré-escolar itinerante. No 2º ciclo, estão incluídos os estabelecimentos de Ensino Básico Mediatizado. Os estabelecimentos que ministram cursos de ensino qualificante (cursos de educação e formação) estão incluídos nos níveis de ensino equivalentes.

Também as escolas profissionais apresentadas individualmente (anteriormente consideradas na rubrica "Escolas profissionais", independentemente dos ensinos ministrados), passaram a ser incluídas nas outras tipologias de estabelecimento de educação e ensino, em consistência com o facto do ensino profissional/qualificante já não ser exclusivo das escolas profissionais, mas antes ser oferecido igualmente em escolas básicas e secundárias.

Note: One institution is counted as many times as education levels it offers. The pre-primary education does not include child and communitarian animation centers as well the itinerant pre-primary education. The 2nd cycle includes the Mediated Basic Education institutions. The education and training courses are included in the respective level of education.

Vocational schools formerly presented in separate (previously included in the item "Vocational schools" no matter the education level provided) are now comprised in other typologies of education and training institutions; this results from vocational/training education being not exclusive of vocational schools anymore, and may now be provided by basic and secondary education schools too.

II.2.3 - Alunos matriculados por município segundo o nível de ensino ministrado e a natureza institucional do estabelecimento, 2005/2006

II.2.3 - Students enrolled (in institutions) by municipality, according to level of education provided and the nature of the institution, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

	Educação pré-escolar		Ensino básico						Ensino secundário		Ensino pós-secundário	
			1º Ciclo		2º Ciclo		3º Ciclo					
	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado
Portugal	**139 412**	**122 590**	**443 906**	**51 722**	**226 488**	**29 764**	**346 973**	**46 381**	**282 424**	**64 976**	**362**	**719**
Continente	**128 754**	**117 336**	**417 204**	**48 034**	**211 202**	**29 025**	**325 649**	**45 172**	**264 647**	**61 535**	**334**	**719**
R. A. Açores	**5 443**	**3 563**	**15 218**	**849**	**7 919**	**68**	**10 881**	**236**	**7 237**	**2 134**	**-**	**37**
Santa Maria	**149**	**25**	**352**	**-**	**199**	**-**	**239**	**-**	**224**	**10**	**-**	**-**
Vila do Porto	149	25	352	-	199	-	239	-	224	10	-	-
São Miguel	**3 268**	**1 648**	**9 509**	**629**	**4 832**	**-**	**6 389**	**21**	**4 130**	**1 287**	**-**	**37**
Lagoa (R.A.A)	371	130	1 059	-	525	-	571	-	332	24	-	-
Nordeste	145	18	288	-	157	-	217	-	105	46	-	-
Ponta Delgada	1 444	1 029	4 267	629	2 420	-	3 581	11	2 940	830	-	37
Povoação	191	46	438	-	245	-	300	-	179	178	-	-
Ribeira Grande	891	345	2 610	-	1 059	-	1 219	10	463	129	-	-
Vila Franca do Campo	226	80	847	-	426	-	501	-	111	80	-	-
Terceira	**1 051**	**1 214**	**3 106**	**178**	**1 680**	**68**	**2 373**	**63**	**1 598**	**251**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	525	1 117	1 917	178	949	68	1 411	-	1 054	104	-	-
Vila da Praia da Vitória	526	97	1 189	-	731	-	962	63	544	147	-	-
Graciosa	**102**	**55**	**232**	**-**	**112**	**-**	**167**	**-**	**97**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	102	55	232	-	112	-	167	-	97	-	-	-
São Jorge	**161**	**197**	**446**	**-**	**228**	**-**	**368**	**115**	**281**	**274**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	67	72	163	-	92	-	173	-	152	-	-	-
Velas	94	125	283	-	136	-	195	115	129	274	-	-
Pico	**308**	**134**	**665**	**-**	**376**	**-**	**538**	**14**	**382**	**179**	**-**	**-**
Lajes do Pico	115	35	218	-	122	-	170	-	154	-	-	-
Madalena	142	40	291	-	147	-	236	14	160	179	-	-
São Roque do Pico	51	59	156	-	107	-	132	-	68	-	-	-
Faial	**306**	**217**	**718**	**42**	**405**	**-**	**664**	**-**	**413**	**117**	**-**	**-**
Horta	306	217	718	42	405	-	664	-	413	117	-	-
Flores	**98**	**55**	**176**	**-**	**83**	**-**	**134**	**23**	**105**	**16**	**-**	**-**
Lajes das Flores	44	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	54	55	114	-	83	-	134	23	105	16	-	-
Corvo	**-**	**18**	**14**	**-**	**4**	**-**	**9**	**-**	**7**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	18	14	-	4	-	9	-	7	-	-	-

	Pre-primary education		Basic education						Secondary education		Post-secondary education	
			1st cycle		2nd cycle		3rd cycle					
	Public	Private	Public	Private	Public	Private	Public	Private	Public	Private	Public	Private

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Novembro de 2007. Information available till 30th November, 2007.

Fonte: Açores: Secretaria Regional da Educação e Ciência; Continente: Ministério da Educação - Gabinete de Estatística e Planeamento da Educação.

Source: Azores: Education an Sciense Regional Secretariat; Mainland: Ministry of Education - Office of statistics and planning of the education.

Nota: O ensino pós-secundário não superior inclui os cursos de especialização tecnológica sob a tutela do Ministério da Educação e do Ministério da Ciência, Tecnologia e do Ensino superior

Note: Post-secondary non-tertiary edication includes the specialized technological courses under the tutelage of the Ministry of Education and of the Ministry of Science, Technology and Higher Education.

II.2.4 - Alunos matriculados por município, segundo o nível de ensino ministrado e a modalidade de ensino, 2005/2006

II.2.4 - Students enrolled (in institutions) by municipality according to level of education provided and to modality of education, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

	Ensino básico									Ensino secundário				
	1º Ciclo			2º Ciclo			3º Ciclo				das quais:			
		das quais:			das quais:			das quais:			Ensino regular			
	Total	Ensino regular	Ensino recor-rente	Total	Ensino regular	Ensino recor-rente	Total	Ensino regular	Ensino recor-rente	Total	Total	Cursos gerais/ científico-humanísticos	Cursos tecnológicos	Ensino recorrente
Portugal	**495 628**	**495 204**	**-**	**256 252**	**253 878**	**1 387**	**393 354**	**362 641**	**14 119**	**347 400**	**240 688**	**187 568**	**53 120**	**64 324**
Continente	**465 238**	**464 814**	**-**	**240 227**	**238 345**	**1 272**	**370 821**	**342 612**	**12 961**	**326 182**	**226 015**	**175 323**	**50 692**	**61 660**
R. A. Açores	**16 067**	**15 389**	**-**	**7 987**	**7 471**	**18**	**11 117**	**9 160**	**287**	**9 371**	**6 266**	**5 504**	**762**	**509**
Santa Maria	**352**	**346**	**-**	**199**	**183**	**-**	**239**	**213**	**-**	**234**	**224**	**155**	**69**	**-**
Vila do Porto	352	346	-	199	183	-	239	213	-	234	224	155	69	-
São Miguel	**10 138**	**9 605**	**-**	**4 832**	**4 496**	**9**	**6 410**	**5 281**	**176**	**5 417**	**3 412**	**2 733**	**679**	**372**
Lagoa (R.A.A)	1 059	998	-	525	492	-	571	467	-	356	332	238	94	-
Nordeste	288	285	-	157	157	-	217	217	-	151	105	105	-	-
Ponta Delgada	4 896	4 686	-	2 420	2 225	-	3 592	2 836	140	3 770	2 258	1 786	472	336
Povoação	438	423	-	245	211	-	300	241	-	357	179	179	-	-
Ribeira Grande	2 610	2 434	-	1 059	985	9	1 229	1 019	36	592	427	314	113	36
Vila Franca do Campo	847	779	-	426	426	-	501	501	-	191	111	111	-	-
Terceira	**3 284**	**3 210**	**-**	**1 748**	**1 644**	**-**	**2 436**	**2 078**	**49**	**1 849**	**1 444**	**1 433**	**11**	**113**
Angra do Heroísmo	2 095	2 022	-	1 017	934	-	1 411	1 254	49	1 158	941	941	-	113
Vila da Praia da Vitória	1 189	1 188	-	731	710	-	1 025	824	-	691	503	492	11	-
Graciosa	**232**	**225**	**-**	**112**	**112**	**-**	**167**	**112**	**-**	**97**	**90**	**90**	**-**	**7**
Santa Cruz da Graciosa	232	225	-	112	112	-	167	112	-	97	90	90	-	7
São Jorge	**446**	**433**	**-**	**228**	**218**	**-**	**483**	**360**	**-**	**555**	**281**	**278**	**3**	**-**
Calheta (R.A.A.)	163	162	-	92	92	-	173	165	-	152	152	152	-	-
Velas	283	271	-	136	126	-	310	195	-	403	129	126	3	-
Pico	**665**	**646**	**-**	**376**	**357**	**-**	**552**	**480**	**8**	**561**	**351**	**351**	**-**	**-**
Lajes do Pico	218	214	-	122	103	-	170	141	-	154	123	123	-	-
Madalena	291	284	-	147	147	-	250	215	-	339	160	160	-	-
São Roque do Pico	156	148	-	107	107	-	132	124	8	68	68	68	-	-
Faial	**760**	**734**	**-**	**405**	**374**	**9**	**664**	**509**	**54**	**530**	**359**	**359**	**-**	**10**
Horta	760	734	-	405	374	9	664	509	54	530	359	359	-	10
Flores	**176**	**176**	**-**	**83**	**83**	**-**	**157**	**118**	**-**	**121**	**105**	**105**	**-**	**-**
Lajes das Flores	62	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	114	114	-	83	83	-	157	118	-	121	105	105	-	-
Corvo	**14**	**14**	**-**	**4**	**4**	**-**	**9**	**9**	**-**	**7**	**-**	**-**	**-**	**7**
Corvo	14	14	-	4	4	-	9	9	-	7	-	-	-	7

	Basic education									Secondary education				
	1st cycle			2nd cycle			3rd cycle				of which			
		of which			of which			of which			Regular education			
	Total	Regular education	Recurrent education	Total	Regular education	Recurrent education	Total	Regular education	Recurrent education	Total	Total	General courses/ scientific-humanistic	Technological courses	Recurrent education

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Novembro de 2007. Information available till 30th November, 2007.

Fonte: Açores: Secretaria Regional da Educação e Ciência; Continente: Ministério da Educação - Gabinete de Estatística e Planeamento da Educação.

Source: Azores: Education an Sciense Regional Secretariat; Mainland: Ministry of Education - Office of statistics and planning of the education.

Nota: Nos cursos gerais do ensino secundário estão incluídos os cursos científico-humanísticos do 10º ano. Os cursos tecnológicos incluem os cursos tecnológicos do 10º ano (Portaria 550-A/2004 de 21 de Maio). O ensino recorrente secundário inclui o ensino

Note: The general courses in the secondary education included the scientific-humanistic courses from 10th shcool year. The technologic courses include the tecchnologic courses from 10th (decree 550-A/2004, from 21st of May). Data for secondary recurrent

II.2.5 - Alunos matriculados no ensino profissional por município, segundo o nível de formação/ensino e a natureza institucional do estabelecimento, 2005/2006

II.2.5 - Students enrolled in the professional education by municipality, according to level of education provided and to modality of education, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

	Total			Nível 1 (2º ciclo do ensino básico)			Nível 2 (3º ciclo do ensino básico)			Nível 3 (ensino secundário)		
	Total	Público	Privado	Total	Público	Privado	Total	Público	Privado	Total	Público	Privado
Portugal	**39 210**	**5 698**	**33 512**	**73**	**73**	**-**	**2 194**	**1 323**	**871**	**36 943**	**4 302**	**32 641**
Continente	**35 183**	**4 814**	**30 369**	**73**	**73**	**-**	**1 769**	**1 134**	**635**	**33 341**	**3 607**	**29 734**
R. A. Açores	**2 847**	**514**	**2 333**	**-**	**-**	**-**	**486**	**250**	**236**	**2 361**	**264**	**2 097**
Santa Maria	**10**	**-**	**10**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**10**	**-**	**10**
Vila do Porto	10	-	10	-	-	-	-	-	-	10	-	10
São Miguel	**1 785**	**514**	**1 271**	**-**	**-**	**-**	**271**	**250**	**21**	**1 514**	**264**	**1 250**
Lagoa (R.A.A)	24	-	24	-	-	-	-	-	-	24	-	24
Nordeste	46	-	46	-	-	-	-	-	-	46	-	46
Ponta Delgada	1 318	514	804	-	-	-	261	250	11	1 057	264	793
Povoação	178	-	178	-	-	-	-	-	-	178	-	178
Ribeira Grande	139	-	139	-	-	-	10	-	10	129	-	129
Vila Franca do Campo	80	-	80	-	-	-	-	-	-	80	-	80
Terceira	**314**	**-**	**314**	**-**	**-**	**-**	**63**	**-**	**63**	**251**	**-**	**251**
Angra do Heroísmo	104	-	104	-	-	-	-	-	-	104	-	104
Vila da Praia da Vitória	210	-	210	-	-	-	63	-	63	147	-	147
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**389**	**-**	**389**	**-**	**-**	**-**	**115**	**-**	**115**	**274**	**-**	**274**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	389	-	389	-	-	-	115	-	115	274	-	274
Pico	**193**	**-**	**193**	**-**	**-**	**-**	**14**	**-**	**14**	**179**	**-**	**179**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	193	-	193	-	-	-	14	-	14	179	-	179
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**117**	**-**	**117**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**117**	**-**	**117**
Horta	117	-	117	-	-	-	-	-	-	117	-	117
Flores	**39**	**-**	**39**	**-**	**-**	**-**	**23**	**-**	**23**	**16**	**-**	**16**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	39	-	39	-	-	-	23	-	23	16	-	16
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total			Level 1 (2nd cycle of basic education)			Level 2 (3rd cycle of basic education)			Level 3 (secondary education)		
	Total	Public	Private	Total	Public	Private	Total	Public	Private	Total	Public	Private

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Novembro de 2007. Information available till 30th November, 2007.

Fonte: Açores: Secretaria Regional da Educação e Ciência; Continente: Ministério da Educação - Gabinete de Estatística e Planeamento da Educação.

Source: Azores: Education an Sciense Regional Secretariat; Mainland: Ministry of Education - Office of statistics and planning of the education.

Nota: Os valores apresentados incluem os alunos inscritos em escolas profissionais.

Note: Data presented includes students enrolled in professional schools.

II.2.6 - Pessoal docente e não docente por município segundo o nível de ensino ministrado e a natureza institucional do estabelecimento, 2005/2006

II.2.6 - Teaching staff and other staff by municipality, according to the level of education provided and the nature of the institution, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

	Pessoal docente								Pessoal não docente do ensino não superior	
	Educação pré-escolar		Ensino básico				3º Ciclo do ensino básico e ensino secundário			
			1º Ciclo		2º Ciclo					
	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado	Público	Privado
Portugal	**10 757**	**7 456**	**36 449**	**2 947**	**31 707**	**3 047**	**80 914**	**8 134**	**x**	**x**
Continente	**9 527**	**7 075**	**33 526**	**2 718**	**29 657**	**2 988**	**76 120**	**7 960**	**55 749**	**25 437**
R. A. Açores	**468**	**2 874**	**1 317**	**859**	**1 048**	**69**	**1 745**	**-**	**2 341**	**x**
Santa Maria	**12**	**25**	**34**	**-**	**24**	**-**	**47**	**-**	**60**	**x**
Vila do Porto	12	25	34	-	24	-	47	-	60	x
São Miguel	**264**	**1 205**	**731**	**631**	**601**	**-**	**930**	**-**	**1 209**	**x**
Lagoa (R.A.A)	32	129	115	-	65	-	92	-	128	x
Nordeste	16	18	28	-	20	-	42	-	64	x
Ponta Delgada	135	808	360	631	322	-	571	-	693	x
Povoação	17	37	48	-	41	-	58	-	78	x
Ribeira Grande	73	262	227	-	167	-	198	-	289	x
Vila Franca do Campo	23	80	68	-	51	-	61	-	85	x
Terceira	**97**	**1 127**	**304**	**187**	**214**	**69**	**371**	**-**	**522**	**x**
Angra do Heroísmo	51	1 035	185	187	123	69	175	-	292	x
Vila da Praia da Vitória	46	92	119	-	91	-	196	-	230	x
Graciosa	**8**	**55**	**26**	**-**	**25**	**-**	**43**	**-**	**58**	**x**
Santa Cruz da Graciosa	8	55	26	-	25	-	43	-	58	x
São Jorge	**18**	**145**	**53**	**-**	**49**	**-**	**75**	**-**	**120**	**x**
Calheta (R.A.A.)	9	50	23	-	29	-	40	-	62	x
Velas	9	95	30	-	20	-	35	-	58	x
Pico	**34**	**134**	**68**	**-**	**63**	**-**	**125**	**-**	**173**	**x**
Lajes do Pico	14	35	21	-	23	-	48	-	59	x
Madalena	14	40	29	-	20	-	49	-	65	x
São Roque do Pico	6	59	18	-	20	-	28	-	49	x
Faial	**24**	**114**	**76**	**41**	**56**	**-**	**110**	**-**	**151**	**x**
Horta	24	114	76	41	56	-	110	-	151	x
Flores	**11**	**51**	**23**	**-**	**14**	**-**	**34**	**-**	**44**	**x**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Santa Cruz das Flores	11	51	23	-	14	-	34	-	44	x
Corvo	**-**	**18**	**2**	**-**	**2**	**-**	**10**	**-**	**4**	**x**
Corvo	-	18	2	-	2	-	10	-	4	x

	Teaching staff								Non teaching staff in the non-tertiary education	
	Pre-primary education		Basic education				Basic and secondary education			
			1st cycle		2nd cycle		3rd cycle and secondary			
	Public	Private	Public	Private	Public	Private	Public	Private	Public	Private

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Novembro de 2007. Information available till 30th November, 2007.

Fonte: Açores: Secretaria Regional da Educação e Ciência; Continente: Ministério da Educação - Gabinete de Estatística e Planeamento da Educação.

Source: Azores: Education an Sciense Regional Secretariat; Mainland: Ministry of Education - Office of statistics and planning of the education.

Nota: Os docentes com funções lectivas que leccionam simultaneamente em mais do que um ciclo de estudos são considerados, para efeitos estatísticos, como docentes do ciclo de estudos onde leccionaram o maior número de horas.

Os docentes que não estão a exercer funções lectivas e ocupam outros cargos, nomeadamente de apoio educativo ou de carácter directivo, podem ser considerados, para efeitos estatísticos, como docentes do mais elevado nível de ensino para que estão habilitados a leccionar. Assim, esporadicamente, pode acontecer que alguns municípios apresentem níveis de ensino sem estabelecimentos de ensino e sem alunos, mas com pessoal docente.

Note: Teachers who give lessons to different educational cycles are considered, for statistical purposes, as teachers of the cycle for which they have teached more hours. Teachers who do not give lessons but keep other positions, namely educational support or managment activities, are considered, for statistical purposes, as teachers of the highest level for which they are qualified to. Thus, some municipalities may not present data for institutions or students, in certain education levels, and despite present data on teaching staff.

II.2.7 - Estabelecimentos, alunos matriculados e docentes no ensino superior por município segundo a natureza institucional do estabelecimento, 2006/2007

II.2.7 - Educational institutions, students enrolled and teaching staff in the higher education by municipality according to the nature of the institution, 2006/2007

Unidade: Nº. Unit: No.

	Estabelecimentos			Alunos matriculados			Pessoal docente		
	Total	Público	Privado	Total	Público	Privado	Total	Público	Privado
Portugal	**319**	**178**	**141**	**366 729**	**275 321**	**91 408**	**36 069**	**25 415**	**10 654**
Continente	**311**	**172**	**139**	**360 288**	**269 355**	**90 933**	**35 341**	**24 798**	**10 543**
R. A. Açores	**4**	**4**	**-**	**3 193**	**3 193**	**-**	**375**	**375**	**-**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**2**	**2**	**-**	**2 565**	**2 565**	**-**	**251**	**251**	**-**
Lagoa (R.A.A)	1	1	-	238	238	-	43	43	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	1	1	-	2 327	2 327	-	208	208	-
Povoação	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**2**	**2**	**-**	**628**	**628**	**-**	**124**	**124**	**-**
Angra do Heroísmo	2	2	-	628	628	-	124	124	-
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Educational institutions			Students enrolled			Teaching staff		
	Total	Public	Private	Total	Public	Private	Total	Public	Private

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior - Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais

Source: Ministry of Science, Technology and Higher Education - Planning, Strategy, Evaluation and International Relations Office

II.2.8 - Alunos matriculados no ensino superior por área de estudo e sexo, segundo a NUTS III, 2006/2007

II.2.8 - Students enrolled in higher education institutions by field of study and students' sex according to NUTS III, 2006/2007

Unidade: Nº. Unit: No.

Área de estudo	Sexo	Portugal	Região Autónoma dos Açores	Students' sex	Field of study
	HM	**366 729**	**3193**	**MF**	
Total	**H**	**168 821**	**1189**	**M**	**Total**
	M	**197 908**	**2004**	**F**	
Formação de Professores/formadores e Ciências da Educação	HM	21 401	321	MF	Teacher training and education sciences
	H	3 763	64	M	
	M	17 638	257	F	
Artes	HM	17 850	-	MF	Arts
	H	7 916	-	M	
	M	9 934	-	F	
Humanidades	HM	13 167	117	MF	Humanities
	H	4 909	34	M	
	M	8 258	83	F	
Ciências Sociais e do Comportamento	HM	36 325	519	MF	Social and behavioural science
	H	13 379	190	M	
	M	22 946	329	F	
Informação e Jornalismo	HM	8 034	90	MF	Journalism and information
	H	2 546	27	M	
	M	5 488	63	F	
Ciências Empresariais	HM	55 635	584	MF	Business and administration
	H	25 808	285	M	
	M	29 827	299	F	
Direito	HM	17 268	-	MF	Law
	H	7 223	-	M	
	M	10 045	-	F	
Ciências da Vida	HM	8 899	283	MF	Life sciences
	H	3 010	123	M	
	M	5 889	160	F	
Ciências Físicas	HM	7 069	10	MF	Physical sciences
	H	3 704	4	M	
	M	3 365	6	F	
Matemática e Estatística	HM	2 863	11	MF	Mathematics and statistics
	H	1 193	5	M	
	M	1 670	6	F	
Informática	HM	8 012	106	MF	Computing
	H	5 983	91	M	
	M	2 029	15	F	
Engenharia e Técnicas Afins	HM	49 342	53	MF	Engineering and engineering trades
	H	40 912	40	M	
	M	8 430	13	F	
Indústrias Transformadoras	HM	4 117	17	MF	Manufacturing and processing
	H	1 701	4	M	
	M	2 416	13	F	
Arquitectura e Construção	HM	28 219	104	MF	Architecture and building
	H	18 571	68	M	
	M	9 648	36	F	
Agricultura, Silvicultura e Pescas	HM	4 248	67	MF	Agriculte, forestry and fishing
	H	2 196	35	M	
	M	2 052	32	F	
Ciências Veterinárias	HM	2 691	27	MF	Veterinary
	H	856	10	M	
	M	1 835	17	F	

II.2.8 - Alunos matriculados no ensino superior por área de estudo e sexo, segundo a NUTS III, 2006/2007

II.2.8 - Students enrolled in higher education institutions by field of study and students' sex according to NUTS III, 2006/2007

Unidade: Nº. Unit: No.

Área de estudo	Sexo	Portugal	Região Autónoma dos Açores	Students' sex	Field of study
	HM	51 715	570	MF	
Saúde	H	13 110	107	M	Health
	M	38 605	463	F	
	HM	8 864	139	MF	
Serviços Sociais	H	1 038	16	M	Social Services
	M	7 826	123	F	
	HM	12 937	49	MF	
Serviços Pessoais	H	6 863	23	M	Personal services
	M	6 074	26	F	
	HM	256	-	MF	
Serviços de Transporte	H	207	-	M	Transport services
	M	49	-	F	
	HM	5 308	126	MF	
Protecção do Ambiente	H	2 027	63	M	Environmental protection
	M	3 281	63	F	
	HM	2 509	-	MF	
Serviços de Segurança	H	1 906	-	M	Security services
	M	603	-	F	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior - Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais
Source: Ministry of Science, Technology and Higher Education - Planning, Strategy, Evaluation and International Relations Office

II.2.9 - Diplomados no ensino superior por área de estudo e sexo, segundo a NUTS III, 2005/2006

II.2.9 - Students graduated at higher education institutions by field of study and students' sex according to NUTS III, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

Área de estudo	Sexo	Portugal	Região Autónoma dos Açores	Students' sex	Field of study
	HM	**71 828**	**700**	**MF**	
Total	**H**	**24 840**	**168**	**M**	**Total**
	M	**46 988**	**532**	**F**	
Formação de Professores/formadores e Ciências da Educação	HM	8 943	175	MF	Teacher training and education sciences
	H	1 362	23	M	
	M	7 581	152	F	
Artes	HM	3 593	-	MF	Arts
	H	1 435	-	M	
	M	2 158	-	F	
Humanidades	HM	2 543	70	MF	Humanities
	H	721	23	M	
	M	1 822	47	F	
Ciências Sociais e do Comportamento	HM	6 223	49	MF	Social and behavioural science
	H	1 751	22	M	
	M	4 472	27	F	
Informação e Jornalismo	HM	1 741	-	MF	Journalism and information
	H	422	-	M	
	M	1 319	-	F	
Ciências Empresariais	HM	10 531	72	MF	Business and administration
	H	3 870	26	M	
	M	6 661	46	F	
Direito	HM	2 419	-	MF	Law
	H	884	-	M	
	M	1 535	-	F	
Ciências da Vida	HM	1 232	29	MF	Life sciences
	H	366	8	M	
	M	866	21	F	
Ciências Físicas	HM	1 256	4	MF	Physical sciences
	H	557	2	M	
	M	699	2	F	
Matemática e Estatística	HM	694	14	MF	Mathematics and statistics
	H	247	6	M	
	M	447	8	F	
Informática	HM	1 114	-	MF	Computing
	H	733	-	M	
	M	381	-	F	
Engenharia e Técnicas Afins	HM	5 473	4	MF	Engineering and engineering trades
	H	4 191	2	M	
	M	1 282	2	F	
Indústrias Transformadoras	HM	864	6	MF	Manufacturing and processing
	H	268	-	M	
	M	596	6	F	
Arquitectura e Construção	HM	3 852	-	MF	Architecture and building
	H	2 388	-	M	
	M	1 464	-	F	
Agricultura, Silvicultura e Pescas	HM	976	18	MF	Agriculte, forestry and fishing
	H	400	7	M	
	M	576	11	F	
Ciências Veterinárias	HM	252	-	MF	Veterinary
	H	89	-	M	
	M	163	-	F	

II.2.9 - Diplomados no ensino superior por área de estudo e sexo, segundo a NUTS III, 2005/2006

II.2.9 - Students graduated at higher education institutions by field of study and students' sex according to NUTS III, 2005/2006

Unidade: Nº. Unit: No.

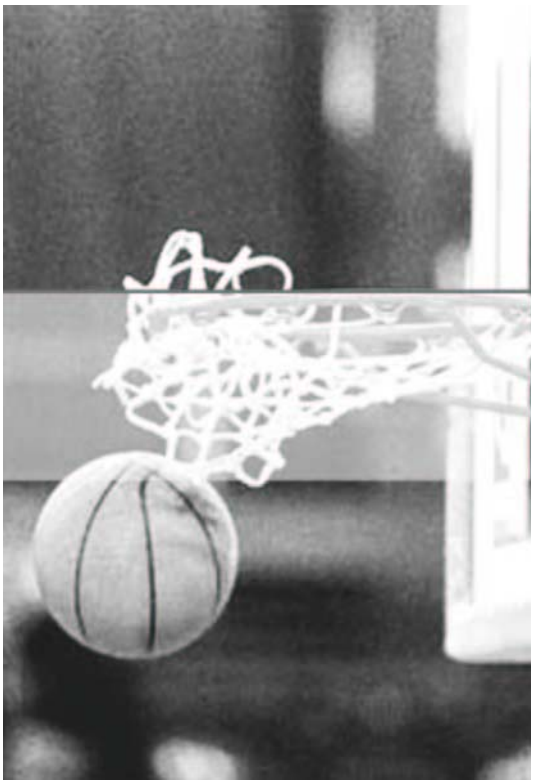
Área de estudo	Sexo	Portugal	Região Autónoma dos Açores	Students' sex	Field of study
	HM	13 191	194	MF	
Saúde	H	2 954	36	M	Health
	M	10 237	158	F	
	HM	2 489	32	MF	
Serviços Sociais	H	262	-	M	Social Services
	M	2 227	32	F	
	HM	2 801	2	MF	
Serviços Pessoais	H	1 225	2	M	Personal services
	M	1 576	-	F	
	HM	92	-	MF	
Serviços de Transporte	H	63	-	M	Transport services
	M	29	-	F	
	HM	1 122	31	MF	
Protecção do Ambiente	H	340	11	M	Environmental protection
	M	782	20	F	
	HM	427	-	MF	
Serviços de Segurança	H	312	-	M	Security services
	M	115	-	F	

Fonte: Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior - Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais

Source: Ministry of Science, Technology and Higher Education - Planning, Strategy, Evaluation and International Relations Office

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE



Subcapítulo 3
Subchapter 3

Cultura e Lazer
Culture and Leisure

II.3.1 - Indicadores de cultura por município, 2005 (continua)

II.3.1 - Culture indicators by municipality, 2005 (to be continued)

	Cinema			Espectáculos ao vivo	
	Taxa de ocupação	Espectadores por habitante	Valor médio dos bilhetes vendidos	Espectadores por habitante	Valor médio dos bilhetes vendidos
	%	N.º	€	N.º	€
Portugal	**11,3**	**1,6**	**4,1**	**0,9**	**13,2**
Continente	**11,3**	**1,6**	**4,2**	**0,9**	**13,3**
R. A. Açores	**8,8**	**0,8**	**3,8**	**0,5**	**12,8**
Santa Maria	**...**	**...**	**...**	**-**	**-**
Vila do Porto	...	...	...	-	-
São Miguel	**13,6**	**1,2**	**4,0**	**0,2**	**11,5**
Lagoa (R.A.A.)	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	...	...	...	0,4	11,4
Povoação	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	...	...	...	...	...
Vila Franca do Campo	-	-	-	...	...
Terceira	**...**	**...**	**...**	**0,4**	**14,6**
Angra do Heroísmo	...	...	...	0,3	20,4
Vila da Praia da Vitória	...	...	...	0,6	9,0
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	...	...
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**0,6**	**1,0**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	...	...
Velas	-	-	-	0,5	1,0
Pico	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**
Lajes do Pico	-	-	-	...	...
Madalena	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	...	...
Faial	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**
Horta	-	-	-	...	...
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-

	Cinema			Cultural live shows	
	Occupation rate	Spectators per inhabitant	Average value of tickets sold	Spectators per inhabitant	Average value of tickets sold
	%	No.	€	No.	€

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.
Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e
Source: INE, Statistics of Culture, Sports and

II.3.1 - Indicadores de cultura por município, 2005 (continuação)

II.3.1 - Culture indicators by municipality, 2005 (continued)

	Museus	Despesas das câmaras municipais em actividades culturais			
	Visitantes por museu	Despesas de capital em actividades culturais por habitante	Despesas correntes em actividades culturais por habitante	Despesa total em actividades culturais por habitante	Despesa em cultura no total de despesas
	N.º	€			%
Portugal	**34 122**	**42,9**	**43,8**	**86,6**	**12,5**
Continente	**35 630**	**43,1**	**43,8**	**86,9**	**12,7**
R. A. Açores	**8 315**	**49,3**	**43,7**	**93,0**	**11,9**
Santa Maria	**...**	**55,2**	**18,6**	**73,8**	**5,9**
Vila do Porto	...	55,2	18,6	73,8	5,9
São Miguel	**...**	**34,2**	**31,5**	**65,8**	**9,3**
Lagoa (R.A.A.)	-	21,2	32,8	54,0	9,2
Nordeste	-	6,6	50,8	57,4	3,1
Ponta Delgada	...	18,0	33,5	51,5	8,8
Povoação	-	47,6	21,6	69,2	4,5
Ribeira Grande	...	88,7	27,8	116,5	17,7
Vila Franca do Campo	-	5,9	25,6	31,5	5,0
Terceira	**...**	**57,0**	**66,3**	**123,3**	**18,8**
Angra do Heroísmo	...	26,8	69,4	96,2	16,6
Vila da Praia da Vitória	-	108,8	61,1	169,9	21,5
Graciosa	**...**	**39,8**	**91,6**	**131,3**	**16,6**
Santa Cruz da Graciosa	...	39,8	91,6	131,3	16,6
São Jorge	**...**	**134,6**	**17,8**	**152,4**	**13,9**
Calheta (R.A.A.)	...	250,0	10,1	260,2	22,6
Velas	-	52,9	23,2	76,1	7,2
Pico	**-**	**120,9**	**95,2**	**216,0**	**18,6**
Lajes do Pico	-	232,9	50,3	283,2	22,6
Madalena	-	59,6	110,0	169,6	17,1
São Roque do Pico	-	77,6	128,7	206,3	15,5
Faial	**...**	**17,5**	**25,0**	**42,5**	**5,5**
Horta	...	17,5	25,0	42,5	5,5
Flores	**...**	**65,8**	**47,9**	**113,7**	**5,9**
Lajes das Flores	-	97,3	76,5	173,8	8,9
Santa Cruz das Flores	...	47,1	30,8	77,9	4,1
Corvo	**-**	**344,5**	**55,7**	**400,2**	**10,7**
Corvo	-	344,5	55,7	400,2	10,7

	Museums	Local administration expenditures on cultural activities			
	Visitors per museum	Capital expenditure on cultural activities per inhabitant	Current expenditure on cultural activities per inhabitant	Total expenditure on cultural activities per inhabitant	Expenditure on culture within the total of expenditures
	No.	€			%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas da Cultura,

Source: INE, Statistics of Culture,

Nota: Os valores apresentados para museus, correspondem aos que, no ano de referência, cumpriam os seguintes critérios: existência de, pelo menos, uma sala ou espaço de exposição; abertura ao público, permanente ou sazonal; existência de, pelo menos, um conservador ou técnico superior (incluindo pessoal dirigente); existência de um orçamento e existência de um inventário.

Note: Data presented on museums (reference year) fulfilled the following criteria: existence of, at least, one exhibition room or space; opening for visitors, permanently or seasonally; existence of, at least one curator or advanced technician (including management staff); existence of budget and inventory.

II.3.2 - Publicações periódicas por município, 2005

II.3.2 - Periodical publications by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Publicações	Edições	Circulação total			Exemplares vendidos		
			Total	da qual		Total	dos quais	
				Jornais	Revistas		Jornais	Revistas
Portugal	**2 052**	**35 735**	**666 617 106**	**503 254 085**	**148 674 173**	**408 560 136**	**288 630 420**	**114 399 175**
Continente	**1 968**	**32 164**	**651 434 465**	**488 914 507**	**148 061 698**	**394 800 455**	**275 352 708**	**113 950 212**
R. A. Açores	**32**	**2 408**	**5 668 851**	**5 259 876**	**286 375**	**4 887 547**	**4 585 858**	**269 541**
Santa Maria	**1**	**...**	**...**	**...**	**-**	**...**	**...**	**-**
Vila do Porto	1	...	...	...	-	...	...	-
São Miguel	**14**	**1 232**	**4 652 620**	**4 342 940**	**...**	**4 192 040**	**3 898 310**	**...**
Lagoa (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	11	1 166	4 588 540	4 278 860	...	4 157 960	3 864 230	...
Povoação	1	...	...	...	-	...	...	-
Ribeira Grande	1	...	...	...	-	...	...	-
Vila Franca do Campo	1	...	...	...	-	...	...	-
Terceira	**10**	**730**	**569 392**	**485 547**	**...**	**308 023**	**300 064**	**...**
Angra do Heroísmo	6	633	476 850	467 955	...	304 423	296 464	...
Vila da Praia da Vitória	4	97	92 542	17 592	-	3 600	3 600	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**2**	**...**	**...**	**...**	**-**	**...**	**...**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	1	...	...	-	-	...	-	-
São Roque do Pico	1	...	...	...	-	...	...	-
Faial	**4**	**361**	**383 276**	**...**	**-**	**335 376**	**...**	**-**
Horta	4	361	383 276	...	-	335 376	...	-
Flores	**1**	**...**	**...**	**...**	**-**	**...**	**...**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	1	...	...	...	-	...	...	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-

	Publications	Editions	Total circulation			Copies sold		
			Total	of which		Total	of which	
				Newspapers	Magazines		Newspapers	Magazines

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e Recreio.

Source: INE, Statistics of Culture, Sports and Recreation.

Nota: A partir de 2003 os valores estão de acordo com a nova metodologia do inquérito.

Note: The Periodical publications survey of 2003 was methodologically changed.

II.3.3 - Caracterização e exibição do cinema por município, 2005

II.3.3 - Characterization and exhibition of cinema by municipality, 2005

	Recintos utilizados	Ecrãs	Lotação dos recintos	Sessões	Espectadores	Bilhetes vendidos	Receitas
	N.º						milhares de euros
Portugal	**255**	**624**	**131 921**	**718 537**	**17 165 141**	**16 977 946**	**70 414**
Continente	**242**	**594**	**125 348**	**688 990**	**16 498 562**	**16 314 978**	**67 786**
R. A. Açores	**8**	**13**	**3 061**	**9 371**	**194 382**	**192 963**	**729**
Santa Maria	**1**	**1**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Vila do Porto	1	1	...	...	...	...	...
São Miguel	**3**	**8**	**1 079**	**8 866**	**163 000**	**163 000**	**648**
Lagoa (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	2	6	...	...	...	...	...
Povoação	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	1	2	...	...	...	...	...
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**4**	**4**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Angra do Heroísmo	3	3	...	...	...	...	...
Vila da Praia da Vitória	1	1	...	...	...	...	...
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	-	-	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-
	Precincts	Screens	Capacity	Performances	Spectators	Tickets sold	Box office receipts
	No.						thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.
Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e Recreio.
Source: INE, Statistics of Culture, Sports and Recreation.

II.3.4 - Espectáculos ao vivo por município, 2005

II.3.4 - Cultural live shows by municipality, 2005

	Recintos culturais		Espectáculos ao vivo			
	Número	Lotação	Sessões	Espectadores	Bilhetes vendidos	Receitas
	N.º					milhares de euros
Portugal	**372**	**340 541**	**24 471**	**9 037 760**	**3 986 540**	**52 476**
Continente	**350**	**315 161**	**23 410**	**8 671 304**	**3 902 787**	**51 738**
R. A. Açores	**12**	**8 545**	**333**	**120 516**	**32 652**	**418**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**3**	**1 198**	**109**	**30 902**	**15 520**	**178**
Lagoa (R.A.A.)	1	...	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	1	...	93	27 796	14 964	171
Povoação	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	1	...	...	...	...	...
Vila Franca do Campo	-	-	...	...	...	...
Terceira	**9**	**7 347**	**106**	**24 937**	**13 767**	**201**
Angra do Heroísmo	4	5 811	43	11 833	6 817	139
Vila da Praia da Vitória	5	1 536	63	13 104	6 950	62
Graciosa	**-**	**-**	**...**	**...**	**...**	**...**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	...	...	...	...
São Jorge	**-**	**-**	**76**	**5 750**	**100**	**o**
Calheta (R.A.A.)	-	-	...	...	...	...
Velas	-	-	60	2 550	100	o
Pico	**-**	**-**	**...**	**...**	**...**	**...**
Lajes do Pico	-	-	...	...	...	...
Madalena	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	...	...	...	...
Faial	**-**	**-**	**...**	**...**	**...**	**...**
Horta	-	-	...	...	...	...
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-

	Cultural precincts		Cultural live shows			
	Number	Capacity	Performances	Spectators	Tickets sold	Receipts
	No.					thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e Recreio.

Source: INE, Statistics of Culture, Sports and Recreation.

Nota: A informação referente aos espectáculos ao vivo compreende não só os que se realizam em recintos culturais como os que se realizam noutros recintos que não os recintos culturais.

Note: Data presented on cultural live shows includes not only those that took place in cultural precincts, but also those that took place in other precincts.

II.3.5 - Museus e galerias de arte por município, 2005

II.3.5 - Museums and art galleries by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Museus			Galerias de arte e outros espaços			
	Número	Objectos	Visitantes	Número	Exposições realizadas	Obras expostas	Visitantes
Portugal	**285**	**22 252 503**	**9 724 876**	**773**	**6 449**	**233 512**	**5 022 180**
Continente	**258**	**22 014 498**	**9 192 528**	**734**	**6 144**	**220 938**	**4 872 834**
R. A. Açores	**9**	**129 327**	**74 836**	**17**	**142**	**8 993**	**81 573**
Santa Maria	**1**	**...**	**...**	**1**	**...**	**...**	**...**
Vila do Porto	1	...	...	1	...	...	...
São Miguel	**2**	**...**	**...**	**7**	**56**	**2 650**	**23 033**
Lagoa (R.A.A.)	-	-	-	1	...	...	...
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	1	...	...	3	30	839	10 751
Povoação	-	-	-	1	...	...	...
Ribeira Grande	1	...	...	1	...	...	...
Vila Franca do Campo	-	-	-	1	...	...	...
Terceira	**1**	**...**	**...**	**3**	**41**	**2 219**	**25 855**
Angra do Heroísmo	1	...	...	2	...	...	...
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	1	...	...	...
Graciosa	**1**	**...**	**...**	**1**	**...**	**...**	**...**
Santa Cruz da Graciosa	1	...	...	1	...	...	...
São Jorge	**1**	**...**	**...**	**2**	**...**	**...**	**...**
Calheta (R.A.A.)	1	...	...	1	...	...	...
Velas	-	-	-	1	...	...	...
Pico	**-**	**-**	**-**	**1**	**...**	**...**	**...**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	1	...	...	...
Faial	**2**	**...**	**...**	**1**	**...**	**...**	**...**
Horta	2	...	...	1	...	...	...
Flores	**1**	**...**	**...**	**1**	**...**	**...**	**...**
Lajes das Flores	-	-	-	1	...	...	...
Santa Cruz das Flores	1	...	...	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-

	Museums			Art galleries and other temporary exhibition spaces			
	Number	Objects	Visitors	Number	Exhibitions carried out	Pieces exhibited	Visitors

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e Recreio.

Source: INE, Statistics of Culture, Sports and Recreation.

Nota: Os valores apresentados correspondem aos museus que, no ano de referência, cumpriam os seguintes critérios: existência de, pelo menos, uma sala ou espaço de exposição; abertura ao público, permanente ou sazonal; existência de, pelo menos, um conservador ou técnico superior (incluindo pessoal dirigente); existência de um orçamento e existência de um inventário.

Para as galerias de arte, que não dispõem de controlo de entradas, não se apresentam valores nos visitantes, uma vez que não lhes foi possível estimar os mesmos.

Note: Data presented on museums (reference year) fulfilled the following criteria: existence of, at least, one exhibition room or space; opening for visitors, permanently or seasonally; existence of, at least one curator or advanced technician (including management staff); existence of budget and existence of inventory.

Some art galleries have no entrance control and are unable to estimate values, making results for number of visitors unavailable.

II.3.6 - Despesas das câmaras municipais em actividades culturais e de desporto por município, 2005 (continua)

II.3.6 - Local administration expenditures on cultural and sports activities by municipality, 2005 (to be continued)

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total de despesas	Despesas correntes											
		Total	das quais										
			Património		Publicações e literatura		Música	Artes cénicas	Actividades socio-culturais	Recintos culturais	Jogos e desportos	
			Total	Museus	Total	Bibliotecas					Total	Recintos
Portugal	**913 810**	**461 761**	**34 610**	**18 371**	**50 885**	**33 567**	**40 061**	**16 245**	**69 537**	**10 988**	**145 380**	**28 658**
Continente	**874 782**	**441 111**	**33 686**	**17 730**	**48 945**	**32 622**	**37 080**	**15 051**	**65 783**	**10 304**	**139 988**	**28 488**
R. A. Açores	**22 482**	**10 557**	**104**	**46**	**755**	**355**	**1 643**	**652**	**2 091**	**542**	**2 267**	**93**
Santa Maria	**407**	**103**	**-**	**-**	**-**	**-**	**18**	**5**	**39**	**-**	**40**	**-**
Vila do Porto	407	103	-	-	-	-	18	5	39	-	40	-
São Miguel	**8 674**	**4 160**	**95**	**46**	**384**	**191**	**947**	**143**	**874**	**282**	**989**	**65**
Lagoa (R.A.A.)	799	486	-	-	5	-	42	-	110	-	329	-
Nordeste	302	267	-	-	34	21	195	-	-	10	28	-
Ponta Delgada	3 323	2 159	49	-	127	78	610	59	498	-	484	44
Povoação	465	145	-	-	50	40	-	-	79	-	16	3
Ribeira Grande	3 437	820	6	6	57	10	97	53	176	270	121	18
Vila Franca do Campo	348	283	39	39	110	41	3	30	11	2	12	-
Terceira	**6 846**	**3 683**	**9**	**-**	**58**	**3**	**472**	**287**	**496**	**200**	**560**	**25**
Angra do Heroísmo	3 378	2 436	-	-	48	-	150	118	204	199	406	15
Vila da Praia da Vitória	3 467	1 247	9	-	10	3	322	170	292	1	154	10
Graciosa	**630**	**439**	**-**	**-**	**9**	**-**	**10**	**-**	**267**	**59**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	630	439	-	-	9	-	10	-	267	59	-	-
São Jorge	**1 454**	**170**	**-**	**-**	**27**	**27**	**7**	**1**	**20**	**-**	**3**	**3**
Calheta (R.A.A.)	1 028	40	-	-	5	5	7	1	5	-	-	-
Velas	425	130	-	-	23	23	-	-	15	-	3	3
Pico	**3 184**	**1 403**	**-**	**-**	**169**	**82**	**131**	**4**	**353**	**-**	**531**	**-**
Lajes do Pico	1 366	242	-	-	76	43	28	4	26	-	16	-
Madalena	1 051	681	-	-	78	38	45	-	235	-	324	-
São Roque do Pico	768	479	-	-	15	-	59	-	92	-	191	-
Faial	**650**	**382**	**-**	**-**	**36**	**-**	**55**	**203**	**11**	**-**	**71**	**-**
Horta	650	382	-	-	36	-	55	203	11	-	71	-
Flores	**456**	**192**	**-**	**-**	**71**	**50**	**2**	**8**	**11**	**-**	**73**	**-**
Lajes das Flores	260	114	-	-	71	50	2	4	8	-	9	-
Santa Cruz das Flores	196	77	-	-	-	-	-	4	3	-	65	-
Corvo	**182**	**25**	**-**	**-**	**4**	**4**	**-**	**-**	**22**	**-**	**-**	**-**
Corvo	182	25	-	-	4	4	-	-	22	-	-	-

	Total expenditures	Current expenditures											
		Total	of which										
			Cultural heritage		Books and publications		Music	Performing arts	Sociocultural activities	Cultural precincts	Games and sports	
			Total	Museums	Total	Libraries					Total	Precincts

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e Recreio.

Source: INE, Statistics of Culture, Sports and Recreation.

Nota: O total das despesas correntes não corresponde à soma das partes, uma vez que não se publicam valores de outros domínios culturais.

Note: The total of current expenditures does not correspond to the addition of the parts, since information published does not cover all cultural domains.

II.3.6 - Despesas das câmaras municipais em actividades culturais e de desporto por município, 2005 (continuação)

II.3.6 - Local administration expenditures on cultural and sports activities by municipality, 2005 (continued)

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total de despesas	Despesas de capital											
		Total	das quais										
			Património		Publicações e literatura		Música	Artes cénicas	Actividades sócio-culturais	Recintos culturais	Jogos e desportos	
			Total	Museus	Total	Bibliotecas					Total	Recintos
Portugal	**913 810**	**452 050**	**48 827**	**20 071**	**21 480**	**19 686**	**3 698**	**884**	**11 126**	**103 587**	**241 725**	**211 319**
Continente	**874 782**	**433 671**	**48 125**	**20 025**	**21 363**	**19 634**	**2 752**	**737**	**8 948**	**102 500**	**230 843**	**201 881**
R. A. Açores	**22 482**	**11 925**	**486**	**42**	**117**	**51**	**912**	**146**	**2 173**	**1 065**	**4 908**	**3 607**
Santa Maria	**407**	**304**	**-**	**-**	**-**	**-**	**60**	**-**	**157**	**-**	**87**	**-**
Vila do Porto	407	304	-	-	-	-	60	-	157	-	87	-
São Miguel	**8 674**	**4 514**	**476**	**40**	**26**	**-**	**233**	**50**	**517**	**116**	**3 097**	**2 508**
Lagoa (R.A.A.)	799	313	-	-	-	-	-	-	91	53	170	30
Nordeste	302	35	-	-	-	-	-	-	-	-	35	35
Ponta Delgada	3 323	1 164	436	-	-	-	91	35	-	20	582	302
Povoação	465	320	-	-	26	-	20	-	212	-	62	-
Ribeira Grande	3 437	2 617	29	29	-	-	122	14	214	27	2 211	2 141
Vila Franca do Campo	348	65	11	11	-	-	-	-	-	17	38	-
Terceira	**6 846**	**3 163**	**-**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**950**	**-**	**997**	**758**
Angra do Heroísmo	3 378	942	-	-	-	-	-	-	203	-	368	177
Vila da Praia da Vitória	3 467	2 221	-	-	3	-	-	-	747	-	629	580
Graciosa	**630**	**191**	**8**	**2**	**30**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12**	**141**	**141**
Santa Cruz da Graciosa	630	191	8	2	30	-	-	-	-	12	141	141
São Jorge	**1 454**	**1 284**	**-**	**-**	**6**	**-**	**88**	**88**	**169**	**789**	**144**	**8**
Calheta (R.A.A.)	1 028	988	-	-	-	-	9	88	78	789	24	8
Velas	425	296	-	-	6	-	79	-	91	-	120	-
Pico	**3 184**	**1 781**	**-**	**-**	**39**	**38**	**453**	**8**	**257**	**104**	**160**	**40**
Lajes do Pico	1 366	1 123	-	-	1	-	50	-	184	104	105	40
Madalena	1 051	369	-	-	-	-	249	8	73	-	40	-
São Roque do Pico	768	289	-	-	38	38	155	-	-	-	15	-
Faial	**650**	**268**	**-**	**-**	**-**	**-**	**69**	**-**	**-**	**44**	**155**	**27**
Horta	650	268	-	-	-	-	69	-	-	44	155	27
Flores	**456**	**264**	**3**	**-**	**3**	**3**	**10**	**-**	**123**	**-**	**125**	**125**
Lajes das Flores	260	145	3	-	3	3	10	-	123	-	6	6
Santa Cruz das Flores	196	118	-	-	-	-	-	-	-	-	118	118
Corvo	**182**	**157**	**-**	**-**	**10**	**10**	**-**	**-**	**-**	**-**	**3**	**3**
Corvo	182	157	-	-	10	10	-	-	-	-	3	3

	Total expenditures	Capital expenditures											
		Total	of which										
			Cultural heritage		Books and press		Music	Performing arts	Socio-cultural activities	Cultural precincts	Games and sports	
			Total	Museums	Total	Libraries					Total	Precincts

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas da Cultura, Desporto e Recreio.

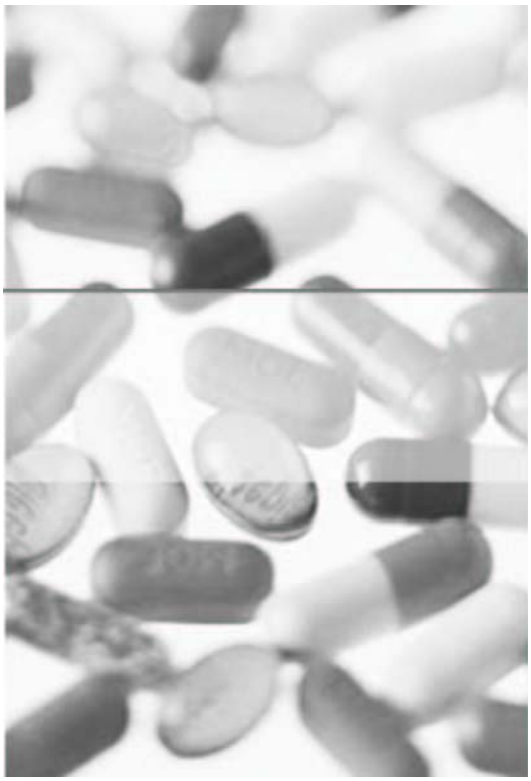
Source: INE, Statistics of Culture, Sports and Recreation.

Nota: O total das despesas de capital não corresponde à soma das partes, uma vez que não se publicam valores de outros domínios culturais.

Note: The total of capital expenditures does not correspond to the addition of the parts, since information published does not cover all cultural domains.

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE



Subcapítulo 4
Subchapter 4

Saúde
Health

II.4.1 - Indicadores de saúde por município, 2005 (continua)

II.4.1 - Health indicators by municipality, 2005 (to be continued)

	Enfermeiros por 1000 habitantes	Médicos por 1000 habitantes	Farmácias e postos de medicamentos por 1000 habitantes	Internamentos por 1000 habitantes	Intervenções de grande e média cirurgia por dia nos estabelecimentos de saúde	Consultas por habitante	Camas por 1000 habitantes nos estabelecimentos de saúde	Taxa de ocupação das camas
	N.º							%
Portugal	**4,6**	**3,4**	**0,3**	**116,5**	**1938,8**	**3,9**	**3,6**	**75,5**
Continente	**4,5**	**3,5**	**0,3**	**116,3**	**1875,7**	**3,9**	**3,5**	**75,3**
R. A. Açores	**5,6**	**1,8**	**0,3**	**125,4**	**30,3**	**2,0**	**7,3**	**71,9**
Santa Maria	**4,2**	**0,7**	**0,2**	**126,1**	**-**	**2,2**	**3,6**	**81,4**
Vila do Porto	4,2	0,7	0,2	126,1	-	2,2	3,6	81,4
São Miguel	**5,2**	**2,1**	**0,1**	**129,3**	**18,7**	**1,7**	**7,1**	**74,0**
Lagoa (R.A.A)	0,3	1,1	0,2	-	-	0,6	-	-
Nordeste	2,8	0,6	0,4	42,4	-	1,4	4,8	70,9
Ponta Delgada	8,6	3,4	0,3	245,3	18,7	2,5	12,8	74,6
Povoação	3,0	0,7	0,3	48,1	-	1,4	2,4	30,5
Ribeira Grande	2,3	0,8	0,2	17,0	-	0,8	1,9	74,5
Vila Franca do Campo	2,6	0,5	0,2	15,9	-	1,4	1,8	85,2
Terceira	**7,4**	**1,9**	**0,3**	**128,3**	**7,3**	**1,9**	**10,3**	**78,7**
Angra do Heroísmo	10,4	2,3	0,3	202,9	7,3	2,4	16,2	78,7
Vila da Praia da Vitória	2,3	1,2	0,3	-	-	1,1	-	-
Graciosa	**2,7**	**0,4**	**0,2**	**79,7**	**-**	**2,0**	**3,3**	**31,6**
Santa Cruz da Graciosa	2,7	0,4	0,2	79,7	-	2,0	3,3	31,6
São Jorge	**3,2**	**0,8**	**0,4**	**95,3**	**-**	**3,3**	**5,8**	**40,4**
Calheta (R.A.A.)	4,8	0,8	0,5	89,3	-	3,0	5,1	47,0
Velas	2,0	0,9	0,4	99,5	-	3,6	6,3	36,6
Pico	**2,8**	**0,9**	**0,2**	**50,7**	**-**	**1,9**	**2,8**	**47,7**
Lajes do Pico	1,9	0,8	0,2	61,6	-	1,5	2,3	59,0
Madalena	2,4	0,5	0,2	33,1	-	1,6	2,3	35,1
São Roque do Pico	4,5	1,6	0,3	66,1	-	3,1	4,3	51,1
Faial	**9,1**	**2,6**	**0,3**	**210,4**	**4,2**	**3,3**	**6,5**	**56,8**
Horta	9,1	2,6	0,3	210,4	4,2	3,3	6,5	56,8
Flores	**3,2**	**0,2**	**0,5**	**43,9**	**-**	**3,7**	**4,7**	**8,8**
Lajes das Flores	0,7	0	0,7	0	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	4,8	0,4	0,4	70,1	-	5,9	7,6	8,8
Corvo	**-**	**2,2**	**2,2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	2,2	2,2	-	-	-	-	-

	Nurses per 1000 inhabitants	Physicians per 1000 inhabitants	Pharmacies per 1000 inhabitants	Hospitalisations per 1000 inhabitants	Major and medium surgeries per day	Medical consultations per inhabitant	Beds per 1000 inhabitants at health establishments	Bed-occupancy rate
	No.							%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE; Anual, Estatísticas dos Estabelecimentos de Saúde. Estatísticas das Fármacias. Estatísticas do Pessoal de Saúde. Estatísticas Demográficas. Estimativas Provisórias de População Residente, aferidas dos resultados definitivos dos Censos 2001, ajustados com as taxas de cobertura.

Sources: INE; Annual, Health Personnel Statistics. Statistics on health establishments. Pharmacies Statistics. Demographic Statistics. Provisional Estimates of Resident Population, recomputed from the final results of the Census 2001 and adjusted to coverage ratios.

Nota: O número de médicos por 1000 habitantes é apresentado por local de residência. O número de enfermeiros por 1000 habitantes é apresentado por local de actividade.

Note: Figures on Physicians per 1000 inhabitants have considered the place of residence. Figures on Nurses per 1000 inhabitants have considered the place of occupational activity.

II.4.1 - Indicadores de saúde por município, 2005 (continuação)

II.4.1 - Health indicators by municipality, 2005 (continued)

	Taxa quinquenal de mortalidade infantil (2001/2005)	Taxa quinquenal de mortalidade neonatal (2001/2005)	Taxa de mortalidade por doenças do aparelho circulatório	Taxa de mortalidade por tumores malignos	Taxa de incidência de doenças de declaração obrigatória
	‰				
Portugal	**4,3**	**2,8**	**3,5**	**2,2**	**0,5**
Continente	**4,2**	**2,7**	**3,5**	**2,2**	**0,5**
R. A. Açores	**5,4**	**3,7**	**3,9**	**2,2**	**0,3**
Santa Maria	**10,3**	**6,9**	**3,1**	**2,5**	**-**
Vila do Porto	10,3	6,9	3,1	2,5	-
São Miguel	**4,7**	**2,8**	**3,4**	**1,9**	**0,2**
Lagoa (R.A.A)	3,8	1,9	3,2	1,9	…
Nordeste	-	-	5,5	1,7	-
Ponta Delgada	5,4	3,6	3,3	1,8	0,3
Povoação	5,2	7,8	4,2	2,2	-
Ribeira Grande	4,0	1,2	2,9	1,8	0,2
Vila Franca do Campo	5,7	2,9	3,7	2,3	…
Terceira	**6,0**	**4,5**	**3,8**	**2,6**	**0,4**
Angra do Heroísmo	5,3	3,4	4,0	2,6	0,3
Vila da Praia da Vitória	7,3	6,5	3,3	2,7	0,4
Graciosa	**9,2**	**9,2**	**4,2**	**2,3**	**…**
Santa Cruz da Graciosa	9,2	9,2	4,2	2,3	…
São Jorge	**2,2**	**2,2**	**7,8**	**3,5**	**…**
Calheta (R.A.A.)	4,9	4,9	8,6	4,3	-
Velas	-	-	7,2	2,9	…
Pico	**8,0**	**8,0**	**6,1**	**2,5**	**0,3**
Lajes do Pico	-	-	6,2	2,3	…
Madalena	11,3	11,3	5,8	2,7	…
São Roque do Pico	13,8	13,8	6,4	2,4	…
Faial	**8,3**	**7,1**	**5,2**	**2,0**	**0,3**
Horta	8,3	7,1	5,2	2,0	0,2
Flores	**-**	**-**	**3,2**	**2,0**	**-**
Lajes das Flores	-	-	6,0	2,7	-
Santa Cruz das Flores	-	-	1,6	1,6	-
Corvo	**-**	**-**	**…**	**…**	**-**
Corvo	-	-	…	…	-
	Fortnightly rate of infant mortality (2001/2005)	Fortnightly rate of neonatal mortality (2001/2005)	Rate of mortality due to circulatory system diseases	Rate of mortality due to malignant neoplasm	Incidence rate of notifiable diseases

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE; Anual, Óbitos por Causa de Morte. Casos Notificados de Doenças de Declaração Obrigatória. Estimativas Provisórias de População Residente, aferidas dos resultados definitivos dos Censos 2001, ajustados com as taxas de cobertura.

Sources: INE; Annual, Mortality by Cause of Death. Notified Cases of Obligatory Disease Declaration. Provisional Estimates of Resident Population, recomputed from the final results of the Census 2001 and adjusted to coverage ratios.

II.4.2 - Hospitais por município, 2005

II.4.2 - Hospitals by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Hospitais			Equipamento		Movimento de internados		Pessoal ao serviço			
	Total	Oficiais	Privados	Camas	Salas de operação	Internamentos	Dias de internamento	Total	Médico	De enfermagem	Outro
Portugal	**204**	**111**	**93**	**37 330**	**757**	**1 213 798**	**10 329 374**	**118 332**	**21 022**	**35 318**	**61 992**
Continente	**189**	**107**	**82**	**34 163**	**724**	**1 159 733**	**9 420 688**	**111 645**	**20 279**	**33 527**	**57 839**
R. A. Açores	**8**	**3**	**5**	**1 494**	**19**	**26 165**	**408 900**	**3 099**	**403**	**780**	**1 916**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**4**	**1**	**3**	**824**	**11**	**15 825**	**224 431**	**1 668**	**226**	**413**	**1 029**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	4	1	3	824	11	15 825	224 431	1 668	226	413	1 029
Povoação	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**3**	**1**	**2**	**570**	**6**	**7 124**	**163 724**	**976**	**130**	**268**	**578**
Angra do Heroísmo	3	1	2	570	6	7 124	163 724	976	130	268	578
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**1**	**1**	**-**	**100**	**2**	**3 216**	**20**	**745**	**-**	**-**	**-**
Horta	1	1	-	100	2	3 216	20 745	455	47	99	309
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Hospitals			Equipment		In-patient flow		Personnel employed			
	Total	Official	Private	Beds	Surgery rooms	Internments	Days spent in in-patient facilities	Total	Medical	Nursing	Other

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE; Anual , Inquérito aos Hospitais

Source: INE, Hospital Survey.

Nota: O pessoal ao serviço é apresentado por local de actividade.

Note: Figures on personnel employed have considered the place of occupational activity.

II.4.3 - Consultas externas nos hospitais, segundo a especialidade por município, 2005

II.4.3 - External appointments in hospitals by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total de consultas externas	Especialidade								
		Cirurgia Geral	Ginecologia	Medicina Interna	Oftalmologia	Ortopedia	Otorrinolarin-gologia	Pediatria Médica	Psiquiatria	Outras
Portugal	**11 936 987**	**845 256**	**604 779**	**600 507**	**804 034**	**1 147 687**	**556 680**	**471 317**	**558 965**	**6 347 762**
Continente	**11 394 668**	**807 781**	**578 066**	**570 950**	**757 610**	**1 111 842**	**522 699**	**442 996**	**534 006**	**6 068 718**
R. A. Açores	**193 836**	**10 681**	**9 937**	**6 875**	**15 987**	**9 910**	**13 030**	**9 734**	**10 945**	**106 737**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**107 534**	**2 796**	**6 143**	**3 408**	**8 867**	**6 383**	**7 098**	**7 175**	**4 094**	**61 570**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	107 534	2 796	6 143	3 408	8 867	6 383	7 098	7 175	4 094	61 570
Povoação	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**52 439**	**2 951**	**2 660**	**2 191**	**5 092**	**1 069**	**4 594**	**1 266**	**5 322**	**27 294**
Angra do Heroísmo	52 439	2 951	2 660	2 191	5 092	1 069	4 594	1 266	5 322	27 294
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**33 863**	**4 934**	**1 134**	**1 276**	**2 028**	**2 458**	**1 338**	**1 293**	**1 529**	**17 873**
Horta	33 863	4 934	1 134	1 276	2 028	2 458	1 338	1 293	1 529	17 873
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total of external appointments	Speciality								
		General Surgery	Gynaecology	Internal Medicine	Ophthalmology	Orthopaedics	Otorhinolaryn-gology	Medical Paediatrics	Psychiatry	Others

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Anual, Inquérito aos Hospitais.

Source: INE, Annual, Hospital Survey.

II.4.4 - Centros de saúde e suas extensões por município, 2005

II.4.4 - Official clinics and extensions by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Com internamento	Sem internamento	Extensões	Camas	Internamentos	Dias de internamento	Pessoal ao serviço			
								Total	Médicos	Pessoal de enfermagem	Outro
Portugal	**379**	**60**	**319**	**1 930**	**996**	**15 190**	**227 856**	**30 015**	**7 357**	**8 008**	**14 650**
Continente	**348**	**45**	**303**	**1 789**	**678**	**10 864**	**160 466**	**26 890**	**7 103**	**7 058**	**12 729**
R. A. Açores	**17**	**12**	**5**	**105**	**268**	**4 136**	**53 354**	**1 572**	**127**	**402**	**1 043**
Santa Maria	**1**	**1**	**-**	**4**	**20**	**696**	**5 943**	**66**	**4**	**15**	**47**
Vila do Porto	1	1	-	4	20	696	5 943	66	4	15	47
São Miguel	**6**	**4**	**2**	**32**	**117**	**1 225**	**29 702**	**740**	**64**	**208**	**468**
Lagoa (R.A.A)	1	-	1	2	-	-	-	31	5	14	12
Nordeste	1	1	-	1	25	223	6 466	68	4	13	51
Ponta Delgada	1	-	1	18	-	-	-	310	33	89	188
Povoação	1	1	-	4	16	323	1 781	61	5	13	43
Ribeira Grande	1	1	-	6	56	503	15 233	175	11	55	109
Vila Franca do Campo	1	1	-	1	20	176	6 222	95	6	24	65
Terceira	**2**	**-**	**2**	**25**	**-**	**-**	**-**	**294**	**24**	**80**	**190**
Angra do Heroísmo	1	-	1	14	-	-	-	173	15	49	109
Vila da Praia da Vitória	1	-	1	11	-	-	-	121	9	31	81
Graciosa	**1**	**1**	**-**	**-**	**16**	**382**	**1 847**	**50**	**4**	**11**	**35**
Santa Cruz da Graciosa	1	1	-	-	16	382	1 847	50	4	11	35
São Jorge	**2**	**2**	**-**	**11**	**55**	**909**	**8 108**	**123**	**8**	**26**	**89**
Calheta (R.A.A.)	1	1	-	6	20	353	3 429	55	3	12	40
Velas	1	1	-	5	35	556	4 679	68	5	14	49
Pico	**3**	**3**	**-**	**13**	**41**	**748**	**7 145**	**156**	**11**	**28**	**117**
Lajes do Pico	1	1	-	5	11	297	2 370	55	4	9	42
Madalena	1	1	-	5	14	205	1 793	50	3	9	38
São Roque do Pico	1	1	-	3	16	246	2 982	51	4	10	37
Faial	**1**	**-**	**1**	**14**	**-**	**-**	**-**	**59**	**8**	**23**	**58**
Horta	1	-	1	14	-	-	-	89	8	23	58
Flores	**1**	**1**	**-**	**6**	**19**	**176**	**609**	**54**	**4**	**11**	**39**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	1	1	-	6	19	176	609	54	4	11	39
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total	With in-patient system	With out-patient system	Extensions	Beds	Hospitalisations	Days hospitalized	Personnel employed			
								Total	Medical	Nurses	Other

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Anual, Inquérito aos Centros de Saúde.

Source: INE, Official Clinics Survey.

Notas: O pessoal ao serviço é apresentado por local de actividade. O número de camas refere-se à lotação praticada. O número de internamentos resulta da soma entre os doentes entrados durante o ano e os doentes transitados do ano anterior. Nos doentes entrados, cada doente pode ter dado entrada no internamento do hospital uma ou mais vezes durante o ano.

Notes: Figures on staff have considered the place of occupational activity. Data on beds have considered the practiced allotment to in the reference year. Data on internments results from the adding of in-patients in the reference year and the number of in-patient carried over from the preceding year. In the first case (new arrivals) we remind that each patient can arrive more than once during the year.

II.4.5 - Consultas médicas nos centros de saúde segundo a especialidade por município, 2005

II.4.5 - Medical appointments in official clinics by municipality, 2005

Unidade N.º — Unit: No.

	Total de consultas	Especialidade									
		Medicina geral e familiar/clínica geral	Estomatologia e medicina dentária	Ginecologia	Oftalmologia	Otorrinolaringologia	Planeamento familiar	Pneumologia	Saúde infantil e juvenil/pediatria	Saúde materna/ Obstetrícia	Outras especialidades
Portugal	**28 718 691**	**23 826 114**	**123 733**	**28 589**	**69 295**	**19 752**	**819 214**	**119 047**	**2 933 606**	**514 394**	**264 947**
Continente	**28 116 668**	**23 415 486**	**98 742**	**25 085**	**65 456**	**15 248**	**798 916**	**116 918**	**2 873 836**	**499 044**	**207 937**
R. A. Açores	**285 816**	**180 897**	**22 744**	**3 198**	**3 432**	**4 296**	**7 058**	**424**	**32 727**	**9 022**	**22 018**
Santa Maria	**12 057**	**4 824**	**1 448**	**425**	**278**	**610**	**486**	**-**	**975**	**441**	**2 570**
Vila do Porto	12 057	4 824	1 448	425	278	610	486	-	975	441	2 570
São Miguel	**117 274**	**74 988**	**10 149**	**-**	**-**	**566**	**2 996**	**-**	**19 818**	**4 291**	**4 466**
Lagoa (R.A.A)	8 769	6 589	-	-	-	-	213	-	1 449	518	-
Nordeste	7 524	4 704	1 108	-	-	-	93	-	1 167	183	269
Ponta Delgada	52 592	33 138	3 801	-	-	566	1 186	-	9 511	2 077	2 313
Povoação	9 242	5 623	1 466	-	-	-	215	-	1 400	323	215
Ribeira Grande	23 129	14 475	1 828	-	-	-	718	-	4 175	732	1 201
Vila Franca do Campo	16 018	10 459	1 946	-	-	-	571	-	2 116	458	468
Terceira	**54 916**	**41 496**	**2 849**	**-**	**-**	**1 457**	**-**	**-**	**3 836**	**2 019**	**3 259**
Angra do Heroísmo	31 893	24 782	1 003	-	-	630	-	-	1 757	1 392	2 329
Vila da Praia da Vitória	23 023	16 714	1 846	-	-	827	-	-	2 079	627	930
Graciosa	**9 652**	**5 312**	**1 074**	**406**	**426**	**156**	**425**	**36**	**446**	**134**	**1 237**
Santa Cruz da Graciosa	9 652	5 312	1 074	406	426	156	425	36	446	134	1 237
São Jorge	**31 730**	**20 657**	**3 317**	**328**	**768**	**604**	**1 099**	**80**	**1 430**	**507**	**2 940**
Calheta (R.A.A.)	11 679	5 756	1 596	136	381	284	1 030	49	829	253	1 365
Velas	20 051	14 901	1 721	192	387	320	69	31	601	254	1 575
Pico	**28 127**	**13 336**	**1 708**	**1 509**	**1 341**	**799**	**985**	**238**	**2 529**	**1 223**	**4 459**
Lajes do Pico	7 080	3 001	498	476	375	187	321	57	555	385	1 225
Madalena	9 693	4 365	31	495	592	431	429	102	867	523	1 858
São Roque do Pico	11 354	5 970	1 179	538	374	181	235	79	1 107	315	1 376
Faial	**17 193**	**12 648**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 053**	**-**	**2 655**	**295**	**542**
Horta	17 193	12 648	-	-	-	-	1 053	-	2 655	295	542
Flores	**14 867**	**7 636**	**2 199**	**530**	**619**	**104**	**14**	**70**	**1 038**	**112**	**2 545**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	14 867	7 636	2 199	530	619	104	14	70	1 038	112	2 545
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total consultations	Medical specialities									
		Family and general medicine/General practice	Stomatology and dental medicine	Gynaecology	Ophthalmology	Otorhinolaryngology	Family planning	Pneumology	Infant and juvenile health / Paediatrics	Maternal health / Obstetrics	Others

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Anual, Inquérito aos Centros de Saúde.

Source: INE, Annual, Office Clinics Survey.

Nota: A especialidade "Medicina Geral e Familiar/Clínica Geral" inclui as consultas complementares.

Note: The speciality "Family and General Medicine/General Practice" includes complementary appointments.

II.4.6 - Farmácias e postos farmacêuticos móveis por município, 2005

II.4.6 - Pharmacies and mobile medicine depots by municipality, 2005

Unidade N.º | Unit: No.

	Farmácias e postos farmacêuticos móveis	Farmácias	Postos farmacêuticos móveis	Farmacêuticos de oficina	Profissionais de farmácia
Portugal	**3 034**	**2 775**	**259**	**5 735**	**5 485**
Continente	**2 909**	**2 670**	**239**	**5 540**	**5 273**
R. A. Açores	**65**	**46**	**19**	**80**	**145**
Santa Maria	**1**	**1**	**-**	**1**	**1**
Vila do Porto	1	1	-	1	1
São Miguel	**33**	**24**	**9**	**45**	**73**
Lagoa (R.A.A)	3	2	1	4	5
Nordeste	2	1	1	1	3
Ponta Delgada	18	13	5	26	43
Povoação	2	1	1	1	6
Ribeira Grande	6	5	1	10	15
Vila Franca do Campo	2	2	-	3	1
Terceira	**15**	**11**	**4**	**16**	**43**
Angra do Heroísmo	9	7	2	10	29
Vila da Praia da Vitória	6	4	2	6	14
Graciosa	**1**	**1**	**-**	**2**	**1**
Santa Cruz da Graciosa	1	1	-	2	1
São Jorge	**4**	**2**	**2**	**6**	**5**
Calheta (R.A.A.)	2	1	1	5	1
Velas	2	1	1	1	4
Pico	**3**	**3**	**-**	**5**	**5**
Lajes do Pico	1	1	-	1	1
Madalena	1	1	-	2	2
São Roque do Pico	1	1	-	2	2
Faial	**5**	**3**	**2**	**4**	**11**
Horta	5	3	2	4	11
Flores	**2**	**1**	**1**	**1**	**6**
Lajes das Flores	1	-	1	-	1
Santa Cruz das Flores	1	1	-	1	5
Corvo	**1**	**-**	**1**	**-**	**-**
Corvo	1	-	1	-	-
	Pharmacies and mobile medicine depots	Pharmacies	Mobile medicine depots	Laboratory pharmacists	Pharmacy professionals

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Anual, Estatísticas das Farmácias.

Source: INE, Annual, Pharmacies Statistics.

Nota: Os farmacêuticos de oficina são apresentados por local de actividade. Os profissionais de farmácia são apresentados por local de residência e incluem ajudantes técnicos, ajudantes e praticantes de farmácia.

Notes: Figures on Laboratory pharmacists have considered the place of occupational activity.

Figures on Pharmacy professionals have considered the place of residence and include technical assistants, pharmacy assistants and apprentices.

II.4.7 - Médicos por município de residência, segundo a especialidade por município, 2005

II.4.7 - Physicians by municipality of residence and according to the speciality, 2005

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total	Não especia-listas	Especia-listas	Cirurgia Geral	Estomatologia	Ginecologia e Obstetrícia	Medicina Geral e Familiar	Oftalmologia	Ortopedia	Pediatria	Psiquiatria	Outras especia-lidades
Portugal	**36 138**	**12 831**	**26 403**	**1 379**	**709**	**1 413**	**4 882**	**804**	**902**	**1 427**	**885**	**14 002**
Continente	**35 144**	**12 470**	**25 683**	**1 333**	**695**	**1 368**	**4 761**	**783**	**878**	**1 389**	**867**	**13 609**
R. A. Açores	**448**	**176**	**305**	**17**	**9**	**20**	**44**	**11**	**9**	**16**	**11**	**168**
Santa Maria	**4**	**2**	**2**	**-**	**-**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	4	2	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-
São Miguel	**273**	**107**	**186**	**9**	**2**	**11**	**24**	**8**	**6**	**11**	**6**	**109**
Lagoa (R.A.A)	17	4	13	-	-	2	3	-	1	1	-	6
Nordeste	3	2	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	218	78	159	7	2	9	15	7	5	9	6	99
Povoação	5	-	6	1	-	-	4	-	-	-	-	1
Ribeira Grande	25	19	6	1	-	-	1	1	-	1	-	2
Vila Franca do Campo	5	4	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Terceira	**106**	**39**	**76**	**6**	**4**	**7**	**8**	**1**	**3**	**4**	**4**	**39**
Angra do Heroísmo	81	20	70	6	4	7	6	1	3	4	3	36
Vila da Praia da Vitória	25	19	6	-	-	-	2	-	-	-	1	3
Graciosa	**2**	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**
Santa Cruz da Graciosa	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
São Jorge	**8**	**4**	**4**	**-**	**-**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**
Calheta (R.A.A.)	3	2	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Velas	5	2	3	-	-	-	2	-	-	-	-	1
Pico	**13**	**6**	**9**	**-**	**-**	**-**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**	**3**
Lajes do Pico	4	2	2	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Madalena	3	1	3	-	-	-	2	-	-	-	-	1
São Roque do Pico	6	3	4	-	-	-	3	-	-	-	-	1
Faial	**40**	**15**	**27**	**2**	**3**	**2**	**1**	**2**	**-**	**1**	**1**	**15**
Horta	40	15	27	2	3	2	1	2	-	1	1	15
Flores	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	Non-specialists	Specialists	General surgery	Stomatology	Gynaecology and Obstetrics	Family and General Medicine	Ophthalmology	Orthopaedics	Paediatrics	Psychiatry	Other medical specialities

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Anual, Estatísticas do Pessoal da Saúde.

Source: INE, Annual, Health Personnel Statistics.

Nota: O total de médicos não corresponde à soma dos médicos especialistas com os não especialistas porque os médicos especialistas são contados tantas vezes quantas as especialidades que exercem.

Note: The total of physicians does not correspond to the adding of specialists to non-specialists, since one single physician is counted as many times as medical specialities he/she is practicing.

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE

Subcapítulo 5
Subchapter 5

Trabalho
Labour

II.5.1 - Indicadores do mercado de trabalho por NUTS II, 2006 (continua)

II.5.1 - Labour market indicators by NUTS II, 2006 (to be continued)

Unidade: % Unit: %

	Taxa de desemprego			Proporção de desemprego de longa duração	Activos com pelo menos a escolaridade obrigatória no total da população	Quadros superiores e especialistas no total de empregados
	Total	Feminina	15-24 anos			
Portugal	7,7	9,0	16,3	51,7	37,8	16,4
Continente	7,8	9,1	16,6	51,9	38,2	16,6
Norte	8,9	10,9	16,9	55,5	29,5	15,5
Centro	5,5	6,8	11,9	45,1	35,7	12,1
Lisboa	8,5	8,8	19,7	54,7	51,4	23,3
Alentejo	9,2	10,5	20,7	40,2	36,1	13,8
Algarve	5,5	6,9	15,3 §	46,2	43,0	18,6
R. A. Açores	3,8 §	4,8 §	10,2 §	37,5 §	26,4	10,2
R. A. Madeira	5,4	6,3 §	11,2 §	48,6 §	31,0	11,3
	Unemployment rate			Long-term unemployment percentage within the total of unemployment	Active population with at least compulsory education completed within the total of population	Legislators, senior officials, managers and specialized professionals within the total of employment
	Total	Female	15-24 years			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.1 - Indicadores do mercado de trabalho por NUTS II, 2006 (continuação)

II.5.1 - Labour market indicators by NUTS II, 2006 (continued)

	Empregados no sector terciário no total de empregados	Empregados por conta de outrem no total de empregados	Empregados por conta própria no total de empregados	Contratos sem termo nos trabalhadores por conta de outrem	Empregados a tempo completo no total de empregados	Inactivos por 100 empregados	Duração média habitual do horário semanal
	%					N.º	hora
Portugal	57,7	75,6	22,7	79,4	88,7	97	39,1
Continente	57,5	75,3	22,9	79,4	88,5	96,2	39,1
Norte	48,2	73,6	24,1	82,9	89,5	97,6	39,6
Centro	47,5	66,5	32,0	80,6	81,3	79,5	37,3
Lisboa	76,9	85,2	13,7	76,3	92,4	105,8	39,6
Alentejo	62,0	80,2	18,0	72,7	93,1	111,2	39,8
Algarve	73,2	75,2	22,2	75,5	93,4	101,7	40,2
R. A. Açores	61,7	78,4	19,4	80,5	93,8	121,9	39,8
R. A. Madeira	62,6	82,7	16,6	82,1	91,0	103,8	38,6
	Employees in tertiary sector (in services) within the total of employment	Employees within the total of employment	Self-employed persons within the total of employment	Employment contracts of unlimited duration within the total of employees	Full time employment within the total of employment	Inactive population per 100 employees	Average duration of weekly working time
	%					No.	hour

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.2 - Indicadores do mercado de trabalho por município, 2005

II.5.2 - Labour market indicators by municipality, 2005

	Taxa de TCO em estabelecimentos com < 10 trabalhadores	Taxa de TCO em estabelecimentos com > 250 trabalhadores	Ganho médio mensal	Disparidade no ganho médio mensal por sexo	Disparidade no ganho médio mensal por escalão de empresa	Disparidade no ganho médio mensal por sector de actividade	Disparidade no ganho médio mensal por nível de habilitações
	%		€	%			
Portugal	**25,5**	**23,7**	**907,24**	**12,3**	**26,7**	**8,5**	**42,4**
Continente	**25,7**	**23,7**	**909,17**	**12,3**	**26,8**	**8,8**	**42,7**
R. A. Açores	**23,9**	**19,9**	**812,25**	**11,5**	**29,8**	**5,8**	**34,0**
Santa Maria	**25,7**	**37,8**	**1 640,46**	**23,4**	**84,6**	**28,7**	**75,4**
Vila do Porto	25,7	37,8	1 640,46	23,4	84,6	28,7	75,4
São Miguel	**21,2**	**20,8**	**819,35**	**10,1**	**24,6**	**6,1**	**34,8**
Lagoa (R. A. A.)	27,9	8,5	653,37	6,0	20,4	7,7	20,9
Nordeste	23,1	4,6	634,06	3,9	34,3	5,3	22,5
Ponta Delgada	20,4	21,3	881,81	11,9	27,5	5,6	35,7
Povoação	28,3	8,1	649,39	11,1	38,8	7,3	19,6
Ribeira Grande	18,3	27,6	725,24	7,3	15,7	4,4	30,0
Vila Franca do Campo	33,8	14,2	641,56	6,4	18,3	6,8	26,7
Terceira	**27,0**	**16,8**	**776,68**	**11,1**	**24,4**	**7,0**	**27,9**
Angra do Heroísmo	25,7	18,0	772,95	9,1	22,8	6,9	30,1
Vila da Praia da Vitória	30,2	13,9	785,66	15,8	30,6	7,5	23,3
Graciosa	**34,6**	**20,2**	**688,42**	**8,3**	**35,4**	**6,2**	**24,8**
Santa Cruz da Graciosa	34,6	20,2	688,42	8,3	35,4	6,2	24,8
São Jorge	**26,4**	**9,9**	**674,22**	**11,9**	**31,5**	**5,3**	**27,1**
Calheta (R. A. A.)	28,1	2,4	613,89	12,8	31,7	9,0	24,8
Velas	25,5	14,0	707,52	10,8	32,9	3,5	27,9
Pico	**28,9**	**16,6**	**701,67**	**13,3**	**32,4**	**3,1**	**16,6**
Lajes do Pico	26,2	9,3	713,64	17,2	40,0	8,6	16,1
Madalena	24,5	20,9	695,09	11,5	27,5	2,7	17,7
São Roque do Pico	40,8	12,8	706,95	14,3	47,5	10,4	16,7
Faial	**31,1**	**22,8**	**763,26**	**12,5**	**31,0**	**5,6**	**27,1**
Horta	31,1	22,8	763,26	12,5	31,0	5,6	27,1
Flores	**24,1**	**24,1**	**826,38**	**19,1**	**47,6**	**4,3**	**39,0**
Lajes das Flores	50,0	8,1	694,64	16,7	45,5	14,3	21,2
Santa Cruz das Flores	18,6	27,4	853,92	18,6	47,3	7,4	40,3
Corvo	**13,9**	**38,9**	**923,48**	**6,7**	**44,0**	**18,5**	**19,6**
Corvo	13,9	38,9	923,48	6,7	44,0	18,5	19,6
	Rate for employees in establishments with < 10 workers	Rate for employees in establishments with > 250 workers	Mean monthly earning	Disparity in the mean monthly earning by sex	Disparity in the mean monthly earning by size of enterprise	Disparity in mean monthly earning by sector of activity	Disparity in mean monthly earning by education level
	%		€	%			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de Pessoal.
Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.

II.5.3 - Taxa de actividade por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006

II.5.3 - Activity rate by NUTS II and according to age group and sex, 2006

Unidade: % Unit: %

	Total			15-24 anos			25-34 anos			35-44 anos			45 e mais anos			15-64 anos
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM
Portugal	52,8	58,2	47,7	42,7	46,6	38,7	89,7	92,8	86,6	89,6	94,6	84,7	48,4	58,0	40,4	73,9
Continente	53,0	58,3	48,0	42,6	46,1	39,0	90,0	92,9	87,0	89,9	94,6	85,2	48,6	57,9	40,8	74,2
Norte	52,9	58,4	47,7	45,9	49,6	42,1	90,0	92,9	87,2	87,2	92,4	82,1	48,6	59,3	39,8	73,2
Centro	57,1	62,6	52,0	41,7	45,7	37,4	90,8	93,7	87,8	91,6	95,7	87,6	57,3	67,1	49,1	76,4
Lisboa	50,8	55,2	46,8	38,0	39,5	36,5	89,8	92,9	86,7	91,9	96,4	87,5	43,5	50,8	37,5	73,5
Alentejo	49,8	56,1	43,7	46,9	52,5	41,0	89,0	91,9	85,9	91,1	94,8	87,2	40,8	50,1	32,8	75,1
Algarve	51,0	57,0	45,0	36,3	42,1	30,2	87,7	90,4	84,8	90,2	96,3	83,8	46,2	55,2	37,9	73,7
R. A. Açores	46,0	57,3	34,9	44,8	56,4	32,6	84,5	92,7	76,0	82,0	95,3	68,0	38,9	57,5	22,7	66,2
R. A. Madeira	50,5	57,4	44,2	42,6	50,5	34,2	85,6	89,5	81,8	85,8	93,5	78,7	46,1	59,4	36,8	70,7
	Total			15-24 years			25-34 years			35-44 years			45 and more years			15-64 years
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.4 - Taxa de emprego por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006

II.5.4 - Employment rate by NUTS II and according to age group and sex, 2006

Unidade: % Unit: %

	Total			15-24 anos			25-34 anos			35-44 anos			45 e mais anos			15-64 anos
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM
Portugal	57,7	65,1	50,8	35,8	39,8	31,6	81,6	86,4	76,7	83,9	89,8	78,1	45,8	55,0	38,1	67,9
Continente	57,7	65,0	51,1	35,6	39,2	31,8	81,6	86,4	76,8	84,0	89,7	78,5	46,0	54,9	38,5	68,0
Norte	57,6	65,6	50,3	38,2	42,3	33,9	80,7	85,9	75,5	81,1	88,0	74,4	45,4	55,6	36,9	66,3
Centro	63,0	70,5	56,0	36,7	41,4	31,7	83,1	89,1	77,1	87,4	91,6	83,3	55,5	65,1	47,4	71,6
Lisboa	55,1	60,8	49,9	30,5	31,2	29,8	82,0	85,4	78,4	85,2	90,4	80,1	40,6	47,3	35,2	67,1
Alentejo	52,2	60,0	44,8	37,2	43,4	30,8	80,3	84,1	76,2	83,7	87,9	79,2	38,2	47,2	30,5	67,9
Algarve	56,5	64,3	48,9	30,7	37,1	24,0	82,4	86,2	78,3	86,3	93,5	78,7	44,3	53,1	36,2	69,5
R. A. Açores	55,0	69,5	40,9	40,3	51,5	28,4	80,2	88,4	71,7	81,0	94,3	67,1	38,3	57,0	22,1	63,7
R. A. Madeira	58,2	68,0	49,7	37,8	45,6	29,6	80,1	85,0	75,2	81,9	89,7	74,7	44,9	58,0	35,6	66,8
	Total			15-24 years			25-34 years			35-44 years			45 and more years			15-64 years
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.5 - População activa por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006

II.5.5 - Active population by NUTS II and according to age group and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			15-24 anos			25-34 anos			35-44 anos			45 e mais anos			15-64 anos
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM
Portugal	5 587,3	2 984,4	2 602,9	544,4	302,1	242,3	1 483,1	772,8	710,3	1 409,0	737,5	671,6	2 150,8	1 172,0	978,7	5 257,9
Continente	5 351,6	2 848,8	2 502,7	511,8	281,6	230,2	1 413,4	735,2	678,2	1 346,1	702,5	643,6	2 080,2	1 129,5	950,7	5 028,4
Norte	1 981,1	1 059,0	922,1	223,6	122,9	100,7	531,9	273,9	258,0	509,5	264,9	244,6	716,1	397,3	318,8	1 880,7
Centro	1 361,0	721,3	639,7	117,8	66,1	51,6	318,1	165,2	152,9	312,3	162,4	149,9	612,8	327,6	285,2	1 191,8
Lisboa	1 415,2	738,9	676,3	113,1	59,4	53,7	412,1	215,2	196,9	372,4	193,0	179,4	517,7	271,3	246,4	1 386,2
Alentejo	380,6	210,2	170,3	40,4	23,1	17,3	96,6	51,7	44,9	95,5	51,2	44,2	148,1	84,2	63,9	364,8
Algarve	213,6	119,3	94,2	16,9	10,1	6,9	54,7	29,2	25,5	56,4	31,0	25,4	85,5	49,1	36,5	205,1
R. A. Açores	111,8	69,0	42,8	17,2	11,1	6,1	33,5	18,7	14,9	29,3	17,4	11,9	31,8	21,8	10,0	109,7
R. A. Madeira	124,0	66,6	57,4	15,4	9,4	6,0	36,1	18,9	17,3	33,7	17,6	16,1	38,8	20,7	18,1	119,8
	Total			15-24 years			25- 34 years			35-44 years			45 and more years			15-64 years
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE,

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.6 - População empregada por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006

II.5.6 - Employed population by NUTS II and according to age group and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			15-24 anos			25-34 anos			35-44 anos			45 e mais anos			15-64 anos
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM
Portugal	5 159,5	2 789,7	2 369,8	455,9	258,2	197,7	1 348,1	719,4	628,7	1 319,8	700,3	619,5	2 035,6	1 111,7	923,9	4 830,3
Continente	4 934,7	2 659,4	2 275,3	426,8	239,6	187,2	1 282,5	683,7	598,9	1 258,7	666,2	592,5	1 966,6	1 069,9	896,7	4 611,7
Norte	1 805,3	983,6	821,8	185,9	104,8	81,1	476,6	253,4	223,3	473,9	252,3	221,6	668,9	373,1	295,9	1 704,8
Centro	1 286,6	690,3	596,3	103,7	59,9	43,8	291,3	157,1	134,2	298,0	155,3	142,7	593,5	317,9	275,6	1 117,3
Lisboa	1 295,4	678,3	617,1	90,8	46,9	43,9	376,0	198,0	178,0	345,2	181,1	164,1	483,3	252,4	231,0	1 266,3
Alentejo	345,7	193,2	152,5	32,0	19,1	13,0	87,2	47,3	39,8	87,7	47,5	40,2	138,8	79,3	59,4	330,0
Algarve	201,7	114,0	87,7	14,4	8,9	5,5	51,4	27,9	23,5	53,9	30,0	23,9	82,1	47,2	34,8	193,2
R. A. Açores	107,5	66,8	40,7	15,4	10,2	5,3	31,8	17,8	14,0	28,9	17,2	11,7	31,3	21,6	9,7	105,4
R. A. Madeira	117,3	63,5	53,8	13,7	8,5	5,2	33,8	17,9	15,9	32,2	16,9	15,3	37,7	20,2	17,5	113,1
	Total			15-24 years			25-34 years			35-44 years			45 and more years			15-64 years
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.7 - População desempregada por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006

II.5.7 - Unemployed population by NUTS II and according to age group and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			15-24 anos			25-34 anos			35-44 anos			45 e mais anos			15-64 anos
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM
Portugal	427,8	194,8	233,1	88,5	43,9	44,5	135,0	53,4	81,6	89,2	37,1	52,1	115,2	60,3	54,9	427,6
Continente	416,9	189,5	227,4	85,0	42,0	42,9	130,9	51,6	79,3	87,4	36,2	51,1	113,6	59,6	54,0	416,7
Norte	175,8	75,5	100,3	37,8	18,1	19,7	55,3	20,6	34,7	35,6	12,6	23,1	47,1	24,2	22,9	175,8
Centro	74,5	31,1	43,4	14,0	6,2	7,8	26,8	8,1	18,7	14,3	7,0	7,2	19,3	9,7	9,6	74,5
Lisboa	119,9	60,6	59,2	22,3	12,5	9,8	36,1	17,2	18,8	27,2	12,0	15,2	34,3	18,9	15,4	119,9
Alentejo	34,9	17,0	17,9	8,3	4,0 §	4,3 §	9,4	4,4 §	5,1	7,8	3,7 §	4,0 §	9,3	4,9	4,4 §	34,7
Algarve	11,8	5,3	6,5	2,6 §	1,2 §	1,4 §	3,3 §	1,4 §	2,0 §	2,5 §	0,9 §	1,6 §	3,5 §	1,8 §	1,6 §	11,8
R. A. Açores	4,3 §	2,2 §	2,0 §	1,8 §	1,0 §	0,8 §	1,7 §	0,9 §	0,8 §	0,3 §	0,2 §	0,2 §	0,4 §	0,2 §	0,3 §	4,3 §
R. A. Madeira	6,7	3,1 §	3,6 §	1,7 §	0,9 §	0,8 §	2,3 §	1,0 §	1,4 §	1,5 §	0,7 §	0,8 §	1,1 §	0,5 §	0,6 §	6,7 §
	Total			15-24 years			25-34 years			35-44 years			45 and more years			15-64 years
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.8 - População inactiva por NUTS II, segundo o grupo etário e o sexo, 2006

II.5.8 - Inactive population by NUTS II and by age group and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			menos de 15 anos	15-24 anos			25-34 anos			35-44 anos			45 e mais anos			15-64 anos
	HM	H	M	HM	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM
Portugal	4 998,7	2 140,6	2 858,1	1 640,4	730,2	346,5	383,6	169,8	60,1	109,6	163,9	42,3	121,6	2 294,4	850,0	1 444,4	1 857,9
Continente	4 745,9	2 039,9	2 706,1	1 549,1	688,2	328,7	359,5	157,5	56,4	101,1	151,9	40,3	111,6	2 199,2	819,7	1 379,5	1 752,4
Norte	1 762,8	753,2	1 009,6	609,5	263,4	124,7	138,7	59,0	21,1	37,9	75,0	21,8	53,2	755,9	273,2	482,7	688,9
Centro	1 023,0	431,6	591,5	340,6	165,0	78,4	86,5	32,4	11,2	21,2	28,6	7,2	21,3	456,5	160,5	296,0	368,8
Lisboa	1 370,7	600,3	770,3	434,6	184,3	90,8	93,5	46,6	16,5	30,1	32,9	7,3	25,7	672,2	262,3	409,9	500,4
Alentejo	384,3	164,8	219,5	102,5	45,7	20,9	24,9	11,9	4,6	7,4	9,3	2,8 §	6,5	214,9	83,8	131,1	121,1
Algarve	205,1	90,0	115,2	61,9	29,8	13,9	15,9	7,7	3,1 §	4,6	6,1	1,2 §	4,9	99,7	39,9	59,8	73,1
R. A. Açores	131,0	51,3	79,6	47,2	21,2	8,6	12,6	6,2	1,5 §	4,7	6,4	0,9 §	5,6	50,0	16,1	33,9	55,9
R. A. Madeira	121,8	49,4	72,4	44,1	20,8	9,2	11,6	6,1	2,2 §	3,8 §	5,6	1,2 §	4,3 §	45,2	14,2	31,0	49,6
	Total			less than 15 years	15-24 years			25-34 years			35-44 years			45 and more years			15-64 years
	MF	M	F	MF	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.9 - População activa por NUTS II, segundo o nível de escolaridade completo e o sexo, 2006

II.5.9 - Active population by NUTS II and according to educational level completed and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			Sem instrução	Básico - 1º Ciclo			Básico - 2º Ciclo			Básico - 3º Ciclo			Secundário	Superior
	HM	H	M	HM	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	HM
Portugal	5 587,3	2 984,4	2 602,9	294,8	1 576,3	905,0	671,3	1 091,9	628,9	463,0	1 012,7	579,8	433,0	849,2	762,5
Continente	5 351,6	2 848,8	2 502,7	281,7	1 501,0	856,5	644,5	1 037,4	594,7	442,7	974,7	557,9	416,8	817,9	738,9
Norte	1 981,1	1 059,0	922,1	110,1	617,7	355,9	261,8	483,4	263,2	220,3	302,2	174,0	128,3	245,2	222,5
Centro	1 361,0	721,3	639,7	112,8	452,1	256,8	195,3	242,0	140,4	101,6	239,2	135,8	103,4	172,5	142,5
Lisboa	1 415,2	738,9	676,3	33,4	265,6	143,5	122,1	198,1	121,9	76,2	308,8	175,0	133,8	299,1	310,3
Alentejo	380,6	210,2	170,3	18,0	110,4	65,4	45,0	77,0	48,5	28,5	76,7	44,9	31,8	62,1	36,4
Algarve	213,6	119,3	94,2	7,4	55,2	34,9	20,3	36,9	20,9	16,1	47,8	28,2	19,6	39,1	27,1
R. A. Açores	111,8	69,0	42,8	6,2	34,2	25,1	9,1	29,7	18,6	11,1	17,1	10,0	7,1	14,7	10,0
R. A. Madeira	124,0	66,6	57,4	6,8	41,1	23,4	17,7	24,8	15,6	9,3	21,0	11,9	9,1	16,7	13,5
	Total			Uneducated	Basic education - First cycle			Basic education - Second cycle			Basic education - Third cycle			Secondary education	Higher education
	MF	M	F	MF	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.10 - População empregada por NUTS II, segundo a profissão principal, 2006

II.5.10 - Employed population by NUTS II and according to main occupation, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total	Quadros superiores da administração pública, dirigentes e quadros superiores de empresa	Especialistas das profissões intelectuais e científicas	Técnicos e profissionais de nível intermédio	Pessoal administrativo e similares	Pessoal dos serviços e vendedores	Agricultores e trabalhadores qualificados da agricultura e pescas	Operários, artífices e trabalhadores similares	Operadores de instalações e máquinas e trabalhadores da montagem	Trabalhadores não qualificados	Forças armadas
Portugal	5 159,5	397,2	448,5	452,7	492,9	742,8	559,2	1 014,9	410,9	610,5	29,8
Continente	4 934,7	386,4	435,1	434,6	470,6	705,7	534,7	969,0	397,2	572,7	28,6
Norte	1 805,3	150,4	128,6	120,0	142,7	223,6	209,9	475,5	155,9	193,4	5,4
Centro	1 286,6	71,8	83,9	82,8	108,5	176,4	276,8	235,3	116,9	123,1	11,0
Lisboa	1 295,4	112,4	189,2	178,5	169,4	207,4	12,7	166,8	81,6	168,3	9,1
Alentejo	345,7	28,6	19,0	33,2	27,5	57,4	25,0	57,9	33,3	61,0	2,8 §
Algarve	201,7	23,2	14,4	20,1	22,5	40,9	10,3	33,5	9,5	26,9	0,4 §
R. A. Açores	107,5	5,6	5,4	9,0	10,4	17,4	12,1	22,9	6,5	17,6	0,5 §
R. A. Madeira	117,3	5,2	8,1	9,1	11,9	19,7	12,4	22,9	7,2	20,3	0,6 §
	Total	Legislators, senior officials and managers	Professionals	Technicians and associate professionals	Clerks	Service workers and shop and market sales workers	Skilled agricultural and fishery workers	Craft and related trades workers	Plant and machine operators and assemblers	Elementary occupations	Armed forces

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.11 - População empregada por NUTS II, segundo a situação na profissão principal, a duração do trabalho e o sexo, 2006

II.5.11 - Employed population by NUTS II and according to occupational status, work duration and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total	Situação na profissão, dos quais							Duração de trabalho				Duração semanal habitual		
		Trabalhadores por conta de outrem				Trabalhadores por conta própria			Tempo completo			Tempo parcial	< 36 horas	36-40 horas	> 40 horas
		HM	H	M	Contrato sem termo	HM	H	M	HM	H	M	HM	HM	HM	HM
Portugal	5 159,5	3 898,1	2 072,9	1 825,1	3 096,8	1 171,5	683,1	488,3	4 577,1	2 582,4	1 994,7	582,4	1 316,7	2 843,8	938,6
Continente	4 934,7	3 716,8	1 974,0	1 742,8	2 949,3	1 131,1	653,6	477,5	4 369,5	2 457,8	1 911,7	565,2	1 248,9	2 727,2	898,5
Norte	1 805,3	1 328,8	717,2	611,6	1 101,1	434,3	250,1	184,2	1 616,6	918,4	698,2	188,7	403,5	1 044,7	348,8
Centro	1 286,6	856,0	467,1	388,9	690,1	412,2	218,9	193,3	1 045,4	593,6	451,8	241,2	398,8	638,0	209,1
Lisboa	1 295,4	1 103,1	561,5	541,6	842,1	177,8	109,6	68,2	1 197,3	653,4	543,9	98,1	312,3	734,6	241,5
Alentejo	345,7	277,2	147,5	129,7	201,5	62,2	43,4	18,8	321,8	184,2	137,6	23,8	91,9	192,8	59,2
Algarve	201,7	151,7	80,7	71,0	114,6	44,7	31,7	13,0	188,4	108,3	80,2	13,3	42,4	117,2	40,0
R. A. Açores	107,5	84,3	47,9	36,4	67,9	20,9	17,2	3,7 §	100,8	63,6	37,2	6,7	30,1	57,1	19,9
R. A. Madeira	117,3	97,0	51,1	45,9	79,6	19,5	12,3	7,1	106,8	60,9	45,9	10,5	37,6	59,4	20,3

	Total	Occupational status, of which							Work duration				Usual weekly hours of work		
		Employees				Self-employed			Full-time			Part-time	< 36 hours	36-40 hours	> 40 hours
		MF	M	F	Work contract of unlimited duration	MF	M	F	MF	M	F	MF	MF	MF	MF

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego

Source: INE, Labour Force Survey

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

A variável "duração semanal habitual" não inclui os indivíduos que não responderam. Por essa razão, a soma do número de desempregados por duração semanal habitual do trabalho pode ser menor do que o total de desempregados.

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

The "usual weekly duration" variable does not include individuals who did not answer. This is why the sum of the number of unemployed by usual weekly duration of work may be less than the total no. of unemployed.

II.5.12 - População empregada por NUTS II, segundo o sector de actividade principal e o sexo, 2006

II.5.12 - Employed population by NUTS II and according to sector of main activity and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			Primário CAE: A - B			Secundário CAE: C - F			Terciário CAE: G - Q		
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M
Portugal	5 159,5	2 789,7	2 369,8	603,8	310,4	293,4	1 577,2	1 130,6	446,6	2 978,4	1 348,6	1 629,8
Continente	4 934,7	2 659,4	2 275,3	578,8	291,3	287,5	1 517,1	1 081,2	435,9	2 838,8	1 286,8	1 551,9
Norte	1 805,3	983,6	821,8	218,7	104,9	113,8	716,9	474,9	242,0	869,7	403,7	466,0
Centro	1 286,6	690,3	596,3	287,7	134,8	153,0	387,8	278,2	109,7	611,0	277,3	333,7
Lisboa	1 295,4	678,3	617,1	14,6	11,0	3,6 §	284,6	222,5	62,1	996,2	444,9	551,4
Alentejo	345,7	193,2	152,5	45,0	30,8	14,2	86,5	68,9	17,6	214,1	93,5	120,7
Algarve	201,7	114,0	87,7	12,7	9,8	2,9 §	41,3	36,8	4,6	147,7	67,4	80,3
R. A. Açores	107,5	66,8	40,7	13,4	12,5	0,9 §	27,9	23,1	4,7	66,3	31,1	35,1
R. A. Madeira	117,3	63,5	53,8	11,7	6,6	5,1	32,2	26,3	5,9	73,4	30,7	42,7
	Total			Agriculture NACE: A - B			Industry NACE: C - F			Services NACE: G - Q		
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.13 - População empregada no sector secundário por NUTS II, segundo o ramo de actividade económica, 2006

II.5.13 - Employed population in industry by NUTS II and according to branch of economic activity, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total CAE: C - F	C+E	DA	DB+DC	DD+DE	DF - DI	DJ	DK+DL	DM	DN	F
Portugal	1 577,2	43,7	111,0	282,1	123,0	124,3	120,3	89,0	51,4	79,3	553,0
Continente	1 517,1	40,8	101,4	278,3	119,5	123,8	118,1	88,8	51,3	79,0	516,2
Norte	716,9	16,0	32,0	231,9	48,0	33,3	46,7	39,9	14,0	49,3	206,0
Centro	387,8	6,7	31,5	36,1	31,0	51,2	38,4	26,1	13,8	16,9	136,2
Lisboa	284,6	9,5	23,4	8,2	31,5	29,7	25,2	18,5	18,6	10,3	109,6
Alentejo	86,5	7,0	11,7	1,7 §	7,1	7,2	5,5	4,0 §	4,7	2,3 §	35,3
Algarve	41,3	1,5 §	2,8 §	0,4 §	2,0 §	2,4 §	2,3 §	0,3 §	0,3 §	0,4 §	29,0
R. A. Açores	27,9	1,2 §	7,7	0,5 §	1,6 §	0,1 §	1,1 §	0,1 §	0,1 §	0,2 §	15,4
R. A. Madeira	32,2	1,7 §	1,9 §	3,4 §	1,9 §	0,4 §	1,1 §	0,2 §	0,0 §	0,1 §	21,4
	Total NACE: C - F	C+E	DA	DB+DC	DD+DE	DF - DI	DJ	DK+DL	DM	DN	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.14 - População empregada no sector terciário por NUTS II, segundo o ramo de actividade económica, 2006

II.5.14 - Employed population in services by NUTS II and according to branch of economic activity, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total CAE: G - Q	G			H	I	J	K	L	M	N	O - Q
		50	51	52								
Portugal	2 978,4	136,6	160,1	454,5	280,0	239,6	90,1	294,5	354,3	318,7	329,8	320,2
Continente	2 838,8	131,3	157,7	432,2	263,2	230,3	88,4	286,6	330,4	301,9	313,9	303,0
Norte	869,7	44,4	54,5	160,7	77,2	55,0	21,8	76,0	71,4	120,1	85,2	103,5
Centro	611,0	37,6	40,9	96,7	49,4	42,1	13,3	40,5	83,7	74,0	82,9	49,9
Lisboa	996,2	33,3	46,2	112,5	87,8	112,0	45,5	145,2	121,1	73,9	102,9	116,0
Alentejo	214,1	10,8	10,8	32,7	20,6	13,2	3,6 §	13,3	37,0	21,6	28,8	21,8
Algarve	147,7	5,1	5,4	29,6	28,2	8,0	4,3 §	11,7	17,3	12,2	14,1	11,8
R. A. Açores	66,3	3,2 §	1,0 §	11,6	5,1	4,2 §	1,1 §	4,1 §	12,5	7,6	7,4	8,4
R. A. Madeira	73,4	2,1 §	1,3 §	10,7	11,7	5,1	0,6 §	3,8 §	11,3	9,3	8,5	8,8
	Total NACE: G - Q	G			H	I	J	K	L	M	N	O - Q
		50	51	52								

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.15 - População inactiva por NUTS II, segundo a categoria e o sexo, 2006

II.5.15 - Inactive population by NUTS II and according to main status and sex, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total			Domésticos	Estudantes			Reformados			Outros inactivos		
	HM	H	M	HM	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M
Portugal	4 998,7	2 140,6	2 858,1	591,5	1 698,4	843,8	854,5	1 668,5	770,4	898,0	1 040,3	523,7	516,6
Continente	4 745,9	2 039,9	2 706,1	542,9	1 608,4	800,0	808,4	1 616,2	744,0	872,2	978,4	493,4	485,0
Norte	1 762,8	753,2	1 009,6	243,0	628,0	311,0	317,1	505,7	240,2	265,6	386,0	201,1	184,9
Centro	1 023,0	431,6	591,5	115,0	375,4	185,5	189,8	339,7	148,6	191,1	192,9	96,8	96,1
Lisboa	1 370,7	600,3	770,3	132,8	434,8	219,9	214,8	512,9	240,5	272,4	290,2	139,4	150,8
Alentejo	384,3	164,8	219,5	29,4	106,8	52,4	54,4	181,5	78,5	103,0	66,6	33,7	32,9
Algarve	205,1	90,0	115,2	22,7	63,4	31,2	32,2	76,3	36,2	40,1	42,7	22,4	20,3
R. A. Açores	131,0	51,3	79,6	33,0	45,7	22,1	23,6	22,7	14,9	7,9	29,6	14,2	15,3
R. A. Madeira	121,8	49,4	72,4	15,6	44,3	21,7	22,6	29,5	11,5	18,0	32,4	16,1	16,3
	Total			Household duties	Students			Retired			Other		
	MF	M	F	MF	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Nota: Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

Note: Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

II.5.16 - População desempregada por NUTS II, segundo os tipos de desemprego, 2006

II.5.16 - Unemployed population by NUTS II region and according to types of unemployment, 2006

Unidade: milhares — Unit: thousands

	Total	Com pelo menos a escolaridade obrigatória	Desempregados à procura de primeiro emprego	Desempregados à procura de novo emprego	Desempregados há menos de 1 ano	Desempregados há 1 ano ou mais
Portugal	427,8	205,2	58,8	369,0	205,0	221,1
Continente	416,9	200,5	56,6	360,3	199,0	216,3
Norte	175,8	77,1	27,8	148,0	77,3	97,6
Centro	74,5	38,3	8,8	65,7	40,7	33,6
Lisboa	119,9	65,5	14,4	105,5	54,1	65,5
Alentejo	34,9	14,0	4,8	30,1	20,6	14,0
Algarve	11,8	5,6	0,9 §	10,9	6,3	5,5
R. A. Açores	4,3 §	1,6 §	1,2 §	3,1 §	2,6 §	1,6 §
R. A. Madeira	6,7	3,1 §	1,0 §	5,7	3,4 §	3,2 §
	Total	Compulsory education at least	Unemployed - seeking first job	Unemployed - seeking a new job	Short-term unemployment (less than 1 year)	Long-term unemployment (1 year or over)

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Force Survey.

Notas: O Inquérito ao Emprego é um inquérito por amostragem, pelo que as estimativas obtidas envolvem uma margem de erro. O erro relativo de amostragem (coeficiente de variação) é diminuto na maioria das variáveis consideradas nesta publicação (<10%). Em alguns casos, nomeadamente em variáveis de menor expressão quantitativa, aquele limiar pode ser excedido. Os casos em que o coeficiente de variação excede ligeiramente os 20% estão assinalados (§) e a sua análise deve ser feita com as devidas reservas.

Os dados foram calibrados tendo por referência as estimativas da população calculadas a partir dos resultados definitivos dos Censos 2001 e a nova nomenclatura das regiões (NUTS 2002).

A variável "duração da procura de emprego" não inclui os indivíduos desempregados que já não procuram emprego, por já terem encontrado emprego e o qual vão iniciar nos próximos três meses. Por essa razão, a soma do número de desempregados por duração da procura de emprego pode ser menor do que o total de desempregados.

Notes: The Labour Force Survey is a sample survey and the resulting estimates imply a certain inaccuracy. The relative standard deviation (coefficient of variation) is very small for the majority of variables considered in this publication (<10%). However, occasionally and especially for some variables of minor quantitative importance, it may exceed the threshold of 20%. When the threshold of 20% is slightly exceeded, data are marked (§) and should be analysed carefully.

Data were recomputed from population estimates which, in turn, were calculated from the final results of Census 2001; it was also considered the new Nomenclature of Territorial Units (NUTS 2002).

The "job search duration" variable does not include unemployed individuals who are no longer looking for work as they have found employment and are due to start in the next three months. This is why the sum of the number of unemployed by job search duration may be less than the total no. of unemployed.

II.5.17 - Variação média anual do índice de custo do trabalho por NUTS II, segundo a actividade económica, 2006 (corrigido dos dias úteis)

II.5.17 - Annual average variation in labour cost index by NUTS II and according to economic activity, 2006 (working day adjusted)

Unidade: % Unit: %

	Total C - O (CAE Rev.2.1)	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M	N	O
Portugal	1,7	0,5	0,6	1,8	4,0	2,5	2,2	-0,2	4,0	0,4	3,4	2,4	0,7
Continente	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Norte	1,7	6,1	3,7	-7,3	1,1	2,2	2,0	1,4	-4,0	2,5	2,2	3,0	-3,0
Centro	2,4	3,2	0,7	11,2	4,6	2,1	0,6	4,4	0,7	3,6	14,8	5,3	-1,4
Lisboa	-3,2	-9,0	-10,9	5,8	2,5	0,4	-1,0	-3,0	6,8	-0,8	1,9	1,3	3,5
Alentejo	6,0	4,6	9,8	1,6	1,7	3,6	8,0	7,9	2,0	2,6	-2,7	2,5	14,8
Algarve	2,1	10,0	3,2	14,6	12,1	-1,0	5,8	-5,1	-3,0	-1,7	1,9	5,1	4,8
R. A. Açores	4,6	0,7	4,8	-0,3	5,9	1,1	-0,1	5,3	8,3	13,1	9,2	5,8	-10,4
R. A. Madeira	2,4	10,6	-4,2	3,5	8,9	4,8	10,2	3,1	2,7	7,1	0,1	8,7	9,2
	Total C - O (NACE REV.1.1)	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M	N	O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Índice de Custo do Trabalho e Inquérito ao Emprego.

Source: INE, Labour Cost Index and Labour Force Survey.

Nota: O índice de custo do trabalho é um indicador que mede a evolução do custo médio da mão-de-obra por hora efectivamente trabalhada. Exclui as actividades: "Administração pública, defesa e segurança social obrigatória" (L) e a parte pública das actividades "Educação" (M) e "Saúde e acção social" (N). A série agora apresentada (corrigida dos dias úteis) é distinta da divulgada na edição anterior do Anuário Regional (série não corrigida dos dias úteis nem da sazonalidade), mantendo-se, porém, disponível.

Note: Labour Cost Index measures the changes in the average labour cost per effective hour worked. It excludes the following activities: "Public administration, defence, compulsory social security" (L) and the public component of "Education" (M) and "Health and social action" (N). The presented series (WDA, working day adjustment) is distinct from the one disseminated in the previous edition of the Regional Yearbook (NSA, not seasonal adjustment), but it is still available.

II.5.18 - Trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o sector de actividade e o sexo, 2005

II.5.18 - Employees in establishments by municipality and according to sector of main activity and sex, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total			Primário CAE: A - B			Secundário CAE: C - F			Terciário CAE: G - Q		
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M
Portugal	**2 173 144**	**1 255 541**	**917 603**	**38 238**	**25 971**	**12 267**	**828 379**	**578 850**	**249 529**	**1 306 527**	**650 720**	**655 807**
Continente	**2 081 411**	**1 201 441**	**879 970**	**36 796**	**24 723**	**12 073**	**802 475**	**556 821**	**245 654**	**1 242 140**	**619 897**	**622 243**
R. A. Açores	**39 225**	**...**	**...**	**1 160**	**1 066**	**...**	**11 583**	**...**	**...**	**26 482**	**13 233**	**13 249**
Santa Maria	**839**	**519**	**320**	**13**	**13**	**-**	**159**	**135**	**24**	**667**	**371**	**296**
Vila do Porto	839	519	320	13	13	-	159	135	24	667	371	296
São Miguel	**23 398**	**14 456**	**8 942**	**863**	**800**	**63**	**6 723**	**5 668**	**1 055**	**15 812**	**7 988**	**7 824**
Lagoa (R. A. A.)	...	804	...	...	74	...	413	360	53	786	370	416
Nordeste	476	311	165	15	15	-	117	110	7	344	186	158
Ponta Delgada	15 750	9 397	6 353	509	455	54	3 445	2 884	561	11 796	6 058	5 738
Povoação	654	371	283	24	24	-	185	155	30	445	192	253
Ribeira Grande	4 296	3 032	1 264	196	189	7	2 269	1 913	356	1 831	930	901
Vila Franca do Campo	...	541	...	...	43	...	294	246	48	610	252	358
Terceira	**8 326**	**5 232**	**3 094**	**163**	**150**	**13**	**2 457**	**2 200**	**257**	**5 706**	**2 882**	**2 824**
Angra do Heroísmo	5 885	3 723	2 162	128	115	13	1 789	1 607	182	3 968	2 001	1 967
Vila da Praia da Vitória	2 441	1 509	932	35	35	-	668	593	75	1 738	881	857
Graciosa	**486**	**287**	**199**	**10**	**10**	**-**	**184**	**154**	**30**	**292**	**123**	**169**
Santa Cruz da Graciosa	486	287	199	10	10	-	184	154	30	292	123	169
São Jorge	**...**	**...**	**675**	**...**	**...**	**4**	**526**	**311**	**215**	**847**	**391**	**456**
Calheta (R. A. A.)	...	...	267	...	...	-	236	96	140	256	129	127
Velas	895	487	408	14	10	4	290	215	75	591	262	329
Pico	**1 804**	**1 050**	**754**	**54**	**45**	**9**	**650**	**513**	**137**	**1 100**	**492**	**608**
Lajes do Pico	...	191	...	...	18	...	132	94	38	203	79	124
Madalena	...	584	...	...	22	...	319	248	71	660	314	346
São Roque do Pico	446	275	171	10	5	5	199	171	28	237	99	138
Faial	**...**	**1 456**	**...**	**...**	**28**	**...**	**737**	**593**	**144**	**1 752**	**835**	**917**
Horta	...	1 456	...	...	28	...	737	593	144	1 752	835	917
Flores	**428**	**256**	**172**	**11**	**8**	**...**	**131**	**...**	**...**	**286**	**135**	**151**
Lajes das Flores	...	34	...	...	5	...	3	...	...	64	27	37
Santa Cruz das Flores	...	222	...	...	3	...	128	111	17	222	108	114
Corvo	**36**	**26**	**10**	**-**	**-**	**-**	**16**	**10**	**6**	**20**	**16**	**4**
Corvo	36	26	10	-	-	-	16	10	6	20	16	4

	Total			Primary NACE: A - B			Secondary NACE: C - F			Tertiary NACE: G - Q		
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de Pessoal.
Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.
Nota: Ver nomenclatura CAE - Classificação das actividades económicas.
Note: *Vide* NACE - Statistical classification of economic activities.

II.5.19 - Ganho médio mensal dos trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o sector de actividade e o sexo, 2005

II.5.19 - Mean monthly earning of employees in establishments by municipality and according to sector of main activity and sex, 2005

Unidade: € Unit: €

	Total			Primário CAE: A - B			Secundário CAE: C - F			Terciário CAE: G - Q		
	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M	HM	H	M
Portugal	**907,24**	**1 003,01**	**776,19**	**629,24**	**668,55**	**546,03**	**826,92**	**894,57**	**669,99**	**966,30**	**1 112,83**	**820,91**
Continente	**909,17**	**1 005,13**	**778,16**	**631,25**	**672,93**	**545,88**	**825,18**	**894,06**	**669,05**	**971,67**	**1 118,14**	**825,75**
R. A. Açores	**812,25**	**886,38**	**695,46**	**578,83**	**574,72**	**625,41**	**783,13**	**803,29**	**679,47**	**835,21**	**972,36**	**698,23**
Santa Maria	**1 640,46**	**1 942,10**	**1 151,23**	**441,30**	**441,30**	**-**	**739,89**	**773,92**	**548,54**	**1 878,51**	**2 419,77**	**1 200,10**
Vila do Porto	1 640,46	1 942,10	1 151,23	441,30	441,30	-	739,89	773,92	548,54	1 878,51	2 419,77	1 200,10
São Miguel	**819,35**	**884,24**	**714,46**	**590,01**	**582,96**	**679,67**	**792,48**	**803,36**	**734,00**	**843,29**	**971,79**	**712,10**
Lagoa (R. A. A.)	653,37	683,23	602,28	513,44	510,15	…	611,21	626,99	504,05	688,87	772,56	614,43
Nordeste	634,06	652,13	599,99	449,33	449,33	-	650,09	660,24	490,57	636,66	663,68	604,84
Ponta Delgada	881,81	968,14	754,11	618,17	610,66	681,48	872,76	880,43	833,27	895,82	1 036,74	747,05
Povoação	649,39	712,50	566,65	426,25	426,25	-	688,12	711,78	565,86	645,32	748,86	566,75
Ribeira Grande	725,24	759,25	643,66	595,07	593,23	644,57	744,34	761,08	654,37	715,49	789,20	639,42
Vila Franca do Campo	641,56	677,26	594,11	509,59	504,00	…	600,32	608,40	558,88	670,96	774,04	598,39
Terceira	**776,68**	**843,05**	**664,44**	**477,44**	**478,74**	**462,38**	**835,97**	**851,26**	**705,03**	**759,70**	**855,74**	**661,68**
Angra do Heroísmo	772,95	826,72	680,37	481,55	483,71	462,38	826,26	835,90	741,09	758,32	839,05	676,19
Vila da Praia da Vitória	785,66	883,34	627,50	462,43	462,43	-	861,97	892,88	617,51	762,84	893,64	628,38
Graciosa	**688,42**	**736,14**	**619,60**	**403,40**	**403,40**	**-**	**682,14**	**725,77**	**458,14**	**702,14**	**776,18**	**648,26**
Santa Cruz da Graciosa	688,42	736,14	619,60	403,40	403,40	-	682,14	725,77	458,14	702,14	776,18	648,26
São Jorge	**674,22**	**752,52**	**591,40**	**498,13**	**461,83**	**607,00**	**638,03**	**716,28**	**524,84**	**700,02**	**790,27**	**622,64**
Calheta (R. A. A.)	613,89	699,37	541,21	…	…	-	559,09	640,23	503,46	666,20	748,29	582,82
Velas	707,52	777,29	624,24	514,50	477,50	607,00	702,27	750,24	564,75	714,67	810,93	638,01
Pico	**701,67**	**780,84**	**591,42**	**711,71**	**743,96**	**550,44**	**729,62**	**759,63**	**617,24**	**684,66**	**806,32**	**586,21**
Lajes do Pico	713,64	827,14	581,45	700,20	727,83	…	792,97	860,26	626,56	663,37	810,36	569,73
Madalena	695,09	763,07	600,34	704,84	732,87	…	667,55	684,89	606,96	708,04	826,92	600,16
São Roque do Pico	706,95	786,42	579,14	751,22	850,84	651,60	787,10	812,71	630,68	637,78	737,77	566,05
Faial	**763,26**	**844,80**	**651,59**	**642,54**	**639,03**	**…**	**701,58**	**725,07**	**604,86**	**791,28**	**936,73**	**658,84**
Horta	763,26	844,80	651,59	642,54	639,03	…	701,58	725,07	604,86	791,28	936,73	658,84
Flores	**826,38**	**955,79**	**633,77**	**817,09**	**974,38**	**397,67**	**773,37**	**802,65**	**589,55**	**851,02**	**1 082,87**	**643,73**
Lajes das Flores	694,64	820,26	587,87	947,14	1 166,00	400,00	393,00	…	…	681,17	787,88	603,29
Santa Cruz das Flores	853,92	976,55	647,68	589,50	655,00	…	782,28	810,03	601,12	899,98	1 156,62	656,85
Corvo	**923,48**	**961,85**	**823,73**	**-**	**-**	**-**	**1 114,31**	**1 393,30**	**649,33**	**770,82**	**692,20**	**1 085,32**
Corvo	923,48	961,85	823,73	-	-	-	1 114,31	1 393,30	649,33	770,82	692,20	1 085,32

	Total			Primary NACE: A - B			Secondary NACE: C - F			Tertiary NACE: G - Q		
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de Pessoal.

Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.

Nota: Ver nomenclatura CAE - Classificação das actividades económicas.

Note: *Vide* NACE - Statistical classification of economic activities.

II.5.20 - Trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o escalão de pessoal da empresa, 2005

II.5.20 - Employees in establishments by municipality and according to size-classes in number of employees, 2005

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total	Escalão de pessoal						
		1 - 9	10 - 19	20 - 49	50 - 99	100 - 249	250 - 499	500 e mais
Portugal	**2 173 144**	**555 191**	**278 223**	**351 342**	**229 354**	**245 057**	**142 486**	**371 491**
Continente	**2 081 411**	**534 423**	**265 329**	**335 236**	**217 730**	**235 572**	**137 523**	**355 598**
R. A. Açores	**39 225**	**9 374**	**5 759**	**6 673**	**5 285**	**4 328**	**1 743**	**6 063**
Santa Maria	**839**	**216**	**165**	**114**	**5**	**22**	**11**	**306**
Vila do Porto	839	216	165	114	5	22	11	306
São Miguel	**...**	**4 963**	**3 202**	**3 898**	**3 777**	**...**	**1 258**	**3 602**
Lagoa (R. A. A.)	1 274	356	269	296	235	10	10	98
Nordeste	...	110	128	56	159	...	4	18
Ponta Delgada	15 750	3 207	2 015	2 841	2 451	1 881	747	2 608
Povoação	654	185	155	22	230	9	9	44
Ribeira Grande	4 296	785	485	608	551	680	483	704
Vila Franca do Campo	948	320	150	75	151	117	5	130
Terceira	**8 326**	**2 247**	**1 213**	**1 526**	**792**	**1 146**	**342**	**1 060**
Angra do Heroísmo	5 885	1 511	832	1 014	631	835	316	746
Vila da Praia da Vitória	2 441	736	381	512	161	311	26	314
Graciosa	**486**	**168**	**89**	**33**	**84**	**14**	**8**	**90**
Santa Cruz da Graciosa	486	168	89	33	84	14	8	90
São Jorge	**1 389**	**367**	**322**	**231**	**184**	**148**	**10**	**127**
Calheta (R. A. A.)	494	139	174	51	5	113	3	9
Velas	895	228	148	180	179	35	7	118
Pico	**1 804**	**521**	**351**	**372**	**...**	**...**	**24**	**276**
Lajes do Pico	...	93	135	59	33	...	14	19
Madalena	1 003	246	164	187	184	12	7	203
São Roque do Pico	...	182	52	126	...	28	3	54
Faial	**2 519**	**784**	**317**	**421**	**224**	**198**	**82**	**493**
Horta	2 519	784	317	421	224	198	82	493
Flores	**428**	**103**	**88**	**...**	**...**	**55**	**...**	**96**
Lajes das Flores	...	37	29	...	-	...	...	4
Santa Cruz das Flores	...	66	59	77	...	54	5	92
Corvo	**...**	**5**	**12**	**-**	**-**	**5**	**...**	**13**
Corvo	...	5	12	-	-	5	...	13
	Total	Employees grouping						
		1 - 9	10 - 19	20 - 49	50 - 99	100 - 249	250 - 499	500 and over

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de pessoal.
Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.

II.5.21 - Ganho médio mensal dos trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o escalão de pessoal da empresa, 2005

II.5.21 - Mean monthly earning of employees in establishments by municipality and according to size-classes in number of employees, 2005

Unidade: € Unit: €

	Total	Escalão de pessoal						
		1 - 9	10 - 19	20 - 49	50 - 99	100 - 249	250 - 499	500 e mais
Portugal	**907,24**	**625,26**	**746,57**	**838,25**	**929,38**	**1 047,31**	**1 157,50**	**1 312,09**
Continente	**909,17**	**625,15**	**747,99**	**839,74**	**933,16**	**1 052,54**	**1 158,98**	**1 315,42**
R. A. Açores	**812,25**	**581,81**	**675,15**	**725,84**	**800,11**	**822,58**	**1 146,07**	**1 300,79**
Santa Maria	**1 640,46**	**562,01**	**563,17**	**560,64**	**638,60**	**899,42**	**1 291,06**	**3 467,10**
Vila do Porto	1 640,46	562,01	563,17	560,64	638,60	899,42	1 291,06	3 467,10
São Miguel	**819,35**	**596,30**	**693,88**	**765,16**	**795,47**	**843,08**	**1 110,16**	**1 202,57**
Lagoa (R. A. A.)	653,37	559,49	604,18	649,08	691,69	1 248,61	1 628,47	890,19
Nordeste	634,06	508,45	608,80	598,73	619,45	...	1 568,75	1 609,51
Ponta Delgada	881,81	630,40	729,75	789,64	859,74	858,04	1 353,26	1 311,68
Povoação	649,39	474,65	587,35	497,32	655,93	760,67	1 508,67	1 445,96
Ribeira Grande	725,24	542,62	663,55	749,40	696,41	818,29	705,84	896,48
Vila Franca do Campo	641,56	527,66	653,54	626,51	673,23	719,61	1 726,80	768,02
Terceira	**776,68**	**582,16**	**700,18**	**704,71**	**893,22**	**812,68**	**1 242,91**	**1 103,73**
Angra do Heroísmo	772,95	597,38	682,22	710,21	895,58	757,73	1 216,30	1 040,57
Vila da Praia da Vitória	785,66	550,92	739,41	693,82	883,97	960,21	1 566,36	1 253,79
Graciosa	**688,42**	**508,03**	**537,72**	**458,33**	**799,15**	**888,93**	**1 613,00**	**1 041,83**
Santa Cruz da Graciosa	688,42	508,03	537,72	458,33	799,15	888,93	1 613,00	1 041,83
São Jorge	**674,22**	**540,72**	**577,00**	**610,19**	**760,27**	**673,82**	**1 917,60**	**1 200,84**
Calheta (R. A. A.)	613,89	529,50	592,02	561,04	1 739,20	623,81	1 790,33	1 497,54
Velas	707,52	547,56	559,35	624,12	732,93	835,26	1 972,14	1 178,21
Pico	**701,67**	**532,68**	**643,44**	**619,86**	**661,44**	**776,33**	**1 595,80**	**1 147,63**
Lajes do Pico	713,64	511,03	615,10	677,61	906,09	...	1 521,23	1 535,77
Madalena	695,09	537,40	686,32	600,28	612,34	1 023,33	1 709,86	1 001,20
São Roque do Pico	706,95	537,37	581,81	621,89	...	639,46	1 677,67	1 561,55
Faial	**763,26**	**570,09**	**649,27**	**678,77**	**724,37**	**726,77**	**964,87**	**1 214,72**
Horta	763,26	570,09	649,27	678,77	724,37	726,77	964,87	1 214,72
Flores	**826,38**	**518,35**	**589,69**	**630,66**	**...**	**775,53**	**1 595,14**	**1 493,66**
Lajes das Flores	694,64	579,57	605,14	...	...	...	...	1 750,64
Santa Cruz das Flores	853,92	484,03	582,10	626,66	...	770,13	1 552,80	1 482,49
Corvo	**923,48**	**661,20**	**577,08**	**-**	**-**	**607,60**	...	**1 453,03**
Corvo	923,48	661,20	577,08	-	-	607,60	...	1 453,03
	Total	Employees grouping						
		1 - 9	10 - 19	20 - 49	50 - 99	100 - 249	250 - 499	500 and over

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de Pessoal.

Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.

II.5.22 - Trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o nível de habilitações, 2005

II.5.22 - Employees in establishments by municipality and according to education level, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Nível de habilitações						
		Inferior ao 1º ciclo do ensino básico	1º ciclo do ensino básico	2º ciclo do ensino básico	3º ciclo do ensino básico	Ensino secundário	Bacharelato	Licenciatura
Portugal	**2 173 144**	**33 159**	**507 620**	**463 788**	**461 757**	**433 342**	**58 195**	**199 255**
Continente	**2 081 411**	**31 277**	**484 864**	**442 750**	**440 277**	**415 138**	**56 949**	**194 325**
R. A. Açores	**39 225**	**581**	**10 138**	**9 979**	**8 719**	**7 368**	**407**	**1 928**
Santa Maria	**839**	**28**	**189**	**167**	**195**	**203**	**12**	**37**
Vila do Porto	839	28	189	167	195	203	12	37
São Miguel	**23 398**	**...**	**5 607**	**6 208**	**5 138**	**4 454**	**...**	**1 309**
Lagoa (R. A. A.)	1 274	24	351	424	262	159	3	47
Nordeste	...	...	116	149	123	71	...	11
Ponta Delgada	15 750	198	3 188	3 991	3 657	3 461	220	1 010
Povoação	...	25	203	171	160	73	...	19
Ribeira Grande	4 296	103	1 431	1 233	757	545	33	185
Vila Franca do Campo	...	23	318	240	179	145	...	37
Terceira	**8 326**	**125**	**2 356**	**2 060**	**1 797**	**1 505**	**79**	**372**
Angra do Heroísmo	5 885	102	1 671	1 491	1 207	1 036	58	295
Vila da Praia da Vitória	2 441	23	685	569	590	469	21	77
Graciosa	**...**	**4**	**127**	**154**	**122**	**65**	**...**	**11**
Santa Cruz da Graciosa	...	4	127	154	122	65	...	11
São Jorge	**...**	**...**	**442**	**363**	**339**	**172**	**9**	**56**
Calheta (R. A. A.)	494	7	169	110	142	55	-	11
Velas	...	...	273	253	197	117	9	45
Pico	**1 804**	**...**	**548**	**365**	**453**	**362**	**...**	**42**
Lajes do Pico	...	5	110	86	96	47	...	9
Madalena	1 003	10	320	186	240	213	8	24
São Roque do Pico	...	...	118	93	117	102	3	9
Faial	**2 519**	**20**	**701**	**565**	**580**	**523**	**33**	**87**
Horta	2 519	20	701	565	580	523	33	87
Flores	**428**	**...**	**153**	**91**	**90**	**75**	**...**	**13**
Lajes das Flores	...	...	26	22	13	12	-	-
Santa Cruz das Flores	...	4	127	69	77	63	...	13
Corvo	**...**	**-**	**15**	**6**	**5**	**9**	**-**	**...**
Corvo	...	-	15	6	5	9	-	...

	Total	Education level						
		Lower basic education	Basic education - first cycle	Basic education - second cycle	Basic education - third cycle	Secondary	Baccalaureate	Higher

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de pessoal.

Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.

Nota: o total inclui trabalhadores com nível de habilitação desconhecido.

Note: Total includes employees whose education level is unknown.

II.5.23 - Ganho médio mensal dos trabalhadores por conta de outrem nos estabelecimentos por município, segundo o nível de habilitações, 2004

II.5.23 - Mean monthly earning of employees in establishments by municipality according to education level, 2005

Unidade: € Unit: €

	Total	Nível de habilitações						
		Inferior ao 1º ciclo do ensino básico	1º ciclo do ensino básico	2º ciclo do ensino básico	3º ciclo do ensino básico	Ensino secundário	Bacharelato	Licenciatura
Portugal	**907,24**	**578,81**	**666,28**	**670,78**	**795,25**	**1 017,01**	**1 609,37**	**1 963,43**
Continente	**909,17**	**574,19**	**663,11**	**668,93**	**795,03**	**1 018,71**	**1 605,88**	**1 966,90**
R. A. Açores	**812,25**	**540,12**	**671,06**	**645,90**	**784,79**	**977,47**	**1 831,94**	**1 786,83**
Santa Maria	**1 640,46**	**499,18**	**1 037,94**	**671,28**	**1 222,75**	**2 659,90**	**4 305,17**	**5 960,38**
Vila do Porto	1 640,46	499,18	1 037,94	671,28	1 222,75	2 659,90	4 305,17	5 960,38
São Miguel	**819,35**	**534,09**	**653,34**	**650,82**	**805,69**	**966,69**	**1 897,47**	**1 755,17**
Lagoa (R. A. A.)	653,37	481,30	581,53	588,08	651,28	865,17	637,33	1 162,48
Nordeste	634,05	...	575,36	543,74	712,10	665,30	...	1 299,00
Ponta Delgada	881,81	544,32	682,75	675,38	846,35	1 013,75	1 946,12	1 839,83
Povoação	649,39	511,76	618,01	561,71	701,02	711,22	...	1 251,83
Ribeira Grande	725,24	531,24	630,80	637,71	736,02	842,47	1 708,04	1 588,61
Vila Franca do Campo	641,56	548,26	590,21	550,54	653,51	697,73	...	1 423,96
Terceira	**776,68**	**574,49**	**688,26**	**662,80**	**754,67**	**862,89**	**1 497,79**	**1 655,24**
Angra do Heroísmo	772,95	558,26	656,95	683,35	745,94	846,02	1 591,14	1 665,83
Vila da Praia da Vitória	785,66	646,45	764,63	608,94	772,53	900,15	1 239,98	1 614,65
Graciosa	**688,42**	**435,25**	**657,66**	**562,00**	**685,16**	**947,63**	...	**1 308,73**
Santa Cruz da Graciosa	688,42	435,25	657,66	562,00	685,16	947,63	...	1 308,73
São Jorge	**674,22**	**485,87**	**620,40**	**561,96**	**661,61**	**810,67**	**1 949,44**	**1 305,86**
Calheta (R. A. A.)	613,89	499,14	576,78	504,23	641,80	706,59	-	1 529,64
Velas	707,52	...	647,40	587,06	675,89	859,60	1 949,44	1 251,16
Pico	**701,67**	**589,32**	**679,60**	**614,63**	**703,22**	**739,80**	**1 035,67**	**1 379,18**
Lajes do Pico	713,64	490,62	673,99	626,84	759,61	781,59	...	1 304,41
Madalena	695,09	632,80	676,48	614,50	656,70	747,46	1 130,38	1 381,95
São Roque do Pico	706,95	...	693,28	603,59	752,39	704,56	811,67	1 446,56
Faial	**763,27**	**495,60**	**659,76**	**626,47**	**709,68**	**950,63**	**1 474,95**	**1 532,60**
Horta	763,27	495,60	659,76	626,47	709,68	950,63	1 474,95	1 532,60
Flores	**826,38**	**553,60**	**745,24**	**608,80**	**730,93**	**1 112,20**	...	**2 386,90**
Lajes das Flores	694,64	...	629,58	604,77	686,54	1 022,38	-	-
Santa Cruz das Flores	853,92	558,00	768,92	610,08	738,42	1 129,31	...	2 386,90
Corvo	**923,48**	**-**	**1 039,60**	**568,83**	**907,86**	**923,35**	**-**	**...**
Corvo	923,48	-	1 039,60	568,83	907,86	923,35	-	...
	Total	Education level						
		Lower basic education	Basic education - first cycle	Basic education - second cycle	Basic education - third cycle	Secondary	Baccalaureate	Higher

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (MTSS), Quadros de Pessoal.

Source: Ministry of Labour and Social Solidarity (MTSS), Lists of personnel.

Nota: o total inclui trabalhadores com nível de habilitação desconhecido.

Note: Total includes employees whose education level is unknown.

CAPÍTULO II
CHAPTER II

AS PESSOAS
THE PEOPLE

Subcapítulo 6
Subchapter 6

Protecção Social
Social Protection

II.6.1 - Indicadores de protecção social por município, 2006 (continua)

II.6.1 - Social protection indicators by municipality, 2006 (to be continued)

	Valor médio anual das pensões				Valor médio do subsídio de desemprego			Número médio de dias de subsídio de desemprego		
	Total	Invalidez	Velhice	Sobrevivência	Total	Homens	Mulheres	Total	Homens	Mulheres
	€							dias		
Portugal	**4 011**	**4 044**	**4 664**	**2 314**	**3 392**	**3 809**	**3 059**	**222**	**222**	**222**
Continente	**4 032**	**4 043**	**4 685**	**2 323**	**3 402**	**3 822**	**3 069**	**223**	**223**	**223**
R. A. Açores	**3 443**	**4 134**	**3 938**	**2 226**	**2 606**	**2 847**	**2 421**	**190**	**187**	**193**
Santa Maria	**3 501**	**4 248**	**4 013**	**2 562**	**2 658**	**2 740**	**2 552**	**195**	**195**	**196**
Vila do Porto	3 501	4 248	4 013	2 562	2 658	2 740	2 552	195	195	196
São Miguel	**3 536**	**4 453**	**3 992**	**2 305**	**2 620**	**2 848**	**2 444**	**191**	**188**	**194**
Lagoa (R.A.A)	3 428	4 052	4 053	2 281	2 489	2 430	2 537	186	199	171
Nordeste	2 889	3 342	3 199	2 134	2 952	2 792	3 039	245	256	224
Ponta Delgada	4 021	4 976	4 602	2 527	2 709	2 889	2 530	183	181	185
Povoação	3 017	3 518	3 395	2 197	2 510	2 990	2 159	210	191	235
Ribeira Grande	2 926	3 796	3 325	1 877	2 442	2 896	2 178	187	174	209
Vila Franca do Campo	3 239	3 706	3 570	2 439	2 489	2 936	2 292	195	187	211
Terceira	**3 782**	**3 848**	**4 505**	**2 393**	**2 757**	**3 041**	**2 526**	**200**	**197**	**202**
Angra do Heroísmo	3 628	3 863	4 256	2 313	2 753	3 008	2 557	202	199	206
Vila da Praia da Vitória	4 058	3 816	4 938	2 531	2 765	3 096	2 464	195	194	196
Graciosa	**2 948**	**3 534**	**3 361**	**2 080**	**2 345**	**2 572**	**2 084**	**189**	**171**	**205**
Santa Cruz da Graciosa	2 948	3 534	3 361	2 080	2 345	2 572	2 084	189	171	205
São Jorge	**3 080**	**3 698**	**3 493**	**2 080**	**2 096**	**2 275**	**2 001**	**166**	**161**	**174**
Calheta (R.A.A.)	3 003	3 758	3 386	2 007	2 017	2 422	1 922	155	151	173
Velas	3 140	3 654	3 577	2 137	2 130	2 246	2 047	170	167	174
Pico	**3 051**	**3 780**	**3 406**	**1 893**	**2 663**	**2 828**	**2 568**	**189**	**194**	**181**
Lajes do Pico	3 108	3 583	3 547	1 980	2 986	3 383	2 836	220	226	203
Madalena	2 993	3 843	3 297	1 828	2 416	2 618	2 239	170	174	166
São Roque do Pico	3 076	3 933	3 415	1 877	2 659	2 681	2 649	179	171	198
Faial	**3 251**	**3 881**	**3 678**	**1 995**	**2 296**	**2 489**	**2 178**	**169**	**168**	**170**
Horta	3 251	3 881	3 678	1 995	2 296	2 489	2 178	169	168	170
Flores	**2 481**	**3 034**	**2 835**	**1 552**	**3 026**	**3 995**	**2 245**	**183**	**164**	**206**
Lajes das Flores	2 234	2 649	2 535	1 423	3 586	4 042	3 168	212	229	194
Santa Cruz das Flores	2 725	3 378	3 151	1 668	2 719	3 966	1 783	167	132	213
Corvo	**1 789**	**2 492**	**2 042**	**1 233**	**1 768**	**405**	**3 586**	**134**	**273**	**30**
Corvo	1 789	2 492	2 042	1 233	1 768	405	3 586	134	273	30

	Annual mean value of pensions				Mean value of unemployment benefits			Mean number of days of unemployment benefit		
	Total	Disability	Old age	Survivors	Total	M	F	Total	M	F
	€							days		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

II.6.1 - Indicadores de protecção social por município, 2006 (continuação)

II.6.1 - Social protection indicators by municipality, 2006 (continued)

	Valor médio do subsídio de doença	Número médio de dias de subsídio de doença	Valor médio das prestações familiares
	€	dias	€
Portugal	**892**	**69**	**546**
Continente	**892**	**69**	**541**
R. A. Açores	**831**	**69**	**645**
Santa Maria	**962**	**58**	**629**
Vila do Porto	962	58	629
São Miguel	**863**	**67**	**674**
Lagoa (R.A.A)	897	73	678
Nordeste	581	73	646
Ponta Delgada	881	56	633
Povoação	891	84	661
Ribeira Grande	792	83	749
Vila Franca do Campo	1 061	80	691
Terceira	**865**	**68**	**602**
Angra do Heroísmo	792	65	623
Vila da Praia da Vitória	980	74	572
Graciosa	**1 029**	**109**	**585**
Santa Cruz da Graciosa	1 029	109	585
São Jorge	**445**	**50**	**576**
Calheta (R.A.A.)	384	46	594
Velas	499	54	565
Pico	**680**	**72**	**619**
Lajes do Pico	718	81	597
Madalena	699	69	613
São Roque do Pico	568	63	666
Faial	**747**	**68**	**596**
Horta	747	68	596
Flores	**1 056**	**90**	**563**
Lajes das Flores	891	86	585
Santa Cruz das Flores	1 109	92	551
Corvo	**272**	**20**	**608**
Corvo	272	20	608
	Mean value of illness benefit	Mean number of days of illness benefit	Mean value of family allowances
	€	days	€

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).
Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

II.6.2 - Pensionistas por invalidez, velhice e sobrevivência por município, 2006

II.6.2 - Pensioners receiving disability, old age and survivors pensions by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total		Invalidez		Velhice		Sobrevivência	
	Total	Pensionistas em 31.12.06	Total	Pensionistas em 31.12.06	Total	Pensionistas em 31.12.06	Total	Pensionistas em 31.12.06
Portugal	**2 793 297**	**2 673 015**	**315 367**	**306 857**	**1 784 707**	**1 711 050**	**693 223**	**655 108**
Continente	**2 677 043**	**2 562 881**	**298 305**	**290 278**	**1 720 209**	**1 650 028**	**658 529**	**622 575**
R. A. Açores	**50 642**	**47 924**	**8 975**	**8 743**	**26 007**	**24 489**	**15 660**	**14 692**
Santa Maria	**858**	**838**	**150**	**150**	**381**	**366**	**327**	**322**
Vila do Porto	858	838	150	150	381	366	327	322
São Miguel	**22 732**	**21 757**	**4 741**	**4 655**	**10 548**	**10 014**	**7 443**	**7 088**
Lagoa (R.A.A)	2 203	2 130	461	457	966	925	776	748
Nordeste	1 194	1 117	131	126	698	647	365	344
Ponta Delgada	11 080	10 983	2 666	2 659	4 831	4 783	3 583	3 541
Povoação	1 299	1 235	205	202	663	625	431	408
Ribeira Grande	5 229	4 628	920	856	2 570	2 255	1 739	1 517
Vila Franca do Campo	1 727	1 664	358	355	820	779	549	530
Terceira	**12 709**	**12 569**	**2 013**	**2 010**	**6 972**	**6 877**	**3 724**	**3 682**
Angra do Heroísmo	8 161	8 072	1 367	1 367	4 431	4 367	2 363	2 338
Vila da Praia da Vitória	4 548	4 497	646	643	2 541	2 510	1 361	1 344
Graciosa	**1 439**	**1 346**	**178**	**172**	**773**	**723**	**488**	**451**
Santa Cruz da Graciosa	1 439	1 346	178	172	773	723	488	451
São Jorge	**2 356**	**2 262**	**278**	**270**	**1 350**	**1 304**	**728**	**688**
Calheta (R.A.A.)	1 027	978	116	113	595	567	316	298
Velas	1 329	1 284	162	157	755	737	412	390
Pico	**4 858**	**4 541**	**696**	**669**	**2 849**	**2 669**	**1 313**	**1 203**
Lajes do Pico	1 631	1 624	228	228	941	937	462	459
Madalena	2 108	1 885	294	277	1 268	1 145	546	463
São Roque do Pico	1 119	1 032	174	164	640	587	305	281
Faial	**3 572**	**3 454**	**643**	**637**	**1 945**	**1 872**	**984**	**945**
Horta	3 572	3 454	643	637	1 945	1 872	984	945
Flores	**1 759**	**1 074**	**242**	**175**	**995**	**605**	**522**	**294**
Lajes das Flores	873	429	114	68	511	259	248	102
Santa Cruz das Flores	886	645	128	107	484	346	274	192
Corvo	**359**	**83**	**34**	**5**	**194**	**59**	**131**	**19**
Corvo	359	83	34	5	194	59	131	19

	Total		Disability		Old age		Survivors	
	Total	Pensioners on 31.12.06	Total	Pensioners on 31.12.06	Total	Pensioners on 31.12.06	Total	Pensioners on 31.12.06

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total de pensionistas corresponde ao número de pensionistas em 31 de Dezembro adicionado do número de pensionistas suspensos.

O total de Portugal inclui pensionistas com residência não determinada.

Notes: The total of pensioners corresponds to the number of pensioners on 31 December added to the number of suspended pensioners.

Total for Portugal includes pensioners whose municipality of residence is unknown.

II.6.3 - Pensões pagas pela segurança social por município, 2006

II.6.3 - Pensions paid by Social Security by municipality, 2006

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total		Invalidez		Velhice		Sobrevivência	
	Total	Pensões em 31.12.06	Total	Pensões em 31.12.06	Total	Pensões em 31.12.06	Total	Pensões em 31.12.06
Portugal	**11 202 656**	**11 022 384**	**1 275 337**	**1 261 474**	**8 323 452**	**8 190 518**	**1 603 867**	**1 570 393**
Continente	**10 794 775**	**10 623 004**	**1 206 192**	**1 193 099**	**8 059 025**	**7 932 068**	**1 529 557**	**1 497 836**
R. A. Açores	**174 378**	**170 719**	**37 098**	**36 731**	**102 426**	**99 963**	**34 854**	**34 025**
Santa Maria	**3 004**	**2 978**	**637**	**637**	**1 529**	**1 507**	**838**	**834**
Vila do Porto	3 004	2 978	637	637	1 529	1 507	838	834
São Miguel	**80 371**	**79 063**	**21 113**	**20 956**	**42 103**	**41 240**	**17 155**	**16 866**
Lagoa (R.A.A)	7 553	7 482	1 868	1 865	3 915	3 865	1 770	1 753
Nordeste	3 450	3 346	438	430	2 233	2 154	779	761
Ponta Delgada	44 555	44 417	13 267	13 257	22 232	22 142	9 056	9 018
Povoação	3 919	3 857	721	717	2 251	2 207	947	933
Ribeira Grande	15 302	14 442	3 492	3 361	8 545	8 002	3 265	3 079
Vila Franca do Campo	5 593	5 517	1 327	1 326	2 927	2 869	1 339	1 323
Terceira	**48 063**	**47 863**	**7 745**	**7 741**	**31 406**	**31 241**	**8 911**	**8 881**
Angra do Heroísmo	29 606	29 461	5 280	5 280	18 860	18 735	5 467	5 446
Vila da Praia da Vitória	18 456	18 402	2 465	2 461	12 546	12 506	3 445	3 435
Graciosa	**4 242**	**4 130**	**629**	**620**	**2 598**	**2 526**	**1 015**	**983**
Santa Cruz da Graciosa	4 242	4 130	629	620	2 598	2 526	1 015	983
São Jorge	**7 258**	**7 133**	**1 028**	**1 014**	**4 715**	**4 637**	**1 515**	**1 481**
Calheta (R.A.A.)	3 085	3 019	436	429	2 014	1 972	634	617
Velas	4 173	4 114	592	585	2 701	2 665	880	864
Pico	**14 820**	**14 418**	**2 631**	**2 587**	**9 704**	**9 436**	**2 486**	**2 395**
Lajes do Pico	5 069	5 061	817	817	3 338	3 331	915	913
Madalena	6 309	6 037	1 130	1 109	4 181	4 000	998	927
São Roque do Pico	3 442	3 320	684	661	2 185	2 104	573	555
Faial	**11 613**	**11 435**	**2 496**	**2 489**	**7 154**	**7 019**	**1 963**	**1 926**
Horta	11 613	11 435	2 496	2 489	7 154	7 019	1 963	1 926
Flores	**4 365**	**3 396**	**734**	**644**	**2 821**	**2 156**	**810**	**595**
Lajes das Flores	1 950	1 347	302	231	1 295	911	353	205
Santa Cruz das Flores	2 414	2 049	432	413	1 525	1 246	457	390
Corvo	**642**	**305**	**85**	**41**	**396**	**201**	**161**	**63**
Corvo	642	305	85	41	396	201	161	63

	Total		Disability		Old age		Survivors	
	Total	Pensions on 31.12.06	Total	Pensions on 31.12.06	Total	Pensions on 31.12.06	Total	Pensions on 31.12.06

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total de pensões pagas corresponde às pensões pagas aos pensionistas em 31 de Dezembro adicionado das pensões pagas aos pensionistas suspensos. O total de Portugal inclui pensões atribuídas a pensionistas com residência não determinada.

Notes: The total of pensioners corresponds to the number of pensioners on 31 December added to the number of suspended pensioners.

Total for Portugal includes pensions paid to pensioners whose municipality of residence is unknown.

II.6.4 - Beneficiários de subsídios de desemprego, segundo o sexo e idade, por município, 2006

II.6.4 - Recipients of unemployment benefit by municipality and according to sex and age, 2006

Unidade: N.º

Unit: No.

	Total	Sexo				Idade					
		Homens		Mulheres		Menos de 24 anos	25-29 anos	30-39 anos	40-49 anos	50-54 anos	55 e mais anos
		Total	Novos beneficiários	Total	Novos beneficiários						
Portugal	**506 436**	**224 641**	**89 775**	**281 795**	**109 789**	**42 344**	**69 211**	**127 314**	**103 345**	**54 331**	**109 861**
Continente	**491 457**	**217 444**	**86 354**	**274 013**	**106 180**	**40 107**	**66 635**	**123 586**	**100 315**	**53 015**	**107 793**
R. A. Açores	**5 459**	**2 364**	**1 141**	**3 095**	**1 485**	**968**	**1 141**	**1 487**	**1 042**	**353**	**464**
Santa Maria	**134**	**76**	**46**	**58**	**33**	**26**	**33**	**33**	**30**	**6**	**6**
Vila do Porto	134	76	46	58	33	26	33	33	30	6	6
São Miguel	**3 053**	**1 333**	**631**	**1 720**	**788**	**548**	**667**	**839**	**575**	**189**	**235**
Lagoa (R.A.A)	294	131	66	163	74	55	54	80	56	17	32
Nordeste	205	72	31	133	39	15	34	65	52	18	21
Ponta Delgada	1 509	751	386	758	374	269	343	429	259	86	123
Povoação	161	68	29	93	48	19	31	32	53	15	11
Ribeira Grande	655	241	92	414	206	156	163	164	107	34	31
Vila Franca do Campo	229	70	27	159	47	34	42	69	48	19	17
Terceira	**1 150**	**517**	**221**	**633**	**299**	**210**	**225**	**279**	**223**	**83**	**130**
Angra do Heroísmo	747	325	133	422	196	130	162	187	128	57	83
Vila da Praia da Vitória	403	192	88	211	103	80	63	92	95	26	47
Graciosa	**116**	**62**	**37**	**54**	**30**	**29**	**16**	**30**	**28**	**4**	**9**
Santa Cruz da Graciosa	116	62	37	54	30	29	16	30	28	4	9
São Jorge	**233**	**81**	**37**	**152**	**69**	**36**	**35**	**78**	**49**	**16**	**19**
Calheta (R.A.A.)	69	13	6	56	26	7	14	22	15	6	5
Velas	164	68	31	96	43	29	21	56	34	10	14
Pico	**324**	**119**	**67**	**205**	**118**	**38**	**70**	**99**	**59**	**26**	**32**
Lajes do Pico	113	31	13	82	45	17	20	26	30	8	12
Madalena	146	68	43	78	48	16	29	51	25	13	12
São Roque do Pico	65	20	11	45	25	5	21	22	4	5	8
Faial	**377**	**143**	**80**	**234**	**131**	**72**	**81**	**106**	**66**	**22**	**30**
Horta	377	143	80	234	131	72	81	106	66	22	30
Flores	**65**	**29**	**22**	**36**	**17**	**6**	**14**	**23**	**12**	**7**	**3**
Lajes das Flores	23	11	8	12	5	3	4	6	7	3	-
Santa Cruz das Flores	42	18	14	24	12	3	10	17	5	4	3
Corvo	**7**	**4**	**-**	**3**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	7	4	-	3	-	3	-	-	-	-	-

	Total	Sex				Age					
		Male		Female		Under 24 years	25-29 years	30-39 years	40-49 years	50-54 years	55 years and over
		Total	New recipients	Total	New recipients						

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total para Portugal inclui beneficiários de prestações de desemprego com residência e características (sexo e idade) não determinadas.

Nos municípios em que a desagregação por classe etária violava o segredo estatístico, os valores foram somados às classes etárias mais próximas ou à classe desconhecida.

Notes: Total for Portugal includes recipients of unemployment benefit whose residence and characterization (sex and age) are undetermined.

For municipalities whose age classification could put at risk the statistical confidentiality, values were added to the closest age group or to unknown group.

II.6.5 - Valor e número de dias de subsídios de desemprego processados, segundo o sexo, por município, 2006

II.6.5 - Value and number of days of unemployment benefit processed by municipality and according to sex, 2006

	Valores processados			Dias processados		
	Total	Homens	Mulheres	Total	Homens	Mulheres
	milhares de euros			N.º		
Portugal	**1 717 732**	**855 716**	**862 016**	**112 507 315**	**49 877 865**	**62 629 450**
Continente	**1 671 975**	**831 128**	**840 848**	**109 437 754**	**48 382 068**	**61 055 686**
R. A. Açores	**14 224**	**6 730**	**7 494**	**1 036 293**	**456 784**	**579 509**
Santa Maria	**356**	**208**	**148**	**26 186**	**14 893**	**11 293**
Vila do Porto	356	208	148	26 186	14 893	11 293
São Miguel	**7 999**	**3 796**	**4 203**	**582 287**	**258 713**	**323 574**
Lagoa (R.A.A)	732	318	414	54 766	22 387	32 379
Nordeste	605	201	404	50 138	16 145	33 993
Ponta Delgada	4 088	2 170	1 918	276 581	139 017	137 564
Povoação	404	203	201	33 737	15 998	17 739
Ribeira Grande	1 600	698	902	122 517	50 387	72 130
Vila Franca do Campo	570	206	364	44 548	14 779	29 769
Terceira	**3 171**	**1 572**	**1 599**	**229 494**	**104 510**	**124 984**
Angra do Heroísmo	2 057	977	1 079	150 838	66 888	83 950
Vila da Praia da Vitória	1 114	594	520	78 656	37 622	41 034
Graciosa	**272**	**159**	**113**	**21 949**	**12 700**	**9 249**
Santa Cruz da Graciosa	272	159	113	21 949	12 700	9 249
São Jorge	**488**	**184**	**304**	**38 583**	**14 062**	**24 521**
Calheta (R.A.A.)	139	31	108	10 718	2 253	8 465
Velas	349	153	197	27 865	11 809	16 056
Pico	**863**	**337**	**526**	**61 313**	**21 541**	**39 772**
Lajes do Pico	337	105	233	24 844	6 295	18 549
Madalena	353	178	175	24 824	11 291	13 533
São Roque do Pico	173	54	119	11 645	3 955	7 690
Faial	**866**	**356**	**510**	**63 662**	**24 274**	**39 388**
Horta	866	356	510	63 662	24 274	39 388
Flores	**197**	**116**	**81**	**11 882**	**5 973**	**5 909**
Lajes das Flores	82	44	38	4 877	2 131	2 746
Santa Cruz das Flores	114	71	43	7 005	3 842	3 163
Corvo	**12**	**2**	**11**	**937**	**118**	**819**
Corvo	12	2	11	937	118	819
	Values paid			Days subsidized		
	Total	Men	Women	Total	Men	Women
	thousands euros			No.		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total para Portugal inclui beneficiários de prestações de desemprego com município de residência desconhecido.

O valor da prestação apresentado é o valor líquido.

Notes: Total for Portugal includes recipients of unemployment benefit whose municipality of residence is unknown.

Benefits are presented in net value.

II.6.6 - Prestações familiares por município, 2006 (continua)

II.6.6 - Family allowances by municipality, 2006 (to be continued)

	Total			Abono de família a crianças e jovens			Subsídio de educação especial		
	Beneficiários	Descendentes ou equiparados	Valor processado	Beneficiários	Descendentes ou equiparados	Valor processado	Beneficiários	Descendentes ou equiparados	Valor processado
	N.º		milhares de euros	N.º		milhares de euros	N.º		milhares de euros
Portugal	**1 220 208**	**1 775 160**	**666 066**	**1 171 749**	**1 744 153**	**612 115**	**7 772**	**8 476**	**17 061**
Continente	**1 148 523**	**1 661 090**	**620 984**	**1 103 345**	**1 632 332**	**570 716**	**7 517**	**8 104**	**16 335**
R. A. Açores	**30 235**	**50 034**	**19 500**	**29 227**	**49 469**	**18 759**	**-**	**-**	**-**
Santa Maria	**595**	**950**	**374**	**573**	**936**	**354**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	595	950	374	573	936	354	-	-	-
São Miguel	**18 318**	**30 961**	**12 340**	**17 690**	**30 640**	**11 928**	**-**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	2 157	3 595	1 463	2 101	3 568	1 428	...	...	...
Nordeste	584	918	377	553	904	361	-	-	-
Ponta Delgada	8 658	14 174	5 482	8 335	13 988	5 248	-	-	-
Povoação	832	1 390	550	811	1 386	542	-	-	-
Ribeira Grande	4 526	8 246	3 389	4 388	8 185	3 305	-	-	-
Vila Franca do Campo	1 561	2 638	1 079	1 502	2 609	1 043	-	-	-
Terceira	**6 322**	**10 190**	**3 809**	**6 152**	**10 068**	**3 649**	**-**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	3 786	6 232	2 359	3 688	6 159	2 263	...	...	...
Vila da Praia da Vitória	2 536	3 958	1 450	2 464	3 909	1 386	-	-	-
Graciosa	**462**	**724**	**270**	**453**	**721**	**267**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	462	724	270	453	721	267	-	-	-
São Jorge	**1 066**	**1 634**	**614**	**985**	**1 603**	**572**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	428	666	254	389	649	228	-	-	-
Velas	638	968	360	596	954	343	-	-	-
Pico	**1 474**	**2 408**	**913**	**1 439**	**2 379**	**876**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	474	740	283	467	736	279	-	-	-
Madalena	674	1 117	413	652	1 098	389	-	-	-
São Roque do Pico	326	551	217	320	545	208	-	-	-
Faial	**1 621**	**2 576**	**965**	**1 571**	**2 535**	**905**	**-**	**-**	**-**
Horta	1 621	2 576	965	1 571	2 535	905	-	-	-
Flores	**356**	**555**	**201**	**343**	**551**	**196**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	129	200	75	121	196	72	-	-	-
Santa Cruz das Flores	227	355	125	222	355	124	-	-	-
Corvo	**21**	**36**	**13**	**21**	**36**	**13**	**-**	**-**	**-**
Corvo	21	36	13	21	36	13	-	-	-

	Total			Child or youth allowances			Special education allowance for disabled children		
	Recipients	Descendants or equal status	Value paid	Recipients	Descendants or equal status	Value paid	Recipients	Descendants or equal status	Value paid
	No.		thousands euros	No.		thousands euros	No.		thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total para Portugal inclui beneficiários de prestações familiares com município de residência desconhecido.

Notes: Total for Portugal includes recipients of unemployment benefit whose municipality of residence is unknown.

II.6.6 - Prestações familiares por município, 2006 (continuação)

II.6.6 - Family allowances by municipality, 2006 (continued)

	Subsído por assistência de 3ª pessoa			Subsído mensal vitalício			Subsídio de funeral	
	Beneficiários	Descendentes ou equiparados	Valor processado	Beneficiários	Descendentes ou equiparados	Valor processado	Beneficiários	Valor processado
	N.º		milhares de euros	N.º		milhares de euros	N.º	milhares de euros
Portugal	**11 482**	**11 682**	**10 736**	**10 429**	**10 849**	**22 432**	**18 776**	**3 723**
Continente	**10 481**	**10 662**	**9 817**	**9 621**	**9 992**	**20 654**	**17 559**	**3 464**
R. A. Açores	**442**	**446**	**400**	**115**	**119**	**252**	**451**	**89**
Santa Maria	**11**	**11**	**12**	**3**	**3**	**7**	**8**	**2**
Vila do Porto	11	11	12	3	3	7	8	2
São Miguel	**264**	**266**	**233**	**52**	**55**	**117**	**312**	**62**
Lagoa (R.A.A)	21	21	16	6	6	14	29	6
Nordeste	14	14	13	...	...	...	17	3
Ponta Delgada	151	151	134	32	35	72	140	28
Povoação	4	4	4	-	-	-	17	3
Ribeira Grande	52	51	47	10	10	22	76	15
Vila Franca do Campo	22	25	21	4	4	8	33	7
Terceira	**89**	**93**	**88**	**29**	**29**	**62**	**52**	**10**
Angra do Heroísmo	51	55	52	18	18	39	29	6
Vila da Praia da Vitória	38	38	37	11	11	23	23	5
Graciosa	**3**	**3**	**2**	**-**	**-**	**-**	**6**	**1**
Santa Cruz da Graciosa	3	3	2	-	-	-	6	1
São Jorge	**27**	**26**	**22**	**5**	**5**	**11**	**49**	**10**
Calheta (R.A.A.)	12	12	11	5	5	11	22	4
Velas	15	14	12	...	...	...	27	5
Pico	**20**	**20**	**18**	**9**	**9**	**17**	**6**	**1**
Lajes do Pico	4	4	3	...	...	...	3	1
Madalena	13	13	12	6	6	11	3	1
São Roque do Pico	3	3	3	3	3	6	...	...
Faial	**23**	**23**	**20**	**17**	**18**	**38**	**10**	**2**
Horta	23	23	20	17	18	38	10	2
Flores	**5**	**4**	**3**	**-**	**-**	**-**	**8**	**2**
Lajes das Flores	5	4	3	...	...	...	3	1
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	5	1
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**
Corvo	-	-	-	-	-	-	...	...

	Benefit for attendance/care by a 3rd person			Monthly lifelong benefit			Funeral grant and supplementary social support	
	Recipients	Descendants or equal status	Value paid	Recipients	Descendants or equal status	Value paid	Recipients	Value paid
	No.		thousands euros	No.		thousands euros	No.	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total para Portugal inclui beneficiários de prestações familiares com município de residência desconhecido.

Notes: Total for Portugal includes recipients of family allowances whose municipality of residence is unknown.

II.6.7 - Subsídios por doença, segundo o sexo, por município, 2006

II.6.7 - Illness benefits by municipality and according to sex, 2006

	Subsídio por doença								
	Beneficiários			Dias processados			Valor processado		
	Total	Homens	Mulheres	Total	Homens	Mulheres	Total	Homens	Mulheres
	N.º						milhares de euros		
Portugal	**513 815**	**210 434**	**303 381**	**35 226 808**	**13 788 108**	**21 438 700**	**458 501**	**224 765**	**233 736**
Continente	**493 162**	**200 566**	**292 596**	**33 845 010**	**13 163 702**	**20 681 308**	**439 704**	**213 510**	**226 194**
R. A. Açores	**9 484**	**4 446**	**5 038**	**651 087**	**288 314**	**362 773**	**7 879**	**4 289**	**3 590**
Santa Maria	**225**	**108**	**117**	**13 017**	**5 703**	**7 314**	**216**	**124**	**92**
Vila do Porto	225	108	117	13 017	5 703	7 314	216	124	92
São Miguel	**4 701**	**2 338**	**2 363**	**315 414**	**158 646**	**156 768**	**4 055**	**2 489**	**1 566**
Lagoa (R.A.A)	494	266	228	35 969	20 609	15 360	443	319	124
Nordeste	144	78	66	10 472	4 325	6 147	84	39	44
Ponta Delgada	2 482	1 228	1 254	138 773	72 045	66 728	2 187	1 372	816
Povoação	175	89	86	14 639	7 321	7 318	156	89	67
Ribeira Grande	1 141	530	611	94 396	40 756	53 640	904	453	451
Vila Franca do Campo	265	147	118	21 165	13 590	7 575	281	217	65
Terceira	**2 034**	**968**	**1 066**	**138 809**	**61 748**	**77 061**	**1 758**	**949**	**809**
Angra do Heroísmo	1 249	569	680	80 807	35 371	45 436	989	488	501
Vila da Praia da Vitória	785	399	386	58 002	26 377	31 625	769	461	309
Graciosa	**290**	**133**	**157**	**31 700**	**12 760**	**18 940**	**298**	**137**	**162**
Santa Cruz da Graciosa	290	133	157	31 700	12 760	18 940	298	137	162
São Jorge	**443**	**197**	**246**	**22 331**	**9 214**	**13 117**	**197**	**81**	**116**
Calheta (R.A.A.)	205	86	119	9 380	4 876	4 504	79	41	37
Velas	238	111	127	12 951	4 338	8 613	119	40	79
Pico	**807**	**310**	**497**	**58 247**	**18 060**	**40 187**	**548**	**177**	**372**
Lajes do Pico	287	126	161	23 271	6 690	16 581	206	60	146
Madalena	360	120	240	24 833	7 861	16 972	252	85	167
São Roque do Pico	160	64	96	10 143	3 509	6 634	91	31	60
Faial	**724**	**277**	**447**	**49 085**	**15 691**	**33 394**	**541**	**218**	**323**
Horta	724	277	447	49 085	15 691	33 394	541	218	323
Flores	**246**	**106**	**140**	**22 204**	**6 372**	**15 832**	**260**	**112**	**148**
Lajes das Flores	60	19	41	5 145	1 063	4 082	53	11	42
Santa Cruz das Flores	186	87	99	17 059	5 309	11 750	206	101	105
Corvo	**14**	**9**	**5**	**280**	**120**	**160**	**4**	**1**	**3**
Corvo	14	9	5	280	120	160	4	1	3
	Illness benefits								
	Recipients			Days subsidized			Value paid		
	Total	Men	Women	Total	Men	Women	Total	Men	Women
	No.						thousands euros		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Nota: O total de Portugal inclui beneficiários de subsídos de doença com residência não determinada.

Note: Total for Portugal includes recipients of ilness benefits whose municipality of residence is unknown.

II.6.8 - Subsídios de maternidade e de paternidade e licença parental por município, 2006

II.6.8 - Maternity benefit and paternity and parental leave benefits by municipality, 2006

	Subsídio de maternidade		Subsídio de paternidade e licença parental	
	Beneficiários	Valor processado	Beneficiários	Valor processado
	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros
Portugal	**73 123**	**223 190**	**77 285**	**25 398**
Continente	**69 563**	**213 528**	**74 835**	**24 651**
R. A. Açores	**1 629**	**4 168**	**1 193**	**343**
Santa Maria	**52**	**137**	**35**	**78**
Vila do Porto	52	137	35	78
São Miguel	**977**	**2 458**	**844**	**200**
Lagoa (R.A.A)	101	240	83	16
Nordeste	23	48	12	1
Ponta Delgada	555	1 475	487	135
Povoação	19	46	7	1
Ribeira Grande	222	521	211	39
Vila Franca do Campo	57	128	44	8
Terceira	**323**	**984**	**182**	**46**
Angra do Heroísmo	201	634	123	32
Vila da Praia da Vitória	122	350	59	14
Graciosa	**18**	**36**	**5**	**1**
Santa Cruz da Graciosa	18	36	5	1
São Jorge	**46**	**98**	**40**	**4**
Calheta (R.A.A.)	19	31	15	2
Velas	27	67	25	2
Pico	**74**	**137**	**32**	**4**
Lajes do Pico	21	36	6	1
Madalena	39	78	23	3
São Roque do Pico	14	23	3	ə
Faial	**113**	**257**	**44**	**9**
Horta	113	257	44	9
Flores	**26**	**61**	**11**	**1**
Lajes das Flores	6	17	3	ə
Santa Cruz das Flores	20	44	8	1
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-
	Maternity benefit		Paternity and parental leave benefits	
	Recipients	Value paid	Recipients	Value paid
	No.	thousands euros	No.	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Nota: O total para Portugal inclui beneficiários com município de residência desconhecido.

Note: Total for Portugal includes recipients whose municipality of residence is unknown.

II.6.9 - Beneficiários do rendimento social de inserção por município, segundo o sexo e a idade, 2006

II.6.9 - Recipients of social integration minimum income by municipality and according to sex and age, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Sexo		Idade			
		Masculino	Feminino	Menos de 24 anos	25-39 anos	40-54 anos	55 e mais anos
Portugal	**339 621**	**158 018**	**181 603**	**163 235**	**64 272**	**62 322**	**49 785**
Continente	**308 121**	**143 274**	**164 847**	**146 038**	**58 802**	**57 238**	**46 043**
R. A. Açores	**21 777**	**10 485**	**11 292**	**12 007**	**4 018**	**3 284**	**2 468**
Santa Maria	**492**	**215**	**277**	**259**	**81**	**93**	**59**
Vila do Porto	492	215	277	259	81	93	59
São Miguel	**14 655**	**7 163**	**7 492**	**8 202**	**2 714**	**2 075**	**1 664**
Lagoa (R.A.A)	1 744	820	924	981	329	229	205
Nordeste	488	222	266	232	102	63	91
Ponta Delgada	5 724	2 833	2 891	3 147	1 070	824	683
Povoação	1 049	504	545	507	198	177	167
Ribeira Grande	4 340	2 182	2 158	2 669	831	559	281
Vila Franca do Campo	1 310	602	708	666	184	223	237
Terceira	**4 409**	**2 073**	**2 336**	**2 381**	**833**	**756**	**439**
Angra do Heroísmo	2 702	1 282	1 420	1 469	538	444	251
Vila da Praia da Vitória	1 707	791	916	912	295	312	188
Graciosa	**448**	**221**	**227**	**204**	**67**	**89**	**88**
Santa Cruz da Graciosa	448	221	227	204	67	89	88
São Jorge	**563**	**249**	**314**	**269**	**77**	**97**	**120**
Calheta (R.A.A.)	181	79	102	92	21	25	43
Velas	382	170	212	177	56	72	77
Pico	**510**	**241**	**269**	**301**	**100**	**64**	**45**
Lajes do Pico	163	74	89	94	29	20	20
Madalena	192	98	94	114	36	26	16
São Roque do Pico	155	69	86	93	35	18	9
Faial	**481**	**229**	**252**	**277**	**97**	**78**	**29**
Horta	481	229	252	277	97	78	29
Flores	**202**	**83**	**119**	**103**	**46**	**29**	**24**
Lajes das Flores	72	31	41	37	16	9	10
Santa Cruz das Flores	130	52	78	66	30	20	14
Corvo	**17**	**11**	**6**	**11**	**3**	**3**	**-**
Corvo	17	11	6	11	3	3	-
	Total	Sex		Age			
		Male	Female	under 24 years	25-39 years	40-54 years	55 years and over

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Segurança Social e do Trabalho, Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade (IIES).

Source: Institute for Informatics and Statistics of Welfare (IIES), Ministry of Social Security and Labour.

Notas: O total para Portugal inclui beneficiários do rendimento social de inserção com residência e características (sexo e idade) não determinadas. Em 2005, foi introduzida uma nova metodologia de contagem de beneficiários, assim, as contagens incluem apenas os processamentos de "concessão normal".

Note:The total for Portugal includes beneficiaries of social insertion income of indefinite residence and characterization (sex and age) are undetermined. In 2005 a new methodology of counting beneficiaries was introduced, thus, the countings only the processings of "normal concession".

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 1
Subchapter 1

Contas Regionais
Regional Accounts

III.1.1 - Indicadores de contas regionais por NUTS III, 2004

III.1.1 - Regional accounts indicators by NUTS III, 2004

	PIB			Produtividade (VAB/Emprego)	Remuneração média	RDB *per capita*	FBCF no total do VAB
	Em % do total de Portugal	*per capita*					
		Em valor	Índice de disparidade (Portugal=100)				
	%	milhares de euros	%	milhares de euros			%
Portugal	**100,0**	**13,7**	**100,0**	**24,5**	**17,4**	**9,4**	**26,0**
Continente	**95,0**	**13,7**	**99,7**	**24,4**	**17,4**	**9,4**	**25,2**
Norte	**28,0**	**10,9**	**79,3**	**20,0**	**15,0**	**7,9**	**24,0**
Minho-Lima	1,5	8,5	61,8	16,1	x	x	x
Cávado	3,0	10,6	77,5	18,4	x	x	x
Ave	3,8	10,5	76,4	17,9	x	x	x
Grande Porto	12,1	13,7	99,8	25,2	x	x	x
Tâmega	2,9	7,5	54,3	15,2	x	x	x
Entre Douro e Vouga	2,2	11,2	81,8	19,8	x	x	x
Douro	1,3	8,8	64,0	16,1	x	x	x
Alto Trás-os-Montes	1,4	9,1	66,0	17,0	x	x	x
Centro	**19,2**	**11,7**	**85,3**	**19,5**	**15,8**	**8,7**	**28,6**
Baixo Vouga	3,5	12,7	92,5	21,8	x	x	x
Baixo Mondego	3,3	14,2	103,2	23,1	x	x	x
Pinhal Litoral	2,5	14,0	102,3	21,4	x	x	x
Pinhal Interior Norte	0,8	8,1	59,1	15,5	x	x	x
Dão-Lafões	1,9	9,7	70,4	15,4	x	x	x
Pinhal Interior Sul	0,3	9,0	65,8	13,0	x	x	x
Serra da Estrela	0,3	8,3	60,4	16,5	x	x	x
Beira Interior Norte	0,7	9,3	67,5	14,1	x	x	x
Beira Interior Sul	0,6	11,5	84,0	16,6	x	x	x
Cova da Beira	0,6	8,8	63,8	15,1	x	x	x
Oeste	2,9	11,8	85,8	20,6	x	x	x
Médio Tejo	1,9	12,0	87,6	22,1	x	x	x
Lisboa	**36,9**	**19,4**	**141,1**	**33,9**	**21,8**	**12,0**	**21,2**
Grande Lisboa	31,6	22,8	166,5	35,2	x	x	x
Península de Setúbal	5,3	10,1	73,7	27,5	x	x	x
Alentejo	**6,7**	**12,7**	**92,4**	**26,7**	**16,1**	**8,9**	**38,7**
Alentejo Litoral	1,2	17,1	124,4	38,6	x	x	x
Alto Alentejo	1,0	12,0	87,6	23,7	x	x	x
Alentejo Central	1,4	11,8	86,1	23,4	x	x	x
Baixo Alentejo	1,0	11,1	80,9	28,5	x	x	x
Lezíria do Tejo	2,2	12,7	92,5	25,5	x	x	x
Algarve	**4,1**	**14,3**	**104,5**	**24,6**	**15,0**	**10,2**	**31,5**
R. A. Açores	**2,0**	**12,0**	**87,5**	**24,3**	**17,3**	**9,0**	**41,3**
R. A. Madeira	**2,9**	**17,1**	**124,4**	**29,1**	**17,6**	**10,0**	**41,6**
Extra-regio	**0,1**	*//*	*//*	**29,6**	**26,9**	*//*	**4,9**

	GDP			Productivity (GVA/Employment)	Compensation of employees (average)	GDI per capita	GFCF within the total of GVA
	As % of total Portugal	*per capita*					
		As value	Disparity index (Portugal=100)				
	%	thousands euros	%	thousands euros			%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Contas regionais.

Source: INE, Regional accounts.

Notas: A informação sobre Contas Regionais refere-se à nova base (Base 2000), implicando descontinuidade com a série anterior.

As Contas Regionais (Base 2000) são estabelecidas segundo a NUTS 2002. Contudo, ainda estão disponíveis outputs segundo a anterior divisão territorial (NUTS 1989).

Notes: The data on regional accounts refers to a new benchmark year (2000); this implies series descontinuity.

Regional Accounts (2000 basis) are elaborated according to NUTS 2002. However, NUTS 1989 (precedent territorial classification) outputs still exist.

III.1.2 - Indicadores de contas regionais por NUTS II e actividade económica, 2004

III.1.2 - Regional accounts indicators by NUTS II and economic activity, 2004

	VAB em % do total da região	Produtividade (VAB/Emprego)	Remuneração média	Remunerações no total do VAB	FBCF no total do VAB	
	%	milhares de euros		%		
Portugal	**100,0**	**24,5**	**17,4**	**57,3**	**26,0**	**Portugal**
1 - Agricultura, caça e silvicultura; pesca e aquicultura	3,2	6,4	8,3	19,8	23,6	1 - Agriculture, hunting and forestry; fishing and operation of fish hatcheries and fish farms
2 - Indústria, incluindo energia	18,3	23,3	14,0	56,1	24,6	2 - Industry including energy
3 - Construção	7,1	15,9	13,5	65,4	7,3	3 - Construction
4 - Comércio e reparação de veículos automóveis e de bens de uso pessoal e doméstico; alojamento e restauração (restaurantes e similares); transportes e comunicações	24,6	22,7	15,2	57,0	22,2	4 - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household goods; hotels and restaurants; transport and communications
5 - Actividades financeiras, imobiliárias, alugueres e serviços prestados às empresas	20,9	67,9	23,6	30,5	43,9	5 - Financial, real-estate, renting and business activities
6 - Outras actividades de serviços	25,9	26,7	22,8	82,6	21,5	6 - Other service activities
R. A. Açores	**100,0**	**24,3**	**17,3**	**56,7**	**41,3**	**R. A. Açores**
1 - Agricultura, caça e silvicultura; pesca e aquicultura	12,9	23,7	8,1	8,6	10,3	1 - Agriculture, hunting and forestry; fishing and operation of fish hatcheries and fish farms
2 - Indústria, incluindo energia	9,9	22,5	13,4	49,4	64,8	2 - Industry including energy
3 - Construção	6,9	12,9	12,1	71,8	18,2	3 - Construction
4 - Comércio e reparação de veículos automóveis e de bens de uso pessoal e doméstico; alojamento e restauração (restaurantes e similares); transportes e comunicações	22,7	20,5	14,2	58,4	56,0	4 - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household goods; hotels and restaurants; transport and communications
5 - Actividades financeiras, imobiliárias, alugueres e serviços prestados às empresas	14,9	72,8	20,2	23,5	77,8	5 - Financial, real-estate, renting and business activities
6 - Outras actividades de serviços	32,8	25,5	23,2	88,4	24,5	6 - Other service activities
	GVA as % of total of the region	Productivity (GVA/Employment)	Compensation of employees (average)	Compensation of employees within the total of GVA	GFCF within the total of GVA	
	%	thousands euros		%		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Contas regionais.

Source: INE, Regional accounts.

Notas: A informação sobre Contas Regionais refere-se a nova base (Base 2000), implicando descontinuidade com a série anterior.

As Contas Regionais (Base 2000) são estabelecidas segundo a NUTS 2002. Contudo, ainda estão disponíveis outputs segundo a anterior divisão territorial (NUTS 1989).

Na Base (2000) os Serviços de Intermediação Financeira Indirectamente Medidos (SIFIM) encontram-se distribuídos regionalmente enquanto consumo intermédio dos diferentes ramos de actividade, deixando de ser identificados como componente (negativa) do VAB das regiões.

Notes: The data on regional accounts refers to a new benchmark year (2000); this implies series descontinuity.

Regional Accounts (2000 basis) are elaborated according to NUTS 2002. However, NUTS 1989 (precedent territorial classification) outputs still exist.

In the 2000 basis the Financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are regionally allocated in advance, as intermediate comsumption of the different industries, no more appearing as a (negative) component of the GVA for each region.

III.1.3 - Principais agregados de contas regionais por NUTS III, 2004

III.1.3 - Main regional accounts aggregates by NUTS III, 2004

	PIB	VAB	Remunerações	Emprego	RDB	FBCF
	milhões de euros			milhares de pessoas	milhões de euros	
Portugal	**144 128**	**125 310**	**71 811**	**5 116,7**	**98 728**	**32 581**
Continente	**136 921**	**119 044**	**68 479**	**4 884,6**	**94 019**	**30 036**
Norte	**40 421**	**35 143**	**20 824**	**1 761,4**	**29 447**	**8 444**
Minho-Lima	2 130	1 852	x	115,1	x	x
Cávado	4 283	3 723	x	202,5	x	x
Ave	5 421	4 713	x	263,0	x	x
Grande Porto	17 370	15 102	x	600,2	x	x
Tâmega	4 147	3 605	x	237,0	x	x
Entre Douro e Vouga	3 169	2 755	x	138,9	x	x
Douro	1 907	1 658	x	102,7	x	x
Alto Trás-os-Montes	1 994	1 734	x	102,1	x	x
Centro	**27 717**	**24 099**	**13 595**	**1 233,3**	**20 521**	**6 899**
Baixo Vouga	4 983	4 333	x	198,8	x	x
Baixo Mondego	4 761	4 139	x	179,1	x	x
Pinhal Litoral	3 650	3 173	x	148,1	x	x
Pinhal Interior Norte	1 116	970	x	62,6	x	x
Dão-Lafões	2 790	2 426	x	157,2	x	x
Pinhal Interior Sul	386	336	x	25,9	x	x
Serra da Estrela	405	352	x	21,3	x	x
Beira Interior Norte	1 046	910	x	64,6	x	x
Beira Interior Sul	876	762	x	45,8	x	x
Cova da Beira	809	704	x	46,6	x	x
Oeste	4 133	3 593	x	174,8	x	x
Médio Tejo	2 762	2 401	x	108,6	x	x
Lisboa	**53 208**	**46 261**	**27 333**	**1 366,3**	**33 013**	**9 819**
Grande Lisboa	45 610	39 655	x	1 125,8	x	x
Península de Setúbal	7 598	6 606	x	240,5	x	x
Alentejo	9 722	8 453	**4 180**	**316,8**	**6 869**	**3 270**
Alentejo Litoral	1 667	1 449	x	37,5	x	x
Alto Alentejo	1 465	1 274	x	53,8	x	x
Alentejo Central	2 020	1 757	x	75,0	x	x
Baixo Alentejo	1 450	1 261	x	44,2	x	x
Lezíria do Tejo	3 121	2 713	x	106,3	x	x
Algarve	**5 852**	**5 088**	**2 546**	**206,8**	**4 170**	**1 604**
R. A. Açores	**2 887**	**2 510**	**1 423**	**103,2**	**2 165**	**1 036**
R. A. Madeira	**4 156**	**3 613**	**1 780**	**124,0**	**2 448**	**1 502**
Extra-regio	**164**	**143**	**130**	**4,8**	**96**	**7**
	GDP	GVA	Compensation of employees	Employment	GDI	GFCF
	millions euros			thousands persons	millions euros	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Contas regionais.

Source: INE, Regional accounts.

Notas: A informação sobre Contas Regionais refere-se à nova base (Base 2000), implicando descontinuidade com a série anterior.

As Contas Regionais (Base 2000) são estabelecidas segundo a NUTS 2002. Contudo, ainda estão disponíveis outputs segundo a anterior divisão territorial (NUTS 1989).

Notes: The data on regional accounts refers to a new benchmark year (2000); this implies series descontinuity.

Regional Accounts (2000 basis) are elaborated according to NUTS 2002. However, NUTS 1989 (precedent territorial classification) outputs still exist.

III.1.4 - Valor acrescentado bruto a preços de base, remunerações, emprego e formação bruta de capital fixo por NUTS II e actividade económica, 2004

III.1.4 - Gross value added at basic prices, compensation of employees, employment and gross fixed capital formation by NUTS II and economic activity, 2004

	VAB	Remunerações	Emprego	FBCF	
	milhões de euros		milhares de pessoas	milhões de euros	
Portugal	**125 310**	**71 811**	**5 116,7**	**32 581**	**Portugal**
A - Agricultura, produção animal, caça e silvicultura	3 584	652	597,3	906	A - Agriculture, hunting and forestry
B - Pesca	387	133	18,5	33	B - Fishing
C - Indústrias extractivas	434	241	16,6	73	C - Mining and quarrying
D - Indústrias transformadoras	19 024	11 753	947,6	4 204	D - Manufacturing
E - Produção e distribuição de electricidade, gás e água	3 495	884	22,9	1 367	E - Electricity , gas and water supply
F - Construção	8 861	5 792	556,3	649	F - Construction
G - Comércio por grosso e a retalho; reparação de veículos automóveis, motociclos e de bens de uso pessoal e doméstico	16 695	10 354	865,2	1 883	G - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H - Alojamento e restauração (restaurantes e similares)	5 448	2 506	293,6	431	H - Hotels and restaurants
I - Transportes, armazenagem e comunicações	8 667	4 697	196,3	4 540	I - Transport, storage and communication
J - Actividades financeiras	8 255	3 156	80,7	1 410	J - Financial intermediation
K - Actividades imobiliárias, alugueres e serviços prestados às empresas	17 993	4 838	305,9	10 110	K - Real estate, renting and business activities
L - Administração pública, defesa e segurança social obrigatória	11 496	9 587	362,0	3 817	L - Public administration and defence; compulsory social security
M - Educação	8 807	8 417	291,3	652	M - Education
N - Saúde e acção social	7 908	5 958	275,7	807	N - Health and social work
O - Outras actividades de serviços colectivos, sociais e pessoais	3 310	1 899	145,9	1 699	O - Other community, social and personal service activities
P - Famílias com empregados domésticos	946	946	140,9	//	P - Private households with employed persons
R. A. Açores	**2 510**	**1 423**	**103,2**	**1 036**	**R. A. Açores**
A - Agricultura, produção animal, caça e silvicultura	275	16	10,6	31	A - Agriculture, hunting and forestry
B - Pesca	48	12	3,1	2	B - Fishing
C - Indústrias extractivas	9	5	0,4	3	C - Mining and quarrying
D - Indústrias transformadoras	156	82	9,5	86	D - Manufacturing
E - Produção e distribuição de electricidade, gás e água	83	35	1,1	72	E - Electricity , gas and water supply
F - Construção	173	124	13,4	31	F - Construction
G - Comércio por grosso e a retalho; reparação de veículos automóveis, motociclos e de bens de uso pessoal e doméstico	283	150	16,9	102	G - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H - Alojamento e restauração (restaurantes e similares)	95	44	6,1	28	H - Hotels and restaurants
I - Transportes, armazenagem e comunicações	191	139	4,8	189	I - Transport, storage and communication
J - Actividades financeiras	90	45	1,3	18	J - Financial intermediation
K - Actividades imobiliárias, alugueres e serviços prestados às empresas	283	43	3,9	272	K - Real estate, renting and business activities
L - Administração pública, defesa e segurança social obrigatória	372	314	11,9	136	L - Public administration and defence; compulsory social security
M - Educação	196	190	6,1	11	M - Education
N - Saúde e acção social	187	156	6,9	- 20	N - Health and social work
O - Outras actividades de serviços colectivos, sociais e pessoais	40	40	3,0	74	O - Other community, social and personal service activities
P - Famílias com empregados domésticos	29	29	4,5	//	P - Private households with employed persons
	GVA	Compensation of employees	Employment	GFCF	
	millions euros		thousands persons	millions euros	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Contas regionais.

Source: INE, Regional accounts.

Notas: A informação sobre Contas Regionais refere-se a nova base (Base 2000), implicando descontinuidade com a série anterior.

As Contas Regionais (Base 2000) são estabelecidas segundo a NUTS 2002. Contudo, ainda estão disponíveis outputs segundo a anterior divisão territorial (NUTS 1989).

Na Base (2000) os Serviços de Intermediação Financeira Indirectamente Medidos (SIFIM) encontram-se distribuídos regionalmente enquanto consumo intermédio dos diferentes ramos de actividade, deixando de ser identificados como componente (negativa) do VAB das regiões.

Notes: The data on regional accounts refers to a new benchmark year (2000); this implies series descontinuity.

Regional Accounts (2000 basis) are elaborated according to NUTS 2002. However, NUTS 1989 (precedent territorial classification) outputs still exist.

In the 2000 basis the Financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are regionally allocated in advance, as intermediate comsumption of the different industries, no more appearing as a (negative) component of the GVA for each region.

III.1.5 - Valor acrescentado bruto a preços de base e emprego por NUTS III e actividade económica, 2004

III.1.5 - Gross value added at basic prices and employment by NUTS III and economic activity, 2004

	VAB	Emprego	
	milhões de euros	milhares de pessoas	
Portugal	**125 310**	**5 116,7**	**Portugal**
Agricultura, caça e silvicultura; pesca e aquicultura	3 971	615,8	Agriculture, hunting and forestry; fishing and operation of fish hatcheries and fish farms
Indústria, incluindo energia e construção	31 815	1 543,3	Industry, including energy and contruction
Actividades de serviços	89 525	2 957,5	Service activities
R. A. Açores	**2 510**	**103,2**	**R. A. Açores**
Agricultura, caça e silvicultura; pesca e aquicultura	323	13,6	Agriculture, hunting and forestry; fishing and operation of fish hatcheries and fish farms
Indústria, incluindo energia e construção	421	24,4	Industry, including energy and contruction
Actividades de serviços	1 766	65,2	Service activities
	GVA	Employment	
	millions euros	thousands persons	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Contas regionais.

Source: INE, Regional accounts.

Notas: A informação sobre Contas Regionais refere-se a nova base (Base 2000), implicando descontinuidade com a série anterior.

As Contas Regionais (Base 2000) são estabelecidas segundo a NUTS 2002. Contudo, ainda estão disponíveis outputs segundo a anterior divisão territorial (NUTS 1989).

Na Base 2000 os Serviços de Intermediação Financeira Indirectamente Medidos (SIFIM) encontram-se distribuídos regionalmente enquanto consumo intermédio dos diferentes ramos de actividade, deixando de ser identificados como componente (negativa) do VAB das regiões.

Notes: The data on regional accounts refers to a new benchmark year (2000); this implies series descontinuity.

Regional Accounts (2000 basis) are elaborated according to NUTS 2002. However, NUTS 1989 (precedent territorial classification) outputs still exist.

In the 2000 basis the Financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are regionally allocated in advance, as intermediate comsumption of the different industries, no more appearing as a (negative) component of the GVA for each region.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 2
Subchapter 2

Preços
Price

III.2.1 - Variação média anual do índice de preços no consumidor por NUTS II, segundo a classe de despesa, 2006

III.2.1 - Annual average rate in the consumer price index by NUTS II region and according to division, 2006

Unidade: % | Unit: %

	Total	Total excepto Habitação	Produtos alimentares e bebidas não alcoólicas	Bebidas alcoólicas e tabaco	Vestuário e calçado	Habitação, água, electricidade, gás e outros combustíveis	Acessórios para o lar, equipamento doméstico e manutenção corrente da habitação	Saúde	Transportes	Comunicações	Lazer, recreação e cultura	Educação	Restaurantes e Hotéis	Bens e serviços diversos
Portugal	3,1	3,1	2,7	9,7	0,5	3,9	1,0	1,5	5,5	-0,9	1,2	5,2	2,3	3,3
Continente	3,1	3,1	2,6	9,9	0,7	3,8	1,0	1,5	5,5	-0,9	1,1	5,2	2,3	3,3
Norte	3,2	3,2	3,3	9,0	1,0	4,4	1,0	1,5	5,5	-0,8	0,7	8,0	1,3	2,9
Centro	3,2	3,3	3,2	8,7	-0,5	2,9	1,8	1,1	6,0	-0,9	0,5	3,1	3,2	3,6
Lisboa e Vale do Tejo	3,0	3,0	2,0	10,9	1,0	3,6	0,6	1,7	5,3	-1,1	1,7	4,1	2,5	3,6
Alentejo	3,2	3,1	1,9	10,8	-0,1	5,4	1,2	0,6	5,7	-0,7	1,0	1,5	3,7	3,3
Algarve	2,7	2,7	1,1	11,5	0,4	3,8	-1,4	2,6	5,1	-1,0	2,0	4,9	2,4	2,4
R. A. Açores	3,6	3,7	4,4	4,3	1,3	3,5	2,1	2,8	5,5	-0,6	2,3	8,4	2,9	3,4
R. A. Madeira	2,6	2,4	3,4	6,4	-12,2	6,6	1,5	-	4,2	-0,8	1,4	4,9	2,4	2,3
	All items	All items excluding housing	Food and non-alcoholic beverages	Alcoholic beverages and tobacco	Clothing and footwear	Housing, water, electricity, gas and other fuels	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	Health	Transport	Communication	Recreation and culture	Education	Restaurants and hotels	Miscellaneous goods and services

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Índice de Preços no Consumidor (Base 1991=100 compatibilizada com a Base 1997=100 e Base 2002=100).

Source: INE, Consumer Price Index (Base 1991=100 linked to the Base1997=100 and Base 2002=100).

Nota: A informação deste quadro resulta da anterior delimitação das NUTS II (lei n.º 28/2001).

Note: Information included in this table follows the former NUTS II delimitation (law no. 28/2001).

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 3
Subchapter 3

Empresas
Enterprises

NOTA EXPLICATIVA

No subcapítulo **III.3 - Empresas** é apresentada informação acerca do tecido empresarial português, proveniente de diferentes fontes, metodologias e períodos de referência. Assim, o mesmo tipo de informação (número de empresas, pessoal ao serviço e volume de negócios) pode apresentar valores distintos, consoante o universo de referência das empresas.

A ordenação dos quadros deste capítulo respeita as diferentes fontes e/ou operações estatísticas. Assim:

- Do quadro **III.3.2** ao quadro **III.3.13**, a informação apresentada tem origem no Ficheiro de Unidades Estatísticas (FUE), que representa o universo global das empresas e estabelecimentos, ou seja, trata-se de informação apurada exaustivamente.

- O quadro **III.3.14** contém dados administrativos provenientes do Ministério da Justiça, relativos ao número de sociedades constituídas e dissolvidas no período de referência.

- O quadro **III.3.15** apresenta informação proveniente do Sistema de Contas Integradas das Empresas. (SCIE) Os valores apresentados pelo SCIE têm origem em modelos estatísticos em que os resultados globais são obtidos por extrapolação dos dados de resposta e dizem respeito, não apenas a sociedades mas também a empresários em nome individual.

  O universo do SCIE é constituído a partir do FUE de acordo com um conjunto de critérios definidos em função das necessidades dos utilizadores e dos objectivos gerais desta operação estatística. Assim sendo, o universo do SCIE é um subconjunto do FUE (na medida em que são consideradas apenas as empresas em actividade), ao qual acrescem restrições de âmbito, designadamente em termos de algumas secções da CAE e formas jurídicas. Por outro lado, são excluídas as empresas que apresentem simultaneamente, zero pessoas ao serviço e ausência de volume de negócios.[1]

[1] Para informação metodológica mais detalhada, consultar a publicação "Empresas em Portugal 2005".

EXPLANATORY NOTE

Sub-chapter **III.3 - Enterprises** presents information about the activity of Portuguese enterprises. This information is taken from different sources, from different methodologies and from different periods of reference. Therefore, the same type of information (the same variable) may present different values depending on the universe of reference.

The tables in this chapter are sequenced according to different sources and/or statistical operations. Therefore:

- The information presented from table **III.3.2** to table **III.3.13**, is taken from the Business Register (FUE). This file represents the global reality for enterprises AND establishments; that is, this information has been exhaustively refined.

- Table **III.3.14** contains administrative data provided by the Department of Justice and relates to formed and dissolved companies during the reference period.

- Table **III.3.15** presents information taken from the Integrated Business Accounts System (SCIE). The SCIE values are based on sampling methods where the individual results are grossed up and refer to both, companies and self-employed individuals.

  The IEH population is created from the Business Register (FUE) according to a set of criteria, which are determined by user needs and by the general objectives of this statistical operation. The SCIE population can therefore be considered a sub group of the FUE (only including active units), to which several restrictions relating to sections of the *Portuguese Economic Activity Classification* and the unit legal status are added. On the other hand, the units who simultaneously declare zero persons employed and zero turnover, are excluded.[2]

[2] For more detailed methodological information please consult "Enterprises in Portugal - 2005".

III.3.1 - Indicadores das empresas por município, 2005 e 2006 (continua)

III.3.1 - Indicators of enterprises by municipality, 2005 and 2006 (to be continued)

Unidade: % Unit: %

	Proporção de emprego em sociedades anónimas	Proporção de emprego em sociedades maioritariamente estrangeiras	Proporção de emprego dos serviços em serviços intensivos em conhecimento	Proporção de emprego total em actividades TIC (tecnologias de informação e comunicação)	Proporção de emprego da indústria transformadora em indústrias de média e alta tecnologia	Taxa de constituição de sociedades	Taxa de dissolução de sociedades
	2005					2006	
Portugal	**31**	**6,6**	**41**	**3,1**	**18**	**6,3**	**2,2**
Continente	**31**	**6,8**	**42**	**3,2**	**18**	**6,4**	**2,2**
R. A. Açores	**34**	**1,8**	**29**	**1,3**	**2**	**6,4**	**1,1**
Santa Maria	**7**	**0,2**	**8**	**-**	**-**	**8,8**	**2,4**
Vila do Porto	7	0,2	8	-	-	8,8	2,4
São Miguel	**42**	**2,5**	**33**	**1,6**	**2**	**5,2**	**0,8**
Lagoa (R.A.A)	5	1,7	7	0,5	4	5,2	-
Nordeste	-	-	13	-	-	6,4	-
Ponta Delgada	42	0,1	36	2,1	4	5,1	0,7
Povoação	3	-	26	-	-	2,7	1,5
Ribeira Grande	57	12,4	21	0,1	-	5,2	1,8
Vila Franca do Campo	10	-	11	-	-	9,0	-
Terceira	**16**	**0,1**	**19**	**1,2**	**4**	**9,2**	**1,5**
Angra do Heroísmo	17	-	20	1,5	5	10,3	1,2
Vila da Praia da Vitória	11	0,4	15	0,6	3	6,7	2,1
Graciosa	**2**	**-**	**27**	**-**	**-**	**4,7**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	2	-	27	-	-	4,7	-
São Jorge	**18**	**-**	**9**	**-**	**-**	**3,2**	**0,7**
Calheta (R. A. A.)	23	-	4	-	-	-	-
Velas	15	-	10	-	-	4,8	1,1
Pico	**8**	**0,2**	**22**	**0,1**	**-**	**13,0**	**2,8**
Lajes do Pico	-	0,9	14	-	-	15,2	7,3
Madalena	13	-	25	0,1	-	11,0	2,0
São Roque do Pico	-	-	25	-	-	15,9	-
Faial	**10**	**-**	**17**	**0,3**	**ə**	**5,1**	**2,3**
Horta	10	-	17	0,3	ə	5,1	2,3
Flores	**-**	**-**	**8**	**-**	**-**	**2,6**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	10,0	-
Santa Cruz das Flores	-	-	9	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**43**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	43	-	-	-	-

	Proportion of employment in joint stock companies	Proportion of employment in companies with mostly foreign capital	Proportion of business services employment in knowledge-intensive services	Proportion of total employment in ICT activities (information and communication technologies)	Proportion of manufacturing industry employment in medium and high technology industries	Company formation rate	Company dissolution rate
	2005					2006	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas; Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: INE, Statistical Units Database; Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

III.3.1 - Indicadores das empresas por município, 2005 e 2006 (continuação)

III.3.1 - Indicators of enterprises by municipality, 2005 and 2006 (continued)

	Densidade de estabelecimentos	Proporção de estabelecimentos com menos de 10 pessoas ao serviço	Proporção de pessoas ao serviço em estabelecimentos cuja sede se situa no município		Pessoal ao serviço por estabelecimento
	N.º/Km^2	%			N.º
	2005		2004 *	2005	
Portugal	**5,0**	**88**	**87**	**87**	**6,3**
Continente	**5,0**	**88**	**87**	**87**	**6,3**
R. A. Açores	**2,5**	**85**	**80**	**79**	**7,1**
Santa Maria	**1,3**	**87**	**50**	**53**	**6,0**
Vila do Porto	1,3	87	50	53	6,0
São Miguel	**4,5**	**84**	**86**	**86**	**7,8**
Lagoa (R.A.A)	4,9	85	81	75	5,8
Nordeste	0,7	85	90	87	4,3
Ponta Delgada	10,1	83	86	86	8,0
Povoação	0,9	87	87	86	4,8
Ribeira Grande	2,6	84	88	90	9,2
Vila Franca do Campo	1,9	89	69	65	5,9
Terceira	**3,0**	**86**	**73**	**72**	**6,5**
Angra do Heroísmo	3,5	86	74	71	6,9
Vila da Praia da Vitória	2,3	86	72	72	5,6
Graciosa	**1,1**	**87**	**60**	**62**	**6,0**
Santa Cruz da Graciosa	1,1	87	60	62	6,0
São Jorge	**0,9**	**83**	**78**	**80**	**6,4**
Calheta (R.A.A.)	0,5	78	76	82	8,3
Velas	1,2	85	79	79	5,6
Pico	**0,7**	**87**	**70**	**67**	**5,3**
Lajes do Pico	0,4	87	66	62	5,1
Madalena	1,2	87	68	68	5,8
São Roque do Pico	0,4	90	79	72	4,2
Faial	**2,7**	**88**	**61**	**60**	**6,0**
Horta	2,7	88	61	60	6,0
Flores	**0,5**	**83**	**67**	**72**	**6,3**
Lajes das Flores	0,3	95	70	61	2,6
Santa Cruz das Flores	0,8	79	66	73	7,5
Corvo	**0,8**	**93**	**31**	**30**	**3,3**
Corvo	0,8	93	31	30	3,3

	Density of establishments	Proportion of establishments employing less then 10 persons	Proportion of people employed by establishments whose head office are situated in the municipality		People employed by establishment
	No./Km^2	%			No.
	2005		2004 *	2005	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Nota: * Valores rectificados.

Note: * Rectified values.

III.3.2 - Empresas por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006

III.3.2 - Enterprises by head office municipality and according to NACE-Rev. 1.1, 31 Dec. 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O
Portugal	**1 132 364**	**75 568**	**1 760**	**108 062**	**700**	**187 129**	**366 278**	**115 878**	**32 435**	**28 941**	**134 004**	**81 609**
Continente	**1 081 645**	**68 324**	**1 706**	**105 226**	**684**	**177 651**	**354 046**	**111 267**	**29 948**	**28 224**	**126 414**	**78 155**
R. A. Açores	**25 649**	**6 731**	**21**	**1 509**	**5**	**5 925**	**5 334**	**1 877**	**900**	**282**	**1 624**	**1 441**
Santa Maria	**629**	**253**	**2**	**29**	**-**	**98**	**98**	**52**	**29**	**6**	**43**	**19**
Vila do Porto	629	253	2	29	-	98	98	52	29	6	43	19
São Miguel	**12 826**	**2 487**	**9**	**735**	**4**	**3 827**	**2 574**	**941**	**422**	**198**	**916**	**713**
Lagoa (R.A.A)	1 026	229	-	51	-	295	233	100	29	10	48	31
Nordeste	574	157	-	26	-	219	83	34	15	4	19	17
Ponta Delgada	6 467	1 020	4	410	3	1 493	1 489	513	257	156	664	458
Povoação	867	192	-	63	1	336	108	50	28	5	34	50
Ribeira Grande	2 965	666	5	142	-	1 102	523	187	69	20	128	123
Vila Franca do Campo	927	223	-	43	-	382	138	57	24	3	23	34
Terceira	**5 601**	**1 260**	**5**	**341**	**1**	**1 133**	**1 464**	**417**	**177**	**38**	**418**	**347**
Angra do Heroísmo	3 412	738	3	206	1	679	959	247	100	29	230	220
Vila da Praia da Vitória	2 189	522	2	135	-	454	505	170	77	9	188	127
Graciosa	**502**	**239**	**-**	**32**	**-**	**30**	**106**	**35**	**21**	**2**	**19**	**18**
Santa Cruz da Graciosa	502	239	-	32	-	30	106	35	21	2	19	18
São Jorge	**942**	**310**	**1**	**61**	**-**	**125**	**236**	**78**	**48**	**5**	**32**	**46**
Calheta (R. A. A.)	411	176	-	24	-	49	91	28	15	-	8	20
Velas	531	134	1	37	-	76	145	50	33	5	24	26
Pico	**2 155**	**982**	**1**	**147**	**-**	**280**	**359**	**127**	**75**	**13**	**94**	**77**
Lajes do Pico	784	441	-	37	-	93	103	32	22	3	32	21
Madalena	951	420	-	62	-	122	166	59	37	10	42	33
São Roque do Pico	420	121	1	48	-	65	90	36	16	-	20	23
Faial	**2 200**	**854**	**3**	**135**	**-**	**360**	**391**	**163**	**101**	**15**	**80**	**98**
Horta	2 200	854	3	135	-	360	391	163	101	15	80	98
Flores	**704**	**288**	**-**	**26**	**-**	**69**	**96**	**54**	**27**	**5**	**20**	**119**
Lajes das Flores	351	140	-	9	-	28	35	25	9	-	5	100
Santa Cruz das Flores	353	148	-	17	-	41	61	29	18	5	15	19
Corvo	**90**	**58**	**-**	**3**	**-**	**3**	**10**	**10**	**-**	**-**	**2**	**4**
Corvo	90	58	-	3	-	3	10	10	-	-	2	4
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M to O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Nota: Os valores apresentados dizem respeito a empresas em nome individual e a sociedades em actividade.

Note: The values given refer to sole proprietorship business enterprises as well as to active companies.

III.3.3 - Empresas da indústria transformadora por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006

III.3.3 - Manufacturing enterprises by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN
Portugal	**108 062**	**12 890**	**21 622**	**4 108**	**11 295**	**6 946**	**1 200**	**1 353**	**6 314**	**20 190**	**4 790**	**2 948**	**1 221**	**13 185**
Continente	**105 226**	**12 278**	**21 393**	**4 100**	**10 577**	**6 794**	**1 188**	**1 342**	**6 175**	**19 669**	**4 738**	**2 907**	**1 174**	**12 891**
R. A. Açores	**1 509**	**365**	**109**	**1**	**436**	**70**	**6**	**4**	**70**	**236**	**22**	**16**	**23**	**151**
Santa Maria	**29**	**8**	**4**	**-**	**6**	**-**	**-**	**-**	**2**	**6**	**-**	**-**	**-**	**3**
Vila do Porto	29	8	4	-	6	-	-	-	2	6	-	-	-	3
São Miguel	**735**	**165**	**37**	**1**	**194**	**43**	**5**	**3**	**39**	**145**	**14**	**9**	**7**	**73**
Lagoa (R.A.A)	51	13	3	-	11	3	1	-	3	15	-	1	-	1
Nordeste	26	18	1	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Ponta Delgada	410	74	24	-	101	34	2	3	16	80	13	7	5	51
Povoação	63	14	2	-	30	1	-	-	3	11	-	-	-	2
Ribeira Grande	142	38	4	1	28	5	1	-	16	31	1	1	2	14
Vila Franca do Campo	43	8	3	-	18	-	1	-	1	8	-	-	-	4
Terceira	**341**	**74**	**32**	**-**	**100**	**11**	**1**	**-**	**18**	**49**	**7**	**3**	**3**	**43**
Angra do Heroísmo	206	45	19	-	48	10	-	-	14	32	5	3	2	28
Vila da Praia da Vitória	135	29	13	-	52	1	1	-	4	17	2	-	1	15
Graciosa	**32**	**14**	**3**	**-**	**13**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	32	14	3	-	13	-	-	-	-	2	-	-	-	-
São Jorge	**61**	**20**	**12**	**-**	**19**	**2**	**-**	**-**	**2**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	24	11	3	-	9	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Velas	37	9	9	-	10	2	-	-	1	6	-	-	-	-
Pico	**147**	**53**	**10**	**-**	**44**	**-**	**-**	**1**	**4**	**16**	**1**	**1**	**4**	**13**
Lajes do Pico	37	7	4	-	12	-	-	-	2	2	1	-	1	8
Madalena	62	30	5	-	17	-	-	-	1	6	-	-	-	3
São Roque do Pico	48	16	1	-	15	-	-	1	1	8	-	1	3	2
Faial	**135**	**21**	**8**	**-**	**52**	**11**	**-**	**-**	**5**	**10**	**-**	**2**	**9**	**17**
Horta	135	21	8	-	52	11	-	-	5	10	-	2	9	17
Flores	**26**	**8**	**2**	**-**	**8**	**3**	**-**	**-**	**-**	**2**	**-**	**1**	**-**	**2**
Lajes das Flores	9	2	-	-	4	2	-	-	-	-	-	-	-	1
Santa Cruz das Flores	17	6	2	-	4	1	-	-	-	2	-	1	-	1
Corvo	**3**	**2**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	3	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas (FUE)

Source: INE, Statistical Units Database.

Nota: Os valores apresentados dizem respeito a empresas em nome individual e a sociedades em actividade.

Note: The values given refer to sole proprietorship business enterprises as well as to active companies.

III.3.4 - Sociedades por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006

III.3.4 - Companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O
Portugal	**416 369**	**11 018**	**1 052**	**49 566**	**684**	**55 174**	**120 821**	**36 541**	**24 393**	**2 666**	**79 951**	**34 503**
Continente	**397 770**	**10 694**	**1 009**	**48 469**	**668**	**53 084**	**115 724**	**34 686**	**22 910**	**2 505**	**74 774**	**33 247**
R. A. Açores	**4 368**	**200**	**17**	**364**	**5**	**461**	**1 476**	**466**	**242**	**20**	**679**	**438**
Santa Maria	**91**	**4**	**2**	**7**	**-**	**7**	**36**	**14**	**3**	**-**	**11**	**7**
Vila do Porto	91	4	2	7	-	7	36	14	3	-	11	7
São Miguel	**2 569**	**130**	**8**	**213**	**4**	**261**	**799**	**277**	**160**	**16**	**435**	**266**
Lagoa (R.A.A)	173	10	-	20	-	28	54	26	8	-	17	10
Nordeste	47	-	-	5	-	5	25	2	-	-	7	3
Ponta Delgada	1 812	79	3	118	3	146	569	200	126	13	349	206
Povoação	73	1	-	7	1	9	23	12	3	-	10	7
Ribeira Grande	364	34	5	49	-	60	102	29	16	3	38	28
Vila Franca do Campo	100	6	-	14	-	13	26	8	7	-	14	12
Terceira	**922**	**39**	**4**	**70**	**1**	**92**	**361**	**78**	**27**	**3**	**148**	**99**
Angra do Heroísmo	652	25	2	44	1	61	257	55	19	3	112	73
Vila da Praia da Vitória	270	14	2	26	-	31	104	23	8	-	36	26
Graciosa	**43**	**1**	**-**	**4**	**-**	**3**	**19**	**4**	**4**	**-**	**4**	**4**
Santa Cruz da Graciosa	43	1	-	4	-	3	19	4	4	-	4	4
São Jorge	**154**	**5**	**-**	**22**	**-**	**19**	**60**	**18**	**9**	**1**	**12**	**8**
Calheta (R. A. A.)	49	1	-	8	-	8	22	5	2	-	1	2
Velas	105	4	-	14	-	11	38	13	7	1	11	6
Pico	**208**	**13**	**1**	**16**	**-**	**28**	**72**	**28**	**8**	**-**	**22**	**20**
Lajes do Pico	46	2	-	4	-	5	21	5	1	-	5	3
Madalena	118	8	-	8	-	16	41	16	7	-	13	9
São Roque do Pico	44	3	1	4	-	7	10	7	-	-	4	8
Faial	**335**	**4**	**2**	**27**	**-**	**47**	**111**	**40**	**29**	**-**	**44**	**31**
Horta	335	4	2	27	-	47	111	40	29	-	44	31
Flores	**39**	**2**	**-**	**4**	**-**	**4**	**17**	**5**	**2**	**-**	**3**	**2**
Lajes das Flores	10	2	-	1	-	1	4	-	-	-	1	1
Santa Cruz das Flores	29	-	-	3	-	3	13	5	2	-	2	1
Corvo	**7**	**2**	**-**	**1**	**-**	**-**	**1**	**2**	**-**	**-**	**-**	**1**
Corvo	7	2	-	1	-	-	1	2	-	-	-	1
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M to O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Notas: Os quadros foram obtidos a partir do FUE do INE, que contém dados físicos (número de Empresas/Sociedades) reportados a Dezembro de 2006 e económicos (Pessoas ao Serviço e Volume de Vendas) relativos a Dezembro de 2005.

Os valores apresentados dizem respeito a Sociedades em Actividade.

O desfasamento, de pelo menos dois anos, existente entre o registo de uma nova unidade legal no FUE e o carregamento de dados de natureza económica pode originar o aparecimento de Sociedades com valores nulos nos campos relativos ao Número de Pessoas ao Serviço e ao Volume de Vendas.

Notes: Data for tables was extracted from the INE's FUE (statistical units database) which collects physical data (number of business enterprises/companies) as at December 2006, as well as economic data (persons employed and turnover) as at December 2005.

Values presented concern to active companies.

The discrepancy, of at least two years, between recording a new legal unit in FUE and the loading of economic data may lead to cases where companies present null values for persons employed and turnover.

III.3.5 - Sociedades da indústria transformadora por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2006

III.3.5 - Manufacturing companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN
Portugal	**49 566**	**6 417**	**9 031**	**2 211**	**4 028**	**4 712**	**971**	**1 079**	**3 299**	**7 517**	**3 004**	**1 661**	**836**	**4 800**
Continente	**48 469**	**6 127**	**8 979**	**2 208**	**3 883**	**4 608**	**963**	**1 069**	**3 211**	**7 269**	**2 975**	**1 638**	**817**	**4 722**
R. A. Açores	**364**	**127**	**8**	**-**	**40**	**41**	**3**	**3**	**32**	**73**	**8**	**5**	**6**	**18**
Santa Maria	**7**	**3**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	7	3	1	-	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-
São Miguel	**213**	**71**	**3**	**-**	**20**	**27**	**3**	**3**	**19**	**46**	**5**	**4**	**1**	**11**
Lagoa (R.A.A)	20	8	-	-	1	1	-	-	2	7	-	1	-	-
Nordeste	5	3	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	118	33	3	-	6	23	2	3	4	27	5	3	1	8
Povoação	7	3	-	-	2	1	-	-	1	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	49	20	-	-	6	2	-	-	11	10	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	14	4	-	-	3	-	1	-	1	2	-	-	-	3
Terceira	**70**	**19**	**3**	**-**	**8**	**8**	**-**	**-**	**7**	**13**	**3**	**-**	**3**	**6**
Angra do Heroísmo	44	12	2	-	2	8	-	-	5	8	2	-	2	3
Vila da Praia da Vitória	26	7	1	-	6	-	-	-	2	5	1	-	1	3
Graciosa	**4**	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**22**	**15**	**1**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**1**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	8	6	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Velas	14	9	1	-	1	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Pico	**16**	**8**	**-**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**1**	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	4	2	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Madalena	8	5	-	-	1	-	-	-	1	1	-	-	-	-
São Roque do Pico	4	1	-	-	1	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Faial	**27**	**5**	**-**	**-**	**7**	**4**	**-**	**-**	**3**	**4**	**-**	**1**	**2**	**1**
Horta	27	5	-	-	7	4	-	-	3	4	-	1	2	1
Flores	**4**	**1**	**-**	**-**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	3	1	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Corvo	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Notas: Os quadros foram obtidos a partir do FUE do INE, que contém dados físicos (número de Empresas/Sociedades) reportados a Dezembro de 2006 e económicos (Pessoas ao Serviço e Volume de Vendas) relativos a Dezembro de 2005.

Os valores apresentados dizem respeito a Sociedades em Actividade.

O desfasamento, de pelo menos dois anos, existente entre o registo de uma nova unidade legal no FUE e o carregamento de dados de natureza económica pode originar o aparecimento de Sociedades com valores nulos nos campos relativos ao Número de Pessoas ao Serviço e ao Volume de Vendas.

Notes: Data for tables was extracted from the INE's FUE (statistical units database) which collects physical data (number of business enterprises/companies) as at December 2006, as well as economic data (persons employed and turnover) as at December 2005.

Values presented concern to active companies.

The discrepancy, of at least two years, between recording a new legal unit in FUE and the loading of economic data may lead to cases where companies present null values for persons employed and turnover.

III.3.6 - Pessoal ao serviço nas sociedades por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.6 - Persons employed in companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O
Portugal	**2 899 029**	**45 421**	**13 801**	**771 431**	**16 258**	**376 736**	**620 828**	**191 749**	**181 274**	**80 755**	**399 329**	**201 447**
Continente	**2 788 054**	**44 065**	**12 990**	**757 674**	**14 508**	**355 780**	**594 054**	**177 228**	**173 761**	**77 679**	**387 855**	**192 460**
R. A. Açores	**39 814**	**856**	**327**	**6 600**	**728**	**7 475**	**11 623**	**3 354**	**2 993**	**1 285**	**3 405**	**1 168**
Santa Maria	**411**	**...**	**...**	**79**	**-**	**54**	**158**	**63**	**18**	**-**	**9**	**13**
Vila do Porto	411	...	...	79	-	54	158	63	18	-	9	13
São Miguel	**28 673**	**613**	**282**	**4 859**	**726**	**5 237**	**7 651**	**2 357**	**2 283**	**1 202**	**2 680**	**783**
Lagoa (R.A.A)	1 067	68	-	240	-	237	372	78	30	-	29	13
Nordeste	252	-	-	46	-	79	101	...	-	-	12	...
Ponta Delgada	20 973	458	...	2 092	...	2 937	6 265	2 070	2 117	...	2 402	646
Povoação	407	...	-	31	...	163	86	56	9	-	34	...
Ribeira Grande	5 354	80	...	2 336	-	1 654	638	75	102	...	183	62
Vila Franca do Campo	620	...	-	114	-	167	189	...	25	-	20	29
Terceira	**6 041**	**142**	**27**	**868**	**...**	**1 061**	**2 260**	**496**	**366**	**...**	**494**	**242**
Angra do Heroísmo	4 470	92	...	597	...	749	1 740	391	...	...	391	179
Vila da Praia da Vitória	1 571	50	...	271	-	312	520	105	...	-	103	63
Graciosa	**249**	**...**	**-**	**26**	**-**	**...**	**95**	**21**	**48**	**-**	**3**	**6**
Santa Cruz da Graciosa	249	...	-	26	-	...	95	21	48	-	3	6
São Jorge	**1 121**	**8**	**-**	**335**	**-**	**221**	**429**	**54**	**...**	**...**	**31**	**20**
Calheta (R. A. A.)	437	...	-	213	-	81	119	14	...	-	...	...
Velas	684	...	-	122	-	140	310	40	21	...	26	17
Pico	**1 135**	**83**	**...**	**86**	**-**	**320**	**376**	**92**	**...**	**-**	**53**	**38**
Lajes do Pico	211	...	-	24	-	25	114	24	...	-	19	4
Madalena	735	82	-	51	-	203	203	64	85	-	29	18
São Roque do Pico	189	...	...	11	-	92	59	4	-	-	5	16
Faial	**1 766**	**...**	**...**	**301**	**-**	**333**	**539**	**240**	**152**	**-**	**132**	**61**
Horta	1 766	...	...	301	-	333	539	240	152	-	132	61
Flores	**404**	**...**	**-**	**40**	**-**	**199**	**114**	**28**	**...**	**-**	**3**	**...**
Lajes das Flores	30	...	-	...	-	...	...	-	-	-	...	...
Santa Cruz das Flores	374	-	-	...	-	193	92	28	...	-	...	...
Corvo	**14**	**...**	**-**	**...**	**-**	**-**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**
Corvo	14	...	-	...	-	-	...	...	-	-	-	...
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M to O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Notas: Os quadros foram obtidos a partir do FUE do INE, que contém dados físicos (número de Empresas/Sociedades) reportados a Dezembro de 2006 e económicos (Pessoas ao Serviço e Volume de Vendas) relativos a Dezembro de 2005.

Os valores apresentados dizem respeito a Sociedades em Actividade.

O desfasamento, de pelo menos dois anos, existente entre o registo de uma nova unidade legal no FUE e o carregamento de dados de natureza económica pode originar o aparecimento de Sociedades com valores nulos nos campos relativos ao Número de Pessoas ao Serviço e ao Volume de Vendas.

Notes: Data for tables was extracted from the INE's FUE (statistical units database) which collects physical data (number of business enterprises/companies) as at December 2006, as well as economic data (persons employed and turnover) as at December 2005.

Values presented concern to active companies.

The discrepancy, of at least two years, between recording a new legal unit in FUE and the loading of economic data may lead to cases where companies present null values for persons employed and turnover.

III.3.7 - Pessoal ao serviço nas sociedades da indústria transformadora por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.7 - Persons employed in manufacturing companies by head office municipality and according to NACE-Rev. 1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN
Portugal	**771 431**	**96 796**	**180 630**	**48 493**	**39 481**	**45 866**	**23 080**	**24 986**	**58 447**	**81 017**	**42 739**	**44 713**	**33 493**	**51 690**
Continente	**757 674**	**90 177**	**179 550**	**48 482**	**38 559**	**44 959**	**23 051**	**24 901**	**57 104**	**78 987**	**42 490**	**44 642**	**33 383**	**51 389**
R. A. Açores	**6 600**	**4 158**	**91**	**-**	**284**	**392**	**3**	**30**	**773**	**665**	**92**	**28**	**33**	**51**
Santa Maria	**79**	**23**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	79	23	...	-	-	-	-	-	...	...	-	-	-	-
São Miguel	**4 859**	**3 091**	**63**	**-**	**175**	**302**	**3**	**30**	**587**	**475**	**55**	**...**	**...**	**30**
Lagoa (R.A.A)	240	103	-	-	...	...	-	-	...	75	-	...	-	-
Nordeste	46	...	-	-	...	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	2 092	1 164	63	-	52	250	...	30	63	354	55	18	...	19
Povoação	31	19	-	-	...	...	-	-	...	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	2 336	1 752	-	-	...	...	-	-	471	37	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	114	...	-	-	51	-	...	-	...	...	-	-	-	11
Terceira	**868**	**452**	**18**	**-**	**44**	**68**	**-**	**-**	**133**	**97**	**37**	**-**	**2**	**17**
Angra do Heroísmo	597	352	...	-	...	68	-	-	...	72	...	-	...	...
Vila da Praia da Vitória	271	100	...	-	...	-	-	-	...	25	...	-	...	...
Graciosa	**26**	**26**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	26	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**335**	**290**	**...**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**19**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	213	197	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-	-
Velas	122	93	...	-	...	-	-	-	-	19	-	-	-	-
Pico	**86**	**53**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**19**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	24	...	-	-	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-
Madalena	51	32	-	-	...	-	-	-	...	...	-	-	-	-
São Roque do Pico	11	...	-	-	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-
Faial	**301**	**191**	**-**	**-**	**42**	**18**	**-**	**-**	**12**	**23**	**-**	**...**	**...**	**...**
Horta	301	191	-	-	42	18	-	-	12	23	-	...	...	...
Flores	**40**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	...	...	-	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-
Corvo	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	...	...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Notas: Os quadros foram obtidos a partir do FUE do INE, que contém dados físicos (número de Empresas/Sociedades) reportados a Dezembro de 2006 e económicos (Pessoas ao Serviço e Volume de Vendas) relativos a Dezembro de 2005.

Os valores apresentados dizem respeito a Sociedades em Actividade.

O desfasamento, de pelo menos dois anos, existente entre o registo de uma nova unidade legal no FUE e o carregamento de dados de natureza económica pode originar o aparecimento de Sociedades com valores nulos nos campos relativos ao Número de Pessoas ao Serviço e ao Volume de Vendas.

Notes: Data for tables was extracted from the INE's FUE (statistical units database) which collects physical data (number of business enterprises/companies) as at December 2006, as well as economic data (persons employed and turnover) as at December 2005.

Values presented concern to active companies.

The discrepancy, of at least two years, between recording a new legal unit in FUE and the loading of economic data may lead to cases where companies present null values for persons employed and turnover.

III.3.8 - Volume de negócios das sociedades por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.8 - Turnover of companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O
Portugal	**325 478 504**	**2 942 137**	**1 896 781**	**71 618 610**	**8 783 955**	**31 383 265**	**122 062 158**	**6 397 965**	**25 238 267**	**15 708 507**	**29 534 708**	**9 912 152**
Continente	**306 821 138**	**2 868 536**	**1 097 609**	**70 465 649**	**8 497 596**	**29 661 350**	**112 940 950**	**5 884 481**	**23 604 876**	**14 949 465**	**27 373 720**	**9 476 906**
R. A. Açores	**4 309 910**	**48 453**	**21 430**	**615 907**	**131 040**	**415 739**	**1 830 442**	**111 309**	**383 908**	**513 934**	**186 804**	**50 944**
Santa Maria	**22 924**	**...**	**...**	**3 099**	**-**	**919**	**13 981**	**1 732**	**1 869**	**-**	**259**	**298**
Vila do Porto	22 924	...	...	3 099	-	919	13 981	1 732	1 869	-	259	298
São Miguel	**3 335 476**	**38 651**	**18 220**	**484 449**	**130 901**	**331 631**	**1 237 429**	**78 999**	**331 858**	**513 360**	**133 967**	**36 012**
Lagoa (R.A.A)	88 914	5 899	-	17 420	-	8 149	51 334	2 854	955	-	1 675	628
Nordeste	18 809	-	-	1 369	-	4 841	11 990	...	-	-	125	...
Ponta Delgada	2 627 603	27 899	...	217 309	...	173 177	1 025 507	68 491	325 507	...	112 276	28 762
Povoação	20 571	...	-	589	...	8 144	8 849	1 418	380	-	698	...
Ribeira Grande	521 890	4 051	...	241 119	-	122 539	112 728	3 351	3 709	...	18 262	2 327
Vila Franca do Campo	57 689	...	-	6 642	-	14 781	27 021	...	1 308	-	932	3 630
Terceira	**624 068**	**6 426**	**2 139**	**90 227**	**...**	**46 473**	**404 760**	**15 182**	**29 811**	**...**	**17 285**	**11 052**
Angra do Heroísmo	515 465	4 723	...	67 255	...	38 717	349 042	11 779	...	...	11 566	8 872
Vila da Praia da Vitória	108 603	1 703	...	22 972	-	7 756	55 718	3 403	...	-	5 719	2 180
Graciosa	**16 543**	**...**	**-**	**456**	**-**	**...**	**10 186**	**1 772**	**2 557**	**-**	**141**	**122**
Santa Cruz da Graciosa	16 543	...	-	456	-	...	10 186	1 772	2 557	-	141	122
São Jorge	**81 284**	**104**	**-**	**17 878**	**-**	**5 889**	**53 488**	**1 674**	**...**	**...**	**652**	**650**
Calheta (R. A. A.)	26 147	...	-	10 505	-	891	14 056	357	...	-	...	...
Velas	55 136	...	-	7 373	-	4 998	39 432	1 317	918	...	565	456
Pico	**75 012**	**2 641**	**...**	**5 322**	**-**	**9 957**	**46 403**	**3 262**	**...**	**-**	**1 923**	**1 121**
Lajes do Pico	15 576	...	-	2 261	-	349	11 515	760	...	-	566	38
Madalena	44 914	2 524	-	2 432	-	5 317	26 295	2 305	4 365	-	1 082	593
São Roque do Pico	14 521	...	...	629	-	4 291	8 593	198	-	-	275	491
Faial	**126 912**	**...**	**...**	**13 362**	**-**	**7 999**	**52 435**	**7 447**	**11 266**	**-**	**31 969**	**1 636**
Horta	126 912	...	...	13 362	-	7 999	52 435	7 447	11 266	-	31 969	1 636
Flores	**27 399**	**...**	**-**	**1 074**	**-**	**11 563**	**11 676**	**1 202**	**...**	**-**	**608**	**...**
Lajes das Flores	3 202	...	-	...	-	...	...	-	-	-	...	...
Santa Cruz das Flores	24 197	-	-	...	-	11 466	8 585	1 202	...	-	...	...
Corvo	**293**	**...**	**-**	**...**	**-**	**-**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**
Corvo	293	...	-	...	-	-	...	...	-	-	-	...
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M to O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Notas: Os quadros foram obtidos a partir do FUE do INE, que contém dados físicos (número de Empresas/Sociedades) reportados a Dezembro de 2006 e económicos (Pessoas ao Serviço e Volume de Vendas) relativos a Dezembro de 2005.

Os valores apresentados dizem respeito a Sociedades em Actividade.

O desfasamento, de pelo menos dois anos, existente entre o registo de uma nova unidade legal no FUE e o carregamento de dados de natureza económica pode originar o aparecimento de Sociedades com valores nulos nos campos relativos ao Número de Pessoas ao Serviço e ao Volume de Vendas.

Notes: Data for tables was extracted from the INE's FUE (statistical units database) which collects physical data (number of business enterprises/companies) as at December 2006, as well as economic data (persons employed and turnover) as at December 2005.

Values presented concern to active companies.

The discrepancy, of at least two years, between recording a new legal unit in FUE and the loading of economic data may lead to cases where companies present null values for persons employed and turnover.

III.3.9 - Volume de negócios das sociedades da indústria transformadora por município da sede, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.9 - Turnover of manufacturing companies by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN
Portugal	**71 618 610**	**11 777 776**	**6 773 441**	**1 947 727**	**3 328 208**	**4 848 457**	**11 936 020**	**2 569 866**	**4 997 581**	**6 548 167**	**3 242 456**	**6 342 447**	**4 486 283**	**2 820 182**
Continente	**70 465 649**	**11 127 675**	**6 765 981**	**1 947 386**	**3 287 055**	**4 807 334**	**11 933 487**	**2 563 989**	**4 824 114**	**6 354 669**	**3 228 673**	**6 333 972**	**4 481 208**	**2 810 107**
R. A. Açores	**615 907**	**462 554**	**1 745**	**-**	**10 055**	**15 846**	**521**	**1 480**	**83 944**	**25 174**	**4 026**	**6 573**	**2 113**	**1 873**
Santa Maria	**3 099**	**463**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	3 099	463	...	-	-	-	-	-	...	...	-	-	-	-
São Miguel	**484 449**	**365 350**	**1 182**	**-**	**6 860**	**13 407**	**521**	**1 480**	**67 394**	**16 402**	**2 501**	**...**	**...**	**1 222**
Lagoa (R.A.A)	17 420	10 243	-	-	...	...	-	-	...	2 642	-	...	-	-
Nordeste	1 369	...	-	-	...	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	217 309	148 672	1 182	-	988	10 926	...	1 480	30 526	11 944	2 501	6 281	...	734
Povoação	589	391	-	-	...	...	-	-	...	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	241 119	204 080	-	-	...	...	-	-	31 911	1 572	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	6 642	...	-	-	3 349	-	...	-	...	...	-	-	-	488
Terceira	**90 227**	**66 024**	**317**	**-**	**1 413**	**2 052**	**-**	**-**	**14 372**	**3 883**	**1 525**	**-**	**33**	**607**
Angra do Heroísmo	67 255	55 525	...	-	...	2 052	-	-	...	2 684	...	-	...	...
Vila da Praia da Vitória	22 972	10 499	...	-	...	-	-	-	...	1 199	...	-	...	...
Graciosa	**456**	**456**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	456	456	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**17 878**	**16 234**	**...**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**1 080**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	10 505	10 076	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-	-
Velas	7 373	6 158	...	-	...	-	-	-	-	1 080	-	-	-	-
Pico	**5 322**	**3 639**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**1 017**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	2 261	...	-	-	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-
Madalena	2 432	1 557	-	-	...	-	-	-	...	...	-	-	-	-
São Roque do Pico	629	...	-	-	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-
Faial	**13 362**	**9 958**	**-**	**-**	**1 190**	**343**	**-**	**-**	**273**	**1 029**	**-**	**...**	**...**	**...**
Horta	13 362	9 958	-	-	1 190	343	-	-	273	1 029	-	...	...	...
Flores	**1 074**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	...	...	-	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-
Corvo	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	...	...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

Notas: Os quadros foram obtidos a partir do FUE do INE, que contém dados físicos (número de Empresas/Sociedades) reportados a Dezembro de 2006 e económicos (Pessoas ao Serviço e Volume de Vendas) relativos a Dezembro de 2005.

Os valores apresentados dizem respeito a Sociedades em Actividade.

O desfasamento, de pelo menos dois anos, existente entre o registo de uma nova unidade legal no FUE e o carregamento de dados de natureza económica pode originar o aparecimento de Sociedades com valores nulos nos campos relativos ao Número de Pessoas ao Servico e ao Volume de Vendas.

Notes: Data for tables was extracted from the INE's FUE (statistical units database) which collects physical data (number of business enterprises/companies) as at December 2006, as well as economic data (persons employed and turnover) as at December 2005.

Values presented concern to active companies.

The discrepancy, of at least two years, between recording a new legal unit in FUE and the loading of economic data may lead to cases where companies present null values for persons employed and turnover.

III.3.10 - Estabelecimentos por município, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.10 - Establishments by municipality and according to NACE-Rev1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O
Portugal	**463 172**	**11 688**	**1 304**	**52 871**	**1 091**	**56 088**	**142 390**	**40 753**	**27 972**	**8 763**	**83 171**	**37 081**
Continente	**441 685**	**11 348**	**1 252**	**51 638**	**1 055**	**53 880**	**135 975**	**38 631**	**26 181**	**8 265**	**77 764**	**35 696**
R. A. Açores	**5 821**	**211**	**22**	**436**	**18**	**531**	**2 124**	**577**	**415**	**202**	**779**	**506**
Santa Maria	**128**	**4**	**3**	**8**	**1**	**8**	**48**	**17**	**12**	**4**	**15**	**8**
Vila do Porto	128	4	3	8	1	8	48	17	12	4	15	8
São Miguel	**3 358**	**137**	**11**	**264**	**8**	**294**	**1 173**	**347**	**222**	**107**	**483**	**312**
Lagoa (R.A.A)	224	11	-	29	-	32	70	32	11	8	19	12
Nordeste	67	-	-	6	-	9	31	2	3	5	8	3
Ponta Delgada	2 346	82	4	142	5	165	842	249	168	62	389	238
Povoação	98	1	-	7	1	10	35	14	5	6	11	8
Ribeira Grande	476	36	7	62	1	65	149	39	25	18	41	33
Vila Franca do Campo	147	7	-	18	1	13	46	11	10	8	15	18
Terceira	**1 202**	**41**	**5**	**84**	**3**	**103**	**487**	**107**	**61**	**36**	**166**	**109**
Angra do Heroísmo	832	26	3	56	2	70	338	71	40	20	125	81
Vila da Praia da Vitória	370	15	2	28	1	33	149	36	21	16	41	28
Graciosa	**67**	**1**	**-**	**4**	**1**	**4**	**28**	**4**	**9**	**6**	**5**	**5**
Santa Cruz da Graciosa	67	1	-	4	1	4	28	4	9	6	5	5
São Jorge	**210**	**5**	**-**	**22**	**1**	**22**	**84**	**18**	**21**	**12**	**16**	**9**
Calheta (R.A.A.)	64	1	-	8	1	9	26	5	5	5	1	3
Velas	146	4	-	14	-	13	58	13	16	7	15	6
Pico	**300**	**15**	**1**	**20**	**1**	**36**	**107**	**29**	**21**	**17**	**32**	**21**
Lajes do Pico	67	2	-	6	1	9	26	6	2	6	5	4
Madalena	173	9	-	10	-	18	67	16	14	7	23	9
São Roque do Pico	60	4	1	4	-	9	14	7	5	4	4	8
Faial	**466**	**4**	**2**	**29**	**1**	**58**	**166**	**45**	**56**	**12**	**56**	**37**
Horta	466	4	2	29	1	58	166	45	56	12	56	37
Flores	**76**	**2**	**-**	**4**	**1**	**5**	**30**	**8**	**10**	**6**	**6**	**4**
Lajes das Flores	19	2	-	1	-	1	8	-	2	3	1	1
Santa Cruz das Flores	57	-	-	3	1	4	22	8	8	3	5	3
Corvo	**14**	**2**	**-**	**1**	**1**	**1**	**1**	**2**	**3**	**2**	**-**	**1**
Corvo	14	2	-	1	1	1	1	2	3	2	-	1
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M to O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

III.3.11 - Estabelecimentos da indústria transformadora por município, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.11 - Manufacturing establishments by municipality and according to NACE-Rev1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN
Portugal	**52 871**	**7 471**	**9 402**	**2 247**	**4 132**	**4 962**	**1 192**	**1 162**	**3 686**	**7 753**	**3 157**	**1 765**	**879**	**5 063**
Continente	**51 638**	**7 135**	**9 341**	**2 242**	**3 980**	**4 847**	**1 176**	**1 149**	**3 581**	**7 486**	**3 118**	**1 740**	**860**	**4 983**
R. A. Açores	**436**	**156**	**10**	**-**	**47**	**46**	**6**	**4**	**42**	**83**	**13**	**5**	**6**	**18**
Santa Maria	**8**	**3**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**2**	**1**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	8	3	1	-	-	-	-	-	1	2	1	-	-	-
São Miguel	**264**	**91**	**5**	**-**	**26**	**32**	**5**	**4**	**24**	**52**	**9**	**4**	**1**	**11**
Lagoa (R.A.A)	29	12	-	-	3	1	1	-	2	9	-	1	-	-
Nordeste	6	3	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	142	42	5	-	7	28	3	3	4	30	8	3	1	8
Povoação	7	3	-	-	2	1	-	-	1	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	62	24	-	-	8	2	-	1	15	11	1	-	-	-
Vila Franca do Campo	18	7	-	-	4	-	1	-	1	2	-	-	-	3
Terceira	**84**	**25**	**3**	**-**	**9**	**8**	**-**	**-**	**12**	**15**	**3**	**-**	**3**	**6**
Angra do Heroísmo	56	17	2	-	3	8	-	-	9	10	2	-	2	3
Vila da Praia da Vitória	28	8	1	-	6	-	-	-	3	5	1	-	1	3
Graciosa	**4**	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**22**	**15**	**1**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**1**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	8	6	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Velas	14	9	1	-	1	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Pico	**20**	**9**	**-**	**-**	**3**	**-**	**1**	**-**	**1**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	6	3	-	-	1	-	1	-	-	1	-	-	-	-
Madalena	10	5	-	-	1	-	-	-	1	3	-	-	-	-
São Roque do Pico	4	1	-	-	1	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Faial	**29**	**7**	**-**	**-**	**7**	**4**	**-**	**-**	**3**	**4**	**-**	**1**	**2**	**1**
Horta	29	7	-	-	7	4	-	-	3	4	-	1	2	1
Flores	**4**	**1**	**-**	**-**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	3	1	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Corvo	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

III.3.12 - Pessoal ao serviço por município do estabelecimento, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.12 - Persons employed in establishments by head office municipality and according to NACE-Rev.1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O
Portugal	**2 899 029**	**44 691**	**14 272**	**768 826**	**17 361**	**375 232**	**627 286**	**194 613**	**179 197**	**83 910**	**392 990**	**200 651**
Continente	**2 782 692**	**43 382**	**13 529**	**755 231**	**15 608**	**354 090**	**599 024**	**179 225**	**169 793**	**81 214**	**380 333**	**191 263**
R. A. Açores	**41 323**	**755**	**264**	**6 494**	**731**	**6 927**	**12 035**	**3 542**	**3 860**	**1 369**	**3 819**	**1 527**
Santa Maria	**763**	**...**	**13**	**81**	**...**	**...**	**...**	**...**	**300**	**...**	**14**	**14**
Vila do Porto	763	...	13	81	...	...	...	...	300	...	14	14
São Miguel	**26 056**	**510**	**216**	**4 638**	**378**	**3 689**	**7 366**	**2 312**	**2 190**	**897**	**2 868**	**992**
Lagoa (R.A.A)	1 290	72	-	280	-	256	475	...	34	30	36	...
Nordeste	285	-	-	53	-	86	97	...	4	18	13	...
Ponta Delgada	18 759	332	57	2 321	365	1 928	5 681	1 992	1 971	716	2 572	824
Povoação	473	...	-	31	...	149	120	58	17	20	35	43
Ribeira Grande	4 380	97	159	1 765	...	1 109	684	94	128	80	191	...
Vila Franca do Campo	869	...	-	188	...	161	309	71	36	33	21	39
Terceira	**7 824**	**142**	**28**	**907**	**131**	**1 627**	**2 634**	**622**	**646**	**235**	**584**	**268**
Angra do Heroísmo	5 770	91	...	688	...	1 272	1 869	493	349	176	482	209
Vila da Praia da Vitória	2 054	51	...	219	...	355	765	129	297	59	102	59
Graciosa	**401**	**...**	**-**	**26**	**...**	**109**	**108**	**21**	**75**	**25**	**4**	**7**
Santa Cruz da Graciosa	401	...	-	26	...	109	108	21	75	25	4	7
São Jorge	**1 354**	**8**	**-**	**334**	**...**	**327**	**401**	**52**	**91**	**46**	**40**	**20**
Calheta (R.A.A.)	533	...	-	213	...	117	118	14	9	18	...	4
Velas	821	...	-	121	-	210	283	38	82	28	...	16
Pico	**1 596**	**85**	**...**	**104**	**...**	**503**	**466**	**95**	**120**	**67**	**54**	**47**
Lajes do Pico	339	...	-	39	...	58	117	27	...	18	7	13
Madalena	1 003	...	-	54	-	332	278	64	...	34	43	18
São Roque do Pico	254	...	...	11	-	113	71	4	17	15	4	16
Faial	**2 808**	**...**	**...**	**358**	**...**	**516**	**764**	**253**	**371**	**67**	**249**	**172**
Horta	2 808	...	...	358	...	516	764	253	371	67	249	172
Flores	**475**	**...**	**-**	**...**	**...**	**...**	**125**	**122**	**62**	**13**	**6**	**...**
Lajes das Flores	49	...	-	...	-	...	33	-	...	5	...	...
Santa Cruz das Flores	426	-	-	...	...	...	92	122	...	8	...	...
Corvo	**46**	**...**	**-**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**5**	**...**	**-**	**...**
Corvo	46	...	-	...	...	...	...	...	5	...	-	...
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M a O

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

III.3.13 - Pessoal ao serviço da indústria transformadora por município do estabelecimento, segundo a CAE-Rev.2.1, 31 Dez. 2005

III.3.13 - Persons employed in manufacturing establishments by head office municipality and according to NACE-Rev. 1.1, 31 Dec. 2005

Unidade: Nº. Unit: No.

	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN
Portugal	**768 826**	**94 194**	**179 769**	**48 367**	**39 461**	**45 924**	**23 381**	**24 838**	**58 281**	**81 560**	**42 850**	**43 187**	**34 084**	**52 930**
Continente	**755 231**	**88 117**	**178 692**	**48 345**	**38 434**	**44 966**	**23 330**	**24 735**	**56 893**	**79 442**	**42 558**	**43 108**	**33 979**	**52 632**
R. A. Açores	**6 494**	**3 864**	**87**	**-**	**399**	**395**	**15**	**30**	**789**	**692**	**118**	**28**	**33**	**44**
Santa Maria	**81**	**23**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	81	23	...	-	-	-	-	-	...	...	...	-	-	-
São Miguel	**4 638**	**2 708**	**...**	**-**	**286**	**305**	**...**	**30**	**591**	**497**	**82**	**...**	**...**	**...**
Lagoa (R.A.A)	280	104	-	-	44	...	...	-	...	...	-	...	-	-
Nordeste	53	24	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	2 321	1 364	...	-	97	253	...	...	29	358	...	...	...	12
Povoação	31	19	-	-	...	...	-	-	...	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	1 765	1 080	-	-	71	...	-	...	506	51	...	-	-	-
Vila Franca do Campo	188	117	-	-	44	-	...	-	...	...	-	-	-	...
Terceira	**907**	**475**	**17**	**-**	**48**	**...**	**-**	**-**	**145**	**101**	**...**	**-**	**2**	**17**
Angra do Heroísmo	688	380	...	-	5	...	-	-	110	76	...	-	...	8
Vila da Praia da Vitória	219	95	...	-	43	-	-	-	35	25	...	-	...	9
Graciosa	**26**	**26**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	26	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**334**	**290**	**...**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	213	197	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-	-
Velas	121	93	...	-	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-
Pico	**104**	**61**	**-**	**-**	**...**	**-**	**...**	**-**	**...**	**22**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	39	...	-	-	...	-	...	-	-	...	-	-	-	-
Madalena	54	32	-	-	...	-	-	-	...	11	-	-	-	-
São Roque do Pico	11	...	-	-	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-
Faial	**358**	**249**	**-**	**-**	**42**	**18**	**-**	**-**	**12**	**22**	**-**	**...**	**...**	**...**
Horta	358	249	-	-	42	18	-	-	12	22	-	...	...	...
Flores	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	...	-	-	-	-	...	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	...	...	-	-	-	...	-	-	-	...	-	-	-	-
Corvo	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	...	...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	DA	DB	DC	DD	DE	DF+DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Ficheiro de Unidades Estatísticas.

Source: INE, Statistical Units Database.

III.3.14 - Constituição e dissolução de sociedades por município, segundo a CAE-Rev.2.1, 2006

III.3.14 - Formation and dissolution of companies by municipality and according to NACE-Rev.1.1, 2006

Unidade: N.º — Unit: No.

	Sociedades constituídas												Sociedades dissolvidas
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L a Q	
Portugal	**26 148**	**497**	**29**	**2 164**	**41**	**3 362**	**7 127**	**2 347**	**934**	**148**	**6 634**	**2 861**	**8 905**
Continente	**25 470**	**480**	**28**	**2 127**	**40**	**3 266**	**6 952**	**2 270**	**915**	**148**	**6 476**	**2 764**	**8 477**
R. A. Açores	**279**	**12**	**1**	**17**	**-**	**43**	**74**	**26**	**8**	**-**	**60**	**38**	**45**
Santa Maria	**8**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**3**	**-**	**-**	**-**	**2**	**1**	**2**
Vila do Porto	8	-	-	-	-	2	3	-	-	-	2	1	2
São Miguel	**134**	**9**	**-**	**12**	**-**	**17**	**30**	**8**	**3**	**-**	**32**	**23**	**18**
Lagoa (R.A.A)	9	1	-	-	-	2	-	2	1	-	2	1	-
Nordeste	3	-	-	-	-		3	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	92	6	-	6	-	7	23	6	2	-	24	18	11
Povoação	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Ribeira Grande	19	-	-	3	-	7	4	-	-	-	2	3	6
Vila Franca do Campo	9	1	-	3	-	1	-	-	-	-	3	1	-
Terceira	**85**	**-**	**1**	**2**	**-**	**15**	**27**	**6**	**3**	**-**	**21**	**10**	**12**
Angra do Heroísmo	67	-	1	1	-	13	18	5	3	-	16	10	7
Vila da Praia da Vitória	18	-	-	1	-	2	9	1	-	-	5	-	5
Graciosa	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**1**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-
São Jorge	**5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**1**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**
Calheta (R. A. A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	5	-	-	-	-	2	1	2	-	-	-	-	1
Pico	**27**	**3**	**-**	**2**	**-**	**3**	**7**	**7**	**1**	**-**	**1**	**3**	**5**
Lajes do Pico	7	1	-	-	-	-	2	2	1	-	-	1	3
Madalena	13	2	-	1	-	2	3	2	-	-	1	2	2
São Roque do Pico	7	-	-	1	-	1	2	3	-	-	-	-	-
Faial	**17**	**-**	**-**	**1**	**-**	**4**	**5**	**3**	**1**	**-**	**3**	**-**	**7**
Horta	17	-	-	1	-	4	5	3	1	-	3	-	7
Flores	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Formation of business companies												Dissolution of business companies
	Total	A+B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L to Q	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

Nota: O número total de sociedades constituídas inclui casos em que a actividade económica é desconhecida.

Note: The total number of business companies formation includes cases for which the economic activity is unknown.

III.3.15 - Principais variáveis das empresas com sede na região e Portugal, por secção e divisão da CAE Rev.2.1, 2005 (continua)

III.3.15 - Main variables of enterprises with head office in the region and Portugal, by section and division of NACE-Rev.1.1, 2005 (to be continued)

	Empresas	Pessoal ao serviço	Custos e perdas				Proveitos e ganhos		Formação bruta de capital fixo	VABpm
			Total	Dos quais:			Total	Volume de negócios		
				CMVMC	FSE	Custos com pessoal				
	N.º		milhares de euros							
R. A. Açores	18 588	59 500	4 394 416	2 474 673	885 081	607 519	4 566 550	4 252 513	397 575	980 369
A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
B	503	1 588	35 688	1 451	10 618	16 331	38 954	31 715	3303	19 849
C	18	333	22 854	5 796	8 736	4 807	24 324	22 716	5 310	9 070
D	1 494	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	277	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	70	106	1 494	564	357	471	1 569	1 488	145	593
18	57	104	987	26	280	568	1 038	1 021	890	714
19	4	4	29	15	5	6	31	30	23	10
20	315	632	16 215	8 126	2 603	3 904	17 749	15 595	3097	5 491
21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	81	463	17 384	3 823	5 064	5 885	18 174	17 341	2 994	8 752
23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	5	36	1 567	927	155	359	1 608	1 561	367	465
26	83	915	85 279	51 056	13 275	11 926	90 855	87 852	8 607	24 535
27	3	3	73	37	13	14	78	74	47	25
28	246	957	31 993	15 675	4 406	8 512	32 938	32 345	1 408	12 205
29	120	178	4 321	2 087	748	911	4 466	4 304	1 402	1 485
30	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	67	77	642	243	83	237	749	701	52	380
32	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	6	10	163	55	36	50	191	163	2	72
34	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35	20	...	...	...	...	...	...	...	...	...
36	119	153	3 245	1 456	552	1 046	3 627	2 562	1 571	1 574
37	5	11	449	144	133	104	532	507	64	232
E	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
41	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
F	3 449	12 084	523 903	160 582	203 152	112 493	546 066	501 604	48 787	171 430
G	4 334	16 204	2 051 967	1 662 751	138 177	156 069	2 119 329	2 053 771	50 338	268 004
50	636	2 482	337 348	277 224	18 725	26 269	344 607	334 566	10 879	41 504
51	951	4 837	1 016 214	856 981	59 555	56 495	1 052 313	1 013 393	13 780	103 237
52	2 747	8 885	698 405	528 546	59 898	73 306	722 409	705 811	25 680	123 263
H	1 347	4 874	171 556	67 185	30 936	40 131	167 379	154 485	39 179	58 328
I	768	3 754	416 907	22 900	272 513	79 916	433 038	393 599	78 198	99 724
60	579	...	...	...	...	...	...	...	...	...
61	23	...	...	...	...	...	...	...	...	...
62	4	1 087	185 795	1 890	127 261	37 807	189 353	162 706	21 439	33 849
63	131	987	134 413	3 456	96 888	24 277	136 995	133 357	38 548	33 024
64	31	...	...	...	...	...	...	...	...	...
K	2 995	6 361	249 371	59 078	84 972	51 263	288 949	223 230	51 816	91 272
70	262	515	66 189	30 346	17 217	4 395	67 843	54 199	12 619	17 857
71	117	328	14 481	898	5 570	2 565	16 105	13 732	8 134	7 547
72	200	285	7 220	2 860	2 650	1 309	5 537	5 359	85	104
73	43	43	208	42	83	45	262	235	51	123
74	2 373	5 190	161 274	24 933	59 452	42 949	199 203	149 705	31 097	65 848
M	1 121	1 233	9 321	325	1 708	2 797	11 351	9 110	389	7 089
N	1 064	1 572	36 324	4 268	16 144	9 214	47 865	44 509	8 309	23 738
O	1 489	2 018	61 656	7 195	13 062	7 031	34 080	30 387	1 238	10 407
90	32	65	1 790	213	915	431	2 066	2 037	109	914
92	661	848	15 810	4 113	6 186	2 756	15 503	13 247	7 107	3 144
93	796	1 105	44 056	2 869	5 961	3 844	16 511	15 103	5759	6 349

	Enterprises	Persons employed	Costs and losses				Incomes and gains		Gross fixed capital formation	GVAmp
			Total	of which:			Total	Turnover		
				CMVMC	FSE	Personnel costs				
	No.		thousands euros							

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Sistema de Contas Integradas das Empresas, 2004-2005.

Source: INE, Integrated Business Accounts System, 2004-2005.

Notas: Os valores relativos aos empresários individuais sem contabilidade organizada foram objecto de estimativa.

O Volume de negócios é a soma das "Vendas" com as "Prestações de serviços".

O Total de custos e perdas não inclui o Imposto sobre o rendimento e o Resultado líquido do exercício.

O Total de proveitos e ganhos inclui a Variação da produção.

Os resultados apresentados excluem as empresas classificadas na Agricultura (Secção A).

Notes: Data on sole proprietors with non-organized accounting was estimated.

Turnover corresponds to the sum of Sales and Services rendered.

Total of costs and losses excludes the Income tax as well as the Net result for the financial year.

Total of incomes and gains includes variation in production.

The results presented exclude agricultural bussiness sector (Section A).

III.3.15 - Principais variáveis das empresas com sede na região e Portugal, por secção e divisão da CAE Rev.2.1, 2005 (continuação)

III.3.15 - Main variables of enterprises with head office in the region and Portugal, by section and division of NACE-Rev.1.1, 2005 (continued)

	Empresas	Pessoal ao serviço	Custos e perdas				Proveitos e ganhos		Formação bruta de capital fixo	VABpm
			Total	Dos quais:			Total	Volume de negócios		
				CMVMC	FSE	Custos com pessoal				
	N.º		milhares de euros							
Portugal	1 057 158	3 680 588	335 115 202	173 490 112	77 840 269	44 887 567	357 480 884	318 060 555	19 149 870	74 955 951
A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
B	4 723	15 001	415 865	54 746	139 765	142 067	411 883	367 469	18 944	171 233
C	1 544	14 690	1 118 267	214 846	423 002	225 557	1 254 670	1 176 096	117 997	563 411
D	104 262	868 881	74 092 914	42 005 786	13 422 327	11 542 194	76 823 647	73 102 673	3 080 290	18 628 659
15	10 268	104 942	11 735 503	7 191 848	2 017 737	1 402 225	12 160 752	11 587 582	534 533	2 476 875
16	4	1 250	334 189	144 051	73 562	56 903	446 183	433 732	7 300	210 122
17	7 058	81 904	4 047 210	1 793 649	857 704	861 325	3 982 717	3 770 055	26 099	1 134 974
18	11 973	119 361	3 314 643	1 092 128	1 026 311	955 139	3 310 982	3 222 680	61 827	1 127 141
19	3 668	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	9 650	48 548	3 579 203	2 238 502	472 856	524 854	3 661 930	3 518 741	105 047	844 464
21	536	12 666	2 325 508	982 828	633 909	297 819	2 509 433	2 249 616	134 586	724 502
22	6 299	38 010	2 669 970	692 402	957 528	669 080	2 784 181	2 614 635	152 798	1 013 961
23	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	1 027	21 216	4 228 639	2 266 990	927 760	567 409	4 513 139	4 206 541	248 458	1 111 108
25	1 208	25 808	2 592 641	1 538 202	400 288	410 732	2 674 725	2 557 974	179 637	670 649
26	6 083	63 697	5 075 431	2 114 397	1 257 375	965 450	5 378 801	4 981 005	386 480	1 712 363
27	497	10 982	2 074 015	1 454 993	267 307	196 859	2 128 159	2 088 466	17 150	354 447
28	18 613	87 837	4 818 796	2 267 187	1 065 640	1 054 025	5 088 441	4 907 628	264 767	1 635 801
29	9 427	50 136	3 246 667	1 468 474	712 018	754 920	3 444 087	3 266 347	119 820	1 142 906
30	74	850	117 520	75 034	16 107	15 918	119 920	110 162	432	21 406
31	4 192	29 280	2 441 037	1 445 201	339 205	462 694	2 458 627	2 348 158	16 884	602 220
32	287	12 428	3 133 644	2 213 842	390 317	320 292	3 306 844	3 165 395	123 977	608 610
33	1 097	7 061	519 369	246 859	106 159	112 955	545 334	527 506	23 531	169 733
34	512	23 128	4 396 137	3 145 728	431 198	465 047	4 497 908	4 279 255	395 908	758 558
35	897	10 616	850 420	301 966	257 535	203 432	848 185	786 447	35 058	239 260
36	10 560	61 793	2 699 639	1 486 943	408 451	581 330	2 748 470	2 645 093	104 561	783 075
37	331	2 007	330 986	223 671	49 756	29 106	347 058	335 935	24 747	66 478
E	676	23 483	12 966 897	7 540 514	1 248 821	865 419	13 997 569	11 769 834	1 892 125	3 159 118
40	491	10 765	11 979 721	7 393 124	961 212	613 419	12 930 761	10 874 876	974 536	2 653 803
41	185	12 718	987 176	147 390	287 609	252 000	1 066 807	894 958	917 589	505 316
F	121 671	481 230	33 699 873	10 165 695	15 099 534	5 352 764	35 091 374	32 341 413	1 489 312	8 694 966
G	299 368	867 745	131 180 235	100 771 503	13 632 903	9 972 542	134 110 496	128 763 688	3 077 543	16 319 241
50	36 042	133 899	26 957 559	22 659 722	1 697 916	1 635 907	27 248 274	26 318 287	329 024	2 347 252
51	82 071	303 972	67 410 945	51 188 870	7 642 617	4 682 271	69 064 602	66 343 650	1 153 313	8 190 187
52	181 255	429 874	36 811 730	26 922 912	4 292 370	3 654 364	37 797 620	36 101 750	1 595 205	5 781 802
H	85 561	270 295	8 732 136	3 552 408	1 987 090	2 157 968	8 843 680	8 289 207	1 032 301	2 876 259
I	30 189	191 645	25 962 772	2 331 459	14 085 959	4 449 696	27 106 633	24 669 451	4 625 448	8 880 099
60	24 070	104 124	7 531 647	1 321 007	3 255 868	1 732 583	7 317 035	6 669 382	932 612	2 223 181
61	647	2 463	542 787	34 261	378 943	47 478	592 088	533 571	31 718	128 916
62	64	9 388	2 578 241	89 113	1 734 914	468 742	2 581 947	2 351 692	132 536	606 522
63	3 389	40 564	7 127 140	235 633	4 460 366	1 083 290	7 611 128	6 744 304	2 665 476	2 232 098
64	2 019	35 106	8 182 957	651 445	4 255 868	1 117 603	9 004 435	8 370 502	863 105	3 689 383
K	207 024	558 242	34 479 005	4 854 085	13 191 626	6 337 602	46 532 993	26 037 980	2 387 685	10 498 395
70	28 221	54 648	9 203 349	2 829 874	3 823 551	547 210	9 832 869	7 019 578	2 048 772	2 186 713
71	4 945	13 125	1 605 163	122 557	526 381	162 395	1 591 062	1 347 650	440 342	746 680
72	12 736	34 059	2 513 781	400 054	1 066 237	716 708	2 610 171	2 365 943	223 090	990 983
73	889	1 081	42 232	1 319	14 423	3 828	34 052	18 642	14 908	3 544
74	160 233	455 329	21 114 479	1 500 281	7 761 034	4 907 463	32 464 840	15 286 168	339427	6 570 475
M	54 004	88 406	1 487 829	69 044	554 173	645 573	1 560 068	1 191 512	99 830	571 553
N	68 339	167 468	6 361 114	1 070 217	2 289 999	2 161 021	7 007 581	6 247 822	623 576	2 981 516
O	79 797	133 502	4 618 294	859 807	1 765 070	1 035 163	4 740 292	4 103 411	704 820	1 611 500
90	1 162	9 677	657 241	65 487	269 909	151 547	722 443	611 419	88 970	303 343
92	31 339	53 883	2 938 681	569 936	1 151 027	583 614	3 009 983	2 525 077	545 233	901 045
93	47 296	69 942	1 022 371	224 384	344 134	300 002	1 007 866	966 914	70 617	407 112

	Enterprises	Persons employed	Costs and losses				Incomes and gains		Gross fixed capital formation	GVAmp
			Total	of which			Total	Turnover		
				CMVMC	FSE	Personnel costs				
	No.		thousands euros							

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Sistema de Contas Integradas das Empresas, 2004-2005.

Source: INE, Integrated Business Accounts System, 2004-2005.

Notas: Os valores relativos aos empresários individuais sem contabilidade organizada foram objecto de estimativa.

O Volume de negócios é a soma das "Vendas" com as "Prestações de serviços".

O Total de custos e perdas não inclui o Imposto sobre o rendimento e o Resultado líquido do exercício.

O Total de proveitos e ganhos inclui a Variação da produção.

Os resultados apresentados excluem as empresas classificadas na Agricultura (Secção A).

Notes: Data on sole proprietors with non-organized accounting was estimated.

Turnover corresponds to the sum of Sales and Services rendered.

Total of costs and losses excludes the Income tax as well as the Net result for the financial year.

Total of incomes and gains includes variation in production.

The results presented exclude agricultural bussiness sector (Section A).

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 4
Subchapter 4

Comércio Internacional
International Trading

NOTA EXPLICATIVA

No subcapítulo **III.4 – Comércio Internacional** é apresentada **informação regional** sobre as trocas comerciais de bens com a União Europeia e os Países Terceiros, **a partir exclusivamente dos dados declarados pelas empresas**. Os quadros III.4.1 a III.4.4 apresentam valores declarados por região de origem ou destino das mercadorias e o quadro III.4.5 apresenta valores declarados por sede dos operadores: duas ópticas diferenciadas na análise regional do Comércio Internacional que remetem para significados distintos da base económica das regiões.

No que se refere aos dados para Portugal, as Estatísticas do Comércio Internacional produzem, desde 2005 e para o comércio intracomunitário, **estimativas para as não respostas e** para as **empresas que se encontram abaixo dos limiares de assimilação** (que isentam da obrigatoriedade de prestação de informação um conjunto significativo de empresas). Assim, para Portugal, o quadro III.4.1 tem por base estes valores estimados, o quadro III.4.4 apresenta quer os valores estimados, quer os valores declarados e o quadro III.4.5 divulga apenas valores declarados.

EXPLANATORY NOTE

Sub-chapter **III.4 – International Trade regional information** is provided on the commercial exchanges of goods with the European Union and with Other Countries **exclusively based on the data declared by the companies**. Tables III.4.1 to III.4.4 display the figures declared by region of origin or destination of the goods and table III.4.5 shows the figures provided by registered offices of the operators: two differentiated perspectives in the regional analysis of International Trade which suggest distinct meanings of the economic basis of the regions.

As regards data for Portugal, the International Trade Statistics provide, since 2005 and for intra-community trading, **estimates for non-responses** and for companies **who fall below the assimilation thresholds** (which exempt a large number of companies from the requirement to provide information). So, for Portugal, table III.4.1 is based on these estimated data, table III.4.4 presents both estimated and declared data and table III.4.5 only displays declared values.

III.4.1 - Indicadores do comércio internacional por NUTS II, 2006

III.4.1 - Indicators of international trading by NUTS II, 2006

Unidade: % Unit: %

	Taxa de cobertura das entradas pelas saídas	Proporção das saídas para os 4 principais mercados no total das saídas	Proporção das saídas intracomunitárias (UE25) no total das saídas	Proporção das saídas para Espanha no total das saídas	Proporção das entradas dos 4 principais mercados no total das entradas	Proporção das entradas intracomunitárias (UE25) no total das entradas	Proporção das entradas provenientes de Espanha no total das entradas
Portugal	**65**	**58**	**77**	**27**	**57**	**75**	**30**
Continente	65	60	77	27	58	75	30
Norte	99	61	76	25	61	77	29
Centro	106	65	83	29	67	82	39
Lisboa	35	62	78	31	62	84	32
Alentejo	48	58	69	26	43	41	19
Algarve	51	77	75	45	74	89	58
R. A. Açores	19	62	49	16	65	61	31
R. A. Madeira	34	59	37	9	67	63	31
	Coverage rate of arrivals against departures	Rate of departures in 4 main markets as proportion of total departures	Rate of departures in EU25 members as proportion of total departures	Rate of departures in Spain as proportion of total departures	Rate of arrivals from 4 main markets as proportion of total arrivals	Rate of arrivals from EU25 members as proportion of total arrivals	Rate of arrivals from Spain as proportion of total arrivals

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Comércio Internacional.
Source: INE, International Trade Statistics.
Notas: Dados preliminares.
Valores declarados (com excepção de Portugal).
Notes: Preliminary data.
Declared data (with the exception of Portugal).

III.4.2 - Comércio internacional declarado de mercadorias com origem ou destino na região, por secções da nomenclatura combinada, 2006

III.4.2 - International trade declared of goods originating from or destined for the region, per sections of agreed terminology, 2006

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total		Comércio intracomunitário		Comércio extracomunitário		
	Saídas	Entradas	Expedições	Chegadas	Exportações	Importações	
R. A. Açores	**23 889**	**122 912**	**11 815**	**74 674**	**12 073**	**48 238**	**R. A. Açores**
Secção I	15 146	12 488	11 733	8 506	3 413	3 983	Section I
Secção II	97	23 913	...	23 581	...	332	Section II
Secção III	x	2 597	x	...	x	...	Section III
Secção IV	1 079	12 107	x	1 797	1 079	10 310	Section IV
Secção V	4 238	21 337	...	21 308	...	29	Section V
Secção VI	12	1 629	x	1 451	12	178	Section VI
Secção VII	50	2 148	x	1 722	50	426	Section VII
Secção VIII	x	200	x	182	x	19	Section VIII
Secção IX	2	29	x	17	2	12	Section IX
Secção X	18	626	x	581	18	45	Section X
Secção XI	…	2 501	…	1 539	899	962	Section XI
Secção XII	...	551	...	522	x	29	Section XII
Secção XIII	83	223	...	142	...	81	Section XIII
Secção XIV	x	...	x	…	x	…	Section XIV
Secção XV	190	17 235	x	3 228	190	14 007	Section XV
Secção XVI	556	20 161	...	4 715	...	15 447	Section XVI
Secção XVII	1 124	3 640	x	2 017	1 124	1 622	Section XVII
Secção XVIII	142	395	x	101	142	294	Section XVIII
Secção XIX	x	...	x	x	x	...	Section XIX
Secção XX	63	1 043	...	612	...	432	Section XX
Secção XXI	174	67	x	...	174	...	Section XXI
	Total		Intra-community trading		Extra-community trading		
	Departures	Arrivals	Dispatches	Arrivals	Exports	Imports	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Comércio Internacional.
Source: INE, International Trade Statistics.
Notas: Dados preliminares.
Valores declarados.
Notes: Preliminary data.
Declared data.

III.4.3 - Comércio internacional declarado de mercadorias com origem ou destino na região, por classificação por grandes categorias económicas, 2006

III.4.3 - International trade declared of goods originating from or destined for the region, classified by large economic categories, 2006

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Total		Comércio intracomunitário		Comércio extracomunitário		
	Saídas	Entradas	Expedições	Chegadas	Exportações	Importações	
R. A. Açores	**23 889**	**122 912**	**11 815**	**74 674**	**12 073**	**48 238**	**R. A. Açores**
Produtos alimentares e bebidas	16 186	30 953	11 733	25 459	4 453	5 494	Food and Beverages
Fornecimentos industriais não especificados noutras categorias	244	39 351	47	15 814	197	23 537	Industrial goods not specified elsewhere
Combustíveis e lubrificantes	4 247	20 810	...	20 789	...	21	Fuels and oils
Máquinas, outros bens de capital (excepto material de transporte) e seus acessórios	744	21 103	x	5 851	744	15 252	Machines, other capital goods (except transport material) and accessories
Material de transporte e acessórios	1 134	…	x	…	1 134	…	Transport material and accessories
Bens de consumo não especificados noutras categorias	1 188	6 711	…	…	…	…	Consumer goods not specified elsewhere
Bens não especificados noutras categorias	146	…	x	x	146	…	Goods not specified elsewhere
	Total		Intra-community trading		Extra-community trading		
	Departures	Arrivals	Dispatches	Arrivals	Exports	Imports	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Comércio Internacional.

Source: INE, International Trade Statistics.

Notas: Dados preliminares.

Valores declarados.

Os valores totais deste quadro podem não coincidir com os valores totais dos quadros III.4.2 e III.4.4 pela não inclusão das subposições 71082000 (ouro para uso monetário) e 71189000 (moedas com curso legal e moedas em ouro sem curso legal) da Nomenclatura Combinada.

Notes: Preliminary data.

Declared data.

The totals in this table may not coincide with the totals of tables III.4.2 and III.4.4, since the subpositions 71082000 (monetary gold) and 71189000 (coin, other than gold coin, not being legal tender) of the Combined Nomenclature were not included.

III.4.4 - Comércio internacional declarado de mercadorias com origem ou destino na região, por países de destino ou origem, 2006

III.4.4 - International trade declared of goods originating from or destined for the region, by countries of destination or origin, 2006

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Região Autónoma dos Açores		Portugal		
	Expedições / Exportações	Chegadas / Importações	Expedições / Exportações	Chegadas / Importações	
Comércio Intracomunitário UE25 (valores estimados)	**x**	**x**	**26 625 314**	**40 070 816**	**Intra-community trading EU25 (estimated data)**
Comércio Intracomunitário UE25	**11 815**	**74 674**	**25 859 385**	**38 826 978**	**Intra-community trading EU25**
Alemanha	903	7 536	4 463 684	7 208 088	Germany
Áustria	...	...	180 804	331 732	Austria
Bélgica	563	259	1 077 457	1 427 303	Belgium
Chipre	x	x	19 603	4 967	Cyprus
Dinamarca	x	105	236 522	310 458	Denmark
Eslováquia	...	x	46 914	36 872	Slovakia
Eslovénia	x	x	28 399	27 123	Slovenia
Espanha	3 800	38 004	9 176 070	15 528 101	Spain
Estónia	x	x	9 926	4 797	Estonia
Finlândia	x	362	232 148	210 098	Finland
França	1 030	16 748	4 161 632	4 342 585	France
Grécia	...	...	124 313	85 403	Greece
Hungria	x	...	140 176	61 309	Hungry
Irlanda	...	901	172 292	479 638	Ireland
Itália	423	1 584	1 355 797	2 990 293	Italy
Letónia	x	x	25 903	5 014	Lethonia
Lituânia	x	x	10 321	24 289	Lithuania
Luxemburgo	x	x	35 379	150 836	Luxemburg
Malta	x	x	7 811	7 444	Malta
Países Baixos	3 873	6 760	1 261 359	2 371 609	The Netherlands
Polónia	x	x	226 039	316 653	Poland
Reino Unido	667	2 239	2 317 647	2 132 626	The United Kingdom
República Checa	...	...	127 219	276 616	The Czech Republic
Suécia	...	65	382 857	492 638	Sweden
Comércio Extracomunitário					**Extra-community trading**
Do qual:	**12 073**	**48 238**	**7 885 740**	**13 029 496**	**Including:**
Países Africanos de Língua Portuguesa	**1 267**	**x**	**1 528 999**	**90 440**	**Portuguese-speaking African countries**
Angola	990	x	1 210 189	52 749	Angola
Cabo Verde	224	x	189 713	7 123	Cape Verde
Guiné-Bissau	...	x	27 067	1 164	Guinea-Bissau
Moçambique	44	x	73 720	28 685	Mozambique
São Tomé e Príncipe	...	x	28 311	719	São Tomé and Príncipe
Países mais importantes no Comércio Externo de Portugal					**Portugal's most important external trading partners**
Arábia Saudita	x	x	51 658	535 549	Saudi Arabia
Argélia	x	x	72 858	896 599	Algeria
Brasil	...	581	254 642	1 232 969	Brazil
China	x	139	213 839	773 203	China
EUA	3 104	10 962	2 105 266	780 797	USA
Japão	x	7	109 020	550 413	Japan
Nigéria	x	...	13 822	770 354	Nigeria
Noruega	x	...	110 358	690 390	Norway
Rússia	...	...	108 189	649 997	Russia
Singapura	x	26	700 350	45 000	Singapore
Suíça	311	78	269 890	361 834	Switzerland
Turquia	x	12 258	232 428	476 689	Turkey
Outros Países importantes no Comércio Externo da Região					**Other Region's most important external trading partners**
Benim	x	...	523	5 947	Benin
Canadá	2 853	1 626	153 887	91 548	Canada
Gana	x	...	9 215	7 279	Ghana
Israel	x	12 677	70 481	79 147	Israel
Tailândia	x	...	19 745	91 545	Thailand
	Região Autónoma dos Açores		Portugal		
	Dispatches / Exports	Arrivals / Imports	Dispatches / Exports	Arrivals / Imports	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Comércio Internacional.

Source: INE, International Trade Statistics.

Notas: Dados preliminares.

Valores declarados.

A soma das NUTS poderá não corresponder ao total de Portugal pelo desconhecimento da região de origem/destino de algumas mercadorias.

Os totais do comércio intracomunitário podem não ser iguais à soma dos países devido à existência de comércio com países de origem ou destino desconhecidos.

Notes: Preliminary data.

Declared values.

Total for Portugal may not correspond to the sum of NUTS II regions, due to the existence of unspecified origin or destination for merchandise.

Totals for intra-community trade may not correspond to the sum of the countries, due to the fact that trade with countries of unspecified origin or destination were included.

III.4.5 - Comércio internacional declarado por município de sede dos operadores, 2006

III.4.5 - International trade declared by municipality of headquarters, 2006

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Saídas			Entradas		
	Total	Expedições	Exportações	Total	Chegadas	Importações
Portugal	**33 745 125**	**25 859 385**	**7 885 740**	**51 856 473**	**38 826 978**	**13 029 496**
Continente	**33 236 546**	**25 714 601**	**7 521 945**	**51 308 154**	**38 633 917**	**12 674 237**
R. A. Açores	**15 332**	**3 301**	**12 031**	**62 349**	**21 797**	**40 552**
Santa Maria	**x**	**x**	**x**	**7**	**x**	**7**
Vila do Porto	x	x	x	7	x	7
São Miguel	**10 360**	**502**	**9 858**	50 893	**13 383**	**37 510**
Lagoa (R.A.A)	468	x	468	4 285	...	...
Nordeste	x	x	x	27	x	27
Ponta Delgada	7 530	...	...	40 476	12 612	27 864
Povoação	23	x	23	10	x	10
Ribeira Grande	2 311	...	...	5 941	...	...
Vila Franca do Campo	...	x	...	154	...	...
Terceira	**4 436**	**2 799**	**1 637**	**10 906**	**8 157**	**2 749**
Angra do Heroísmo	1 608	...	...	6 545	4 105	2 440
Vila da Praia da Vitória	2 827	...	...	4 362	4 052	309
Graciosa	**...**	**x**	**...**	**...**	**x**	**...**
Santa Cruz da Graciosa	...	x	...	...	x	...
São Jorge	**...**	**x**	**...**	**1**	**x**	**1**
Calheta (R.A.A.)	...	x	...	x	x	x
Velas	x	x	x	1	x	1
Pico	**82**	**x**	**82**	**15**	**x**	**15**
Lajes do Pico	...	x	...	...	x	...
Madalena	...	x	...	11	x	11
São Roque do Pico	x	x	x	...	x	...
Faial	**147**	**x**	**147**	**503**	**257**	**246**
Horta	147	x	147	503	257	246
Flores	**x**	**x**	**x**	**...**	**x**	**...**
Lajes das Flores	x	x	x	...	x	...
Santa Cruz das Flores	x	x	x	...	x	...
Corvo	**x**	**x**	**x**	**...**	**x**	**...**
Corvo	x	x	x	...	x	...
	Departures			Arrivals		
	Total	Dispatches	Exports	Total	Arrivals	Imports

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Comércio Internacional.

Source: INE, International Trade Statistics.

Notas: Dados preliminares.

Valores declarados.

O valor de Portugal poderá não corresponder à soma das regiões pelo desconhecimento da sede de alguns operadores económicos ou por se encontrarem sediados em território estrangeiro.

Notes: Preliminary data.

Declared values.

Total for Portugal may not correspond to the sum of the regions, seeing that some economic operators' head offices are unidentified or are situated abroad.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 5
Subchapter 5

Agricultura e Floresta
Agriculture and Forest

III.5.1 - Indicadores da agricultura e floresta por NUTS II e região agrária, 2005 (continua)

III.5.1 - Indicators of agriculture and forest, by NUTS II and agricultural region, 2005 (to be continued)

	Superfície Agrícola Utilizada (SAU) por exploração	SAU por Unidade Trabalho Ano (UTA)	UTA por exploração	Margem Bruta Total (MBT) por exploração	MBT por SAU	Proporção de explorações com rendimento do produtor agrícola singular exclusivamente da exploração	Proporção da SAU em conta própria	Proporção de explorações com contabilidade organizada
	ha		UTA	€	€/ha	%		
Portugal	**11,4**	**9,2**	**1,2**	**8 326**	**733**	**7**	**70**	**7**
Continente	12,0	9,4	1,3	7 982	667	7	71	8
Norte	6,2	4,5	1,4	5 908	957	7	88	5
Centro	5,5	4,4	1,3	5 882	1 065	7	76	6
Lisboa	11,6	8,6	1,3	19 484	1 682	16	77	14
Alentejo	49,5	42,2	1,2	18 139	366	8	63	18
Algarve	7,2	8,0	0,9	6 611	916	5	76	7
R. A. Açores	8,0	9,9	0,8	16 701	2 079	10	46	8
R. A. Madeira	0,4	0,4	1,0	6 079	15 804	4	90	1
Regiões agrárias								
Entre Douro e Minho	4,4	2,6	1,7	6 443	1 462	6	82	7
Trás os Montes	7,7	7,0	1,1	5 451	710	7	91	4
Beira Litoral	2,6	1,9	1,4	4 602	1 781	6	80	6
Beira Interior	10,7	9,0	1,2	4 000	372	5	73	4
Ribatejo e Oeste	9,4	8,2	1,1	14 880	1 583	11	73	13
Alentejo	60,6	50,5	1,2	18 002	297	8	63	18
Algarve	7,2	8,0	0,9	6 611	916	5	76	7
R. A. Açores	8,0	9,9	0,8	16 701	2 079	10	46	8
R. A. Madeira	0,4	0,4	1,0	6 079	15 804	4	90	1
	Utilised agricultural area (UAA) per holding	UAA per annual work unit (AWU)	AWU per holding	Total gross margin (TGM) per holding	TGM per UAA	Proportion of holdings whose the sole holder's income derives exclusively from the holding	Proportion of UAA in owner-manager regime	Proportion of holdings with organised accounting
	ha		AWU	€	€/ha	%		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas
Source: INE, Survey on Farm Structure

III.5.1 - Indicadores da agricultura e floresta por NUTS II e região agrária, 2005 (continuação)

III.5.1 - Indicators of agriculture and forest, by NUTS II and agricultural region, 2005 (continued)

	Proporção de produtores agrícolas singulares com actividade a tempo completo na exploração	Proporção de produtores agrícolas singulares mulheres	Proporção de produtores agrícolas singulares com formação profissional agrícola	Proporção de produtores agrícolas singulares com formação secundária ou superior	Idade média do produtor agrícola singular	Bovinos por Exploração	Vacas leiteiras por exploração	Suínos por exploração	Ovinos por exploração	Caprinos por exploração	Cabeças normais por SAU
	%				Anos	N.º					
Portugal	**20**	**26**	**11**	**6**	**62**	**21**	**18**	**22**	**45**	**12**	**1**
Continente	20	25	11	6	62	21	17	23	46	13	1
Norte	17	29	14	5	61	10	20	5	25	20	1
Centro	24	25	9	5	63	12	10	20	27	8	1
Lisboa	25	19	10	6	62	85	83	255	52	15	1
Alentejo	19	20	14	12	63	119	73	127	121	29	0,4
Algarve	9	21	7	7	66	20	5	19	51	19	0,2
R. A. Açores	22	15	8	5	55	29	24	11	6	3	2
R. A. Madeira	14	48	2	2	63	4	3	7	4	3	3
Regiões agrárias											
Entre Douro e Minho	25	35	13	4	60	10	23	5	10	14	1
Trás os Montes	9	25	15	6	62	9	9	4	67	33	0,2
Beira Litoral	26	29	8	4	61	9	10	13	12	5	2
Beira Interior	28	25	7	5	65	16	6	7	63	11	0,3
Ribatejo e Oeste	17	16	13	7	62	57	66	157	30	16	1
Alentejo	21	20	14	12	63	123	65	91	136	29	0,3
Algarve	9	21	7	7	66	20	5	19	51	19	0,2
R. A. Açores	22	15	8	5	55	29	24	11	6	3	2
R. A. Madeira	14	48	2	2	63	4	3	7	4	3	3
	Proportion of sole holders working full-time in the holding	Proportion of female sole holders	Proportion of sole holders with training on agriculture	Proportion of sole holders with medium or higher qualifications	Average age of sole holders	Cattle per holding	Dairy cows per holding	Pigs per holding	Sheeps per holding	Goats per holding	Livestock units per UAA
	%				Years	No.					

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas

Source: INE, Survey on Farm Structure

Notas: Os indicadores relativos ao número médio de cada tipo de animais por exploração referem-se a explorações com esse tipo de animais.

Em 2005, o número de cabeças normais passou a incluir os suínos, as aves e os coelhos.

Notes: Indicators for average number of each animal species per holding concern to farms owning that particular species.

From 2005 on, the number of normal head includes pigs, poultry and rabbits.

III.5.2 - Explorações e Superfície Agrícola Utilizada (SAU) por NUTS II e região agrária, segundo as classes de SAU, 2005

III.5.2 - Holdings and utilised agricultural area (UAA), by NUTS II and agricultural region, according to size classes of UAA, 2005

	Explorações							SAU					
	Total	Sem SAU	Inferior a 1ha	1 ha a < 5 ha	5 ha a < 20 ha	20 ha a < 50 ha	Superior ou igual 50 ha	Total	Inferior a 1ha	1 ha a < 5 ha	5 ha a < 20 ha	20 ha a < 50 ha	Superior ou igual 50 ha
	N.º							ha					
Portugal	323 920	1 302	73 427	167 592	58 485	12 795	10 318	3 679 587	38 875	377 800	548 403	387 031	2 327 478
Continente	297 046	1 262	55 352	163 596	55 426	11 439	9 971	3 552 347	33 230	368 421	514 845	345 615	2 290 236
Norte	114 345	119	19 355	66 019	24 115	3 715	1 022	705 790	11 527	152 002	224 266	111 333	206 662
Centro	119 167	474	27 470	69 428	17 051	3 088	1 656	658 038	16 863	149 724	152 997	91 974	246 481
Lisboa	8 859	105	1 548	4 846	1 752	369	240	102 592	900	11 158	16 387	10 839	63 309
Alentejo	39 954	542	4 057	16 013	8 983	3 555	6 804	1 979 701	2 282	37 523	88 050	110 371	1 741 476
Algarve	14 721	22	2 922	7 290	3 524	713	249	106 225	1 659	18 015	33 145	21 098	32 308
R. A. Açores	15 285	27	7 149	3 379	3 035	1 350	346	122 783	2 641	8 431	33 380	41 257	37 074
R. A. Madeira	11 589	14	10 926	617	24	8	-	4 458	3 004	948	178	328	-
Regiões agrárias													
Entre Douro e Minho	52 696	54	11 014	35 166	5 857	431	174	232 260	6 534	73 952	50 911	12 299	88 564
Trás os Montes	61 649	65	8 342	30 854	18 257	3 283	848	473 530	4 993	78 050	173 355	99 034	118 097
Beira Litoral	58 823	286	15 517	37 523	4 836	560	101	151 949	9 279	77 024	41 458	15 656	8 532
Beira Interior	35 749	29	7 104	17 815	7 679	1 816	1 306	384 005	4 752	41 244	71 873	56 293	209 843
Ribatejo e Oeste	43 850	353	7 431	24 711	8 666	1 621	1 068	412 093	4 300	55 826	77 796	46 647	227 523
Alentejo	29 558	453	3 023	10 237	6 606	3 014	6 225	1 792 285	1 712	24 310	66 307	94 588	1 605 368
Algarve	14 721	22	2 922	7 290	3 524	713	249	106 225	1 659	18 015	33 145	21 098	32 308
R. A. Açores	15 285	27	7 149	3 379	3 035	1 350	346	122 783	2 641	8 431	33 380	41 257	37 074
R. A. Madeira	11 589	14	10 926	617	24	8	-	4 458	3 004	948	178	328	-

	Holdings							UAA					
	Total	Without UAA	Under 1 ha	1 ha to < 5 ha	5 ha to < 20 ha	20 ha to < 50 ha	Greater than or equal to 50 ha	Total	Under 1 ha	1 ha to < 5 ha	5 ha to < 20 ha	20 ha to < 50 ha	Greater than or equal to 50 ha
	No.							ha					

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas

Source: INE, Survey on Farm Structure

Nota: Por forma a salvaguardar o princípio do segredo estatístico, foi necessário divulgar alguns valores em classes agrupadas.

Note: In order to protect the principle of statistical confidentiality, some values are given by class groups.

III.5.3 - Explorações por NUTS II e região agrária, segundo a utilização da SAU, 2005

III.5.3 - Holdings, by NUTS II and agricultural region, according to utilised agricultural area (UAA), 2005

	SAU		Terra arável		Horta familiar		Culturas permanentes		Pastagens permanentes	
	Explorações	Área	Explorações	Área	Explorações	Área	Explorações	Área	Explorações	Área
	N.º	ha	N.º	ha	N.º	ha	N.º	ha	N.º	ha
Portugal	**322 617**	**3 679 587**	**226 244**	**1 240 701**	**206 376**	**21 408**	**259 718**	**648 863**	**86 382**	**1 768 616**
Continente	295 784	3 552 347	208 233	1 228 939	192 871	20 712	242 840	643 520	76 256	1 659 175
Norte	114 226	705 790	86 084	221 805	88 087	6 167	102 236	217 843	38 899	259 974
Centro	118 693	658 038	83 504	238 657	85 236	10 539	94 446	189 759	23 270	219 084
Lisboa	8 754	102 592	6 184	36 136	3 709	1 063	4 920	13 238	1 313	52 155
Alentejo	39 413	1 979 701	24 509	689 971	9 863	1 907	27 757	178 591	11 647	1 109 232
Algarve	14 699	106 225	7 951	42 370	5 977	1 036	13 482	44 089	1 128	18 730
R. A. Açores	15 258	122 783	9 010	9 679	8 405	549	8 148	3 390	9 505	109 164
R. A. Madeira	11 575	4 458	9 000	2 082	5 101	146	8 730	1 954	620	276
Regiões agrárias										
Entre Douro e Minho	52 642	232 260	48 803	95 590	40 368	2 080	46 345	28 633	11 911	105 958
Trás os Montes	61 584	473 530	37 282	126 215	47 719	4 088	55 891	189 211	26 988	154 017
Beira Litoral	58 538	151 949	51 013	84 714	48 557	3 977	41 099	44 026	10 736	19 231
Beira Interior	35 720	384 005	20 410	108 106	24 875	3 682	33 513	83 236	11 345	188 981
Ribatejo e Oeste	43 497	412 093	25 047	154 707	19 122	4 861	31 876	98 092	3 523	154 433
Alentejo	29 106	1 792 285	17 728	617 237	6 253	989	20 634	156 233	10 627	1 017 826
Algarve	14 699	106 225	7 951	42 370	5 977	1 036	13 482	44 089	1 128	18 730
R. A. Açores	15 258	122 783	9 010	9 679	8 405	549	8 148	3 390	9 505	109 164
R. A. Madeira	11 575	4 458	9 000	2 082	5 101	146	8 730	1 954	620	276
	UAA		Arable land		Kitchen garden		Permanent crops		Permanent pastures	
	Holdings	Area	Holdings	Area	Holdings	Area	Holdings	Area	Holdings	Area
	No.	ha	No.	ha	No.	ha	No.	ha	No.	ha

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas
Source: INE, Survey on Farm Structure

III.5.4 - Explorações por NUTS II e região agrária, segundo a dimensão económica, 2005

III.5.4 - Holdings, by NUTS II and agricultural region, according to economic size, 2005

Unidade: Nº. Unit: No.

	Total	Classes de dimensão económica				
		Inferior a 2 UDE	2 UDE a 3 UDE	4 UDE a 7 UDE	8 UDE a 15 UDE	Superior ou igual a 16 UDE
Portugal	**323 154**	**180 694**	**60 678**	**36 110**	**20 230**	**25 443**
Continente	296 658	168 659	56 329	32 519	17 721	21 429
Norte	114 342	57 513	27 817	15 832	7 022	6 158
Centro	119 081	79 492	18 574	9 724	5 642	5 649
Lisboa	8 717	3 948	1 150	971	917	1 730
Alentejo	39 823	19 170	6 312	4 308	3 099	6 934
Algarve	14 695	8 537	2 475	1 683	1 042	959
R. A. Açores	14 976	7 083	1 433	1 332	1 453	3 675
R. A. Madeira	11 520	4 952	2 915	2 259	1 055	339
Regiões agrárias						
Entre Douro e Minho	52 693	26 982	13 510	6 478	2 339	3 383
Trás os Montes	61 649	30 530	14 307	9 354	4 683	2 775
Beira Litoral	58 819	40 406	10 010	4 243	2 017	2 144
Beira Interior	35 748	25 046	5 262	2 777	1 634	1 029
Ribatejo e Oeste	43 541	23 630	6 027	4 662	3 585	5 637
Alentejo	29 513	13 527	4 738	3 323	2 422	5 503
Algarve	14 695	8 537	2 475	1 683	1 042	959
R. A. Açores	14 976	7 083	1 433	1 332	1 453	3 675
R. A. Madeira	11 520	4 952	2 915	2 259	1 055	339
	Total	Economic size classes				
		under 2 ESU	from 2 to 3 ESU	from 4 to 7 ESU	from 8 to 15 ESU	16 ESU and over

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas
Source: INE, Survey on Farm Structure

III.5.5 - Mão-de-obra agrícola por NUTS II e região agrária, 2005

III.5.5 - Agricultural labour force, by NUTS II and agricultural region, 2005

Unid: N.º UTA — No. of AWU

	Mão-de-obra agrícola total	Mão-de-obra agrícola familiar			Mão-de-obra agrícola não familiar		
		Produtor	Cônjuge	Outros membros da família	Permanente	Eventual	Mão-de-obra não contratada pelo produtor
Portugal	**400 021**	**175 503**	**102 049**	**52 137**	**40 944**	**27 441**	**1 948**
Continente	376 370	163 899	97 807	48 053	38 402	26 351	1 859
Norte	155 309	66 112	41 431	26 417	10 439	9 972	939
Centro	149 024	68 836	44 926	16 611	10 104	8 260	287
Lisboa	11 958	4 939	2 268	842	2 841	1 036	33
Alentejo	46 881	17 571	6 307	2 809	13 284	6 372	539
Algarve	13 197	6 442	2 875	1 375	1 734	710	61
R. A. Açores	12 423	6 315	1 800	1 881	1 750	589	89
R. A. Madeira	11 228	5 289	2 442	2 203	792	501	-
Regiões agrárias							
Entre Douro e Minho	88 050	36 761	24 305	17 063	5 953	3 630	338
Trás os Montes	67 260	29 351	17 126	9 354	4 486	6 343	600
Beira Litoral	79 738	36 964	25 523	9 822	4 350	2 944	134
Beira Interior	42 588	20 717	13 186	3 724	2 211	2 650	99
Ribatejo e Oeste	50 047	20 073	10 319	4 663	9 161	5 659	173
Alentejo	35 491	13 592	4 473	2 053	10 506	4 415	452
Algarve	13 197	6 442	2 875	1 375	1 734	710	61
R. A. Açores	12 423	6 315	1 800	1 881	1 750	589	89
R. A. Madeira	11 228	5 289	2 442	2 203	792	501	-
	Total labour force in agriculture	Family labour force			Non-family labour force		
		Holder	Spouse	Other family members	Regular	Non-regular	Workers not hired by the holder

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas
Source: INE, Survey on Farm Structure

III.5.6 - Produção das principais culturas por região agrária e NUTS II, 2006

III.5.6 - Main crops production, by agricultural region and NUTS II, 2006

	Região Autónoma dos Açores			Portugal			
	Superfície	Produção	Produção por hectare	Superfície	Produção	Produção por hectare	
	ha	t		ha	t		
Culturas Temporárias							**Temporary Crops**
Cereais							**Cereals**
Trigo	//	//	//	104 684	249 610	2,4	Wheat
Milho	642	1 791	2,8	102 746	534 700	5,2	Maize
Aveia	//	//	//	53 674	87 108	1,6	Oats
Centeio	//	//	//	23 476	23 802	1,0	Rye
Cevada	//	//	//	44 154	105 547	2,4	Barley
Outras							**Others**
Batata	1 151	18 793	16,3	41 350	611 253	14,8	Potatoes
Feijão	177	200	1,1	7 945	4 230	0,5	Beans
Culturas Permanentes							**Permanent Crops**
Citrinos							**Citrus Fruits**
Laranja	487	5 552	11,4	20 644	234 456	11,4	Orange
Tangerina	53	590	11,1	4 219	58 938	14,0	Tangerine
Frutos Frescos							**Fresh Fruits**
Maçã	88	661	7,5	20 674	258 382	12,5	Apple
Pêra	21	148	7,0	12 871	174 941	13,6	Pear
Figo	//	//	//	7 047	3 171	0,5	Fig
Pêssego	18	115	6,4	5 925	50 075	8,5	Peach
Cereja	//	//	//	6 350	15 561	2,5	Cherry
Frutos Secos							**Nut Fruits**
Amêndoa	//	//	//	37 933	12 572	0,3	Almond
Castanha	97	281	2,9	30 253	30 886	1,0	Chestnut
Outros							**Others**
Azeitona de mesa	//	//	//	11 219	11 095	1,0	Table olive
Uva de mesa	11	59	5,4	6 125	52 486	8,6	Dessert grapes
Outras Culturas Regionais							**Other Crops in the Region**
Tabaco	39	189	4,8	791	2 383	3,0	Tobacco
Limão	26	137	5,3	979	11 266	11,5	Lemon
Ameixa	34	193	5,7	1 969	19 711	10,0	Plum
Nêspera	34	119	3,5	268	861	3,2	Medlar
Beterraba sacarina	460	19 447	42,3	4 275	320 039	74,9	Sugar beet
	Autonomous Region of Açores			Portugal			
	Area	Production	Production per hectare	Area	Production	Production per hectare	
	ha	t		ha	t		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Agrícolas.

Source: INE, Agricultural Statistics.

Notas: A produção de citrinos corresponde à colheita iniciada no ano agrícola e continuada nos primeiros meses do ano seguinte.

A superfície ocupada pelas árvores de fruto engloba os pomares e povoamento regular, assim como a correspondente a pés diversos.

A região agrária dos Açores corresponde, por inteiro, à NUTS II Região Autónoma dos Açores.

Notes: The citrus production corresponds to the harvest started in the agricultural year and continued in the first months of the following year.

Area used for fruit trees includes kitchen gardens and regular density planting as well as varied seedlings.

The area of agricultural region of Açores corresponds to the NUTS II Autonomous Region of Açores.

III.5.7 - Produção vinícola declarada expressa em mosto por município, 2006

III.5.7 - Wine production declared (in grape must form), by municipality, 2006

Unidade: hl | Unit: hl

	Total	Produção de vinho por qualidade						
		VLQPRD	VQPRD		Vinho regional		Vinho de mesa	
			Branco	Tinto/Rosado	Branco	Tinto/Rosado	Branco	Tinto/Rosado
Portugal	**7 324 814**	**756 210**	**897 873**	**1 459 134**	**406 413**	**1 328 928**	**768 796**	**1 707 461**
Continente	**7 273 856**	**721 079**	**897 657**	**1 457 734**	**405 938**	**1 328 424**	**768 116**	**1 694 907**
R. A. Açores	**10 340**	**624**	**216**	**-**	**475**	**40**	**679**	**8 306**
Santa Maria	**22**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**22**
Vila do Porto	22	-	-	-	-	-	-	22
São Miguel	**1 828**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**14**	**1 814**
Lagoa (R.A.A)	3	-	-	-	-	-	2	1
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	52	-	-	-	-	-	10	42
Povoação	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	1 773	-	-	-	-	-	2	1 771
Terceira	**441**	**80**	**-**	**-**	**70**	**-**	**73**	**218**
Angra do Heroísmo	40	32	-	-	-	-	-	8
Vila da Praia da Vitória	401	48	-	-	70	-	73	210
Graciosa	**705**	**-**	**216**	**-**	**-**	**-**	**-**	**489**
Santa Cruz da Graciosa	705	-	216	-	-	-	-	489
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**7 343**	**544**	**-**	**-**	**405**	**40**	**593**	**5 761**
Lajes do Pico	276	2	-	-	-	-	1	273
Madalena	6 850	517	-	-	405	40	552	5 336
São Roque do Pico	216	25	-	-	-	-	40	152
Faial	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**
Horta	2	-	-	-	-	-	-	2
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total	Quality wine production						
		Quality liqueur wine PSR	Quality wine PSR		Regional wine		Table wine	
			White	Red / Rose	White	Red / Rose	White	Red / Rose

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Instituto da Vinha e do Vinho.

Source: Institute of Vineyard and Wine.

Nota: A produção é considerada segundo o local de vinificação.

Note: For the production it is considered the wine-growing location.

III.5.8 - Árvores de fruto e oliveiras vendidas pelos viveiristas por município de destino, em 2005/2006 (continua)

III.5.8 - Fruit and olive trees sold by nursery owners, by destination municipality, 2005/2006 (to be continued)

Unidade: N.º de pés — Unit: No. of seedlings

	Total	Do qual:					
		Ameixeiras	Cerejeiras	Damasqueiros	Diospireiros	Laranjeiras	Limoeiros
Portugal	**2 559 178**	**106 353**	**103 614**	**40 766**	**41 008**	**164 183**	**63 179**
Continente	**2 554 929**	**105 966**	**103 410**	**40 561**	**40 844**	**164 023**	**62 660**
R. A. Açores	**3 184**	**322**	**174**	**155**	**144**	**140**	**411**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**3 184**	**322**	**174**	**155**	**144**	**140**	**411**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	3 184	322	174	155	144	140	411
Povoação	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	-	-	-	-	-	-	-
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	-	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	-	-	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-

	Total	Of which:					
		Plum trees	Cherry trees	Apricot trees	Dyospyrus trees	Orange trees	Lemon trees

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Agrícolas.

Source: INE, Agricultural Statistics.

Notas: A informação deste quadro diz respeito aos viveiristas sedeados no Continente.

A campanha inicia-se a 1 de Novembro e termina a 1 de Agosto do ano seguinte.

O total incluí também as seguintes espécies: alfarrobeiras, amendoeiras, aveleiras, castanheiros, figueiras, ginjeiras, kiwi, marmeleiros, nespereiras, romãzeiras, tangereiras, toranjeiras e outras.

Notes: This information concerns to nursery owners whose headquarters are established in Continente.

The agricultural season starts at 1st November and ends at 1st August of the following year.

The total includes the following species: carob trees, almond trees, hazel trees, chestnut trees, fig trees, morello trees, kiwi trees, quince trees, loquat trees, pomegranate trees, pomelo trees, grapefruit trees and others.

III.5.8 - Árvores de fruto e oliveiras vendidas pelos viveiristas por município de destino, em 2005/2006 (continuação)

III.5.8 - Fruit and olive trees sold by nursery owners, by destination municipality, 2005/2006 (continued)

Unidade: N.º de pés — Unit: No. of seedlings

	Do qual:					
	Macieiras	Nogueiras	Pereiras	Pessegueiros	Tangerineiras	Oliveiras
Portugal	**399 046**	**23 849**	**270 561**	**194 391**	**63 365**	**733 018**
Continente	**398 386**	**23 785**	**270 361**	**194 086**	**63 102**	**733 008**
R. A. Açores	**384**	**23**	**180**	**281**	**233**	**10**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**384**	**23**	**180**	**281**	**233**	**10**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	384	23	180	281	233	10
Povoação	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-
Terceira	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	-	-	-	-	-	-
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	-	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-
	Of which:					
	Apple trees	Walnut trees	Pear trees	Peach trees	Tangerine trees	Olive trees

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Agrícolas.

Source: INE, Agricultural Statistics.

Notas: A informação deste quadro diz respeito aos viveiristas sedeados no Continente.

A campanha inicia-se a 1 de Novembro e termina a 1 de Agosto do ano seguinte.

Notes: This information concerns to nursery owners whose headquarters are established in Continente.

The agricultural season starts at 1st November and ends at 1st August of the following year.

III.5.10 - Gado abatido e aprovado para consumo, por espécie, segundo a região agrária e a NUTS II, 2006

III.5.10 - Livestock slaughtherings approved for consumption, by species, according to agricultural region and NUTS II, 2006

	Unidades	Região Autónoma dos Açores	Portugal	Units	
Total do peso limpo	**t**	**13 009**	**456 838**	**t**	**Total of net stripped weight**
Bovina					**Cattle**
Vitelos					Calves
Cabeças	N.º	4 862	136 477	No.	Heads
Peso limpo	t	833	20 294	t	Net stripped weight
Adultos					Adults
Cabeças	N.º	28 042	302 520	No.	Heads
Peso limpo	t	7 428	84 982	t	Net stripped weight
Suína					**Pigs**
Leitões					Piglets
Cabeças	N.º	1 336	1 090 040	No.	Heads
Peso limpo	t	9	7 872	t	Net stripped weight
Adultos					Adults
Cabeças	N.º	66 084	4 296 596	No.	Heads
Peso limpo	t	4 723	330 895	t	Net stripped weight
Ovina					**Sheep**
Borregos					Lambs
Cabeças	N.º	214	1 071 083	No.	Heads
Peso limpo	t	3	10 810	t	Net stripped weight
Adultos					Adults
Cabeças	N.º	48	46 188	No.	Heads
Peso limpo	t	1	965	t	Net stripped weight
Caprina					**Goats**
Cabritos					Kids
Cabeças	N.º	533	125 135	No.	Heads
Peso limpo	t	5	697	t	Net stripped weight
Adultos					Adults
Cabeças	N.º	501	5 755	No.	Heads
Peso limpo	t	8	113	t	Net stripped weight
Equídea					**Equidae**
Cabeças	N.º	-	1 222	No.	Heads
Peso limpo	t	-	211	t	Net stripped weight

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Agrícolas.

Source: INE, Agricultural Statistics.

Notas: Os dados referem-se a abates submetidos à inspecção sanitária.

A região agrária dos Açores corresponde, por inteiro, à NUTS II Região Autónoma dos Açores.

Notes: The information is referred to slaughterings under control of the public health inspection.

The area of agricultural region of Açores corresponds to the NUTS II Autonomous Region of Açores.

III.5.11 - Efectivos animais por espécie, segundo a região agrária e a NUTS II, 2006

III.5.11 - Livestock, by species, according to agricultural region and NUTS II, 2006

Unidade: milhares de cabeças | Unit: thousands heads

	Região Autónoma dos Açores	Portugal	
Total de Bovinos	**234**	**1 407**	**Total cattle**
Vitelos com menos de 1 ano	62	**375**	Calves under 1 year
Vacas	120	**718**	Cows
Leiteiras	99	**307**	Dairy cows
Outras	22	**411**	Other cows
Total de Suínos	**60**	**2 295**	**Total pigs**
Leitões com peso vivo inferior a 20 Kg	16	**687**	Piglets with live weight under 20 Kg
Porcos de engorda com peso superior a 50 Kg	23	**722**	Fattening pigs weighing over 50 Kg
Porcas cobertas	3	**203**	Sows mated
Total de Ovinos	**3**	**3 549**	**Total sheep**
Ovelhas e Borregas Cobertas	3	2 253	Female sheep mated
Outros Ovinos	1	1 296	Other sheep
Total de Caprinos	**9**	**548**	**Total goats**
Cabras e Chibas Cobertas	7	379	Female goats mated
Outros Caprinos	2	169	Other goats

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Agrícolas.

Source: INE, Agricultural Statistics.

Notas: Os totais de bovinos e de suínos não correspondem à soma das partes em virtude de não se publicarem todos os tipos de efectivos nestas espécies.

A região agrária dos Açores corresponde, por inteiro, à NUTS II Região Autónoma dos Açores.

Notes: Totals for cattle and pigs may not sum since not all species of these animal categories have results published.

The area of agricultural region of Açores corresponds to the NUTS II Autonomous Region of Açores.

III.5.12 - Incêndios florestais e bombeiros por município, 2005

III.5.12 - Forest fires and firemen, by municipality, 2005

	Ocorrências de incêndios florestais	Área ardida			Corporações de bombeiros	Bombeiros
		Total	Povoamentos florestais	Matos		
	N.º	ha			N.º	
Portugal	**x**	**x**	**x**	**x**	**467**	**42 087**
Continente	**35 699**	**338 262**	**213 517**	**124 745**	**439**	**40 239**
R. A. Açores	**x**	**x**	**x**	**x**	**16**	**1 019**
Santa Maria	**x**	**x**	**x**	**x**	**1**	**56**
Vila do Porto	x	x	x	x	1	56
São Miguel	**x**	**x**	**x**	**x**	**4**	**371**
Lagoa (R.A.A)	x	x	x	x	//	//
Nordeste	x	x	x	x	1	26
Ponta Delgada	x	x	x	x	1	175
Povoação	x	x	x	x	x	x
Ribeira Grande	x	x	x	x	1	114
Vila Franca do Campo	x	x	x	x	1	56
Terceira	**x**	**x**	**x**	**x**	**2**	**167**
Angra do Heroísmo	x	x	x	x	1	96
Vila da Praia da Vitória	x	x	x	x	1	71
Graciosa	**x**	**x**	**x**	**x**	**1**	**34**
Santa Cruz da Graciosa	x	x	x	x	1	34
São Jorge	**x**	**x**	**x**	**x**	**2**	**92**
Calheta (R.A.A.)	x	x	x	x	1	47
Velas	x	x	x	x	1	45
Pico	**x**	**x**	**x**	**x**	**4**	**227**
Lajes do Pico	x	x	x	x	2	100
Madalena	x	x	x	x	1	80
São Roque do Pico	x	x	x	x	1	47
Faial	**x**	**x**	**x**	**x**	**1**	**54**
Horta	x	x	x	x	1	54
Flores	**x**	**x**	**x**	**x**	**//**	**//**
Lajes das Flores	x	x	x	x	x	x
Santa Cruz das Flores	x	x	x	x	//	//
Corvo	**x**	**x**	**x**	**x**	**1**	**18**
Corvo	x	x	x	x	1	18
	Burnt area				Firemen's corporations	Firemen
	Fire occurrences	Total	Forested area	Scrubbed land		
	No.	ha			No.	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direção-Geral dos Recursos Florestais; INE, Estatísticas do Ambiente.

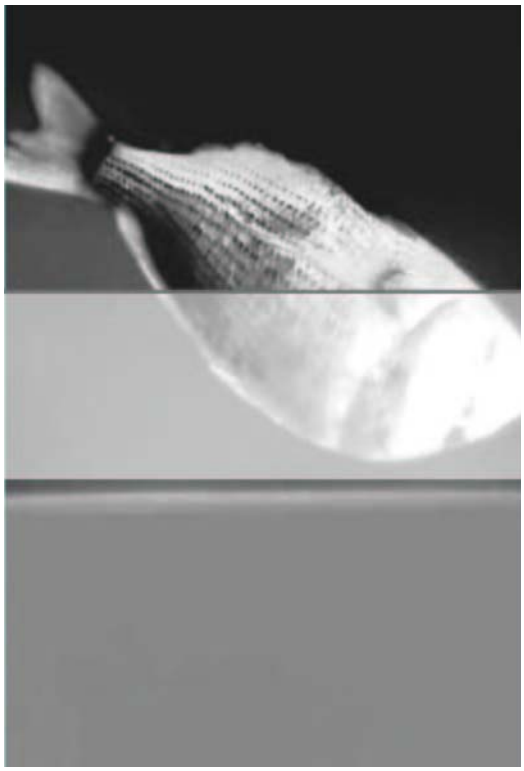
Source: Directorate General of Forest Resources; INE, Environment Statistics.

Notas: A informação dos bombeiros refere-se ao número de pessoas que pertenciam ao quadro de comando e quadro activo dos Corpos de Bombeiros. Para alguns municípios do país não se encontra disponível o número de bombeiros de 2005 referentes à totalidade do Corpo de Bombeiros, implicando uma sub-avaliação dos totais das regiões em que se inserem e no país.

Notes: Information on firemen represents the number of persons who belonged to the Command Staff and to the active staff of Firemen Brigades. Data on 2005 for total firemen affiliated to Command Staff are not available for some municipalities which implied an under-estimation of totals for those regions as well as for the country.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE



Subcapítulo 6
Subchapter 6

Pesca
Fishery

III.6.1 - Indicadores da pesca por NUTS II e porto, 2006

III.6.1 - Fishery indicators by NUTS II and seaport, 2006

Unidade: €/Kg | Unit: €/Kg

	Preços médios anuais da pesca descarregada				
	Total	Em águas salobra e doce	Peixes marinhos	Crustáceos	Moluscos
Portugal	**1,7**	**11,3**	**1,4**	**16,2**	**3,0**
Continente	**1,5**	**11,3**	**1,2**	**16,2**	**2,9**
Norte	**0,9**	**13,7**	**0,8**	**4,5**	**3,6**
Viana do Castelo	3,2	17,1	2,7	3,0	4,1
Póvoa do Varzim	1,9	7,7	1,7	3,4	3,6
Matosinhos	0,8	7,6	0,7	6,1	3,4
Centro	**1,4**	**9,7**	**1,3**	**3,3**	**2,1**
Aveiro	1,3	9,3	1,2	0,3	1,5
Figueira da Foz	0,9	10,2	0,8	2,8	2,7
Nazaré	2,1	4,8	1,9	24,7	4,1
Peniche	1,7	10,3	1,6	13,8	3,5
Lisboa	**2,1**	**8,3**	**1,9**	**1,3**	**3,7**
Cascais	5,2	9,5	6,1	1,8	3,9
Sesimbra	2,0	8,5	1,8	10,2	4,3
Setúbal	2,1	4,2	2,0	0,4	2,9
Alentejo	**1,0**	**0,5**	**0,9**	**11,8**	**4,2**
Sines	1,0	0,5	0,9	11,8	4,2
Algarve	**2,3**	**0,1**	**1,4**	**23,4**	**3,3**
Lagos	3,1	0,5	2,8	16,7	4,3
Portimão	1,1	0,0	0,9	6,6	3,9
Olhão	1,7	2,9	1,3	4,4	2,7
Tavira	4,4	11,5	5,7	5,6	4,1
Vila Real de Santo António	8,5	-	2,1	23,6	3,0
Região Autónoma dos Açores	**2,7**	**-**	**2,5**	**14,9**	**5,9**
Região Autónoma da Madeira	**1,8**	**-**	**1,8**	**3,8**	**4,3**
	Mean prices of fish landed				
	Total	Diadromous and freshwater fish	Sea fish	Crustaceans	Molluscs

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE-DGPA, Estatísticas da Pesca

Source: INE-DGPA, Fishery Statistics.

Nota: O valor médio da pesca descarregada não inclui congelados, salgados e aquicultura.

Note: The mean value of fish landed doesn't include frozen and dried fish, as well as aquaculture.

III.6.2 - Pescadores matriculados e embarcações de pesca por NUTS II e porto, 2006

III.6.2 - Registered fishermen and fishing vessels by NUTS II and seaport, 2006

	Pescadores matriculados em 31 de Dezembro				Embarcações com motor			Embarcações sem motor	
	Águas interiores não marítimas	Águas marítimas							
		Pesca do arrasto	Pesca do cerco	Pesca polivalente	Total	Capacidade	Potência do motor	Total	Capacidade
	N.º					GT	Kw	N.º	GT
Portugal	**2 078**	**1 227**	**1 875**	**12 081**	**7 153**	**106 038**	**380 096**	**1 601**	**851**
Continente	**2 078**	**1 227**	**1 806**	**9 226**	**6 215**	**92 444**	**318 868**	**1 336**	**723**
Norte	**838**	**124**	**688**	**2 816**	**1 461**	**21 407**	**82 715**	**103**	**72**
Matosinhos	-	50	267	494	342	5 847	20 536	27	22
Póvoa do Varzim	-	74	421	1 551	265	7 365	31 939	25	16
Viana do Castelo	838	-	-	771	854	8 195	30 240	51	34
Centro	**922**	**590**	**549**	**1 636**	**1 590**	**42 874**	**96 685**	**490**	**239**
Aveiro	758	490	20	328	840	34 497	58 967	85	45
Figueira da Foz	14	100	243	331	203	2 630	10 570	12	8
Nazaré	-	-	166	157	121	523	4 914	21	7
Peniche	150	-	120	820	426	5 224	22 234	372	179
Lisboa	**263**	**136**	**134**	**1 570**	**1 239**	**11 613**	**51 030**	**482**	**279**
Cascais	128	10	-	164	163	665	5 973	5	3
Lisboa	-	59	-	43	58	5 410	9 579	62	28
Sesimbra	135	-	60	942	556	3 769	22 433	141	66
Setúbal	-	67	74	421	462	1 769	13 045	274	182
Alentejo	**-**	**44**	**10**	**662**	**189**	**2 337**	**11 833**	**38**	**16**
Sines	-	44	10	662	189	2 337	11 833	38	16
Algarve	**55**	**333**	**425**	**2 542**	**1 736**	**14 213**	**76 605**	**223**	**117**
Lagos	-	-	78	610	315	1 834	11 985	85	36
Portimão	-	112	124	770	343	4 086	17 972	14	8
Olhão	17	118	164	878	663	4 367	26 457	61	40
Tavira	-	-	-	135	202	794	6 612	44	22
Vila Real de Santo António	38	103	59	149	213	3 132	13 579	19	11
Região Autónoma dos Açores	**-**	**-**	**-**	**2 094**	**721**	**10 052**	**46 096**	**14**	**11**
Região Autónoma da Madeira	**-**	**-**	**69**	**761**	**217**	**3 542**	**15 132**	**251**	**117**

	Fishermen registered at 31 December				Motor vessels			Motorless vessels	
	Non-sea inland waters	Seawaters							
		Trawl fishing	Seine fishing	Polyvalent fishing	Total	Capacity	Power	Total	Capacity
	No.					GT	Kw	No.	GT

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE-DGPA, Estatísticas da Pesca

Source: INE-DGPA, Fishery Statistics.

Notas: Não inclui embarcações de apoio à aquicultura.

Em Viana do Castelo estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas de Caminha, Esposende, Viana do Castelo e Vila Praia de Âncora.

Na Póvoa do Varzim estão incluídas as Capitanias de Póvoa do Varzim e Vila do Conde.

Em Matosinhos estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas do Douro e Leixões.

Na Nazaré estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas de Nazaré e S. Martinho do Porto.

Em Cascais estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas de Cascais e Ericeira (e Vila Franca de Xira a partir de 2004).

Em Sesimbra estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas de Sesimbra, Trafaria e Barreiro.

Em Lagos estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas de Lagos e Sagres.

Em Portimão estão incluídas as Capitanias/Delegações marítimas de Portimão e Albufeira.

Em Olhão estão incluídas as Capitanias/Delegações Marítimas de Olhão, Fuzeta, Quarteira e Faro.

Notes: Supporting vessels to aquaculture are not included.

Viana do Castelo includes the following Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Caminha, Esposende, Viana do Castelo and Vila Praia de Âncora.

Póvoa do Varzim includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Póvoa do Varzim and Vila do Conde.

Matosinhos includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Douro and Leixões.

Nazaré includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Nazaré and S. Martinho do Porto.

Cascais includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Cascais and Ericeira (as well as Vila Franca de Xira from 2004 onwards).

Sesimbra includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Sesimbra, Trafaria and Barreiro.

Lagos includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Lagos and Sagres.

Portimão includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Portimão and Albufeira.

Olhão includes Port Captain's Offices/Maritime Branch Offices of Olhão, Fuzeta, Quarteira and Faro.

III.6.3 - Pesca descarregada na região pelas principais espécies, segundo o porto, 2006

III.6.3 - Fish landed in the region by main species and according to the seaport, 2006

	Região Autónoma dos Açores		Portugal		
	t	milhares de euros	t	milhares de euros	
TOTAL	**11 860**	**31 875**	**141 683**	**244 300**	**TOTAL**
Águas salobra e doce	**0**	//	**59**	**685**	**Diadromous and freshwater fish**
Peixes Marinhos	**11 361**	**28 843**	**124 110**	**181 214**	**Sea fish**
Atum e similares	6 007	4 342	11 623	14 181	Tuna and similar
Besugo	15	70	974	3 957	Axillary Seabream
Carapau negrão	1 243	1 925	2 885	2 945	Blue jack mackerel
Cavala	432	313	13 259	3 820	Chub mackerel
Congro ou safio	345	842	1 632	4 134	Conger
Pescadas	10	30	2 229	7 960	Hake
Raia	62	70	1 616	4 056	Skates
Sardinha	55	43	48 096	26 334	Sardine
Crustáceos	**12**	**178**	**869**	**12 827**	**Crustaceans**
Lagosta e lavagante	4	127	13	396	Lobster
Moluscos	**487**	**2 854**	**16 632**	**49 567**	**Molluscs**
Ameijoa	ə	8	794	2 112	Grooved carpet shell
Lula	472	2 747	566	3 631	Common squids
Polvo	13	88	7 084	28 873	Common octopus
Animais Aquáticos Diversos	**-**	//	**-**	//	**Other aquatic animals**
Outros produtos	**-**	//	**13**	**7**	**Other products**
	Região Autónoma dos Açores		Portugal		
	t	thousands euros	t	thousands euros	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE-DGPA, Estatísticas da Pesca

Source: INE-DGPA, Fishery Statistics.

Nota: Não inclui congelados, salgados e aquicultura.

Note: Frozen and dried fish, as well as aquaculture are not included.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 7
Subchapter 7

Energia
Energy

III.7.1 - Indicadores de consumo de energia por município, 2005

III.7.1 - Energy consumption indicators by municipality, 2005

	Consumo de energia eléctrica por consumidor				Consumo doméstico de energia eléctrica por habitante	Consumo de combustível automóvel por habitante
	Total	Doméstico	Agricultura	Indústria		
	milhares de kWh					tep/hab.
Portugal	**7,6**	**2,6**	**5,9**	**127,0**	**1,3**	**x**
Continente	**7,7**	**2,6**	**5,9**	**128,8**	**1,3**	**0,7**
R. A. Açores	**6,1**	**2,5**	**19,3**	**89,5**	**0,9**	**x**
Santa Maria	**4,9**	**1,9**	**0,8**	**17,7**	**1,0**	**x**
Vila do Porto	4,9	1,9	0,8	17,7	1,0	x
São Miguel	**6,7**	**2,5**	**27,1**	**134,0**	**0,9**	**x**
Lagoa (R.A.A)	6,1	2,6	41,6	128,6	0,8	x
Nordeste	3,1	1,8	1,3	26,0	0,8	x
Ponta Delgada	7,5	2,7	9,9	120,3	1,0	x
Povoação	3,5	1,9	6,3	20,7	0,9	x
Ribeira Grande	7,5	2,4	81,9	235,9	0,8	x
Vila Franca do Campo	4,5	2,2	21,5	35,5	0,7	x
Terceira	**6,8**	**2,7**	**11,3**	**66,4**	**1,1**	**x**
Angra do Heroísmo	5,9	2,7	11,1	78,8	1,0	x
Vila da Praia da Vitória	8,1	2,8	11,7	45,2	1,1	x
Graciosa	**3,6**	**1,5**	**6,6**	**57,2**	**0,8**	**x**
Santa Cruz da Graciosa	3,6	1,5	6,6	57,2	0,8	x
São Jorge	**4,1**	**2,0**	**18,8**	**54,7**	**1,0**	**x**
Calheta (R.A.A.)	3,4	2,0	0,5	43,4	1,0	x
Velas	4,6	2,1	24,0	60,4	1,0	x
Pico	**4,1**	**2,1**	**3,9**	**49,4**	**1,0**	**x**
Lajes do Pico	3,5	1,9	6,4	52,3	1,0	x
Madalena	5,0	2,2	3,7	75,1	1,0	x
São Roque do Pico	3,6	2,0	-	22,1	0,9	x
Faial	**5,9**	**2,6**	**2,5**	**77,2**	**1,0**	**x**
Horta	5,9	2,6	2,5	77,2	1,0	x
Flores	**4,2**	**2,3**	**0,8**	**19,3**	**1,0**	**x**
Lajes das Flores	3,2	2,1	1,3	14,8	1,1	x
Santa Cruz das Flores	5,1	2,5	-	22,3	1,0	x
Corvo	**4,0**	**2,7**	**-**	**18,5**	**1,0**	**x**
Corvo	4,0	2,7	-	18,5	1,0	x
	Consumption of electric energy per consumer				Household consumption of electric energy per inhabitant	Consumption of motor car fuel per inhabitant
	Total	Household	Agriculture	Industry		
	thousands kWh					tep/inh.

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: DGGE, Direcção Geral de Energia Geologia.

Source: Directorate-General for Energy and Geology (DGEG).

Nota: O combustível automóvel inclui o gás auto, a gasolina aditivada, a gasolina sem chumbo 95, a gasolina sem chumbo 98 e o gasóleo.

Note: Motor car fuel comprises auto gas, petrol with additives, unleaded petrol 95, unleaded petrol 98 and diesel.

III.7.2 - Consumo de energia eléctrica por município, segundo o tipo de consumo, 2005

III.7.2 - Consumption of electric energy by municipality and according to consumption type, 2005

Unidade: milhares de kWh — Unit: thousands kWh

	Total	Doméstico	Agricultura	Indústria	Não doméstico	Tracção	Aquecimento com contador próprio	Iluminação	
								Edifícios do Estado / de utilidade pública	Vias públicas
Portugal	**47 028 809**	**13 242 124**	**1 028 784**	**17 878 452**	**10 452 078**	**472 446**	**9 150**	**2 536 151**	**1 409 632**
Continente	**45 537 071**	**12 762 990**	**1 012 085**	**17 653 307**	**9 926 094**	**472 446**	**7 508**	**2 392 123**	**1 310 524**
R. A. Açores	**673 259**	**229 839**	**10 962**	**120 006**	**200 595**	**-**	**1 642**	**81 602**	**28 613**
Santa Maria	**16 693**	**5 701**	**15**	**726**	**6 856**	**-**	**33**	**2 001**	**1 362**
Vila do Porto	16 693	5 701	15	726	6 856	-	33	2 001	1 362
São Miguel	**366 966**	**117 459**	**9 572**	**72 779**	**122 596**	**-**	**1 005**	**29 419**	**14 135**
Lagoa (R.A.A)	31 591	11 643	1 416	7 074	8 488	-	17	1 251	1 702
Nordeste	8 380	4 255	4	623	1 814	-	122	682	880
Ponta Delgada	213 265	64 086	2 118	27 793	91 089	-	608	20 698	6 873
Povoação	12 566	5 960	69	892	3 504	-	1	935	1 205
Ribeira Grande	82 021	23 339	5 407	34 907	13 322	-	251	2 300	2 495
Vila Franca do Campo	19 143	8 176	558	1 490	4 379	-	6	3 553	980
Terceira	**169 027**	**58 569**	**915**	**24 708**	**40 590**	**-**	**81**	**39 356**	**4 808**
Angra do Heroísmo	91 607	35 477	623	18 516	25 640	-	81	8 384	2 886
Vila da Praia da Vitória	77 420	23 092	292	6 192	14 950	-	-	30 972	1 922
Graciosa	**10 595**	**3 918**	**46**	**2 688**	**2 028**	**-**	**11**	**771**	**1 133**
Santa Cruz da Graciosa	10 595	3 918	46	2 688	2 028	-	11	771	1 133
São Jorge	**22 260**	**9 488**	**169**	**4 866**	**4 740**	**-**	**312**	**983**	**1 702**
Calheta (R.A.A.)	7 727	3 848	1	1 303	1 300	-	13	520	741
Velas	14 533	5 640	168	3 563	3 440	-	299	463	961
Pico	**34 220**	**14 553**	**43**	**7 118**	**7 722**	**-**	**152**	**2 203**	**2 429**
Lajes do Pico	10 447	5 029	32	2 407	1 549	-	22	607	801
Madalena	16 355	6 095	11	3 604	4 534	-	130	1 061	921
São Roque do Pico	7 418	3 429	-	1 107	1 639	-	-	535	707
Faial	**43 016**	**15 490**	**194**	**6 794**	**12 548**	**-**	**32**	**5 778**	**2 181**
Horta	43 016	15 490	194	6 794	12 548	-	32	5 778	2 181
Flores	**9 539**	**4 219**	**8**	**290**	**3 273**	**-**	**6**	**921**	**821**
Lajes das Flores	3 220	1 687	8	89	744	-	6	337	347
Santa Cruz das Flores	6 319	2 532	-	201	2 529	-	-	584	474
Corvo	**943**	**442**	**-**	**37**	**242**	**-**	**10**	**170**	**42**
Corvo	943	442	-	37	242	-	10	170	42

	Total	Household	Agriculture	Industry	Non-household	Electric traction	Heating with electric meter	Electric lighting	
								State / public utility buildings	Public way

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: DGGE, Direcção Geral de Energia e Geologia.

Source: Directorate-General for Energy and Geology (DGEG).

Notas: Os valores apresentados para o consumo e número de consumidores de energia eléctrica dizem respeito ao universo das empresas de produção/distribuição do país (e não apenas aos fornecimentos da EDP) e incluem o autoconsumo e a cogeneração.

Na categoria "Indústria" está incluída a bombagem de água para usos municipais e, em termos de actividades produtivas, os ramos da Indústria e da Construção.

Notes: The figures for consumption and consumers of electric energy regard to all production/distribution companies (and not only to EDP supply), comprising self-consumption and cogeneration.

The item "Industry" includes water pumping for municipal usage; in terms of production it comprises industry and construction activities.

III.7.3 - Consumidores de energia eléctrica por município, segundo o tipo de consumo, 2005

III.7.3 - Consumers of electric energy by municipality and according to consumption type, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Doméstico	Agricultura	Indústria	Não doméstico	Tracção
Portugal	**6 173 542**	**5 178 805**	**173 485**	**140 791**	**680 421**	**40**
Continente	**5 936 971**	**4 978 754**	**172 027**	**137 083**	**649 067**	**40**
R. A. Açores	**109 960**	**93 720**	**567**	**1 341**	**14 332**	**-**
Santa Maria	**3 414**	**2 935**	**18**	**41**	**420**	**-**
Vila do Porto	3 414	2 935	18	41	420	-
São Miguel	**55 064**	**47 180**	**353**	**543**	**6 988**	**-**
Lagoa (R.A.A)	5 154	4 456	34	55	609	-
Nordeste	2 694	2 394	3	24	273	-
Ponta Delgada	28 445	24 025	213	231	3 976	-
Povoação	3 561	3 110	11	43	397	-
Ribeira Grande	10 997	9 548	66	148	1 235	-
Vila Franca do Campo	4 213	3 647	26	42	498	-
Terceira	**24 993**	**21 498**	**81**	**372**	**3 042**	**-**
Angra do Heroísmo	15 460	13 137	56	235	2 032	-
Vila da Praia da Vitória	9 533	8 361	25	137	1 010	-
Graciosa	**2 972**	**2 529**	**7**	**47**	**389**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	2 972	2 529	7	47	389	-
São Jorge	**5 403**	**4 631**	**9**	**89**	**674**	**-**
Calheta (R.A.A.)	2 247	1 964	2	30	251	-
Velas	3 156	2 667	7	59	423	-
Pico	**8 335**	**7 048**	**11**	**144**	**1 132**	**-**
Lajes do Pico	3 016	2 620	5	46	345	-
Madalena	3 247	2 714	3	48	482	-
São Roque do Pico	2 072	1 714	3	50	305	-
Faial	**7 274**	**5 929**	**77**	**88**	**1 180**	**-**
Horta	7 274	5 929	77	88	1 180	-
Flores	**2 268**	**1 805**	**10**	**15**	**438**	**-**
Lajes das Flores	1 017	809	6	6	196	-
Santa Cruz das Flores	1 251	996	4	9	242	-
Corvo	**237**	**165**	**1**	**2**	**69**	**-**
Corvo	237	165	1	2	69	-
	Total	Household	Agriculture	Industry	Non-household	Electric traction

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: DGGE, Direcção Geral de Energia e Geologia.

Source: Directorate-General for Energy and Geology (DGEG).

Notas: Os valores apresentados para o consumo e número de consumidores de energia eléctrica dizem respeito ao universo das empresas de produção/distribuição do país (e não apenas aos fornecimentos da EDP) e incluem o autoconsumo e a cogeneração.

Na categoria "Indústria" está incluída a bombagem de água para usos municipais e, em termos de actividades produtivas, os ramos da Indústria e da Construção.

Notes: The figures for consumption and consumers of electric energy regard to all production/distribution companies (and not only to EDP supply), comprising self-consumption and cogeneration.

The item "Industry" includes water pumping for municipal usage; in terms of production it comprises industry and construction activities.

III.7.4 - Vendas de combustíveis para consumo por município, 2005

III.7.4 - Sales of liquid and gaseous fuels (distribution companies) by municipality, 2005

Unidade: t — Unit: t

	Gás			Gasolina			Petróleo	Gasóleo rodoviário	Gasóleo colorido	Gasóleo para aquecimento	Fuel
	Butano	Propano	Gás auto (GPL)	Aditivada	Sem chumbo 95	Sem chumbo 98					
Continente	**328 141**	**483 465**	**21 634**	**21 684**	**1 364 593**	**338 338**	**2 459**	**4 705 017**	**308 502**	**223 540**	**2 433 896**
R. A. Açores	**25 524**	**x**	**x**	**x**	**43 199**	**4 508**	**33**	**159 107**	**x**	**x**	**148 362**
Santa Maria	**549**	**x**	**x**	**x**	**1 244**	**117**	**2**	**7 164**	**x**	**x**	**-**
Vila do Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
São Miguel	**13 400**	**x**	**x**	**x**	**20 823**	**2 350**	**31**	**72 298**	**x**	**x**	**85 118**
Lagoa (R.A.A)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Nordeste	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Povoação	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ribeira Grande	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Franca do Campo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Terceira	**6 750**	**x**	**x**	**x**	**11 942**	**1 157**	**-**	**35 399**	**x**	**x**	**43 780**
Angra do Heroísmo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila da Praia da Vitória	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Graciosa	**407**	**x**	**x**	**x**	**847**	**69**	**-**	**4 891**	**x**	**x**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
São Jorge	**946**	**x**	**x**	**x**	**1 377**	**259**	**-**	**12 821**	**x**	**x**	**49**
Calheta (R.A.A.)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Velas	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Pico	**1 451**	**x**	**x**	**x**	**2 976**	**202**	**ə**	**9 987**	**x**	**x**	**8 476**
Lajes do Pico	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madalena	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
São Roque do Pico	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Faial	**1 536**	**x**	**x**	**x**	**3 281**	**291**	**-**	**12 855**	**x**	**x**	**10 939**
Horta	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Flores	**444**	**x**	**x**	**x**	**679**	**63**	**-**	**3 357**	**x**	**x**	**-**
Lajes das Flores	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santa Cruz das Flores	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Corvo	**41**	**x**	**x**	**x**	**30**	**-**	**-**	**335**	**x**	**x**	**-**
Corvo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

	Fuel gas			Gasoline			Fuel oil	Diesel oil	Coloured diesel	Heating oil	Fuel
	Butane	Propane	Auto gas (LPG)	With additives	Unleaded 95	Unleaded 98					

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Açores: Direcção Regional do Comércio, Indústria e Energia; Continente: DGGE, Direcção Geral de Energia e Geologia.

Source: Azores: Regional Directorate of the Trade, Industry and Energy; Mainland: Directorate-General for Energy and Geology (DGEG).

Notas: A gasolina aditivada resulta do recurso a um aditivo próprio, para os veículos que não estão preparados para consumir gasolina sem chumbo.

Os valores do gasóleo correspondem a gasóleo destinado ao consumo na indústria e nos transportes rodoviários.

O gasóleo colorido destina-se a fins agrícolas e pesca.

Notes: Petrol with additives has in its composition a special additive, being used in vehicles which are not equipped for consuming unleaded petrol.

Values for diesel oil comprise diesel oil for industry and road transports consumption.

Coloured diesel is used for agricultural and fishing purposes.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 8
Subchapter 8

Construção e Habitação
Construction and Housing

III.8.1 - Indicadores da construção e habitação por município, 2005 e 2006 (continua)

III.8.1 - Construction and housing indicators by municipality, 2005 and 2006 (to be continued)

	Licenciamento de construções novas para habitação familiar				Reconstruções licenciadas por 100 construções novas licenciadas	Conclusão de construções novas para habitação familiar				Reconstruções concluídas por 100 construções novas concluídas
	Pavimentos por edifício	Fogos por pavimento	Divisões por fogo	Superfície média habitável das divisões		Pavimentos por edifício	Fogos por pavimento	Divisões por fogo	Superfície média habitável das divisões	
	N.º			m^2	N.º	N.º			m^2	N.º
	2006				2004-2006	2006				2004-2006
Portugal	**2,5**	**0,9**	**4,8**	**19,6**	**4,2**	**2,4**	**0,9**	**4,8**	**19,3**	**4,7**
Continente	**2,5**	**0,9**	**4,8**	**19,7**	**4,4**	**2,5**	**0,9**	**4,9**	**19,5**	**4,9**
R. A. Açores	**1,9**	**1,0**	**4,6**	**17,8**	**3,3**	**1,8**	**0,8**	**5,1**	**19,0**	**4,3**
Santa Maria	**1,7**	**0,9**	**4,8**	**16,6**	**-**	**1,5**	**0,7**	**5,5**	**16,7**	**-**
Vila do Porto	1,7	0,9	4,8	16,6	-	1,5	0,7	5,5	16,7	-
São Miguel	**2,1**	**1,1**	**4,5**	**17,1**	**1,7**	**2,0**	**0,9**	**4,9**	**18,6**	**1,5**
Lagoa (R.A.A)	1,8	0,7	5,2	18,0	0,5	1,9	1,4	4,6	23,0	-
Nordeste	1,8	0,6	5,6	21,5	-	2,1	0,5	6,1	22,3	-
Ponta Delgada	2,3	1,3	4,4	17,8	1,6	2,3	1,0	4,6	17,9	1,3
Povoação	1,7	0,6	5,1	15,2	2,5	1,8	0,6	5,4	17,8	2,1
Ribeira Grande	1,9	1,8	4,4	16,5	1,1	1,8	0,8	5,2	19,1	1,3
Vila Franca do Campo	2,1	0,6	5,0	15,5	3,9	2,0	0,5	5,3	14,6	4,3
Terceira	**1,7**	**0,9**	**4,9**	**19,7**	**2,2**	**1,6**	**0,8**	**6,0**	**21,3**	**2,8**
Angra do Heroísmo	1,8	1,1	4,7	19,8	3,7	1,8	0,8	5,4	23,3	4,1
Vila da Praia da Vitória	1,6	0,7	5,4	19,6	0,3	1,5	0,7	7,1	19,0	1,2
Graciosa	**1,9**	**0,8**	**4,1**	**19,2**	**7,0**	**1,8**	**0,7**	**6,7**	**17,9**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	1,9	0,8	4,1	19,2	7,0	1,8	0,7	6,7	17,9	-
São Jorge	**1,7**	**0,7**	**4,3**	**20,3**	**7,3**	**1,6**	**0,6**	**6,4**	**19,4**	**2,9**
Calheta (R.A.A.)	1,8	0,6	4,8	22,3	17,1	1,5	0,7	6,3	19,7	8,0
Velas	1,7	0,9	3,9	18,1	1,6	1,6	0,6	6,5	19,2	-
Pico	**1,6**	**0,7**	**4,7**	**18,2**	**13,0**	**1,5**	**0,7**	**4,8**	**19,1**	**11,6**
Lajes do Pico	1,7	0,6	5,0	17,6	5,5	1,7	0,6	4,9	17,6	2,5
Madalena	1,6	0,7	4,6	18,1	7,2	1,4	0,7	4,4	18,4	7,8
São Roque do Pico	1,4	0,8	4,7	18,9	37,5	1,5	0,8	5,8	22,1	40,0
Faial	**1,5**	**0,7**	**5,0**	**16,7**	**4,7**	**1,6**	**0,6**	**5,1**	**16,7**	**12,7**
Horta	1,5	0,7	5,0	16,7	4,7	1,6	0,6	5,1	16,7	12,7
Flores	**1,5**	**0,7**	**5,0**	**14,8**	**2,4**	**1,4**	**0,7**	**5,9**	**16,4**	**-**
Lajes das Flores	1,4	0,7	4,6	11,4	4,5	1,3	0,8	5,0	13,5	-
Santa Cruz das Flores	1,5	0,7	5,3	17,3	-	1,4	0,7	6,4	17,7	-
Corvo	**1,8**	**0,6**	**5,3**	**18,6**	**-**	**//**	**//**	**//**	**//**	**-**
Corvo	1,8	0,6	5,3	18,6	-	//	//	//	//	-

	Permits of new buildings for family housing				Reconstructions permitted per 100 new buildings	Completed new buildings for family housing				Reconstructions completed per 100 new buildings
	Floors per building	Dwellings per floor	Rooms per dwelling	Average utility area of rooms		Floors per building	Dwellings per floor	Rooms per dwelling	Average utility area of rooms	
	No.			m^2	No.	No.			m^2	No.
	2006				2004-2006	2006				2004-2006

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito aos Projectos de Obras de Edifícios e de Demolição de Edifícios. INE, Estatísticas das Obras Concluídas.

Source: INE, Projects of building constructions and demolitions survey. INE, Statistics on construction works completed.

Nota: Para o licenciamento de obras, não foi possível obter as respostas relativas ao município do Porto, no período de Julho a Dezembro de 2006, pelo que os dados apresentados se encontram

Note: Data on buildings permits for the municipality of Porto are underestimated, for the 2006 July-December period, due to lack of updated information.

III.8.1 - Indicadores da construção e habitação por município, 2005 e 2006 (continuação)

III.8.1 - Construction and housing indicators by municipality, 2005 and 2006 (continued)

Unidade: € | Unit: €

	Valor médio dos prédios								Crédito hipotecário concedido a pessoas singulares por habitante
	Transaccionados				Hipotecados				
	Total	dos quais:			Total	dos quais:			
		Urbanos		Rústicos		Urbanos		Rústicos	
		Total	Em propriedade horizontal			Total	Em propriedade horizontal		
	2005								
Portugal	**93 464**	**111 347**	**102 001**	**24 635**	**137 860**	**121 410**	**106 834**	**792 221**	**1 968**
Continente	**94 520**	**111 747**	**101 687**	**24 882**	**137 865**	**120 973**	**106 793**	**838 901**	**1 968**
R. A. Açores	**52 370**	**81 616**	**117 576**	**15 168**	**148 152**	**146 374**	**143 587**	**154 583**	**1 872**
Santa Maria	**15 215**	**39 143**	**100 000**	**3 608**	**132 010**	**125 064**	**125 000**	**157 167**	**1 143**
Vila do Porto	15 215	39 143	100 000	3 608	132 010	125 064	125 000	157 167	1 143
São Miguel	**74 932**	**89 346**	**120 012**	**35 512**	**152 471**	**149 378**	**148 254**	**169 557**	**2 062**
Lagoa (R.A.A)	84 274	99 252	120 356	45 857	149 439	139 894	140 613	221 316	1 554
Nordeste	14 640	28 679	//	6 743	90 443	86 148	//	132 444	1 113
Ponta Delgada	92 009	99 451	122 266	54 888	162 106	160 059	152 040	200 705	2 884
Povoação	28 804	49 235	69 000	11 673	119 935	119 500	87 250	163 333	962
Ribeira Grande	67 510	77 339	103 815	41 267	140 214	137 982	130 509	154 452	1 351
Vila Franca do Campo	48 256	61 520	116 750	22 241	154 434	144 389	139 444	73 750	963
Terceira	**46 865**	**89 676**	**105 896**	**9 135**	**161 462**	**160 192**	**124 122**	**197 083**	**1 897**
Angra do Heroísmo	52 384	96 019	105 646	8 178	161 521	161 734	144 702	147 333	1 875
Vila da Praia da Vitória	37 431	76 041	107 250	10 510	161 370	157 768	95 512	246 833	1 935
Graciosa	**11 225**	**30 278**	**//**	**3 457**	**92 511**	**94 167**	**92 000**	**70 778**	**809**
Santa Cruz da Graciosa	11 225	30 278	//	3 457	92 511	94 167	92 000	70 778	809
São Jorge	**10 697**	**24 275**	**92 000**	**4 710**	**142 877**	**144 357**	**131 333**	**119 900**	**1 151**
Calheta (R.A.A.)	8 765	22 179	//	5 132	129 333	133 911	//	60 667	643
Velas	12 357	25 284	92 000	4 234	148 953	149 153	131 333	145 286	1 510
Pico	**19 424**	**40 405**	**70 000**	**4 545**	**111 128**	**107 864**	**85 900**	**136 621**	**1 180**
Lajes do Pico	10 804	29 333	//	3 912	107 167	95 348	20 000	150 818	806
Madalena	27 241	44 180	70 000	5 391	110 271	109 930	93 222	114 417	1 471
São Roque do Pico	19 830	41 538	//	4 736	117 407	113 151	//	155 000	1 179
Faial	**34 397**	**79 714**	**116 077**	**4 846**	**125 961**	**128 454**	**137 897**	**40 615**	**2 102**
Horta	34 397	79 714	116 077	4 846	125 961	128 454	137 897	40 615	2 102
Flores	**17 118**	**47 434**	**25 000**	**2 798**	**93 072**	**95 431**	**62 500**	**54 667**	**1 123**
Lajes das Flores	15 051	42 080	25 000	2 556	75 758	78 097	62 500	39 500	1 065
Santa Cruz das Flores	18 933	52 214	//	3 017	108 944	111 235	//	85 000	1 157
Corvo	**24 500**	**27 750**	**//**	**18 000**	**44 667**	**44 667**	**//**	**//**	**335**
Corvo	24 500	27 750	//	18 000	44 667	44 667	//	//	335

	Mean value of real estates								Mortgage credit granted to singular persons per inhabitant
	Traded				Mortgaged				
	Total	of which:			Total	of which:			
		Urban		Rural		Urban		Rural	
		Total	Split property regime			Total	Split property regime		
	2005								

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

Nota: O valor para Portugal do "Crédito hipotecário concedido a pessoas singulares por habitante" exclui devedores domiciliados fora do território nacional.

Note: Portugal's value for "Mortgage credit granted to singular persons per inhabitant" excludes debtors domiciled abroad.

III.8.2 - Edifícios licenciados pelas câmaras municipais para construção por município, segundo o tipo de obra, 2006

III.8.2 - Building permits issued by local administration, by municipality and according to type of project, 2006

Unidade: N.º / Unit: No.

	Total		Construções novas			Ampliações, Alterações e Reconstruções	
	Edifícios		Edifícios		Fogos para habitação familiar	Edifícios	
	Total	Para habitação familiar	Total	Para habitação familiar		Total	Para habitação familiar
Portugal	**48 352**	**37 385**	**36 306**	**30 423**	**68 615**	**9 236**	**6 962**
Continente	**45 156**	**34 877**	**33 900**	**28 437**	**64 392**	**8 534**	**6 440**
R. A. Açores	**2 078**	**1 535**	**1 519**	**1 167**	**2 197**	**474**	**368**
Santa Maria	**43**	**29**	**33**	**23**	**34**	**7**	**6**
Vila do Porto	43	29	33	23	34	7	6
São Miguel	**1 017**	**787**	**779**	**619**	**1 426**	**200**	**168**
Lagoa (R.A.A)	178	114	102	63	79	65	51
Nordeste	37	30	26	21	21	11	9
Ponta Delgada	365	289	287	232	696	66	57
Povoação	88	67	69	58	59	10	9
Ribeira Grande	200	149	171	125	427	28	24
Vila Franca do Campo	149	138	124	120	144	20	18
Terceira	**536**	**414**	**374**	**295**	**475**	**146**	**119**
Angra do Heroísmo	310	234	204	162	325	90	72
Vila da Praia da Vitória	226	180	170	133	150	56	47
Graciosa	**30**	**19**	**16**	**10**	**16**	**11**	**9**
Santa Cruz da Graciosa	30	19	16	10	16	11	9
São Jorge	**78**	**44**	**51**	**27**	**35**	**23**	**17**
Calheta (R.A.A.)	37	21	28	16	17	7	5
Velas	41	23	23	11	18	16	12
Pico	**225**	**143**	**160**	**113**	**128**	**57**	**30**
Lajes do Pico	71	52	46	35	35	21	17
Madalena	90	55	71	49	59	15	6
São Roque do Pico	64	36	43	29	34	21	7
Faial	**112**	**77**	**85**	**65**	**68**	**17**	**12**
Horta	112	77	85	65	68	17	12
Flores	**33**	**18**	**17**	**11**	**11**	**13**	**7**
Lajes das Flores	16	9	8	5	5	8	4
Santa Cruz das Flores	17	9	9	6	6	5	3
Corvo	**4**	**4**	**4**	**4**	**4**	**-**	**-**
Corvo	4	4	4	4	4	-	-

	Total		New constructions			Enlargements, Alterations and Reconstructions	
	Buildings		Buildings		Dwellings for family housing	Buildings	
	Total	For family housing	Total	For family housing		Total	For family housing

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito aos Projectos de Obras de Edifícios e de Demolição de Edifícios.

Source: INE, Projects of building constructions and demolitions survey.

Notas: Não foi possível obter as respostas relativas ao município do Porto, no período de Julho a Dezembro de 2006, pelo que os dados apresentados se encontram subavaliados.

O total de edifícios inclui Construções Novas, Ampliações, Alterações, Reconstruções e Demolições.

Notes: Data on buildings permits for the municipality of Porto are underestimated, for the 2006 July-December period, due to lack of updated information.

The item "Total of buildings" includes new constructions, enlargements, alterations, reconstructions and demolitions.

III.8.3 - Fogos licenciados pelas câmaras municipais em construções novas para habitação familiar por município, segundo a entidade promotora e a tipologia, 2006

III.8.3 - Licensed dwellings for family housing in new buildings granted by local administration, by municipality and according to investor and typology, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Entidade promotora			Tipologia			
		Pessoa singular	Empresa privada	Outras entidades	T0 ou T1	T2	T3	T4 ou mais
Portugal	**68 615**	**29 348**	**37 316**	**1 951**	**7 356**	**18 943**	**30 925**	**11 391**
Continente	**64 392**	**27 288**	**35 228**	**1 876**	**6 767**	**17 419**	**29 196**	**11 010**
R. A. Açores	**2 197**	**1 265**	**886**	**46**	**281**	**803**	**861**	**252**
Santa Maria	**34**	**34**	**-**	**-**	**3**	**15**	**11**	**5**
Vila do Porto	34	34	-	-	3	15	11	5
São Miguel	**1 426**	**680**	**727**	**19**	**230**	**486**	**548**	**162**
Lagoa (R.A.A)	79	78	-	1	8	11	32	28
Nordeste	21	20	-	1	1	2	10	8
Ponta Delgada	696	183	510	3	127	260	238	71
Povoação	59	28	17	14	2	11	43	3
Ribeira Grande	427	301	126	-	84	165	145	33
Vila Franca do Campo	144	70	74	-	8	37	80	19
Terceira	**475**	**320**	**135**	**20**	**15**	**207**	**211**	**42**
Angra do Heroísmo	325	190	115	20	12	169	130	14
Vila da Praia da Vitória	150	130	20	-	3	38	81	28
Graciosa	**16**	**13**	**3**	**-**	**4**	**7**	**4**	**1**
Santa Cruz da Graciosa	16	13	3	-	4	7	4	1
São Jorge	**35**	**34**	**-**	**1**	**11**	**8**	**9**	**7**
Calheta (R.A.A.)	17	16	-	1	2	5	7	3
Velas	18	18	-	-	9	3	2	4
Pico	**128**	**106**	**16**	**6**	**14**	**52**	**43**	**19**
Lajes do Pico	35	29	-	6	5	10	14	6
Madalena	59	43	16	-	5	27	24	3
São Roque do Pico	34	34	-	-	4	15	5	10
Faial	**68**	**63**	**5**	**-**	**4**	**21**	**29**	**14**
Horta	68	63	5	-	4	21	29	14
Flores	**11**	**11**	**-**	**-**	**-**	**6**	**5**	**-**
Lajes das Flores	5	5	-	-	-	4	1	-
Santa Cruz das Flores	6	6	-	-	-	2	4	-
Corvo	**4**	**4**	**-**	**-**	**-**	**1**	**1**	**2**
Corvo	4	4	-	-	-	1	1	2

	Total	Investing entity			Typology			
		Singular person	Private company	Other entities	T0 or T1	T2	T3	T4 and over

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito aos Projectos de Obras de Edifícios e de Demolição de Edifícios.

Source: INE, Projects of building constructions and demolitions survey.

Notas: Não foi possível obter as respostas relativas ao município do Porto, no período de Julho a Dezembro de 2006, pelo que os dados apresentados se encontram subavaliados.

A rubrica "Outras entidades" inclui Administração Central, Regional e Local, Empresas de Serviço Público, Cooperativas de Habitação e Instituições Sem Fins Lucrativos.

Notes: Data on buildings permits for the municipality of Porto are underestimated, for the 2006 July-December period, due to lack of updated information.

The item "Other entities" includes the central, regional and local administrations, public companies, housing cooperatives and non-profit institutions.

III.8.4 - Edifícios concluídos por município, segundo o tipo de obra, 2006

III.8.4 - Construction works completed, by municipality and according to type of project, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total		Construções novas			Ampliações, Alterações e Reconstruções	
	Edifícios		Edifícios		Fogos para habitação familiar	Edifícios	
	Total	Para habitação familiar	Total	Para habitação familiar		Total	Para habitação familiar
Portugal	**36 737**	**30 760**	**29 777**	**25 448**	**58 376**	**6 960**	**5 312**
Continente	**33 984**	**28 459**	**27 656**	**23 635**	**53 873**	**6 328**	**4 824**
R. A. Açores	**1 475**	**1 166**	**1 153**	**913**	**1 346**	**322**	**253**
Santa Maria	**31**	**22**	**22**	**14**	**14**	**9**	**8**
Vila do Porto	31	22	22	14	14	9	8
São Miguel	**742**	**618**	**614**	**518**	**893**	**128**	**100**
Lagoa (R.A.A)	112	74	69	44	115	43	30
Nordeste	29	24	22	18	18	7	6
Ponta Delgada	229	194	197	169	392	32	25
Povoação	53	50	42	40	41	11	10
Ribeira Grande	218	180	191	158	238	27	22
Vila Franca do Campo	101	96	93	89	89	8	7
Terceira	**329**	**257**	**235**	**177**	**227**	**94**	**80**
Angra do Heroísmo	183	140	127	95	140	56	45
Vila da Praia da Vitória	146	117	108	82	87	38	35
Graciosa	**12**	**11**	**9**	**8**	**10**	**3**	**3**
Santa Cruz da Graciosa	12	11	9	8	10	3	3
São Jorge	**49**	**35**	**30**	**21**	**21**	**19**	**14**
Calheta (R.A.A.)	22	14	13	8	8	9	6
Velas	27	21	17	13	13	10	8
Pico	**167**	**118**	**120**	**84**	**90**	**47**	**34**
Lajes do Pico	47	36	35	27	29	12	9
Madalena	77	57	56	41	42	21	16
São Roque do Pico	43	25	29	16	19	14	9
Faial	**128**	**94**	**109**	**80**	**80**	**19**	**14**
Horta	128	94	109	80	80	19	14
Flores	**16**	**11**	**13**	**11**	**11**	**3**	**-**
Lajes das Flores	5	4	4	4	4	1	-
Santa Cruz das Flores	11	7	9	7	7	2	-
Corvo	**1**	**-**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	1	-	1	-	-	-	-

	Total of buildings		New constructions			Enlargements, Alterations and Reconstructions	
			Buildings		Dwellings for family housing	Buildings	
	Total	For family housing	Total	For family housing		Total	For family housing

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas das Obras Concluídas.

Source: INE, Statistics on construction works completed.

III.8.5 - Fogos concluídos em construções novas para habitação familiar por município, segundo a entidade promotora e a tipologia, 2006

III.8.5 - Dwellings for family housing completed in new buildings, by municipality and according to investor and typology, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Entidade promotora			Tipologia			
		Pessoa singular	Empresa privada	Outras entidades	T0 ou T1	T2	T3	T4 ou mais
Portugal	**58 376**	**24 649**	**31 787**	**1 940**	**5 561**	**16 571**	**26 877**	**9 365**
Continente	**53 873**	**22 648**	**29 771**	**1 454**	**4 915**	**14 963**	**24 997**	**8 997**
R. A. Açores	**1 346**	**827**	**366**	**153**	**118**	**382**	**626**	**220**
Santa Maria	**14**	**13**	**-**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**
Vila do Porto	14	13	-	1	2	3	4	5
São Miguel	**893**	**399**	**360**	**134**	**86**	**252**	**416**	**139**
Lagoa (R.A.A)	115	47	1	67	13	40	53	9
Nordeste	18	18	-	-	1	5	9	3
Ponta Delgada	392	129	259	4	53	125	162	52
Povoação	41	27	-	14	1	10	24	6
Ribeira Grande	238	150	63	25	16	58	112	52
Vila Franca do Campo	89	28	37	24	2	14	56	17
Terceira	**227**	**217**	**2**	**8**	**11**	**55**	**121**	**40**
Angra do Heroísmo	140	130	2	8	8	45	63	24
Vila da Praia da Vitória	87	87	-	-	3	10	58	16
Graciosa	**10**	**10**	**-**	**-**	**-**	**-**	**5**	**5**
Santa Cruz da Graciosa	10	10	-	-	-	-	5	5
São Jorge	**21**	**20**	**-**	**1**	**2**	**6**	**10**	**3**
Calheta (R.A.A.)	8	7	-	1	-	3	3	2
Velas	13	13	-	-	2	3	7	1
Pico	**90**	**82**	**-**	**8**	**13**	**38**	**27**	**12**
Lajes do Pico	29	21	-	8	5	10	11	3
Madalena	42	42	-	-	8	21	8	5
São Roque do Pico	19	19	-	-	-	7	8	4
Faial	**80**	**75**	**4**	**1**	**4**	**27**	**35**	**14**
Horta	80	75	4	1	4	27	35	14
Flores	**11**	**11**	**-**	**-**	**-**	**1**	**8**	**2**
Lajes das Flores	4	4	-	-	-	1	3	-
Santa Cruz das Flores	7	7	-	-	-	-	5	2
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	Investing entity			Typology			
		Singular person	Private company	Other entities	T0 or T1	T2	T3	T4 and over

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas das Obras Concluídas.

Source: INE, Statistics on construction works completed.

Notas: A rubrica "Outras entidades" inclui Administração Central, Regional e Local, Empresas de Serviço Público, Cooperativas de Habitação e Instituições Sem Fins Lucrativos.
O total de fogos inclui fogos de tipologia não identificada pelo que o total pode não corresponder à soma das parcelas.

Notes: The item "Other entities" includes the central, regional and local administrations, public companies, housing cooperatives and non-profit institutions.
The total number of dwellings includes cases of unknown typology; therefore totals may not always correspond to the sum of the parts.

III.8.6 - Estimativas do parque habitacional por município, 2001-2006

III.8.6 - Housing stock estimates by municipality, 2001-2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Edifícios de habitação familiar clássica						Alojamentos familiares clássicos					
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Portugal	**3 192 302**	**3 237 189**	**3 275 381**	**3 305 634**	**3 336 402**	**3 361 210**	**5 105 859**	**5 230 208**	**5 319 878**	**5 390 876**	**5 462 430**	**5 519 654**
Continente	**3 028 381**	**3 071 093**	**3 107 138**	**3 135 641**	**3 164 447**	**3 187 473**	**4 914 701**	**5 032 135**	**5 117 460**	**5 184 536**	**5 251 565**	**5 304 170**
R. A. Açores	**88 202**	**89 266**	**90 387**	**91 287**	**92 266**	**93 161**	**93 409**	**96 022**	**97 365**	**98 646**	**100 083**	**101 423**
Santa Maria	**3 456**	**3 476**	**3 497**	**3 515**	**3 535**	**3 549**	**3 509**	**3 532**	**3 553**	**3 571**	**3 591**	**3 605**
Vila do Porto	3 456	3 476	3 497	3 515	3 535	3 549	3 509	3 532	3 553	3 571	3 591	3 605
São Miguel	**42 389**	**42 878**	**43 343**	**43 736**	**44 177**	**44 680**	**45 170**	**47 114**	**47 714**	**48 389**	**49 148**	**50 028**
Lagoa (R.A.A)	4 241	4 333	4 370	4 416	4 494	4 534	4 422	4 514	4 562	4 633	4 745	4 856
Nordeste	2 466	2 481	2 503	2 523	2 544	2 562	2 479	2 494	2 516	2 536	2 559	2 577
Ponta Delgada	19 892	20 084	20 268	20 403	20 567	20 734	22 285	23 855	24 133	24 472	24 847	25 237
Povoação	3 301	3 326	3 349	3 377	3 407	3 441	3 366	3 395	3 419	3 449	3 479	3 514
Ribeira Grande	8 979	9 120	9 285	9 412	9 515	9 671	9 050	9 240	9 433	9 581	9 729	9 967
Vila Franca do Campo	3 510	3 534	3 568	3 605	3 650	3 738	3 568	3 616	3 651	3 718	3 789	3 877
Terceira	**19 823**	**20 036**	**20 293**	**20 493**	**20 718**	**20 892**	**21 514**	**21 811**	**22 122**	**22 407**	**22 683**	**22 908**
Angra do Heroísmo	11 858	11 960	12 089	12 185	12 335	12 427	12 902	13 065	13 205	13 324	13 510	13 648
Vila da Praia da Vitória	7 965	8 076	8 204	8 308	8 383	8 465	8 612	8 746	8 917	9 083	9 173	9 260
Graciosa	**2 870**	**2 879**	**2 893**	**2 900**	**2 907**	**2 915**	**2 923**	**2 937**	**2 953**	**2 961**	**2 968**	**2 978**
Santa Cruz da Graciosa	2 870	2 879	2 893	2 900	2 907	2 915	2 923	2 937	2 953	2 961	2 968	2 978
São Jorge	**4 835**	**4 856**	**4 894**	**4 919**	**4 943**	**4 966**	**4 990**	**5 011**	**5 065**	**5 092**	**5 125**	**5 155**
Calheta (R.A.A.)	2 078	2 086	2 095	2 104	2 113	2 121	2 136	2 144	2 153	2 162	2 172	2 180
Velas	2 757	2 770	2 799	2 815	2 830	2 845	2 854	2 867	2 912	2 930	2 953	2 975
Pico	**7 621**	**7 736**	**7 875**	**7 994**	**8 084**	**8 169**	**7 683**	**7 800**	**7 953**	**8 080**	**8 173**	**8 264**
Lajes do Pico	2 832	2 858	2 896	2 950	2 992	3 019	2 847	2 873	2 913	2 969	3 013	3 042
Madalena	2 679	2 746	2 810	2 848	2 882	2 924	2 713	2 782	2 852	2 895	2 929	2 972
São Roque do Pico	2 110	2 132	2 169	2 196	2 210	2 226	2 123	2 145	2 188	2 216	2 231	2 250
Faial	**5 160**	**5 343**	**5 505**	**5 633**	**5 793**	**5 869**	**5 493**	**5 676**	**5 838**	**5 969**	**6 206**	**6 282**
Horta	5 160	5 343	5 505	5 633	5 793	5 869	5 493	5 676	5 838	5 969	6 206	6 282
Flores	**1 899**	**1 912**	**1 936**	**1 946**	**1 957**	**1 969**	**1 977**	**1 990**	**2 015**	**2 025**	**2 036**	**2 050**
Lajes das Flores	897	906	914	918	924	928	917	926	934	938	944	948
Santa Cruz das Flores	1 002	1 006	1 022	1 028	1 033	1 041	1 060	1 064	1 081	1 087	1 092	1 102
Corvo	**149**	**150**	**151**	**151**	**152**	**152**	**150**	**151**	**152**	**152**	**153**	**153**
Corvo	149	150	151	151	152	152	150	151	152	152	153	153
	Buildings of classic family housing						Classic family dwellings					
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2001	2002	2003	2004	2005	2006

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas das Obras Concluídas.

Source: INE, Statistics on construction works completed.

Notas: Os dados relativos aos municípios de Lisboa e de Seia, de 2002 a 2005, encontram-se subavaliados por apenas incluírem informação dos proprietários das obras.
Os dados para o período 2001-2005 foram revistos.

Notes: From 2002 to 2005, data for the municipalities of Lisboa and Seia were underestimated since only information given by construction owners was taken into account.
Data for the 2001-2005 period were revised.

III.8.7 - Contratos de compra e venda de prédios por município, segundo a natureza, 2005

III.8.7 - Purchase and sale contracts of real estate, by municipality and according to nature, 2005

	Total de prédios		Prédios urbanos				Prédios rústicos		Prédios mistos	
			Total		Em propriedade horizontal					
	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros
Portugal	**300 044**	**28 043 167**	**230 925**	**25 712 807**	**160 420**	**16 363 009**	**64 764**	**1 595 492**	**4 355**	**734 869**
Continente	**285 470**	**26 982 735**	**222 108**	**24 819 849**	**155 801**	**15 842 913**	**59 363**	**1 477 053**	**3 999**	**685 833**
R. A. Açores	**6 719**	**351 873**	**3 647**	**297 653**	**767**	**90 181**	**2 996**	**45 443**	**76**	**8 777**
Santa Maria	**312**	**4 747**	**91**	**3 562**	**1**	**100**	**212**	**765**	**9**	**421**
Vila do Porto	312	4 747	91	3 562	1	100	212	765	9	421
São Miguel	**3 320**	**248 774**	**2 335**	**208 622**	**649**	**77 888**	**938**	**33 310**	**47**	**6 843**
Lagoa (R.A.A)	285	24 018	202	20 049	59	7 101	77	3 531	6	438
Nordeste	225	3 294	81	2 323	-	-	144	971	-	-
Ponta Delgada	1 756	161 568	1 419	141 121	515	62 967	313	17 180	24	3 267
Povoação	184	5 300	81	3 988	2	138	101	1 179	2	133
Ribeira Grande	655	44 219	454	35 112	65	6 748	195	8 047	6	1 061
Vila Franca do Campo	215	10 375	98	6 029	8	934	108	2 402	9	1 944
Terceira	**1 314**	**61 580**	**611**	**54 792**	**77**	**8 154**	**697**	**6 367**	**6**	**422**
Angra do Heroísmo	829	43 426	417	40 040	65	6 867	411	3 361	1	25
Vila da Praia da Vitória	485	18 154	194	14 752	12	1 287	286	3 006	5	397
Graciosa	**249**	**2 795**	**72**	**2 180**	**-**	**-**	**175**	**605**	**2**	**10**
Santa Cruz da Graciosa	249	2 795	72	2 180	-	-	175	605	2	10
São Jorge	**396**	**4 236**	**120**	**2 913**	**4**	**368**	**272**	**1 281**	**4**	**42**
Calheta (R.A.A.)	183	1 604	39	865	-	-	144	739	-	-
Velas	213	2 632	81	2 048	4	368	128	542	4	42
Pico	**406**	**7 886**	**148**	**5 980**	**9**	**630**	**255**	**1 159**	**3**	**747**
Lajes do Pico	148	1 599	33	968	-	-	114	446	1	185
Madalena	158	4 304	89	3 932	9	630	69	372	-	-
São Roque do Pico	100	1 983	26	1 080	-	-	72	341	2	562
Faial	**547**	**18 815**	**213**	**16 979**	**26**	**3 018**	**331**	**1 604**	**3**	**232**
Horta	547	18 815	213	16 979	26	3 018	331	1 604	3	232
Flores	**169**	**2 893**	**53**	**2 514**	**1**	**25**	**114**	**319**	**2**	**60**
Lajes das Flores	79	1 189	25	1 052	1	25	54	138	-	-
Santa Cruz das Flores	90	1 704	28	1 462	-	-	60	181	2	60
Corvo	**6**	**147**	**4**	**111**	**-**	**-**	**2**	**36**	**-**	**-**
Corvo	6	147	4	111	-	-	2	36	-	-

	Total estates		Urban estates				Rural estates		Mixed estates	
			Total		Split property regime					
	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

Notas: Os valores são apresentados segundo o local do imóvel.

Os valores incluem apenas os contratos de compra e venda celebrados em Portugal e referentes a prédios localizados em território nacional; nas edições anteriores do Anuário Estatístico, os valores contemplavam os contratos de compra e venda celebrados em Portugal, mas relativos a prédios localizados fora do território nacional.

Notes: Values are given according to the location of the real estate.

Values for Portugal includes contracts of sale and purchase celebrated in Portugal and concerning real estates placed inside the country; in the previous editions, the value for Portugal includes contracts of sale and purchase celebrated in Portugal but concerning real estates placed outside the country.

III.8.8 - Contratos de mútuo com hipoteca voluntária por município, segundo a natureza, 2005

III.8.8 - Loan agreements with conventional mortgage, by municipality and according to nature, 2005

	Total de prédios		Prédios urbanos				Prédios rústicos		Prédios mistos	
			Total		Em propriedade horizontal					
	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros
Portugal	**277 220**	**38 217 481**	**265 915**	**32 284 758**	**188 489**	**20 137 048**	**6 273**	**4 969 602**	**5 032**	**963 121**
Continente	**265 405**	**36 590 043**	**254 890**	**30 834 849**	**183 690**	**19 616 830**	**5 799**	**4 864 786**	**4 716**	**890 408**
R. A. Açores	**5 728**	**848 614**	**5 398**	**790 126**	**804**	**115 444**	**240**	**37 100**	**90**	**21 388**
Santa Maria	**99**	**13 069**	**78**	**9 755**	**1**	**125**	**18**	**2 829**	**3**	**485**
Vila do Porto	99	13 069	78	9 755	1	125	18	2 829	3	485
São Miguel	**3 254**	**496 140**	**3 060**	**457 096**	**649**	**96 217**	**122**	**20 686**	**72**	**18 359**
Lagoa (R.A.A)	337	50 361	311	43 507	75	10 546	19	4 205	7	2 650
Nordeste	97	8 773	88	7 581	-	-	9	1 192	-	-
Ponta Delgada	1 888	306 057	1 803	288 587	504	76 628	44	8 831	41	8 639
Povoação	108	12 953	104	12 428	4	349	3	490	1	35
Ribeira Grande	651	91 279	605	83 479	57	7 439	31	4 788	15	3 012
Vila Franca do Campo	173	26 717	149	21 514	9	1 255	16	1 180	8	4 023
Terceira	**1 328**	**214 421**	**1 284**	**205 687**	**98**	**12 164**	**36**	**7 095**	**8**	**1 639**
Angra do Heroísmo	804	129 863	785	126 961	57	8 248	18	2 652	1	250
Vila da Praia da Vitória	524	84 558	499	78 726	41	3 916	18	4 443	7	1 389
Graciosa	**88**	**8 141**	**78**	**7 345**	**2**	**184**	**9**	**637**	**1**	**160**
Santa Cruz da Graciosa	88	8 141	78	7 345	2	184	9	637	1	160
São Jorge	**155**	**22 146**	**143**	**20 643**	**3**	**394**	**10**	**1 199**	**2**	**305**
Calheta (R.A.A.)	48	6 208	45	6 026	-	-	3	182	-	-
Velas	107	15 938	98	14 617	3	394	7	1 017	2	305
Pico	**274**	**30 449**	**242**	**26 103**	**10**	**859**	**29**	**3 962**	**3**	**385**
Lajes do Pico	60	6 430	46	4 386	1	20	11	1 659	3	385
Madalena	155	17 092	143	15 720	9	839	12	1 373	-	-
São Roque do Pico	59	6 927	53	5 997	-	-	6	930	-	-
Faial	**458**	**57 690**	**445**	**57 162**	**39**	**5 378**	**13**	**528**	**-**	**-**
Horta	458	57 690	445	57 162	39	5 378	13	528	-	-
Flores	**69**	**6 422**	**65**	**6 203**	**2**	**125**	**3**	**164**	**1**	**55**
Lajes das Flores	33	2 500	31	2 421	2	125	2	79	-	-
Santa Cruz das Flores	36	3 922	34	3 782	-	-	1	85	1	55
Corvo	**3**	**134**	**3**	**134**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	3	134	3	134	-	-	-	-	-	-

	Total estates		Urban estates				Rural estates		Mixed estates	
			Total		Split property regime					
	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

Notas: Os valores são apresentados segundo o local do imóvel.

O valor de Portugal inclui contratos de hipotecas celebrados em Portugal e referentes a prédios localizados no território nacional; nas edições anteriores do Anuário Estatístico, os valores contemplavam os contratos de hipotecas celebrados em Portugal, mas relativos a prédios localizados fora do território nacional.

Notes: Values are given according to the location of the real estate.

Values for Portugal includes mortgage contracts celebrated in Portugal and concerning real estates placed inside the country; in the previous editions, the value for Portugal includes mortgage contracts celebrated in Portugal but concerning real estates placed outside the country.

III.8.9 - Crédito hipotecário concedido por contratos de mútuo com hipoteca voluntária por município, segundo a natureza, 2005

III.8.9 - Mortgage credit granted by loan agreements with conventional mortgage, by municipality and according to nature, 2005

Unidade: milhares de euros

Unit: thousands euros

	Credores				Devedores		
	Total	Pessoa singular	Instituição de crédito	Outra pessoa colectiva	Total	Pessoa singular	Outra pessoa colectiva
Portugal	**29 314 211**	**196 686**	**29 031 810**	**85 715**	**29 314 211**	**21 167 154**	**8 147 057**
Continente	**28 307 894**	**188 612**	**28 036 318**	**82 964**	**27 718 347**	**19 808 591**	**7 909 756**
R. A. Açores	**184 954**	**1 726**	**182 770**	**458**	**486 369**	**452 548**	**33 821**
Santa Maria	**229**	**149**	**80**	**.**	**6 631**	**6 309**	**322**
Vila do Porto	229	149	80	-	6 631	6 309	322
São Miguel	**175 771**	**1 171**	**174 142**	**458**	**295 613**	**271 886**	**23 728**
Lagoa (R.A.A)	410	13	397	-	23 444	23 020	424
Nordeste	702	-	702	-	5 856	5 856	-
Ponta Delgada	173 244	909	171 908	428	205 624	186 019	19 605
Povoação	393	-	393	-	6 617	6 467	150
Ribeira Grande	917	200	687	30	40 899	39 879	1 020
Vila Franca do Campo	105	50	55	-	13 173	10 644	2 529
Terceira	**5 092**	**200**	**4 892**	**.**	**112 695**	**105 332**	**7 364**
Angra do Heroísmo	5 002	200	4 802	-	72 458	65 855	6 604
Vila da Praia da Vitória	90	-	90	-	40 237	39 477	760
Graciosa	**252**	**80**	**172**	**.**	**4 171**	**3 880**	**291**
Santa Cruz da Graciosa	252	80	172	-	4 171	3 880	291
São Jorge	**534**	**46**	**488**	**.**	**12 314**	**10 979**	**1 335**
Calheta (R.A.A.)	30	30	-	-	2 542	2 542	-
Velas	504	16	488	-	9 772	8 437	1 335
Pico	**-**	**-**	**-**	**.**	**17 872**	**17 390**	**482**
Lajes do Pico	-	-	-	-	3 888	3 888	-
Madalena	-	-	-	-	9 365	9 115	250
São Roque do Pico	-	-	-	-	4 619	4 387	232
Faial	**2 626**	**-**	**2 626**	**.**	**32 322**	**32 122**	**200**
Horta	2 626	-	2 626	-	32 322	32 122	200
Flores	**450**	**80**	**370**	**.**	**4 599**	**4 499**	**100**
Lajes das Flores	90	-	90	-	1 592	1 592	-
Santa Cruz das Flores	360	80	280	-	3 007	2 907	100
Corvo	**-**	**-**	**-**	**.**	**153**	**153**	**-**
Corvo	-	-	-	-	153	153	-
	Creditors				Debtors		
	Total	Singular person	Credit institution	Other legal person	Total	Singular person	Other legal person

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

Notas: Os valores são apresentados segundo o domicílio do credor/devedor.

O valor de Portugal inclui credores ou devedores domiciliados fora do território nacional.

Notes: Values are given according to the creditor/debtor's domicile.

Values for Portugal includes creditors/debtors domiciled abroad.

III.8.10 - Quitação de dívidas garantidas por hipotecas voluntárias e prédios desonerados por município, segundo a natureza, 2005

III.8.10 - Final discharge of debts guaranteed by conventional mortgages and degenerated estates, by municipality and according to nature, 2005

	Total de prédios		Prédios urbanos				Prédios rústicos		Prédios mistos	
			Total		Em propriedade horizontal					
	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros	N.º	milhares de euros
Portugal	**179 163**	**18 616 245**	**174 086**	**17 883 077**	**137 558**	**12 095 687**	**2 856**	**585 642**	**2 221**	**147 526**
Continente	**169 220**	**17 316 557**	**164 459**	**17 120 932**	**130 853**	**11 551 122**	**2 635**	**50 869**	**2 126**	**144 757**
R. A. Açores	**2 976**	**113 678**	**2 839**	**112 529**	**593**	**29 207**	**117**	**1 006**	**20**	**142**
Santa Maria	**41**	**637**	**28**	**487**	**-**	**-**	**9**	**125**	**4**	**25**
Vila do Porto	41	637	28	487	-	-	9	125	4	25
São Miguel	**1 808**	**69 204**	**1 749**	**69 059**	**516**	**26 336**	**47**	**66**	**12**	**79**
Lagoa (R.A.A)	214	4 749	211	4 711	39	838	2	-	1	38
Nordeste	62	975	52	974	-	-	10	1	-	-
Ponta Delgada	1 022	34 906	1 009	34 867	401	19 708	10	17	3	22
Povoação	33	19 176	33	19 176	2	617	-	-	-	-
Ribeira Grande	331	3 817	315	3 763	43	1 025	14	44	2	10
Vila Franca do Campo	146	5 581	129	5 568	31	4 148	11	4	6	9
Terceira	**614**	**9 481**	**592**	**9 457**	**36**	**905**	**20**	**11**	**2**	**13**
Angra do Heroísmo	381	6 279	373	6 273	33	823	7	3	1	3
Vila da Praia da Vitória	233	3 202	219	3 184	3	82	13	8	1	10
Graciosa	**44**	**7 361**	**25**	**7 250**	**-**	**-**	**18**	**90**	**1**	**21**
Santa Cruz da Graciosa	44	7 361	25	7 250	-	-	18	90	1	21
São Jorge	**121**	**5 531**	**107**	**5 449**	**-**	**-**	**14**	**81**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	41	2 498	33	2 465	-	-	8	33	-	-
Velas	80	3 033	74	2 984	-	-	6	48	-	-
Pico	**117**	**10 495**	**110**	**9 860**	**2**	**175**	**6**	**631**	**1**	**4**
Lajes do Pico	21	849	19	837	-	-	2	12	-	-
Madalena	69	8 754	66	8 173	2	175	3	581	-	-
São Roque do Pico	27	892	25	850	-	-	1	38	1	4
Faial	**206**	**8 202**	**203**	**8 202**	**39**	**1 791**	**3**	**1**	**-**	**-**
Horta	206	8 202	203	8 202	39	1 791	3	1	-	-
Flores	**25**	**2 766**	**25**	**2 766**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	5	145	5	145	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	20	2 621	20	2 621	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total estates		Urban estates				Rural estates		Mixed estates	
			Total		Split property regime					
	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros	No.	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Ministério da Justiça, Direcção-Geral da Política de Justiça.

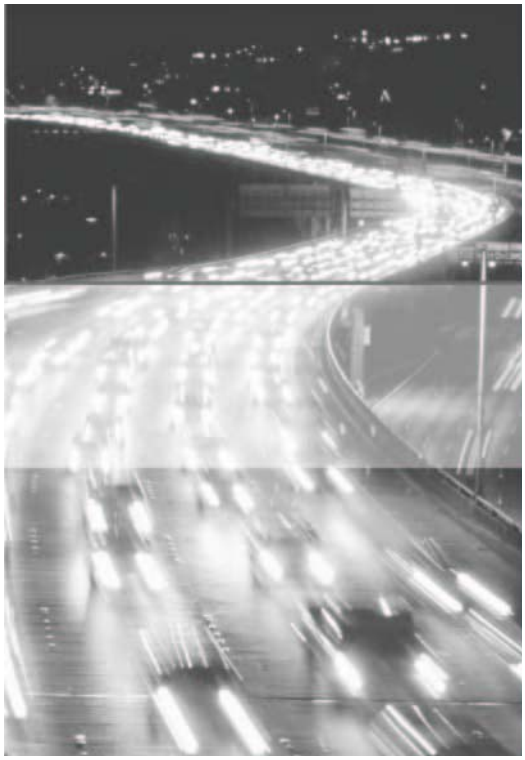
Source: Ministry of Justice, Dictorate-General for Justice Policy.

Nota: Os valores são apresentados segundo o local do imóvel.

Note: Values are given according to the location of the real estate.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE



Subcapítulo 9
Subchapter 9

Transportes
Transport

III.9.1 - Indicadores de transportes por município, 2006

III.9.1 - Transport indicators by municipality, 2006

	Veículos automóveis vendidos por 1000 habitantes	Índice de gravidade dos acidentes	Proporção de acidentes de viação com vítimas nas auto-estradas
	N.º		%
Portugal	**24,62**	**x**	**x**
Continente	**24,20**	**2,38**	**6,52**
R. A. Açores	**33,76**	**0,4**	**x**
Santa Maria	**23,25**	**-**	**x**
Vila do Porto	23,25	-	x
São Miguel	**32,97**	**0,3**	**x**
Lagoa (R.A.A)	26,62	0,9	x
Nordeste	11,18	-	x
Ponta Delgada	46,83	0,2	x
Povoação	14,62	1,5	x
Ribeira Grande	18,63	0,4	x
Vila Franca do Campo	21,55	-	x
Terceira	**40,70**	**0,6**	**x**
Angra do Heroísmo	42,57	0,7	x
Vila da Praia da Vitória	37,51	0,6	x
Graciosa	**36,38**	**-**	**x**
Santa Cruz da Graciosa	36,38	-	x
São Jorge	**27,15**	**3,2**	**x**
Calheta (R.A.A.)	24,07	5,3	x
Velas	29,30	2,3	x
Pico	**25,87**	**0,9**	**x**
Lajes do Pico	30,39	-	x
Madalena	25,57	-	x
São Roque do Pico	20,66	1,7	x
Faial	**32,67**	**-**	**x**
Horta	32,67	-	x
Flores	**26,61**	**-**	**x**
Lajes das Flores	10,58	-	x
Santa Cruz das Flores	36,14	-	x
Corvo	**10,68**	**-**	**x**
Corvo	10,68	-	x
	Vehicle sales per 1000 inhabitants	Accident severity index	Proportion of highways accidents with victims
	No.		%

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Conservatórias do Registo Automóvel; INE e Direcção Geral de Viação.

Source: Vehicle Registration Offices; INE and Directorate General for Traffic.

III.9.2 - Veículos automóveis vendidos por município, 2006

III.9.2 - Vehicle sales by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Ligeiros		Pesados			Tractores agrícolas
		Passageiros	Mercadorias	Passageiros	Mercadorias	Tractores de espécie diversa	
Portugal	**260 990**	**185 726**	**59 847**	**4 734**	**2 453**	**2 730**	**5 500**
Continente	**244 719**	**172 633**	**57 120**	**4 623**	**2 258**	**2 719**	**5 366**
R. A. Açores	**8 204**	**6 301**	**1 646**	**49**	**74**	**6**	**128**
Santa Maria	**129**	**99**	**21**	**2**	**1**	**-**	**6**
Vila do Porto	129	99	21	2	1	-	6
São Miguel	**4 374**	**3 454**	**777**	**35**	**55**	**6**	**47**
Lagoa (R.A.A)	403	326	63	-	9	-	5
Nordeste	59	39	17	1	1	-	1
Ponta Delgada	3 015	2 478	447	31	33	3	23
Povoação	99	62	31	-	-	-	6
Ribeira Grande	559	382	155	3	9	3	7
Vila Franca do Campo	239	167	64	-	3	-	5
Terceira	**2 267**	**1 786**	**416**	**8**	**8**	**-**	**49**
Angra do Heroísmo	1 495	1 176	273	8	6	-	32
Vila da Praia da Vitória	772	610	143	-	2	-	17
Graciosa	**176**	**117**	**47**	**-**	**3**	**-**	**9**
Santa Cruz da Graciosa	176	117	47	-	3	-	9
São Jorge	**258**	**151**	**98**	**1**	**3**	**-**	**5**
Calheta (R.A.A.)	94	59	34	-	-	-	1
Velas	164	92	64	1	3	-	4
Pico	**383**	**205**	**165**	**2**	**4**	**-**	**7**
Lajes do Pico	145	70	73	-	2	-	-
Madalena	160	89	62	2	2	-	5
São Roque do Pico	78	46	30	-	-	-	2
Faial	**504**	**412**	**88**	**1**	**-**	**-**	**3**
Horta	504	412	88	1	-	-	3
Flores	**108**	**75**	**32**	**-**	**-**	**-**	**1**
Lajes das Flores	16	10	6	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	92	65	26	-	-	-	1
Corvo	**5**	**2**	**2**	**-**	**-**	**-**	**1**
Corvo	5	2	2	-	-	-	1

	Total	Light		Heavy			Agricultural tractors
		Passengers	Cargo	Passengers	Cargo	Miscellaneous tractors	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Conservatórias do Registo Automóvel.

Source: Vehicle Registration Offices.

III.9.3 - Acidentes de viação e vítimas por município, 2006

III.9.3 - Road accidents and victims by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Acidentes de viação com vítimas						Vítimas					
	Total	dos quais: em auto-estradas	dos quais: em estradas nacionais	Mortais	dos quais: em auto-estradas	dos quais: em estradas nacionais	Total	das quais: em auto-estradas	das quais: em estradas nacionais	Mortos	Feridos graves	Feridos ligeiros
Continente	**35 680**	**2 327**	**9 418**	**786**	**70**	**328**	**47 987**	**3 603**	**13 756**	**850**	**3 483**	**43 654**
R. A. Açores	**3 738**	**x**	**x**	**15**	**x**	**x**	**961**	**x**	**x**	**16**	**140**	**805**
Santa Maria	**59**	**x**	**x**	**-**	**x**	**x**	**10**	**x**	**x**	**-**	**2**	**8**
Vila do Porto	59	x	x	-	x	x	10	x	x	-	2	8
São Miguel	**2 445**	**x**	**x**	**8**	**x**	**x**	**560**	**x**	**x**	**8**	**77**	**475**
Lagoa (R.A.A)	212	x	x	2	x	x	79	x	x	2	6	71
Nordeste	41	x	x	-	x	x	4	x	x	-	2	2
Ponta Delgada	1 510	x	x	3	x	x	314	x	x	3	50	261
Povoação	65	x	x	1	x	x	18	x	x	1	3	14
Ribeira Grande	530	x	x	2	x	x	123	x	x	2	16	105
Vila Franca do Campo	87	x	x	-	x	x	22	x	x	-	-	22
Terceira	**774**	**x**	**x**	**4**	**x**	**x**	**253**	**x**	**x**	**5**	**38**	**210**
Angra do Heroísmo	427	x	x	2	x	x	150	x	x	3	24	123
Vila da Praia da Vitória	347	x	x	2	x	x	103	x	x	2	14	87
Graciosa	**33**	**x**	**x**	**-**	**x**	**x**	**6**	**x**	**x**	**-**	**2**	**4**
Santa Cruz da Graciosa	33	x	x	-	x	x	6	x	x	-	2	4
São Jorge	**62**	**x**	**x**	**2**	**x**	**x**	**21**	**x**	**x**	**2**	**3**	**16**
Calheta (R.A.A.)	19	x	x	1	x	x	5	x	x	1	1	3
Velas	43	x	x	1	x	x	16	x	x	1	2	13
Pico	**110**	**x**	**x**	**1**	**x**	**x**	**45**	**x**	**x**	**1**	**8**	**36**
Lajes do Pico	8	x	x	-	x	x	4	x	x	-	-	4
Madalena	43	x	x	-	x	x	16	x	x	-	3	13
São Roque do Pico	59	x	x	1	x	x	25	x	x	1	5	19
Faial	**226**	**x**	**x**	**-**	**x**	**x**	**56**	**x**	**x**	**-**	**9**	**47**
Horta	226	x	x	-	x	x	56	x	x	-	9	47
Flores	**29**	**x**	**x**	**-**	**x**	**x**	**10**	**x**	**x**	**-**	**1**	**9**
Lajes das Flores	15	x	x	-	x	x	7	x	x	-	1	6
Santa Cruz das Flores	14	x	x	-	x	x	3	x	x	-	-	3
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Road accidents with victims						Victims					
	Total	of which in highways	of which in national roads	Fatal	of which in highways	of which in national roads	Total	of which in highways	of which in national roads	Deads	Severely injured	Slightly injured

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Polícia de Segurança Pública.

Source: Police of Public Safety.

Nota: Os acidentes e as vítimas são afectados aos municípios segundo o local do acidente.

Note: Road accidents and victims are attributed to municipalities according to the place of accident.

III.9.5 - Movimento dos portos, 2006

III.9.5 - Port traffic, 2006

	Embarcações de comércio entradas		Passageiros			Contentores		Mercadorias	
			Embarcados	Desembarcados	Em trânsito	Carregados	Descarregados	Carregadas	Descarregadas
	N.º	TPB	N.º					t	
Portugal	**14 886**	**148 825 900**	**342 848**	**343 023**	**x**	**442 233**	**440 808**	**19 975 226**	**46 886 245**
Continente	**10 553**	**124 633 187**	**20 478**	**20 653**	**x**	**342 934**	**349 164**	**19 195 244**	**43 408 406**
Aveiro	1 044	4 382 798	-	-	x	-	4	1 053 779	2 292 958
Faro	23	81 191	-	-	x	-	-	5 502	34 032
Figueira da Foz	320	1 116 711	-	-	x	4 736	348	743 995	447 795
Leixões	2 654	26 290 837	74	89	x	119 119	130 453	3 627 707	9 605 309
Lisboa	3 336	33 664 274	20 404	20 564	x	173 074	170 354	4 027 792	7 051 067
Portimão	65	220 297	-	-	x	-	-	46 220	6 692
Setúbal	1 471	13 248 761	-	-	x	4 144	4 499	2 685 797	3 479 861
Sines	1 351	44 296 016	-	-	x	41 772	43 506	6 916 459	20 017 592
Viana do Castelo	211	1 185 524	-	-	x	89	-	87 993	473 100
Outros portos do Continente	78	146 778	-	-	x	-	-	-	-
R. A. Açores	**2 821**	**13 730 593**	**x**	**x**	**x**	**58 539**	**51 075**	**638 933**	**1 944 837**
Angra do Heroísmo	72	199 628	x	x	x	-	-	-	76 538
Cais do Pico	305	1 019 016	x	x	x	3 249	3 679	13 990	92 619
Horta	308	1 810 733	181 504	181 991	x	3 762	3 893	9 790	106 542
Lajes das Flores	35	157 494	x	x	x	1 189	1 528	2 736	24 204
Ponta Delgada	957	7 826 789	11 017	9 834	x	33 046	24 254	465 577	1 110 155
Praia da Graciosa	141	228 368	3 365	3 443	x	668	602	2 528	25 014
Praia da Vitória	591	1 523 552	x	x	x	13 557	14 224	135 582	409 166
Velas	220	723 591	x	x	x	2 085	1 963	5 337	57 483
Vila do Porto	192	241 422	7 348	8 518	x	983	932	3 393	43 116
R. A. Madeira	**1 512**	**10 462 120**	**322 370**	**322 370**	**x**	**40 760**	**40 569**	**141 049**	**1 533 002**
Funchal	692	6 698 510	162 253	160 117	x	706	897	17 835	325 030
Porto Santo	411	892 794	160 117	162 253	x	1 368	1 465	3 348	74 585
Caniçal	409	2 870 816	-	-	x	38 686	38 207	119 866	1 133 387

	Incoming vessels		Passengers			Containers		Goods	
			Embarked	Disembarked	In transit	Loaded	Unloaded	Loaded	Unloaded
	No.	DWT	No.					t	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas dos Transportes.

Source: INE, Transport Statistics.

III.9.6 - Movimento dos aeroportos por NUTS II, 2006

III.9.6 - Airport traffic by NUTS II, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Movimentos nacionais			Movimentos internacionais							
		Total	Tráfego interior	Tráfego territorial	Total	Europa		Américas		África		Ásia
						UE25	Outros	América do Norte	América do Sul	PALP	Outros África	
Portugal	**137 651**	**40 785**	**26 536**	**14 249**	**96 866**	**82 473**	**5 135**	**1 971**	**3 928**	**1 576**	**1 751**	**32**
Continente	**107 285**	**17 701**	**9 663**	**8 038**	**89 584**	**76 159**	**4 898**	**1 563**	**3 677**	**1 571**	**1 695**	**21**
Norte	23 032	4 513	3 218	1 295	18 519	16 615	965	221	619	26	72	1
Centro	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lisboa	65 806	12 588	5 851	6 737	53 218	42 091	3 682	1 261	3 052	1 538	1 574	20
Alentejo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Algarve	18 447	600	594	6	17 847	17 453	251	81	6	7	49	-
R. A. Açores	**16 697**	**15 310**	**12 614**	**2 696**	**1 387**	**660**	**91**	**404**	**167**	**4**	**50**	**11**
Santa Maria	1 108	589	519	70	519	251	31	51	135	1	39	11
São Miguel	5 547	4 807	3 330	1 477	740	387	59	276	14	3	1	-
Terceira	4 669	4 545	3 873	672	124	20	1	76	17	-	10	-
Graciosa	701	701	701	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	791	791	791	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pico	830	830	772	58	-	-	-	-	-	-	-	-
Faial	2 078	2 075	1 656	419	3	1	-	1	1	-	-	-
Flores	591	590	590	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Corvo	382	382	382	-	-	-	-	-	-	-	-	-
R. A. Madeira	**13 669**	**7 774**	**4 259**	**3 515**	**5 895**	**5 654**	**146**	**4**	**84**	**1**	**6**	**-**
Madeira	11 246	5 416	2 128	3 288	5 830	5 590	146	4	84	1	5	-
Porto Santo	2 423	2 358	2 131	227	65	64	-	-	-	-	1	-

	Total	National traffic			Internacional traffic							
		Total	Interior flights	Territorial flights	Total	Europe		America		Africa		Asia
						EU25	Others	North America	South America	PALP	Other Africa	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas dos transportes.

Source: INE, Transports statistics.

Nota: Foi adoptado para o número de movimentos o critério das aeronaves aterradas registadas nos aeroportos nacionais.

Note: Figures on traffic were based on landings registered at national airports.

III.9.7 - Tráfego comercial nos aeroportos por natureza do tráfego, segundo os aeroportos, 2006

III.9.7 - Airport commercial traffic by type of traffic, by airports, 2006

	Total	Internacional	Nacional			
			Total	Territorial	Interior	
Portugal						**Portugal**
Aeronaves (aterradas)	**137 651**	**96 866**	**40 785**	**14 249**	**26 536**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	12 393 407	9 435 199	2 958 208	1 725 469	1 232 739	Embarked
Desembarcados	12 307 720	9 409 498	2 898 222	1 699 985	1 198 237	Disembarked
Em trânsito directo	440 089	257 895	182 194	50 998	131 196	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	74 608	55 805	18 803	14 917	3 886	Loaded
Desembarcada	65 926	48 426	17 500	13 878	3 622	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	10 087	5 047	5 040	4 132	908	Loaded
Desembarcado	8 434	3 884	4 550	3 602	948	Unloaded
Santa Maria						**Santa Maria**
Aeronaves (aterradas)	**1 108**	**519**	**589**	**70**	**519**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	29 908	213	29 695	2 408	27 287	Embarked
Desembarcados	29 809	241	29 568	3 013	26 555	Disembarked
Em trânsito directo	37 062	34 951	2 111	1 195	916	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	107	8	99	14	85	Loaded
Desembarcada	182	72	110	30	80	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	15	-	15	-	15	Loaded
Desembarcado	55	-	55	4	51	Unloaded
João Paulo II	5 547	740	4 807	1 477	3 330	**João Paulo II**
Aeronaves (aterradas)						**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	447 452	102 109	345 343	215 148	130 195	Embarked
Desembarcados	445 792	102 572	343 220	207 629	135 591	Disembarked
Em trânsito directo	16 438	7 347	9 091	6 118	2 973	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	3 562	313	3 249	2 650	599	Loaded
Desembarcada	3 528	111	3 417	2 999	418	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	560	-	560	287	273	Loaded
Desembarcado	944	-	944	846	98	Unloaded
Lajes						**Lajes**
Aeronaves (aterradas)	**4 669**	**124**	**4 545**	**672**	**3 873**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	201 079	8 405	192 674	75 459	117 215	Embarked
Desembarcados	205 252	10 877	194 375	80 114	114 261	Disembarked
Em trânsito directo	38 143	8 376	29 767	2 470	27 297	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	1 019	-	1 019	744	275	Loaded
Desembarcada	1 197	-	1 197	906	291	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	493	-	493	171	322	Loaded
Desembarcado	560	-	560	283	277	Unloaded
Horta						**Horta**
Aeronaves (aterradas)	**2 078**	**3**	**2 075**	**419**	**1 656**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	94 469	17	94 452	42 170	52 282	Embarked
Desembarcados	94 595	17	94 578	43 736	50 842	Disembarked
Em trânsito directo	7 876	2	7 874	-	7 874	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	445	-	445	367	78	Loaded
Desembarcada	502	-	502	375	127	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	80	-	80	27	53	Loaded
Desembarcado	207	-	207	115	92	Unloaded

III.9.7 - Tráfego comercial nos aeroportos por natureza do tráfego, segundo os aeroportos, 2006

III.9.7 - Airport commercial traffic by type of traffic, by airports, 2006

	Total	Internacional	Nacional			
			Total	Territorial	Interior	
Flores						**Flores**
Aeronaves (aterradas)	**591**	**1**	**590**	**-**	**590**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	18 878	4	18 874	-	18 874	Embarked
Desembarcados	18 941	-	18 941	-	18 941	Disembarked
Em trânsito directo	7	-	7	-	7	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	130	-	130	-	130	Loaded
Desembarcada	100	-	100	-	100	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	21	-	21	-	21	Loaded
Desembarcado	59	-	59	-	59	Unloaded
Graciosa						**Graciosa**
Aeronaves (aterradas)	**701**	**-**	**701**	**-**	**701**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	14 862	-	14 862	-	14 862	Embarked
Desembarcados	15 454	-	15 454	-	15 454	Disembarked
Em trânsito directo	240	-	240	-	240	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	92	-	92	-	92	Loaded
Desembarcada	50	-	50	-	50	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	9	-	9	-	9	Loaded
Desembarcado	34	-	34	-	34	Unloaded
Pico						**Pico**
Aeronaves (aterradas)	**830**	**-**	**830**	**58**	**772**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	27 590	-	27 590	4 170	23 420	Embarked
Desembarcados	27 611	-	27 611	5 032	22 579	Disembarked
Em trânsito directo	2 235	-	2 235	1 021	1 214	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	110	-	110	25	85	Loaded
Desembarcada	162	-	162	39	123	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	31	-	31	-	31	Loaded
Desembarcado	117	-	117	7	110	Unloaded
São Jorge						**São Jorge**
Aeronaves (aterradas)	**791**	**-**	**791**	**-**	**791**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	21 469	-	21 469	-	21 469	Embarked
Desembarcados	21 171	-	21 171	-	21 171	Disembarked
Em trânsito directo	110	-	110	-	110	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	51	-	51	-	51	Loaded
Desembarcada	78	-	78	-	78	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	19	-	19	-	19	Loaded
Desembarcado	76	-	76	-	76	Unloaded
Corvo						**Corvo**
Aeronaves (aterradas)	**382**	**-**	**382**	**-**	**382**	**Aircraft (landed)**
Passageiros (N.º)						**Passengers (No.)**
Embarcados	1 649	-	1 649	-	1 649	Embarked
Desembarcados	1 721	-	1 721	-	1 721	Disembarked
Em trânsito directo	80	-	80	-	80	In direct transit
Carga (t)						**Cargo (t)**
Embarcada	9	-	9	-	9	Loaded
Desembarcada	10	-	10	-	10	Unloaded
Correio (t)						**Mail (t)**
Embarcado	3	-	3	-	3	Loaded
Desembarcado	12	-	12	-	12	Unloaded
	Total	Internacional	Domestic			
			Total	Territorial	Interior	

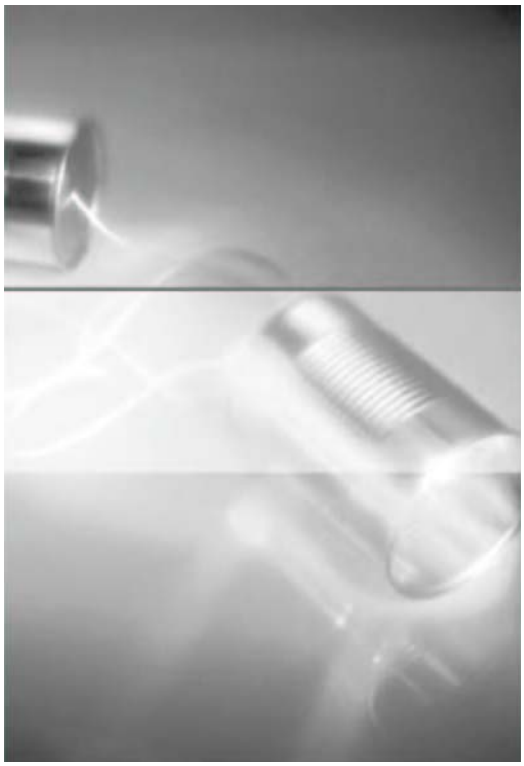
© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas dos Transportes.

Source: INE, Transport Statistics.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE



Subcapítulo 10
Subchapter 10

Comunicações
Communication

III.10.1 - Indicadores de comunicações por município, 2006

III.10.1 - Communication indicators by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Acessos telefónicos por 100 habitantes	Postos telefónicos residenciais por 100 habitantes	Postos telefónicos públicos por 1 000 habitantes	Estações de correio por 100 000 habitantes	Postos de correio por 100 000 habitantes
Portugal	**31,3**	**19,2**	**4,1**	**9,1**	**18,0**
Continente	**31,2**	**19,0**	**4,1**	**8,9**	**18,5**
R. A. Açores	**34,1**	**22,8**	**2,3**	**14,4**	**5,3**
Santa Maria	**46,2**	**33,6**	**4,5**	**36,0**	**-**
Vila do Porto	46,2	33,6	4,5	36,0	-
São Miguel	**31,3**	**20,6**	**2,3**	**12,1**	**3,0**
Lagoa (R.A.A)	22,4	16,9	1,6	13,2	-
Nordeste	27,8	21,4	1,3	19,0	-
Ponta Delgada	38,6	22,4	3,0	12,4	-
Povoação	31,1	24,0	2,7	14,8	29,5
Ribeira Grande	23,3	17,8	1,6	10,0	3,3
Vila Franca do Campo	24,5	19,7	1,3	9,0	9,0
Terceira	**35,0**	**23,5**	**1,5**	**7,2**	**10,8**
Angra do Heroísmo	34,3	21,5	1,6	5,7	11,4
Vila da Praia da Vitória	36,1	26,9	1,4	9,7	9,7
Graciosa	**35,4**	**24,9**	**3,1**	**20,7**	**41,3**
Santa Cruz da Graciosa	35,4	24,9	3,1	20,7	41,3
São Jorge	**36,4**	**26,4**	**1,7**	**31,6**	**-**
Calheta (R.A.A.)	33,1	24,6	2,0	51,2	-
Velas	38,6	27,6	1,4	17,9	-
Pico	**39,4**	**29,1**	**3,4**	**20,3**	**6,8**
Lajes do Pico	40,7	32,3	4,4	21,0	-
Madalena	39,8	28,0	3,0	16,0	-
São Roque do Pico	37,1	26,9	2,9	26,5	26,5
Faial	**41,7**	**25,0**	**2,9**	**19,4**	**-**
Horta	41,7	25,0	2,9	19,4	-
Flores	**41,7**	**27,5**	**4,9**	**49,3**	**-**
Lajes das Flores	43,0	31,2	5,9	66,1	-
Santa Cruz das Flores	41,0	25,3	4,3	39,3	-
Corvo	**49,1**	**23,3**	**4,3**	**213,7**	**-**
Corvo	49,1	23,3	4,3	213,7	-
	Accesses per 100 inhabitants	Residential telephone stations per 100 inhabitants	Public telephone stations per 1 000 inhabitants	Post offices per 100 000 inhabitants	Letter post per 100 000 inhabitants

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Portugal Telecom, Correios, Telégrafos e Telecomunicações (CTT) e INE.

Source: Portugal Telecom (telecommunication operator), CTT (postal operator) and INE.

Nota: Os dados municipais respeitantes a acessos e postos telefónicos são referentes apenas ao Grupo Portugal Telecom.

Note: Figures of accesses and residential telephone stations on municipalities were based only on data from Portugal Telecom Group.

III.10.2 - Postos telefónicos por município, 2006

III.10.2 - Telephone stations by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total de acessos telefónicos	Analógicos				Digitais
		Total	Públicos	Principais		
				Residenciais	Profissionais	
Portugal	**3 316 572**	**2 589 234**	**43 117**	**2 030 203**	**515 914**	**727 338**
Continente	**3 153 674**	**2 458 512**	**41 621**	**1 924 884**	**492 007**	**695 162**
R. A. Açores	**82 926**	**66 716**	**561**	**55 358**	**10 797**	**16 210**
Santa Maria	**2 562**	**2 158**	**25**	**1 863**	**270**	**404**
Vila do Porto	2 562	2 158	25	1 863	270	404
São Miguel	**41 511**	**32 941**	**305**	**27 296**	**5 340**	**8 570**
Lagoa (R.A.A)	3 384	2 950	24	2 556	370	434
Nordeste	1 467	1 301	7	1 127	167	166
Ponta Delgada	24 838	18 270	194	14 451	3 625	6 568
Povoação	2 109	1 893	18	1 627	248	216
Ribeira Grande	6 996	6 090	48	5 347	695	906
Vila Franca do Campo	2 717	2 437	14	2 188	235	280
Terceira	**19 494**	**15 658**	**83**	**13 092**	**2 483**	**3 836**
Angra do Heroísmo	12 057	9 217	55	7 565	1 597	2 840
Vila da Praia da Vitória	7 437	6 441	28	5 527	886	996
Graciosa	**1 715**	**1 455**	**15**	**1 207**	**233**	**260**
Santa Cruz da Graciosa	1 715	1 455	15	1 207	233	260
São Jorge	**3 457**	**3 011**	**16**	**2 507**	**488**	**446**
Calheta (R.A.A.)	1 294	1 142	8	961	173	152
Velas	2 163	1 869	8	1 546	315	294
Pico	**5 831**	**5 049**	**51**	**4 310**	**688**	**782**
Lajes do Pico	1 942	1 748	21	1 543	184	194
Madalena	2 488	2 080	19	1 752	309	408
São Roque do Pico	1 401	1 221	11	1 015	195	180
Faial	**6 432**	**4 862**	**44**	**3 858**	**960**	**1 570**
Horta	6 432	4 862	44	3 858	960	1 570
Flores	**1 694**	**1 410**	**20**	**1 116**	**274**	**284**
Lajes das Flores	651	553	9	472	72	98
Santa Cruz das Flores	1 043	857	11	644	202	186
Corvo	**230**	**172**	**2**	**109**	**61**	**58**
Corvo	230	172	2	109	61	58
	Total phone accesses	Analagous				Digital
		Total	Public	Main lines		
				Residential	Professional	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Portugal Telecom.

Source: Portugal Telecom (telecommunication operator).

Nota: Os dados publicados são referentes apenas ao Grupo Portugal Telecom.

Note: Figures on municipalities were based only on data from Portugal Telecom Group.

III.10.3 - Estações e postos de correio por município, 2006

III.10.3 - Post offices and letter posts by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total	Estações de correio			Postos de correio
		Total	Estações fixas	Estações móveis	
Portugal	**2 863**	**960**	**948**	**12**	**1 903**
Continente	**2 764**	**896**	**886**	**10**	**1 868**
R. A. Açores	**48**	**35**	**33**	**2**	**13**
Santa Maria	**2**	**2**	**2**	**-**	**-**
Vila do Porto	2	2	2	-	-
São Miguel	**20**	**16**	**15**	**1**	**4**
Lagoa (R.A.A)	2	2	2	-	-
Nordeste	1	1	1	-	-
Ponta Delgada	8	8	7	1	-
Povoação	3	1	1	-	2
Ribeira Grande	4	3	3	-	1
Vila Franca do Campo	2	1	1	-	1
Terceira	**10**	**4**	**4**	**-**	**6**
Angra do Heroísmo	6	2	2	-	4
Vila da Praia da Vitória	4	2	2	-	2
Graciosa	**3**	**1**	**1**	**-**	**2**
Santa Cruz da Graciosa	3	1	1	-	2
São Jorge	**3**	**3**	**3**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	2	2	2	-	-
Velas	1	1	1	-	-
Pico	**4**	**3**	**3**	**-**	**1**
Lajes do Pico	1	1	1	-	-
Madalena	1	1	1	-	-
São Roque do Pico	2	1	1	-	1
Faial	**3**	**3**	**2**	**1**	**-**
Horta	3	3	2	1	-
Flores	**2**	**2**	**2**	**-**	**-**
Lajes das Flores	1	1	1	-	-
Santa Cruz das Flores	1	1	1	-	-
Corvo	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**
Corvo	1	1	1	-	-
	Total	Post offices			Letter posts
		Total	Permanent post offices	Mobile post offices	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Correios, Telégrafos e Telecomunicações (CTT).

Source: CTT (postal operator).

Nota: Este quadro inclui apenas os valores relativos aos Serviços Postais Nacionais.

Note: Figures on this table were based only on data from the National Postal Services.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 11
Subchapter 11

Turismo
Tourism

III.11.1 - Indicadores de hotelaria por município, 2006 (continua)

III.11.1 - Hotel activity indicators by municipality, 2006 (to be continued)

	Estada média de hóspedes estrangeiros	Capacidade de alojamento por 1000 habitantes	Hóspedes por habitante	Proporção de hóspedes estrangeiros	Proporção de dormidas entre Julho-Setembro	Dormidas em estab. hoteleiros por 100 habitantes	Proveitos de aposento por capacidade de alojamento
	N.º de noites	N.º		%		N.º	milhares de euros
Portugal	**3,9**	**24,9**	**1,2**	**52,6**	**36,8**	**354,4**	**4,4**
Continente	**3,5**	**22,4**	**1,1**	**50,7**	**38,0**	**303,2**	**4,2**
R. A. Açores	**4,8**	**34,7**	**1,4**	**41,2**	**40,4**	**485,6**	**4,4**
Santa Maria	**2,4**	**62,7**	**1,3**	**24,1**	**47,5**	**382,6**	**x**
Vila do Porto	2,4	62,7	1,3	24,1	47,5	382,6	x
São Miguel	**5,5**	**38,0**	**1,5**	**50,8**	**39,0**	**644,5**	**x**
Lagoa (R.A.A)	6,5	20,6	0,6	79,3	37,8	379,1	x
Nordeste	…	11,0	…	…	…	…	x
Ponta Delgada	5,5	62,5	2,6	47,6	38,5	1 094,5	x
Povoação	3,8	41,4	1,7	60,9	39,6	553,4	x
Ribeira Grande	…	2,0	…	…	…	…	x
Vila Franca do Campo	…	27,5	…	…	…	…	x
Terceira	**2,6**	**25,2**	**1,0**	**23,8**	**40,2**	**246,2**	**x**
Angra do Heroísmo	2,7	28,8	1,3	21,0	41,0	310,7	x
Vila da Praia da Vitória	2,3	19,1	0,6	34,8	36,8	136,2	x
Graciosa	**3,2**	**16,5**	**0,8**	**7,4**	**36,6**	**192,2**	**x**
Santa Cruz da Graciosa	3,2	16,5	0,8	7,4	36,6	192,2	x
São Jorge	**…**	**17,3**	**…**	**…**	**…**	**…**	**x**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	x
Velas	…	29,3	…	…	…	…	x
Pico	**2,9**	**30,8**	**1,2**	**29,3**	**47,7**	**276,6**	**x**
Lajes do Pico	3,3	28,5	0,7	72,8	61,5	205,4	x
Madalena	…	46,7	…	…	…	…	x
São Roque do Pico	…	7,4	…	…	…	…	x
Faial	**3,2**	**50,8**	**2,4**	**29,3**	**47,9**	**586,5**	**x**
Horta	3,2	50,8	2,4	29,3	47,9	586,5	x
Flores	**…**	**40,7**	**…**	**…**	**…**	**…**	**x**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	x
Santa Cruz das Flores	…	64,8	…	…	…	…	x
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**x**
Corvo	-	-	-	-	-	-	x
	Average stay of foreign guests	Lodging capacity per 1000 inhabitants	Guests per inhabitant	Proportion of foreign guests	Proportion of nights between July-September	Nights in hotel establishments per 100 inhabitants	Lodging income per lodging capacity
	No. of nights	No.		%		No.	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Turismo.

Source: INE, Tourism Statistics.

Nota: Os dados apresentados abrangem apenas os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo.

Os Outros Estabelecimentos Hoteleiros englobam os hotéis-apartamentos, os apartamentos turísticos, os aldeamentos turísticos, os motéis, as pousadas e as estalagens.

As células assinaladas com § referem-se a informação que não respeita os critérios de qualidade. Esta situação aplica-se à unidade territorial onde o número de estabelecimentos é inferior a 10 e houve estimação do valor de dormidas de pelo menos um estabelecimento ou a unidades territoriais com 10 ou mais estabelecimentos em que o valor declarado das dormidas é inferior a 70% do total das dormidas estimadas.

Note: Data only covers the establishments classified by the Directorate General for Tourism. Other hotel establishments include apartment-hotels, tourist apartments, tourist villages, motels, Inns and lodging-houses. Cells with a § contain data with lesser quality. This applies to regions having less than 10 establishments where the value of nights spent was estimated for at least one establishment or to regions with 10 or more establishments where the declared number of nights is less than 70% of the total estimated nights.

III.11.1 - Indicadores de hotelaria por município, 2006 (continuação)

III.11.1 - Hotel activity indicators by municipality, 2006 (continued)

	Estada média no estabelecimento				Taxa de ocupação-cama (líquida)			
	Total	Hotéis	Pensões	Outros estabelecimentos	Total	Hotéis	Pensões	Outros estabelecimentos
	N.º de noites				%			
Portugal	**3,0**	**2,6**	**2,2**	**4,7**	**40,8**	**45,1**	**24,9**	**41,8**
Continente	**2,8**	**2,4**	**2,0**	**4,5**	**39,0**	**43,8**	**23,9**	**39,6**
R. A. Açores	**3,5**	**3,5**	**2,8**	**4,2**	**39,3**	**42,9**	**28,5**	**28,3**
Santa Maria	**2,9**	**...**	**ə**	**...**	**16,9**	**...**	**ə**	**...**
Vila do Porto	2,9	...	ə	...	16,9	...	ə	...
São Miguel	**4,2**	**4,2**	**2,8**	**5,5**	**47,8**	**51,3**	**37,1**	**33,2**
Lagoa (R.A.A)	5,9	...	ə	...	50,4	...	ə	...
Nordeste	...	ə	ə	...	...	ə	ə	...
Ponta Delgada	4,2	4,2	2,8	5,9	49,1	51,8	39,9	35,5
Povoação	3,3	...	...	ə	43,9	...	...	ə
Ribeira Grande	...	ə	...	...	...	ə	...	...
Vila Franca do Campo	...	...	ə	ə	...	...	ə	ə
Terceira	**2,4**	**...**	**3,3**	**...**	**27,4**	**...**	**20,0**	**...**
Angra do Heroísmo	2,4	...	3,1	...	30,3	...	23,3	...
Vila da Praia da Vitória	2,4	...	3,6	...	19,8	...	16,4	...
Graciosa	**2,4**	**ə**	**2,4**	**ə**	**31,3**	**ə**	**31,3**	**ə**
Santa Cruz da Graciosa	2,4	ə	2,4	ə	31,3	ə	31,3	ə
São Jorge	**...**	**...**	**...**	**ə**	**...**	**...**	**...**	**ə**
Calheta (R.A.A.)	ə	ə	ə	ə	ə	ə	ə	ə
Velas	...	...	...	ə	...	...	...	ə
Pico	**2,2**	**...**	**...**	**...**	**25,4**	**...**	**...**	**...**
Lajes do Pico	3,0	ə	...	...	22,1	ə	...	...
Madalena	...	...	ə	...	...	...	ə	...
São Roque do Pico	...	ə	...	ə	...	ə	...	ə
Faial	**2,4**	**2,4**	**...**	**...**	**32,5**	**33,8**	**...**	**...**
Horta	2,4	2,4	...	...	32,5	33,8	...	...
Flores	**...**	**...**	**...**	**ə**	**...**	**...**	**...**	**ə**
Lajes das Flores	ə	ə	ə	ə	ə	ə	ə	ə
Santa Cruz das Flores	...	...	...	ə	...	...	...	ə
Corvo	**ə**	**ə**	**ə**	**ə**	**ə**	**ə**	**ə**	**ə**
Corvo	ə	ə	ə	ə	ə	ə	ə	ə
	Average stay on the establishment				Net Bed-occupation rate			
	Total	Hotels	Boarding houses	Other establishments	Total	Hotels	Boarding houses	Other establishments
	No. of nights				%			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Turismo.

Source: INE, Tourism Statistics.

Nota: Os dados apresentados abrangem apenas os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo.

Os Outros Estabelecimentos Hoteleiros englobam os hotéis-apartamentos, os apartamentos turísticos, os aldeamentos turísticos, os motéis, as pousadas e as estalagens.

As células assinaladas com § referem-se a informação que não respeita os critérios de qualidade. Esta situação aplica-se à unidade territorial onde o número de estabelecimentos é inferior a 10 e houve estimação do valor de dormidas de pelo menos um estabelecimento ou a unidades territoriais com 10 ou mais estabelecimentos em que o valor declarado das dormidas é inferior a 70% do total das dormidas estimadas.

Note: Data only covers the establishments classified by the Directorate General for Tourism. Other hotel establishments include apartment-hotels, tourist apartments, tourist villages, motels, Inns and lodging-houses. Cells with a § contain data with lesser quality. This applies to regions having less than 10 establishments where the value of nights spent was estimated for at least one establishment or to regions with 10 or more establishments where the declared number of nights is less than 70% of the total estimated nights.

III.11.2 - Estabelecimentos e capacidade de alojamento em 31.7.2006 e proveitos de aposento nos estabelecimentos hoteleiros, por município, 2006

III.11.2 - Establishments and lodging capacity on 31.7.2006 and lodging income in hotel establishments, by municipality, 2006

	Estabelecimentos				Capacidade de alojamento				Proveitos de aposento			
	Total	Hotéis	Pensões	Outros	Total	Hotéis	Pensões	Outros	Total	Hotéis	Pensões	Outros
	N.º								milhares de euros			
Portugal	**2 028**	**622**	**877**	**529**	**264 037**	**127 423**	**42 159**	**94 455**	**1 153 248**	**767 291**	**83 209**	**302 748**
Continente	**1 750**	**532**	**798**	**420**	**226 944**	**106 789**	**38 702**	**81 453**	**954 283**	**643 123**	**73 157**	**238 002**
R. A. Açores	**83**	**37**	**26**	**20**	**8 436**	**6 311**	**900**	**1 225**	**37 425**	**31 117**	**2 243**	**4 064**
Santa Maria	**4**	**3**	**-**	**1**	**348**	**320**	-	**28**	**x**	**x**	**x**	**x**
Vila do Porto	4	3	-	1	348	320	-	28	x	x	x	x
São Miguel	**42**	**20**	**9**	**13**	**5 036**	**4 003**	**334**	**699**	**x**	**x**	**x**	**x**
Lagoa (R.A.A)	4	1	-	3	312	166	-	146	x	x	x	x
Nordeste	1	-	-	1	58	-	-	58	x	x	x	x
Ponta Delgada	30	15	7	8	4 021	3 300	270	451	x	x	x	x
Povoação	3	2	1	-	280	232	48	-	x	x	x	x
Ribeira Grande	2	-	1	1	60	-	16	44	x	x	x	x
Vila Franca do Campo	2	2	-	-	305	305	-	-	x	x	x	x
Terceira	**17**	**7**	**8**	**2**	**1 404**	**972**	**268**	**164**	**x**	**x**	**x**	**x**
Angra do Heroísmo	10	5	4	1	1 011	814	139	58	x	x	x	x
Vila da Praia da Vitória	7	2	4	1	393	158	129	106	x	x	x	x
Graciosa	**3**	**-**	**3**	**-**	**80**	**-**	**80**	**-**	**x**	**x**	**x**	**x**
Santa Cruz da Graciosa	3	-	3	-	80	-	80	-	x	x	x	x
São Jorge	**2**	**1**	**1**	**-**	**164**	**116**	**48**	**-**	**x**	**x**	**x**	**x**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	x
Velas	2	1	1	-	164	116	48	-	x	x	x	x
Pico	**6**	**1**	**3**	**2**	**456**	**140**	**80**	**236**	**x**	**x**	**x**	**x**
Lajes do Pico	3	-	2	1	136	-	52	84	x	x	x	x
Madalena	2	1	-	1	292	140	-	152	x	x	x	x
São Roque do Pico	1	-	1	-	28	-	28	-	x	x	x	x
Faial	**6**	**3**	**1**	**2**	**783**	**621**	**64**	**98**	**x**	**x**	**x**	**x**
Horta	6	3	1	2	783	621	64	98	x	x	x	x
Flores	**3**	**2**	**1**	**-**	**165**	**139**	**26**	**-**	**x**	**x**	**x**	**x**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	x
Santa Cruz das Flores	3	2	1	-	165	139	26	-	x	x	x	x
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**x**	**x**	**x**	**x**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	x

	Establishments				Lodging capacity				Lodging income			
	Total	Hotels	Boarding houses	Others	Total	Hotels	Boarding houses	Others	Total	Hotels	Boarding houses	Others
	No.								thousands euros			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Turismo.

Source: INE, Tourism Statistics.

Nota: Os dados apresentados abrangem apenas os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo.

A rubrica Outros engloba os hotéis-apartamentos, os apartamentos turísticos, os aldeamentos turísticos, os motéis, as pousadas e as estalagens.

O desfasamento temporal existente entre os dados da capacidade de alojamento e os da permanência nos estabelecimentos hoteleiros permite a existência de casos em que a unidade territorial não apresenta valores de capacidade e apresenta valores de permanência (dormidas, hóspedes e proveitos).

As células assinaladas com § referem-se a informação que não respeita os critérios de qualidade. Esta situação aplica-se à unidade territorial onde o número de estabelecimentos é inferior a 10 e houve estimação do valor de dormidas de pelo menos um estabelecimento ou a unidades territoriais com 10 ou mais estabelecimentos em que o valor declarado das dormidas é inferior a 70% do total das dormidas estimadas.

Note: Data only covers the establishments classified by the Directorate General for Tourism. Other hotel establishments include apartment-hotels, tourist apartments, tourist villages, motels, Inns and lodging-houses. Due to the difference in time for the availability of data, there are cases where figures for lodging capacity are available but not available for number of nights, guests and lodging income. Cells with a § contain data with lesser quality. This applies to regions having less than 10 establishments where the value of nights spent was estimated for at least one establishment or to regions with 10 or more establishments where the declared number of nights is less than 70% of the total estimated nights.

III.11.3 - Dormidas e hóspedes nos estabelecimentos hoteleiros por município, 2006

III.11.3 - Nights spent and guests in hotel establishments by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Dormidas				Hóspedes			
	Total	Hotéis	Pensões	Outros	Total	Hotéis	Pensões	Outros
Portugal	**37 566 461**	**20 629 295**	**3 543 884**	**13 393 282**	**12 376 941**	**7 879 703**	**1 633 195**	**2 864 043**
Continente	**30 657 267**	**16 729 880**	**3 104 155**	**10 823 232**	**10 975 409**	**7 024 921**	**1 523 532**	**2 426 956**
R. A. Açores	**1 180 096**	**969 086**	**89 635**	**121 375**	**337 213**	**276 037**	**32 003**	**29 173**
Santa Maria	**21 233**	**...**	**-**	**...**	**7 400**	**...**	**-**	**...**
Vila do Porto	21 233	...	-	...	7 400	...	-	...
São Miguel	**855 100**	**728 214**	**42 015**	**84 871**	**202 816**	**172 420**	**14 895**	**15 501**
Lagoa (R.A.A)	57 396	...	-	...	9 775	...	-	...
Nordeste	...	-	-	...	...	-	-	...
Ponta Delgada	704 693	605 632	39 874	59 187	169 263	145 038	14 157	10 068
Povoação	37 472	...	...	-	11 488	...	...	-
Ribeira Grande	...	-	...	...	...	-	...	...
Vila Franca do Campo	...	...	-	-	...	...	-	-
Terceira	**137 109**	**...**	**19 373**	**...**	**57 018**	**...**	**5 887**	**...**
Angra do Heroísmo	109 086	...	11 635	...	45 237	...	3 730	...
Vila da Praia da Vitória	28 023	...	7 738	...	11 781	...	2 157	...
Graciosa	**9 298**	**-**	**9 298**	**-**	**3 857**	**-**	**3 857**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	9 298	-	9 298	-	3 857	-	3 857	-
São Jorge	**...**	**...**	**...**	**-**	**...**	**...**	**...**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	...	...	...	-	...	...	...	-
Pico	**40 951**	**...**	**...**	**...**	**18 355**	**...**	**...**	**...**
Lajes do Pico	9 801	-	...	...	3 282	-	...	...
Madalena	...	...	-	...	...	...	-	...
São Roque do Pico	...	-	...	-	...	-	...	-
Faial	**90 468**	**76 510**	**...**	**...**	**37 391**	**32 011**	**...**	**...**
Horta	90 468	76 510	...	...	37 391	32 011	...	...
Flores	**...**	**...**	**...**	**-**	**...**	**...**	**...**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	...	...	...	-	...	...	...	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-

	Nights				Guests			
	Total	Hotels	Boarding houses	Other	Total	Hotels	Boarding houses	Other

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Turismo.

Source: INE, Tourism Statistics.

Nota: Os dados apresentados abrangem apenas os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo. A rubrica Outros engloba os hotéis-apartamentos, os apartamentos turísticos, os aldeamentos turísticos, os motéis, as pousadas e as estalagens.

As células assinaladas com § referem-se a informação que não respeita os critérios de qualidade. Esta situação aplica-se à unidade territorial onde o número de estabelecimentos é inferior a 10 e houve estimação do valor de dormidas de pelo menos um estabelecimento ou a unidades territoriais com 10 ou mais estabelecimentos em que o valor declarado das dormidas é inferior a 70% do total das dormidas estimadas.

Note: Data only covers the establishments classified by the Directorate General for Tourism. Other hotel establishments include apartment-hotels, tourist apartments, tourist villages, motels, Inns and lodging-houses. Cells with a § contain data with lesser quality. This applies to regions having less than 10 establishments where the value of nights spent was estimated for at least one establishment or to regions with 10 or more establishments where the declared number of nights is less than 70% of the total estimated nights.

III.11.4 - Dormidas nos estabelecimentos hoteleiros por município, segundo o país de residência habitual, 2006

III.11.4 - Nights spent in hotel establishments by municipality and according to country of usual residence, 2006

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total Geral	Total UE25	União Europeia (15)								E.U.A.
			Total	dos quais							
				Portugal	Alemanha	Espanha	França	Itália	Países Baixos	Reino Unido	
Portugal	**37 566 461**	**34 392 948**	**34 016 164**	**12 350 001**	**3 862 780**	**3 194 856**	**1 241 117**	**953 332**	**1 795 330**	**7 257 561**	**623 688**
Continente	**30 657 267**	**27 951 922**	**27 656 196**	**11 016 109**	**2 392 160**	**2 925 841**	**955 751**	**846 126**	**1 574 761**	**5 778 909**	**553 662**
R. A. Açores	**1 180 096**	**1 047 372**	**1 044 347**	**514 686**	**66 603**	**29 493**	**18 226**	**9 325**	**32 648**	**49 612**	**39 354**
Santa Maria	**21 233**	**19 097**	**19 036**	**16 955**	**728**	**161**	**207**	**283**	**76**	**370**	**667**
Vila do Porto	21 233	19 097	19 036	16 955	728	161	207	283	76	370	667
São Miguel	**855 100**	**752 827**	**750 737**	**290 279**	**47 880**	**21 728**	**9 768**	**5 234**	**23 258**	**37 401**	**23 376**
Lagoa (R.A.A)	57 396	51 333	51 134	7 079	9 415	935	989	177	2 761	4 448	901
Nordeste	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ponta Delgada	704 693	619 431	617 903	260 976	27 038	19 178	6 397	4 473	14 312	26 541	20 511
Povoação	37 472	34 463	34 348	11 157	4 499	1 167	1 843	161	1 616	4 202	1 176
Ribeira Grande	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vila Franca do Campo	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Terceira	**137 109**	**122 082**	**121 546**	**101 853**	**4 421**	**3 467**	**1 602**	**1 391**	**2 319**	**4 253**	**9 841**
Angra do Heroísmo	109 086	99 372	99 017	83 436	3 918	3 063	1 284	1 118	1 885	2 330	6 188
Vila da Praia da Vitória	28 023	22 710	22 529	18 417	503	404	318	273	434	1 923	3 653
Graciosa	**9 298**	**8 827**	**8 827**	**8 396**	**72**	**99**	**36**	**84**	**10**	**-**	**341**
Santa Cruz da Graciosa	9 298	8 827	8 827	8 396	72	99	36	84	10	-	341
São Jorge	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pico	**40 951**	**38 778**	**38 672**	**25 540**	**4 731**	**944**	**3 107**	**524**	**785**	**1 961**	**683**
Lajes do Pico	9 801	8 863	8 790	1 837	2 665	130	2 241	257	134	1 212	215
Madalena	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
São Roque do Pico	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Faial	**90 468**	**82 140**	**81 932**	**55 778**	**6 116**	**2 739**	**2 281**	**1 409**	**5 409**	**4 824**	**3 200**
Horta	90 468	82 140	81 932	55 778	6 116	2 739	2 281	1 409	5 409	4 824	3 200
Flores	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Grand Total	Total EU25	European Union (15)								USA
			Total	of which							
				Portugal	Germany	Spain	France	Italy	The Netherlands	United Kingdom	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Turismo.

Source: INE, Tourism Statistics.

Nota: Os dados apresentados abrangem apenas os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo.

O total não corresponde à soma das partes em virtude de não ser publicada alguma informação de menor expressão quantitativa.

As células assinaladas com § referem-se a informação que não respeita os critérios de qualidade. Esta situação aplica-se a unidades territoriais onde o número de estabelecimentos é inferior a 10 e houve estimação do valor de dormidas de pelo menos um estabelecimento ou a unidades territoriais com 10 ou mais estabelecimentos em que o valor declarado das dormidas é inferior a 70% do total das dormidas estimadas.

Note: Data only covers the establishments classified by the Directorate General for Tourism. The Total doesn't correspond to the sum of the parcels because data with less quantitative expression is not published. Cells with a § contain data with lesser quality. This applies to regions having less than 10 establishments where the value of nights spent was estimated for at least one establishment or to regions with 10 or more establishments where the declared number of nights is less than 70% of the total estimated nights.

III.11.5 - Hóspedes nos estabelecimentos hoteleiros por município, segundo o país de residência habitual, 2006

III.11.5 - Guests in hotel establishments by municipality and according to country of usual residence, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total Geral	Total UE25	União Europeia (15)								E.U.A.
			Total	dos quais							
				Portugal	Alemanha	Espanha	França	Itália	Países Baixos	Reino Unido	
Portugal	**12 376 941**	**11 243 306**	**11 133 398**	**5 866 407**	**772 239**	**1 291 450**	**455 340**	**390 554**	**327 328**	**1 322 926**	**258 076**
Continente	**10 975 409**	**9 932 960**	**9 837 440**	**5 405 871**	**552 232**	**1 233 077**	**385 130**	**367 721**	**286 695**	**1 096 876**	**238 665**
R. A. Açores	**337 213**	**306 286**	**305 496**	**198 448**	**16 638**	**7 854**	**6 555**	**3 084**	**7 299**	**11 888**	**11 868**
Santa Maria	**7 400**	**6 308**	**6 286**	**5 616**	**195**	**67**	**77**	**69**	**22**	**143**	**320**
Vila do Porto	7 400	6 308	6 286	5 616	195	67	77	69	22	143	320
São Miguel	**202 816**	**182 857**	**182 400**	**99 847**	**9 976**	**5 003**	**3 268**	**1 482**	**4 725**	**7 639**	**5 690**
Lagoa (R.A.A)	9 775	8 792	8 750	2 028	1 385	158	183	43	409	747	181
Nordeste	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ponta Delgada	169 263	152 555	152 214	88 774	6 560	4 440	2 218	1 227	2 970	5 560	4 932
Povoação	11 488	10 568	10 540	4 492	897	295	687	80	404	977	399
Ribeira Grande	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vila Franca do Campo	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Terceira	**57 018**	**51 542**	**51 376**	**43 426**	**1 771**	**1 312**	**706**	**606**	**694**	**1 875**	**3 762**
Angra do Heroísmo	45 237	41 832	41 715	35 743	1 513	1 135	546	496	582	850	2 170
Vila da Praia da Vitória	11 781	9 710	9 661	7 683	258	177	160	110	112	1 025	1 592
Graciosa	**3 857**	**3 702**	**3 702**	**3 571**	**23**	**26**	**8**	**21**	**4**	**-**	**121**
Santa Cruz da Graciosa	3 857	3 702	3 702	3 571	23	26	8	21	4	-	121
São Jorge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pico	**18 355**	**17 493**	**17 464**	**12 983**	**1 519**	**319**	**1 126**	**213**	**319**	**608**	**303**
Lajes do Pico	3 282	2 925	2 912	892	757	45	721	88	37	288	101
Madalena	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
São Roque do Pico	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Faial	**37 391**	**34 945**	**34 842**	**26 437**	**2 175**	**985**	**929**	**525**	**1 264**	**1 355**	**1 196**
Horta	37 391	34 945	34 842	26 437	2 175	985	929	525	1 264	1 355	1 196
Flores	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Grand Total	Total EU25	European Union (15)								USA
			Total	of which							
				Portugal	Germany	Spain	France	Italy	The Netherlands	United Kingdom	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas do Turismo.

Source: INE, Tourism Statistics.

Nota: Os dados apresentados abrangem apenas os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo.

O total não corresponde à soma das partes em virtude de não ser publicada alguma informação de menor expressão quantitativa.

As células assinaladas com § referem-se a informação que não respeita os critérios de qualidade. Esta situação aplica-se a unidades territoriais onde o número de estabelecimentos é inferior a 10 e houve estimação do valor de dormidas de pelo menos um estabelecimento ou a unidades territoriais com 10 ou mais estabelecimentos em que o valor declarado das dormidas é inferior a 70% do total das dormidas estimadas.

Note: Data only covers the establishments classified by the Directorate General for Tourism. The Total does not correspond to the sum of the parts because data with less quantitative expression is not published. Cells with a § contain data with lesser quality. This applies to regions having less than 10 establishments where the value of nights spent was estimated for at least one establishment or to regions with 10 or more establishments where the declared number of nights is less than 70% of the total estimated nights.

III.11.6 - Estabelecimentos, quartos e capacidade de alojamento no turismo em espaço rural, por NUTS II, 31.12.2006

III.11.6 - Establishments, rooms and lodging capacity in rural tourism, by NUTS II, 31.12.2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Estabelecimentos							Total de quartos	Capacidade de alojamento total
	Total	Turismo rural	Turismo de habitação	Agroturismo	Casas de campo	Turismo de aldeia	Hotel rural		
Portugal	**1 010**	**387**	**232**	**137**	**229**	**7**	**18**	**5 525**	**10 842**
Continente	**887**	**365**	**210**	**132**	**157**	**6**	**17**	**4 980**	**9 753**
Norte	**450**	**201**	**113**	**51**	**73**	**3**	**9**	**2 490**	**4 809**
Centro	**220**	**88**	**57**	**29**	**44**	**1**	**1**	**1 191**	**2 354**
Lisboa	**26**	**12**	**13**	**-**	**-**	**-**	**1**	**142**	**281**
Alentejo	**161**	**47**	**23**	**49**	**34**	**2**	**6**	**993**	**1 986**
Algarve	**30**	**17**	**4**	**3**	**6**	**-**	**-**	**164**	**323**
R. A. Açores	**74**	**14**	**11**	**3**	**45**	**1**	**-**	**296**	**585**
R. A. Madeira	**49**	**8**	**11**	**2**	**27**	**-**	**1**	**249**	**504**
	Establishments							Total of rooms	Total lodging capacity
	Total	Rural tourism	Lodging tourism	Agrotourism	Country houses	Village tourism	Rural hotel		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007

Fonte: Ministério da Economia e da Inovação, Direcção Geral do Turismo.

Source: Directorate General for Tourism, Ministry of Economy and Innovation

Nota: Os dados apresentados abrangem os estabelecimentos classificados na Direcção Geral do Turismo.

Note: Data refers to the establishments classified by the Directorate General for Tourism.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 12
Subchapter 12

Sector Monetário e Financeiro
Monetary and Financial Sector

III.12.1 - Indicadores do sector monetário e financeiro por município, 2005 e 2006

III.12.1 - Monetary and financial sector indicators, 2005 and 2006

	Estabelecimentos de bancos, caixas económicas e caixas de crédito agrícola mútuo por 10000 habitantes	Taxa de depósitos de emigrantes	Taxa de crédito à habitação	Crédito à habitação por habitante	Prémios brutos emitidos pelas empresas de seguros, por habitante	Rede nacional Multibanco			
						Terminais de caixa automático Multibanco por 10 000 habitantes	Operações por habitante	Levantamentos nacionais por habitante	Compras através de terminais de pagamento automático por habitante
	N.º	%		€		N.º		€	
	2005					2006			
Portugal	**5,3**	**4,0**	**38,5**	**7 390**	**1 298**	**10,8**	**71**	**2 120**	**2 135**
Continente	**5,2**	**3,4**	**39,6**	**7 442**	**1 347**	**10,8**	**71**	**2 128**	**2 132**
R. A. Açores	**7,0**	**8,7**	**44,1**	**5 557**	**252**	**12,3**	**63**	**1 660**	**1 926**
Santa Maria	**7,2**	**72,3**	**65,5**	**3 617**	**189**	**5,4**	**50**	**1 454**	**2 011**
Vila do Porto	7,2	72,3	65,5	3 617	189	5,4	50	1 454	2 011
São Miguel	**6,4**	**4,9**	**40,3**	**5 985**	**284**	**11,8**	**64**	**1 623**	**2 099**
Lagoa (R.A.A.)	4,7	5,4	72,9	4 290	118	7,3	38	991	615
Nordeste	7,6	4,4	66,5	4 583	105	9,5	34	1 041	280
Ponta Delgada	7,1	4,2	35,9	8 228	480	15,4	90	2 217	3 631
Povoação	7,4	13,1	62,6	3 145	129	10,3	46	1 225	490
Ribeira Grande	5,4	5,5	41,6	3 435	82	7,7	39	1 050	742
Vila Franca do Campo	6,3	6,1	63,8	4 361	79	9,9	39	1 087	701
Terceira	**6,1**	**2,6**	**51,5**	**5 583**	**269**	**12,2**	**68**	**1 787**	**1 933**
Angra do Heroísmo	5,7	2,6	48,8	6 801	354	12,0	67	1 747	2 055
Vila da Praia da Vitória	6,9	2,7	63,5	3 487	124	12,6	69	1 854	1 724
Graciosa	**8,3**	**10,9**	**56,9**	**2 874**	**136**	**14,5**	**42**	**1 238**	**615**
Santa Cruz da Graciosa	8,3	10,9	56,9	2 874	136	14,5	42	1 238	615
São Jorge	**10,5**	**5,5**	**43,2**	**5 109**	**96**	**16,8**	**53**	**1 402**	**1 011**
Calheta (R.A.A.)	12,7	3,4	44,4	5 564	-	23,0	51	1 423	524
Velas	8,9	7,7	42,3	4 787	164	12,5	54	1 388	1 352
Pico	**9,5**	**6,8**	**55,0**	**3 652**	**168**	**14,9**	**56**	**1 563**	**1 330**
Lajes do Pico	8,3	8,9	52,2	2 430	106	12,6	46	1 304	700
Madalena	8,1	6,4	51,2	3 369	317	16,0	70	1 923	2 119
São Roque do Pico	13,4	5,2	61,3	5 706	-	15,9	45	1 295	825
Faial	**7,9**	**3,7**	**48,6**	**6 379**	**174**	**14,3**	**71**	**2 025**	**2 173**
Horta	7,9	3,7	48,6	6 379	174	14,3	71	2 025	2 173
Flores	**10,0**	**7,1**	**46,7**	**2 382**	**216**	**9,9**	**52**	**1 506**	**1 197**
Lajes das Flores	13,4	5,8	63,5	1 573	-	13,2	40	1 251	927
Santa Cruz das Flores	8,0	7,7	42,9	2 863	344	7,9	59	1 657	1 357
Corvo	**43,9**	**0,6**	**44,9**	**1 904**	**-**	**42,7**	**50**	**1 713**	**76**
Corvo	43,9	0,6	44,9	1 904	-	42,7	50	1 713	76

	Banks and savings banks per 10 000 inhabitants	Rate on emigrant deposits	Rate on housing credit	Housing credit per inhabitant	Gross premiums issued by insurance enterprises per inhabitant	National Multibanco network			
						ATM per 10 000 inhabitants	Operations per inhabitant	National withdrawals per inhabitant	Purchases through automatic payment terminals per inhabitant
	No.	%		€		No.		€	
	2005					2006			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Monetárias e Financeiras.

Source: INE, Monetary and Financial Statistics.

III.12.2 - Estabelecimentos de outra intermediação monetária e de empresas de seguros por município, 2005

III.12.2 - Establishments of other monetary intermediation and insurance enterprises, by municipality, 2005

	Outra intermediação monetária (bancos, caixas económicas e caixas de crédito agrícola mútuo)						Empresas de seguros		
	Bancos e caixas económicas			Caixas de crédito agrícola mútuo					
	Estabelecimentos	Pessoal ao serviço	Custos com o pessoal	Estabelecimentos	Pessoal ao serviço	Custos com o pessoal	Estabelecimentos	Pessoal ao serviço	Custos com o pessoal
	N.º		milhares de euros	N.º		milhares de euros	N.º		milhares de euros
Portugal	**4 898**	**48 274**	**2 591 635**	**680**	**4 158**	**127 738**	**788**	**11 914**	**481 841**
Continente	**4 593**	**46 396**	**2 521 482**	**661**	**4 043**	**124 107**	**744**	**11 660**	**474 061**
R. A. Açores	**151**	**945**	**36 089**	**18**	**...**	**...**	**29**	**176**	**5 556**
Santa Maria	**4**	**15**	**465**	**-**	**-**	**-**	**1**	**...**	**...**
Vila do Porto	4	15	465	-	-	-	1	...	...
São Miguel	**74**	**568**	**23 668**	**11**	**57**	**2 094**	**17**	**142**	**4 457**
Lagoa (R.A.A.)	6	23	703	1	...	...	1	...	...
Nordeste	4	15	575	-	-	-	1	...	...
Ponta Delgada	40	427	18 715	6	57	2 094	12	132	4 180
Povoação	4	17	525	1	...	...	1	...	...
Ribeira Grande	14	60	2 122	2	...	...	1	...	...
Vila Franca do Campo	6	26	1 027	1	...	...	1	...	...
Terceira	**30**	**177**	**6 230**	**4**	**...**	**...**	**4**	**...**	**...**
Angra do Heroísmo	17	128	4 751	3	18	462	3	16	533
Vila da Praia da Vitória	13	49	1 479	1	...	...	1	...	...
Graciosa	**4**	**21**	**578**	**-**	**-**	**-**	**1**	**...**	**...**
Santa Cruz da Graciosa	4	21	578	-	-	-	1	...	...
São Jorge	**8**	**41**	**1 202**	**2**	**...**	**...**	**1**	**...**	**...**
Calheta (R.A.A.)	4	19	563	1	...	...	-	-	-
Velas	4	22	639	1	...	...	1	...	...
Pico	**14**	**52**	**1 639**	**-**	**-**	**-**	**2**	**...**	**...**
Lajes do Pico	4	14	476	-	-	-	1	...	...
Madalena	5	22	591	-	-	-	1	...	...
São Roque do Pico	5	16	572	-	-	-	-	-	-
Faial	**11**	**58**	**1 936**	**1**	**...**	**...**	**2**	**...**	**...**
Horta	11	58	1 936	1	...	...	2	...	...
Flores	**4**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**1**	**...**	**...**
Lajes das Flores	2	...	...	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	2	...	...	-	-	-	1	...	...
Corvo	**2**	**...**	**...**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	2	...	...	-	-	-	-	-	-

	Other monetary intermediation (banks, savings banks and agricultural credit cooperatives)						Insurance enterprises		
	Banks and savings banks			Agricultural credit cooperatives					
	Establishments	Persons employed	Personnel costs	Establishments	Persons employed	Personnel costs	Establishments	Persons employed	Personnel costs
	No.		thousands euros	No.		thousands euros	No.		thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Monetárias e Financeiras

Source: INE, Monetary and Financial Statistics

Nota: A informação apresentada exclui o Banco de Portugal.

Note: Central Bank of Portugal excluded from data.

III.12.3 - Movimento dos estabelecimentos de outra intermediação monetária e de empresas de seguros por município, 2005

III.12.3 -Operations led by establishments of other monetary intermediation and insurance enterprises, by municipality, 2005

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Outra intermediação monetária (bancos, caixas económicas e caixas de crédito agrícola mútuo)									Empresas de seguros
	Juros e custos equiparados	Juros e proveitos equiparados	Comissões (recebidas)	Depósitos de clientes			Crédito concedido			Prémios brutos emitidos
				Depósitos		Juros de depósitos	Total	A clientes		
				Total	De emigrantes			Total	Para habitação	
Portugal	**9 176 780**	**14 323 478**	**2 289 162**	**146 185 469**	**5 909 070**	**2 017 174**	**241 983 235**	**202 441 259**	**77 956 625**	**13 692 644**
Continente	**8 332 584**	**13 204 594**	**2 234 319**	**129 034 176**	**4 347 002**	**1 610 258**	**215 088 330**	**188 989 912**	**74 891 890**	**13 555 154**
R. A. Açores	**72 877**	**164 139**	**19 320**	**2 379 412**	**206 262**	**35 592**	**3 421 052**	**3 045 731**	**1 343 318**	**61 030**
Santa Maria	**2 864**	**1 460**	**225**	**147 562**	**106 625**	**2 864**	**30 451**	**30 451**	**19 958**	**...**
Vila do Porto	2 864	1 460	225	147 562	106 625	2 864	30 451	30 451	19 958	...
São Miguel	**55 298**	**115 575**	**12 995**	**1 234 954**	**60 531**	**18 534**	**2 247 116**	**1 955 772**	**789 135**	**37 470**
Lagoa (R.A.A.)	859	3 328	350	61 409	3 288	859	87 190	87 190	63 540	...
Nordeste	486	1 640	194	34 868	1 536	486	36 268	36 268	24 109	...
Ponta Delgada	49 301	92 577	9 950	837 386	35 355	12 537	1 770 982	1 479 637	530 787	30 989
Povoação	654	1 709	256	44 307	5 819	654	33 755	33 755	21 133	...
Ribeira Grande	2 785	11 806	1 610	179 617	9 821	2 785	243 389	243 389	101 352	...
Vila Franca do Campo	1 213	4 515	635	77 367	4 711	1 213	75 531	75 531	48 214	...
Terceira	**8 617**	**27 264**	**3 269**	**580 483**	**15 199**	**8 360**	**685 509**	**601 532**	**309 981**	**14 948**
Angra do Heroísmo	6 894	22 188	2 441	458 287	11 869	6 636	573 391	489 414	238 829	...
Vila da Praia da Vitória	1 723	5 076	828	122 196	3 330	1 723	112 118	112 118	71 152	...
Graciosa	**451**	**1 515**	**140**	**34 544**	**3 757**	**450**	**24 227**	**24 227**	**13 782**	**...**
Santa Cruz da Graciosa	451	1 515	140	34 544	3 757	450	24 227	24 227	13 782	...
São Jorge	**1 247**	**5 894**	**605**	**85 536**	**4 746**	**1 247**	**112 779**	**112 779**	**48 740**	**...**
Calheta (R.A.A.)	621	2 797	296	43 377	1 484	621	49 571	49 571	21 990	-
Velas	626	3 097	309	42 160	3 262	626	63 208	63 208	26 750	...
Pico	**1 434**	**4 491**	**830**	**111 413**	**7 566**	**1 433**	**97 860**	**97 860**	**53 824**	**...**
Lajes do Pico	465	1 022	200	34 778	3 103	465	22 462	22 462	11 719	...
Madalena	462	1 975	363	38 481	2 465	462	40 744	40 744	20 869	...
São Roque do Pico	507	1 494	267	38 154	1 997	506	34 653	34 653	21 236	-
Faial	**2 548**	**6 656**	**971**	**146 776**	**5 421**	**2 285**	**200 724**	**200 724**	**97 487**	**...**
Horta	2 548	6 656	971	146 776	5 421	2 285	200 724	200 724	97 487	...
Flores	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Lajes das Flores	...	...	...	...	...	...	...	...	...	-
Santa Cruz das Flores	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Corvo	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**	**-**
Corvo	...	...	...	...	...	...	...	...	...	-

	Other monetary intermediation (banks, savings banks and agriculture credit cooperatives)									Insurance enterprises
	Interests and similar costs	Interests and similar profits	Commissions	Deposits of clients			Credit conceded			Gross premiums issued
				Deposits		Deposit interests	Total	to customers		
				Total	of emigrants			Total	for housing	

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Estatísticas Monetárias e Financeiras.

Source: INE, Monetary and Financial Statistics.

Notas: A informação apresentada exclui o Banco de Portugal.

Nas variáveis referentes aos Depósitos de clientes e ao Crédito concedido estão contabilizados os saldos registados no fim do ano, uma vez que se trata de valores extraídos do balanço dos bancos. Nas restantes variáveis estão contabilizados os fluxos ocorridos durante o ano, uma vez que se trata de valores extraídos da demonstração de resultados dos bancos.

O valor da diferença entre o Total de Crédito concedido e o Crédito concedido a clientes corresponde a outros créditos sobre instituições de crédito.

Notes: Central Bank of Portugal excluded from data.

Variables for Deposits of clients and Credit conceded took into account the end-of-year balances since the values were extracted from the banks balance sheet. The other variables took into account the flows during the year since these values are extracted from the demonstration of the banks results.

The difference between Total of Credit conceded and Credit conceded to customers corresponds to other credits on credit institutions.

III.12.4 - Actividade da rede nacional Multibanco por município, 2006

III.12.4 - National Multibanco network activity by municipality, 2006

	Rede caixa automático Multibanco									Compras através de terminais de pagamento automático	
	Terminais de caixa automático Multibanco	Operações									
		Total	das quais:								
			Consultas	Levantamentos				Pagamentos			
				Nacionais		Internacionais					
	N.º	milhares			milhares de euros	milhares	milhares de euros	milhares	milhares de euros	milhares	milhares de euros
Portugal	**11 489**	**752 654**	**239 138**	**364 572**	**22 442 557**	**8 843**	**1 138 430**	**122 549**	**5 275 729**	**521 416**	**22 592 321**
Continente	**10 913**	**718 967**	**227 603**	**348 397**	**21 484 536**	**8 270**	**1 064 106**	**117 689**	**5 109 269**	**496 618**	**21 528 557**
R. A. Açores	**300**	**15 401**	**5 509**	**7 086**	**402 882**	**185**	**22 213**	**2 393**	**78 518**	**12 159**	**467 201**
Santa Maria	**3**	**277**	**88**	**130**	**8 052**	**2**	**321**	**51**	**1 909**	**315**	**11 136**
Vila do Porto	3	277	88	130	8 052	2	321	51	1 909	315	11 136
São Miguel	**156**	**8 478**	**3 182**	**3 881**	**214 962**	**88**	**10 826**	**1 205**	**40 894**	**7 510**	**277 942**
Lagoa (R.A.A.)	11	577	223	257	14 901	4	492	84	2 649	237	9 248
Nordeste	5	178	52	95	5 486	1	168	29	698	37	1 474
Ponta Delgada	99	5 824	2 189	2 657	142 893	66	8 005	821	30 277	6 208	233 976
Povoação	7	308	100	149	8 281	4	565	52	1 263	100	3 310
Ribeira Grande	23	1 154	456	517	31 358	7	834	160	4 275	679	22 163
Vila Franca do Campo	11	438	161	207	12 043	6	762	59	1 733	250	7 770
Terceira	**68**	**3 777**	**1 307**	**1 727**	**99 426**	**64**	**6 615**	**627**	**20 468**	**2 616**	**107 580**
Angra do Heroísmo	42	2 354	823	1 086	61 372	13	1 447	397	13 303	1 726	72 186
Vila da Praia da Vitória	26	1 424	484	641	38 054	51	5 168	230	7 165	890	35 394
Graciosa	**7**	**203**	**61**	**98**	**5 974**	**1**	**174**	**40**	**1 100**	**82**	**2 968**
Santa Cruz da Graciosa	7	203	61	98	5 974	1	174	40	1 100	82	2 968
São Jorge	**16**	**506**	**175**	**229**	**13 340**	**5**	**792**	**90**	**2 328**	**264**	**9 616**
Calheta (R.A.A.)	9	201	66	93	5 578	3	436	37	935	59	2 055
Velas	7	305	109	136	7 762	2	357	53	1 393	206	7 562
Pico	**22**	**831**	**255**	**402**	**23 091**	**7**	**1 081**	**152**	**4 565**	**473**	**19 658**
Lajes do Pico	6	222	65	109	6 243	2	352	43	1 217	95	3 353
Madalena	10	439	142	213	11 982	4	556	73	2 330	306	13 204
São Roque do Pico	6	170	49	81	4 866	1	173	36	1 018	72	3 101
Faial	**22**	**1 096**	**364**	**514**	**31 155**	**15**	**2 044**	**184**	**5 947**	**776**	**33 430**
Horta	22	1 096	364	514	31 155	15	2 044	184	5 947	776	33 430
Flores	**4**	**209**	**72**	**92**	**6 086**	**2**	**344**	**39**	**1 165**	**122**	**4 836**
Lajes das Flores	2	60	19	28	1 884	1	156	12	379	38	1 396
Santa Cruz das Flores	2	149	53	65	4 201	1	187	27	786	84	3 440
Corvo	**2**	**23**	**5**	**12**	**796**	**ə**	**18**	**5**	**142**	**ə**	**35**
Corvo	2	23	5	12	796	ə	18	5	142	ə	35

	Automatic Teller Machines (ATM) network									Purchases through automatic payment terminals	
	ATM	Operations									
		Total	of which								
			Consultations	Withdrawals				Payments			
				National		International					
	No.	thousands			thousands euros	thousands	thousands euros	thousands	thousands euros	thousands	thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Sociedade Interbancária de Serviços (SIBS)

Source: Interbank Services Society (SIBS).

Nota: O número de terminais de caixa automático multibanco corresponde ao total de caixas com operações registadas durante o ano de referência.

A informação anterior a 2005, relativa aos "Pagamentos", corresponde apenas aos "Pagamentos de Serviços" e poderá ser visionada nas anteriores versões do Anuário Estatístico. Em 1 de Setembro de 1998, foi criado o município de Vizela a partir de freguesias dos municípios de Felgueiras, Guimarães e Lousada;, em 14 de Dezembro de 1998, foi criado o município da Trofa a partir de freguesias do município de Santo Tirso; e, em 14 de Dezembro de 1998, foi criado o município de Odivelas a partir de freguesias do município de Loures. Até 2005, face à impossibilidade de obter informação relativa às compras através de terminais de pagamento automático para os municípios da Trofa, de Vizela e de Odivelas, optou-se por publicar os dados referentes aos municípios de Felgueiras, Guimarães, Lousada, Santo Tirso e Loures, para os limites geográficos que estavam em vigor antes das alterações descritas. As restantes variáveis deste quadro contêm, para os municípios de Trofa, Vizela e Odivelas, apenas dados relativos aos novos terminais de Caixa Automático Multibanco, instaladas a partir do ano de 2004, não incluindo assim a informação respeitante aos terminais já existentes, cuja informação é divulgada nos municípios de origem.

Note: Data on ATM corresponds to the total number of ATM with operations registered in the reference year.

Concerning "Payments", the data published before 2005 correspond only to "Services Payments" and could be glanced at previous versions of Statistic yearbook.

On September 1st 1998, Vizela was established as municipality after parishes previously belonging to Felgueiras, Guimarães and Lousada municipalities; and on December 14th 1998, Trofa and Odivelas were established as municipalities after parishes belonging, respectively, to Santo Tirso and Loures municipalities. Until 2005, due to the impossibility of obtaining data on purchases at automatic payment terminals for Trofa, Vizela and Odivelas municipalities, led us to publish data on Felgueiras, Guimarães, Lousada, Santo Tirso and Loures municipalities, according to geographic boundaries before the changes. The remaining variables in the present table - for Trofa, Vizela and Odivelas municipalities - provide data on new ATMs, this is, those installed after 2004 and, thus, data on ATMs already in use was attributed to the primitive municipalities.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

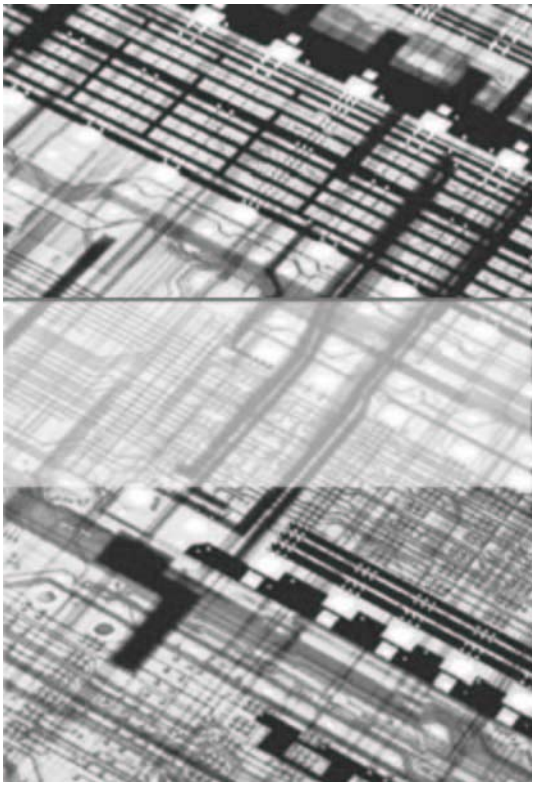
Subcapítulo 13
Subchapter 13

Serviços prestados às empresas
Services Provided to Enterprises

Este Subcapítulo não é publicado por não existir informação para a Região Açores
Subchapter not available for Azores

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE



Subcapítulo 14
Subchapter 14

Ciência e Tecnologia
Science & Technology

III.14.1 - Indicadores de Investigação e Desenvolvimento (I&D) por NUTS II, 2004 e 2005

III.14.1 - Research and Development (R&D) Indicators by NUTS II, 2004 e 2005

	Despesa em I&D no PIB	Despesa em I&D nas Empresas	Despesa em I&D no Estado	Pessoal em I&D na população activa	Despesa média em I&D por unidade
	2004	2005			
	%				milhares de euros
Portugal	**0,77**	**38,5**	**14,6**	0,46	**551,2**
Continente	0,80	39,1	14,1	0,47	554,6
Norte	0,66	39,8	4,9	0,32	472,8
Centro	0,64	37,5	5,0	0,34	373,6
Lisboa	1,10	39,7	21,1	0,89	741,0
Alentejo	0,45	41,5	12,8	0,25	418,5
Algarve	0,23	4,0	9,6	0,21	366,5
R. A. Açores	0,41	1,4	21,5	0,31	377,2
R. A. Madeira	0,24	13,5	55,8	0,23	473,5
	GERD as percentage of GDP	Business enterprises expenditure on R&D	Government expenditure on R&D	R&D personnel in the labour force	Average expenditure on R&D per unit
	2004	2005			
	%				thousands euros

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fontes: DSIECT - Direcção de Serviços de Informação Estatística em Ciência e Tecnologia / GPEARI – Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais / Ministério da Ciência,
Sources: R&D Survey, Directorate of statistical information on S&T / Office for Planning, Strategy, Assesment and International Relations of the Portuguese Ministry for Science, Technology and Higher

III.14.2 - Investigação e Desenvolvimento (I&D) por NUTS II, 2005 (continua)

III.14.2 - Research and Development (R&D) by NUTS II, 2005 (to be continued)

Unidade: N.º | Unit: No.

	Pessoal em I&D (Equivalente a Tempo Integral)				
	Total	Por sector de execução			
		Empresas	Estado	Ensino superior	Instituições privadas sem fins lucrativos
Portugal	25 728	6 133	4 533	11 680	3 381
Continente	25 089	6 082	4 336	11 410	3 261
Norte	6 418	1 743	414	3 115	1 145
Centro	4 659	1 291	333	2 488	547
Lisboa	12 622	2 776	3 361	4 945	1 540
Alentejo	957	237	205	492	24
Algarve	434	34	25	370	5
R. A. Açores	347	2	46	185	115
R. A. Madeira	291	50	151	86	5

	R&D personnel (Full Time Equivalent)				
	Total	Sector of performance			
		Business enterprises	Government	Higher education	Private non-profit institutions

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fontes: DSIECT - Direcção de Serviços de Informação Estatística em Ciência e Tecnologia / GPEARI – Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais / Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Inquérito ao Potencial Científico e Tecnológico Nacional; INE, Inquérito ao Emprego; OCDE, Principais Indicadores de Ciência e Tecnologia, 2007 (1).

Sources: R&D Survey, Directorate of statistical information on S&T / Office for Planning, Strategy, Assesment and International Relations of the Portuguese Ministry for Science, Technology and Higher Education; Statistics Portugal, National Employment Survey; OECD, Main Science and Technology Indicators (MSTI), 2007 (1).

Nota: Os totais apresentados podem não corresponder à soma das parcelas por razões de arredondamento automático.

Notes: Totals may not add due to rounding.

III.14.2 - Investigação e Desenvolvimento (I&D) por NUTS II, 2005 (continuação)

III.14.2 - Research and Development (R&D) by NUTS II, 2005 (continued)

	Unidades de investigação	Despesa em I&D									
		Total	Por sector de execução				Por fonte de financiamento				
			Empresas	Estado	Ensino superior	Instituições privadas sem fins lucrativos	Empresas	Estado	Ensino superior	Instituições privadas sem fins lucrativos	Estrangeiro
	N.º	milhares de euros									
Portugal	2179	120 1112	46 2015	17 5552	42 5187	13 8357	43 5612	66 3000	1 2091	3 3960	5 6448
Continente	2123	117 7484	46 0188	16 6249	41 5078	13 5968	43 4696	64 4213	1 2047	3 2555	5 3973
Norte	608	28 7452	11 4461	1 4060	11 6033	4 2897	10 6359	15 5966	5867	9524	9736
Centro	499	18 6420	6 9937	9280	8 9524	1 7678	5 8778	11 3483	2989	2486	8685
Lisboa	869	64 3908	25 5836	13 5667	17 7782	7 4623	25 3411	34 0143	2466	1 9470	2 8417
Alentejo	112	4 6877	1 9434	6013	2 0780	650	1 5647	2 4890	551	1059	4730
Algarve	35	1 2827	519	1229	1 0958	121	501	9731	174	15	2406
R. A. Açores	30	1 1317	164	2436	6705	2012	343	8868	44	1219	842
R. A. Madeira	26	1 2311	1663	6867	3404	377	573	9919	-	186	1633

	R&D units	R&D expenditure									
		Total	Sector of performance				Financing source				
			Business enterprises	Governme nt	Higher education	Private non-profit institutions	Business enterprises	Governmen t	Higher education	Private non-profit institutions	Foreign funds
	No.	thousands euros									

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fontes: DSIECT - Direcção de Serviços de Informação Estatística em Ciência e Tecnologia / GPEARI – Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais / Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Inquérito ao Potencial Científico e Tecnológico Nacional, Inquérito ao Potencial Científico e Tecnológico Nacional; INE, Contas Nacionais Anuais; OCDE, Principais Indicadores de Ciência e Tecnologia, 2007 (1).

Sources: R&D Survey, Directorate of statistical information on S&T / Office for Planning, Strategy, Assesment and International Relations of the Portuguese Ministry for Science, Technology and Higher Education; Statistics Portugal, Annual National Accounts; OECD, Main Science and Technology Indicators (MSTI), 2007 (1).

Nota: Os totais apresentados podem não corresponder à soma das parcelas por razões de arredondamento automático. No número de unidades de investigação por região (NUTS II), para o sector empresas foi considerado o número de empresas tendo em conta a região de localização da sua sede social, em vez da região onde efectivamente são executadas as suas actividades de I&D, de forma a evitar que as empresas que desenvolvem I&D em mais do que um concelho fossem contadas mais do que uma vez.

Notes:Totals may not correspond to the sum of parts due to automatic rounding.

For the business sector, the number of research units by region (NUTS II) was determined taking into account the region in which the head office is situated, instead of the region in which the R&D activities are developed; this aims to avoid that companies with R&D activities in more than one municipality could be reckoned more than once.

III.14.3 - Repartição da despesa em Investigação e Desenvolvimento (I&D) a preços constantes, segundo a área científica ou tecnológica por NUTS II, 2005

III.14.3 - Gross expenditure on R&D (GERD) at constant prices and according to science and technology fields by NUTS II, 2005

Unidade: milhares de euros

Unit: thousands euros

	Ciências exactas	Ciências naturais	Ciências de engenharia e tecnologia	Ciências da saúde	Ciências agrárias e veterinárias	Ciências sociais e humanas
Portugal	74 015	83 949	176 622	74 024	75 571	145 970
Continente	72 137	79 013	174 371	73 646	68 984	143 412
Norte	13 215	16 530	44 442	24 901	12 743	35 660
Centro	16 476	10 778	23 679	14 122	5 454	28 803
Lisboa	39 123	44 215	102 266	34 238	40 995	70 031
Alentejo	2 496	3 568	2 525	190	7 896	6 723
Algarve	827	3 922	1 459	194	1 895	2 196
R. A. Açores	836	3 628	1 290	84	1 603	2 067
R. A. Madeira	1 042	1 307	960	294	4 984	491
	Exact sciences	Natural sciences	Engineering and technology	Health sciences	Agricultural and veterinary sciences	Social sciences and humanities

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fontes: DSIECT - Direcção de Serviços de Informação Estatística em Ciência e Tecnologia / GPEARI – Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais / Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Inquérito ao Potencial Científico e Tecnológico Nacional; OCDE, Principais Indicadores de Ciência e Tecnologia, 2007 (1).

Sources: R&D Survey, Directorate of statistical information on S&T / Office for Planning, Strategy, Assesment and International Relations of the Portuguese Ministry for Science, Technology and Higher Education. OECD, Main Science and Technology Indicators (MSTI), 2007 (1).

Nota: Os valores apresentados incluem apenas os sectores Estado, Ensino Superior e Instituições Privadas sem Fins lucrativos, não sendo possível este apuramento para o sector Empresas. Os totais apresentados podem não corresponder à soma das parcelas por razões de arredondamento automático.

Notes: Values presented only include figures for Government sector, Higher Education sector and PNP sector. Totals may not add due to rounding.

CAPÍTULO III
CHAPTER III

A ACTIVIDADE ECONÓMICA
THE ECONOMIC ACTIVITIE

Subcapítulo 15
Subchapter 15

Sociedade da Informação
Information Society

III.15.1 - Indicadores da sociedade da informação, por NUTS II, 2006

III.15.1 - Information society indicators by NUTS II, 2006

Unidade: % Unit: %

	Agregados domésticos			Indivíduos		Hospitais					
	Posse de computador	Ligação à Internet	Ligação à internet através de banda larga	Utilização de computador	Utilização de Internet	Utilização de computador	Ligação à Internet	Ligaçao à internet através de banda larga	Posse de website	Utilização de videoconferência	Actividades de telemedicina
Portugal	45,4	35,2	24,0	42,5	35,6	99,5	97,5	93,9	58,1	22,2	22,8
Continente	45,4	35,1	23,7	42,7	35,8	99,5	97,3	94,0	58,7	22,8	22,9
Norte	42,0	31,3	19,0	37,2	29,9	100,0	96,7	95,1	50,8	26,2	23,7
Centro	45,2	36,3	21,0	43,5	36,6	100,0	98,0	94,0	52,0	20,0	20,4
Lisboa	52,8	40,7	33,8	50,9	44,8	100,0	98,2	96,4	67,9	17,9	18,2
Alentejo	35,0	27,4	16,0	40,4	33,6	90,0	90,0	90,0	70,0	…	55,6
Algarve	41,7	34,3	21,8	37,2	29,4	100,0	100,0	71,4	85,7	…	…
R. A. Açores	45,5	37,8	27,5	34,7	28,1	100,0	100,0	87,5	62,5	…	…
R. A. Madeira	46,5	37,1	33,4	39,4	32,6	100,0	100,0	100,0	…	…	…
	Households			Individuals		Hospitals					
	Computer access	Internet access	Broadband access	Computer usage	Internet usage	Computer access	Internet access	Broadband access	Website possession	Video-conference usage	Telemedice activities

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: INE, Inquérito à Utilização de Tecnologias da Informação e da Comunicação (IUTIC) - IUTIC Famílias e IUTIC Hospitais

Source: INE, Survey on ICT usage in households and by individuals; Survey on ICT usage in hospitals.

Nota: Universo de referência para os agregados domésticos: agregados domésticos residentes em alojamentos não colectivos, no território nacional, com pelo menos um indivíduo entre os 16 e os 74 anos. Universo de referência para indivíduos: indivíduos com idade entre os 16 e os 74 anos, residentes no território nacional.

Hospitais: o indicador *Actividades de telemedicina* é calculado para o total de hospitais com ligação à Internet.

Note: Reference universe for family households: family households living in non-collective dwellings, in the national territory, with at least one individual aged 16-74 years. Reference universe for individuals: individuals aged 16-74 years, living in the national territory.

CAPÍTULO IV
CHAPTER IV

O ESTADO
THE STATE

CAPÍTULO IV
CHAPTER IV

O ESTADO
THE STATE

Subcapítulo 1
Subchapter 1

Administração
Administration

IV.1.1 - Indicadores de administração local por município, 2005

IV.1.1 - Indicators of local administration by municipality, 2005

	Relação entre receitas e despesas	Receitas por habitante	Endividamento anual por habitante	Relação entre receitas e despesas correntes	Impostos no total de receitas	Índice de carência fiscal	Fundos municipais no total de receitas	Despesas com pessoal no total de despesas	Aquisição bens de capital no total de despesas
	%	€		%		€ por hab.	%		
Portugal	**99,69**	**642**	**4**	**119,93**	**28,51**	**-**	**33,88**	**28,74**	**33,81**
Continente	**99,86**	**637**	**3**	**120,15**	**29,35**	**-3**	**33,39**	**28,91**	**33,10**
R. A. Açores	**96,88**	**676**	**13**	**117,01**	**10,46**	**93**	**55,01**	**25,97**	**43,25**
Santa Maria	**82,45**	**996**	**143**	**100,56**	**3,52**	**121**	**66,90**	**27,73**	**48,65**
Vila do Porto	82,45	996	143	100,56	3,52	121	66,90	27,73	48,65
São Miguel	**98,36**	**612**	**5**	**125,96**	**15,00**	**78**	**48,80**	**25,66**	**44,55**
Lagoa (R.A.A)	112,85	582	-48	122,42	11,73	92	51,57	29,53	32,04
Nordeste	89,79	1 587	158	105,93	1,82	127	49,80	17,88	62,85
Ponta Delgada	93,74	516	21	137,92	26,14	47	41,81	24,65	44,83
Povoação	89,82	850	46	102,82	4,87	116	71,00	30,12	35,32
Ribeira Grande	104,92	605	-13	129,32	7,55	110	48,47	26,15	50,74
Vila Franca do Campo	110,22	624	-61	108,62	9,22	103	60,29	32,36	23,71
Terceira	**87,56**	**493**	**39**	**111,32**	**10,41**	**105**	**58,76**	**24,34**	**43,66**
Angra do Heroísmo	89,11	486	55	112,98	11,52	100	56,17	20,32	46,58
Vila da Praia da Vitória	85,13	505	11	109,28	8,58	112	63,02	30,69	39,06
Graciosa	**111,48**	**844**	**-31**	**91,80**	**2,73**	**133**	**67,18**	**31,34**	**35,32**
Santa Cruz da Graciosa	111,48	844	-31	91,80	2,73	133	67,18	31,34	35,32
São Jorge	**101,72**	**1 043**	**-19**	**102,64**	**2,55**	**129**	**71,08**	**30,18**	**38,66**
Calheta (R.A.A.)	104,89	1 248	-73	97,10	2,22	128	66,76	28,71	44,92
Velas	98,81	900	18	107,84	2,87	130	75,30	31,53	32,90
Pico	**103,68**	**1 075**	**-64**	**109,37**	**2,77**	**126**	**67,63**	**25,58**	**34,77**
Lajes do Pico	98,12	1 149	41	102,33	1,66	137	67,81	27,65	41,91
Madalena	108,29	953	-108	97,49	3,20	125	67,46	26,13	29,19
São Roque do Pico	105,13	1 183	-125	138,78	3,58	113	67,62	22,09	32,46
Faial	**98,59**	**708**	**17**	**123,56**	**9,31**	**90**	**37,52**	**27,01**	**40,97**
Horta	98,59	708	17	123,56	9,31	90	37,52	27,01	40,97
Flores	**103,47**	**1 934**	**69**	**112,22**	**1,60**	**125**	**62,06**	**23,22**	**56,17**
Lajes das Flores	126,03	2 376	-53	114,10	1,11	130	71,94	33,23	38,16
Santa Cruz das Flores	89,88	1 671	141	110,03	2,02	122	53,71	17,19	67,02
Corvo	**92,56**	**3 294**	**234**	**81,12**	**0,50**	**139**	**94,92**	**37,68**	**28,31**
Corvo	92,56	3 294	234	81,12	0,50	139	94,92	37,68	28,31
	Relationship between receipts and expenditure	Receipts per inhabitant	Annual indebtedness per inhabitant	Relationship between current receipts and expenditure	Taxes in the total of the receipts	Index of fiscal need	Local funds in the total of the receipts	Compensation of employees in the total of expenditure	Capital goods acquisition in the total of expenditure
	%	€		%		€ per hab.	%		

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Mapa de controlo orçamental das Câmaras Municipais.

Source: Maps for budgetary control belonging to municipalities

Nota: A lógica inerente aos apuramentos dos quadros deste capítulo é uma lógica de tesouraria e não uma lógica estritamente financeira, daí que as "Receitas" e "Despesas" possam ser entendidas como entradas/origens de fundos e saídas/aplicações de fundos.

Note: The underlying logic of data provided in this sub chapter follows an accounting logic rather than a financial one; then, the terms "Receipts" and "Expenditure" should be assumed as revenue/source of funds and expenditure/application of funds.

IV.1.2 - Contas de gerência das câmaras municipais por município, 2005

IV.1.2 - Revenue and expenditure accounts of municipalities, 2005

Unidade: milhares de euros | Unit: thousands euros

	Operações não financeiras						Operações financeiras			
	Receitas			Despesas			Activo	Passivo		
	Total	Correntes	Capital	Total	Correntes	Capital		Total	das quais: Amortizações	das quais: Empréstimos
Portugal	**6 784 290**	**4 864 759**	**1 913 848**	**6 805 523**	**4 056 378**	**2 749 145**	**-35 556**	**39 643**	**303 403**	**344 515**
Continente	**6 425 636**	**4 655 679**	**1 764 480**	**6 434 863**	**3 874 894**	**2 559 968**	**-33 854**	**33 101**	**289 342**	**323 911**
R. A. Açores	**163 859**	**94 036**	**69 712**	**169 142**	**80 368**	**88 774**	**-1 443**	**3 037**	**11 393**	**14 430**
Santa Maria	**5 501**	**2 905**	**2 511**	**6 672**	**2 889**	**3 783**	**- 50**	**792**	**147**	**938**
Vila do Porto	5 501	2 905	2 511	6 672	2 889	3 783	- 50	792	147	938
São Miguel	**80 937**	**48 468**	**32 464**	**82 289**	**38 478**	**43 811**	**-1 568**	**705**	**5 172**	**5 876**
Lagoa (R.A.A)	8 687	5 707	2 980	7 698	4 662	3 036	- 50	- 723	973	250
Nordeste	8 359	3 071	5 288	9 310	2 899	6 411	- 448	833	-	833
Ponta Delgada	33 285	22 588	10 697	35 509	16 377	19 132	-1 000	1 332	917	2 249
Povoação	5 731	3 210	2 521	6 381	3 122	3 259	-	312	340	652
Ribeira Grande	17 963	9 312	8 646	17 121	7 201	9 920	-	- 375	2 268	1 893
Vila Franca do Campo	6 912	4 581	2 331	6 271	4 217	2 054	- 69	- 673	673	-
Terceira	**27 409**	**16 598**	**10 803**	**31 302**	**14 911**	**16 391**	**248**	**2 177**	**1 695**	**3 872**
Angra do Heroísmo	17 062	9 269	7 791	19 148	8 204	10 944	248	1 943	1 229	3 172
Vila da Praia da Vitória	10 347	7 330	3 012	12 155	6 707	5 448	-	234	466	700
Graciosa	**4 060**	**2 162**	**1 898**	**3 642**	**2 356**	**1 286**	**-**	**- 151**	**151**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	4 060	2 162	1 898	3 642	2 356	1 286	-	- 151	151	-
São Jorge	**9 935**	**5 177**	**4 757**	**9 767**	**5 044**	**4 723**	**-**	**- 185**	**1 421**	**1 236**
Calheta (R.A.A.)	4 905	2 373	2 532	4 676	2 444	2 233	-	- 288	588	300
Velas	5 030	2 804	2 226	5 091	2 600	2 491	-	103	833	936
Pico	**15 863**	**8 357**	**7 498**	**15 300**	**7 641**	**7 659**	**-**	**- 941**	**1 812**	**871**
Lajes do Pico	5 524	2 658	2 866	5 630	2 597	3 033	-	195	402	597
Madalena	5 916	3 070	2 840	5 463	3 149	2 314	-	- 669	669	-
São Roque do Pico	4 423	2 630	1 792	4 207	1 895	2 312	-	- 467	741	274
Faial	**10 855**	**6 152**	**4 702**	**11 011**	**4 979**	**6 032**	**- 73**	**257**	**758**	**1 015**
Horta	10 855	6 152	4 702	11 011	4 979	6 032	- 73	257	758	1 015
Flores	**7 780**	**3 296**	**4 480**	**7 519**	**2 937**	4 582	**-**	**276**	**176**	**452**
Lajes das Flores	3 562	1 803	1 759	2 826	1 580	1 246	-	- 80	81	1
Santa Cruz das Flores	4 218	1 494	2 722	4 693	1 357	3 335	-	356	95	451
Corvo	**1 519**	**920**	**599**	**1 641**	**1 134**	**507**	**-**	**108**	**61**	**169**
Corvo	1 519	920	599	1 641	1 134	507	-	108	61	169

	Non financial transactions						Financial transactions			
	Receipts			Expenditure			Assets	Liabilities		
	Total	Current	Capital	Total	Current	Capital		Total	of which: Amortization	of which: Loans

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Mapa de controlo orçamental das Câmaras Municipais.

Source: Maps for budgetary control belonging to municipalities

Notas: A lógica inerente aos apuramentos dos quadros deste capítulo é uma lógica de tesouraria e não uma lógica estritamente financeira, daí que as "Receitas" e "Despesas" possam ser entendidas como entradas/origens de fundos e saídas/aplicações de fundos. Do mapa de controlo orçamental das Câmaras Municipais não foram consideradas as rubricas relativas às operações extra-orçamentais e ao saldo da gerência anterior. As rubricas activos e passivos correspondem aos saldos entre receitas e despesas.

Notes: The underlying logic of data provided in this sub chapter follows na accounting logic rather than a financial one; then, the terms "Receipts" and "Expenditure" should be assumed as revenue/source of funds and expenditure/application of funds. The budgetary control map of municipalities did not consider the items on extra-budgetary operations and balance of previous year. The items assets and liabilities correspond to the balance of receipts and expenditure.

IV.1.3 - Receitas correntes e de capital das câmaras municipais por município, 2005

IV.1.3 - Current and capital revenues of municipalities, 2005

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Receitas correntes						Receitas de capital			
	Total	das quais:					Total	das quais:		
		Imposto municipal sobre veículos	IMT	IMI	Fundos municipais	Venda de bens e serviços		Vendas de bens de investimento	Transferências de capital	
									Fundos municipais	Outras
Portugal	**4 864 759**	**128 240**	**691 754**	**827 091**	**1 380 017**	**766 137**	**1 913 848**	**284 286**	**918 238**	**647 041**
Continente	**4 655 679**	**123 190**	**672 390**	**805 217**	**1 287 437**	**724 942**	**1 764 480**	**283 060**	**857 869**	**559 401**
R. A. Açores	**94 036**	**2 042**	**6 243**	**7 013**	**54 924**	**13 378**	**69 712**	**432**	**35 222**	**34 034**
Santa Maria	**2 905**	**51**	**76**	**66**	**2 208**	**420**	**2 511**	**-**	**1 472**	**1 036**
Vila do Porto	2 905	51	76	66	2 208	420	2 511	-	1 472	1 036
São Miguel	**48 468**	**1 065**	**4 517**	**4 722**	**23 700**	**7 057**	**32 464**	**142**	**15 800**	**16 499**
Lagoa (R.A.A)	5 707	100	519	326	2 688	1 229	2 980	3	1 792	1 185
Nordeste	3 071	26	64	62	2 498	256	5 288	2	1 665	3 621
Ponta Delgada	22 588	690	2 709	3 595	8 349	2 165	10 697	15	5 566	5 095
Povoação	3 210	34	124	111	2 441	378	2 521	13	1 628	880
Ribeira Grande	9 312	155	797	404	5 224	2 212	8 646	105	3 483	5 059
Vila Franca do Campo	4 581	60	303	224	2 500	817	2 331	5	1 667	659
Terceira	**16 598**	**532**	**1 046**	**1 276**	**9 663**	**2 785**	**10 803**	**233**	**6 442**	**4 129**
Angra do Heroísmo	9 269	341	710	915	5 750	598	7 791	222	3 834	3 735
Vila da Praia da Vitória	7 330	191	336	361	3 912	2 187	3 012	11	2 608	393
Graciosa	**2 162**	**33**	**26**	**52**	**1 637**	**322**	**1 898**	**2**	**1 091**	**805**
Santa Cruz da Graciosa	2 162	33	26	52	1 637	322	1 898	2	1 091	805
São Jorge	**5 177**	**70**	**85**	**98**	**4 238**	**519**	**4 757**	**11**	**2 825**	**1 921**
Calheta (R.A.A.)	2 373	24	37	48	1 965	248	2 532	11	1 310	1 211
Velas	2 804	46	48	50	2 272	271	2 226	-	1 515	711
Pico	**8 357**	**105**	**137**	**198**	**6 488**	**772**	**7 498**	**14**	**4 240**	**3 243**
Lajes do Pico	2 658	28	28	36	2 248	246	2 866	-	1 498	1 368
Madalena	3 070	47	82	61	2 395	324	2 840	13	1 596	1 230
São Roque do Pico	2 630	30	27	101	1 845	202	1 792	1	1 145	645
Faial	**6 152**	**157**	**309**	**544**	**3 229**	**1 328**	**4 702**	**29**	**844**	**3 829**
Horta	6 152	157	309	544	3 229	1 328	4 702	29	844	3 829
Flores	**3 296**	**28**	**42**	**54**	**2 897**	**132**	**4 480**	**-**	**1 931**	**2 549**
Lajes das Flores	1 803	11	17	12	1 537	115	1 759	-	1 025	734
Santa Cruz das Flores	1 494	18	25	43	1 359	17	2 722	-	906	1 816
Corvo	**920**	**1**	**5**	**2**	**865**	**44**	**599**	**-**	**577**	**22**
Corvo	920	1	5	2	865	44	599	-	577	22

	Current receipts						Capital receipts			
	Total	of which:					Total	of which:		
		Local tax on vehicles	Municipal tax for onerous transfer of real estate	Municipal real estate tax	Local funds	Current goods and services sales		Investment goods sales	Capital transfers	
									Local funds	Other

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Mapa de controlo orçamental das Câmaras Municipais.

Source: Maps for budgetary control belonging to municipalities.

Notas: A lógica inerente aos apuramentos dos quadros deste capítulo é uma lógica de tesouraria e não uma lógica estritamente financeira, daí que as "Receitas" e "Despesas" possam ser entendidas como entradas/origens de fundos e saídas/aplicações de fundos.

O IMT (Imposto municipal sobre as transmissões onerosas de imóveis) veio substituir o imposto municipal de sisa e o IMI (Imposto municipal sobre imóveis) substituiu a contribuição autárquica.

Notes: The underlying logic of data provided in this sub chapter follows an accounting logic rather than a financial one; then, the terms "Receipts" and "Expenditure" should be assumed as revenue/source of funds and expenditure/application of funds.

The Municipal tax for onerous transfer of real estate replaced the previous Real estate transfer tax; the current Municipal real estate tax replaced the former Real estate tax.

IV.1.4 - Despesas correntes e de capital das câmaras municipais por município, 2005

IV.1.4 - Current and capital expenditures of municipalities, 2005

Unidade: milhares de euros — Unit: thousands euros

	Despesas correntes					Despesas de capital			
	Total	das quais:				Total	das quais:		
								Transferências de capital	
		Despesas com pessoal	Aquisição de bens e serviços	Juros e outros encargos	Transferências para freguesias		Aquisição de bens de capital	Para freguesias	Outras
Portugal	**4 056 378**	**1 955 825**	**1 384 294**	**102 815**	**115 828**	**2 749 145**	**2 301 256**	**182 277**	**246 492**
Continente	**3 874 894**	**1 860 436**	**1 322 023**	**97 535**	**114 774**	**2 559 968**	**2 130 230**	**174 018**	**238 636**
R. A. Açores	**80 368**	**43 928**	**24 908**	**3 595**	**587**	**88 774**	**73 157**	**6 786**	**6 951**
Santa Maria	**2 889**	**1 850**	**790**	**22**	**ə**	**3 783**	**3 246**	146	**391**
Vila do Porto	2 889	1 850	790	22	ə	3 783	3 246	146	391
São Miguel	**38 478**	**21 117**	**11 757**	**2 006**	**81**	**43 811**	**36 663**	**3 160**	**2 569**
Lagoa (R.A.A)	4 662	2 273	1 532	240	34	3 036	2 466	328	242
Nordeste	2 899	1 664	890	226	1	6 411	5 851	175	157
Ponta Delgada	16 377	8 751	5 240	563	12	19 132	15 919	1 925	1 288
Povoação	3 122	1 922	848	198	30	3 259	2 253	83	282
Ribeira Grande	7 201	4 477	1 851	389	3	9 920	8 687	565	491
Vila Franca do Campo	4 217	2 029	1 396	391	-	2 054	1 486	85	109
Terceira	**14 911**	**7 620**	**5 110**	**591**	**135**	**16 391**	**13 667**	**574**	**1 695**
Angra do Heroísmo	8 204	3 890	2 893	426	135	10 944	8 920	574	995
Vila da Praia da Vitória	6 707	3 730	2 217	165	-	5 448	4 748	-	700
Graciosa	**2 356**	**1 142**	**726**	**44**	**100**	**1 286**	**1 286**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	2 356	1 142	726	44	100	1 286	1 286	-	-
São Jorge	**5 044**	**2 948**	**1 574**	**407**	**39**	**4 723**	**3 776**	**410**	**538**
Calheta (R.A.A.)	2 444	1 343	829	219	39	2 233	2 101	64	67
Velas	2 600	1 605	746	188	-	2 491	1 675	345	470
Pico	**7 641**	**3 914**	**2 276**	**297**	**25**	**7 659**	**5 320**	1 406	**934**
Lajes do Pico	2 597	1 557	815	127	23	3 033	2 360	361	313
Madalena	3 149	1 427	975	104	2	2 314	1 594	332	387
São Roque do Pico	1 895	929	486	65	-	2 312	1 366	712	234
Faial	**4 979**	**2 974**	**1 266**	**134**	**207**	**6 032**	**4 511**	**956**	**565**
Horta	4 979	2 974	1 266	134	207	6 032	4 511	956	565
Flores	**2 937**	**1 746**	**970**	**61**	**-**	**4 582**	**4 224**	133	**217**
Lajes das Flores	1 580	939	562	31	-	1 246	1 079	50	117
Santa Cruz das Flores	1 357	807	409	31	-	3 335	3 145	83	100
Corvo	**1 134**	**618**	**438**	**33**	**-**	**507**	**464**	-	**43**
Corvo	1 134	618	438	33	-	507	464	-	43

	Current expenditure					Capital expenditure			
	Total	of which:				Total	of which:		
								Capital transfers	
		Compensation of employees	Goods and services acquisition	Property income	Transfers to parishes		Capital goods acquisition	To parishes	Other

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Mapa de controlo orçamental das Câmaras Municipais.

Source: Maps for budgetary control belonging to municipalities

Nota: A lógica inerente aos apuramentos dos quadros deste capítulo é uma lógica de tesouraria e não uma lógica estritamente financeira, daí que as "Receitas" e "Despesas" possam ser entendidas como entradas/origens de fundos e saídas/aplicações de fundos.

Note: The underlying logic of data provided in this sub chapter follows an accounting logic rather than a financial one; then, the terms "Receipts" and "Expenditure" should be assumed as revenue/source of funds and expenditure/application of funds.

CAPÍTULO IV
CHAPTER IV

O ESTADO
THE STATE

Subcapítulo 2
Subchapter 2

Justiça
Justice

IV.2.1 - Indicadores de justiça por município, 2005

IV.2.1 - Justice indicators by municipality, 2005

	Duração média dos processos findos nos tribunais judiciais de 1ª instância				Evolução anual dos processos nos tribunais judiciais de 1ª instância	Proporção de arguidos condenados nos tribunais de 1ª instância	Proporção de não condenações onde não houve sentença	Taxa de criminalidade por categoria de crimes				
	Cíveis	Penais	Trabalho	Tutelares				Crimes contra a integridade física	Furto/roubo por esticão e na via pública	Furto de veículo e em veículo motorizado	Condução de veículo com taxa de álcool igual ou superior a 1,2g/l	Condução sem habilitação legal
	Meses				%			‰				
Portugal	**27**	**11**	**11**	**10**	**8,4**	**65,1**	**58,4**	**5,3**	**1,6**	**6,9**	**1,9**	**1,6**
Continente	**27**	**12**	**11**	**10**	**8,4**	**65,0**	**58,2**	**5,2**	**1,6**	**7,0**	**1,8**	**1,6**
R. A. Açores	**20**	**6**	**10**	**13**	**4,4**	**71,8**	**54,5**	**8,7**	**0,3**	**4,6**	**2,8**	**2,6**
Santa Maria	**13**	**3**	**12**	**5**	**- 5,4**	**89,3**	**-**	**7,2**	**-**	**2,0**	**2,4**	**0,4**
Vila do Porto	13	3	12	5	- 5,4	89,3	-	7,2	-	2,0	2,4	0,4
São Miguel	**16**	**4**	**5**	**13**	**7,1**	**71,5**	**55,9**	**9,1**	**0,4**	**4,9**	**2,5**	**3,0**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-	9,0	0,1	2,7	0,4	1,4
Nordeste	14	3	-	5	15,7	71,1	69,2	4,7	-	1,3	4,0	1,1
Ponta Delgada	17	4	5	14	8,2	73,4	50,6	8,6	0,8	7,1	3,4	4,1
Povoação	13	4	-	5	1,3	80,0	56,3	8,2	-	3,3	4,7	2,8
Ribeira Grande	14	2	-	-	5,1	70,7	60,5	12,7	0,2	2,9	1,4	2,0
Vila Franca do Campo	14	5	-	-	- 19,0	46,6	75,8	5,9	-	3,2	0,8	1,9
Terceira	**34**	**11**	**20**	**17**	**4,6**	**70,6**	**57,5**	**8,9**	**0,3**	**6,6**	**3,5**	**1,7**
Angra do Heroísmo	36	12	20	18	2,8	66,5	58,2	9,8	0,5	7,9	4,1	2,0
Vila da Praia da Vitória	28	7	21	15	8,2	82,7	53,3	7,5	0,1	4,4	2,5	1,3
Graciosa	**18**	**2**	**1**	**10**	**19,6**	**75,0**	**100,0**	**6,6**	**-**	**3,9**	**0,4**	**0,0**
Santa Cruz da Graciosa	18	2	1	10	19,6	75,0	100,0	6,6	-	3,9	0,4	-
São Jorge	**13**	**3**	**2**	**7**	**- 11,7**	**70,9**	**23,3**	**8,2**	**0,1**	**0,4**	**3,8**	**2,5**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	5,8	0,3	0,5	5,8	3,1
Velas	13	3	2	7	- 11,7	70,9	23,3	9,8	-	0,4	2,3	2,1
Pico	**27**	**14**	**22**	**8**	**5,9**	**69,6**	**50,0**	**7,3**	**-**	**1,0**	**1,8**	**2,4**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	5,8	-	0,4	0,2	1,2
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	8,4	-	1,3	3,1	1,3
São Roque do Pico	27	14	22	8	5,9	69,6	50,0	7,5	-	1,3	1,6	5,6
Faial	**28**	**7**	**14**	**13**	**- 3,5**	**78,8**	**55,2**	**6,1**	**0,3**	**2,0**	**4,3**	**5,1**
Horta	28	7	14	13	- 3,5	78,8	55,2	6,1	0,3	2,0	4,3	5,1
Flores	**10**	**3**	**13**	**9**	**- 19,3**	**46,7**	**50,0**	**12,7**	**-**	**1,5**	**1,2**	**2,7**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	11,3	-	1,3	0,7	4,7
Santa Cruz das Flores	10	3	13	9	- 19,3	46,7	50,0	13,5	-	1,6	1,6	1,6
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Average duration of cases concluded at 1st Instance judicial courts				Annual flow of cases at 1st Instance judicial courts	Proportion of defendants convicted at 1st Instance courts	Proportion of non condemna-tions on account of unsentences	Criminality rate by type of crime				
	Civil	Criminal	Labour	Juvenile				Crimes of assault	Theft/purse snatching and robbery in public	Theft of and from motor vehicles	Driving a motor vehicle with a blood alcohol equal or above 1,2g/l	Driving without legal documen-tation
	Months				%			‰				

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Directorate-General for Justice Policy.

Notas: Os processos cíveis incluem acções declarativas, divórcios e separações, inventários, falência e recuperação de empresas e acções executivas. Os processos penais incluem apenas processos crimes e não incluem execução de penas, transgressões, recursos em processos de contra-ordenação ou outros processos penais. Os processos de trabalho incluem acidentes de trabalho, contrato individual de trabalho, outras acções, acções executivas e transgressões. Os processos tutelares incluem processos tutelares cíveis, processos de promoção e protecção - 1ª medida e processos tutelares educativos - 1ª medida.

A duração média regional dos processos findos nos tribunais judiciais de 1ª instância foi estimada a partir das durações médias por comarca/tribunal.

Notes: Civil cases includes declaratory actions, divorces and judicial separation of spouses and property, Inventories, civil enforcement actions. Criminal cases includes only criminal cases and does not include courts for the enforcement of sanctions, criminal infractions, appeal misdemeanours proceedings or other criminal cases. Labour cases includes labour accidents, individual working contracts, other labour actions, labour enforcement actions and criminal infractions. Juvenile cases, promotion and protection cases - 1st measure and tutorial educational cases - 1st measure.

The regional average duration of cases concluded at 1st Instance judicial courts was estimated according to the courts averages.

IV.2.2 - Tribunais judiciais por município onde estão sedeados, segundo a espécie de tribunal, e pessoal ao serviço nos tribunais judiciais, em 31 de Dezembro, segundo o tipo de pessoal ao serviço, 2005

IV.2.2 - Judicial courts by municipality where are located, according to type of court and judicial court personnel as at 31 December, according to type of personnel, 2005

Unidade: N.º / Unit: No.

	Tribunais					Pessoal ao serviço em 31 de Dezembro					
	Total	1ª instância			Superio-res	Total	Magistrados		Assessores	Funcionários da justiça	Outros funcionários
		Total	Competência genérica	Competência especializada/ específica			Judiciais	Ministério público			
Portugal	**335**	**329**	**229**	**100**	**6**	**11 891**	**1 611**	**1 184**	**14**	**9 030**	**52**
Continente	**312**	**306**	**211**	**95**	**6**	**11 459**	**1 564**	**1 134**	**14**	**8 697**	**50**
R. A. Açores	**15**	**15**	**13**	**2**	**-**	**228**	**...**	**26**	**-**	**177**	**...**
Santa Maria	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**	**7**	**...**	**...**	**-**	**...**	**...**
Vila do Porto	1	1	1	-	-	7	...	...	-	...	-
São Miguel	**7**	**7**	**5**	**2**	**-**	**136**	**...**	**15**	**-**	**108**	**...**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	1	1	1	-	-	6	...	...	-	...	-
Ponta Delgada	3	3	1	2	-	97	...	10	-	79	...
Povoação	1	1	1	-	-	6	...	...	-	...	-
Ribeira Grande	1	1	1	-	-	18	...	...	-	14	-
Vila Franca do Campo	1	1	1	-	-	9	...	...	-	...	-
Terceira	**2**	**2**	**2**	**-**	**-**	**45**	**...**	**...**	**-**	**34**	**-**
Angra do Heroísmo	1	1	1	-	-	32	...	...	-	...	-
Vila da Praia da Vitória	1	1	1	-	-	13	...	...	-	...	-
Graciosa	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**	**6**	**...**	**...**	**-**	**...**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	1	1	1	-	-	6	...	...	-	...	-
São Jorge	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**	**6**	**...**	**...**	**-**	**...**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	1	1	1	-	-	6	...	...	-	...	-
Pico	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**	**10**	**...**	**...**	**-**	**...**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	1	1	1	-	-	10	...	...	-	...	-
Faial	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**	**12**	**...**	**...**	**-**	**...**	**-**
Horta	1	1	1	-	-	12	...	...	-	...	-
Flores	**1**	**1**	**1**	**-**	**-**	**6**	**...**	**...**	**-**	**...**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	1	1	1	-	-	6	...	...	-	...	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Courts					Personnel at 31 December					
	Total	First instance			High courts	Total	Judges		Assessors	Court personnel	Other staff
		Total	General jurisdiction	Specialised/ specific jurisdiction			Judicial courts	Public prosecutor office			

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Directorate-General for Justice Policy.

Notas: Os dados publicados têm carácter provisório.

Os oficiais de iustica estão incluídos nos funcionários de iustica.

Notes: The data published is of a provisional nature.

Court personnel includes court clerks.

IV.2.3 - Movimento de processos cíveis, penais e tutelares nos tribunais judiciais de 1ª instância por município onde estão sedeados, segundo a espécie, 2005

IV.2.3 - Civil, penal and juvenile cases flow in the first instance courts, by municipality where are located according to type of case, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Processos Cíveis			Processos Penais			Processos Tutelares		
	Pendentes a 1 de Janeiro	Entrados	Findos	Pendentes a 1 de Janeiro	Entrados	Findos	Pendentes a 1 de Janeiro	Entrados	Findos
Portugal	**1 204 295**	**534 497**	**427 014**	**230 872**	**184 180**	**168 674**	**40 034**	**38 487**	**33 846**
Continente	**1 185 728**	**523 962**	**418 189**	**223 649**	**177 414**	**162 086**	**36 958**	**35 877**	**31 311**
R. A. Açores	**8 856**	**5 473**	**4 674**	**2 373**	**3 196**	**3 229**	**1 413**	**1 015**	**1 205**
Santa Maria	**80**	**90**	**82**	**14**	**43**	**42**	**12**	**35**	**35**
Vila do Porto	80	90	82	14	43	42	12	35	35
São Miguel	**3 840**	**3 648**	**3 156**	**816**	**1 973**	**1 918**	**849**	**609**	**734**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	84	97	90	11	60	48	7	12	15
Ponta Delgada	3 011	2 781	2 290	683	1 407	1 377	820	560	674
Povoação	105	107	106	22	92	83	22	37	45
Ribeira Grande	508	545	535	64	322	303	-	-	-
Vila Franca do Campo	132	118	135	36	92	107	-	-	-
Terceira	**3 048**	**1 186**	**937**	**1 094**	**713**	**714**	**384**	**191**	**236**
Angra do Heroísmo	2 213	880	705	494	482	536	283	137	190
Vila da Praia da Vitória	835	306	232	600	231	178	101	54	46
Graciosa	**66**	**53**	**38**	**6**	**27**	**22**	**35**	**15**	**16**
Santa Cruz da Graciosa	66	53	38	6	27	22	35	15	16
São Jorge	**216**	**122**	**149**	**22**	**93**	**104**	**15**	**46**	**43**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	216	122	149	22	93	104	15	46	43
Pico	**597**	**127**	**88**	**95**	**114**	**110**	**24**	**42**	**41**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	597	127	88	95	114	110	24	42	41
Faial	**891**	**161**	**117**	**322**	**187**	**276**	**67**	**49**	**56**
Horta	891	161	117	322	187	276	67	49	56
Flores	**118**	**86**	**107**	**4**	**46**	**43**	**27**	**28**	**44**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	118	86	107	4	46	43	27	28	44
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Civil cases			Criminal cases			Juvenile cases		
	Pendig at 1st January	Incoming	Completed	Pendig at 1st January	Incoming	Completed	Pendig at 1st January	Incoming	Completed

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Directorate-General for Justice Policy.

Notas: Os dados reportam-se ao movimento de processos em tribunais judiciais de 1ª instância (tribunais de competência genérica e tribunais de competência especializada/específica).

A partir de 2004, o apuramento do número global de processos pendentes em 1 de Janeiro, entrados, findos e pendentes em 31 de Dezembro passa a contemplar, na área processual penal, os recursos em processos de contra-ordenação e a categoria residual "Outros processos/procedimentos de natureza penal". Os critérios de apuramento foram, igualmente, revistos de modo a enquadrarem separadamente os processos no Tribunal Marítimo de Lisboa, respectivamente na área cível e penal.

O movimento de processos regista-se apenas nos municípios onde têm sede alguma comarca ou algum círculo.

O total dos processos nem sempre corresponde à soma das partes pois nem sempre é possível desagregar a informação por município.

Os processos cíveis incluem o movimento de processos no Tribunal Marítimo de Lisboa, excepto os recursos de contra-ordenação que passaram a ser contabilizados nos processos penais.

Nos processos penais o total geral e correspondentes sub-totais compreendem o movimento de processos nos tribunais de execução de penas e os recursos de contra-ordenação (inclusive os do Tribunal Marítim

Os processos tutelares incluem os processos tutelares cíveis, os processos de promoção e protecção e os processos tutelares educativos.

Os processos de promoção e protecção e os processos tutelares educativos incluem os processos em fase de aplicação de 1ª
medida e de revisão de medida.

Notes: The data given concern the cases flow at the first instance judicial courts (general jurisdiction and specialised/specific jurisdiction).

After 2004, the global number of pending at 1st January, incoming, completed and pending at 31 December cases include, in penal area, appeals concerning misdemeanours and the residual category "Other proceedings of penal nature". The criteria were also revised in order to frame separatly the cases in the Lisbon Maritim court, respectively in civil and penal areas.

The cases flow is recorded according to the jurisdiction of the courts.

The totality of processes does not always correspond to the sum of the parts , as it is not always possible to itemise information by municipality.

The civil processes include the movement of proceedings at the Lisbon Maritime Court, except for administrative offences which are now entered under penal proceedings.

With penal proceedings the grand total and corresponding sub-totals include the movement of processes at courts with the implementation of sentences and appeals against administrative offences (including the Lisbon Maritime Court), as well as, the residual category "Other cases / proceedings of penal nature") They do not include enquiry proceedings and criminal instruction proceedings.

The juvenile cases include civil juvenile, promotion and protection and tutorial educational cases.

Both the promotion and protection cases and the tutorial educational ones include the procedures related to the1st application and the review of the measure.

IV.2.4 - Principais actos notariais celebrados por escritura pública, por município 2005

IV.2.4 - Main formal legal acts performed by public deed by municipality 2005

Unidade: N.º — Unit: No.

	Total de escrituras	Compra e venda de imóveis	Constituição propriedade horizontal	Constituição sociedades com. e civis	Doação	Habilitação de herdeiros	Hipoteca	Justificação	Mútuo	Partilha
Portugal	**632 818**	**239 239**	**7 777**	**22 525**	**24 633**	**62 139**	**10 772**	**24 917**	**220 593**	**22 065**
Continente	**601 032**	**227 537**	**7 424**	**21 449**	**23 498**	**58 633**	**9 846**	**22 713**	**209 621**	**21 136**
R. A. Açores	**13 339**	**5 312**	**122**	**233**	**559**	**1 670**	**366**	**350**	**5 592**	**535**
Santa Maria	**349**	**188**	**...**	**6**	**10**	**62**	**...**	**6**	**90**	**14**
Vila do Porto	349	188	...	6	10	62	...	6	90	14
São Miguel	**6 709**	**2 842**	**81**	**147**	**139**	**859**	**222**	**44**	**3 221**	**240**
Lagoa (R.A.A)	892	418	17	21	20	93	23	4	447	19
Nordeste	540	220	16	15	14	66	18	9	173	40
Ponta Delgada	3 094	1 227	43	88	64	355	113	4	1 545	121
Povoação	705	323	5	10	23	109	20	21	262	52
Ribeira Grande	933	409	-	-	13	122	30	6	538	-
Vila Franca do Campo	545	245	-	13	5	114	18	-	256	8
Terceira	**2 979**	**1 071**	**28**	**36**	**220**	**353**	**84**	**59**	**1 261**	**131**
Angra do Heroísmo	1 544	520	15	28	69	175	58	...	803	53
Vila da Praia da Vitória	1 435	551	13	8	151	178	26	...	458	78
Graciosa	**362**	**174**	**-**	**...**	**10**	**52**	**...**	**9**	**77**	**25**
Santa Cruz da Graciosa	362	174	-	...	10	52	...	9	77	25
São Jorge	**596**	**251**	**...**	**12**	**51**	**64**	**18**	**16**	**150**	**27**
Calheta (R.A.A.)	258	101	-	3	29	27	9	...	44	18
Velas	338	150	...	9	22	37	9	...	106	9
Pico	**835**	**238**	**...**	**8**	**66**	**126**	**15**	**107**	**249**	**28**
Lajes do Pico	163	59	-	-	20	23	...	22	31	3
Madalena	462	125	...	4	30	77	10	41	160	18
São Roque do Pico	210	54	-	4	16	26	...	44	58	7
Faial	**1 245**	**423**	**...**	**20**	**50**	**122**	**21**	**74**	**470**	**61**
Horta	1 245	423	...	20	50	122	21	74	470	61
Flores	**255**	**119**	**-**	**...**	**13**	**...**	**3**	**35**	**71**	**9**
Lajes das Flores	92	50	-	-	5	...	...	4	23	4
Santa Cruz das Flores	163	69	-	...	8	...	...	31	48	5
Corvo	**9**	**6**	**-**	**-**	**-**	**...**	**-**	**-**	**3**	**-**
Corvo	9	6	-	-	-	...	-	-	3	-
	Total of deeds	Buying and selling of real estate	Constitution of horizontal properties	Founding of civil and commercial companies	Donation	Enabling of heirs	Mortgage	Justification	Loan	Partition

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Directorate-General for Justice Policy.

Notas: Os valores respeitantes à constituição de sociedades comerciais e civis e ao total para o município do Funchal incluem a zona franca da Madeira.

O total de escrituras pode ser menor que a soma dos actos devido ao facto de uma escritura poder conter mais que um acto.

Devido a alteração legislativa a informação relativa às rubricas "Arrendamento comercial" e "Trespasse" deixou de ser recolhida a partir do ano de 2005.

Na rubrica "Mútuo" estão incluídos o "Mútuo com abertura de crédito e outros" e o "Mútuo com hipoteca voluntária".

Notes: In what concerns the municipality of Funchal, data on "Establishment of commercial and civil companies" and the overall total, include also the free tax zone of Madeira.

The total value of deeds may be lower than the sum of the acts separately, since a deed may comprise more than one single act.

Due to a legislative change data concerning Financial leasing and Sublease is not collected after 2004.

Loan includes credit loan and others, as well as loan with voluntary mortgage.

IV.2.5 - Crimes registados pelas autoridades policiais por município segundo as categorias de crimes, 2005

IV.2.5 - Crimes recorded by the police forces, by municipality, according to type of crime, 2005

Unidade: N.º / Unit: No.

	Total	Contra as pessoas		Contra o património			Contra a vida em sociedade		Contra o Estado	Legislação avulsa	
		Total	Contra a integridade física	Total	dos quais: Furto/roubo por esticão e na via pública	dos quais: Furto de veículo e em veículo motorizado	Total	Condução de veículo com taxa de álcool igual ou superior a 1,2g/l		Total	Condução sem habilitação legal
Portugal	**394 710**	**90 922**	**55 976**	**215 700**	**16 962**	**72 786**	**43 084**	**19 807**	**5 524**	**39 470**	**16 723**
Continente	**365 382**	**84 372**	**52 207**	**206 272**	**16 600**	**70 730**	**39 965**	**18 173**	**5 140**	**29 623**	**15 678**
R. A. Açores	**10 599**	**3 495**	**2 107**	**5 071**	**83**	**1 104**	**845**	**672**	**162**	**1 026**	**639**
Santa Maria	**172**	**72**	**40**	**78**	**-**	**11**	**15**	**13**	**...**	**...**	**...**
Vila do Porto	172	72	40	78	-	11	15	13	...	...	...
São Miguel	**6 319**	**2 046**	**1 207**	**3 113**	**59**	**649**	**408**	**330**	**102**	**650**	**393**
Lagoa	559	227	134	277	...	40	14	6	12	29	21
Nordeste	116	36	25	45	-	7	23	21	5	7	6
Ponta Delgada	3 681	971	552	1 933	50	460	261	219	55	461	266
Povoação	350	97	55	191	-	22	36	32	7	19	19
Ribeira Grande	1 266	595	376	486	...	85	60	43	19	106	60
Vila Franca do Campo	347	120	65	181	-	35	14	9	4	28	21
Terceira	**2 358**	**712**	**497**	**1 216**	**19**	**369**	**250**	**194**	**18**	**162**	**96**
Angra do Heroísmo	1 658	487	344	858	16	278	185	143	7	121	70
Vila da Praia da Vitória	700	225	153	358	3	91	65	51	11	41	26
Graciosa	**122**	**55**	**32**	**64**	**-**	**19**	**...**	**...**	**...**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	122	55	32	64	-	19	...	...	...	-	-
São Jorge	**293**	**123**	**78**	**93**	**...**	**4**	**44**	**36**	**...**	**...**	**24**
Calheta	96	39	23	17	...	...	25	23	...	...	12
Velas	197	84	55	76	-	...	19	13	...	...	12
Pico	**503**	**189**	**108**	**216**	**-**	**15**	**42**	**26**	**7**	**49**	**35**
Lajes do Pico	130	50	28	70	-	...	...	...	...	6	6
Madalena	218	93	52	83	-	8	26	19	4	12	8
São Roque do Pico	155	46	28	63	-	5	...	6	...	31	21
Faial	**663**	**217**	**94**	**234**	**...**	**31**	**74**	**66**	**25**	**113**	**78**
Horta	663	217	94	234	...	31	74	66	25	113	78
Flores	**169**	**81**	**51**	**57**	**-**	**6**	**...**	**...**	**...**	**17**	**...**
Lajes das Flores	65	31	17	18	-	...	...	...	...	10	...
Santa Cruz das Flores	104	50	34	39	-	4	...	...	...	7	...
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Total	Against persons		Against patrimony			Against life in society		Against the State	Sundry legislation	
		Total	Crimes of assault	Total	Of wich: Theft/purse snatching and robbery in public	Of wich: Theft of and from motor vehicles	Total	Driving a motor vehicle with a blood alcohol equal or above 1,2g/l		Total	Driving without legal documentation

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Directorate-General for Justice Policy.

Notas: Os crimes registados pelas autoridades policiais incluem PJ, PSP, GNR, GNR-BF, GNR-BT, Direcção Geral de Impostos, Direcção Geral de Alfândegas, Inspecção Geral de Jogos, ASAE (ex-IGAE), Polícia Marítima, Polícia Judiciária Militar e Guarda Florestal. A partir de 2005 passou a recolher-se informação sobre os crimes registados pela Polícia Marítima, Polícia Judiciária Militar e Guarda Florestal, entidades que já existiam anteriormente, mas que só a partir de 2005 foram aditadas à operação estatística da criminalidade registada.

No total geral estão também compreendidos: crimes contra a paz e a humanidade; polícia judiciária - estrangeiro e desconhecido; polícia de segurança pública - grupo de operações especiais e divisão especial CPMetro; guarda nacional republicana - grupo de acção e conjunto; inspecção-geral das actividades económicas - serviço especial de inspecção. Por razões operacionais, não é possível afectar determinados crimes à região em que ocorreram, pelo que os valores indicados para 2005 não coincidem com a soma dos valores indicados para cada uma das regiões.

O total de Portugal inclui crimes de localização desconhecida ou não classificável, registados por entidades que operam a nível nacional.

Notes: The registered crimes include all concerned authorities (PJ, PSP, GNR, GNR-BF, GNR-BT, Direcção- Geral de Impostos, Direcção-Geral das Alfândegas. Inspecção-Geral de Jogos, ASAE, Polícia Marítima, Policia Militar, e Guarda Florestal). First inclusion of data from Polícia Marítima, Policia Militar, e Guarda Florestal occured in 2005.

The overall total also comprises crimes against peace and humanity, PJ (criminal police, alien and unknown issues, PSP (national uniformed police for urban areas, special operations group and the special division for subway trains), GNR (national uniformed police for rural areas, action cooperation group), and Inspectorate general for economic activities (the special inspection service). Due to operational reasons, it is not possible to locate some crimes, so the given values to 2005 are not equal to the summ of the values presented to each region.

The total sum for Portugal include crimes for which geographic localization is unknown or nor classifoed, registered by the national authorities.

IV.2.6 - Arguidos e condenados em processos crime na fase de julgamento findos, por município onde estão sedeados, segundo a decisão final e o motivo da não condenação nos tribunais judiciais de 1ª instância, 2005

IV.2.6 - Defendants and offenders convicted, at the trial stage, in completed cases at the first instance courts, by municipality where are located, final decision and motives for acquittal, 2005

Unidade: N.º / Unit: No.

	Arguidos	Condenados	Não condenados					
			Total	Motivo				
				Absolvição/ carência de prova	Desistência	Amnistia	Prescrição do procedimento criminal	Outros motivos
Portugal	**102 942**	**66 975**	**35 967**	**14 958**	**18 219**	**44**	**306**	**2 440**
Continente	**97 399**	**63 333**	**34 066**	**14 240**	**17 151**	**40**	**292**	**2 343**
R. A. Açores	**3 100**	**2 227**	**873**	**397**	**427**	**-**	**4**	**45**
Santa Maria	**56**	**50**	**6**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	56	50	6	6	-	-	-	-
São Miguel	**1 797**	**1 285**	**512**	**226**	**266**	**-**	**...**	**...**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	45	32	13	4	9	-	-	-
Ponta Delgada	1 280	940	340	168	156	-	...	...
Povoação	80	64	16	...	8	-	-	...
Ribeira Grande	276	195	81	...	47	-	-	...
Vila Franca do Campo	116	54	62	...	46	-	-	...
Terceira	**681**	**481**	**200**	**85**	**93**	**-**	**-**	**22**
Angra do Heroísmo	508	338	170	71	81	-	-	18
Vila da Praia da Vitória	173	143	30	14	12	-	-	4
Graciosa	**20**	**15**	**5**	**-**	**5**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	20	15	5	-	5	-	-	-
São Jorge	**103**	**73**	**30**	**23**	**7**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R.A.A.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	103	73	30	23	7	-	-	-
Pico	**125**	**87**	**38**	**19**	**19**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	125	87	38	19	19	-	-	-
Faial	**273**	**215**	**58**	**26**	**25**	**-**	**...**	**...**
Horta	273	215	58	26	25	-	...	...
Flores	**45**	**21**	**24**	**12**	**12**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	45	21	24	12	12	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-

	Defendants	Offenders convicted	Non-convicted					
			Total	Motives				
				Acquittal/lack of evidence	Non-suit	Amnesty	Surpass of the legal period to set out the proceedings	Other motives

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Direcção-Geral da Política de Justiça.

Source: Directorate-General for Justice Policy.

Nota: O movimento de processos regista-se apenas nos municípios onde têm sede alguma comarca ou algum círculo.

Note: The cases flow are restricted to municipilities provided with judicial district court or similar.

CAPÍTULO IV
CHAPTER IV

O ESTADO
THE STATE

Subcapítulo 3
Subchapter 3

Participação Política
Political Participation

IV.3.1 - Indicadores da participação política, 2005 e 2006 (continua)

IV.3.1 - Political participation indicators, 2005 and 2006 (to be continued)

	Eleição para a Presidência da República				Eleição para as Câmaras Municipais				
	Taxa de abstenção	Proporção de votos brancos	Proporção de votos nulos	Proporção de votos do candidato mais votado	Taxa de abstenção	Proporção de votos brancos	Proporção de votos nulos	Partido/coligação mais votado	
	%				%			%	Partido/coligação
	2006				2005				
Portugal	**37,4**	**1,1**	**0,8**	**49,7**	**39,0**	**2,6**	**1,7**	**35,8**	**PS**
Continente	**36,8**	**1,1**	**0,8**	**49,4**	**39,0**	**2,6**	**1,7**	**35,9**	**PS**
R. A. Açores	**57,0**	**1,2**	**0,6**	**54,6**	**41,8**	**1,4**	**1,1**	**47,5**	**PPD/PSD**
Santa Maria	**64,2**	**1,5**	**0,5**	**45,4**	**49,4**	**1,6**	**1,6**	**56,9**	**PS**
Vila do Porto	64,2	1,5	0,5	45,4	49,4	1,6	1,6	57,0	PS
São Miguel	**60,6**	**1,3**	**0,7**	**53,1**	**46,6**	**1,3**	**1,3**	**55,3**	**PPD/PSD**
Lagoa (R.A.A)	65,2	1,3	0,7	51,4	48,4	1,8	1,9	63,8	PS
Nordeste	48,6	1,5	1,2	55,9	29,6	1,6	2,0	63,4	PPD/PSD
Ponta Delgada	60,4	1,3	0,6	51,9	52,7	1,4	0,9	67,2	PPD/PSD
Povoação	54,7	1,4	0,5	58,1	30,8	0,6	0,9	51,6	PPD/PSD
Ribeira Grande	63,9	1,3	0,7	52,2	43,8	1,1	1,8	51,5	PS
Vila Franca do Campo	58,5	0,9	0,6	58,4	35,3	1,0	1,3	55,4	PPD/PSD
Terceira	**53,6**	**1,1**	**0,5**	**53,3**	**40,7**	**1,4**	**0,8**	**54,0**	**PS**
Angra do Heroísmo	53,0	1,2	0,4	51,3	42,6	1,5	0,9	57,6	PS
Vila da Praia da Vitória	54,5	0,9	0,6	56,9	37,6	1,1	0,7	48,6	PS
Graciosa	**54,7**	**1,3**	**0,3**	**63,5**	**30,0**	**1,6**	**1,1**	**49,3**	**PPD/PSD**
Santa Cruz da Graciosa	54,7	1,3	0,3	63,5	30,0	1,6	1,1	49,3	PPD/PSD
São Jorge	**49,8**	**0,9**	**0,5**	**72,9**	**29,8**	**1,6**	**1,1**	**49,1**	**PPD/PSD**
Calheta (R. A. A.)	50,6	1,0	0,6	77,7	32,2	1,6	1,0	51,8	PPD/PSD
Velas	49,3	0,9	0,4	69,2	28,0	1,6	1,2	47,1	PPD/PSD
Pico	**49,1**	**0,9**	**0,4**	**56,9**	**26,4**	**1,8**	**1,0**	**53,0**	**PPD/PSD**
Lajes do Pico	53,0	0,8	0,3	56,0	27,8	1,6	0,9	50,9	PPD/PSD
Madalena	44,9	1,0	0,3	61,0	26,6	2,2	1,0	57,2	PPD/PSD
São Roque do Pico	49,8	1,0	0,8	50,8	23,9	1,4	1,2	49,6	PPD/PSD
Faial	**50,5**	**1,5**	**0,3**	**54,5**	**34,2**	**1,3**	**0,7**	**38,1**	**PS**
Horta	50,5	1,5	0,3	54,5	34,2	1,3	0,7	38,1	PS
Flores	**54,3**	**1,5**	**0,7**	**53,9**	**25,2**	**2,6**	**1,2**	**56,5**	**PS**
Lajes das Flores	48,0	1,3	1,2	55,9	21,9	2,4	0,9	49,1	PPD/PSD
Santa Cruz das Flores	58,4	1,7	0,2	52,3	27,4	2,8	1,4	62,8	PS
Corvo	**51,3**	**4,2**	**1,2**	**36,5**	**18,0**	**1,7**	**-**	**60,3**	**PS**
Corvo	51,3	4,2	1,2	36,5	18,0	1,7	-	60,3	PS

	Election to Presidency of Republic				Election to Municipalities				
	Abstention rate	Proportion of blank votes	Proportion of invalid votes	Percentage of votes of the most voted candidate	Abstention rate	Proportion of blank votes	Proportion of invalid votes	Party/coalition most voted	
	%				%			%	Party/coalition
	2006				2005				

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições presidenciais realizadas a 22 de Janeiro de 2006 e ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the presidential elections that took place on January 22, 2006 and to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.1 - Indicadores da participação política, 2005 e 2006 (continua)

IV.3.1 - Political participation indicators, 2005 and 2006 (to be continued)

	Eleição para as Assembleias Municipais			Eleição para as Assembleias de Freguesias		
	Taxa de abstenção	Proporção de votos brancos	Proporção de votos nulos	Taxa de abstenção	Proporção de votos brancos	Proporção de votos nulos
	%			%		
	2005					
Portugal	**39,0**	**2,9**	**1,7**	**39,1**	**2,8**	**1,9**
Continente	**39,0**	**2,9**	**1,7**	**39,1**	**2,9**	**1,9**
R. A. Açores	**41,8**	**1,6**	**1,2**	**42,1**	**1,7**	**1,3**
Santa Maria	**49,4**	**1,6**	**1,3**	**49,4**	**1,4**	**1,4**
Vila do Porto	49,4	1,6	1,3	49,4	1,4	1,4
São Miguel	**46,6**	**1,5**	**1,4**	**46,6**	**1,5**	**1,5**
Lagoa (R.A.A)	48,4	2,0	2,0	48,4	1,6	2,1
Nordeste	29,6	1,7	2,1	29,6	1,5	2,1
Ponta Delgada	52,7	1,5	1,0	52,7	2,0	1,1
Povoação	30,7	1,0	1,1	30,7	0,8	1,0
Ribeira Grande	43,8	1,3	1,7	43,8	1,1	1,9
Vila Franca do Campo	35,3	1,3	1,6	35,3	0,9	1,7
Terceira	**40,7**	**1,6**	**0,8**	**40,7**	**1,7**	**0,9**
Angra do Heroísmo	42,6	1,8	0,9	42,6	2,0	0,9
Vila da Praia da Vitória	37,6	1,3	0,6	37,6	1,3	0,8
Graciosa	**30,0**	**1,9**	**1,1**	**30,0**	**1,3**	**1,4**
Santa Cruz da Graciosa	30,0	1,9	1,1	30,0	1,3	1,4
São Jorge	**29,8**	**1,8**	**1,1**	**29,8**	**1,7**	**1,7**
Calheta (R. A. A.)	32,2	1,7	0,7	32,2	1,4	1,6
Velas	28,0	1,9	1,4	28,0	1,9	1,9
Pico	**26,4**	**1,8**	**0,8**	**26,4**	**1,8**	**0,7**
Lajes do Pico	27,8	1,4	0,9	27,8	1,7	0,7
Madalena	26,6	2,3	0,8	26,6	1,9	0,5
São Roque do Pico	23,9	1,8	1,0	23,9	1,7	1,0
Faial	**34,2**	**1,6**	**0,9**	**34,2**	**1,8**	**1,1**
Horta	34,2	1,6	0,9	34,2	1,8	1,1
Flores	**25,2**	**3,6**	**1,6**	**35,2**	**2,9**	**1,9**
Lajes das Flores	21,9	2,3	1,6	35,6	2,4	2,3
Santa Cruz das Flores	27,4	4,4	1,7	34,9	3,3	1,6
Corvo	**18,0**	**1,4**	**1,0**	**100,0**	**-**	**-**
Corvo	18,0	1,4	1,0	100,0	-	-

	Election to Municipal Assemblies			Election to Parish Assemblies		
	Abstention rate	Proportion of blank votes	Proportion of invalid votes	Abstention rate	Proportion of blank votes	Proportion of invalid votes
	%			%		
	2005					

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições presidenciais realizadas a 22 de Janeiro de 2006 e ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the presidential elections that took place on January 22, 2006 and to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.2 - Participação na eleição para a Presidência da República, por município, 2006

IV.3.2 - Participation in the election to Presidency of Republic by municipality, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Inscritos	Abstenção	Votos			
			Total	Válidos	Brancos	Nulos
Portugal	**8 835 237**	**3 303 972**	**5 531 265**	**5 428 937**	**58 901**	**43 427**
Continente	**8 411 760**	**3 097 846**	**5 313 914**	**5 216 825**	**56 481**	**40 608**
R. A. Açores	**191 828**	**109 268**	**82 560**	**81 103**	**992**	**465**
Santa Maria	**4 525**	**2 906**	**1 619**	**1 586**	**25**	**8**
Vila do Porto	4 525	2 906	1 619	1 586	25	8
São Miguel	**102 446**	**62 042**	**40 404**	**39 622**	**508**	**274**
Lagoa (R.A.A)	10 799	7 036	3 763	3 686	49	28
Nordeste	4 925	2 392	2 533	2 464	39	30
Ponta Delgada	51 421	31 037	20 384	20 005	255	124
Povoação	5 633	3 080	2 553	2 502	37	14
Ribeira Grande	21 040	13 449	7 591	7 440	96	55
Vila Franca do Campo	8 628	5 048	3 580	3 525	32	23
Terceira	**45 561**	**24 418**	**21 143**	**20 812**	**228**	**103**
Angra do Heroísmo	28 703	15 224	13 479	13 264	158	57
Vila da Praia da Vitória	16 858	9 194	7 664	7 548	70	46
Graciosa	**3 856**	**2 109**	**1 747**	**1 719**	**22**	**6**
Santa Cruz da Graciosa	3 856	2 109	1 747	1 719	22	6
São Jorge	**8 225**	**4 099**	**4 126**	**4 068**	**38**	**20**
Calheta (R. A. A.)	3 625	1 833	1 792	1 764	18	10
Velas	4 600	2 266	2 334	2 304	20	10
Pico	**11 962**	**5 868**	**6 094**	**6 014**	**56**	**24**
Lajes do Pico	4 375	2 320	2 055	2 033	16	6
Madalena	4 688	2 103	2 585	2 552	26	7
São Roque do Pico	2 899	1 445	1 454	1 429	14	11
Faial	**11 605**	**5 856**	**5 749**	**5 646**	**85**	**18**
Horta	11 605	5 856	5 749	5 646	85	18
Flores	**3 305**	**1 794**	**1 511**	**1 478**	**23**	**10**
Lajes das Flores	1 307	627	680	663	9	8
Santa Cruz das Flores	1 998	1 167	831	815	14	2
Corvo	**343**	**176**	**167**	**158**	**7**	**2**
Corvo	343	176	167	158	7	2
	Registered	Abstention	Votes			
			Total	Valid	Blank	Invalid

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições presidenciais realizadas a 22 de Janeiro de 2006.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the presidential elections that took place on January 22, 2006.

IV.3.3 - Resultados da eleição para a Presidência da Républica por município, segundo os candidatos, 2006

IV.3.3 - Results and participation in the election to Presidency of Republic by municipality, and according to the candidates, 2006

Unidade: N.º | Unit: No.

	Total de votos válidos	Cavaco Silva	Francisco Louçã	Garcia Pereira	Jerónimo de Sousa	Manuel Alegre	Mário Soares
Portugal	**5 428 937**	**2 746 689**	**288 261**	**23 622**	**466 507**	**1 125 077**	**778 781**
Continente	**5 216 825**	**2 625 026**	**274 037**	**22 025**	**457 500**	**1 091 052**	**747 185**
R. A. Açores	**81 103**	**45 065**	**4 018**	**345**	**2 250**	**13 424**	**16 001**
Santa Maria	**1 586**	**735**	**95**	**5**	**47**	**376**	**328**
Vila do Porto	1 586	735	95	5	47	376	328
São Miguel	**39 622**	**21 470**	**2 400**	**201**	**1 314**	**7 002**	**7 235**
Lagoa (R.A.A)	3 686	1 934	220	16	132	600	784
Nordeste	2 464	1 417	135	23	78	342	469
Ponta Delgada	20 005	10 579	1 300	103	721	3 977	3 325
Povoação	2 502	1 483	133	19	87	392	388
Ribeira Grande	7 440	3 966	436	29	224	1 204	1 581
Vila Franca do Campo	3 525	2 091	176	11	72	487	688
Terceira	**20 812**	**11 272**	**900**	**64**	**349**	**3 344**	**4 883**
Angra do Heroísmo	13 264	6 909	576	43	233	2 310	3 193
Vila da Praia da Vitória	7 548	4 363	324	21	116	1 034	1 690
Graciosa	**1 719**	**1 109**	**45**	**6**	**15**	**161**	**383**
Santa Cruz da Graciosa	1 719	1 109	45	6	15	161	383
São Jorge	**4 068**	**3 007**	**124**	**15**	**52**	**403**	**467**
Calheta (R. A. A.)	1 764	1 393	48	9	14	148	152
Velas	2 304	1 614	76	6	38	255	315
Pico	**6 014**	**3 465**	**181**	**25**	**135**	**963**	**1 245**
Lajes do Pico	2 033	1 150	52	7	27	300	497
Madalena	2 552	1 577	58	12	77	387	441
São Roque do Pico	1 429	738	71	6	31	276	307
Faial	**5 646**	**3 131**	**207**	**22**	**254**	**855**	**1 177**
Horta	5 646	3 131	207	22	254	855	1 177
Flores	**1 478**	**815**	**63**	**3**	**79**	**276**	**242**
Lajes das Flores	663	380	27	1	35	102	118
Santa Cruz das Flores	815	435	36	2	44	174	124
Corvo	**158**	**61**	**3**	**4**	**5**	**44**	**41**
Corvo	158	61	3	4	5	44	41
	Total of valid votes	Cavaco Silva	Francisco Louçã	Garcia Pereira	Jerónimo de Sousa	Manuel Alegre	Mário Soares

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições presidenciais realizadas a 22 de Janeiro de 2006.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the presidential elections that took place on January 22, 2006.

IV.3.4 - Participação na eleição para as Câmaras Municipais, por município, 2005

IV.3.4 - Participation in the election to Municipalities by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Inscritos	Mandatos	Abstenção	Votos			
				Total	Válidos	Brancos	Nulos
Portugal	**8 840 223**	**2 046**	**3 449 652**	**5 390 571**	**5 159 980**	**138 449**	**92 142**
Continente	**8 417 714**	**1 866**	**3 278 728**	**5 138 986**	**4 915 939**	**134 840**	**88 207**
R. A. Açores	**192 117**	**109**	**80 308**	**111 809**	**108 989**	**1 577**	**1 243**
Santa Maria	**4 536**	**5**	**2 241**	**2 295**	**2 222**	**36**	**37**
Vila do Porto	4 536	5	2 241	2 295	2 222	36	37
São Miguel	**102 338**	**38**	**47 728**	**54 610**	**53 184**	**706**	**720**
Lagoa (R.A.A)	10 756	7	5 207	5 549	5 341	102	106
Nordeste	4 954	5	1 465	3 489	3 363	55	71
Ponta Delgada	51 411	9	27 086	24 325	23 771	332	222
Povoação	5 600	5	1 722	3 878	3 819	25	34
Ribeira Grande	21 034	7	9 220	11 814	11 466	135	213
Vila Franca do Campo	8 583	5	3 028	5 555	5 424	57	74
Terceira	**45 857**	**14**	**18 679**	**27 178**	**26 586**	**373**	**219**
Angra do Heroísmo	28 735	7	12 235	16 500	16 099	254	147
Vila da Praia da Vitória	17 122	7	6 444	10 678	10 487	119	72
Graciosa	**3 850**	**5**	**1 155**	**2 695**	**2 621**	**44**	**30**
Santa Cruz da Graciosa	3 850	5	1 155	2 695	2 621	44	30
São Jorge	**8 228**	**10**	**2 455**	**5 773**	**5 618**	**93**	**62**
Calheta (R. A. A.)	3 643	5	1 173	2 470	2 407	39	24
Velas	4 585	5	1 282	3 303	3 211	54	38
Pico	**11 987**	**15**	**3 159**	**8 828**	**8 585**	**155**	**88**
Lajes do Pico	4 387	5	1 218	3 169	3 091	50	28
Madalena	4 700	5	1 248	3 452	3 343	75	34
São Roque do Pico	2 900	5	693	2 207	2 151	30	26
Faial	**11 665**	**7**	**3 994**	**7 671**	**7 514**	**100**	**57**
Horta	11 665	7	3 994	7 671	7 514	100	57
Flores	**3 306**	**10**	**834**	**2 472**	**2 377**	**65**	**30**
Lajes das Flores	1 308	5	286	1 022	988	25	9
Santa Cruz das Flores	1 998	5	548	1 450	1 389	40	21
Corvo	**350**	**5**	**63**	**287**	**282**	**5**	**-**
Corvo	350	5	63	287	282	5	-
	Registered	Mandates	Abstention	Votes			
				Total	Valid	Blank	Invalid

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.5 - Resultados da eleição para as Câmaras Municipais, por município, segundo os partidos políticos, 2005 (continua)

IV.3.5 - Results and participation in the election to Municipalities by municipality and according to political parties, 2005 (to be continued)

Unidade: N.º | Unit: No.

	PS				PPD/PSD				PCP/PEV			
	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Câmaras Municipais	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Câmaras Municipais	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Câmaras Municipais	Maiorias absolutas
Portugal	**1 931 774**	**852**	**109**	**100**	**1 523 760**	**743**	**138**	**129**	**590 598**	**203**	**32**	**26**
Continente	**1 844 048**	**780**	**101**	**93**	**1 394 866**	**645**	**116**	**107**	**580 310**	**200**	**32**	**26**
R. A. Açores	**49 001**	**52**	**8**	**7**	**53 101**	**51**	**11**	**11**	**3 254**	**2**	**-**	**-**
Santa Maria	**1 307**	**3**	**1**	**1**	**817**	**2**	**-**	**-**	**73**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	1 307	3	1	1	817	2	-	-	73	-	-	-
São Miguel	**20 970**	**17**	**2**	**2**	**30 177**	**21**	**4**	**4**	**778**	**-**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	3 542	5	1	1	1 580	2	-	-	66	-	-	-
Nordeste	1 151	2	-	-	2 212	3	1	1	-	-	-	-
Ponta Delgada	6 119	2	-	-	16 345	7	1	1	472	-	-	-
Povoação	1 796	2	-	-	2 000	3	1	1	23	-	-	-
Ribeira Grande	6 078	4	1	1	4 963	3	-	-	154	-	-	-
Vila Franca do Campo	2 284	2	-	-	3 077	3	1	1	63	-	-	-
Terceira	**14 682**	**9**	**2**	**2**	**10 455**	**5**	**-**	**-**	**190**	**-**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	9 495	5	1	1	5 621	2	-	-	143	-	-	-
Vila da Praia da Vitória	5 187	4	1	1	4 834	3	-	-	47	-	-	-
Graciosa	**1 247**	**2**	**-**	**-**	**1 328**	**3**	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	1 247	2	-	-	1 328	3	1	1	-	-	-	-
São Jorge	**2 571**	**4**	**-**	**-**	**2 837**	**6**	**2**	**2**	**28**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	1 127	2	-	-	1 280	3	1	1	-	-	-	-
Velas	1 444	2	-	-	1 557	3	1	1	28	-	-	-
Pico	**3 729**	**6**	**-**	**-**	**4 681**	**9**	**3**	**3**	**134**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	1 479	2	-	-	1 612	3	1	1	-	-	-	-
Madalena	1 256	2	-	-	1 974	3	1	1	113	-	-	-
São Roque do Pico	994	2	-	-	1 095	3	1	1	21	-	-	-
Faial	**2 926**	**3**	**1**	**-**	**2 304**	**2**	**-**	**-**	**2 051**	**2**	**-**	**-**
Horta	2 926	3	1	-	2 304	2	-	-	2 051	2	-	-
Flores	**1 396**	**5**	**1**	**1**	**502**	**3**	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	486	2	-	-	502	3	1	1	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	910	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**173**	**3**	**1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	173	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-

	PS				PPD/PSD				PCP/PEV			
	Valid votes	Mandates	Presidency of Municipality	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Municipality	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Municipality	Absolute majority

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.5 - Resultados da eleição para as Câmaras Municipais, por município, segundo os partidos políticos, 2005 (continuação)

IV.3.5 - Results and participation in the election to Municipalities by municipality and according to political parties, 2005 (continued)

Unidade: N.º — Unit: No.

	PPD/PSD e CDS-PP				CDS-PP				Outros partidos políticos ou coligações			
	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Câmaras Municipais	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Câmaras Municipais	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Câmaras Municipais	Maiorias absolutas
Portugal	**497 077**	**136**	**18**	**17**	**165 712**	**30**	**1**	**1**	**451 059**	**82**	**10**	**7**
Continente	**497 077**	**136**	**18**	**17**	**154 708**	**27**	**1**	**1**	**444 930**	**78**	**10**	**7**
R. A. Açores	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 940**	**-**	**-**	**-**	**1 693**	**4**	**-**	**-**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**25**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-
São Miguel	**-**	**-**	**-**	**-**	**594**	**-**	**-**	**-**	**665**	**-**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	153	-	-	-	-	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	-	-	-	-	350	-	-	-	485	-	-	-
Povoação	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	91	-	-	-	180	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**-**	**-**	**-**	**-**	**926**	**-**	**-**	**-**	**333**	**-**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	-	-	-	-	621	-	-	-	219	-	-	-
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	305	-	-	-	114	-	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**46**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	46	-	-	-	-	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**153**	**-**	**-**	**-**	**29**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	153	-	-	-	29	-	-	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**41**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	41	-	-	-	-	-	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**-**	**155**	**-**	**-**	**-**	**78**	**-**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	-	155	-	-	-	78	-	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**479**	**2**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-	479	2	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**109**	**2**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	109	2	-	-

	PPD/PSD and CDS-PP				CDS-PP				Other political parties or coalitions			
	Valid votes	Mandates	Presidency of Municipality	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Municipality	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Municipality	Absolute majority

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.6 - Participação na eleição para as Assembleias Municipais, por município, 2005

IV.3.6 - Participation in the election to Municipal Assemblies by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Inscritos	Mandatos	Abstenção	Votos			
				Total	Válidos	Brancos	Nulos
Portugal	**8 840 223**	**6 885**	**3 449 061**	**5 391 162**	**5 142 954**	**154 283**	**93 925**
Continente	**8 417 714**	**6 345**	**3 278 779**	**5 138 935**	**4 898 693**	**150 347**	**89 895**
R. A. Açores	**192 117**	**327**	**80 307**	**111 810**	**108 695**	**1 820**	**1 295**
Santa Maria	**4 536**	**15**	**2 241**	**2 295**	**2 230**	**36**	**29**
Vila do Porto	4 536	15	2 241	2 295	2 230	36	29
São Miguel	**102 338**	**114**	**47 725**	**54 613**	**53 039**	**807**	**767**
Lagoa (R.A.A)	10 756	21	5 207	5 549	5 326	111	112
Nordeste	4 954	15	1 465	3 489	3 357	59	73
Ponta Delgada	51 411	27	27 086	24 325	23 704	376	245
Povoação	5 600	15	1 721	3 879	3 796	40	43
Ribeira Grande	21 034	21	9 218	11 816	11 463	150	203
Vila Franca do Campo	8 583	15	3 028	5 555	5 393	71	91
Terceira	**45 857**	**42**	**18 680**	**27 177**	**26 513**	**444**	**220**
Angra do Heroísmo	28 735	21	12 235	16 500	16 049	300	151
Vila da Praia da Vitória	17 122	21	6 445	10 677	10 464	144	69
Graciosa	**3 850**	**15**	**1 155**	**2 695**	**2 614**	**51**	**30**
Santa Cruz da Graciosa	3 850	15	1 155	2 695	2 614	51	30
São Jorge	**8 228**	**30**	**2 455**	**5 773**	**5 604**	**106**	**63**
Calheta (R. A. A.)	3 643	15	1 173	2 470	2 410	42	18
Velas	4 585	15	1 282	3 303	3 194	64	45
Pico	**11 987**	**45**	**3 160**	**8 827**	**8 590**	**162**	**75**
Lajes do Pico	4 387	15	1 218	3 169	3 098	44	27
Madalena	4 700	15	1 248	3 452	3 347	78	27
São Roque do Pico	2 900	15	694	2 206	2 145	40	21
Faial	**11 665**	**21**	**3 994**	**7 671**	**7 481**	**122**	**68**
Horta	11 665	21	3 994	7 671	7 481	122	68
Flores	**3 306**	**30**	**834**	**2 472**	**2 344**	**88**	**40**
Lajes das Flores	1 308	15	286	1 022	982	24	16
Santa Cruz das Flores	1 998	15	548	1 450	1 362	64	24
Corvo	**350**	**15**	**63**	**287**	**280**	**4**	**3**
Corvo	350	15	63	287	280	4	3
	Registered	Mandates	Abstention	Votes			
				Total	Valid	Blank	Invalid

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.7 - Resultados da eleição para as Assembleias Municipais, por município, segundo os partidos políticos, 2005 (continua)

IV.3.7 - Results and participation in the election to Municipal Assemblies by municipality and according to political parties, 2005 (to be continued)

Unidade: N.º | Unit: No.

	PS			PPD/PSD			PCP/PEV		
	Votos válidos	Mandatos	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Maiorias absolutas
Portugal	**1 923 845**	**2 794**	**75**	**1 454 654**	**2 416**	**104**	**628 987**	**722**	**18**
Continente	**1 835 764**	**2 572**	**70**	**1 329 268**	**2 140**	**84**	**617 924**	**707**	**18**
R. A. Açores	**49 190**	**156**	**5**	**50 955**	**145**	**9**	**3 356**	**11**	**-**
Santa Maria	**1 302**	**9**	**1**	**814**	**6**	**-**	**81**	**-**	**-**
Vila do Porto	1 302	9	1	814	6	-	81	-	-
São Miguel	**22 081**	**54**	**2**	**28 259**	**60**	**4**	**887**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	3 305	14	1	1 770	7	-	96	-	-
Nordeste	1 343	6	-	2 014	9	1	-	-	-
Ponta Delgada	7 278	9	-	14 520	18	1	615	-	-
Povoação	1 781	7	-	2 015	8	1	-	-	-
Ribeira Grande	6 032	12	1	4 889	9	-	176	-	-
Vila Franca do Campo	2 342	6	-	3 051	9	1	-	-	-
Terceira	**13 925**	**22**	**1**	**10 433**	**18**	**-**	**292**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	8 950	12	1	5 645	8	-	232	-	-
Vila da Praia da Vitória	4 975	10	-	4 788	10	-	60	-	-
Graciosa	**1 204**	**7**	**-**	**1 345**	**8**	**1**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	1 204	7	-	1 345	8	1	-	-	-
São Jorge	**2 573**	**14**	**-**	**2 667**	**15**	**1**	**55**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	1 131	7	-	1 279	8	1	-	-	-
Velas	1 442	7	-	1 388	7	-	55	-	-
Pico	**3 726**	**20**	**-**	**4 487**	**25**	**3**	**217**	**-**	**-**
Lajes do Pico	1 442	7	-	1 545	8	1	-	-	-
Madalena	1 293	6	-	1 889	9	1	165	-	-
São Roque do Pico	991	7	-	1 053	8	1	52	-	-
Faial	**3 125**	**9**	**-**	**2 601**	**8**	**-**	**1 291**	**4**	**-**
Horta	3 125	9	-	2 601	8	-	1 291	4	-
Flores	**1 143**	**15**	**1**	**349**	**5**	**-**	**533**	**7**	**-**
Lajes das Flores	388	6	-	349	5	-	245	4	-
Santa Cruz das Flores	755	9	1	-	-	-	288	3	-
Corvo	**111**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	111	6	-	-	-	-	-	-	-
	PS			PPD/PSD			PCP/PEV		
	Valid votes	Mandates	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Absolute majority

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Notas: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Não se incluem outras coligações/partidos políticos nos resultados da eleição para as Assembleias Municipais.

Notes: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

Other political parties or coalitions are not included in the results in the election to Municipal Assemblies.

IV.3.7 - Resultados da eleição para as Assembleias Municipais, por município, segundo os partidos políticos, 2005 (continuação)

IV.3.7 - Results and participation in the election to Municipal Assemblies by municipality and according to political parties, 2005 (continued)

Unidade: N.º

	PPD/PSD e CDS-PP			CDS-PP		
	Votos válidos	Mandatos	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Maiorias absolutas
Portugal	**454 972**	**407**	**14**	**175 943**	**190**	**1**
Continente	**454 972**	**407**	**14**	**163 476**	**177**	**1**
R. A. Açores	**-**	**-**	**-**	**2 960**	**3**	**-**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**33**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	33	-	-
São Miguel	**-**	**-**	**-**	**772**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	155	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	-	-	-	490	-	-
Povoação	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	127	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-
Terceira	**-**	**-**	**-**	**1 380**	**2**	**-**
Angra do Heroísmo	-	-	-	914	1	-
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	466	1	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**65**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	65	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**309**	**1**	**-**
Calheta (R. A. A.)	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	309	1	-
Pico	**-**	**-**	**-**	**160**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	111	-	-
Madalena	-	-	-	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	49	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**241**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	241	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-
	PPD/PSD and CDS-PP			CDS-PP		
	Valid votes	Mandates	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Absolute majority

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Notas: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Não se incluem outras coligações/partidos políticos nos resultados da eleição para as Assembleias Municipais.

Notes: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

Other political parties or coalitions are not included in the results in the election to Municipal Assemblies.

IV.3.8 - Participação na eleição para as Assembleias de Freguesias, por município, 2005

IV.3.8 - Participation in the election to Parish Assemblies by municipality, 2005

Unidade: N.º | Unit: No.

	Inscritos	Mandatos	Abstenção	Votos			
				Total	Válidos	Brancos	Nulos
Portugal	**8 840 223**	**34 616**	**3 458 464**	**5 381 759**	**5 129 149**	**151 529**	**101 081**
Continente	**8 417 714**	**32 884**	**3 287 393**	**5 130 321**	**4 885 659**	**147 753**	**96 909**
R. A. Açores	**192 117**	**1 198**	**80 918**	**111 199**	**107 942**	**1 835**	**1 422**
Santa Maria	**4 536**	**37**	**2 241**	**2 295**	**2 229**	**33**	**33**
Vila do Porto	4 536	37	2 241	2 295	2 229	33	33
São Miguel	**102 338**	**528**	**47 722**	**54 616**	**52 957**	**838**	**821**
Lagoa (R.A.A)	10 756	43	5 207	5 549	5 344	87	118
Nordeste	4 954	65	1 465	3 489	3 363	52	74
Ponta Delgada	51 411	210	27 086	24 325	23 576	484	265
Povoação	5 600	46	1 718	3 882	3 812	31	39
Ribeira Grande	21 034	116	9 218	11 816	11 453	135	228
Vila Franca do Campo	8 583	48	3 028	5 555	5 409	49	97
Terceira	**45 857**	**250**	**18 678**	**27 179**	**26 465**	**473**	**241**
Angra do Heroísmo	28 735	157	12 235	16 500	16 010	338	152
Vila da Praia da Vitória	17 122	93	6 443	10 679	10 455	135	89
Graciosa	**3 850**	**32**	**1 155**	**2 695**	**2 623**	**35**	**37**
Santa Cruz da Graciosa	3 850	32	1 155	2 695	2 623	35	37
São Jorge	**8 228**	**81**	**2 455**	**5 773**	**5 574**	**98**	**101**
Calheta (R. A. A.)	3 643	37	1 173	2 470	2 396	35	39
Velas	4 585	44	1 282	3 303	3 178	63	62
Pico	**11 987**	**125**	**3 160**	**8 827**	**8 610**	**156**	**61**
Lajes do Pico	4 387	44	1 218	3 169	3 094	53	22
Madalena	4 700	44	1 248	3 452	3 371	65	16
São Roque do Pico	2 900	37	694	2 206	2 145	38	23
Faial	**11 665**	**101**	**3 994**	**7 671**	**7 444**	**139**	**88**
Horta	11 665	101	3 994	7 671	7 444	139	88
Flores	**3 306**	**44**	**1 163**	**2 143**	**2 040**	**63**	**40**
Lajes das Flores	1 308	28	465	843	804	20	19
Santa Cruz das Flores	1 998	16	698	1 300	1 236	43	21
Corvo	**350**	**-**	**350**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	350	-	350	-	-	-	-
	Registered	Mandates	Abstention	Votes			
				Total	Valid	Blank	Invalid

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Nota: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

IV.3.9 - Resultados da eleição para as Assembleias de Freguesias, por município, segundo os partidos políticos, 2005 (continua)

IV.3.9 - Results and participation in the election to Parish Assemblies by municipality and according to political parties, 2005 (to be continued)

Unidade: N.º | Unit: No.

	PS				PPD/PSD				PCP/PEV			
	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Assembleias de Freguesias	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Assembleias de Freguesias	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Assembleias de Freguesias	Maiorias absolutas
Portugal	**1 907 721**	**13 484**	**1 518**	**1 348**	**1 434 321**	**12 451**	**1 723**	**1 593**	**644 535**	**2 555**	**244**	**177**
Continente	**1 821 177**	**12 786**	**1 453**	**1 287**	**1 305 631**	**11 512**	**1 589**	**1 464**	**635 656**	**2 537**	**244**	**177**
R. A. Açores	**48 472**	**549**	**62**	**58**	**52 041**	**599**	**84**	**79**	**1 631**	**7**	**-**	**-**
Santa Maria	**1 259**	**20**	**4**	**4**	**914**	**17**	**1**	**1**	**45**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	1 259	20	4	4	914	17	1	1	45	-	-	-
São Miguel	**22 171**	**227**	**20**	**20**	**28 478**	**293**	**43**	**43**	**514**	**-**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	2 895	25	4	4	2 262	18	1	1	69	-	-	-
Nordeste	1 404	26	1	1	1 959	39	8	8	-	-	-	-
Ponta Delgada	8 000	68	2	2	14 152	135	21	21	323	-	-	-
Povoação	1 713	19	2	2	2 099	27	4	4	-	-	-	-
Ribeira Grande	5 826	65	8	8	5 248	51	6	6	106	-	-	-
Vila Franca do Campo	2 333	24	3	3	2 758	23	3	3	16	-	-	-
Terceira	**13 594**	**138**	**19**	**18**	**10 879**	**106**	**11**	**10**	**129**	**-**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	8 943	91	13	12	5 766	61	6	5	93	-	-	-
Vila da Praia da Vitória	4 651	47	6	6	5 113	45	5	5	36	-	-	-
Graciosa	**1 271**	**15**	**1**	**1**	**1 336**	**17**	**3**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	1 271	15	1	1	1 336	17	3	3	-	-	-	-
São Jorge	**2 149**	**29**	**2**	**2**	**2 718**	**42**	**8**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**
Calheta (R. A. A.)	805	11	-	-	1 272	22	5	3	-	-	-	-
Velas	1 344	18	2	2	1 446	20	3	3	-	-	-	-
Pico	**3 902**	**57**	**7**	**6**	**4 409**	**67**	**10**	**10**	**173**	**1**	**-**	**-**
Lajes do Pico	1 528	19	1	1	1 526	25	5	5	-	-	-	-
Madalena	1 450	22	5	4	1 741	21	1	1	141	1	-	-
São Roque do Pico	924	16	1	1	1 142	21	4	4	32	-	-	-
Faial	**3 603**	**51**	**7**	**6**	**2 916**	**44**	**6**	**4**	**770**	**6**	**-**	**-**
Horta	3 603	51	7	6	2 916	44	6	4	770	6	-	-
Flores	**523**	**12**	**2**	**1**	**391**	**13**	**2**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**
Lajes das Flores	145	7	2	1	391	13	2	2	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	378	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	PS				PPD/PSD				PCP/PEV			
	Valid votes	Mandates	Presidency of Parish Assemblies	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Parish Assemblies	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Parish Assemblies	Absolute majority

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Notas: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Não se incluem outras coligações/partidos políticos nos resultados da eleição para as Assembleias de Freguesias.

Notes: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

Other political parties or coalitions are not included in the results in the election to Parish Assemblies.

IV.3.9 - Resultados da eleição para as Assembleias de Freguesias, por município, segundo os partidos políticos, 2005 (continua)

IV.3.9 - Results and participation in the election to Parish Assemblies by municipality and according to political parties, 2005 (to be continued)

Unidade: N.º

	PPD/PSD e CDS-PP				CDS-PP			
	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Assembleias de Freguesias	Maiorias absolutas	Votos válidos	Mandatos	Presidências de Assembleias de Freguesias	Maiorias absolutas
Portugal	**411 517**	**2 064**	**219**	**199**	**144 183**	**820**	**65**	**51**
Continente	**411 517**	**2 064**	**219**	**199**	**131 610**	**766**	**62**	**48**
R. A. Açores	**-**	**-**	**-**	**-**	**3 343**	**20**	**2**	**2**
Santa Maria	**-**	**-**	**-**	**-**	**11**	**-**	**-**	**-**
Vila do Porto	-	-	-	-	11	-	-	-
São Miguel	**-**	**-**	**-**	**-**	**568**	**1**	**-**	**-**
Lagoa (R.A.A)	-	-	-	-	118	-	-	-
Nordeste	-	-	-	-	-	-	-	-
Ponta Delgada	-	-	-	-	358	1	-	-
Povoação	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribeira Grande	-	-	-	-	92	-	-	-
Vila Franca do Campo	-	-	-	-	-	-	-	-
Terceira	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 639**	**6**	**-**	**-**
Angra do Heroísmo	-	-	-	-	1 086	5	-	-
Vila da Praia da Vitória	-	-	-	-	553	1	-	-
Graciosa	**-**	**-**	**-**	**-**	**16**	**-**	**-**	**-**
Santa Cruz da Graciosa	-	-	-	-	16	-	-	-
São Jorge	**-**	**-**	**-**	**-**	**388**	**6**	**1**	**1**
Calheta (R. A. A.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Velas	-	-	-	-	388	6	1	1
Pico	**-**	**-**	**-**	**-**	**126**	**-**	**-**	**-**
Lajes do Pico	-	-	-	-	40	-	-	-
Madalena	-	-	-	-	39	-	-	-
São Roque do Pico	-	-	-	-	47	-	-	-
Faial	**-**	**-**	**-**	**-**	**155**	**-**	**-**	**-**
Horta	-	-	-	-	155	-	-	-
Flores	**-**	**-**	**-**	**-**	**440**	**7**	**1**	**1**
Lajes das Flores	-	-	-	-	-	-	-	-
Santa Cruz das Flores	-	-	-	-	440	7	1	1
Corvo	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Corvo	-	-	-	-	-	-	-	-

	PPD/PSD and CDS-PP				CDS-PP			
	Valid votes	Mandates	Presidency of Parish Assemblies	Absolute majority	Valid votes	Mandates	Presidency of Parish Assemblies	Absolute majority

© INE, Portugal, 2007, Anuário Estatístico da Região Autónoma dos Açores 2006/Statistical Yearbook of Região Autónoma dos Açores 2006. Informação disponível até 30 de Setembro de 2007. Information available till 30th September, 2007.

Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna.

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration.

Notas: Os resultados apresentados referem-se ao escrutínio provisório das eleições autárquicas realizadas a 9 de Outubro de 2005.

Não se incluem outras coligações/partidos políticos nos resultados da eleição para as Assembleias de Freguesias.

Note: Results here presented are referred to provisional ballot of the local government elections that took place on October 9, 2005.

Other political parties or coalitions are not included in the results in the election to Parish Assemblies.

Conceitos e Nomenclaturas

CONCEITOS E NOMENCLATURAS

ALGUNS CONCEITOS UTILIZADOS

CAPÍTULO I – O TERRITÓRIO

Subcapítulo 1 – Território

Aeroporto: Qualquer área disponível para a aterragem e descolagem de operações comerciais de transporte aéreo.

Altitude: Altura em relação ao nível médio das águas do mar.

Cidade: Aglomerado populacional contínuo, com um número de eleitores superior a 8000, possuindo pelo menos, metade dos seguintes equipamentos colectivos: instalações hospitalares com serviço de permanência; farmácias; corporação de bombeiros; casa de espectáculos e centro cultural; museu e biblioteca; instalações de hotelaria; estabelecimentos de ensino preparatório e secundário; estabelecimentos de ensino pré-primário e infantários; transportes públicos, urbanos e suburbanos; parques ou jardins públicos.

Cidade estatística: Corresponde, na maioria dos casos, ao ajustamento do perímetro urbano consagrado nos instrumentos jurídicos de ocupação de solos, às subsecções estatísticas utilizadas pelo INE na BGRI (Base Geográfica de Referenciação da Informação).

Freguesia: Circunscrição administrativa em que se subdivide o Concelho.

Isolado: Unidade Estatística – família, indivíduo, edifício, alojamento ou empresa – que geograficamente não pertence à área de qualquer lugar.

Latitude: Coordenada geográfica definida na esfera, no elipsóide de referência ou na superfície terrestre, que é o ângulo entre o plano do equador e a normal à superfície de referência (a vertical do lugar, no caso de ser definida na superfície da Terra).

Longitude: Coordenada geográfica definida na esfera, no elipsóide de referência à superfície da Terra, que é o ângulo diedro entre o plano do meridiano do lugar e o plano de um meridiano tomado como referência, o meridiano de Greenwich.

Lugar: Aglomerado populacional com dez ou mais alojamentos destinados à habitação de pessoas e com uma designação própria, independentemente de pertencer a uma ou mais freguesias.

Ordenamento do território: Resultado da implementação espacial coordenada das políticas económica, social, cultural e ecológica da sociedade. É simultaneamente uma disciplina científica, uma técnica administrativa e uma política que se desenvolve numa perspectiva interdisciplinar e integrada tendente ao desenvolvimento equilibrado das regiões e à organização física do espaço segundo uma estratégia de conjunto. Deve articular múltiplos poderes de decisão, individuais e institucionais e dentro destes, garantir a articulação e coordenação horizontal e vertical dos vários sectores e níveis da administração com competências no território. Deve também, ter em atenção a especificidade dos territórios, as diversidades das suas condições socioeconómicas, ambientais, dos seus mercados conciliando todos os factores intervenientes da forma mais racional e harmoniosa possível.

Passageiro: Toda a pessoa que é transportada por avião à excepção de crianças com idade inferior a 2 anos não ocupando um lugar sentado, e os membros da tripulação.

Pista para descolagem e aterragem: Área rectangular definida num aeródromo terrestre, devidamente preparada para a aterragem e descolagem de aeronaves.

Plano director municipal: Plano municipal de ordenamento do território, que abrange todo o território municipal e que, com base na estratégia de desenvolvimento local, estabelece a estrutura espacial, a classificação básica do solo, bem como parâmetros de ocupação, considerando a implantação dos equipamentos sociais e desenvolve a qualificação dos solos urbano e rural.

Plano Especial de Ordenamento do Território (PEOT): O PEOT é um instrumento de natureza regulamentar elaborado pela administração central. Constitui um meio supletivo de intervenção do Governo, tendo em vista a prossecução de objectivos de interesse nacional com repercussão espacial, estabelecendo regimes de salvaguarda de recursos e valores naturais e assegurando a permanência dos sistemas indispensáveis à utilização sustentável do território. PEOT é o plano de ordenamento de áreas protegidas, o plano de ordenamento de albufeiras de águas públicas bem como de ordenamento da orla costeira. O PEOT visa a salvaguarda de objectivos de interesse nacional com incidência territorial delimitada bem como a tutela de princípios fundamentais consagrados no programa nacional da política de ordenamento do território não asseguradas por plano municipal de ordenamento do território eficaz.

Plano Municipal de Ordenamento do Território (PMOT): Instrumento de planeamento territorial, de natureza regulamentar, aprovados pelos municípios, que estabelecem o regime de uso do solo, definindo modelos de evolução da ocupação humana e da organização de redes e sistemas urbanos e, na escala adequada, parâmetros de aproveitamento do solo. Os planos municipais de ordenamento do território compreendem os planos directores municipais, os planos de urbanização e os planos de pormenor.

Plano Regional de Ordenamento do Território (PROT): Os Planos Regionais de Ordenamento do Território, adiante designados por PROT, são instrumentos de carácter programático e normativo visando o correcto ordenamento do território através do desenvolvimento harmonioso das suas diferentes parcelas pela optimização das implantações humanas e do uso do espaço e pelo aproveitamento racional dos seus recursos. Os PROT abrangem áreas pertencentes a mais de um município, definidas quer pela sua homogeneidade em termos económicos, ecológicos ou outros, quer por representarem interesses ou preocupações que pela sua interdependência, necessitam de consideração integrada.

População residente: Pessoas que, independentemente de no momento de observação – zero horas do dia de referência – estarem presentes ou ausentes numa determinada unidade de alojamento, aí habitam a maior parte do ano com a família ou detêm a totalidade ou a maior parte dos seus haveres.

Posição de estacionamento de aeronaves: Área destinada ao parqueamento das aeronaves.

Reserva Agrícola Nacional (RAN): Conjunto das áreas que, em virtude das suas características morfológicas, climatéricas e sociais, maiores potencialidades apresentam para a produção de bens agrícolas. Constitui uma servidão que visa defender e proteger as áreas de maior aptidão agrícola e garantir a sua afectação à agricultura, de forma a contribuir para o pleno desenvolvimento da agricultura portuguesa e para o correcto ordenamento do território.

Reserva Ecológica Nacional (REN): Estrutura biofísica básica e diversificada que, através do condicionamento à utilização de áreas com características ecológicas específicas, garante a protecção de ecossistemas e a permanência e intensificação dos processos biológicos indispensáveis ao enquadramento equilibrado das actividades humanas.

Uso do solo. Equipamentos e parques urbanos: Classe de espaço que abrange as zonas designadas nos PMOTS como equipamento, equipamento existente, equipamento proposto.

Uso do solo. Indústria: Classe de espaço que abrange as zonas designadas nos PMOTS como indústria, indústria existente, indústria proposta, indústria extractiva.

Uso do solo. Turismo: Classe de espaço que abrange as zonas designadas nos PMOTS como turismo, turismo existente, turismo proposto.

Uso do solo urbano: Classe de espaço que abrange as zonas designadas nos PMOTS como urbano, urbano e urbanizável, urbanizável, comércio e serviços, comércio e serviços existentes, comércio e serviços propostos, edificação dispersa.

Vila: Aglomerado populacional contínuo, com um número de eleitores superior a 3000, possuindo pelo menos, metade dos seguintes equipamentos colectivos: a) Posto de assistência médica; b) Farmácia; c) Casa do Povo, dos Pescadores, de espectáculos, centro cultural ou outras colectividades; d) Transportes públicos colectivos; e) Estação dos CTT; f) Estabelecimentos comerciais e de hotelaria; g) Estabelecimento que ministre escolaridade obrigatória; h) Agência bancária.

Subcapítulo 2 - Ambiente

Abastecimento de água: Conjunto coerente de órgãos interligados que, no seu todo, tem como função fornecer água para consumo humano, em quantidade e qualidade adequadas. Consideram-se quantidade e qualidade adequadas aquelas que satisfazem as exigências quantitativas que são estabelecidas na normativa local e na legislação nacional aplicável. Na sua forma completa, um sistema de abastecimento de água é composto pelos seguintes órgãos: captação, estação elevatória, adutora, reservatório, rede de distribuição.

Actividades de gestão e protecção do ambiente: Qualquer actividade que vise manter ou restabelecer pela prevenção, a limpeza do meio ambiente. Incluem-se igualmente, as actividades visando a conservação das espécies selvagens e do seu "habitat", a conservação dos "sítios", assim como, as actividades de investigação e desenvolvimento, de controle e análise das condições ecológicas.

Águas de origem subterrânea: Águas obtidas em nascentes, galerias de minas, poços ou furos, ou seja, águas retidas que podem ser recuperadas, através de uma formação geológica. Todos os depósitos de água permanentes, temporários, recarregados natural ou artificialmente no subsolo, tendo qualidade suficiente para garantir pelo menos uma utilização sazonal. Esta categoria inclui as camadas freáticas, bem como as camadas profundas sob pressão ou difusas, que podem estar submersas. Excluem-se os bancos de filtração (cobertos por águas de superfície).

Águas de origem superficial: Águas obtidas da água que escorre, ou estagna, à superfície do solo: em cursos de água naturais, tais como rios, ribeiros, regatos, etc., e cursos de águas artificiais tais como canais para rega, uso industrial, navegação, sistemas de drenagem, aluviões (águas sub-superficiais) e reservatórios naturais e artificiais. Excluem-se a água do mar, massas de águas estagnadas permanentes, naturais e artificiais, e as águas das zonas de transição tais como pântanos salobros, lagoas e estuários.

Águas residuais: Águas usadas e que podem conter quantidades importantes de produtos em suspensão ou dissolvidos, com acção perniciosa para o ambiente. Não se consideram as águas de arrefecimento.

Águas residuais tratadas: Águas residuais cujo tratamento é efectuado nas ETAR e nas fossas sépticas municipais.

Captação de águas: Entende-se por captação de águas a utilização de volumes de água, superficiais ou subterrâneas, por qualquer forma subtraídos ao meio hídrico, independentemente da finalidade a que se destina. A captação de água pode ter as seguintes finalidades, com ou sem retenção: a) Consumo humano; b) Rega; c) Actividade industrial; d) Produção de energia; e) Actividades recreativas ou de lazer.

Caudais captados: Quantidades de água obtida através dos pontos de captação de águas superficiais ou subterrâneas efectivamente utilizados. O caudal de exploração considerado dever ser o caudal máximo que em cada momento garanta as boas condições de funcionamento dos equipamentos e a disponibilidade continuada dos recursos hídricos onde se processa a captação.

Caudais efluentes produzidos: Volume de águas usadas e poluídas que são descarregadas por um centro urbano ou industrial.

Caudais fornecidos: Quantidade de água fornecida aos utilizadores (consumos) e, eventualmente, outras entidades gestoras de sistemas de abastecimento de água.

Consumo de água (abastecida pela rede pública) residencial e dos serviços por habitante: Consumo de água residencial e dos serviços (1 000 m^3) / População média x 1 000.

Despesas dos municípios em gestão de águas residuais por 1 000 habitantes: Despesas dos municípios em gestão de águas residuais / População média x 1 000.

Despesas dos municípios em gestão de resíduos por 1 000 habitantes: Despesas dos municípios em gestão de resíduos / População média x 1 000.

Despesas dos municípios em gestão e protecção da biodiversidade e da paisagem por 1 000 habitantes: Despesas dos municípios em gestão e protecção da biodiversidade e da paisagem / População média x 1 000.

Drenagem de águas residuais: Sistema constituído por um conjunto de órgãos cuja função é a colecta das águas residuais e o seu encaminhamento e, por vezes, tratamento em dispositivo adequado, de forma a que a sua deposição no meio receptor (solo de água), não altere as condições ambientais existentes para além dos valores estabelecidos como admissíveis na normativa local e na legislação nacional aplicável. Deste modo na sua forma completa, um sistema de drenagem de águas residuais é constituído pelos seguintes órgãos principais: rede de drenagem, emissário, estação elevatória, interceptor, estação de tratamento e emissário final.

Efluente doméstico: É considerado efluente doméstico, todo aquele que não pertença ao efluente industrial.

Efluente industrial: É considerado efluente industrial, todo aquele que é produzido em actividades ou processos industriais.

Estação de Tratamento de Águas Residuais (ETAR): Instalação que permita a reciclagem e a reutilização das águas residuais de acordo com parâmetros ambientais aplicáveis ou outras normas de qualidade. São os locais em que se sujeitam as águas residuais a processos que as tornam aptas, de acordo com as normas de qualidade em vigor ou outras aplicáveis, para fins de reciclagem ou reutilização.

Fossa séptica: Bacia de sedimentação primária de esgotos que, em áreas onde não existem sistemas de drenagem e estações de tratamento das águas residuais, evitam a contaminação das fontes de abastecimento de água e salvaguardam a higiene pública.

Gestão de águas residuais: Domínio de ambiente que compreende as modificações nos processos de produção, adaptação de instalações ou de processos, destinados a reduzir a poluição de água. Incluem-se as fossas sépticas, assim como os respectivos serviços de manutenção e produtos utilizados como os activadores biológicos. Incluem-se igualmente, os sistemas de colectores, canalizações, condutas e bombas destinadas a evacuar residuais desde o seu ponto de produção até à estação de tratamento, ou até ao ponto onde são evacuadas, assim como, o tratamento das águas de arrefecimento.

Gestão de resíduos: Operações de recolha, transporte, armazenagem, tratamento, valorização e eliminação de resíduos, incluindo a monitorização dos locais de descarga após o encerramento das respectivas instalações, bem como o planeamento dessas operações. A gestão de resíduos visa, preferencialmente, a prevenção ou redução da produção ou nocividade dos resíduos, nomeadamente através da reutilização e da alteração dos processos produtivos, por via da adopção de tecnologias mais limpas, bem como da sensibilização dos agentes económicos e dos consumidores. Subsidiariamente, a gestão de resíduos visa assegurar a sua valorização, nomeadamente através da reciclagem, ou a sua eliminação adequada.

Organizações Não Governamentais de Ambiente (ONGA): Associações dotadas de personalidade jurídica e constituídas nos termos da lei geral, que não prossigam fins lucrativos, para si ou para os seus associados, e visem, exclusivamente, a defesa e valorização do ambiente ou do património natural e construído, bem como a conservação da natureza.

ONGA por 100 000 habitantes: Número de Organizações Não Governamentais de Ambiente e Equiparadas / População média x 100 000.

População servida: Pessoas habitualmente residentes na área geográfica que usufruem de serviços públicos de saneamento básico (abastecimento de água, drenagem de águas residuais e recolha de resíduos).

População servida com Estações de Tratamento de Águas Residuais (ETAR): População servida por Estações de Tratamento de Águas Residuais / População média x 100.

População servida por sistemas de abastecimento de água: População servida por sistemas de abastecimento de água / População média x 100.

População servida por sistemas de drenagem de águas residuais: População servida por sistemas de drenagem de águas residuais / População média x 100.

Proporção de águas residuais tratadas: Tratamento de águas residuais em ETAR e fossas sépticas municipais (1 000 m^3) / Caudal total de efluentes produzidos (1 000 m^3) x 100.

Proporção de resíduos urbanos recolhidos selectivamente: Resíduos urbanos recolhidos com recolha selectiva / Resíduos urbanos recolhidos x 100.

Protecção da biodiversidade e da paisagem: Domínio de ambiente que compreende as actividades relativas à protecção dos ecossistemas e do "habitat", essenciais ao bem estar da fauna e da flora, a protecção das paisagens pelo seu valor estético, assim como, a preservação dos sítios naturais protegidos por lei. Incluem-se igualmente, as actividades de protecção e gestão visando a conservação das espécies ameaçadas da fauna e flora, assim como, as actividades de protecção e gestão da floresta, actividades visando introduzir espécies da fauna e flora em vias de extinção ou renovação de espécies ameaçadas de extinção, remodelação de paisagens afectadas, para reforçar as suas funções naturais ou acrescentar o seu valor estético.

Recolha de resíduos: Operação de apanha, triagem e/ou mistura de resíduos, com vista aos seu transporte.

Recolha selectiva de resíduos: Recolha especial de resíduos que são objecto de deposição separada por parte do detentor, com a finalidade de serem reciclados (Ex.: os vidrões e os denominados "ecopontos").

Resíduo urbano: Resíduo proveniente das habitações privadas bem como outros resíduos que, pela sua natureza ou composição, sejam semelhantes aos resíduos provenientes das habitações.

Resíduos urbanos por habitante: Resíduos urbanos recolhidos / População média x 1 000.

Sistema de abastecimento de água: Conjunto de órgãos interligados que, no seu todo, têm como função colocar água em casa do consumidor, em boa quantidade e boa qualidade. Na sua forma completa, um sistema de abastecimento de água é

composto pelos seguintes órgãos: captação, estação elevatória, adutora, reservatório, adutora para a distribuição e rede de distribuição.

Sistema de resíduos sólidos urbanos: Conjunto de órgãos cuja função é, remover, dispor no terreno e tratar os lixos produzidos pela população de um, ou de um conjunto de aglomerados populacionais. Na sua forma completa, um sistema de recolha de lixo engloba as seguintes componentes: colocação na rua; circuito de recolha e transporte ao vazadouro; destino final.

Sistemas de drenagem: Actividades relacionadas com a construção, manutenção e reparação dos sistemas de drenagem de águas residuais.

Sistemas de tratamento de águas residuais: Actividades relacionadas com a construção, manutenção, reparação ou substituição das estações de tratamento de águas residuais, qualquer que seja o tipo de tratamento (ETAR convencional, lagoa de estabilização ou fossas sépticas municipais).

Tratamento de água para abastecimento: Também designado por tratamento de água destinada a consumo humano, é aquele que obrigatoriamente tem que cumprir as normas de qualidade contidas no DL 236/98, de 1 de Agosto, que transpõe para o direito interno as directivas comunitárias relativas à qualidade da água e à protecção das águas superficiais e subterrâneas contra a poluição provocada por certas substâncias perigosas, estabelecendo normas, critérios e objectivos de qualidade da água em função dos seus principais usos.

Tratamento de águas residuais: Processo que torna as águas residuais aptas, de acordo com as normas de qualidade em vigor ou outras aplicáveis para fins de reciclagem ou reutilização. Considera-se apenas o tratamento efectuado nas Estações de Tratamento de Águas Residuais (ETAR).

CAPÍTULO II - AS PESSOAS

Subcapítulo 1 - População

Casamentos católicos (%): Casamentos católicos / Total de casamentos x 100.

Esperança de vida à nascença (e0): Número médio de anos que uma pessoa à nascença pode esperar viver, mantendo-se as taxas de mortalidade por idades observadas no momento.

Estrangeiros que solicitaram estatuto de residente (%): Estrangeiros com residência legalizada / População média x 100.

Idade média ao nascimento do primeiro filho: Idade média das mães ao nascimento do primeiro filho, num determinado período de tempo, habitualmente o ano civil.

Idade média ao primeiro casamento: Idade média das pessoas (nubentes) ao primeiro casamento, num determinado período de tempo, habitualmente o ano civil.

Índice de dependência de idosos: Relação entre a população idosa e a população em idade activa, definida habitualmente como o quociente entre o número de pessoas com 65 ou mais anos e o número de pessoas com idades compreendidas entre os 15 e os 64 anos (expressa habitualmente por 100 (10^2) pessoas com 15-64 anos).

Índice de envelhecimento: Relação entre a população idosa e a população jovem, definida habitualmente como o quociente entre o número de pessoas com 65 ou mais anos e o número de pessoas com idades compreendidas entre os 0 e os 14 anos (expressa habitualmente por 100 (10^2) pessoas dos 0 aos 14 anos).

Índice de longevidade: Relação entre a população mais idosa e a população idosa, definida habitualmente como o quociente entre o número de pessoas com 75 ou mais anos e o número de pessoas com 65 ou mais anos (expressa habitualmente por 100 (10^2) pessoas com 65 ou mais anos).

Índice Sintético de Fecundidade (ISF): Número médio de crianças vivas nascidas por mulher em idade fértil (dos 15 aos 49 anos de idade), admitindo que as mulheres estariam submetidas às taxas de fecundidade observadas no momento. Valor resultante da soma das taxas de fecundidade por idades, ano a ano ou grupos quinquenais, entre os 15 e os 49 anos, observadas num determinado período (habitualmente um ano civil).

Nados-vivos fora do casamento: Número de nados-vivos que não pertencem ao casamento, no caso de valores absolutos. Relação entre esse número e o total de nados-vivos, no caso de valores percentuais.

Naturalidade: Considera-se naturalidade o local do nascimento ou o local da residência habitual da mãe à data do nascimento. Para determinados fins estatísticos deve-se considerar preferencialmente o local da residência habitual da mãe à data do nascimento.

Relação de masculinidade: Quociente entre os efectivos populacionais do sexo masculino e os do sexo feminino (habitualmente expresso por 100 (10^2) mulheres).

Taxa bruta de divorcialidade: Número de divórcios observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa pelo número de divórcios por 1000 (10^3) habitantes).

Taxa bruta de divórcio: Vide "Taxa Bruta de Divorcialidade".

Taxa bruta de mortalidade: Número de óbitos observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa em número de óbitos por 1000 (10^3) habitantes).

Taxa bruta de natalidade: Número de nados-vivos ocorrido durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa em número de nados vivos por 1000 (10^3) habitantes).

Taxa bruta de nupcialidade: Número de casamentos observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa em número de casamentos por 1000 (10^3) habitantes).

Taxa de crescimento efectivo: Variação populacional observada durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa por 100 (10^2) ou 1000 (10^3) habitantes).

Taxa de crescimento natural: Saldo natural observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa por 100 (10^2) ou 1000 (10^3) habitantes).

Taxa de fecundidade geral: Número de nados vivos observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido ao efectivo médio de mulheres em idade fértil (entre os 15 e os 49 anos) desse período (habitualmente expressa em número de nados vivos por 1000 (10^3) mulheres em idade fértil).

Taxa de fecundidade na adolescência: Número de nados-vivos ocorridos durante o ano de mulheres com idade <19 anos, referido ao efectivo médio de mulheres no grupo etário dos 15 aos 19 anos desse ano (número de nados-vivos por 1 000 mulheres dos 15 aos 19 anos).

Variação populacional: Diferença entre os efectivos populacionais em dois momentos do tempo (habitualmente dois fins de ano consecutivos). A variação populacional pode ser calculada pela soma algébrica do saldo natural e do saldo migratório.

Subcapítulo 2 - Educação

Aluno: Indivíduo que frequenta o sistema formal de ensino após o acto de registo designado como matrícula.

Aluno matriculado: Vide “aluno”.

Analfabeto: Indivíduo com 10 ou mais anos que não sabe ler nem escrever, i.e., incapaz de ler e compreender uma frase escrita ou de escrever uma frase completa.

Área de educação e formação: Conjunto de programas de educação e formação, agrupados em função da semelhança dos seus conteúdos principais, não se atribuindo relevância ao nível de educação ou formação ou à complexidade das aprendizagens.

Ciclo de estudos: Etapa definida na estrutura do sistema educativo, com determinado tempo de duração e com uma identidade própria, a nível de objectivos, finalidades, organização curricular, tipo de docência e programas.

Curso científico-humanístico: Curso do ensino secundário, com a duração de três anos lectivos (10.º, 11.º e 12.º anos), tendo em vista o prosseguimento de estudos no ensino superior.

Curso geral do ensino secundário: Curso com a duração de três anos lectivos (10.º, 11.º e 12.º anos), estruturado em componentes (conjuntos de disciplinas) de formação geral, específica e técnica/artística, tendo em vista o prosseguimento de estudos no ensino superior.

Curso tecnológico: Curso do ensino secundário com a duração de três anos lectivos – 10. º, 11.º e 12.º anos de escolaridade. Destina-se preferencialmente aos jovens que desejam ingressar no mundo do trabalho após o 12.º ano de escolaridade tendo, no entanto, a possibilidade de ingresso no ensino superior. Confere um diploma de estudos secundários e um certificado de qualificação profissional de nível 3.

Curso de especialização tecnológica: Oferta formativa pós secundária, não superior, que prepara jovens e adultos para o desempenho de profissões qualificadas, por forma a favorecer a entrada na vida activa. A organização do curso tem componentes de

formação em contexto escolar e em contexto de trabalho. Confere um diploma de especialização tecnológica e qualificação profissional de nível 4.

Educação pré-escolar: Subsistema de educação, de frequência facultativa, destinado a crianças com idades compreendidas entre os três anos e a idade de ingresso no ensino básico. Realiza-se em estabelecimentos próprios, designados por jardins de infância, ou incluídos em unidades escolares em que é também ministrado o ensino básico. A educação pré-escolar, no seu aspecto formativo, é complementar e/ou supletiva da acção educativa da família, com a qual estabelece estreita cooperação.

Ensino básico: Nível de ensino que se inicia cerca da idade de seis anos, com a duração de nove anos, cujo programa visa assegurar uma preparação geral comum a todos os indivíduos, permitindo o prosseguimento posterior de estudos ou a inserção na vida activa. Compreende três ciclos sequenciais, sendo o 1.º de quatro anos, o 2.º de dois anos e o 3.º de três anos. É universal, obrigatório e gratuito.

Ensino pós-secundário: Vide "Curso de especialização tecnológica".

Ensino privado: Vide "Ensino particular e cooperativo".

Ensino profissional: Ensino que tem por objectivo imediato a preparação científica e técnica para o exercício de uma profissão ou ofício, privilegiando assim a qualificação inicial para entrada no mundo do trabalho e permitindo ainda o prosseguimento de estudos.

Ensino público: Ensino que funciona na directa dependência da administração central, das regiões autónomas e das autarquias.

Ensino recorrente: Modalidade de educação escolar a que têm acesso todos os indivíduos que ultrapassaram a idade normal de frequência do ensino básico e do ensino secundário. Constitui uma segunda oportunidade para os que abandonaram precocemente o sistema educativo e os que o procuram por razões de promoção cultural ou profissional e uma primeira oportunidade para os que nunca frequentaram a escola, atenuando, assim, os desequilíbrios existentes entre os diversos grupos etários, no que respeita aos níveis educativos. Com organização curricular, metodologias e avaliação específicas, atribui diplomas e certificados equivalentes aos do ensino regular.

Ensino regular: Conjunto de actividades de ensino ministradas no âmbito da estrutura educativa estabelecida pela Lei de Bases do Sistema Educativo e que se destinam à maioria dos alunos que frequentam o sistema de ensino dentro dos limites etários previstos na lei.

Ensino secundário: Nível de ensino que corresponde a um ciclo de três anos (10.º, 11.º e 12.º anos de escolaridade), que se segue ao ensino básico e que visa aprofundar a formação do aluno para o prosseguimento de estudos ou para o ingresso no mundo do trabalho. Está organizado em cursos predominantemente orientados para o prosseguimento de estudos e cursos predominantemente orientados para a vida activa.

Ensino superior: Nível de ensino que compreende os ensinos universitário e politécnico, aos quais têm acesso indivíduos habilitados com um curso secundário ou equivalente e indivíduos maiores de 23 anos que, não possuindo a referida habilitação, revelem qualificação para a sua frequência através de prestação de provas.

Ensino superior não público: Ensino ministrado em estabelecimentos de ensino superior particular e cooperativo de reconhecido interesse público e na Universidade Católica Portuguesa, criada ao abrigo do artigo XX da Concordata entre Portugal e a Santa Sé, de 7 de Maio de 1940.

Ensino superior público: Ensino ministrado em estabelecimento de ensino superior tutelado pelo Estado, e que abrange os ensinos universitário e politécnico. A tutela do Estado pode ser compartilhada por mais do que um Ministério possuindo assim o estabelecimento dupla tutela.

Escola: Vide "Estabelecimento de ensino não superior".

Estabelecimento de educação: Vide "Jardim de infância".

Estabelecimento de ensino não superior: Cada unidade organizacional em que, sob a responsabilidade de um Conselho Executivo ou de um Director (Director Pedagógico ou Encarregado de Direcção), é ministrado o ensino de um ou mais graus.

Estabelecimento de ensino superior: Instituição de ensino onde são ministrados cursos e atribuídos graus e/ou diplomas de ensino superior. Podem ainda realizar cursos de ensino pós-secundário não superior visando a formação profissional especializada.

Internet (acesso www): Ligação ao conjunto de redes informáticas mundiais interligadas pelo protocolo TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol), onde se localizam servidores de informação e serviços (FTP, WWW, E-mail, etc.).

Jardim de infância: Estabelecimento que oferece, a tempo completo ou parcial, três anos de educação

pré-escolar a crianças dos 3 aos 6 anos de idade. O horário é flexível e adaptado às necessidades dos encarregados de educação. O currículo é organizado num ciclo e inclui uma componente sócio-educativa.

Nível 1 de formação: Formação de acesso a este nível: escolaridade obrigatória e iniciação profissional. Essa iniciação é adquirida quer num estabelecimento escolar, que no âmbito de estruturas de formação extra-escolares, quer na empresa. A quantidade de conhecimentos técnicos e de capacidades práticas é muito limitada. Essa formação deve permitir principalmente a execução de um trabalho relativamente simples, podendo a sua aquisição ser bastante rápida.

Nível 2 de formação: Formação de acesso a este nível: escolaridade obrigatória e formação profissional (incluindo, nomeadamente, a aprendizagem). Esse nível corresponde a uma qualificação completa de utilizar os instrumentos e técnica com ela relacionados. Essa actividade respeita principalmente a um trabalho de execução, que pode ser autónomo no limite das técnicas que lhe dizem respeito.

Nível 3 de formação: Formação de acesso a este nível: escolaridade obrigatória e/ou formação profissional e formação técnica complementar ou formação técnica escolar ou outra de nível secundário. Esta formação implica mais conhecimentos técnicos que o nível 2. Esta actividade respeita principalmente a um trabalho técnico que pode ser executado de uma forma autónoma e/ou incluir responsabilidades de enquadramento e coordenação.

Nível de ensino: Refere-se a cada um dos três níveis sequenciais que constituem o sistema de ensino: ensino básico, ensino secundário e ensino superior.

Pessoal docente: Conjunto dos educadores de infância e/ou professores, de um estabelecimento de educação/ensino ou de uma entidade.

Pessoal não docente: Conjunto de profissionais pertencentes a carreiras específicas que, em colaboração com o pessoal docente, contribui para o desenrolar do processo educativo num estabelecimento de ensino.

Relação de feminidade: Número de alunos do sexo feminino matriculado num nível de ensino em relação ao total de alunos matriculados nesse nível de ensino – aliás é o que está nos indicadores definição.

Taxa de escolarização: Relação percentual entre o número total de alunos matriculados num determinado ciclo de estudos (independentemente da idade) e a população residente em idade normal de frequência desse ciclo de estudos.

Taxa de pré-escolarização: Vide "Taxa de escolarização".

Taxa de retenção e desistência: Relação percentual entre o número de alunos que não podem transitar para o ano de escolaridade e o número de alunos matriculados, nesse ano lectivo.

Taxa de transição/conclusão: Relação percentual entre o número de alunos que, no final de um ano lectivo, obtêm aproveitamento (podendo transitar para o ano de escolaridade seguinte) e o número de alunos matriculados, nesse ano lectivo.

Subcapítulo 3 - Cultura e lazer

Circulação: Número de exemplares efectivamente colocados no mercado, isto é, corresponde à soma das vendas, assinaturas e ofertas.

Despesa total das câmaras municipais em actividades culturais por habitante: Despesas das câmaras municipais em actividades culturais/População média.

Despesas correntes das câmaras municipais em actividades culturais por habitante: Despesas correntes das câmaras municipais em actividades culturais/População média.

Despesas de capital das câmaras municipais em actividades culturais por habitante: Despesas de capital das câmaras municipais em actividades culturais/População média.

Despesas em cultura no total de despesas: Despesas em cultura/Total de despesas.

Edição: Conjunto de todos os exemplares impressos e publicados na mesma ocasião.

Espaços de exposição: Qualquer local de acolhimento de uma exposição de arte com fim não essencialmente económico.

Espectáculos de dança: Representações de dança clássica, moderna, étnica, entre outras. Inclui representações folclóricas.

Espectáculos musicais: Execuções instrumentais e/ou vocais e recitais de artistas, de orquestras, de coros e outros agrupamentos.

Espectáculos musico-teatrais: Representações de teatro musical (ópera, opereta, comédia musical, revista, zarzuela, etc.) executadas quer integral quer parcialmente.

Espectáculos teatrais: Representações de obras dramáticas realizadas principalmente em teatros ou outros locais preparados para esse fim.

Espectadores (cinema) por habitante: Total de espectadores (cinema) / População média.

Espectadores (espectáculos ao vivo) por habitante: Total de espectadores (espectáculos ao vivo) / População média.

Exposição colectiva: Exposição que contempla obras de dois ou mais autores.

Exposição individual: Exposição que contempla obras de um único autor.

Galeria de arte: Local de exposição e simultaneamente de venda de obras de artes plásticas com calendarização e temporada definidos, com fins lucrativos.

Jornal: Publicação periódica destinada ao público em geral tendo por objectivo principal constituir uma fonte primária de informação escrita sobre acontecimentos correntes relacionados com assuntos públicos, questões internacionais, política, etc.

Museu: Instituição permanente, sem fins lucrativos, ao serviço da sociedade e do seu desenvolvimento, aberta ao público, que promove pesquisas relativas aos testemunhos materiais do homem e do seu meio ambiente, adquire-os, conserva-os, comunica-os e expõe-nos para estudo, educação e lazer.

Obra: Trabalho, documento, ou objecto resultado da criação, produção literária, científica ou artística.

Publicação periódica: Publicação editada em série contínua com o mesmo título, a intervalos regulares ou irregulares, durante um período indeterminado, sendo os diferentes elementos da série numerados consecutivamente ou cada um deles datado.

Recinto de espectáculos (fixo): Instalação coberta ou ao ar livre, com carácter permanente, explorada com fins lucrativos ou não.

Recinto de espectáculos (improvisado): Instalações cujas características construtivas ou adaptações sofridas não se destinam à realização em permanência de espectáculos, antes tendo sido adaptadas temporariamente para esse fim, quer sejam lugares públicos ou privados, com delimitação ou não de espaço, podendo ainda ser cobertas ou ao ar livre, e exploradas com fins lucrativos ou não.

Recinto de espectáculos (itinerante): Instalação coberta ou ao ar livre, com características amovíveis e que pelos seus aspectos de construção se podem fazer deslocar e instalar, explorada com fins lucrativos ou não.

Revista: Publicação em série que trata geralmente de um ou vários domínios especializados, destinada a fornecer informação geral ou informação científica e técnica.

Taxa de ocupação das salas de cinema: Rácio (em %) entre a média de espectadores por sessão e a lotação média das salas de cinema.

Teatro: Arte de representar uma peça ou obra, podendo incluir vários géneros, como por exemplo: drama, comédia, marionetas, mímicas, revista, declamação, musical, etc.

Valor médio dos bilhetes vendidos (cinema): Receitas de cinema/número de bilhetes de cinema vendidos.

Valor médio dos bilhetes vendidos (espectáculos ao vivo): Receitas de espectáculos ao vivo/número de bilhetes de espectáculos ao vivo vendidos.

Visitantes por museu: Total de visitantes de museus/número de museus.

Subcapítulo 4 - Saúde

Camas (lotação praticada) por 1 000 habitantes: número de camas (lotação praticada) de hospitais e de centros de saúde no ano / População média x 1 000.

Centro de saúde: Estabelecimento público de saúde, que visa a promoção da saúde, prevenção da doença e a prestação de cuidados, quer intervindo na primeira linha de actuação do Serviço Nacional de Saúde, quer garantindo a continuidade de cuidados, sempre que houver necessidade de recurso a outros serviços e cuidados especializados. Dirige a sua acção tanto à saúde individual e familiar como à saúde de grupos e da comunidade, através dos cuidados que, ao seu nível, sejam apropriados, tendo em conta as práticas recomendadas pelas orientações técnicas em vigor, o diagnóstico e o tratamento da doença, dirigindo globalmente a sua acção ao indivíduo, à família e à comunidade. Pode ser dotado de internamento.

Cirurgia: Vide “Intervenção Cirúrgica “.

Consulta de especialidade: Consulta médica em Centros de Saúde e Hospitais prestada no âmbito de uma especialidade ou subespecialidade de base hospitalar, que deve decorrer de referência ou encaminhamento por médico de outra especialidade.

Consulta de medicina geral e familiar: Consulta médica, prestada em Centros de Saúde, no âmbito da especialidade que, de forma continuada se ocupa dos problemas de saúde dos indivíduos e das famílias, no contexto da comunidade.

Consulta de planeamento familiar: Consulta médica, em Centros de Saúde, realizada no âmbito da Medicina Geral e Familiar ou de outra especialidade, em que haja resposta por parte do médico a uma solicitação sobre contracepção, pré-concepção, infertilidade ou fertilidade.

Consulta de saúde infantil e juvenil: Consulta de medicina geral e familiar, em Centros de Saúde, prestada a menores de 19 anos de idade (exceptuam-se as consultas de Saúde Materna, Planeamento familiar e Saúde Pública).

Consulta de saúde materna: Consulta médica prestada, em Centros de Saúde, a uma mulher grávida ou no período pós-parto, em consequência de uma gravidez.

Consulta médica: Acto de assistência prestado por um médico a um indivíduo, podendo consistir em observação clínica, diagnóstico, prescrição terapêutica, aconselhamento ou verificação da evolução do seu estado de saúde.

Consultas por habitante: número de consultas médicas realizadas nos hospitais e centros de saúde durante o ano / População média.

Dias de internamento / tempo de internamento num período: Total de dias utilizados por todos os doentes internados, nos diversos serviços de um estabelecimento de saúde com internamento, num período, exceptuando os dias das altas dos mesmos doentes nesse estabelecimento de saúde. Não são incluídos os dias de estada em berçário ou em serviço de observação de serviço de urgência.

Doença de declaração obrigatória: Doença, constante de lista periodicamente revista e aprovada por diploma legal, que deve ser notificada à entidade competente por qualquer médico que a diagnostique, tanto em caso de doença como em caso de óbito.

Enfermeiros por 1 000 habitantes: número total de enfermeiros inscritos no final do ano / População média x 1 000.

Especialidade médica: Título que reconhece uma diferenciação a que corresponde um conjunto de saberes específicos em medicina.

Extensão de centro de saúde: Unidade periférica dos Centros de Saúde, situada em local da sua área de influência, tendo em vista proporcionar uma maior proximidade e acessibilidade dos utentes aos cuidados de saúde.

Farmácia: Estabelecimento de saúde, licenciado por alvará concedido pelo Instituto Nacional da Farmácia e do Medicamento (INFARMED), através de concurso público, apenas a farmacêuticos. O exercício da sua actividade está devidamente regulamentado, competindo aos farmacêuticos, ou aos seus colaboradores, sob a sua responsabilidade, a função de preparar, controlar, conservar e dispensar medicamentos ao público. Pode ter, em condições devidamente regulamentadas, dois postos farmacêuticos novos.

Farmácias e postos de medicamentos por 1 000 habitantes: número total de farmácias e postos de medicamentos existentes no final do ano / População residente estimada para o final do ano x 1 000.

Grande cirurgia: Intervenção cirúrgica com valor de K superior ou igual a 110 K conforme a tabela da Ordem dos Médicos.

Hospital: Estabelecimento de saúde dotado de internamento, ambulatório e meios de diagnóstico e terapêutica, com o objectivo de prestar à população assistência médica curativa e de reabilitação, competindo-lhe também colaborar na prevenção da doença, no ensino e na investigação científica.

Hospital oficial: Hospital que é tutelado administrativamente pelo Estado, independentemente da propriedade das instalações. Pode ser: Público – tutelado pelo Ministério da Saúde ou Secretarias Regionais de Saúde, cujo acesso é universal; Militar – tutelado pelo Ministério da Defesa Nacional; Paramilitar – tutelado pelo Ministério da Administração Interna; Prisional – tutelado pela Ministério da Justiça.

Hospital privado: Hospital cujas propriedade e administração são pertença de instituição privada, com ou sem fins lucrativos.

Internamento: Conjunto de serviços que prestam cuidados de saúde a indivíduos que, após serem admitidos, ocupam cama (ou berço de neonatologia ou pediatria), para diagnóstico, tratamento ou cuidados paliativos, com permanência de, pelo menos, 24 horas.

Internamentos por 1 000 habitantes: Número total de internamentos durante o ano em hospitais e centros de saúde / População média x 1 000.

Intervenção cirúrgica: Um ou mais actos operatórios com o mesmo objectivo terapêutico e ou diagnóstico, realizado(s) por cirurgião(ões) em sala operatória, na mesma sessão, sob anestesia geral,

locorregional ou local, com ou sem presença de anestesista.

Intervenções cirúrgicas por dia: Número de intervenções cirúrgicas efectuadas durante o ano em hospitais e centros de saúde / Número de dias do ano

K: Designação do índice de ponderação relativo ao custo do acto médico, constante da tabela de códigos de nomenclatura e valor relativo dos actos médicos, definida pela Ordem dos Médicos.

Média cirurgia: Intervenção cirúrgica com valor de K inferior a 110 K e igual ou superior a 50 K, conforme a tabela da Ordem dos Médicos.

Médicos por 1 000 habitantes: número total de médicos inscritos no final do ano / População residente estimada para o final do ano x 1 000.

Mortalidade infantil: Óbitos de crianças nascidas vivas, que faleceram com menos de um ano de idade.

Mortalidade neonatal: Óbitos de crianças nascidas vivas que faleceram com menos de 28 dias de idade.

Posto farmacêutico móvel: Estabelecimento destinado à dispensa de medicamentos ao público, a cargo de um farmacêutico e dependente duma farmácia em cujo alvará se encontra averbado. Tem condições especiais devidamente regulamentadas, de instalação e funcionamento.

Sala de operações: Vide "Sala de Operatória".

Sala operatória: Sala equipada, integrada em bloco operatório, que permite a execução de intervenções cirúrgicas e de exames que requeiram anestesia geral ou locorregional e elevado nível de assepsia.

Taxa bruta de mortalidade: Número de óbitos observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (habitualmente expressa em número de óbitos por 1000 (10^3) habitantes).

Taxa bruta de mortalidade (tumores malignos): número anual de óbitos causados por tumores malignos / População média x 1 000.

Taxa de incidência de DDO: Número anual de doenças notificadas de declaração obrigatória / População média x 1 000.

Taxa de mortalidade (doenças do aparelho circulatório): Número anual de óbitos causados por doenças do aparelho circulatório / População média x 1 000.

Taxa de mortalidade infantil: Número de óbitos de crianças com menos de 1 ano de idade observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido ao número de nados vivos do mesmo período (habitualmente expressa em número de óbitos de crianças com menos de 1 ano por 1000 (10^3) nados vivos).

Taxa de mortalidade neonatal: Número de óbitos de crianças com menos de 28 dias de idade observado durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido ao número de nados vivos do mesmo período (habitualmente expressa em número de óbitos de crianças com menos de 28 dias de idade por 1000 (10^3) nados vivos).

Taxa de ocupação (camas): Dias de internamento nos hospitais e centros de saúde / Número de camas x 365 dias x 100.

Total de consultas no ano: Número total das primeiras consultas e das subsequentes prestadas durante um ano, nos serviços de especialidade/valência dum estabelecimento de saúde.

Total de internamentos num estabelecimento de saúde num período: Existência inicial de doentes, num estabelecimento de saúde com internamento, adicionado ao número de doentes entrados, durante o período, nesse estabelecimento de saúde.

Subcapítulo 5 - Trabalho

Actividade principal do indivíduo: Considera-se como actividade principal do indivíduo aquela em que habitualmente trabalha mais horas no período de referência, sendo o ramo de actividade aquele que ocupar maior número de pessoas no estabelecimento onde trabalha.

Activos com pelo menos a escolaridade obrigatória no total da população: População activa dos 25 aos 64 anos com pelo o menos 3º ciclo completo / População total dos 25 aos 64 anos x 100.

Condição perante o trabalho: Situação do indivíduo perante a actividade económica no período de referência podendo ser considerado activo ou inactivo.

Contratos sem termo nos trabalhadores por conta de outrem: População empregada por conta de outrem com contratos sem termo / População empregada por conta de outrem x 100.

Custo da mão-de-obra: Despesas suportadas exclusivamente pela entidade empregadora com o emprego da mão-de-obra. Dividem-se em custos directos e custos indirectos. Os subsídios para compensação das remunerações directas deduzem-se ao custo total.

Desempregado: Indivíduo, com idade mínima de 15 anos que, no período de referência, se encontrava simultaneamente nas situações seguintes: a) não tinha trabalho remunerado nem qualquer outro; b) estava disponível para trabalhar num trabalho remunerado ou não; c) tinha procurado um trabalho, isto é, tinha feito diligências no período especificado (período de referência ou nas três semanas anteriores) para encontrar um emprego remunerado ou não. Consideram-se como diligências: a) contacto com um centro de emprego público ou agências privadas de colocações; b) contacto com empregadores; c) contactos pessoais ou com associações sindicais; d) colocação, resposta ou análise de anúncios; e) realização de provas ou entrevistas para selecção; f) procura de terrenos, imóveis ou equipamentos; g) solicitação de licenças ou recursos financeiros para a criação de empresa própria. O critério de disponibilidade para aceitar um emprego é fundamentado no seguinte: a) no desejo de trabalhar; b) na vontade de ter actualmente um emprego remunerado ou uma actividade por conta própria caso consiga obter os recursos necessários; c) na possibilidade de começar a trabalhar no período de referência ou pelo menos nas duas semanas seguintes. Inclui o indivíduo que, embora tendo um emprego, só vai começar a trabalhar em data posterior à do período de referência (nos próximos três meses).

Desempregado à procura de novo emprego: Indivíduo desempregado que já teve um emprego.

Desempregado à procura do primeiro emprego: Indivíduo desempregado que nunca teve emprego.

Desempregado de longa duração (Inquérito ao Emprego): Indivíduo desempregado à procura de emprego há 12 ou mais meses.

Disparidade no ganho médio mensal por escalão de empresa: Coeficiente de variação do ganho médio mensal ponderado pelo peso do emprego dos diversos escalões de dimensão das empresas no total do emprego da respectiva unidade territorial.

Disparidade no ganho médio mensal por nível de habilitação: Coeficiente de variação do ganho médio mensal ponderado pelo peso do emprego dos diversos níveis de habilitação no total do emprego da respectiva unidade territorial.

Disparidade no ganho médio mensal por sector de actividade: Coeficiente de variação do ganho médio mensal ponderado pelo peso do emprego em cada sector de actividade no total do emprego da respectiva unidade territorial.

Disparidade no ganho médio mensal por sexo: Coeficiente de variação do ganho médio mensal ponderado pelo peso do emprego em cada sexo no total do emprego da respectiva unidade territorial.

Doméstico: Indivíduo que, não tendo um emprego nem estando desempregado, se ocupa principalmente das tarefas domésticas no seu próprio lar.

Duração habitual de trabalho: Número de horas executadas com carácter habitual, mesmo que não realizadas no período de referência. Inclui as horas extraordinárias desde que a sua prestação tenha carácter regular.

Empregado: Indivíduo com idade mínima de 15 anos que, no período de referência, se encontrava numa das seguintes situações: a) tinha efectuado trabalho de pelo menos uma hora, mediante pagamento de uma remuneração ou com vista a um benefício ou ganho familiar em dinheiro ou em géneros; b) tinha um emprego, não estava ao serviço, mas tinha uma ligação formal com o seu emprego; c) tinha uma empresa, mas não estava temporariamente ao trabalho por uma razão específica; d) estava em situação de pré-reforma, mas encontrava-se a trabalhar no período de referência.

Empregados a tempo completo no total de empregados: População empregada a tempo completo / População empregada x 100.

Empregados no sector terciário no total de empregados: População empregada do sector terciário / População empregada x 100.

Empregados por conta de outrem no total de empregados: População empregada por conta de outrem / População empregada x 100.

Empregados por conta própria no total de empregados: População empregada por conta própria / População empregada x 100.

Estabelecimento: Corresponde a uma empresa ou parte de uma empresa (fábrica, oficina, mina, armazém, loja, entreposto, etc.) situada num local topograficamente identificado. Nesse local ou a partir dele exercem-se actividades económicas para as quais, regra geral, uma ou várias pessoas trabalham (eventualmente a tempo parcial), por conta de uma mesma empresa.

Ganho: Montante ilíquido em dinheiro e/ou géneros, pago ao trabalhador, com carácter regular em relação ao período de referência, por tempo

trabalhado ou trabalho fornecido no período normal e extraordinário. Inclui, ainda, o pagamento de horas remuneradas mas não efectuadas (férias, feriados e outras ausências pagas).

Horas efectivamente trabalhadas: Número total de horas que o pessoal ao serviço efectivamente consagrou ao trabalho. Inclui as horas extraordinárias. Inclui ainda o tempo passado no local de trabalho na execução de trabalhos tais como a preparação dos instrumentos de trabalho, preparação e manutenção de ferramentas, os tempos de trabalhos mortos mas pagos, devidos a ausências ocasionais de trabalho, paragem de máquinas ou acidentes e pequenas pausas para café. Exclui as horas de ausências independentemente de terem sido remuneradas ou não.

Inactivos por 100 empregados: População inactiva / População empregada x 100.

Nível de escolaridade: Nível ou grau de ensino mais elevado que o indivíduo concluiu ou para o qual obteve equivalência, e em relação ao qual tem direito ao respectivo certificado ou diploma.

Nível de habilitação: Grau completo de habilitação académica mais elevado do trabalhador. Inferior ao 1º ciclo (inclui: não sabe ler nem escrever e sabe ler e escrever sem possuir o 1º ciclo do ensino básico); 1º ciclo (inclui: o ensino primário até ao 4º ano e o ensino básico com cursos de índole profissional); 2º ciclo (inclui ensino preparatório, telescola ou antigo 2º ano do liceu, 2º ciclo do ensino básico com cursos de índole profissional); 3º ciclo (inclui: ensino até 9º ano ou antigo 5º ano do liceu, ensino técnico - curso geral comercial, curso geral industrial e curso geral de artes visuais, 3º ciclo do ensino básico com cursos de índole profissional e cursos das escolas profissionais nível II); ensino secundário (inclui: ensino até ao 12º ano ou equivalente com cursos de índole profissional, ensino secundário liceal complementar; ensino secundário técnico-profissional e cursos das escolas profissionais nível III); bacharelato e licenciatura (inclui mestrado ou doutoramento).

População activa: Conjunto de indivíduos com idade mínima de 15 anos que, no período de referência, constituíam a mão-de-obra disponível para a produção de bens e serviços que entram no circuito económico (empregados e desempregados).

População inactiva: Conjunto de indivíduos, qualquer que seja a sua idade que, no período de referência, não podiam ser considerados economicamente activos, isto é, não estavam empregados, nem desempregados, nem a cumprir o Serviço Militar Obrigatório.

Profissão principal: Profissão que o indivíduo ocupou mais tempo no período de referência.

Proporção de desemprego de longa duração: População desempregada há 1 ano ou mais / População desempregada x 100.

Quadros e técnicos superiores: Quadros e técnicos da área administrativa, comercial ou de produção da empresa com funções de coordenação nessas áreas de acordo com planificação estabelecida superiormente, bem como funções de responsabilidade, ambas requerendo conhecimentos técnico-científicos de nível superior.

Quadros superiores e especialistas no total de empregados: População empregada como quadros superiores da administração pública, dirigentes e quadros superiores de empresa ou especialistas das profissões intelectuais e científicas / População empregada x 100.

Reformado: Indivíduo que, tendo cessado o exercício de uma profissão, por decurso de tempo regulamentar, por limite de idade, por incapacidade ou por razões disciplinares, beneficia de uma pensão de reforma.

Remuneração de base: Montante ilíquido (antes da dedução de quaisquer descontos) em dinheiro e/ou géneros, pago com carácter regular e garantido ao trabalhador no período de referência e correspondente ao período normal de trabalho.

Situação na profissão: Relação de dependência ou independência de um indivíduo activo no exercício da profissão, em função dos riscos económicos em que incorre e da natureza do controlo que exerce na empresa.

Taxa de actividade (15 e mais anos): Taxa que permite definir a relação entre a população activa e a população em idade activa (população com 15 e mais anos de idade).

Taxa de actividade de um grupo etário específico: População activa desse grupo etário / População residente desse grupo etário x 100.

Taxa de actividade feminina: População activado sexo feminino / População residente do sexo feminino x 100.

Taxa de actividade: Taxa que permite definir o peso da população activa sobre o total da população.

Taxa de desemprego: Taxa que permite definir o peso da população desempregada sobre o total da população activa.

Taxa de desemprego 15-24 anos: População desempregada dos 15 aos 24 anos / População activa dos 15 aos 24 anos x 100.

Taxa de desemprego feminino: População desempregada do sexo feminino / População activa do sexo feminino x 100.

Taxa de emprego (15 e mais anos): Taxa que permite definir a relação entre a população empregada e a população em idade activa (população com 15 e mais anos de idade).

Taxa de emprego de um grupo etário específico: População empregada desse grupo etário / População residente desse grupo etário x 100.

Taxa de TCO (trabalhadores por conta de outrem) em estabelecimentos com < 10 trabalhadores: TCO em estabelecimentos com menos do que 10 trabalhadores / Total de TCO.

Taxa de TCO (trabalhadores por conta de outrem) em estabelecimentos com > 250 trabalhadores: TCO em estabelecimentos com mais do que 250 trabalhadores / Total de TCO.

Trabalhador a tempo completo: Trabalhador cujo período de trabalho tem uma duração igual ou superior á duração normal de trabalho em vigor na empresa/instituição, para a respectiva categoria profissional ou na respectiva profissão.

Trabalhador a tempo parcial: Trabalhador cujo período de trabalho tem uma duração inferior à duração normal de trabalho em vigor na empresa/instituição, para a respectiva categoria profissional ou na respectiva profissão.

Trabalhador com contrato permanente: Indivíduo ligado à empresa/instituição por um contrato de trabalho sem termo ou de duração indeterminada.

Trabalhador permanente: Vide "Trabalhador com contrato permanente".

Trabalhador por conta de outrem: Indivíduo que exerce uma actividade sob a autoridade e direcção de outrém, nos termos de um contrato de trabalho, sujeito ou não a forma escrita, e que lhe confere o direito a uma remuneração, a qual não depende dos resultados da unidade económica para a qual trabalha.

Trabalhador por conta própria: Indivíduo que exerce uma actividade independente, com associados ou não, obtendo uma remuneração que está directamente dependente dos lucros (realizados ou potenciais) provenientes de bens ou serviços produzidos. Os associados podem ser, ou não, membros do agregado familiar. Um trabalhador por conta própria pode ser classificado como trabalhador por conta própria como isolado ou como empregador.

Subcapítulo 6 - Protecção Social

Descendentes: Descendentes do 1º grau do beneficiário ou do cônjuge e os descendentes além do 1º grau (netos, bisnetos), desde que sejam órfãos de pai e mãe ou que tenham direitos através dos pais.

Número médio de dias de subsídio de doença: Dias processados de subsídio de doença / Número de beneficiários de subsídio de doença.

Número médio de dias de subsídios de desemprego processados: Dias processados de subsídios de desemprego / Número de beneficiários de subsídios de desemprego.

Pensão: Prestação pecuniária mensal de atribuição continuada nas eventualidades: morte (pensão de sobrevivência), invalidez, doença profissional e velhice.

Pensão de invalidez: Prestação pecuniária mensal concedida em vida dos beneficiários que havendo completado um prazo de garantia de 60 meses de registo de remunerações (para todos os regimes excluindo o regime de seguro social voluntário em que o prazo é de 72 meses com entrada de contribuições) e antes de atingirem a idade de reforma por velhice, se encontrem, por motivo de doença ou acidente definitivamente incapacitados de trabalhar na sua profissão.

Pensão de sobrevivência: Prestação pecuniária mensal concedida a familiares dos beneficiários pela morte do trabalhador. Têm direito à prestação, o conjugue sobrevivo e os filhos, incluindo os nascituros e adoptados plenamente, até perfazerem 18 anos, ou 21 e 24, enquanto frequentarem, respectivamente, o ensino médio ou superior e, sem limite de idade, os que sofrerem da incapacidade permanente e total para o trabalho. A pensão de sobrevivência é igual a 40% do valor da retribuição mínima mensal, constante da Tabela Salarial e Promoções Obrigatórias, não podendo ser inferior ao ordenado mínimo nacional.

Pensão de sobrevivência: A) Regime Geral de Segurança Social, Regime Especial de Segurança Social de Actividades Agrícolas e Regime Seguro Social Voluntário: prestação pecuniária mensal concedida a familiares dos beneficiários cônjuges, ex-cônjuges, descendentes ou equiparados, ascendentes que à data da morte tenham completado 36 meses de contribuições, pertencentes

aos regimes acima referidos, excluindo o regime de seguro social voluntário em que o prazo é de 72 meses com entrada de contribuições.

Pensão de velhice: Prestação pecuniária mensal, concedida em vida dos beneficiários que, tenham completado 15 anos civis com entrada de contribuições, com uma densidade contributiva de, pelo menos, 120 dias de registo de remunerações por ano (excluindo o regime de seguro social voluntário em que o prazo é de 144 meses com entrada de contribuições) e com idade mínima de 65 anos, para o sexo masculino. Para o sexo feminino a idade estava fixada em 62 anos até 1993 e, a partir de 1994, irá evoluir de 62 para65 com um aumento de 6 meses por ano civil.

Pensionista: Titular de um prestação pecuniária nas eventualidades de: invalidez, velhice, doença profissional ou morte.

Prestações familiares: Pagamentos às famílias que beneficiam dos Regimes de Segurança Social, (com excepção de alguns grupos do R.S.S.V. e do R.T.I.) que são assegurados pelas Instituições Gestoras daqueles regimes e que se detinham a compensar os encargos familiares decorrentes de situações geradoras de agravamento de despesas das famílias.

Protecção social: Assegura os direitos básicos da pessoa, garantindo a igualdade de oportunidades e o direito a mínimos vitais, bem como a prevenção e erradicação de situações de pobreza e de exclusão.

Rendimento Social de Inserção (RSI): Prestação incluída no subsistema de solidariedade e num programa de inserção, de modo a conferir às pessoas e aos seus agregados familiares apoios adaptados à sua situação pessoal, que contribuam para a satisfação dos suas necessidades essenciais e que favoreçam a progressiva inserção laboral, social e comunitária.

Segurança social: Conjunto de sistemas e subsistemas de direito exercido nos termos estabelecidos na Constituição, nos instrumentos internacionais aplicáveis e na Lei de Bases da Segurança Social.

Subsídio de desemprego: Prestação pecuniária concedida aos trabalhadores que reúnam, na generalidade, as seguintes condições: terem sido trabalhadores por conta de outrem, durante, pelo menos, 540 dias de trabalho com o correspondente registo de remuneração num período de 24 meses imediatamente anterior à data de desemprego; tenham capacidade e disponibilidade para o trabalho; estejam em situação de desemprego involuntário; estejam inscritos nos centros de emprego; contribuam sobre salários reais.

Subsídio de doença: Prestação pecuniária concedida aos trabalhadores em caso de doença. É atribuída nos termos da pensão de invalidez (vide "pensão de invalidez").

Subsídio de educação especial: Prestação pecuniária, de montante variável, concedida aos descendentes ou equiparados de qualquer regime de Segurança Social, excepto alguns grupos do RSSV e do Regime Geral dos Trabalhadores Independentes, destinada a compensar os encargos resultantes da aplicação de formas especificas de apoio a crianças e jovens deficientes de idade não superior a 24 anos, designadamente à frequência de estabelecimentos adequados ou apoio específico adequados à deficiência.

Subsídio de paternidade: Prestação pecuniária, substitutiva do rendimento do trabalho, concedida aos maridos das trabalhadoras do RGSS e aos beneficiários por um período de 5 dias úteis a gozar no mês seguinte ao do nascimento do filho e por um período igual, àquele a que a mãe teria direito, depois do parto por: incapacidade física ou psíquica da mãe e enquanto a mesma se mantiver; morte da mãe (período mínimo de 14 dias); decisão conjunta dos pais, mas, a mãe gozará obrigatoriamente 6 semanas de licença.

Subsídio familiar a crianças e jovens: Prestação pecuniária mensal de montante variável, que visa compensar os encargos familiares respeitantes ao sustento e educação dos descendentes ou equiparados dos beneficiários de qualquer regime de Segurança Social, excepto alguns grupos do Regime de Seguro Social Voluntário e beneficiários do esquema obrigatório do Regime de Seguro Social Voluntário e beneficiários do esquema obrigatório do Regime Geral dos Trabalhadores Independentes, até aos 16 (sem condicionalismos), 18, 21 ou 24 anos, consoante estejam matriculados, respectivamente: a) no ensino básico ou em curso de formação profissional; b) no ensino secundário; c) no ensino superior ou em curso de formação profissional, ou frequentem estágio de fim de curso para obtenção do diploma, ou, para cada um dos 3 limites, frequentem cursos equivalentes ou de nível subsequente. Estes limites etários podem ser alargados até 3 anos, caso se prove que os descendentes, por doença ou acidente, sejam impossibilitados de os concluir. O montante é calculado com base em 3 escalões de rendimentos, indexados ao valor da RMN, sendo um valor fixo por cada criança, excepto no 1º ano de vida em que o seu valor é majorado, para todos os escalões e, apenas para o 1º escalão, a partir do 3º descendente, inclusive (veja-se também o conceito Bonificação, por Deficiência, do Subsídio Familiar).

Subsídio por licença parental: Prestação pecuniária, substitutiva do rendimento do trabalho atribuído durante os primeiros 15 dias de licença parental, gozados pelo pai, desde que sejam

imediatamente subsequentes à licença por maternidade ou por paternidade.

Subsídio por maternidade: Prestação pecuniária concedida às trabalhadoras do RGSS durante 120 dias consecutivos, 90 dos quais necessariamente a seguir ao parto, podendo os restantes ser gozados, total ou parcialmente, antes ou depois do parto. Em situação de risco clínico para a trabalhadora ou para o nascituro, pode haver direito a licença subsidiada antes do parto, pelo período aconselhado para prevenir o risco, conforme prescrição médica. Esta licença acresce ao período dos 120 dias. Nos casos de nascimentos múltiplos, este período é acrescido de 30 dias por cada gemelar além do primeiro. Na situação de aborto têm direito a licença mínima de 14 e máxima de 30 dias.

Valor médio anual das pensões: Valor das pensões processadas dos regimes de velhice, invalidez e sobrevivência / Número de beneficiários (pensionistas).

Valor médio anual das pensões de invalidez: Valor das pensões processadas dos regimes de invalidez / Número de beneficiários (pensionistas).

Valor médio anual das pensões de sobrevivência: Valor das pensões processadas dos regimes de sobrevivência / Número de beneficiários (pensionistas).

Valor médio anual das pensões de velhice: Valor das pensões processadas dos regimes de velhice / Número de beneficiários (pensionistas).

Valor médio das prestações familiares: Montante processado de prestações familiares / Número de beneficiários de prestações familiares.

Valor médio do subsídio de desemprego: Montante processado de subsídios de desemprego / Número de beneficiários de subsídios de desemprego.

Valor médio do subsídio de doença: Montante processado de subsídio de doença e prestações compensatórias / Número de beneficiários de subsídio de doença.

Abatimentos: No sistema fiscal português, os únicos abatimentos respeitam a pensões atribuídas a filhos por decisão judicial (Fonte: Guia Fiscal).

Agregados: Para efeitos de IRS o agregado familiar é constituído por: a) Os cônjuges não separados judicialmente de pessoas e bens e os seus dependentes; b) Cada um dos cônjuges ou ex-cônjuges, respectivamente, nos casos de separação judicial de pessoas e bens ou de declaração de nulidade, anulação ou dissolução do casamento, e os dependentes a seu cargo; c) O pai ou a mãe solteiros e os dependentes a seu cargo; d) O adoptante solteiro e os dependentes a seu cargo. Consideram-se dependentes: a) Os filhos, adoptados e enteados, menores não emancipados; b) Os filhos, adoptados e enteados, maiores, que, não tendo mais de 25 anos nem auferindo anualmente rendimentos superiores ao salário mínimo nacional, tenham frequentado no ano a que o imposto respeita o 11.º ou 12.º anos de escolaridade, estabelecimento de ensino médio ou superior ou cumprido serviço militar obrigatório ou serviço cívico; c) Os filhos, adoptados e enteados, maiores, inaptos para o trabalho e para angariar meios de subsistência, quando não aufiram rendimentos superiores ao salário mínimo nacional mais elevado; d) Os menores sob tutela desde que não aufiram quaisquer rendimentos. As pessoas referidas anteriormente não podem, simultaneamente, fazer parte de mais do que um agregado familiar nem, integrando um agregado familiar, ser consideradas sujeitos passivos autónomos (Fonte:DGCI).

Categoria de rendimento: O Imposto sobre o rendimento das pessoas singulares compreende as seguintes categorias de rendimento: Categoria A – Rendimentos do trabalho dependente; Categoria B – Rendimentos empresariais e profissionais; Categoria E – Rendimentos de capitais; Categoria F – Rendimentos prediais; Categoria G – Incrementos patrimoniais; Categoria H – Pensões (código de IRS, capítulo I, secção I, artº 1º).

Deduções específicas: As deduções específicas de cada categoria correspondem, ao menos tendencialmente, aos custos e encargos efectivos e comprováveis necessários à obtenção dos rendimentos. Assim, de acordo com o esquema de tributação português, aos rendimentos brutos de cada categoria estão associadas determinadas deduções específicas, em seguida apresentadas, e que, quando aplicadas permitem obter o rendimento líquido de cada categoria (Fonte: Guia Fiscal).

IRS: O IRS é um imposto que incide sobre o valor anual dos rendimentos das pessoas singulares. Os rendimentos são classificados por categorias, e o imposto incide sobre a soma desses rendimentos, depois de efectuadas as correspondentes deduções e abatimentos.

IRS liquidado: O valor da rubrica IRS liquidado corresponde ao imposto devido, ou seja, à colecta líquida das deduções previstas no código de IRS e dos benefícios fiscais, antes de efectuadas as deduções relativas às retenções na fonte e aos pagamentos por conta (Fonte:DGCI).

IRS liquidado no total de rendimento bruto: Esta taxa é normalmente designada por taxa efectiva (Fonte DGCI) e corresponde à fórmula: (IRS liquidado/Rendimento bruto x 100).

Rendimento bruto: O valor da rubrica "Rendimento bruto" corresponde, para as categorias A a H, ao valor do rendimento sujeito e não isento antes de efectuada qualquer dedução específica e, para as restantes categorias, ao rendimento líquido ou seja, ao valor do rendimento depois de efectuadas as respectivas deduções específica (Fonte:DGCI).

Rendimento colectável: O rendimento colectável em IRS é o que resulta do englobamento dos rendimentos das várias categorias auferidos em cada ano, depois de feitas as deduções e os abatimentos (código de IRS, capítulo II, secção I, artº 22º).

CAPÍTULO III - A ACTIVIDADE ECONÓMICA

Subcapítulo 1 - Contas Regionais

Emprego: O emprego compreende todas as pessoas (tanto trabalhadores por conta de outrém como trabalhadores por conta própria) que exercem uma actividade produtiva abrangida pela definição de produção dada pelo sistema.

FBCF no total do VAB: FBCF da região/VAB da região x 100.

Formação bruta de capital fixo: A formação bruta de capital fixo engloba as aquisições líquidas de cessões, efectuadas por produtores residentes, de activos fixos durante um determinado período e determinadas mais valias dos activos não produzidos obtidas através da actividade produtiva de unidades produtivas ou institucionais. Os activos fixos são activos corpóreos ou incorpóreos resultantes de processos de produção, que são por sua vez utilizados, de forma repetida ou continuada, em processos de produção por um período superior a um ano.

Índice de disparidade do PIB *per capita* (Portugal=100): PIB *per capita* da região/PIB *per capita* de Portugal x100.

PIB em % do total de Portugal: PIB da região / PIB Portugal x 100.

PIB *per capita* (em valor): PIB da região / População média da região x 1 000.

Produtividade (VAB/emprego total): VAB da região ou do ramo/Emprego total da região ou do ramo.

Produto Interno Bruto a Preços de Mercado (PIBpm): O produto interno bruto a preços de mercado representa o resultado final da actividade de produção das unidades produtivas residentes. Pode ser definido de outras três formas: 1) o PIBpm é igual à soma dos valores acrescentados brutos dos diferentes sectores institucionais ou ramos de actividade, aumentada dos impostos menos os subsídios aos produtos (que não sejam afectados aos sectores e ramos de actividade). É igualmente o saldo da conta de produção total da economia; 2) o PIBpm é igual à soma dos empregos finais internos de bens e serviços (consumo final efectivo, formação bruta de capital), mais as exportações e menos as importações de bens e serviços; 3) o PIB é igual à soma dos empregos da conta de exploração do total da economia (remunerações dos trabalhadores, impostos sobre a produção e importações menos subsídios, excedente bruto de exploração e rendimento misto do total da economia). Deduzindo ao PIBpm o consumo de capital fixo, obtém-se o Produto Interno Líquido a preços de mercado (PILpm).

Produto Interno Bruto Regional (PIBR): Equivalente regional do PIB nacional. Avaliado a preços de mercado, adicionando-se os impostos regionalizados líquidos de subsídios, aos produtos e à importação, e aos valores acrescentados, por região, a preços de base. A soma dos PIBR a preços de mercado por região, incluindo o PIBR do território extra-regional, é igual ao PIB a preços de mercado.

Ramo de actividade: Um ramo de actividade agrupa as unidades de actividade económica ao nível local que exercem uma actividade económica idêntica ou similar. Ao nível mais pormenorizado de classificação, um ramo de actividade compreende o conjunto das UAE locais inseridas numa mesma classe (4 dígitos) da NACE Rev.1 e que exercem, por conseguinte, a mesma actividade, tal como definida na NACE Rev.1

RDB *per capita*: RDB da região/População média da região x 1 000.

Remuneração média: Remunerações da região ou do ramo/Emprego remunerado da região ou do ramo.

Remunerações dos empregados: As remunerações dos empregados definem-se como o total das remunerações, em dinheiro ou em espécie, a pagar pelos empregadores aos empregados como retribuição pelo trabalho prestado por estes últimos no período de referência.

Remunerações no total do VAB: Remunerações da região ou do ramo/VAB da região ou do ramo x 100.

Rendimento disponível: Saldo da conta de distribuição secundária do rendimento, a qual traduz a forma como o saldo dos rendimentos primários de um sector institucional é afectado pela redistribuição: impostos correntes sobre o rendimento, património (...), contribuições e prestações sociais (com

excepção das transferências sociais em espécie) e outras transferências correntes.

Território extra-regional: O território extra-regional é composto por partes do território económico de um país que não se podem ligar directamente a uma única região. Consiste em: a) o espaço aéreo nacional, as águas territoriais e a plataforma continental situada em águas internacionais em relação à qual o país dispõe de direitos exclusivos; b) os enclaves territoriais [isto é, os territórios geográficos situados no resto do mundo e utilizados, em virtude de tratados internacionais ou de acordos entre Estados, por administrações públicas do país (embaixadas, consulados, bases militares, bases científicas, etc.); c) os jazigos petrolíferos, de gás natural, etc. situados em águas internacionais, fora da plataforma continental do país, explorados por unidades residentes.

VAB em % do total da região: VAB do ramo da região / VAB da região x 100.

Valor Acrescentado Bruto (VAB) / avaliação do VAB: Corresponde ao saldo da conta de produção, a qual inclui em recursos, a produção, e em empregos, o consumo intermédio, antes da dedução do consumo de capital fixo. Tem significado económico tanto para os sectores institucionais como para os ramos de actividade. O VAB é avaliado a preços de base, ou seja, não inclui os impostos líquidos de subsídios sobre os produtos.

Subcapítulo 2 - Preços

Preço no consumidor: Preço suportado pelas famílias na aquisição de bens e serviços individuais baseados em transacções monetárias. Este preço, "preço de aquisição", corresponde ao preço de mercado que o adquirente efectivamente paga no momento de aquisição e inclui todos os impostos indirectos líquidos de subsídios sobre os produtos, reduções e descontos desde que de aplicação generalizada aos consumidores, e exclui juros e outros custos associados à aquisição a crédito.

Taxa de variação média dos últimos doze meses: A variação média dos últimos doze meses compara o nível do índice médio de preços dos últimos doze meses com os doze meses imediatamente anteriores. Por ser uma média móvel, esta taxa de variação é menos sensível a alterações esporádicas nos preços. O valor obtido no mês de Dezembro tem sido utilizado como referência no plano da concertação social, sendo por isso associado à taxa de inflação anual.

Subcapítulo 3 - Empresas

Actividade económica: Resultado da combinação dos factores produtivos (mão-de-obra, matérias-primas, equipamento, etc.), com vista à produção de bens e serviços. Independentemente dos factores produtivos que integram o bem ou serviço produzido, toda a actividade pressupõe, em termos genéricos, uma entrada de produtos (bens ou serviços), um processo de incorporação de valor acrescentado e uma saída (bens ou serviços).

Actividade principal: Actividade que representa a maior importância no conjunto das actividades exercidas por uma unidade de observação estatística. O critério adequado para a sua aferição é o representado pelo valor acrescentado bruto ao custo dos factores. Na impossibilidade da sua determinação por este critério, considera-se como principal a que representa o maior volume de negócios ou, em alternativa, a que ocupa, com carácter de permanência, o maior número de pessoas ao serviço.

Constituição de sociedades: Criação, por actos legais de novas sociedades, visando a prática de actos comerciais, industriais e outros.

Custos com o pessoal: Valor que corresponde às remunerações fixas ou periódicas ao pessoal ao serviço, qualquer que seja a sua função na empresa, e os encargos sociais pagos pela empresa: pensões e prémios para pensões, encargos obrigatórios sobre remunerações, seguros de acidentes no trabalho e doenças profissionais, custos de acção social e outros custos com o pessoal (onde se incluem, basicamente, os custos de recrutamento e selecção, de formação profissional e de medicina no trabalho, os seguros de doença, as indemnizações por despedimento e os complementos facultativos de reforma).

Custos das mercadorias vendidas e matérias consumidas: Valor que representa a contrapartida das saídas das existências de mercadorias e/ou matérias primas, subsidiárias e de consumo por venda ou integração no processo produtivo.

Custos e perdas: Aqueles que comprovadamente forem indispensáveis para a realização dos proveitos ou ganhos sujeitos a imposto ou para a manutenção da fonte produtora.

Densidade de estabelecimentos: Número de estabelecimentos / Área.

Empresa: Entidade jurídica (pessoa singular ou colectiva) correspondente a uma unidade organizacional de produção de bens e/ou serviços, usufruindo de uma certa autonomia de decisão, nomeadamente quanto à afectação dos seus

recursos correntes. Uma empresa pode exercer uma ou várias actividades, em um ou em vários locais.

Estabelecimento: Corresponde a uma empresa ou parte de uma empresa (fábrica, oficina, mina, armazém, loja, entreposto, etc.) situada num local topograficamente identificado. Nesse local ou a partir dele exercem-se actividades económicas para as quais, regra geral, uma ou várias pessoas trabalham (eventualmente a tempo parcial), por conta de uma mesma empresa.

Formação bruta de capital fixo: A formação bruta de capital fixo engloba as aquisições líquidas de cessões, efectuadas por produtores residentes, de activos fixos durante um determinado período e determinadas mais valias dos activos não produzidos obtidas através da actividade produtiva de unidades produtivas ou institucionais. Os activos fixos são activos corpóreos ou incorpóreos resultantes de processos de produção, que são por sua vez utilizados, de forma repetida ou continuada, em processos de produção por um período superior a um ano.

Fornecimentos e serviços externos: Todos os custos por aquisição de bens de consumo corrente que não sejam existências e de serviços prestados por entidades externas à unidade estatística de observação.

Pessoal ao serviço: Pessoas que, no período de referência, participaram na actividade da empresa/instituição, qualquer que tenha sido a duração dessa participação, nas seguintes condições: a) pessoal ligado à empresa/instituição por um contrato de trabalho, recebendo em contrapartida uma remuneração; b) pessoal ligado à empresa/instituição, que por não estar vinculado por um contrato de trabalho, não recebe uma remuneração regular pelo tempo trabalhado ou trabalho fornecido (p. ex.: proprietários-gerentes, familiares não remunerados, membros activos de cooperativas); c) pessoal com vínculo a outras empresas/instituições que trabalharam na empresa/instituição sendo por esta directamente remunerados; d) pessoas nas condições das alíneas anteriores, temporariamente ausentes por um período igual ou inferior a um mês por férias, conflito de trabalho, formação profissional, assim como por doença e acidente de trabalho. Não são consideradas como pessoal ao serviço as pessoas que: i) se encontram nas condições descritas nas alíneas a), b), e c) e estejam temporariamente ausentes por um período superior a um mês; ii) os trabalhadores com vínculo à empresa/instituição deslocados para outras empresas/instituições, sendo nessas directamente remunerados; iii) os trabalhadores a trabalhar na empresa/instituição e cuja remuneração é suportada por outras empresas/instituições (p. ex.: trabalhadores temporários); iv) os trabalhadores independentes (p. ex.: prestadores de serviços, também designados por "recibos verdes").

Pessoal ao serviço por estabelecimento: Pessoal ao serviço em estabelecimentos / Total de estabelecimentos x 100.

Proporção de emprego da indústria transformadora em indústrias de média e alta tecnologia: (Pessoal ao serviço nas CAE 24 + 29 a 34 + 35,2 + 35,3 + 35,4 + 35,5) / Pessoal ao serviço nas sociedades da indústria transformadora (CAE D) x 100.

Proporção de emprego dos serviços em serviços de conhecimento intensivo: (Pessoal ao serviço das CAE 61+ 62+ 64 a 74 + 80 + 85 + 92) / Pessoal ao serviço nas sociedades dos serviços (G a P) x 100.

Proporção de emprego em sociedades anónimas: Pessoal ao serviço em sociedades anónimas / Pessoal ao serviço no total das sociedades x 100.

Proporção de emprego em sociedades maioritariamente estrangeiras: Pessoal ao serviço em sociedades maioritariamente estrangeiras / Pessoal ao serviço no total das sociedades x 100.

Proporção de emprego total em actividades TIC (Tecnologias de Informação e Comunicação): (Pessoal ao serviço em sociedades das CAE 30,01 + 30,02 + 31,30 + 32,10 + 32,20 + 32,30 + 33,20 + 33,30 + 51,43 + 51,84 + 51,85 + 51,86 + 51,87 + 64,20 + 71,33 + 72,10 + 72,21 + 72,22 + 72,30 + 72,40 + 72,50 + 72,60) / Pessoal ao serviço no total de sociedades x 100.

Proporção de estabelecimentos com menos de 10 pessoas ao serviço: Nº de estabelecimentos com menos de 10 pessoas ao serviço / Total de estabelecimentos x 100.

Proporção de pessoas ao serviço em estabelecimentos cuja sede se situa no município: Pessoas ao serviço em estabelecimentos cuja sede se situa no município / Pessoal ao serviço no total de estabelecimentos do município x 100.

Proveitos e ganhos totais: Total dos proveitos e ganhos resultantes da prática de qualquer operação, normal ou ocasional, principal ou secundária. Inclui ainda a variação da produção embora esta não faça parte dos proveitos totais.

Sociedade anónima: Tipo de sociedade comercial que se caracteriza pela divisão do capital em acções, pela responsabilidade social face a terceiros e pela responsabilidade, dos accionistas perante a sociedade, limitada ao capital subscrito.

Sociedade comercial: Sociedade que tem por objecto a prática de actos de comércio e que adopte um dos tipos previstos no Código das Sociedades Comerciais. Podem ser anónimas, por quotas, em nome colectivo e em comandita (simples ou por acções). As sociedades que não tenham por objecto a prática de actos de comércio – sociedades civis – podem constituir-se de acordo com uma das formas previstas naquele código (sociedades civis sob forma comercial).

Taxa de constituição de sociedades: Número de sociedades constituídas / Número total de sociedades x 100.

Taxa de dissolução de sociedades: Número de sociedades dissolvidas / Número total de sociedades existentes no ano anterior x 100.

Taxa de constituição de sociedades: Número de sociedades constituídas / Número total de sociedades x 100.

Taxa de dissolução de sociedades: Número de sociedades dissolvidas / Número total de sociedades existentes no ano anterior x 100.

Volume de negócios: Quantia líquida das vendas e prestações de serviços (abrangendo as indemnizações compensatórias) respeitantes às actividades normais das entidades, consequentemente após as reduções em vendas e não incluindo nem o imposto sobre o valor acrescentado nem outros impostos directamente relacionados com as vendas e prestações de serviços. Na prática, corresponde ao somatório das contas 71 e 72 do Plano Oficial de Contabilidade.

Subcapítulo 4 - Comércio Internacional

Chegada: Recepção de mercadorias comunitárias, expedidas de um outro Estado-membro.

Comércio extracomunitário: Exportação de mercadorias de Portugal para países terceiros e/ou importação por Portugal de mercadorias com origem em países terceiros.

Comércio internacional: Conjunto do comércio intracomunitário e do comércio extracomunitário, ou seja, o conjunto das entradas e/ou saídas de mercadorias.

Comércio intracomunitário: Expedição e/ou chegada de mercadorias transaccionadas entre Portugal e os restantes Estados-membros da União Europeia.

Entrada: Somatório das chegadas a Portugal de mercadorias provenientes dos restantes Estados-membros, com as importações portuguesas com origem em países terceiros.

Expedição: Envio de mercadorias comunitárias com destino a um Estado-membro.

Exportação: Envio de mercadorias comunitárias com destino a um país terceiro.

Importação: Recepção de mercadorias não comunitárias, exportadas de um país terceiro.

Intrastat: Sistema permanente de recolha estatística, instaurado com vista ao estabelecimento das estatísticas das trocas de bens entre os Estados Membros da União Europeia.

País de destino: Último país ou território estatístico conhecido, no momento da expedição/exportação, para o qual as mercadorias devem ser expedidas/exportadas.

País de origem: País ou território estatístico onde os produtos naturais foram extraídos ou produzidos ou, tratando-se de produtos em obra, onde foram fabricados.

País terceiro: Qualquer país ou território que não faça parte do território estatístico da União Europeia.

Proporção das entradas dos 4 principais mercados no total das entradas: Soma das entradas dos 4 principais mercados / Total de entradas x100.

Proporção das entradas intracomunitárias (UE25) no total das entradas: Entradas intracomunitárias / Total de entradas x 100.

Proporção das entradas provenientes de Espanha no total das entradas: Entradas provenientes de Espanha / Total de entradas x 100.

Proporção das saídas intracomunitárias (UE25) no total das saídas: Saídas intracomunitárias / Total de saídas x 100.

Proporção das saídas para Espanha no total das saídas: Saídas para Espanha / Total de saídas x 100.

Proporção das saídas para os 4 principais mercados no total das saídas: Soma das saídas para os 4 principais mercados / Total de saídas x 100.

Região de destino: Região, de entre as regiões de Portugal, em que as mercadorias devem ser consumidas ou constituir objecto de operações de

montagem, combinação, transformação, reparação ou manutenção; na sua ausência a região de destino é substituída pela região em que o processo de comercialização deverá ter lugar, ou pela região para a qual as mercadorias são expedidas.

Região de origem: Região, de entre as regiões de Portugal, em que as mercadorias foram produzidas ou constituíram objecto de operações de montagem, combinação, transformação, reparação ou manutenção; na sua ausência a região de origem é substituída ou pela região em que o processo de comercialização tiver lugar, ou pela região de onde as mercadorias foram expedidas.

Saída: Somatório das expedições de mercadorias efectuadas por Portugal para os restantes Estados-membros, com as exportações de Portugal para os países terceiros.

Taxa de cobertura das entradas pelas saídas: Saídas / Entradas x 100.

Transacção no comércio internacional: Qualquer operação comercial ou não, que comporte um movimento de mercadorias que seja objecto das estatísticas do comércio internacional.

Valor estatístico na chegada: Valor da mercadoria estabelecido a partir da base de imposição a fixar para fins fiscais (6ª Directiva do IVA), deduzindo-se, no entanto, as taxas devidas em virtude da sua introdução no consumo, bem como as despesas de transporte e de seguro que se referem à parte do trajecto que se situa no território nacional.

Valor estatístico na expedição: Valor da mercadoria estabelecido a partir da base de imposição a fixar para fins fiscais (6ª Directiva do IVA), deduzindo-se, no entanto, as taxas devidas em virtude da expedição; o valor estatístico inclui, em contrapartida, as despesas de transporte e de seguro referentes à parte do trajecto que se situa no território nacional.

Valor estatístico na exportação: Valor da mercadoria no local e no momento em que deixa o território estatístico nacional (valor FOB).

Valor estatístico na importação: Valor da mercadoria no local e no momento em que chega ao território estatístico nacional, sendo determinado com base na noção do valor aduaneiro (valor CIF).

Subcapítulo 5 - Agricultura e floresta

Azeite (composto por azeite refinado e virgem): Azeite obtido por loteamento de azeite refinado e de azeite virgem, com exclusão do azeite lampante, com uma acidez livre expressa em ácido oleico que não pode ser superior a 1 grama por 100 gramas e com as outras características conforme previsto para esta categoria.

Bois: Bovinos machos castrados, que não sejam considerados vitelos.

Bovinos: Animais domésticos da espécie “bos”.

Cabeça Normal (CN): Medida pecuária que relaciona os efectivos, convertidos em cabeças normais, em função das espécies e das idades, através de uma tabela de conversão, e, em que, um animal adulto da espécie bovina corresponde a 1 C.N.

Cabra: Caprino fêmea que já pariu. Inclui as cabras de refugo.

Cabrito: Macho ou fêmea em amamentação da espécie caprina com menos de 1 ano.

Caprinos: Animais domésticos da espécie “Capra”.

Carne aprovada para consumo público: Carne que tenha sido inspeccionada e aprovada sem qualquer limitação e tenha sido marcada de acordo com a legislação em vigor.

Chiba coberta: Fêmea nova coberta pela primeira vez, da espécie caprina.

Culturas permanentes: Culturas que ocupam a terra durante um longo período e fornecem repetidas colheitas, não entrando em rotações culturais. Não incluem os prados e pastagens permanentes. No caso das árvores de fruto só são considerados os povoamentos regulares, com densidade mínima de 100 árvores, ou de 45 no caso de oliveiras, figueiras e frutos secos.

Culturas temporárias: Culturas cujo ciclo vegetativo não excede um ano (as anuais) e também as que são ressemeadas com intervalos que não excedem cinco anos (morangos, espargos, prados temporários, etc.).

Dimensão média do efectivo Bovino: número total de bovinos/ número total de explorações com bovinos.

Dimensão média do efectivo Caprino: número total de caprinos/ número total de explorações com caprinos.

Dimensão média do efectivo de Vacas Leiteiras: número total de vacas leiteiras/ número total de explorações com vacas leiteiras.

Dimensão média do efectivo Ovino: número total de ovinos/ número total de explorações com ovinos.

Dimensão média do efectivo Suíno: número total de suínos/ número total de explorações com suínos.

Equídeos: Animais domésticos da espécie "Equs", mais vulgarmente designados por cavalos. Esta designação abrange também outras espécies como o burro e a zebra e cruzamentos como a "mula" ou o "macho".

Exploração agrícola: Unidade técnico-económica que utiliza mão-de-obra e factores de produção próprios e que deve satisfazer obrigatoriamente às quatro condições seguintes: a) produzir um ou vários produtos agrícolas; b) atingir ou ultrapassar uma certa dimensão (área, número de animais, etc.); c) estar submetida a uma gestão única; d) estar localizada num lugar determinado e identificável.

Forma de exploração: Forma jurídica pela qual o produtor dispõe da terra, determinando a relação existente entre o(s) proprietário(s) das superfícies de exploração e o responsável económico e jurídico de exploração (o produtor), que tem dela a fruição.

Formação agrícola exclusivamente prática: Formação resultante exclusivamente de um trabalho prático desenvolvido numa ou em mais explorações agrícolas.

Formação profissional agrícola completa: Formação adquirida através de um curso, de pelo menos 2 anos, subsequente à conclusão da escolaridade obrigatória, concluído numa escola secundária, numa escola agrícola ou numa universidade, nos domínios da agricultura, horticultura, viticultura, silvicultura, piscicultura, veterinária, tecnologia agrícola ou em domínios associados.

Formação profissional agrícola elementar: Formação obtida através de cursos de formação profissional agrícola, ministrados em Centros de Formação Profissional ou noutro local adequado para o efeito e confinados a certas áreas relativas à actividade agrícola, pecuária ou silvícola. Inclui: a) cursos básicos (cursos de longa duração) – cujo programa integra uma formação geral, completada por uma formação específica em determinadas actividades agrícolas normalmente de interesse regional; b) cursos monográficos (cursos de curta duração) – quando limitados a uma área específica; estes só são reconhecidos para atribuição deste grau de formação profissional ao dirigente da exploração se forem relativos à actividade principal ou às actividades mais importantes da mesma.

Horta familiar: Superfície normalmente inferior a 20 ares, reservada à cultura de produtos tais como hortícolas, frutos e flores destinados fundamentalmente ao autoconsumo e não para venda.

Idade média do produtor agrícola singular: Soma das idades dos produtores agrícolas singulares / Número total de produtores agrícolas singulares.

Lagar de azeite: Estabelecimento industrial destinado à produção de azeite a partir das azeitonas.

Leitões: Suínos machos e fêmeas com peso vivo inferior a 20 kg.

Mão-de-obra familiar: Pessoas pertencentes ao agregado doméstico do produtor que trabalham na exploração, bem como os membros da família do produtor que não pertencendo ao seu agregado doméstico trabalham regularmente na exploração.

Mão-de-obra não contratada directamente pelo produtor: Pessoas não contratadas directamente pelo produtor que efectuam trabalho agrícola na exploração, fazendo-o por conta própria ou por conta de terceiros (caso de cooperativas ou empresas de trabalho à tarefa).

Mão-de-obra não familiar: Pessoas remuneradas pela exploração e ocupadas nos trabalhos agrícolas da exploração que não sejam nem o produtor nem membros da sua família.

Margem bruta: Valor da produção bruta quando são retirados os encargos variáveis referentes a essa produção.

Margem Bruta Total (MBT) por exploração: MBT (euros) / Número total explorações.

MBT por SAU: MBT (euros) / SAU total (ha).

Ovelha: Ovino fêmea que já pariu. Inclui-se no conceito as borregas destinadas à reprodução e as ovelhas de refugo.

Ovinos: Animais domésticos da espécie "Ovis".

Pastagens permanentes: Plantas semeadas ou espontâneas, em geral herbáceas, destinadas a serem comidas pelo gado no local em que vegetam, mas que acessoriamente podem ser cortadas em determinados períodos do ano. Não estão incluídas numa rotação e ocupam o solo por um período superior a 5 anos.

Percentagem de acidez do azeite: Quantidade de ácidos gordos livres, expressa em percentagem de ácido oleico.

Peso limpo da carcaça dos bovinos: Peso, a frio, do corpo do animal abatido, depois de sangrado, esfolado, eviscerado e depois da separação dos órgãos genitais externos, das extremidades dos membros ao nível do carpo e do tarso, da cabeça, da cauda, dos rins, das gorduras envolventes dos rins e do úbere, bem como dos materiais de risco específicos.

Peso limpo da carcaça dos caprinos: Peso em frio do corpo do animal abatido depois de sangrado, esfolado e eviscerado e depois de cortada a cabeça (separada ao nível das articulações occipito-atloidea), os pés (cortados ao nível das articulações carpo-metacárpicas ou tarso-metatársicas), a cauda (cortada entre a 6ª e 7ª vértebras caudais), o úbere e os órgãos genitais. Os rins e as gorduras envolventes dos rins fazem parte da carcaça.

Peso limpo da carcaça dos equídeos: Peso em frio do corpo do animal abatido depois de sangrado, esfolado e eviscerado despojado da pele e de todos os órgãos internos com excepção dos rins e gordura envolvente, depois de desprovidos da cabeça, extremidades locomotoras e cauda.

Peso limpo da carcaça dos ovinos: Peso em frio do corpo do animal abatido depois de sangrado, esfolado e eviscerado e depois de cortada a cabeça (separada ao nível da articulação occipito-atloidea), os pés (cortados ao nível das articulações carpo-metacárpicas ou tarso-metatársicas), a cauda (cortada entre a 6º e 7ª vértebras caudais), o úbere e os órgãos genitais. Os rins e as gorduras envolventes dos rins fazem parte da carcaça.

Peso limpo da carcaça dos suínos: Peso em frio do corpo do animal abatido depois de sangrado e eviscerado e depois da separação dos órgãos genitais externos, dos rins, das gorduras envolventes dos rins e banha. O toucinho do lombo, a cabeça, os pés e a cauda fazem parte da carcaça.

Peso limpo de carcaça: Peso em frio do corpo do animal de abate depois de esfolado, sangrado, eviscerado e depois da ablação dos órgãos genitais externos, das extremidades dos membros ao nível do carpo e do tarso, da cabeça, da cauda, dos rins e das gorduras envolventes dos rins, assim como do úbere (ver peso limpo da carcaça de cada espécie de gado abatido).

População agrícola familiar: Conjunto de pessoas que fazem parte do agregado doméstico do produtor (singular) quer trabalhem ou não na exploração, bem como de outros membros da família que não pertencendo ao agregado doméstico, participam regularmente nos trabalhos agrícolas da exploração.

Porcos de engorda: Suínos machos e fêmeas não reprodutores com peso vivo igual ou superior a 20 kg.

Povoamento florestal: Áreas ocupadas por um conjunto de árvores florestais crescendo num dado local, suficientemente homogéneas na composição específica, estrutura, idade, crescimento ou vigor, e cuja percentagem de coberto é no mínimo de 10%, que ocupa uma área no mínimo de 0.5 ha e largura não inferior a 20m.

Produtor agrícola: Responsável jurídico e económico da exploração, isto é, a pessoa física ou moral por conta e em nome da qual a exploração produz, retira os benefícios e suporta as perdas eventuais, tomando as decisões de fundo relativas ao sistema de produção, investimentos, empréstimos, etc..

Produtor singular: Produtor agrícola enquanto pessoa física, englobando o produtor autónomo e o produtor empresário. Excluem-se as entidades colectivas tais como: sociedades, cooperativas, Estado, etc..

Proporção da SAU em conta própria: SAU em conta própria / SAU total x 100.

Proporção de explorações com contabilidade organizada: número de explorações com contabilidade organizada / Número total de explorações x 100.

Proporção de explorações com rendimento do produtor agrícola singular exclusivamente da exploração: número de explorações agrícolas com rendimento exclusivamente da exploração / Número total de explorações x 100.

Proporção de produtores agrícolas singulares com actividade a tempo completo na exploração: Número de produtores agrícolas singulares com actividade a tempo completo/ número total de produtores agrícolas x 100.

Proporção de produtores agrícolas singulares com formação profissional agrícola: número de produtores agrícolas singulares com formação profissional agrícola/ número total de produtores agrícolas singulares x 100.

Proporção de produtores agrícolas singulares com formação secundária ou superior agrícola: número de produtores agrícolas singulares com formação secundária ou superior agrícola/ número total de produtores agrícolas singulares x 100.

Proporção de produtores agrícolas singulares mulheres: número de produtores agrícolas singulares do sexo feminino/ número total de produtores agrícolas singulares x 100.

Suínos: Animais domésticos da espécie “Sus”.

Suínos com menos de 20 kg de peso vivo: Suínos (machos ou fêmeas) com menos de 20 Kg de peso vivo quer estejam ou não junto da porca mãe (a mamar ou desmamados). Normalmente são animais com menos de dois meses de idade.

Superfície agrícola utilizada: Superfície da exploração que inclui: terras aráveis (limpa e sob-coberto de matas e florestas), horta familiar, culturas permanentes e pastagens permanentes.

SAU por Unidade Trabalho Ano (UTA): Total de SAU (ha) / Número total de UTA.

Superfície agrícola utilizada por conta própria: Superfície agrícola utilizada que é propriedade do produtor. Consideram-se também como exploradas por conta própria as terras cultivadas pelo produtor a título de usufrutuário, superficiário ou outros títulos equivalentes, em que: a) usufrutuário é o beneficiário de um direito denominado usufruto, que consiste no direito de converter em utilidade própria o uso ou o produto de um bem alheio, cabendo-lhe todos os frutos que o bem usufruído produzir; b) superficiário é o beneficiário de um direito de superfície, ou seja, o direito de uma pessoa ter propriedade de plantações feitas em terreno alheio, com autorização ou consentimento do proprietário.

Tempo completo de actividade na exploração: Tempo consagrado aos trabalhos de exploração que corresponde a 240 dias de trabalho por ano (equivalente a 40 ou mais horas por semana, 240 dias ou mais por ano, incluindo 1 mês de férias).

Tempo de actividade na exploração agrícola: Tempo de trabalho consagrado aos trabalhos agrícolas e para-agrícolas da exploração agrícola.

Terras aráveis: Terras cultivadas destinadas à produção vegetal , as terras retiradas da produção, ou que sejam mantidas em boas condições agrícolas e ambientais nos termos do artigo 5º do Regulamento (CE) n.º 1782/2003, e as terras ocupadas por estufas ou cobertas por estruturas fixas ou móveis.

Total de Cabeças Normais por SAU: Total de cabeças normais/total de SAU (ha).

Trabalhador eventual: Pessoa que prestou trabalho na exploração durante o ano agrícola de forma irregular, sem carácter de continuidade.

Trabalhador permanente: Assalariado que trabalha com regularidade na exploração ao longo do ano agrícola, isto é, todos os dias, alguns dias por semana ou alguns dias por mês.

Unidade de Dimensão Europeia (UDE): Unidade de medida europeia da dimensão económica das explorações agrícolas, equivalente a 1 200 euros. No período anterior à União Monetária, a unidade de referência foi o ECU, estabelecendo-se coeficientes de equivalência anuais e trienais entre esta e as unidades monetárias nacionais, utilizados para a expressão da dimensão económica das explorações dos diferentes Estados-membros.

Unidade de Trabalho Ano (UTA): Unidade de medida equivalente ao trabalho de uma pessoa a tempo completo realizado num ano medido em horas (1 UTA = 240 dias de trabalho a 8 horas por dia).

UTA por exploração: UTA / Número total de explorações.

Vaca leiteira: Bovino fêmea que já tenha parido e cujo leite seja exclusiva ou principalmente vendido ou consumido pela família do produtor (inclui as vacas leiteiras de refugo).

Vaca: Bovino fêmea que já pariu.

Vinho de Qualidade Produzido em Região Determinada (VQPRD): Vinho de qualidade produzido em Região Determinada, obedecendo às condições de produção definidas para a respectiva região de origem.

Vinho regional: Vinho de Mesa com direito a indicação geográfica, produzido de acordo com as regras definidas para a região de proveniência.

Vitela: Bovino, macho ou fêmea, com idade inferior ou igual a 6 meses, considerando-se que, na falta de documento válido que ateste inequivocamente o dia do seu nascimento, a ausência de qualquer sinal da gastamento ao nível da primeira crista do dente molar indica idade inferior a 6 meses, considerados bovinos leves.

Subcapítulo 6 - Pesca

Água dessalinizada: Água marcadamente salina sujeita a tratamentos destinados a reduzir o seu teor de sal antes de ser utilizada.

Água doce: A água que ocorre naturalmente, com uma concentração reduzida de sais, frequentemente aceitável para efeitos de captação e tratamento com vista à produção de água potável.

Água salobra: Vide “Água dessalinizada”.

Águas interiores: Todas as águas doces, lênticas ou correntes à superfície do solo e ainda as águas de transição não submetidas à jurisdição da autoridade marítima.

Arqueação bruta (GT): Medida do volume total de uma embarcação, determinado em conformidade com a Convenção Internacional de Arqueação de 1969 e expressa num número inteiro sem unidade.

Embarcação de pesca: Embarcação capaz de utilizar artes de pesca.

GT: Arqueação Bruta de uma embarcação ou navio, ao abrigo da "Convenção Internacional sobre a Arqueação dos Navios de 1969", à qual Portugal aderiu pelo Decreto do Governo número4/87, de 15 de Janeiro e transposta para o direito interno pelo Decreto-Lei 245/94. A Arqueação Bruta representa a medida do volume total de uma embarcação ou navio, determinada em conformidade com as disposições do D.L. 245/94. A Arqueação Bruta "GT" também vem representada, na documentação oficial nacional, sem carácter internacional, com a sigla "AB" (Arqueação Bruta, sendo a sigla GT a designação de Gross Tonnage).

Motor de combustão interna das embarcações de pesca: Motor composto por vários cilindros sem velas onde se dão explosões por compressão, que fazem mover a embarcação, utilizando como combustível o gasóleo.

Motor de explosão das embarcações de pesca: Motor composto por vários cilindros e com velas onde se dão explosões que fazem mover a embarcação, utilizando como combustível a gasolina.

Pesca descarregada: Peso do pescado e produtos de pesca descarregados. Representa o peso líquido no momento da descarga do peixe e de outros produtos da pesca (interior ou eviscerados, cortados em filetes, congelados, salgados, etc.).

Pesca polivalente: Pesca exercida utilizando artes diversificadas como por exemplo, aparelhos de anzol, armadilhas, alcatruzes, ganchorra, redes camaroeiras e do pilado, xávegas e sacadas-toneiras.

Pesca por arrasto: Pesca efectuada com estruturas rebocadas essencialmente constituídas por um corpo cónico, prolongado anteriormente por "asas" e terminando num saco onde é retida a captura. Podem actuar directamente sobre o leite do mar (arrasto pelo fundo) ou entre este e a superfície (arrasto pelágico).

Pesca por cerco: Pesca efectuada com a utilização de ampla parede de rede, sempre longa e alta, que largada de uma embarcação é manobrada de maneira a envolver o cardume e a fechar-se em forma de bolsa pela parte inferior, de modo a reduzir a capacidade de fuga.

Pescado fresco: Todo o produto da pesca, inteiro ou preparado que não tenha sofrido qualquer tratamento destinado à sua conservação excepto a sua refrigeração.

Pescador matriculado: Profissional que exerce a actividade da pesca e se encontra inscrito numa Capitania ou Delegação Marítima.

Porto de descarga: Vide "Zona de Descarga" de Pesca.

Porto de registo: Local (capitania ou delegação marítima) onde a embarcação está registada.

Valor médio da pesca descarregada – peixes marinhos: Valor da pesca descarregada – peixes marinhos / quantidade de pesca descarregada – peixes marinhos.

Valor médio da pesca descarregada – crustáceos: Valor da pesca descarregada – crustáceos / Quantidade de pesca descarregada – crustáceos.

Valor médio da pesca descarregada – moluscos: Valor da pesca descarregada – moluscos / Quantidade de pesca descarregada – moluscos.

Valor médio da pesca descarregada em águas salobra e doce: Valor da pesca descarregada em águas salobra e doce / Quantidade de pesca descarregada em águas salobra e doce.

Valor médio do total de pesca descarregada: Valor total da pesca descarregada / Quantidade total da pesca descarregada.

Zona de descarga: Local da costa onde é descarregado o pescado capturado.

Subcapítulo 7 - Energia

Consumo de combustível automóvel por habitante: Consumo de combustível automóvel / População média residente.

Consumo de electricidade por consumidor: Consumo / Consumidores.

Consumo doméstico de energia eléctrica por habitante: Consumo doméstico / População média residente.

Electricidade: Energia produzida por centrais hidroeléctricas, eólicas, solares fotovoltaicas, nucleares e térmicas convencionais (excluindo a energia produzida por estações de bombagem nas

centrais hidroeléctricas de acumulação por bombagem).

Gases de petróleo liquefeitos (GPL): Hidrocarbonetos leves da série das parafinas, derivados apenas da destilação do petróleo bruto. Os GPL incluem o propano e o butano ou uma mistura destes dois hidrocarbonetos. Podem ser liquefeitos a baixa pressão (5-10 atmosferas). No estado líquido e a uma temperatura de 38°C, a sua pressão de vapor relativa é inferior ou igual a 24,5 bares. A sua densidade oscila entre os 0,50 e os 0,58.

Gasóleo/diesel (fuelóleo destilado): Óleos obtidos a partir da última fracção produzida pela destilação atmosférica do petróleo bruto. No gasóleo/diesel incluem-se gasóleos pesados obtidos por redestilação no vácuo do resíduo da destilação atmosférica. O gasóleo/diesel destila entre 200ºC e380°C, menos de 65% em volume (incluindo perdas) destilando a 250ºC e 80% ou mais a 350°C. O seu ponto de inflamação é sempre superior a 50°C e a sua densidade é superior a 0,81.Os óleos pesados obtidos por mistura agrupam-se com os gasóleos, desde que a sua viscosidade cinemática não exceda 25 cST a 40°C. Valor calorífico: 43,3 TJ/1.000 t.

Gasolina para motor: Óleo leve de hidrocarboneto para utilização nos motores de combustão interna, excluindo os motores de aeronaves. A gasolina para motor é destilada entre 35ºC e 215ºC e tratada de modo a obter um índice de octanas elevado (RON>80). Esse tratamento pode-se efectuar por "reforming", "cracking", isomerização ou alquilação. Valor calorífico: 44,8 TJ/1.000 t.

Subcapítulo 8 - Construção e habitação

Alojamento familiar clássico: Local distinto e independente, constituído por uma divisão ou conjunto de divisões e seus anexos, num edifício de carácter permanente, ou numa parte distinta do edifício (do ponto de vista estrutural), que considerando a maneira como foi construído, reconstruído, ampliado ou transformado se destina a servir de habitação, normalmente, apenas de uma família/agregado doméstico privado. Deve ter uma entrada independente que dê acesso (quer directamente, quer através de um jardim ou um terreno) a uma via ou a uma passagem comum no interior do edifício (escada, corredor ou galeria, etc.). As divisões isoladas, manifestamente construídas, ampliadas ou transformadas para fazer parte do alojamento familiar clássico/fogo são consideradas como parte integrante do mesmo.

Área habitável do fogo (ah): Valor correspondente à soma das áreas de todas as divisões ou compartimentos do alojamento (incluem-se todos os compartimentos excepto vestíbulos, circulações interiores, instalações sanitárias, arrumos e outros compartimentos de função similar e armários nas paredes). A área habitável mede-se pelo intradorso das paredes que limitam o fogo, descontando encalços até 30 cm, paredes interiores, divisórias e condutas.

Construção nova: Edificação inteiramente nova ainda que no terreno sobre que foi erguida já tenha sido efectuada outra construção.

Construções novas concluídas para habitação – Divisões por fogo: Número de divisões concluídas em construções novas de habitação / Número de fogos concluídos em construções novas de habitação.

Construções novas concluídas para habitação – Fogos por pavimento: Número de fogos concluídos em construções novas de habitação / Número de pavimentos concluídos em construções novas de habitação.

Construções novas concluídas para habitação – Pavimentos por edifício: Número de pavimentos concluídos em construções novas de habitação / Número de edifícios concluídos em construções novas de habitação.

Construções novas concluídas para habitação – Superfície média habitável das divisões: Superfície habitável em construções novas de habitação / Número de divisões concluídas em construções novas de habitação.

Crédito hipotecário concedido a pessoas singulares por habitante: Crédito hipotecário concedido a pessoas singulares / População média.

Divisão: Espaço num alojamento/fogo, delimitado por paredes tendo pelo menos 4 m^2 de área e 2 metros de altura, na sua maior parte. Embora possam satisfazer as condições de definição não são considerados como tal: corredores, varandas, marquises, casas de banho, despensas e vestíbulos e a cozinha se tiver menos de 4 m^2.

Divisões por fogo (ou alojamento familiar clássico): Quociente entre o número total de divisões nas construções novas, ampliações e alterações e o número total de fogos nas construções novas, ampliações e alterações.

Edifício: Construção independente, coberta, limitada por paredes exteriores ou paredes meias que vão das fundações à cobertura, destinada a servir de habitação (com um ou mais alojamentos/fogos) ou outros fins.

Edifício habitacional: Vide "Edifício principalmente residencial".

Edifício principalmente residencial: Edifício em que a maior parte da sua área útil está destinada à habitação.

Entidade promotora: Entidade (privada ou pública) por conta de quem as obras são efectuadas. Compreende as seguintes modalidades: Pessoa singular; Administração central; Administração regional; Administração local; Empresa privada; Empresa de serviço público; Cooperativa de habitação e instituições sem fins lucrativos

Fogo: Vide "Alojamento familiar clássico".

Fogos por pavimento: Quociente entre o número total de fogos nas construções novas e ampliações e o número total de pavimentos nas construções novas e ampliações.

Licença de obras: Autorização concedida pelas Câmaras Municipais ao abrigo de legislação específica, para execução de Obras (construções novas, ampliações, transformações, restaurações e demolições de edifícios).

Licenciamento de construções novas para habitação – Divisões por fogo: Número de divisões licenciadas para construções novas de habitação / Número de fogos licenciados para construções novas de habitação.

Licenciamento de construções novas para habitação – Fogos por pavimento: Número de fogos licenciados para construções novas de habitação / Número de pavimentos licenciados para construções novas de habitação.

Licenciamento de construções novas para habitação – Pavimentos por edifício: Número de pavimentos licenciados para construções novas de habitação / Número de edifícios licenciados para construções novas de habitação.

Licenciamento de construções novas para habitação – Superfície média habitável das divisões: Superfície habitável licenciada para construções novas de habitação / Número de divisões licenciadas para construções novas de habitação

Obra concluída: Obra que reúne condições físicas para ser habitada ou utilizada independentemente de ter sido ou não concedida a licença ou autorização de utilização.

Obra de alteração: Obra de que resulte a modificação das características físicas de uma edificação existente ou sua fracção, designadamente a respectiva estrutura resistente, o número de fogos ou divisões interiores, ou a natureza e cor dos materiais de revestimento exterior, sem aumento da área de pavimento ou de implantação ou de cércea.

Obra de ampliação: Obra de que resulte o aumento da área de pavimento ou de implantação (ampliação horizontal), da cércea ou do volume de uma edificação existente (ampliação vertical).

Obra de demolição: Obra de destruição, total ou parcial da edificação.

Obra de reconstrução: Obra de construção subsequente à demolição total ou parcial de uma edificação existente, das quais resulte a manutenção ou reconstituição da estrutura da fachadas, da cércea e do número de pisos.

Pavimento do edifício: Cada um dos planos habitáveis ou utilizáveis do edifício, qualquer que seja a sua relação com o nível do terreno. As caves, subcaves e águas furtadas, habitáveis ou utilizáveis, são consideradas pavimentos.

Prédio: É toda a fracção de território, abrangendo as águas, plantações, edifícios e construções de qualquer natureza nela incorporados ou assentes com carácter de permanência, desde que faça parte do património de uma pessoa singular ou colectiva e, em circunstâncias normais, tenha valor económico, bem como as águas plantações, edifícios ou construções nas circunstâncias referidas, dotadas de autonomia económica em relação ao terreno onde se encontrem implantados, embora situados numa fracção de território que constitua parte integrante de um património diverso ou não tenha natureza patrimonial. É ainda considerado prédio, cada fracção autónoma no regime de propriedade horizontal.

Prédio misto: Sempre que um prédio tenha uma parte rústica e urbana será classificado, na íntegra, de acordo com a parte principal. Se nenhuma das partes puder ser classificada como principal, o prédio será havido como misto.

Prédio rústico (Código da Contribuição Autárquica): Terreno situado fora de um aglomerado urbano e que não seja classificado como terreno de construção, desde que: a) Esteja afecto ou, na falta de concreta afectação, tenha como destino normal uma utilização geradora de rendimentos agrícolas, tais como são considerados para efeitos do imposto sobre o rendimento das pessoas singulares (IRS); b) Não tendo a afectação indicada na alínea a), não se encontre construído ou disponha apenas de edifícios ou construções de carácter acessório, sem autonomia económica e de reduzido valor. É igualmente prédio rústico: o terreno situado dentro de um aglomerado urbano, desde que, por força de disposição legalmente aprovada

não possa ter utilização geradora de quaisquer rendimentos, ou só possam ter utilização geradora de rendimentos agrícolas e estejam a ter, de facto, essa afectação; bem como os edifícios e construções directamente afectos à produção de rendimentos agrícolas, quando situados nos terrenos já referidos anteriormente; e por fim as águas e plantações, desde que façam parte do património de uma pessoa singular ou colectiva e, em circunstâncias normais, tenham valor económico.

Prédio urbano (Código da Contribuição Autárquica): É todo aquele que não deva ser classificado como rústico ou misto.

Reconstruções concluídas por 100 construções novas concluídas: Reconstruções concluídas / Construções novas concluídas x 100.

Reconstruções licenciadas por 100 construções novas licenciadas: Reconstruções licenciadas / Construções novas licenciadas x 100.

Tipo de obra: Designação dos trabalhos efectuados em edifícios ou terrenos (construção nova, ampliação, alteração, reconstrução, demolição, remodelação e urbanização).

Tipologia do fogo: O tipo de fogo é definido pelo número de quartos de dormir, e para a sua identificação utiliza-se o símbolo Tx, em que x representa o número de quartos de dormir.

Valor médio dos prédios transaccionados ou hipotecados – Rústicos: Valor do total dos prédios rústicos / Número total de prédios rústicos.

Valor médio dos prédios transaccionados ou hipotecados – Total: Valor do total dos prédios / Número total de prédios.

Valor médio dos prédios transaccionados ou hipotecados – Urbanos: Valor do total dos prédios urbanos / Número total de prédios urbanos.

Valor médio dos prédios transaccionados ou hipotecados – Urbanos em propriedade horizontal: Valor do total dos prédios urbanos em propriedade horizontal / Número total de prédios urbanos em propriedade horizontal.

Subcapítulo 9 - Transportes

Acidente com vítimas: Todo o acidente de viação em que pelo menos uma pessoa tenha ficado ferida ou morta.

Acidente de viação: Acontecimento fortuito, súbito e anormal ocorrido na via pública em consequência da circulação rodoviária, de que resultem vítimas ou danos materiais, quer o veículo se encontre ou não em movimento (inclusivamente à entrada ou saída para o veículo e ou no decurso da sua reparação ou desempanagem).

Acidente mortal: Todo o acidente de viação em que pelo menos uma pessoa tenha morrido.

Aeroporto: Qualquer área disponível para a aterragem e descolagem de operações comerciais de transporte aéreo.

Auto-estrada: Estrada especialmente projectada e construída para o tráfego motorizado, que não serve as propriedades limítrofes e que: a) excepto em pontos singulares ou a título temporário, dispõe de faixas de rodagem separadas para cada sentido de circulação, separadas uma da outra por uma faixa divisória não destinada à circulação ou, excepcionalmente, por outros dispositivos; b)não se cruza ao mesmo nível com qualquer outra estrada, via de caminhos-de-ferro, de eléctrico ou caminho de peões; c) está especialmente sinalizada como auto-estrada e é reservada a categorias específicas de veículos rodoviários motorizados.

Automóvel ligeiro: Veículo automóvel cuja lotação ou peso bruto não excedam, respectivamente, nove lugares (incluindo o condutor), ou 3500 kg. Os automóveis ligeiros subdividem-se segundo o tipo em: automóveis ligeiros de passageiros, automóveis ligeiros de mercadorias e automóveis ligeiros.

Automóvel ligeiro de passageiros: Veículo rodoviário motorizado, que não seja considerado motociclo, destinado ao transporte de passageiros, cuja lotação não exceda nove lugares sentados (incluindo o do condutor).

Camião: Veículo rígido, de peso bruto superior a 3 500 kg, concebido exclusiva ou principalmente para transporte de mercadorias

Categoria dos veículos pesados de passageiros: Categoria I: compreende veículos pesados de passageiros concebidos de forma a permitir a fácil deslocação dos passageiros em percursos com paragens frequentes, dispondo de lugares sentados e em pé; Categoria II: compreende veículos pesados de passageiros concebidos para o transporte de passageiros sentados, podendo, no entanto, transportar passageiros em pé, na coxia, em percursos de curta distância; Categoria III: compreende veículos pesados de passageiros concebidos e equipados para efectuar transportes de longo curso; estes veículos são concebidos de modo a assegurar o conforto dos passageiros sentados e não poderão transportar passageiros em pé.

Estrada nacional: Estrada que faz parte da rede nacional complementar e que não é itinerário complementar.

Ferido: Toda a pessoa que, em consequência de um acidente de viação, sofreu ferimentos (graves ou ligeiros) e que não seja considerado "morto".

Ferido grave: Toda a pessoa que, em consequência do acidente, tenha sofrido lesões que levem à sua hospitalização.

Ferido ligeiro: Toda a pessoa que, em consequência do acidente, apenas tenha sofrido ferimentos secundários que não impliquem a sua hospitalização.

Índice de gravidade dos acidentes: Vítimas mortais de acidentes de viação / Número de acidentes de viação com vítimas x 100.

Morto em acidente de viação: Toda a pessoa cuja morte ocorra no local do acidente como consequência deste, ou a caminho do hospital.

Passageiro: Toda a pessoa que é transportada por avião à excepção de crianças com idade inferior a 2 anos não ocupando um lugar sentado, e os membros da tripulação.

Pista para descolagem e aterragem: Área rectangular definida num aeródromo terrestre, devidamente preparada para a aterragem e descolagem de aeronaves.

Posição de estacionamento de aeronaves: Área destinada ao parqueamento das aeronaves.

Proporção de acidentes de viação com vítimas nas auto-estradas: Acidentes de viação com vítimas nas auto-estradas / Número de acidentes de viação com vítimas x 100.

Tractor agrícola: Veículo automóvel concebido, exclusiva ou principalmente, para fins agrícolas, esteja ou não autorizado a utilizar as estradas abertas à circulação pública.

Tractor rodoviário: Veículo rodoviário a motor, concebido, exclusiva ou principalmente, para rebocar outros veículos não motorizados (principalmente semi-reboques).

Veículo comercial ligeiro: Veículo automóvel concebido exclusiva ou principalmente para o transporte de mercadorias, cujo peso bruto não exceda 3500 kg. e não pertença à categoria dos motociclos. Inclui os automóveis ligeiros de mercadorias e os automóveis ligeiros de transporte misto.

Veículo comercial pesado: Veículo automóvel cuja lotação ou peso bruto sejam superiores, respectivamente, a nove lugares ou 3500 kg. Além dos automóveis pesados, inclui os semi-reboques e os conjuntos tractor-reboque.

Veículo pesado: Veículo automóvel rodoviário com peso bruto superior a 3500 kg ou cujo número de lugares sentados, incluindo o do condutor, seja superior a nove. Os veículos automóveis pesados subdividem-se, segundo o tipo, em: veículos pesados de passageiros, veículos pesados de mercadorias e veículos pesados de transporte misto.

Veículo pesado de mercadorias: Veículo automóvel rodoviário de transporte de mercadorias, com peso bruto superior a 3 500 kg, inclui o camião e o tractor Rodoviário.

Veículo pesado de passageiros (autocarro): Veículo automóvel rodoviário de transporte de passageiros, com lotação superior a nove lugares sentados, incluindo o do condutor.

Veículo rodoviário de mercadorias: Veículo rodoviário concebido, exclusiva ou principalmente, para o transporte de mercadorias.

Veículo rodoviário de transporte de passageiros: Veículo rodoviário concebido, exclusiva ou principalmente, para o transporte de uma ou várias pessoas.

Veículo rodoviário motorizado de transporte de passageiros: Veículo rodoviário motorizado concebido, exclusiva ou principalmente, para o transporte de uma ou várias pessoas.

Veículo rodoviário para transporte de mercadorias: Veículo rodoviário concebido, exclusiva ou principalmente, para transporte de mercadorias (camião, reboque, semi-reboque).

Veículos automóveis vendidos por 1 000 habitantes: Veículos automóveis vendidos / População residente x 1 000.

Subcapítulo 10 - Comunicações

Acessos telefónicos por 100 habitantes (Taxa de penetração de mercado do serviço telefónico fixo): Acessos telefónicos / População residente x 100.

Estações de correio fixas: Compreende as estações de serviço completo (oferecendo todos os serviços postais) e as estações secundárias (com funções limitadas).

Estações de correio móveis: Compreende as estações automóveis rodoviárias, fluviais, servindo os utilizadores em localidades rurais, bairros urbanos e os carteiros rurais que prestam ao público serviços análogos aos das estações fixas.

Estações de correio por 100 000 habitantes: Estações de correio / População residente x 100 000.

Ligação analógica: Ligação à Internet através de uma linha telefónica analógica.

Posto de correio: Estabelecimento a funcionar sob a responsabilidade de terceiros mediante a celebração de um contrato de prestação de serviços, tendo em vista a venda/prestação de produtos/serviços de correio.

Postos de correio por 100 000 habitantes: Postos de correio / População residente x 100 000.

Posto telefónico público: Serviço telefónico colocado à disposição do público em geral, por intermédio de um equipamento terminal que permite estabelecer comunicações de saída após inserção de moedas ou cartões codificados como, os cartões de telefonemas pré-pagos (credifone) ou os cartões de débito/crédito, ou ainda através do pagamento à posteriori a um encarregado.

Postos telefónicos principais: Linha telefónica que liga o equipamento terminal do assinante à rede pública e que possui acesso individualizado ao equipamento da central telefónica.

Postos telefónicos principais residenciais: Linhas principais servindo as famílias (não são utilizadas para fins profissionais ou como postos públicos).

Postos telefónicos públicos por 1 000 habitantes: Postos telefónicos públicos / População residente x 1 000.

Postos telefónicos residenciais por 100 habitantes: Postos telefónicos residenciais / População residente x 100.

Total de acessos telefónicos: Vide "Postos telefónicos principais".

Subcapítulo 11 - Turismo

Agro-turismo: Serviço de hospedagem de natureza familiar prestado em casas particulares integradas em explorações agrícolas que permitam aos hóspedes o acompanhamento e conhecimento da actividade agrícola ou a participação nos trabalhos aí desenvolvidos, de acordo com as regras estabelecidas pelo responsável.

Aldeamento turístico: Estabelecimento de alojamento turístico constituído por um conjunto de instalações funcionalmente interdependentes com expressão arquitectónica homogénea, situadas num espaço delimitado e sem soluções de continuidade, que se destinam a proporcionar, mediante remuneração, alojamento e outros serviços complementares e de apoio a turistas.

Apartamento turístico: Estabelecimento constituído por fracções de edifícios independentes, mobiladas e equipadas, que se destina habitualmente a proporcionar, mediante remuneração, alojamento e outros serviços complementares a turistas.

Capacidade de alojamento nos estabelecimentos hoteleiros e nas colónias de férias: Número máximo de indivíduos que estes estabelecimentos podem alojar num determinado momento ou período, sendo este, determinado através do número de camas existentes, considerando como duas as camas de casal.

Capacidade de alojamento nos estabelecimentos hoteleiros por 1 000 habitantes: Capacidade de alojamento nos estabelecimentos hoteleiros / População residente x 1 000.

Casa de campo: Casa particular situada em zonas rurais que presta um serviço de hospedagem, quer seja ou não utilizada como habitação própria dos seus proprietários, legítimos possuidores ou detentores que, pela sua traça, materiais construtivos e demais características, se integra na arquitectura e ambiente rústico próprios da zona e local onde se situa.

Dormida: Permanência num estabelecimento que fornece alojamento, considerada em relação a cada indivíduo, e por um período compreendido entre as 12 horas de um dia e as 12 horas do dia seguinte.

Dormidas em estabelecimentos hoteleiros por 100 habitantes (Intensidade Turística): Número de dormidas em estabelecimentos hoteleiros / População residente x 100.

Estabelecimento hoteleiro: Empreendimento turístico (Estabelecimento) destinado a proporcionar, mediante remuneração, serviços de alojamento e outros serviços acessórios ou de apoio, com ou sem fornecimento de refeições. Os estabelecimentos hoteleiros classificam-se em: hotéis, pensões, pousadas, estalagens, motéis e hotéis-apartamentos (aparthotéis). Para fins estatísticos ainda inclui aldeamentos turísticos e apartamentos turísticos.

Estada média de hóspedes estrangeiros: Relação entre o número de dormidas de hóspedes estrangeiros e o número de hóspedes que deram origem a essas dormidas.

Estada média no estabelecimento: Relação entre o número de dormidas e o número de hóspedes que deram origem a essas dormidas.

Estalagem: Estabelecimento hoteleiro instalado em um ou mais edifícios, que, pelas suas características arquitectónicas, estilo do mobiliário e serviço prestado, esteja integrado na arquitectura regional e disponha de zona verde ou logradouro natural envolvente, fornecendo aos seus hóspedes serviços de alojamento e refeições.

Hóspede: Indivíduo que efectua pelo menos, uma dormida num estabelecimento hoteleiro.

Hóspedes por habitante: Número de hóspedes / População residente.

Hotel: Estabelecimento hoteleiro que pode ocupar apenas parte independente de um edifício, constituída por pisos completos e contíguos, com acesso próprio e directo aos pisos ocupados pelo estabelecimento para uso exclusivo dos seus utentes, possuindo, no mínimo, 10 unidades de alojamento, cuja classificação resulta do preenchimento dos requisitos mínimos das instalações, do equipamento e serviços fixados em regulamento, destinado a proporcionar, mediante remuneração, alojamento temporário e outros serviços acessórios ou de apoio, com ou sem fornecimentos de refeições.

Hotel-apartamento: Estabelecimento hoteleiro constituído por um conjunto de pelo menos 10 apartamentos equipados e independentes, locados dia a dia a turistas, que ocupa a totalidade ou parte independente de um edifício, desde que constituído por pisos completos e contíguos, com acessos próprios e directos aos pisos ocupados pelo estabelecimento para uso exclusivo dos seus utentes, com restaurante ou serviço de restauração e com, pelo menos, serviço de arrumação e limpeza.

Motel: Estabelecimento hoteleiro situado fora dos centros urbanos e na proximidade das estradas, ocupando a totalidade de um ou mais edifícios, constituído por um mínimo de 10 apartamentos/quartos (com casa de banho simples) independentes, com entradas directas do exterior e com um lugar de estacionamento privativo e contíguo a cada apartamento/quatro.

País de residência: Uma pessoa é considerada residente de um país (local) se: a) tiver vivido a maior parte do ano precedente (12 meses) nesse país (local), ou b) tiver vivido nesse país (local) por um período mais curto mas que pretenda regressar no prazo de 12 meses, com a intenção de se instalar nesse país/local.

Pensão: Estabelecimento hoteleiro com restaurante e com um mínimo de 6 quartos, que ocupa a totalidade ou parte independente de um edifício, desde que constituído por pisos completos e contíguos, com acessos próprios e directos aos pisos ocupados pelo estabelecimento para uso exclusivo dos seus utentes, e que pelas suas instalações, equipamento, aspecto geral, localização e capacidade, não obedece às normas estabelecidas para a classificação como hotel ou estalagem, fornecendo aos seus clientes alojamento e refeições. Classificam-se nas categorias de Albergaria, 1ª, 2ª e 3ª categoria.

Pousada: Estabelecimento hoteleiro explorado pela ENATUR – Empresa Nacional de Turismo, S.A., ou por terceiros, mediante a celebração, com aquela, de contratos de franquia ou de cessão de exploração, instalado em imóvel classificado como monumento nacional, de interesse público, regional ou municipal e ainda em edifício que, pela sua antiguidade, valor arquitectónico e histórico, seja representativo de uma determinada época e se situe fora de zonas turísticas dotadas de suficiente apoio hoteleiro. As pousadas devem preencher, com as necessárias adaptações, os requisitos mínimos das instalações e de funcionamento exigidos para os hotéis de 4 estrelas, caso estejam instaladas em edifícios classificados como monumentos nacionais, e para os hotéis de 3 estrelas nos restantes casos, salvo se a sua observância se revelar susceptível de afectar as características arquitectónicas ou estruturais dos edifícios.

Proporção de dormidas entre Julho e Setembro: Número de dormidas entre Julho e Setembro / Total de dormidas x 100.

Proporção de hóspedes estrangeiros: Número de hóspedes com residência habitual no estrangeiro / Total de hóspedes x 100.

Proveitos de aposento: Compreende os valores cobrados pelas dormidas realizadas por todos os hóspedes nos estabelecimentos hoteleiros.

Proveitos de aposento por capacidade de alojamento: Proveitos de aposento/Capacidade de alojamento.

Proveitos totais (nos estabelecimentos hoteleiros): Compreende todos os proveitos resultantes da actividade do estabelecimento hoteleiro. Inclui os proveitos de aposento, os proveitos de restauração e outros proveitos decorrentes da própria actividade (ex.: aluguer de salas, lavandaria, tabacaria, telefone, etc.).

Taxa bruta de ocupação-cama: Indicador que permite avaliar a capacidade de alojamento média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas existentes no período de

referência, considerando como duas as camas de casal.

Turismo de aldeia: Serviço de hospedagem prestado num conjunto de, no mínimo, cinco casas particulares que pela sua traça, materiais de construção e demais características, integram-se na arquitectura típica local, situadas numa aldeia e exploradas de forma integrada, quer sejam ou não utilizadas como habitação própria dos seus proprietários, legítimos possuidores ou detentores.

Turismo de habitação: Serviço de hospedagem de natureza familiar prestado em casas antigas particulares que, pelo seu valor arquitectónico, histórico ou artístico, sejam representativas de uma determinada época, nomeadamente os solares e casas apalaçadas.

Turismo no espaço rural: Conjunto de actividades, e serviços de alojamento e animação em empreendimentos de natureza familiar, realizados e prestados a turistas mediante remuneração, e no espaço rural. Os empreendimentos de turismo no espaço rural podem ser classificados numa das seguintes modalidades de hospedagem: "turismo de habitação", "turismo rural", agro-turismo", "turismo de aldeia", "casas de campo", "hotéis rurais" e "parques de campismo rurais".

Turismo rural: Serviço de hospedagem de natureza familiar prestado em casas rústicas particulares que, pela sua traça, materiais construtivos e demais características, se integram na arquitectura típica regional.

Subcapítulo 12 - Sector monetário e financeiro

Bancos: Instituições de crédito que podem efectuar as seguintes operações: a) Recepção de depósitos ou outros fundos reembolsáveis; b) Operações de crédito, incluindo concessão de garantias e outros compromissos, locação financeira e factoring; c) Operações de pagamento; d) Emissão e gestão de meios de pagamento, tais como cartões de crédito, cheques de viagem e cartas de crédito; e) Transacções, por conta própria ou da clientela, sobre instrumentos financeiros a prazo e opções, e operações sobre divisas ou sobre taxas de juro e valores mobiliários; f) Participação em emissões e colocações de valores mobiliários e prestação de serviços correlativos; g) Actuação nos mercados interbancários; h) Consultoria, guarda, administração e gestão de carteiras de valores mobiliários; i) Gestão e consultoria em gestão de outros patrimónios; j) Consultoria das empresas em matéria de estrutura do capital, de estratégia empresarial e de questões conexas, bem como consultoria e serviços no domínio da fusão e compra de empresas; k) Operações sobre pedras e metais preciosos; l) Tomada de participações no capital de sociedades; m) Comercialização de contratos de seguro; n) Prestação de informações comercias; o) Aluguer de cofres e guarda de valores; p) Outras operações análogas e que a lei lhes não proíba.

Caixa central de crédito agrícola mútuo: Instituição de crédito sob a forma cooperativa de responsabilidade limitada, que constitui o organismo central do Sistema Integrado do Crédito Agrícola Mútuo (SICAM). O objecto da Caixa Central abrange a concessão de crédito, a prática dos demais actos inerentes à actividade bancária, o assegurar das regras de solvabilidade e de liquidez do SICAM e das caixas agrícolas associadas, a representação do mesmo sistema e a orientação e fiscalização das suas associadas.

Caixas automáticas por 10 000 habitantes: Número de caixas multibanco / População residente em 31 de Dezembro x 10 000.

Caixas de crédito agrícola mútuo: Instituições de crédito sob a forma cooperativa, cujo objectivo é o exercício de funções de crédito agrícola em favor dos seus associados, bem como a prática dos demais actos inerentes à actividade bancária que lhe sejam permitidas por lei. A quase totalidade destas instituições encontram-se integradas no SICAM.

Caixas económicas: Instituições de crédito que têm por objecto uma actividade bancária restrita, nomeadamente recebendo, sob a forma de depósitos à ordem, com pré-aviso ou a prazo, disponibilidades monetárias que aplicam em empréstimos e outras operações sobre títulos que lhes sejam permitidas e prestando, ainda, os serviços bancários compatíveis com a sua natureza e que a lei expressamente lhes não proíba.

Compras através de terminais de pagamento automático por habitante: Valor das compras através de terminais de pagamento automático / População média residente.

Crédito à habitação por habitante: Crédito à habitação / População média residente.

Empresas de seguros: Instituições financeiras que têm por objecto exclusivo o exercício da actividade de seguro directo e ou de resseguro, podendo ainda exercer actividades conexas ou complementares da de seguro ou resseguro, nomeadamente no que respeita a actos e contratos relativos a salvados, à reedificação e reparação de prédios, à reparação de veículos, à manutenção de postos e à aplicação de provisões, reservas e capitais.

Estabelecimentos de bancos e caixas económicas por 10 000 habitantes: Número de

estabelecimentos de bancos e caixas económicas / População média residente x 10 000.

Juros: Nos termos do instrumento financeiro acordado entre um mutuante e um mutuário, os juros são o montante a pagar pelo segundo ao primeiro ao longo de um determinado período de tempo sem reduzir o montante do capital em dívida.

Levantamentos nacionais por habitante: Valor dos levantamentos nacionais / População média residente.

Operações por habitante: Número de operações / População média residente.

Prémios brutos emitidos pelas empresas de seguros, por habitante: Prémios brutos emitidos / População média residente.

Prémios emitidos: Montantes vencidos durante o exercício relativos ao preço dos contratos de seguro, independentemente de esses montantes se referirem inteiramente ou em parte a um exercício posterior. Incluem nomeadamente os prémios correspondentes a recibos ainda não emitidos, os prémios únicos e as entregas destinadas à aquisição de uma renda anual, os suplementos de prémios, as prestações acessórias e a respectiva quota-parte do prémio nos casos de co-seguro. São deduzidos das anulações totais ou parciais de prémios e não incluem os impostos ou taxas recebidos com os prémios. Serão prémios brutos emitidos quando relativos à soma dos montantes de seguro directo e resseguro aceite e prémios líquidos emitidos quando aos anteriores se deduzem os montantes de resseguro cedido.

Taxa de crédito à habitação: Valor crédito à habitação / Total crédito a clientes x 100.

Taxa de depósitos de emigrantes: Valor depósitos de emigrantes / Total de depósitos x 100.

Subcapítulo 13 - Serviços Prestados às Empresas

Actividade económica: Resultado da combinação dos factores produtivos (mão-de-obra, matérias-primas, equipamento, etc.), com vista à produção de bens e serviços. Independentemente dos factores produtivos que integram o bem ou serviço produzido, toda a actividade pressupõe, em termos genéricos, uma entrada de produtos (bens ou serviços), um processo de incorporação de valor acrescentado e uma saída (bens ou serviços).

Auditoria às contas: Exame de registos de contas e de outros documentos de uma organização, para elaborar um parecer quanto aos resultados financeiros da mesma e aos resultados das suas operações, de acordo com os princípios de contabilidade geralmente aceites; auditoria às contas decorrente de disposição estatutária ou contratual.

Consultoria em configuração informática (hardware): Serviços de consultoria em questões relacionadas com a gestão dos recursos informáticos das empresas e das instituições.

Consultoria em configuração informática (software): Desenvolvimento e venda de software em packages ou personalizado, e outros serviços de consultoria em matéria de software.

Custos com o pessoal por pessoa empregada: Custos com o pessoal / Número de pessoas ao serviço.

Empresa: Entidade jurídica (pessoa singular ou colectiva) correspondente a uma unidade organizacional de produção de bens e/ou serviços, usufruindo de uma certa autonomia de decisão, nomeadamente quanto à afectação dos seus recursos correntes. Uma empresa pode exercer uma ou várias actividades, em um ou em vários locais.

Estudos técnicos especializados de engenharia: Compreende: Estudos Técnicos para a Construção de Fundações e de Estruturas de Edifícios; Estudos Técnicos Especializados para Instalações Mecânicas e Eléctricas em Edifícios; Estudos Técnicos Especializados para a Construção de Obras de Engenharia Civil; Estudos Técnicos Especializados para Projectos Industriais; Estudos Técnicos Especializados de Engenharia, n.e..

Estudos técnicos para a construção de fundações e de estruturas de edifícios: Estudos técnicos de engenharia para a estrutura de suportes de edifícios residenciais e comerciais, industriais e institucionais; esboços de projectos preliminares, elaboração de projectos; especificação de planos de execução ou especificações exactas por conta da entidade contratante, para a construção de edifícios.

Estudos técnicos especializados para instalações mecânicas e eléctricas em edifícios: Estudos técnicos de engenharia mecânica e eléctrica tais como: (1) sistemas de electricidade, iluminação, alarme contra incêndio, comunicação e outras instalações eléctricas para todos os tipos de edifícios; (2) aquecimento, ventilação, ar condicionado, refrigeração e outras instalações mecânicas para todos os tipos de edifícios.

Estudos técnicos especializados para a construção de obras de engenharia civil: Estudos técnicos para a construção de pontes e viadutos, barragens, bacias hidrográficas, muros de suporte, sistemas de irrigação, obras para controlo de cheias; túneis, auto-estradas e artérias urbanas; obras em

comportas, canais, desembarcadouros e portos; obras de abastecimento de água e de higienização; estações de tratamento de resíduos sólidos e industriais.

Estudos técnicos especializados para projectos industriais: Estudos técnicos de engenharia para processos de produção, métodos e recursos; elaboração de estudos preliminares, desenvolvimento de projectos, especificação de planos de execução ou especificações exactas por conta da entidade contratante da construção do processo ou produção industrial.

Inquéritos qualitativos (regulares ou não regulares): Inquéritos de natureza regular ou não regular, com questões abertas, não quantificáveis em intervalos, realizados com uma ou mais pessoas e baseados geralmente em estudos de casos.

Inquéritos quantitativos não regulares: Inquéritos de natureza não regular, com questões quantificáveis em intervalos.

Inquéritos quantitativos regulares: Inquéritos de natureza regular, com questões quantificáveis em intervalos.

Marketing relacional: Toda a forma de publicidade que visa estabelecer e manter relações entre a marca e o seu consumidor com base em acções personalizadas, interactivas e mensuráveis, criando uma base de conhecimento em constante evolução para a construção de marcas.

Pessoal ao serviço: Pessoas que, no período de referência, participaram na actividade da empresa/instituição, qualquer que tenha sido a duração dessa participação, nas seguintes condições: a) pessoal ligado à empresa/instituição por um contrato de trabalho, recebendo em contrapartida uma remuneração; b) pessoal ligado à empresa/instituição, que por não estar vinculado por um contrato de trabalho, não recebe uma remuneração regular pelo tempo trabalhado ou trabalho fornecido (p. ex.: proprietários-gerentes, familiares não remunerados, membros activos de cooperativas); c) pessoal com vínculo a outras empresas/instituições que trabalharam na empresa/instituição sendo por esta directamente remunerados; d) pessoas nas condições das alíneas anteriores, temporariamente ausentes por um período igual ou inferior a um mês por férias, conflito de trabalho, formação profissional, assim como por doença e acidente de trabalho. Não são consideradas como pessoal ao serviço as pessoas que: i) se encontram nas condições descritas nas alíneas a), b), e c) e estejam temporariamente ausentes por um período superior a um mês; ii) os trabalhadores com vínculo à empresa/instituição deslocados para outras empresas/instituições, sendo nessas directamente remunerados; iii) os trabalhadores a trabalhar na empresa/instituição e cuja remuneração é suportada por outras empresas/instituições (p. ex.: trabalhadores temporários); iv) os trabalhadores independentes (p. ex.: prestadores de serviços, também designados por “recibos verdes”).

Proporção de emprego feminino: Número de pessoas ao serviço do sexo feminino / Número de pessoas ao serviço x 100.

Proporção de pessoal ao serviço a tempo parcial: Número de pessoas ao serviço a tempo parcial / Número de pessoas ao serviço x 100.

Revisão legal de contas: Revê e analisa as demonstrações financeiras com vista à elaboração de um parecer dotado de fé pública com vista a garantir a adequacidade destes com as normas legais em vigor. Este serviço é restrito aos revisores oficiais de contas.

Serviço: Valor comercializável não constituído por um objecto material.

Serviços de arquitectura: Serviços de consultoria relativos a arquitectura e questões conexas; realização de estudos preliminares sobre instalações, preocupações ambientais e climáticas, condições de ocupação, restrições de custos, análise da selecção dos estaleiros, calendários de elaboração e construção.

Serviços de arquitectura (outros): Serviços de arquitectura não compreendidos no âmbito dos serviços de consultoria em arquitectura, nem nos serviços de projecto de arquitectura para edifícios e outras estruturas, tais como, preparação de material promocional, apresentações e desenhos de edifícios.

Serviços de arquitectura e engenharia (outros): Serviços de preparação de planos e desenhos técnicos; Serviços de consultoria em estudos e projectos de engenharia (assistência, pareceres especializados, estudos preparatórios de viabilidade técnica e de impacto ambiental, avaliação económica de um projecto, serviços de avaliação de instalações estruturais, mecânicas e eléctricas); Planeamento urbanístico e arquitectura paisagística; Serviços de assistência técnica a obras de construção e de engenharia civil; Serviços de engenharia geotécnica; Serviços de engenharia de águas subterrâneas, incluindo avaliação dos recursos do lençol freático; Estudos de contaminação e gestão de qualidade; Outros serviços que exigem o conhecimento especializado de engenheiros; Serviços de consultoria técnica e científica (no âmbito da geofísica, geologia e meteorologia, prospecção subterrânea e de superfície, cartografia).

Serviços de consultoria de gestão geral: Serviços de consultoria, orientação e assistência operacional

relativos a planeamento, estruturação e controlo global de uma organização: determinação da estrutura organizacional, organização jurídica, definição de um sistema de gestão da informação, realização de controlos e relatórios de gestão, planos de reconversão empresarial, auditorias de gestão, desenvolvimento de programas de melhoria de lucros.

Serviços de consultoria de negócios e gestão: Serviços de consultoria em gestão financeira (excepto consultoria fiscal); serviços de consultoria de gestão comercial; serviços de consultoria de gestão de recursos humanos; serviços de consultoria de gestão da produção; serviços de consultoria em relações públicas.

Serviços de consultoria de negócios e gestão (outros): Serviços de consultoria de gestão comercial; serviços de consultoria de gestão da produção; serviços de relações públicas; serviços de consultoria sobre desenvolvimento industrial, turístico e regional.

Serviços de consultoria de recursos humanos: Serviços de consultoria, orientação e assistência operacional sobre gestão e organização de recursos humanos. As atribuições da consultoria em recursos humanos poderão incluir auditoria relativa ao pessoal e desenvolvimento de um recurso humano.

Serviços de consultoria em arquitectura: Serviços de assistência; pareceres especializados; estudos preparatórios de viabilidade técnica e de impacto ambiental; avaliação económica de um projecto; serviços de avaliação de instalações estruturais, mecânicas e eléctricas.

Serviços de consultoria em gestão financeira: Serviços de consultoria, orientação e assistência operacional, relativos a áreas de decisão de natureza financeira, como gestão de capital circulante e tesouraria, determinação de uma estrutura de capital adequada, análise de propostas de investimento de capitais, desenvolvimento de sistemas contabilísticos e controlos orçamentais, avaliações do valor de empresas antecedendo fusões e/ou aquisições, etc..

Serviços de consultoria estratégica: Serviços de consultoria, orientação e assistência operacional, relativos a áreas de política e estratégica empresarial, fusões e aquisições.

Serviços de consultoria fiscal: Serviços de consultoria, orientação e assistência operacional de âmbito fiscal, tendo em conta a normalização contabilística. Inclui ainda a redacção e defesa dos balanços ou dos documentos perante as autoridades fiscais e serviços de apoio a empresas no âmbito do planeamento e controlo fiscal e preparação de toda a documentação requerida.

Serviços de contabilidade e escrituração: Serviços de escrituração para classificação e registo de transacções comerciais em termos pecuniários ou em qualquer outra unidade de medida, nos livros de contabilidade.

Serviços de estudos de mercado: Estudos da concorrência e do comportamento dos consumidores; utilização de monografias de prospecção, estatísticas, modelos econométricos, inquéritos, etc..

Serviços de gestão de projectos: Serviços de gestão para todos os tipos de projectos de engenharia de modo a assegurar que o trabalho está em conformidade com o desenho final. Serviços desenvolvidos no escritório ou no terreno, incluindo: aprovação e inspecções (incluindo a inspecção final); preparação de relatórios de acompanhamento dos progressos; planeamento e calendarizarão; estimativas de custos para as várias fases do projecto; divulgação e análise de tendências; estabelecimento de contratos (arquitectura, engenharia, construção); acompanhamento da preparação dos documentos; controle de custos; assistência e aconselhamento em matéria de gestão; procura de material e equipamento em nome do cliente ou do proprietário.

Serviços de informática (outros): Gestão de equipamento informático e processamento de dados, serviço de banco de dados, serviço de manutenção de sistemas, reparação e manutenção de material e equipamento informático.

Serviços de projectos de arquitectura para edifícios e outras estruturas: Serviços de desenho e planos esquemáticos; preparação de esboços, incluindo plantas dos edifícios e dos terrenos e planos paisagísticos; serviços de elaboração de projectos.

Serviços de publicidade: Serviços de representação de meios publicitários; Serviços de venda de espaço publicitário próprio; Serviços das agências de publicidade; Design para publicidade; Marketing directo; Promoção de vendas.

Serviços de sondagens de opinião: Serviços de prospecção concebidos para registar informações sobre opinião relativamente a questões sociais, económicas, políticas e outras.

Serviços de urbanismo: Estudos, planos e projectos que visam promover o crescimento e a revitalização harmoniosa das áreas urbanas, suburbanas e rurais, considerando aspectos geográficos, sociais, económicos e ambientais. Elaboração de planos gerais com vista à melhor utilização do espaço, definindo a localização das áreas residenciais, comerciais, industriais e recreativas.

Serviços relacionados com revisão / auditoria de contas: Serviços que tenham como uma finalidade e/ou um âmbito específicos ou limitados, como por exemplo, a elaboração de relatórios relativos à verificação de entradas em espécie, a projectos de fusão, etc..

Volume de negócios por pessoa empregada: Volume de negócios / Número de pessoas ao serviço.

Subcapítulo 14 - Ciência e tecnologia

Despesa em I&D nas empresas: Despesa das empresas em I&D / Total da despesa em I&D.

Despesa em I&D no estado: Despesa do Estado em I&D / Total da despesa em I&D.

Despesa em I&D no PIB: Total das despesas em I&D / PIB x 100.

Despesa média em I&D por unidade: Total das despesas em I&D / Unidades de investigação.

Empresas com actividades de inovação (%): Número de empresas com actividades de inovação / Número total de empresas x 100.

Empresas com algum tipo de cooperação para a inovação (%): Empresas com algum tipo de cooperação para a inovação / Empresas com actividades de inovação x 100.

Empresas com algum tipo de financiamento público para a inovação (%): Empresas com algum tipo de financiamento público para a inovação / Empresas com actividades de inovação x 100.

Inovação: Introdução no mercado de um produto (bem ou serviço) novo ou significativamente melhorado ou introdução de um processo de produção novo ou significativamente melhorado incluindo métodos de distribuição de produtos ou actividades de inovação abandonadas ou não concluídas no período de referência. Nota: A versão mais recente do Manual de Oslo (3ª edição), não abandonando este conceito, apresenta igualmente um conceito mais abrangente de Inovação que inclui a inovação organizacional e de marketing; porém, este conceito não vigora ainda nos inquéritos comunitários harmonizados à inovação sob a égide do Eurostat.

Inovação de processo: Implementação de um processo de produção ou de um método de distribuição novos ou significativamente melhorados, ou de uma actividade de apoio aos seus bens ou serviços também nova ou significativamente melhorada. Não é relevante se a inovação foi originalmente desenvolvida pela empresa ou por outras empresas. Excluem-se inovações de índole puramente organizacional

Inovação de produto: Introdução no mercado de um bem ou serviço novo ou significativamente melhorado relativamente às suas capacidades iniciais, tais como a melhoria no software, utilização ”mais amigável”, novos componentes ou subsistemas. A inovação deve ser nova para a empresa, mas não necessita ser nova no sector ou mercado da empresa. Não é relevante se a inovação foi originalmente desenvolvida pela empresa ou por outras empresas.

Investigação e Desenvolvimento (I&D): Todo o trabalho criativo prosseguido de forma sistemática, com vista a ampliar o conjunto dos conhecimentos, incluindo o conhecimento do homem, da cultura e da sociedade, bem como a utilização desse conjunto de conhecimentos em novas aplicações.

Pessoal em actividades de Investigação e Desenvolvimento: Todo o pessoal directamente afecto às actividades de investigação e desenvolvimento, tal como os investigadores e as pessoas que fornecem serviços directamente ligados às actividades de I&D, designadamente gestores de I&D, pessoal técnico em actividades de I&D e outro pessoal de apoio às actividades de I&D.

Pessoal em I&D na população activa: População activa em I&D / População activa x 100.

População activa: Conjunto de indivíduos com idade mínima de 15 anos que, no período de referência, constituíam a mão-de-obra disponível para a produção de bens e serviços que entram no circuito económico (empregados e desempregados).

Produto Interno Bruto a Preços de Mercado (PIBpm): O produto interno bruto a preços de mercado representa o resultado final da actividade de produção das unidades produtivas residentes. Pode ser definido de outras três formas: 1) o PIBpm é igual à soma dos valores acrescentados brutos dos diferentes sectores institucionais ou ramos de actividade, aumentada dos impostos menos os subsídios aos produtos (que não sejam afectados aos sectores e ramos de actividade). É igualmente o saldo da conta de produção total da economia; 2) o PIBpm é igual à soma dos empregos finais internos de bens e serviços (consumo final efectivo, formação bruta de capital), mais as exportações e menos as importações de bens e serviços; 3) o PIB é igual à soma dos empregos da conta de exploração do total da economia (remunerações dos trabalhadores, impostos sobre a produção e importações menos subsídios, excedente bruto de exploração e rendimento misto do total da economia). Deduzindo ao PIBpm o consumo de capital fixo, obtém-se o

Produto Interno Líquido a preços de mercado (PILpm).

Sector de execução das empresas: O sector de execução das Empresas, na perspectiva da inquirição ao potencial científico e tecnológico nacional, compreende todas as empresas e entidades públicas e privadas, cuja actividade principal é a produção de bens e serviços com o objectivo da sua venda a um preço que deve cobrir aproximadamente os custos de produção. Este sector compreende também as Instituições Privadas sem Fins Lucrativos cuja actividade principal esteja ao serviço das Empresas.

Sector de execução das instituições privadas sem fins lucrativos: O sector da execução das Instituições Privadas sem Fins Lucrativos na perspectiva da inquirição ao potencial científico e tecnológico nacional, compreende os organismos privados, ou semi-públicos, que não tenham sido criados com a finalidade de obter benefícios económicos. Este sector compreende, essencialmente, sociedades científicas e profissionais, fundações e institutos de investigação dependentes de associações e fundações.

Sector de execução do ensino superior: O sector de execução do Ensino Superior, na perspectiva da inquirição ao potencial científico e tecnológico nacional, compreende todas as universidades, institutos superiores, institutos politécnicos e outros estabelecimentos de ensino pós-secundário, qualquer que seja a origem dos seus recursos financeiros e do seu estatuto jurídico. Compreende igualmente todas as instituições (centros e institutos de investigação, hospitais e clínicas, etc.) que trabalham sob controlo directo de estabelecimentos de ensino superior ou administradas por estes últimos. O sector compreende ainda as Instituições Privadas sem Fins Lucrativos controladas e maioritariamente financiadas pelo Ensino Superior.

Sector de execução do estado: O sector de execução do Estado, na perspectiva da inquirição ao potencial científico e tecnológico nacional, compreende todos os organismos e demais entidades da administração pública, independentemente do nível a que se situam (central, regional, local) e das respectivas fontes de financiamento, que fornecem serviços colectivos e que conjugam a administração dos bens públicos e aplicam a política económica e social da colectividade. O sector compreende ainda as Instituições Privadas sem Fins Lucrativos controladas e maioritariamente financiadas pelo Estado.

Unidade estatística (em actividades científicas e tecnológicas): Unidade estatística, na óptica da inquirição ao potencial científico e tecnológico nacional, é toda a entidade, singular ou colectiva, identificada como potencialmente prossecutora de actividades de investigação e desenvolvimento (I&D) e junto da qual são compilados os elementos estatísticos necessários para a construção dos indicadores de Ciência e Tecnologia.

Volume de negócios: Quantia líquida das vendas e prestações de serviços (abrangendo as indemnizações compensatórias) respeitantes às actividades normais das entidades, consequentemente após as reduções em vendas e não incluindo nem o imposto sobre o valor acrescentado nem outros impostos directamente relacionados com as vendas e prestações de serviços. Na prática, corresponde ao somatório das contas 71 e 72 do Plano Oficial de Contabilidade.

Subcapítulo 15 - Sociedade da informação

Agregado doméstico privado: Conjunto de pessoas que residem no mesmo alojamento e cujas despesas fundamentais ou básicas (alimentação, alojamento) são suportadas conjuntamente, independentemente da existência ou não de laços de parentesco; ou a pessoa que ocupa integralmente um alojamento ou que, partilhando-o com outros, não satisfaz a condição anterior.

Computador pessoal: Sistema “monoposto” de uso pessoal, com capacidades de processamento e comunicação próprias: Desktop e Tower – orientados para correr aplicações de uso geral; Workstations – orientados para o processamento de aplicações especializadas e com exigências de processamento e gráficas significativas; Portáteis – orientados para correr aplicações de uso geral, caracterizados por terem dimensões e peso reduzidos e disporem de alimentação eléctrica autónoma; Terminais – unidades de entrada/saída sem capacidade de processamento própria, pelas quais um utilizador comunica com o computador.

Hospital: Estabelecimento de saúde dotado de internamento, ambulatório e meios de diagnóstico e terapêutica, com o objectivo de prestar à população assistência médica curativa e de reabilitação, competindo-lhe também colaborar na prevenção da doença, no ensino e na investigação científica.

Internet (acesso www): Ligação ao conjunto de redes informáticas mundiais interligadas pelo protocolo TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol), onde se localizam servidores de informação e serviços (FTP, WWW, E-mail, etc.).

Ligação à Internet nos agregados domésticos: Agregados com pelo menos um indivíduo entre os 16

e os 74 anos com ligação à Internet em casa / Agregados com pelo menos um indivíduo entre os 16 e os 74 anos x 100.

Posse de computador nos agregados domésticos: Agregados com pelo menos um indivíduo entre os 16 e os 74 anos com computador em casa / Agregados com pelo menos um indivíduo entre os 16 e os 74 anos x 100.

Telemedicina: Em sentido lato, será a utilização da informática e das telecomunicações aplicadas às três tarefas tradicionalmente executadas por médicos e outros profissionais de saúde, assistência clínica, ensino e investigação biomédica. Em sentido estrito será a prestação de cuidados de saúde quando os intervenientes se encontram física ou temporalmente afastados.

Utilização de computador pelos indivíduos: Indivíduos entre os 16 e os 74 anos que utilizaram computador no 1º trimestre do ano / Indivíduos entre os 16 e os 74 anos x 100.

Utilização de Internet pelos indivíduos: Indivíduos entre os 16 e os 74 anos que utilizaram Internet no 1º trimestre do ano / Indivíduos entre os 16 e os 74 anos x 100.

Videoconferência: Conjunto de facilidades de telecomunicações que permitem comunicação bidireccional através de dispositivos electrónicos, compartilhando os seus espaços acústicos e visuais através da transmissão de sinais de áudio, controle e documentos textuais acrescido de sinais de vídeo transmitidos em tempo real.

Website: É uma página (web page) ou um conjunto de páginas programadas que são executadas através de um Browser (Internet Explorer, Netscape, etc.). A cada web page é atribuído um endereço www (ex., www.organismo.pt) conhecido como URL (Uniform Resource Locator).

CAPÍTULO IV - O ESTADO

Subcapítulo 1 - Administração local

Activos financeiros: Activos económicos, incluindo
Activos financeiros: Activos económicos, incluindo
meios de pagamento, créditos financeiros e activos económicos que, pela sua natureza, são próximos de créditos financeiros. Os meios de pagamento consistem em ouro monetário, direitos de saque especiais, moeda e depósitos transferíveis. Um crédito financeiro permite que o seu proprietário, o credor, receba um pagamento, ou uma série de pagamentos, sem qualquer contraprestação de unidades institucionais, os devedores, que contraíram as dívidas de contrapartida.

Aquisição de bens e serviços: Despesas quer com bens de consumo (duráveis ou não) a que não possa reconhecer-se a natureza de despesas de capital, quer, ainda, com a aquisição de serviços.

Aquisições de bens de capital no total de despesas: Aquisições de bens de capital / Despesas totais x 100.

Derrama: Imposto municipal que incide sobre o IRC (Imposto de Rendimento de Pessoas Colectivas). Esta receita dos Municípios corresponde proporcionalmente, ao rendimento gerado na área geográfica por sujeitos passivos que exerçam a título principal, uma actividade de natureza comercial, industrial ou agrícola.

Despesas com pessoal: Inclui todas as espécies de remunerações principais, de abonos acessórios e de compensações que, necessariamente, requeiram processamento nominalmente individualizado e que, de forma transitória ou permanente, sejam satisfeitos pela Administração, tanto aos seus funcionários e agentes como aos indivíduos que, embora não tendo essa qualidade, prestem, contudo, serviço ao Estado nos estritos termos de contratos a termo, em regime de tarefa ou de avença.

Despesas com pessoal no total de despesas: Despesas com pessoal / Despesas totais x 100.

Empréstimos: Activos financeiros criados quando os credores cedem fundos aos devedores, quer directamente, quer através de mediadores e que podem estar comprovados por documentos não negociáveis ou não estar comprovados por quaisquer documentos. Em geral os empréstimos caracterizam-se pelos aspectos seguintes: a) As condições que regem um empréstimo ou são fixadas pela sociedade financeira que o concede ou negociadas entre o mutuante e o mutuário directamente ou através de um intermediário; b) A iniciativa relativa a um empréstimo parte normalmente do mutuário; c) Um empréstimo é uma dívida incondicional ao credor que tem de ser reembolsada no vencimento e sobre a qual são cobrados juros.

Endividamento anual por habitante: (Empréstimos-amortizações) / População residente em 31 de Dezembro x 1 000.

Fundos municipais: Fundos que correspondem a uma participação dos Municípios nas receitas do Estado. Existem três tipos de Fundos, o Fundo de Base Municipal, o Fundo Geral Municipal e o Fundo de Coesão.

Fundos municipais no total de receitas: (Fundos municipais correntes e de capital / Receitas totais) x 100.

Imposto Municipal Sobre as Transmissões Onerosas de Imóveis (IMT): Imposto que tributa as transmissões onerosas do direito de propriedade, ou de figuras parcelares desse direito, sobre bens imóveis, situados no território nacional e de outras situações que a lei equipara a transmissões onerosas de imóveis. O IMT veio substituir o Imposto Municipal de Sisa e entrou em vigor em 01.01.2004.

Imposto Municipal sobre imóveis (IMI): O Imposto Municipal sobre imóveis (IMI) incide sobre o valor patrimonial tributário dos prédios rústicos e urbanos situados no território português, constituindo receita dos municípios onde os mesmos se localizam.

Imposto municipal sobre veículos: Imposto que incide sobre o uso e fruição de automóveis ligeiros de passageiros e automóveis ligeiros mistos, aeronaves de uso particular, barcos de recreio de uso particular e motociclos.

Impostos no total de receitas: (Contribuição autárquica + Imposto municipal sobre veículos + Sisa + Derramas) / Receitas totais x 100.

Índice de carência fiscal: [Contribuição autárquica + Imposto municipal sobre veículos + Sisa) de Portugal / População residente de Portugal] - [(Contribuição autárquica + Imposto municipal sobre veículos + Sisa) do concelho / População residente do concelho] x 1 000.

Investimento: Conjunto de importâncias despendidas com a aquisição de imobilizado que a unidade estatística de observação utiliza como meio de realização dos seus objectivos.

Juros: Nos termos do instrumento financeiro acordado entre um mutuante e um mutuário, os juros são o montante a pagar pelo segundo ao primeiro ao longo de um determinado período de tempo sem reduzir o montante do capital em dívida.

Juros e outros encargos: Encargos que englobam os fluxos referentes aos juros de empréstimos contratados para a satisfação de necessidades de financiamento, as outras despesas correntes que são inerentes à contratação e gestão dos empréstimos até ao seu vencimento, as despesas relacionadas com a emissão e a gestão da dívida, das quais se destacam as comissões de subscrição e gestão, as comissões pagas a agentes pagadores, as despesas com a manutenção de contas, bem como outros custos associados à execução de transacções e *rating* da dívida.

Passivos financeiros: Saldos das operações financeiras englobando as de tesouraria e as de médio e longo prazos, que envolvam pagamentos decorrentes quer da amortização de empréstimos, titulados ou não, quer da regularização de adiantamentos ou de subsídios reembolsáveis, quer, ainda, da execução de avales ou garantias as receitas provenientes da emissão de obrigações e de empréstimos a curto e a médio e longo prazos.

Receitas por habitante: Receitas totais / População residente em 31 de Dezembro x 1 000.

Relação entre receitas e despesas: Receitas / Despesas x 100.

Relação entre receitas e despesas correntes: Receitas correntes / Despesas correntes x 100.

Transferências correntes no seio das administrações públicas: As transferências correntes no seio das administrações públicas (incluem todas as transferências entre os diferentes subsectores da administração pública (administração central, administração estadual, administração local, fundos de segurança social), com a excepção dos subsídios, das ajudas ao investimento e de outras transferências de capital.

Transferências de capital: Recursos financeiros auferidos sem qualquer contrapartida, destinados ao financiamento de despesas de capital. Inclui receitas relativas a cauções e depósitos de garantia que revertem a favor da entidade, assim como, heranças jacentes e outros valores prescritos abandonados. Engloba ainda as receitas provenientes do remanescente da revalorização das reservas de ouro existentes no Banco de Portugal.

Venda de bens de investimento: Rendimentos provenientes da alienação, a título oneroso, de bens de capital que na aquisição ou construção tenham sido contabilizados como investimento.

Venda de bens e serviços: Receitas com o produto da venda dos bens, inventariados ou não, que inicialmente não tenham sido classificados como bens de capital ou de investimento. Inclui também os recebimentos da prestação de serviços.

Subcapítulo 2 - Justiça

Absolvição: Sentença judicial que põe termo a uma acção, considerando que o réu não deve ser condenado, seja porque o pedido do autor não procede (absolvição do pedido), seja porque existe qualquer obstáculo legal à apreciação do pedido, determinante da absolvição da instância. Em processo crime, decisão judicial que, depois de

transitada em julgado, extingue o procedimento criminal contra o arguido pelos factos que lhe eram imputados na acusação, seja porque se provou a sua inocência, seja porque não foi produzida prova suficiente para fundamentar uma condenação.

Absolvição da instância: Recusa de julgamento do fundo ou mérito da causa, por se verificar alguma das irregularidades enunciadas na lei, absolvendo-se desde logo o réu.

Absolvição do pedido: Forma de composição do litígio em que fica definitivamente assente que o autor não tem razão, que o seu interesse não é tutelado juridicamente do modo que pretende.

Absolvição do réu da instância: Verifica-se quando se extingue a relação jurídica processual sem que haja decisão sobre a relação jurídica substancial, deixando esta intacta, por o tribunal se ter visto na impossibilidade de conhecer do mérito da causa.

Amnistia: Causa objectiva de extinção de procedimento, da responsabilidade penal ou da execução da pena, caso já tenha havido condenação, determinada pela abolição da incriminação de certos factos passados.

Arguido: Pessoa contra quem foi deduzida acusação ou requerida instrução num processo penal e aquela que, por recair sobre si forte suspeita de ter perpetrado uma infracção cuja existência esteja suficientemente comprovada, a lei obriga ou permite que seja constituída como tal.

Arrendamento: Modalidade do contrato de locação. Diz-se contrato de arrendamento a locação de coisa imóvel, isto é o contrato pelo qual alguém se obriga a proporcionar a outrem o gozo temporário de coisa imóvel mediante retribuição (renda). O arrendamento pode ser rural, urbano ou misto, consoante a natureza rural ou urbana do prédio e o fim a que se destina.

Condenado: Pessoa contra quem foi proferida sentença que aplique pena ou medida de segurança privativas da liberdade, pena pecuniária ou outra reacção criminal não detentiva.

Crime: Todo o facto descrito e declarado passível de pena criminal por lei anterior ao momento da sua prática.

Desistência da instância: Declaração de vontade do autor de pôr termo à relação processual sem sentença de mérito, dependendo de aceitação do réu caso seja requerida depois de oferecida a contestação.

Desistência da queixa: Declaração de vontade do titular dos interesses que a lei quis proteger com a incriminação ou das restantes pessoas a quem a lei reconhece legitimidade para o efeito, pela qual se opera a retractação da denúncia (em crimes semi-públicos) ou da acusação particular (em crimes particulares), tendo como consequência a extinção do procedimento criminal.

Desistência do pedido: Renúncia livre do autor ao direito invocado judicialmente.

Doação: Contrato pelo qual uma pessoa (o doador), por espírito de liberalidade e à custa do seu património, dispõe gratuitamente de uma coisa ou de um direito, ou assume uma obrigação, em benefício do outro contraente (o donatário).

Duração média de processos findos: Duração do total de processos findos / Número de processos findos.

Escritura pública: Documento autêntico, realizado pelo notário, que constitui a forma legal de alguns negócios jurídicos.

Evolução anual dos processos: (Número de processos entrados - número de processos findos) / Número de processos pendentes x 100.

Habilitação (direito civil; processo civil; notariado): A habilitação de herdeiros pode ser judicial ou extrajudicial. A habilitação judicial é um incidente que deve ser promovido sempre que na pendência de uma acção falece uma das partes, promovendo para tal os seus sucessores, alguns deles ou a parte sobreviva a substituição do falecido. A habilitação extrajudicial consiste na declaração, feita em escritura pública que os habilitados são herdeiros do falecido e não há quem lhes prefira na sucessão ou quem concorra com eles.

Herdeiro: É todo aquele que sucede na totalidade ou numa quota do património do falecido, contrapondo-se ao legatário, que sucede em bens ou valores determinados. Os herdeiros, por força da lei, são legítimos ou legitimários, conforme possam ou não ser afastados pela vontade do de cujus, e ainda testamentários, os que o autor da herança pode instituir no caso ou de não ter herdeiros legitimários ou, tendo-os, na parte abrangida pela quota disponível.

Hipoteca: A hipoteca confere ao credor o direito de ser pago pelo valor de certas coisas imóveis, ou equiparadas, pertencentes ao devedor ou a terceiro com preferência sobre os demais credores que não gozem de privilégio especial ou de prioridade de registo. As hipotecas são legais, judiciais ou voluntárias.

Justificação notarial: Consiste na declaração feita em escritura pública pelo interessado (e confirmada

por três declarantes tidos como idóneos pelo notário) no estabelecimento, reatamento ou estabelecimento de novo trato sucessivo em que aquele afirma ser titular, com exclusão de outrem, do direito a que se arroga, especificando a causa da aquisição e as razões que o impossibilitam de o comprovar pelos meios normais, com reconstituição de sucessivas transmissões ou com meios normais, com reconstituição de sucessivas transmissões ou com comprovação da aquisição originária. O facto justificado ser impugnado por via judicial (impugnação judicial de justificação notarial).

Magistratura do ministério público (organização judiciária): Organização hierárquica de magistrados encarregados, em especial, de representar junto dos tribunais o Estado, os incapazes, os ausentes e os incertos, de defender a legalidade democrática, de promover a acção penal, oficiosamente ou mediante denuncia, de intervir em todas as acções defendendo os interesses que a lei exigir. É constituída pelo Procurador-Geral da República, Vice-Procurador Geral da República, Procuradores-Gerais-Adjuntos, Procuradores da República e Procuradores-Adjuntos.

Magistratura judicial (organização judiciária): A magistratura judicial constituída por Juízes do Supremo Tribunal de Justiça, Juízes das Relações e Juízes de Direito, tendo como função administrar a justiça de acordo com a Constituição e a lei e fazer executar as suas decisões.

Mútuo: Contrato pelo qual uma das partes (mutuantes) empresta à outra (mutuário) certa quantia em dinheiro ou outra coisa fungível, ficando esta obrigada a restituir outro tanto no mesmo género e qualidade.

Partilha: Modo de obter a divisão de uma coisa ou universalidade entre os seus vários titulares. Usa-se, nomeadamente, para obter a divisão da herança entre os vários herdeiros, para dividir os bens comuns da sociedade conjugal e na liquidação de sociedades. A partilha pode ser judicial ou extrajudicial. A partilha extrajudicial é consubstanciada em escritura pública, se os bens a partilhar forem imóveis ou quotas de sociedade de que façam parte coisas imóveis.

Prescrição: Forma de extinção de um direito pelo seu não exercício por um dado lapso de tempo, variável de caso para caso, fixado na lei.

Processo: Auto constituído pelas peças escritas emanadas das partes, pelas decisões do tribunal e actos do Ministério Público, e pelo relato, mais ou menos circunstanciado, dos actos e diligências praticadas no desenvolvimento da acção.

Processo findo: Processo em que é proferida decisão final, na forma de acórdão, sentença ou despacho, na respectiva instância, independentemente do trânsito em julgado.

Processo tutelar: Processo que visa a protecção judiciária de menores (que tenham praticado actos qualificados como ilícito penal, revelem conduta desviante, sejam vítimas de maus tratos ou de outros comportamentos lesivos dos seus direitos ou interesses), mediante a aplicação das medidas previstas na lei.

Proporção de arguidos condenados: Número de condenados / Número de arguidos x 100.

Proporção de não condenações onde não houve sentença: Número de não condenações onde não houve sentença (prescrições, amnistias, desistências ou outros motivos) / Número de não condenados x 100.

Propriedade horizontal: Regime de um edifício dividido em fracções, constituindo unidades independentes e isoladas, pertencentes a proprietários diversos. A propriedade horizontal pode constituir-se por negócio jurídico, usucapião ou decisão judicial, proferida em acção de divisão de coisa comum ou em processo de inventário.

Sentença: Acto datado e assinado pelo qual o juiz decide fundamentalmente a causa principal ou algum incidente que apresente, segundo a lei, a figura de uma causa. Diz-se homologatória a sentença que ratifica ou aprova um acordo prévio firmado entre as partes.

Sociedade civil: Sociedade constituída por duas ou mais pessoas que se obrigam a contribuir com bens ou serviços para o exercício em comum de certa actividade económica, que não seja de mera fruição, a fim de repartirem os lucros resultantes dessa actividade.

Sociedade comercial: Sociedade que tem por objecto a prática de actos de comércio e que adopte um dos tipos previstos no Código das Sociedades Comerciais. Podem ser anónimas, por quotas, em nome colectivo e em comandita (simples ou por acções). As sociedades que não tenham por objecto a prática de actos de comércio – sociedades civis – podem constituir-se de acordo com uma das formas previstas naquele código (sociedades civis sob forma comercial).

Taxa de criminalidade: Número de crimes / População residente x 1 000.

Tribunal: Órgão de soberania investido na função de assegurar a defesa dos direitos e interesses legalmente protegidos dos cidadãos, de reprimir a violação da legalidade e de dirimir os conflitos de interesses públicos e privados.

Subcapítulo 3 - Participação política

Abstenção: Não exercício do direito de voto.

Assembleia de Freguesia: Órgão deliberativo da freguesia directamente eleito pelos cidadãos recenseados na respectiva área geográfica.

Assembleia Municipal: Órgão deliberativo do município no qual têm assento membros directamente eleitos e membros por inerência.

Autarquia Local: Pessoa colectiva territorial, dotada de órgãos representativos, que visa a prossecução de interesses próprios das populações respectivas.

Câmara Municipal: Órgão executivo do município directamente eleito pelos cidadãos recenseados na respectiva área.

Eleições: Modo de escolha de cidadãos para exercerem determinado cargo político através de sufrágio universal, directo, secreto e periódico.

Inscritos: Cidadão que reúne os requisitos legais para exercer o direito de voto.

Mandato (natureza do): Relação de representação estabelecida através da eleição entre os eleitores e os eleitos, legitimadora do exercício do poder político, por um determinado período.

Participação Política: Direito dos cidadãos de tomar parte na vida política e na direcção dos assuntos públicos, elegendo para o efeito representantes seus nos órgãos do poder político, exprimindo-se, associando-se livremente e contribuindo para a tomada de decisões e a resolução dos problemas sociais.

Partido Político: Forma de organização de cidadãos, de carácter permanente, constituída com o objectivo fundamental de participar democraticamente na vida política do País e concorrer para a formação e expressão da vontade política do povo.

Partido/coligação mais votado: Votos no partido/coligação mais votado / Total de votos x 100.

Presidência da República: Cidadão directamente eleito pelo povo que representa a República Portuguesa e garante a independência nacional, a unidade do Estado e o regular funcionamento das instituições democráticas.

Proporção de votos brancos: Votos brancos / Total de votos x 100.

Proporção de votos no candidato mais votado: Votos no candidato mais votado / Total de votos x 100.

Proporção de votos nulos: Votos nulos / Total de votos x 100.

Taxa de abstenção: Abstenção / Inscritos x 100.

NOMENCLATURAS

Classificação das Actividades Económicas - CAE-Rev.2.1

A Agricultura, produção animal, caça e silvicultura

B Pesca

C Indústrias extractivas

D Indústrias transformadoras

- DA Indústrias alimentares, das bebidas e do tabaco
- 15 Indústrias alimentares e das bebidas
- 16 Indústria do tabaco
- DB Industria têxtil
- 17 Fabricação de têxteis
- 18 Indústria do vestuário; preparação, tingimento e fabricação de artigos de peles com pêlo
- DC Indústria do couro e dos produtos do couro
- 19 Curtimenta e acabamento de peles sem pêlo; fabricação de artigos de viagem, marroquinaria, artigos de correeiro, seleiro e calçado
- DD Indústrias da madeira e da cortiça e suas obras
- 20 Indústrias da madeira e da cortiça e suas obras, excepto mobiliário; fabricação de obras de cestaria e de espartaria
- DE Indústrias de pasta, de papel e cartão e seus artigos; edição e impressão
- 21 Fabricação de pasta, de papel e de cartão e seus artigos
- 22 Edição, impressão e reprodução de suportes de informação gravados
- DF Fabricação de coque, produtos petrolíferos refinados e combustível nuclear
- 23 Fabricação de coque, produtos petrolíferos refinados e tratamento de combustível nuclear
- DG Fabricação de produtos químicos e de fibras sintéticas ou artificiais
- 24 Fabricação de produtos químicos
- DH Fabricação de artigos de borracha e de matérias plásticas
- 25 Fabricação de artigos de borracha e de matérias plásticas
- DI Fabricação de outros produtos minerais não metálicos
- 26 Fabricação de outros produtos minerais não metálicos
- DJ Indústrias metalúrgicas de base e de produtos metálicos
- 27 Indústrias metalúrgicas de base
- 28 Fabricação de produtos metálicos, excepto máquinas e equipamento
- DK Fabricação de máquinas e de equipamentos, n.e.
- 29 Fabricação de máquinas e de equipamentos, n.e.
- DL Fabricação de equipamento eléctrico e de óptica
- 30 Fabricação de máquinas de escritório e de equipamento para o tratamento automático da informação
- 31 Fabricação de máquinas e aparelhos eléctricos, n.e.
- 32 Fabricação de equipamento e de aparelhos de rádio, televisão e comunicação
- 33 Fabricação de aparelhos e instrumentos médico-cirúrgicos, ortopédicos, e de precisão, de óptica e de relojoaria

DM Fabricação de material de transporte

34 Fabricação de veículos automóveis, reboques e semi-reboques

35 Fabricação de outro material de transporte

DN Indústrias transformadoras, n.e.

36 Fabricação de mobiliário; outras indústrias transformadoras, n.e.

37 Reciclagem

E Produção e distribuição de electricidade, de gás e de água

40 Produção e distribuição de electricidade, de gás, de vapor e água quente

41 Captação, tratamento e distribuição de água

F Construção

G Comércio por grosso e a retalho; reparação de veículos automóveis e de bens de uso pessoal e doméstico

50 Comércio, manutenção e reparação de veículos automóveis e motociclos; comércio a retalho de combustíveis para veículos

51 Comércio por grosso e agentes do comércio, excepto de veículos automóveis e de motociclos

52 Comércio a retalho (excepto de veículos automóveis, motociclos e combustíveis para veículos); reparação de bens pessoais e domésticos

H Alojamento e restauração

I Transportes, armazenagem e comunicações

60 Transportes terrestres; transportes por oleodutos e gasodutos

61 Transportes por água

62 Transportes aéreos

63 Actividades anexas e auxiliares dos transportes; agências de viagens e de turismo e de outras actividades de apoio turístico

64 Correios e telecomunicações

J Actividades financeiras

K Actividades imobiliárias, alugueres e serviços prestados às empresas

70 Actividades imobiliárias

71 Aluguer de máquinas e de equipamentos sem pessoal e de bens pessoais e domésticos

72 Actividades informáticas e conexas

73 Investigação e desenvolvimento

74 Outras actividades de serviços prestados principalmente às empresas

L Administração pública, defesa e segurança social

M Educação

N Saúde e acção social

O Outras actividades de serviços colectivos, sociais e pessoais

90 Saneamento, limpeza pública e actividades similares

91 Actividades associativas diversas, n.e.

92 Actividades recreativas, culturais e desportivas

93 Outras actividades de serviços

P Actividades das famílias com empregados domésticos e actividades de produção das famílias para uso próprio

Q Organismos internacionais e outras instituições extra-territoriais

Nomenclatura Combinada - NC

Secção I	Animais Vivos e Produtos do Reino Animal
Secção II	Produtos do Reino Vegetal
Secção III	Gorduras e Óleos Animais ou Vegetais; Produtos da sua Dissociação; Gorduras Alimentares Elaboradas; Ceras de Origem Animal ou Vegetal
Secção IV	Produtos das Indústrias Alimentares; Bebidas, Líquidos Alcoólicos e Vinagres; Tabaco e seus Sucedâneos Manufacturados
Secção V	Produtos Minerais
Secção VI	Produtos das Indústrias Químicas ou das Indústrias Conexas
Secção VII	Plásticos e suas Obras; Borracha e suas Obras
Secção VIII	Peles, Couros, Peles com Pêlo e Obras Destas Matérias; Artigos de Correeiro ou de Seleiro; Artigos de Viagem, Bolsas e Artefactos Semelhantes; Obras de Tripa
Secção IX	Madeira, Carvão Vegetal e Obras De Madeira; Cortiça e suas Obras; Obras de Espartaria ou de Cestaria
Secção X	Pastas de Madeira ou de Outras Matérias Fibrosas Celulósicas; Desperdícios e Aparas de Papel ou de Cartão ; Papel e suas Obras
Secção XI	Matérias Têxteis e suas Obras
Secção XII	Calçado, Chapéus e Artefactos de Uso Semelhante, Guarda-Chuvas, Guarda-Sóis, Bengalas, Chicotes e suas Partes; Penas Preparadas e suas Obras; Flores Artificiais; Obras de Cabelo
Secção XIII	Obras de Pedra, Gesso, Cimento, Amianto, Mica ou de Materiais Semelhantes; Produtos Cerâmicos; Vidro e suas Obras
Secção XIV	Pérolas Naturais ou Cultivadas, Pedras Preciosas ou Semipreciosas e Semelhantes, Metais Preciosos, Metais Folheados ou Chapeados de Metais Preciosos e suas Obras; Bijuteria, Moedas
Secção XV	Metais Comuns e suas Obras
Secção XVI	Máquinas e Aparelhos, Material Eléctrico, e suas Partes; Aparelhos de Gravação ou de Reprodução de Som, Aparelhos de Gravação ou de Reprodução de Imagens e de Som em Televisão, suas Partes e Acessórios
Secção XVII	Material de Transportes
Secção XVIII	Instrumentos e Aparelhos de Óptica, Fotografia ou Cinematografia, Medida, Controlo ou de Precisão; Instrumentos e Aparelhos Médico-Cirúrgicos; Artigos de Relojoaria; Instrumentos Musicais; suas Partes e Acessórios
Secção XIX	Armas e Munições; suas Partes e Acessórios
Secção XX	Mercadorias e Produtos Diversos
Secção XXI	Objectos de Arte, de Colecção ou Antiguidades

Classificação por Grandes Categorias Económicas - CGCE

1 Produtos alimentares e bebidas

2 Fornecimentos industriais não especificados noutras categorias

3 Combustíveis e lubrificantes

4 Máquinas, outros bens de capital (excepto material de transporte) e seus acessórios

5 Material de transporte e acessórios

6 Bens de consumo não especificados noutras categorias

7 Bens não especificados noutras categorias

Classificação das actividades de Tecnologias de Informação e Comunicação - OCDE (de acordo com os grupos/classes da CAE Rev. 2.1)

30.01 - Fabricação de máquinas de escritório;

30.02 - Fabricação de computadores e de outro equipamento informático;

31.03 - Fabricação de fios e cabos isolados;

32.10 - Fabricação de componentes electrónicos;

32.20 - Fabricação de aparelhos emissores de rádio e de televisão e aparelhos de telefonia e telegrafia por fios;

32.30 - Fabricação de aparelhos receptores e material de rádio e de televisão, aparelhos de gravação ou de reprodução de som e imagens e de material associado;

33.20 - Fabricação de instrumentos e aparelhos de medida, verificação, controlo, navegação e outros fins (excepto de controlo de processos industriais);

33.30 - Fabricação de equipamento de controlo de processos industriais;

51.43 - Comércio por grosso de electrodomésticos, aparelhos de rádio e de televisão;

51.84 - Comércio por grosso de computadores, equipamentos periféricos e programas informáticos;

51.85 - Comércio por grosso de outras máquinas e material de escritório;

51.86 - Comércio por grosso de outros componentes e equipamentos electrónicos;

51.87 - Comércio por grosso de outras máquinas e equipamentos para a indústria, comércio e navegação;

64.20 - Telecomunicações;

71.33 - Aluguer de máquinas e equipamento de escritório (inclui computadores);

72.10 - Consultoria em equipamento informático;

72.21 - Edição de programas informáticos;

72.22 - Outras actividades de consultoria em programação informática;

72.30 - Processamento de dados;

72.40 - Actividades de banco de dados;

72.50 - Manutenção e reparação de máquinas de escritório, de contabilidade e de material informático;

72.60 - Outras actividades conexas à informática.

Classificação das indústrias de média e alta tecnologia - OCDE (de acordo com as divisões/grupos da CAE Rev. 2.1)

24 - Fabricação de produtos químicos;

29 - Fabricação de máquinas e de equipamentos, n.e.;

30 - Fabricação de máquinas de escritório e de equipamento para o tratamento automático da informação;

31 - Fabricação de máquinas e aparelhos eléctricos, n.e.;

32 - Fabricação de equipamento e de aparelhos de rádio, televisão e comunicação;

33 - Fabricação de aparelhos e instrumentos médico-cirúrgicos, ortopédicos, de precisão, de óptica e de relojoaria;

34 - Fabricação de veículos automóveis, reboques e semi-reboques;

35.20 - Fabricação e reparação de material circulante para caminhos-de-ferro;

35.30 - Fabricação de aeronaves e de veículos espaciais;

35.40 - Fabricação de motociclos e bicicletas;

35.50 - Fabricação de outro material de transporte, n.e..

Classificação dos serviços intensivos em conhecimento – OCDE (de acordo com as divisões da CAE Rev. 2.1)

61 - Transportes por água;

62 - Transportes aéreos;

64 - Correios e telecomunicações;

65 - Intermediação financeira, excepto seguros e fundos de pensões;

66 - Seguros, fundos de pensões e outras actividades complementares de segurança social;

67 - Actividades auxiliares de intermediação financeira;

70 - Actividades imobiliárias;

71 - Aluguer de máquinas e de equipamentos sem pessoal e de bens pessoais e domésticos;

72 - Actividades informáticas e conexas;

73 - Investigação e desenvolvimento;

74 - Outras actividades de serviços prestados principalmente às empresas;

80 - Educação;

85 - Saúde e acção social;

92 - Actividades recreativas, culturais e desportivas.

PUBLICAÇÕES EDITADAS PELO SREA

PUBLICAÇÕES MENSAIS

* ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR
* AGRICULTURA
* PESCAS
* TRANSPORTES
* INQUÉRITO DE CONJUNTURA AO COMÉRCIO
* TURISMO

PUBLICAÇÕES TRIMESTRAIS

* INQUÉRITO AO EMPREGO
* ACTIVIDADE FINANCEIRA
* BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATÍSTICA

PUBLICAÇÕES ANUAIS

* ANUÁRIO ESTATÍSTICO DOS AÇORES
* COMÉRCIO EXTERNO
* INQUÉRITO AOS SALÁRIOS NA CONSTRUÇÃO CIVIL
* DEMOGRAFIA
* MOVIMENTO FISIOLÓGICO DA POPULAÇÃO
* ESTATÍSTICAS DA SAÚDE
* SÉRIES ESTATÍSTICAS
* PREÇOS E ÍNDICES DE PREÇOS AGRÍCOLAS
* AÇORES EM NÚMEROS

PUBLICAÇÕES NÃO PERIÓDICAS

* CONTAS ECONÓMICAS DA REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
* RECENSEAMENTO DA POPULAÇÃO E HABITAÇÃO
* RECENSEAMENTO AGRÍCOLA DOS AÇORES
* INQUÉRITO AOS ORÇAMENTOS FAMILIARES

ENDEREÇOS

- **SEDE - Terceira**

Largo Prior do Crato, nº 37
9700 - 157 Angra do Heroísmo
Telefones: 295 40 19 40 / 6 Fax: 295 40 19 47
e-mail: info@srea.raa.pt
Internet: http://estatistica.azores.gov.pt/

- **Núcleo de São Miguel**

Rua Dr. João Francisco de Sousa, nº 8
9500 – 187 Ponta Delgada
Telefones: 296 28 47 37, 296 28 72 12 Fax: 296 28 69 78

- **Núcleo do Faial**

Alameda Barão de Roches, nº 37
9900 – 104 Horta
Telefones: 292 29 26 52, 292 29 34 91 Fax: 292 29 37 02

Informar para saber...
...saber para desenvolver.